



McCULLOCH®

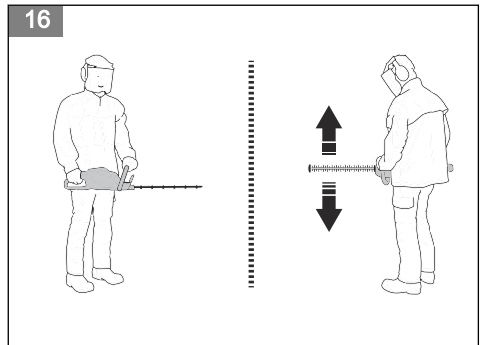
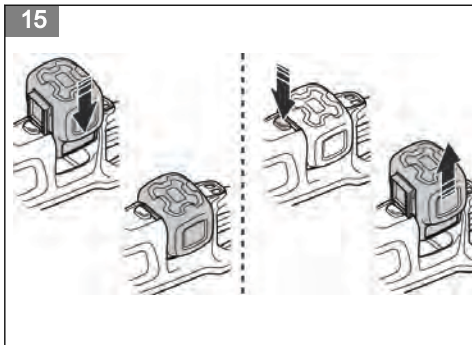
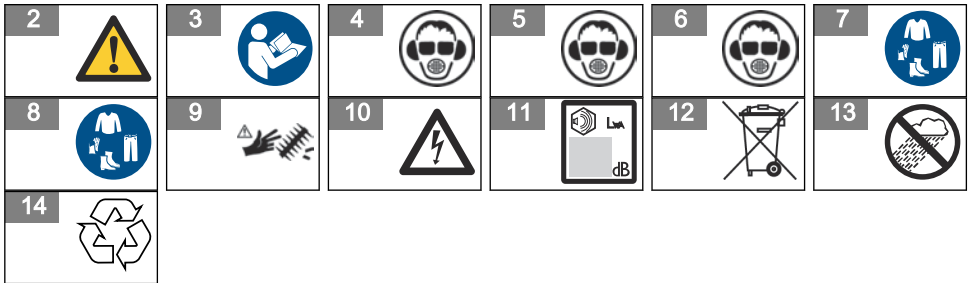
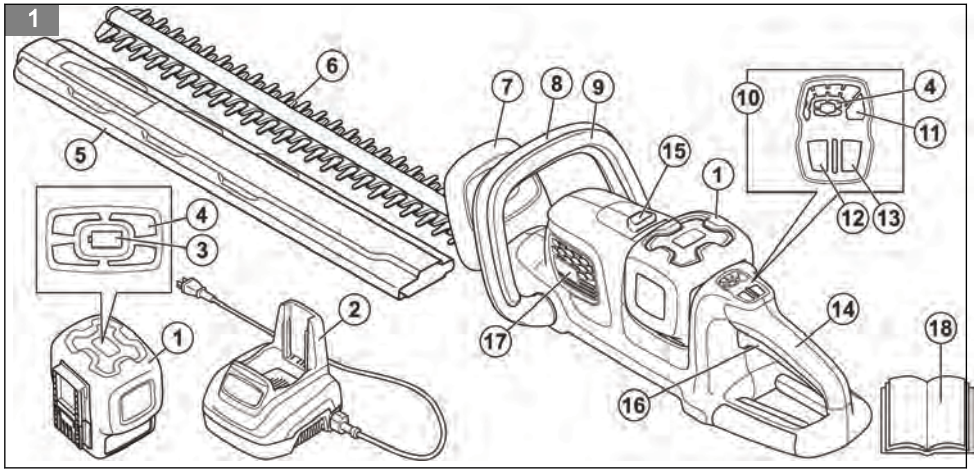


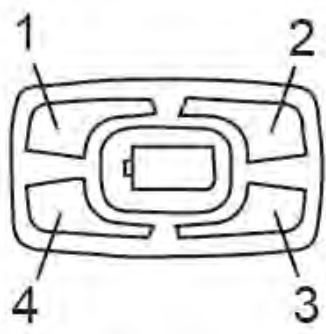
Li 58HT



EN	Operator's manual	4-11
BG	Ръководство за експлоатация	12-21
BS	Korisnički priručnik	22-30
CS	Návod k použití	31-38
DA	Brugsanvisning	39-47
DE	Bedienungsanweisung	48-56
EL	Οδηγίες χρήσης	57-66
ES	Manual de usuario	67-75
ET	Kasutusjuhend	76-83
FI	Käyttöohje	84-91
FR	Manuel d'utilisation	92-100
HR	Priručnik za korištenje	101-109
HU	Használati utasítás	110-118
IT	Manuale dell'operatore	119-127
LT	Operatoriaus vadovas	128-136
LV	Lietošanas pamācība	137-145
NL	Gebruiksaanwijzing	146-154
NO	Bruksanvisning	155-162
PL	Instrukcja obsługi	163-171
PT	Manual do utilizador	172-180
RO	Instrucțiuni de utilizare	181-189
RU	Руководство по эксплуатации	190-200
SK	Návod na obsluhu	201-209
SL	Navodila za uporabo	210-218
SR	Priručnik za rukovaoca	219-227
SV	Bruksanvisning	228-235
TR	Kullanım kılavuzu	236-243
UK	Посібник користувача	244-253

BHT58VPR





Contents

INTRODUCTION.....	4	TROUBLESHOOTING.....	9
SAFETY.....	5	TECHNICAL DATA.....	10
OPERATION.....	8	CONTENTS OF THE EC DECLARATION OF CONFORMITY.....	11
MAINTENANCE.....	9		

INTRODUCTION

Operator's manual

The initial language of this operator's manual is English. Operator's manuals in other languages are translations from English.

Overview

(Fig. 1)

1. Battery pack
2. Battery charger
3. Battery status button
4. Battery state of charge LED
5. Blade guard
6. Blades
7. Hand guard
8. Front handle
9. Front lockout
10. Digital control center
11. Power meter
12. Boost button
13. Power button
14. Rear handle
15. Battery release button
16. Trigger
17. Electrical powerhead
18. Operator's manual

Symbols on the product

- (Fig. 2) Warning
- (Fig. 3) Read this manual
- (Fig. 4) Use approved head protection
- (Fig. 5) Use approved hearing protection
- (Fig. 6) Use approved eye protection
- (Fig. 7) Use approved protective boots and gloves

(Fig. 8) Wear long sleeves and trousers

(Fig. 9) DANGER - Keep hands away from blade.

(Fig. 10) Electrical shock

(Fig. 11) Guaranteed sound power level

The product or packaging cannot be handled as domestic waste. The product and packaging must be submitted to an appropriate recycling station for the recovery of electrical and electronic equipment.

(Fig. 12)

Do not leave, store or use in the rain or in wet conditions.

(Fig. 13)

(Fig. 14) Recycle

Note: Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for other commercial areas.

Product liability

As referred to in the product liability laws, we are not liable for damages that our product causes if:

- the product is incorrectly repaired.
- the product is repaired with parts that are not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product has an accessory that is not from the manufacturer or not approved by the manufacturer.
- the product is not repaired at an approved service center or by an approved authority.

SAFETY

Safety definitions

The definitions below give the level of severity for each signal word.



WARNING: Injury to persons.



CAUTION: Damage to the product.

Note: This information makes the product easier to use.

General power tool safety warnings



WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving**

parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing**

power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Battery tool use and care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Service

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Hedge trimmer safety warnings

- **Use both hands when operating the hedge trimmer. Using one hand could cause loss of control and result in serious personal injury.**
- **Keep all parts of the body away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material. Blades coast after turn off.** A moment of inattention while

operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.

- **Carry the hedge trimmer by the handle with the cutter blade stopped.** Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible personal injury from the cutter blades.
- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring.** Cutter blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- **DANGER – Keep hands away from blade.** Contact with blade will result in serious personal injury.

Battery safety

Only use battery packs from the manufacturer and only charge them in a battery charger from the manufacturer.

The rechargeable battery packs are only used as a power supply for related cordless products. To prevent injury, the battery pack must not be used as a power source for other devices.

- Do not disassemble, open or shred battery pack.
- Do not keep battery packs in open sunlight or heat. Keep battery packs away from fire.
- Regularly examine the battery pack charger and the battery pack for damage. Damaged or changed battery packs can cause a fire, explosion or risk of injury. Do not repair or open damaged battery packs.
- Do not use a battery pack or product that is defective, changed or damaged.
- Do not change or repair products or the battery pack. Only let your approved dealer do repairs.
- Do not short circuit a cell or battery pack. Do not save battery packs in a box or drawer where they can be short circuited by other metal objects.
- Do not remove a battery pack from its initial package until necessary for operation.
- Do not mechanically shock battery packs.
- If there is a battery leak, do not let the liquid touch the skin or eyes. If you have touched the liquid, clean the area with a large quantity of water and get medical aid.
- Do not use a battery charger other than what is specified for operation with the battery pack.
- Look at the plus (+) and minus (-) marks on the battery pack and product to make sure of correct operation.
- Do not use a battery pack not made for operation with the product.
- Do not mix battery packs of a different voltage or manufacturer in a device.
- Keep battery packs away from children.
- Always purchase the correct battery packs for the product.
- Keep batteries clean and dry.
- Clean the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.

- Secondary battery packs must be charged before use. Always use the correct battery charger and refer to the manual for correct charging instructions.
- Do not keep a battery pack on continuous charge when not in operation.
- Save the manual to refer to it in the future.
- Only use the battery pack for its necessary operation.
- Remove the battery pack from the product when not in operation.
- Keep the battery pack away from paper clips, keys, nails, screws, or other small metal objects while in operation. This can make a connection between terminals. Shorting the battery pack terminals together can cause burns or a fire.
- Do not let a child operate the product. Do not let a person, without knowledge of the instructions operate the product.
- Make sure that you always monitor a person, with decreased physical capacity or mental capacity, that uses the product. A responsible adult must always be.
- Lock the product in an area that children and not approved persons cannot access.
- The product can eject objects and cause injuries. Obey the safety instructions to decrease the risk of injury or death.
- Do not go away from the product when the motor is on.
- The operator of the product is responsible if an accident occurs.
- Make sure that parts are not damaged before you use the product.
- Make sure that you are a safe distance away from other persons or animals before you use the product. Make sure that a person in adjacent area knows that you will use the product.
- Refer to national or local laws. They can prevent or decrease the operation of the product in some conditions.

General safety instructions

- Use the product correctly. Injury or death is a possible result of incorrect use. Only use the product for the tasks found in this manual. Do not use the product for other tasks.
- Obey the instructions in this manual. Obey the safety symbols and the safety instructions. If the operator does not obey the instructions and the symbols, injury, damage or death is a possible result.
- Do not discard this manual. Use the instructions to assemble, to operate and to keep your product in good condition. Use the instructions for correct installation of attachments and accessories. Only use approved attachments and accessories.
- Do not use a damaged product. Obey the maintenance schedule. Only do the maintenance work that you find an instruction about in this manual. An approved service center must do all other maintenance work.
- This manual cannot include all situations that can occur when you use the product. Be careful and use your common sense. Do not operate the product or do maintenance to the product if you are not sure about of the situation. Speak to a product expert, your dealer, service agent or approved service center for information.
- Remove the battery pack before you assemble the product, put the product into storage or do maintenance.
- Do not use the product if it is changed from its initial specification. Do not change a part of the product without approval from the manufacturer. Only use parts that are approved by the manufacturer. Injury or death is a possible result of incorrect maintenance.
- Do not start the product indoors or near flammable material.
- The motor makes an electromagnetic field when you use the product. The electromagnetic field can cause damage to medical implants. Speak to your physician and medical implant manufacturer before you operate the product.

Protective devices on the product

- Make sure that you regularly do the maintenance to the product.
 - The life of the product increases.
 - The risk of accidents decreases.

Let an approved dealer or an approved service center regularly examine the product to do adjustments or repairs.

- Do not use a product with damaged protective equipment. If the product is damaged, speak to an approved service center.

Hand guard

The hand guard prevents hands from touching the moving blades. For example, if the operator lets go of the front handle.

- Make sure that the hand guard is attached correctly.
- Make sure that the hand guard is not damaged.

Blade guard

- Make sure that the blade guard is not damaged or twisted.
- Attach the blade guard during transportation and storage of the product.

Safety instructions for maintenance



WARNING: Incorrect maintenance can result in motor damage or injury.

The operator of the product is responsible for the performance of all necessary maintenance, as specified in the operator's manual.

Remove the battery pack before you do maintenance.

OPERATION



WARNING: Read and understand the safety chapter before you operate the product.

Before you start the product

- Examine the product for missing, damaged, loose or worn parts.
- Examine the nuts, screws and bolts.
- Examine the trigger for correct operation.
- Examine the power button for correct operation.

To install the battery pack

(Fig. 15)

- Align the ribs of the battery pack with the mounting slots in the battery compartment. Push the battery pack into the battery compartment until you hear a click.
- To remove the battery pack, push and hold the battery release button and pull out the battery pack.

To start the motor

1. Install the battery pack. See *To install the battery pack on page 8*.
2. Press the power button until the light is on.
3. Hold the front handle with your left hand and the rear handle with your right hand. Squeeze the front lockout button.
4. Squeeze the trigger to operate.
 - Squeeze the trigger lightly for lower speed.
 - Squeeze the trigger more for higher speed.
5. Use the product.

To cut the hedge

(Fig. 16)

- Move the product from the bottom up when you cut the sides.
- Point the motor away from the hedge.
- Hold the product as near to your body as possible for the correct balance.
- Make sure that the point of the blade does not touch the ground.
- Do not cut too quickly. Cut slowly and continuously until you get a good quality cut.

To change the power mode

The power mode of the product can be changed while the product is in operation. There are 2 power modes:

1. **Standard mode** - Saves energy and maximizes run time. Standard mode is applicable for most tasks.

Note: The product is set to Standard mode when started.

2. **Boost mode** - The product operates at high speed in Boost mode. Boost mode runs at maximum power for tasks that are not easy. To start Boost mode, push the Boost mode button until the light is on. To stop Boost mode, push the Boost mode button until the light is off.

Note: If the trigger is released during operation, the product starts in the last mode. If the product automatically stops, or if the operator pushes the power button, the last used mode is erased from memory. The product is set to Standard mode again when started.

Power meter

The power meter shows how much power the product uses during operation.

- LED lights 4 and 5 show the best performance and best battery efficiency.
- LED light 6 on the right side shows maximum power and the minimum battery efficiency.

Battery state of charge LED

The status of the battery pack is shown until you pull the trigger. When you release the trigger, the status of the battery pack is shown again.

The number of LEDs that are on show the current charge level of the battery pack.

LED lights	Battery status
All Green LEDs come on	Fully Charged (100% - 76%)
LED 1, 2 and 3 come on	The battery pack is 75% - 51% charged.
LED 1 and 2 come on	The battery pack is 50% - 26% charged.
LED 1 comes on	The battery pack is 25% - 6% charged.
LED 1 flashes	The battery pack is 5% - 0% charged.

Note: If the motor stops and the power LED stays on, push the button on the battery pack. For possible solutions, see *Error codes on page 9*.

Note: When the battery pack is fully discharged, the motor stops immediately.

Note: The motor automatically stops if the battery pack or motor controller is too hot during heavy operation. Let

the motor and battery pack cool. The product then resets.

MAINTENANCE



WARNING: Read and understand the safety chapter before you clean, repair or do maintenance on the product.

Daily maintenance

- Remove the battery pack. Refer to the operating instructions of the battery pack for correct maintenance.
- Examine the nuts, screws and bolts.
- Examine the trigger for correct operation.
- Examine the power button for correct operation.
- Remove external unwanted material from the product with a soft brush or dry cloth. Do not clean with water, cleaning fluids, or solvents.
- Use a soft brush to remove unwanted material from the air vents.
- Examine the product for missing, damaged, loose or worn parts.
- Examine the product to make sure the moving parts align and are safe for operation.
- Lubricate the blades to prevent corrosion. The lubricant must not be poisonous or dangerous to persons, animal or plants. Make sure that the lubricant goes between the top and bottom blades.
- Attach the blade guard.
- Lock the product in an area that children and not approved persons cannot access.
- If the product is damaged, speak to an approved service center. Do not use a damaged product.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible faults	Possible step
The product does not start	The power is off.	Start the power. See <i>To start the motor on page 8.</i>
	No electrical contact between the product and battery pack.	Install the battery pack correctly. See <i>To install the battery pack on page 8.</i>
	The battery pack is not charged.	Charge the battery pack. See the operator's manual for the battery pack.
	The battery pack or product are too hot.	Let the battery pack and product cool down before you start the product.
	The battery pack or product are too cold.	Let the battery pack and product become warm before you start the product.
	Motor controller is too hot.	Let the battery pack and product cool down for a minimum of 1 hour before you start the product.
Blades do not move	Blades are blocked	Remove unwanted material

Error codes

The error codes help you do troubleshooting on the battery pack and/or the battery charger while it charges.

(Fig. 17)

Note: Look at the battery state of charge LED with the ribs of the battery pointed up to see the correct orientation of the LED lights.

LED screen	Possible faults	Possible steps
LED 1 is red and LED 4 is green, battery pack does not charge or operate correctly in product	Internal fuse is blown	Speak to an approved service center.
LED 1 is red	Irregular cell voltage	Speak to an approved service center.
LED 4 is green	Battery pack is over-charged	Remove the battery pack from the battery charger and install in the product. Operate the product. Battery charger may be defective. Speak to an approved service center.
LED 1 is red and LED 2 is green, battery pack does not charge or operate correctly in product	Battery pack failure	Remove battery pack from the product. Do not charge. Battery pack is damaged and must be replaced. Speak to an approved service center.
RED LED comes on, LED 2 is green and flashes during charging or when the battery pack is in the battery charger	Internal battery temperature is too low or too high for charging	Move the battery charger and battery pack to a location where the internal temperature of the battery pack can be between 5°C (41°F) and 45°C (113°F).
RED LED flashes and LED 2 flashes green when the battery pack is installed.	Internal battery temperature is too low or too high	<p>The internal temperature in the battery must be between -15°C (5°F) and 70°C (158°F). The environment temperature in the battery pack is too low or too high.</p> <ul style="list-style-type: none"> • If the battery pack is too cold from the ambient environment, move the battery pack and battery charger to a warm environment. • If the battery pack is too hot, especially after operation, move the battery pack and battery charger away from the hot environment.

TECHNICAL DATA

	unit	Li 58HT (BHT58VPR)
Motor specifications		
Motor type		Brushless
Motor voltage	V (DC)	58
Motor power	W	400
Battery and charger specifications		
Default battery pack type		Li 582.6A
Default battery charger type		Li 58V 2.5CGR
Noise and vibration data		
Equivalent vibration level (ahv, eq) front handle. See Note 1.	m/s ²	2.865
Equivalent vibration level (ahv, eq) rear handle. See Note 1.	m/s ²	3.321

	unit	Li 58HT (BHT58VPR)
Sound power level, guaranteed (LWA). See Note 2.	dB(A)	95
Sound power level, measured. See Note 2.	dB(A)	93
Sound pressure level at operator's ear. See Note 3.	dB(A)	82
Blade specifications		
Blade speed (standard / boost)	min ¹	1400 / 1900
Blade length	cm (in)	55 (21.6)
Cutting capacity	mm (in)	19 (0.75)
Product dimensions		
Weight (without battery)	kg (lb)	3.66 (8.1)

Note 1: Reported data for equivalent vibration level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 1.5 m/s².

Note 2: Noise emissions in the environment measured as sound power (LWA) in conformity with EC directive 2000/14/ EC. Reported sound power level for the machine has been measured with the original cutting attachment that gives the highest level. The difference

between guaranteed and measured sound power is that the guaranteed sound power also includes dispersion in the measurement result and the variations between different machines of the same model according to Directive 2000/14/EC.

Note 3: Reported data for equivalent sound pressure level for the machine has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 3 dB (A).

CONTENTS OF THE EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, declare under our sole responsibility that the represented product:

Description	Hedge Trimmer
Brand	McCulloch
Platform / Type / Model	Platform BHT58VPR, representing model Li 58HT
Batch	Serial number dating 2017 and onwards

complies fully with the following EU directives and regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/30/EU	"relating to electromagnetic compatibility"
2000/14/EC	"relating to outdoor noise"
2011/65/EU	"relating to hazardous substances"

Harmonized standards and/or technical specifications applied are as follows: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

In accordance with directive 2000/14/EC, Annex V, the declared sound values are stated in the technical data section of this manual and in the signed EC Declaration of Conformity.

TUV Rheinland has carried out a voluntary examination on behalf of Husqvarna AB, providing a Certificate of conformity to EC Council directive 2006/42/EC for machinery.

The certificate, as provided on the signed EC Declaration of Conformity, is applicable to all manufacturing locations and Countries of Origin, as stated on the product.

The supplied hedge trimmer conforms to the example that underwent examination.

On behalf of Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, 2017-12-04

John Thompson, Product and Marketing Director
Responsible for technical documentation

Содержание

ВЪВЕДЕНИЕ.....	12	ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	18
БЕЗОПАСНОСТ.....	13	ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	19
РАБОТА.....	16	СЪДЪРЖАНИЕ НА ДЕКЛАРАЦИЯТА ЗА	
ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ.....	18	СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕС.....	20

ВЪВЕДЕНИЕ

Инструкция за експлоатация

Оригиналната версия на настоящата инструкция за експлоатация е на английски език. Инструкциите за

експлоатация на други езици са преведени от английски.

Преглед

(Фиг. 1)

1. Комплект батерии
2. Зарядно устройство за батерията
3. Бутон за статута на батерията
4. Светодиод за състоянието на зареденост на батерията
5. Предпазен щит на резеца
6. Дискове
7. Защита за ръцете
8. Предна дръжка
9. Предно заключване
10. Цифров контролен център
11. Индикатор на мощността
12. Бутон за максимална мощност
13. Бутон за включване
14. Задна ръкохватка
15. Бутон за освобождаване на батерията
16. Спусък на газта
17. Електрическа силова глава
18. Инструкция за експлоатация

(Фиг. 9) ОПАСНОСТ – Дръжте ръцете си далеч от ножа.

(Фиг. 10) Електрически удар

(Фиг. 11) Гарантирано ниво на звукова мощност

(Фиг. 12) Продуктът и опаковката не трябва да се третира като битов отпадък. Продуктът и опаковката трябва да бъдат доставени в подходящ пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

(Фиг. 13) Не оставяйте, не съхранявайте и не използвайте в условия на дъжд или влага.

(Фиг. 14) Рециклиране

Забележка: Останалите символи/стикери на продукта се отнасят до изисквания по отношение на сертификати за други търговски зони.

Отговорност за вреди, причинени от стоки

Както е посочено в законите за отговорност за вреди, причинени от стоки, ние не носим отговорност за щети, причинени от нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

Символи върху машината

(Фиг. 2) Предупреждение

(Фиг. 3) Прочетете това ръководство

(Фиг. 4) Използвайте одобрена защита за глава

(Фиг. 5) Използвайте одобрени антифони

(Фиг. 6) Използвайте одобрени защитни средства за очите

(Фиг. 7) Използвайте одобрени защитни ботуши и ръкавици

(Фиг. 8) Носете дълги ръкави и панталони

БЕЗОПАСНОСТ

Дефиниции за безопасност

Дефинициите по-долу предоставят нивото на сериозност за всяка една предупредителна дума.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нараняване на лица.



ВНИМАНИЕ: Повреда на продукта.

Забележка: Тази информация прави продукта по-лесен за използване.

Общи предупреждения за безопасност за силови инструменти



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете внимателно всички предупреждения за безопасността и инструкции. Неспазването на инструкциите и на предупрежденията за безопасност може да доведе до електрически удар, пожар и/или сериозни наранявания.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът "електрически инструмент" в предупрежденията се отнася за електрически управлени (кабелен) електрически инструмент или такъв на батерии (безжичен).

Безопасност на работната област

- **Поддържайте работната област чиста и добре осветена.** Мръсните и тъмните области са по-предразполагащи към инциденти.
- **Не работете с електрически инструменти в експлозивна среда, като например в присъствието на запалителни течности, газове или прах.** Електрическите инструменти създават искри, които може да възпламенят праха или дима.
- **Дръжте децата и наблюдателите далеч, докато работите с електрически инструмент.** Разсейването може да доведе до загуба на контрол.

Електрическа безопасност

- **Щепселите на електрическите инструменти трябва да съответстват на контакта.** Никога не променяйте щепселите по какъвто и да било начин. **Не използвайте никакви адаптерни щепсели със заземени електрически**

инструменти. Немодифицираните щепсели и съответстващи им изходи ще намалят рисковете от токов удар.

- **Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като тръби, радиатори и хладилници.** Има повишен риск от електрически удар, ако вашето тяло е заземено.
- **Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или влажни условия.** Водата, която влиза в електрически инструмент, ще увеличи риска от електрически удар.
- **Не насилвайте кабела.** Никога не използвайте кабела за носене, дърпане или изключване на инструмента. **Пазете кабела далече от топлинни източници, масла, остри ръбове или движещи се части.** Наранените и оплетени кабели увеличават риска от електрически удар.
- **Когато работите с електрически инструмент навън, използвайте удължителен кабел, който е подходящ за външна употреба.** Кабелът, подходящ за използване на открито, намалява рисковете от токов удар.
- **Ако работата с електрически инструмент на влажно място е неизбежна, използвайте захранване със защита от прекъсвач на верига, задействан от грешки в заземяването (GFCI).** Използването на GFCI намалява риска от електрически удар.

Лична безопасност

- **Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и бъдете разсъдливи, когато работите с електрически инструмент.** **Не използвайте електрически инструмент, когато сте изморени или когато сте под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства.** Един миг на невнимание по време на работа с електрически инструменти може да доведе до сериозни наранявания.
- **Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защитни средства за очите.** Предпазните средства като респираторна маска, непързлящи се предпазни обувки, твърда каска или антيفونни, използвани за съответните условия, ще намалят телесните повреди.
- **Не допускайте нежелано стартиране. Уверете се, че ключът е в изключена позиция, преди да свържете източника на мощност и/или батериите, когато вземате или носите инструмента.** Носенето на електрически инструменти, докато пръстът ви е на фиксатора, или включването в мрежата на инструменти, чийто фиксатор е на ON - включено, предразполага към инциденти.
- **Извадете всички настройващи ключове или гаечни ключове, преди да включите електрическия инструмент.** Гаечен ключ или ключ, оставен закачен за въртящата се част на

електрически инструмент, може да доведе до телесна повреда.

- **Не се протягайте прекалено надалеч, докато работите. Поддържайте съответната стъпка и баланс през цялото време.** Това позволява по-добър контрол на електрическия инструмент в неочаквани ситуации.
- **Облечайте се подходящо. Никога не носете широки дрехи или украшения. Дръжте косата си, дрехите и ръкавиците си далеч от движещите се части на инструмента.** Развети дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат закачени в движещите се части.
- **Ако са предоставени устройства за свързване на изсмукване на прах и съдове за събиране, уверете се, че те са свързани и се използват правилно.** Използването на съдове за събиране на прах може да намали опасностите, свързани с праха.

Употреба и грижа за електрическия инструмент

- **Не насилвайте електрическия инструмент. Използвайте подходящия електрически инструмент за вашето приложение.** Правилният електрически инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е бил създаден.
- **Не използвайте електрическия инструмент, ако фиксаторът не го включва и изключва.** Всеки електрически инструмент, който не може да бъде управляван с фиксатора, е опасен и трябва да бъде поправен.
- **Откачете кабела от електрическия източник и/или батериите от електрическия инструмент, преди да правите настройки, да сменяте аксесоари или да съхранявате електрически инструменти.** Тези предпазни мерки намаляват риска от нежелано стартиране на електрическия инструмент.
- **Съхранявайте неизползваните електрически инструменти далеч от достъпа на деца и не разрешавайте на хора, които не са запознати с електрическия инструмент или тези инструкции, да работят с него.** Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.
- **Поддържайте електрическите инструменти.** Проверявайте за разцентроване или задиране на движещите се части, счупвания на елементи или други състояния, които могат да се отразят на работата на електрическия инструмент. Ако електрическият инструмент бъде повреден, дайте го на поправка, преди да го използвате. Много инциденти възникват за лошо поддържани електрически инструменти.
- **Поддържайте режещите инструменти остри и чисти.** Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи краища са по-трудни за огъване и се контролират по-лесно.
- **Използвайте електрическия инструмент, аксесоарите, приставките и т. н. в съответствие с тези инструкции, като имате предвид условията и**

естеството на работата, която извършвате.

Използването на електрическия инструмент за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасни ситуации.

Употреба и грижа за инструмента на батерия

- **Презареждайте само със зарядно устройство, определено от производителя.** Зарядно устройство, което е подходящо за един вид батерия, може да създаде опасност от злполука, когато се използва с друга батерия.
- **Използвайте електрическите инструменти само със специално определените комплекти батерии.** Използването на други батерии може да създаде опасност от нараняване и пожар.
- **Когато батерията не е в употреба, дръжте я далече от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други, които могат да свържат едната клемма с другата.** Окъсяване на изводите на батерията може да предизвика изгаряния или пожар.
- **При злоупотреба от батерията може да бъде изхвърлена течност – избягвайте допир. В случай на случаен контакт изплакнете с вода. Ако течността попадне в очите, потърсете допълнителна медицинска помощ.** Течността, изхвърлена от батерията, може да причини раздразнения или изгаряния.

Обслужване

- **Техническото обслужване на вашия електрически инструмент трябва да се извършва от квалифицирано лице, като се използват само идентични резервни части.** Това ще гарантира безопасността на електрическия инструмент.

Предупреждения за безопасност при работа с ножици за кастрене на жив плет

- **Използвайте двете си ръце при работа с ножиците за кастрене на жив плет. Работата с една ръка може да доведе до загуба на управление и да предизвика сериозна телесна повреда.**
- **Дръжте всички части на тялото си далече от режещото острие. Не сваляйте нарязания материал и не задръжте материала за рязане, когато остриета се движат. Непременно изключете, когато изчиствате заседналият материал. Остриетата се движат по инерция известно време след изключване. Един миг на невнимание по време на работа с храстореза може да доведе до сериозни наранявания.**
- **Носете храстореза за дръжката със спряно режещо острие.** Правилната работа с храстореза ще намали възможността за нараняване от режещите остриета.

- **Дръжте електрическия инструмент само за изолираните повърхности за хващане, защото режещото острие може да влезе в контакт със скрити кабели.** Режещи остриета в контакт с кабел "фаза" могат да офазят металните части на електрическия инструмент и операторът да бъде изложен на електрически удар.
- **ОПАСНОСТ – Дръжте ръцете си далеч от ножа.** Контактът с ножа може предизвика тежко нараняване.

Безопасност на батерията

Използвайте само комплекти батерии от производителя и ги зареждайте само в зарядно устройство от производителя.

Комплектите батерии се използват единствено за захранване на съответните безжични продукти. С цел избягване на наранявания комплектът батерии не трябва да се използва за захранване на други устройства.

- Не разглобявайте, отваряйте и режете комплектите батерии.
- Не дръжте комплектите батерии на пряка слънчева светлина или топлина. Дръжте комплектите батерии далеч от огън.
- Редовно проверявайте зарядното устройство и комплекта батерии за повреди. Повредените или променени комплекти батерии могат да причинят пожар, взрив или опасност от нараняване. Не ремонтирайте и не отваряйте повредените комплекти батерии.
- Не използвайте комплект батерии или продукт, който е дефектен, променен или повреден.
- Не променяйте и не ремонтирайте продуктите и комплекта батерии. Ремонтите трябва да се извършват само от одобрен търговски представител.
- Не свързвайте накъсо полюсите на клетка или комплекта батерии. Не съхранявайте комплектите батерии в кутия или чекмедже, където те могат да бъдат свързани накъсо от други метални предмети.
- Не изваждайте комплекта батерии от оригиналната опаковка до момента, в който е необходима за експлоатация.
- Не удряйте механично комплектите батерии.
- Ако има изтичане на батерия, не оставяйте течността да влиза в контакт с кожата и очите. Ако докоснете течността, измийте мястото с обилно количество вода и потърсете медицинска помощ.
- Не използвайте зарядно устройство за батерията, различно от определеното за употреба с комплекта батерии.
- Вижте знаците плюс (+) и минус (-) върху комплекта батерии и продукта, за да сте сигурни, че употребата е правилна.

- Не използвайте комплект батерии, който не е предназначен за работа с продукта.
- Не поставяйте комплекти батерии с различно напрежение или от различен производител в едно устройство.
- Дръжте комплектите батерии далеч от деца.
- Винаги поръчвайте правилните комплекти батерии за продукта.
- Поддържайте батериите чисти и сухи.
- Почиствайте клемите на комплекта батерии с чиста и суха кърпа, ако се замърсят.
- Вторите комплекти батерии трябва да се заредят преди употреба. Използвайте винаги подходящо зарядно устройство за батерията и спазвайте инструкциите за зареждане в ръководството.
- Не оставяйте комплекта батерии да се зарежда продължително, когато не се използва.
- Запазете ръководството за бъдещи справки.
- Използвайте комплекта батерии само по предназначение.
- Извадете комплекта батерии от продукта, когато той не се използва.
- Когато работи, пазете батерията далеч от хартиените скоби, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети. По този начин може да се направи връзка между клемите. Свързването накъсо на клемите на комплекта батерии може да предизвика изгаряния или пожар.

Общи инструкции за безопасност

- Използвайте правилно продукта. Неправилната употреба може да доведе до нараняване или смърт. Използвайте продукта само за задачите, описани в настоящето ръководство. Не използвайте продукта за други задачи.
- Спазвайте инструкциите в тази инструкция за експлоатация. Спазвайте символите за безопасност и инструкциите за безопасност. Ако операторът не спазва инструкциите и символите, резултатът може да е нараняване, повреда или смърт.
- Не извършвайте това ръководство. Следвайте инструкциите за монтиране, използване и поддръжка на продукта в добро състояние. Следвайте инструкциите за правилен монтаж на приспособленията и принадлежностите. Използвайте само одобрени приспособления и принадлежности.
- Не използвайте повреден продукт. Спазвайте графика за техническо обслужване. Извършвайте само дейностите по техническо обслужване, за които ще намерите инструкция в това ръководство. Всички други дейности по техническото обслужване трябва да бъдат извършени от одобрен сервизен център.
- Това ръководство не може да включва всички ситуации, които биха могли да възникнат при използване на продукта. Бъдете внимателни и

действайте разумно. Не работете с продукта и не извършвайте техническо обслужване, ако не сте сигурни относно ситуацията. За да получите информация, говорете с експерт по продукта, Вашия дистрибутор, сервиз или с одобрен сервизен център.

- Отстранете комплекта батерии преди сглобяване, складиране или техническо обслужване на продукта.
- Не използвайте продукта, ако е променен спрямо първоначалните му спецификации. Не сменяйте някоя част на продукта без одобрение от производителя. Използвайте само части, които са одобрени от производителя. Неправилното техническо обслужване е възможно да доведе до нараняване или смърт.
- Не стартирайте продукта на закрито или близо до запалими материали.
- Моторът създава електромагнитно поле, когато използвате продукта. Електромагнитното поле може да предизвика повреда на медицински импланти. Говорете с Вашия лекар или с производителя на медицинския имплант, преди да започнете работа с продукта.
- Не позволявайте на деца да работят с продукта. Не позволявайте на лице, което не е запознато с инструкциите, да работи с продукта.
- Уверете се, че винаги наблюдавате лица с намален физически или умствен капацитет, които използват продукта. Винаги трябва да присъства отговорен възрастен.
- Съхранявайте продукта под ключ на място, недостъпно за деца и неупълномощени лица.
- Възможно е от продукта да изхвърчат предмети і да причинят наранявания. Спазвайте инструкциите за безопасност, за да намалите опасността от нараняване или смърт.
- Не се отдалечавайте от продукта, когато двигателят работи.
- Операторът на продукта е отговорен при възникването на инцидент.
- Уверете се, че частите не са повредени, преди да използвате продукта.
- Уверете се, че сте на безопасно разстояние от други лица или животни, преди да използвате продукта. Уверете се, че лицето в близост до Вас е наясно, че ще използвате продукта.
- Направете справка с националните или местните закони. Те биха могли да предотвратят или

ограничат работата на продукта при определени условия.

Устройства за безопасност на продукта

- Уверете се, че редовно извършвате техническо обслужване на продукта.
 - Срокът на експлоатация на продукта се увеличава.
 - Рискът от злополука намалява.

Позволете на одобрен дилър или одобрен сервизен център да извършва редовна проверка на продукта за корекции или ремонтни дейности.

- Не използвайте продукт с повредени предпазни средства. Ако продуктът е повреден, се консултирайте с одобрен сервизен център.

Защита за ръцете

Защитата за ръце не позволява ръцете да докосват движещите се остриета. Например, ако операторът пусне предната дръжка.

- Проверете дали защитата за ръце е правилно поставена.
- Уверете се, че защитата за ръце не е повредена.

Предпазен щит на резеца

- Проверете дали предпазният щит на резеца не е повреден или напукан.
- Прикрепете предпазния щит на резеца по време на транспортиране и съхранение на продукта.

Инструкции за безопасност при техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправилно техническо обслужване може да доведе до сериозна повреда на двигателя или нараняване.

Операторът на продукта носи отговорност за спазването на всички необходими операции по техническото обслужване, описани в инструкцията за експлоатация.

Издадете батерията, преди да извършите поддръжката.

РАБОТА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете раздела с инструкции за безопасност преди работа с продукта.

Преди да стартирате продукта

- Проверете продукта за липсващи, повредени, разхлабени или износени части.
- Проверете гайките, винтовете и болтовете.
- Проверете регулатора на газта за правилна работа.

- Проверете бутона за включване за правилна работа.

За инсталиране на комплекта батерии

(Фиг. 15)

- Подравнете ребрата на комплекта батерии с монтажните процеци в отделението за батерии. Поставете батерията в отделението за батериите, докато чуete щракване.
- За да извадите батерията, натиснете и задръжте бутона за освобождаване на батерията и издържайте комплекта батерии.

За стартиране на двигателя

1. Инсталирайте комплекта батерии. Вижте *За инсталиране на комплекта батерии на страница 17*.
2. Натиснете бутона за захранване, докато индикаторът свети.
3. Хванете предната дръжка с лявата ръка, а задната ръкохватка – с дясната ръка. Притиснете предния бутон за заключване.
4. Натиснете спусъка за работа.
 - Натиснете спусъка леко за по-ниска скорост.
 - Натиснете спусъка повече за по-висока скорост.
5. Използване на продукта.

За рязане на жив плет

(Фиг. 16)

- Местете продукта от долу нагоре, когато режете страните.
- Насочете двигателя далеч от живия плет.
- Дръжте машината, колкото е възможно по-близо до тялото си, за най-добро равновесие.
- Уверете се, че върхът на ножа не докосва земята.
- Не режете твърде бързо. Режете бавно и непрекъснато, докато постигнете добро качество на рязане.

За промяна на режима на мощността

Режимът на мощността на продукта може да се промени, докато продуктът е в действие. Има 2 режима на мощност:

1. **Стандартен режим** – спестява енергия и увеличава максимално времето за изпълнение. Стандартният режим е приложим за повечето задачи.

Забележка: Продуктът е зададен в стандартен режим при стартиране.

2. **Режим за максимална мощност** – продуктът работи с висока скорост в режим за максимална мощност. Режимът работи при максимална мощност за задачи, които не са лесни. За да стартирате режима за максимална мощност, натиснете бутона "Максимална мощност", докато индикаторът светне. За да спрете режима за максимална мощност, натиснете бутона "Максимална мощност", докато индикаторът изгасне.

Забележка: Ако спусъка се освободи по време на работа, продуктът стартира отново в последния използван режим. Ако продуктът автоматично спре или ако операторът натисне бутона за мощност, последният използван режим се изтрива от паметта. Продуктът е зададен отново в стандартен режим при стартиране.

Индикатор на мощността

Индикаторът за мощността показва колко енергия се използва от продукта по време на работа.

- Светодиодите 4 и 5 показват най-добрите работни характеристики и най-добрата ефективност на батерията.
- Светодиода 6 от дясната страна показва максимална мощност и минимална ефективност на батерията.

Светодиод за състоянието на зареденост на батерията

Състоянието на батерията се показва, докато не издърпате спусъка. Когато пуснете спусъка, отново се показва състоянието на батерията.

Броят на светодиодите, които са включени, показва текущото ниво на зареждане на батерията.

Светодиодни лампи	Статус на батерията
Всички зелени светодиоди светят	Напълно заредена (100% – 76%)
Свети светодиод 1, 2 и 3	Батерията е заредена на 75% – 51%.
Свети светодиоди 1 и 2	Батерията е заредена на 50% – 26%.
Свети светодиод 1	Батерията е заредена на 25% – 6%.
Светодиод 1 мига	Батерията е заредена на 5% – 0%.

Забележка: Ако двигателят спре и светодиодът за захранване остане включен, натиснете бутона на комплекта батерии. За възможни решения вижте *Кодове за грешки на страница 19*.

Забележка: Когато батерията е напълно изтощена, двигателят спира незабавно.

прекалено горещи по време на тежка работа. Оставете двигателя и батерията да се охладят. След това продуктът се нулира.

Забележка: Моторът спира автоматично, ако батерията или регулаторът на двигателя са

ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете раздела с инструкции за безопасност преди почистване, ремонтниране или техническо обслужване на продукта.

Всекидневно техническо обслужване

- Издадете комплекта батерии. За правилна поддръжка направете справка с инструкциите за работа на комплекта батерии.
 - Проверете гайките, винтовете и болтовете.
 - Проверете регулатора на газта за правилна работа.
 - Проверете бутона за включване за правилна работа.
 - Отстранете външни нежелани предмети от продукта с мека четка или суха кърпа. Не почиствайте с вода, почистващи течности или разтворители.
- Използвайте мека четка, за да премахнете нежеланите предмети от вентилационните отвори.
 - Проверете продукта за липсващи, повредени, разхлабени или износени части.
 - Проверете продукта, за да сте сигурни, че подвижните части са подравнени и са безопасни за работа.
 - Смажете остриетата, за да предотвратите корозия. Смазката не трябва да бъде отровна или опасна за хора, животни или растения. Уверете се, че смазката преминава между горната и долната част на остриетата.
 - Прикачете предпазен щит на резаца.
 - Съхранявайте продукта под ключ на място, недостъпно за деца и неупълномощени лица.
 - Ако продуктът е повреден, консултирайте се с одобрен сервизен център. Не използвайте повреден продукт.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Възможни неизправности	Възможни стъпки
Двигателят не се стартира	Двигателят е изключен.	Стартирайте косачката. Вижте <i>За стартиране на двигателя на страница 17</i> .
	Няма електрически контакт между продукта и комплекта батерии.	Монтирайте правилно батерията. Вижте <i>За инсталиране на комплекта батерии на страница 17</i> .
	Комплекът батерии не е зареден.	Заредете комплекта батерии. Вижте инструкцията за експлоатация за комплекта батерии.
	Комплекът батерии или продуктът са твърде горещи.	Оставете комплекта батерии и устройството да се охладят, преди да стартирате продукта.
	Батерията или продуктът са твърде студени.	Оставете комплекта батерии и устройството да се затоплят, преди да стартирате продукта.
	Регулаторът на двигателя е твърде горещ.	Оставете батерията и продукта да се охладят за минимум 1 час, преди да стартирате продукта.
Остриетата не се движат	Остриетата са блокирани	Премахнете нежелани предмети

Кодове за грешки

Кодовете за грешки помагат за отстраняване на неизправностите на комплекта батерии и/или зарядното устройство при зареждане.

(Фиг. 17)

Забележка: Погледнете светодиода за състоянието на зареденост на батерията с ребрата на батерията, насочени нагоре, за да видите правилната ориентация на светодиодите.

Светодиоден екран	Възможни неизправности	Възможни стъпки
Светодиод 1 е червен и светодиод 4 е зелен, батерията не се зарежда или не работи правилно в продукта	Изгорял вътрешен предпазител	Свържете се с одобрен сервизен център.
Светодиод 1 е червен	Неправилно напрежение на клетките	Свържете се с одобрен сервизен център.
Светодиод 4 е зелен	Комплектът батерии е презареден	Извадете комплекта батерии от зарядното устройство и ги поставете в продукта. Работа с продукта. Зарядното устройство за батерии може да е дефектно. Свържете се с одобрен сервизен център.
Светодиод 1 е червен и светодиод 2 е зелен, батерията не се зарежда или не работи правилно в продукта	Неизправност при батерията	Отстранете батерията от продукта. Не я зареждайте. Батерията е повредена и трябва да се смени. Свържете се с одобрен сервизен център.
ЧЕРВЕНИЯТ светодиод свети, светодиод 2 е зелен и мига при зареждане или при поставяне на комплекта батерии в зарядното устройство	Вътрешната температура на батерията е твърде ниска или твърде висока за зареждане	Преместете зарядното устройство и комплекта батерии на място, където вътрешната температура на батерията ще е между 5°C (41°F) и 45°C (113°F).
ЧЕРВЕНИЯТ светодиод мига и светодиод 2 свети в зелено при поставяне на комплекта батерии.	Вътрешната температура на батерията е твърде ниска или твърде висока	Вътрешната температура на батерията трябва да бъде между -15°C (5°F) и 70°C (158°F). Температурата на околната среда в комплекта батерии е твърде ниска или твърде висока. <ul style="list-style-type: none"> Ако комплектът батерии е прекалено студен в сравнение с околната среда, преместете батерията и зарядното устройство в топла среда. Ако батерията е прекалено гореща, особено след работа, преместете батерията и зарядното устройство далеч от горещата среда.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	единица	Li 58HT (BHT58VPR)
Спецификации на двигателя		
Тип двигател		Без четка

	единица	Li 58HT (BHT58VPR)
Напрежение на двигателя	V (DC)	58
Мощност на двигателя	W	400
Спецификации на батерията и зарядното устройство		
Тип комплект батерии по подразбиране		Li 582.6A
Тип на зарядното устройство по подразбиране		Li 58V 2.5CGR
Данни за шум и вибрации		
Еквивалентно ниво на вибрациите (ahv, eq), предна дръжка. Вижте забележка 1.	m/s ²	2,865
Еквивалентно ниво на вибрациите (ahv, eq), задна ръкохватка. Вижте забележка 1.	m/s ²	3,321
Ниво на звуковата мощност, гарантирано (LWA). Вижте забележка 2.	dB(A)	95
Ниво на звуковата мощност, измерено. Вижте забележка 2.	dB(A)	93
Ниво на звуковото налягане при ухото на оператора. Вижте забележка 3.	dB(A)	82
Спецификации на резците		
Скорост на резците (стандартна/подсилена)	min ¹	1400/1900
Дължина на резаца	cm (in)	55 (21,6)
Капацитет на рязане	mm (in)	19 (0,75)
Размери на продукта		
Тегло (без батерията)	kg (lb)	3,66 (8,1)

Забележка 1: Отчетените данни за еквивалентното ниво на вибрациите имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1,5 m/s².

Забележка 2: Шумови емисии в околната среда, измерени като звуков ефект (LWA) съгласно Директива 2000/14/ЕО на ЕО. Отчетените нива на шума за машината са измерени с оригиналното режещо оборудване, което дава най-високото ниво. Разликата между гарантираното и измереното ниво

на шума е в това, че гарантираното ниво на шума включва също и дисперсията в резултатите от измерването, както и вариациите между различните машини от един и същи модел в съответствие с Директива 2000/14/ЕО.

Забележка 3: Отчетените данни за еквивалентното ниво на звуковото налягане за машината имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 3 dB (A).

СЪДЪРЖАНИЕ НА ДЕКЛАРАЦИЯТА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕС

Ние, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ШВЕЦИЯ, декларираме на своя собствена отговорност, че представеният продукт:

Описание	Ножици за кастрене на жив плет
Марка	McCulloch

Описание	Ножици за кастрене на жив плет
Платформа/Вид/Модел	Платформа BHT58VPR, представляваща модел Li 58HT
Партида	Сериен номер, датиращ от 2017 г. и след това

отговаря напълно на следните директиви и регламенти на ЕС:

Директива/регламент	Описание
2006/42/ЕО	"относно машините"
2014/30/ЕС	"относно електромагнитната съвместимост"
2000/14/ЕО	"относно шума на открито"
2011/65/ЕС	"относно опасни вещества"

Приложените хармонизирани стандарти и/или технически спецификации са следните: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

В съответствие с Директива 2000/14/ЕО, приложение V, декларираните стойности на звука са посочени в раздела с технически характеристики на настоящето ръководство и в подписаната Декларация за съответствие на ЕО.

TUV Rheinland извърши доброволен контрол от името на Husqvarna AB и изготви сертификат за съответствие с Директива 2006/42/ЕО на Съвета относно машините.

Сертификатът, както е предвиден в подписаната Декларация за съответствие на ЕО, се прилага за всички места на производство и държави на произход, както е посочено на продукта.

Доставените ножици за кастрене на жив плет съответстват на образеца, подложен на контрол.

От името на Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ШВЕЦИЯ, 04.12.2017 г.

Джон Томпсън, продукти и маркетинг директор
Отговорен за техническата документация

Sadržaj

UVOD.....	22	RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	27
SIGURNOST.....	23	TEHNIČKI PODACI.....	28
RAD.....	26	SADRŽAJ DEKLARACIJE EC O USKLAĐENOSTI.....	29
ODRŽAVANJE.....	27		

UVOD

Priručnik za rad

Inicijalni jezik priručnika za rad je engleski. Priručnici za rad na drugim jezicima su prijevodi s engleskog.

Pregled

(Sl. 1)

1. Komplet baterije
2. Punjač baterija
3. Dugme stanja akumulatora
4. LED lampica statusa punjenja baterije
5. Štitnik noža za rezanje
6. Sječiva
7. Zaštita ruke
8. Prednja ručka
9. Prednja brava
10. Digitalni kontrolni centar
11. Mjerač snage
12. Dugme za pojačavanje snage
13. Dugme za uključivanje
14. Zadnja drška
15. Dugme za otpuštanje baterije
16. Okidač
17. Električna pumpa
18. Priručnik za rad

Simboli na proizvodu

- (Sl. 2) Upozorenje
- (Sl. 3) Pročitajte ovaj priručnik
- (Sl. 4) Koristite odobrenu zaštitu za glavu
- (Sl. 5) Koristite odobrenu zaštitu za uši
- (Sl. 6) Koristite odobrenu zaštitu za oči
- (Sl. 7) Koristite odobrene zaštitne čizme i rukavice
- (Sl. 8) Nosite odjeću dugih rukava i nogavica

(Sl. 9) OPASNOST – ruke držite dalje od noža.

(Sl. 10) Električni udar

(Sl. 11) Garantovani nivo jačine zvuka

S proizvodom ili pakovanjem se ne može rukovati kao s otpadom iz domaćinstva. Proizvod i pakovanje se moraju predati u odgovarajuću stanicu za reciklažu radi obnove električne i elektronske opreme.

(Sl. 12) Nemojte ostavljati, skladištiti ili koristiti na kiši ili u vlažnim uslovima.

(Sl. 13)

(Sl. 14) Reciklirajte

Napomena: Drugi simboli/naljepnice na proizvodu odnose se na zahtjeve certifikacije za druga komercijalna područja.

Odgovornost za proizvod

Kao što je navedeno u zakonima o odgovornosti za proizvod, mi nismo odgovorni za oštećenja koja uzrokuje naš proizvod ako:

- je proizvod pogrešno popravljen.
- je proizvod popravljen koristeći dijelove koji nisu od proizvođača ili koji nisu odobreni od strane proizvođača.
- proizvod ima dodatnu opremu koju nije napravio proizvođač ili koju proizvođač ne odobrava.
- proizvod nije popravljen u nekom od odobrenih servisa ili od strane odobrenog tijela.

SIGURNOST

Definicija sigurnosti

Definicije u nastavku daju stepen ozbiljnosti za svaku signalnu riječ.



UPOZORENJE: Ozljede kod osoba.



OPREZ: Oštećenje na proizvodu.

Napomena: Ove informacije čine proizvod lakšim za korištenje.

Opšta upozorenja o električnim alatima



UPOZORENJE: Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sva uputstva. Nepoštivanje upozorenja i uputstava može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne povrede.

Sačuvajte sva upozorenja i upute za buduću referencu.

Pojam "električni alat" u upozorenjima odnosi se na električne alate koji kao pogon koriste električnu energiju iz utičnice (s kablom) ili električni alat koji za pogon koristi bateriju (bez kabla).

Sigurnost područja rada

- **Održavajte područje rada čistim i dobro osvijetljenim.** Neuredna ili tamna područja pogoduju nesrećama.
- **Nemojte rukovati električnim alatima u okruženjima gdje može doći do eksplozije, kao što je prisustvo zapaljivih tekućina, gasova ili prašine.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- **Neka djeca i osobe koje stoje u blizini budu na odstojanju dok koristite električni alat.** Ometanja mogu uzrokovati gubitak kontrole.

Sigurnost od struje

- **Utičaći električnog alata moraju odgovarati utičnicama. Nemojte nikad i ni na koji način preinačivati utikač. Nemojte koristiti adaptere priključke s uzemljenim električnim alatima.** Originalni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- **Izbjegavajte fizički kontakt s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, lanci i frižideri.** Postoji povećani opasnost od strujnog udara ukoliko vaše tijelo bude uzemljeno.
- **Nemojte izlagati alate kiši ili vlazi.** Ako voda uđe u alat, povećava se opasnost od strujnog udara.
- **Nemojte nepropisno koristiti kabl. Nemojte nikada koristiti kabl za nošenje, povlačenje ili isključivanje**

električnog alata. Držite kabl dalje od izvora toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani kablovi povećavaju opasnost od strujnog udara.

- **Kada električni alat koristite vani, koristite produžni kabl koji je pogodan za vanjsku upotrebu.** Korištenjem kabla koji je pogodan za vanjsku upotrebu smanjujete opasnost od strujnog udara.
- **Ako se rad s alatom u vlažnom okruženju ne može izbjeći, koristite izvor napajanja zaštićen uzemljenim blokatorom napajanja u slučaju kvara (GFCI).** Korištenjem GFCI-ja smanjuje se opasnost od strujnog udara.

Lična sigurnost

- **Budite na oprezu, pazite šta radite i razumno rasuđujte kada rukujete električnim alatom. Nemojte koristiti električni alat kada ste umorni ili pod utjecajem jakih lijekova, alkohola ili običnih lijekova.** Trenutak nepažnje tokom rukovanja električnim alatima može za posljedicu imati teške fizičke povrede.
- **Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema kao što je maska za prašinu, sigurnosne protuklizne cipele, šljem ili zaštita sluha koji se koriste u odgovarajućim uslovima umanjiti će lične povrede.
- **Spriječite nehotično pokretanje mašine. Prije priključivanja alata na struju i/ili baterije, podizanja ili prenošenja sklopka mora biti u položaju off (isključeno).** Držanje prsta na prekidaču prilikom nošenja električnih alata ili napajanje električnih alata kojim je prekidač uključen priziva nesreće.
- **Prije uključivanja električnog alata, uklonite ključ ili nasadni ključ.** Nasadni ključ ili ključ koji ostaju na rotirajućem dijelu električnog alata mogu uzrokovati fizičke povrede.
- **Ne posežite predaleko. U svakom trenutku pazite na položaj nogu i održavajte ravnotežu.** Tako se omogućava bolja kontrola električnog alata u neočekivanim situacijama.
- **Obucite se na prikladan način. Nemojte nositi labavu odjeću ili nakit. Sklonite kosu, odjeću i rukavice od pokretnih dijelova.** Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- **Ukoliko se uz uređaje pruža spoj i prostor za izvlačenje i prikupljanje prašine, vodite računa da oni budu pripojeni i da se koriste.** Prikupljanjem prašine mogu se smanjiti opasnosti povezani s prašinom.

Korištenje i čuvanje električnog alata

- **Nemojte preopterećivati električni alat. Koristite odgovarajući električni alat predviđen za datu primjenu.** Odgovarajući električni alat će bolje i sigurnije obaviti posao pri brzini za koju je projektovan.

- **Nemojte koristiti električni alat ako ga prekidač ne uključuje i ne isključuje.** Električni alat kojeg nije moguće kontrolirati prekidačem je opasan i mora se popraviti.
- **Prije bilo kakvog podešavanja, promjene pribora ili skladištenja električnih alata, isključite utikač iz izvora struje i/ili komplet baterije iz električnog alata.** Takve preventivne sigurnosne mjere smanjuju opasnost od slučajnog pokretanja električnog alata.
- **Pohranite nekorisćene električne alate van domašaja djece i nemojte dozvoliti da njima rukuju osobe koje nisu upoznate s tim alatom ili ovim uputstvima za rukovanje.** Električni alati su opasni u rukama neobučanih korisnika.
- **Održavajte električne alate.** Provjerite ima li odstupanja od poravnjanja ili povezivanja pokretnih dijelova, lomova na dijelovima ili bilo kojih drugih stanja koja utiču na rad alata. **Ako je alat oštećen, odnesite na popravku prije korištenja.** Mnoge nesreće su uzrokovane slabo održanim električnim alatima.
- **Održavajte rezne alate naoštrenim i čistim.** Pravilno održavani rezni alati s oštrim reznim ivicama se manje povijaju i lakši su za upravljanje.
- **Koristite električne alate, pribor i dijelova alate itd. u skladu s ovim uputstvima, vodeći računa o radnim uslovima i poslu kojeg treba izvršiti.** Korištenje električnih alata za poslove koji nisu predviđeni može uzrokovati opasnu situaciju.

Korištenje alata na baterije i briga

- **Punite samo pomoću punjača kojeg je odredio proizvođač.** Punjač koji je pogodan za jedan tip kompleta baterije može uzrokovati opasnost od požara ako se koristi s drugim kompletom baterije.
- **Koristite električne alate sa mo s predviđenim kompletom baterija.** Korištenjem bilo kojeg drugog kompleta baterija može se uzrokovati opasnost od povreda i požara.
- **Kada se komplet baterije ne koristi, držite ga dalje od drugih metalnih predmeta kao što su spjalice, kovanice, ključevi, ekseri, vijci i drugi mali metalni predmeti koji mogu izazvati spoj između priključaka.** Kratak spoj priključaka kompleta baterije može izazvati opekotine ili požar.
- **Pod neodgovarajućim okolnostima, iz baterije može iscuriti tečnost.** Izbjegavajte kontakt s njom. Ukoliko dođe do slučajnog kontakta, isperite vodom. **Ako tečnost dopre do očiju, potražite ljekarsku pomoć.** Tekućina iz baterije može izazvati nadražaj ili opekotine kože.

Servis

- **Neka vam električni alat servisira kvalificirana osoba koristeći isključivo identične zamjenske dijelove.** Tako ćete biti sigurni da se električni alat održava.

Sigurnosna upozorenja za trimmer za živicu

- **Kada rukujete trimmerom za živicu, koristite obje ruke.** Ako radite jednom rukom možete izgubiti kontrolu, što za posljedicu može imati teške fizičke povrede.
- **Sve dijelove tijela držite podalje od rezne oštrice.** **Nemojte uklanjati rezni materijal ili držati materijal kojeg treba rezati kada se noževi pokreću.** **Vodite računa da je prekidač isključen prilikom čišćenja zaglavljenog materijala.** Nakon isključivanja, noževi nastave raditi uprazno. Trenutak nepažnje tokom rukovanja trimmerom za živicu može za posljedicu imati fizičke povrede.
- **Nosite trimmer za živicu za ručku kada je nož za rezanje zaustavljen.** Ispravnim rukovanjem trimera za živicu smanjit ćete mogućnost povrede noževa rezača.
- **Držite električni alat isključivo za izoliranu površinu za hvatanje, jer noževi rezača mogu imati skrivene žice.** Noževi rezača u kontaktu sa žicom pod napajanjem može izložene metalne dijelove takođe staviti pod napajanje i time uzrokovati strujni udar operatera.
- **OPASNOST – ruke držite dalje od noža.** Kontakt s nožem može dovesti do ozbiljne tjelesne povrede.

Sigurnost baterije

Koristite komplet baterije samo od proizvođača i puniti samo na punjaču baterije od proizvođača.

Kompleti baterije koji se mogu ponovo puniti koriste se samo za napajanje za odgovarajuće bežične proizvode. Da bi se spriječila povreda, komplet baterije se ne smije koristiti kao izvor energije za druge uređaje.

- Nemojte rastavljati, otvarati ili sjeckati komplet baterije.
- Nemojte čuvati komplet baterije na otvorenoj sunčevoj svjetlosti ili vrućini. Čuvajte komplet baterije dalje od vatre.
- Redovno pregledajte punjač kompleta baterije i komplet baterije radi oštećenja ili pukotina. Oštećen ili izmijenjen komplet baterije može uzrokovati vatru, eksploziju ili rizik od povrede. Nemojte popravljati ili otvarati oštećene komplete baterije.
- Nemojte koristiti komplet baterije ili proizvod koji je u kvaru, izmijenjen ili oštećen.
- Nemojte mijenjati ili popravljati proizvode ili komplet baterije. Dopustite samo ovlaštenom trgovcu da radi popravke.
- Nemojte izazvati kratki spoj čelije ili kompleta baterije. Nemojte čuvati komplete baterije u kutiji ili ladicu gdje može doći do kratkog spoja od strane drugih metalnih predmeta.
- Nemojte uklanjati komplet baterije iz njenog originalnog pakovanja dok to ne bude neophodna za rad.
- Nemojte uzrokovati mehaničke udare kompleta baterije.

- Ako baterija procuri, ne dopustite da tečnost dodirne kožu ili oči. Ako ste dodirnuli tekućinu, očistite područje velikom količinom vode i zatražite medicinsku pomoć.
- Nemojte koristiti punjač baterije drugačije nego što je navedeno za rad uz komplet baterije.
- Pogledajte plus (+) i minus (-) oznake na kompletu baterije i proizvodu da osigurate ispravan rad.
- Nemojte koristiti komplet baterije koji nije napravljen za rad s ovim proizvodom.
- Nemojte miješati komplet baterije drugačijeg napona ili proizvođača u uređaju.
- Čuvajte komplet baterije dalje od djece.
- Uvijek kupujte ispravne komplete baterije za ovaj proizvod.
- Održavajte komplet baterije čistim i suhim.
- Očistite priključke kompleta baterije čistom suhom tkaninom ako se zaprljaju.
- Sekundarni kompleti baterije se moraju napuniti prije upotrebe. Uvijek koristite ispravan punjač baterije i osvrnite se na priručnik za upute pravilnog punjenja.
- Nemojte držati komplete baterije na stalnom punjenju kada nije u upotrebi.
- Sačuvajte priručnik radi buduće upotrebe.
- Koristite komplet baterije samo za neophodne radnje.
- Izvadite komplet baterije iz proizvoda kada nije u upotrebi.
- Sklonite komplet baterije dok je u upotrebi od spajalica za papir, ključeva, eksera, vijaka ili drugih metalnih predmeta. Može doći do spajanja priključaka. Kratak spoj priključaka kompleta baterije može izazvati opekotine ili požar.

Opća sigurnosna uputstva

- Koristite proizvod na pravilan način. Povreda ili smrt je moguć ishod nepravilnog korištenja. Proizvod koristite samo za poslove koji su navedeni u ovom priručniku. Nemojte koristiti proizvod za druge poslove.
- Poštujte uputstva iz ovog priručnika. Poštujte sigurnosne simbole i sigurnosna uputstva. Ako operater ne poštuje uputstva i simbole, povreda, oštećenje ili smrt su mogući ishodi.
- Nemojte bacati ovaj priručnik. Koristite uputstva da sastavite, rukujete i održavate svoj proizvod u dobrom stanju. Koristite uputstva da biste pravilno ugradili priključke i dodatke. Koristite samo odobrene priključke i dodatke.
- Nemojte koristiti oštećen proizvod. Poštujte raspored održavanja. Obavljajte samo one radove na održavanju za koje pronađete uputstva u ovom priručniku Sve druge radove na održavanju mora obavljati ovlašten servisni centar
- Ovaj priručnik ne može uključivati sve situacije koje se mogu desiti kada koristite proizvod. Budite oprezni i koristite svoj zdrav razum. Nemojte rukovati proizvodom ili obavljati radove na održavanju

proizvoda ako niste sigurni u vezi situacije. Za informacije se obratite stručnjaku za proizvod, svom trgovcu, servisnom zastupniku ili ovlaštenom servisnom centru.

- Uklonite komplet baterije prije nego što sastavite proizvod, odložite proizvod u skladište ili izvršite održavanje.
- Nemojte koristiti proizvod ako je promijenjen od svoje inicijalne specifikacije. Nemojte mijenjati dio proizvoda bez odobrenja od proizvođača. Koristite samo dijelove koji su odobreni od strane proizvođača. Povreda ili smrt je moguć ishod nepravilnog održavanja.
- Nemojte pokretati proizvod u zatvorenom prostoru ili u blizini zapaljivih materijala.
- Prilikom korištenja proizvoda, motor stvara elektromagnetno polje. Elektromagnetno polje može izazvati oštećenje na medicinskim implantatima. Porazgovarajte s ljekarom i proizvođačem medicinskog implantata prije rada s proizvodom.
- Nemojte dopustiti da dijete rukuje proizvodom. Nemojte dopustiti osobi bez znanja o uputstvima da rukuje proizvodom.
- Uvjerite se da uvijek nadgledate osobu, sa smanjenim fizičkim kapacitetom ili mentalnim sposobnostima, koja koristi proizvod. Uvijek mora biti odgovorna odrasla osoba.
- Zaključajte proizvod u području koje nije pristupačno djeci i ovlaštenim osobama.
- Proizvod može izbaciti predmete i izazvati povrede. Poštujte sigurnosna uputstva da biste smanjili opasnost od povrede ili smrti.
- Nemojte napuštati proizvod dok je motor uključen.
- Rukovalac proizvodom je odgovoran ako dođe do nezgode.
- Prije korištenja proizvoda, uvjerite se da dijelovi nisu oštećeni.
- Prije korištenja proizvoda vodite računa da se da se nalazite na sigurnoj udaljenosti od drugih osoba ili životinja. Uvjerite se da osoba koja se nalazi u blizini upoznata da ćete koristiti proizvod.
- Pogledajte državne ili lokalne zakone. Oni mogu spriječiti ili smanjiti rad proizvoda u nekim uslovima.

Zaštitni uređaji na proizvodu.

- Uvjerite se da redovno obavljate održavanje proizvoda.
 - Životni vijek proizvoda se time povećava.
 - Opasnost od nezgoda se smanjuje.

Dopustite ovlaštenom trgovcu ili ovlaštenom servisnom centru da redovno ispituju proizvod kako bi obavili prilagođavanja ili popravke.

- Nemojte koristiti proizvod koristeći oštećenu zaštitnu opremu. Ako je proizvod oštećen, obratite se ovlaštenom servisnom centru.

Zaštita ruku

Zaštita za ruku sprječava da rukama dodirnete pokretne noževe. Na primjer, ako rukovalac ispusti prednju ručku.

- Vodite računa da je štitnik za ruku pravilno postavljen.
- Vodite računa da štitnik za ruku ne bude oštećen.

Štitnik noža za rezanje

- Vodite računa da štitnik noža nije oštećen ili uvijen.
- Postavite štitnik noža za vrijeme transporta ili skladištenja proizvoda.

Sigurnosna uputstva za održavanje



UPOZORENJE: Nepravilnom održavanjem može uzrokovati štetu ili povredu

Rukovalac je odgovoran za obavljanje svih neophodnih radova na održavanju kao što je navedeno u priručniku za korisnika.

Prije održavanja uklonite bateriju.

RAD



UPOZORENJE: Pročitajte i proučite poglavlje za sigurnosna uputstva prije početka rada s proizvodom.

Prije pokretanja proizvoda

- Provjerite proizvod po pitanju nedostajućih, oštećenih, labavih ili pohabanih dijelova.
- Provjerite podloške, vijke i navrtke.
- Pregledajte prekidač gasa radi ispravnog rada.
- Pregledajte dugme za napajanje radi ispravnog rada.

Postavljanje kompleta baterije

(Sl. 15)

- Poravnajte rebra kompleta baterije s utorima za montažu u odjeljku za bateriju. Gurnite komplet bateriju dok ne čujete kako škljocne.
- Za uklanjanje kompleta baterije, pritisnite i držite dugme za otpuštanje baterije i izvucite komplet baterije.

Pokretanje motora

1. Postavljanje kompleta baterije. Pogledajte *Postavljanje kompleta baterije na strani 26*.
2. Pritisnite dugme za napajanje dok se lampica ne upali.
3. Držite prednju ručicu svojom lijevom rukom, a stražnju ručicu držite svojom desnom rukom. Pritisnite prednje dugme prednje brave.
4. Pritisnite prekidač za počnete raditi.
 - Pritisnite prekidač lagano za manju brzinu.
 - Pritisnite prekidač lagano za manju brzinu.
5. Koristite proizvod.

Rezanje žvice

(Sl. 16)

- Pomjerajte proizvod odozdo prema gore kada režete bočne strane.
- Usmjerite motor suprotno od žvice.

- Držite proizvod što bliže svom tijelu radi ispravne ravnoteže.
- Vodite računa da vrh noževa ne dodirne tlo.
- Nemojte rezati prebrzo. Režite polako i neprestano dok ne dobijete rez dobrog kvaliteta.

Promjena režima snage

Režim snage proizvoda se može promijeniti dok proizvod radi. Postoje 2 režima snage:

1. **Standardni režim** - Štedi energiju i daje maksimalno vrijeme korištenja. Standardni režim je primjenjiv kod većine zadataka.

Napomena: Proizvod je prilikom pokretanja postavljen na Standardni režim.

2. **Režim pojačane snage** - U režimu pojačane snage proizvod radi velikom brzinom. Režim pojačane snage koristi maksimalnu snagu za zadatke koji nisu lagani. Da počnete rad u režim pojačane snage, pritisnite dugme za režim pojačane snage rada dok se lampica ne uključi. Da prestanete rad u režim pojačane snage, pritisnite dugme za režim pojačane snage rada dok se lampica ne isključi.

Napomena: Ako se za vrijeme rukovanja pusti prekidač, proizvod počinje raditi u posljednjem korištenom režimu. Ako se proizvod automatski zaustavi, ili ako rukovalac pritisne dugme za napajanje, posljednji korišteni režim rada se briše iz memorije. Proizvod se prilikom pokretanja ponovo postavlja na Standardni režim.

Mjerač snage

Mjerač snage pokazuje koliko snage proizvod koristi za vrijeme rada.

- LED lampice 4 i 5 pokazuju najbolji radi i najbolju efikasnost baterije.
- LED lampica 6 na desnoj strani pokazuje maksimalnu snagu i minimalnu efikasnost baterije.

LED lampica statusa punjenja baterije

Status kompleta baterije se prikazuje dok ne povučete prekidač. Kada pustite prekidač, status kompleta baterije se ponovo prikazuje.

Broj LED lampica koji je uključen prikazuje trenutni nivou napunjenosti kompleta baterije.

LED svjetla	Stanje baterije
Sve zelene LED lampice se uključuju	U potpunosti napunjeno (100% - 76%)
LED 1, 2 i 3 se uključuju	Komplet baterije je napunjen 75% - 51%.
LED 1 i 2 se uključuju	Komplet baterije je napunjen 50% - 26%.
LED 1 se uključuje	Komplet baterije je napunjen 25% - 6%.

LED svjetla	Stanje baterije
LED 1 treperi	Komplet baterije je napunjen 5% - 0%.

Napomena: Ako se motor zaustavi a LED lampice snage ostanu uključene, pritisnite dugme na kompletu baterije. Moguća rješenja potražite ovdje *Kodovi grešaka na strani 28*

Napomena: Kada je komplet baterije potpuno prazan, motor se odmah zaustavlja.

Napomena: Motor se automatski zaustavlja ukoliko je komplet baterije ili kontrolor motora previše vruć tokom rada. Ostavite motor i komplet baterije da se ohladi. Proizvod se vraća na početno stanje.

ODRŽAVANJE



UPOZORENJE: Pročitajte i proučite poglavlje za sigurnosna uputstva prije čišćenja, popravljanja ili održavanja proizvoda.

Svakodnevno održavanje

- Uklanjanje kompleta baterije. Pogledajte uputstvo za rad kompleta baterije za ispravno održavanje.
- Provjerite podloške, vijke i navrtke.
- Pregledajte prekidač gasa radi ispravnog rada.
- Pregledajte dugme za napajanje radi ispravnog rada.
- Mekanom četkom ili suhom krpom uklonite iz proizvoda neželjeni materijal. Nemojte čistiti vodom, tečnostima za čišćenje ili razrjeđivačem.

- Koristite mekanu četku da uklonite materijal s otvora za zrak.
- Provjerite proizvod po pitanju nedostajućih, oštećenih, labavih ili pohabanih dijelova.
- Pregledajte proizvod kako biste bili sigurni da su pokretni dijelovi poravnati i sigurni za rad.
- Podmazujte noževe da spriječite koroziju. Mazivo ne smije biti otrovno niti opasno po osobe, životinje ili biljke. Vodite računa da mazivo prođe između gornjih i donjih noževa.
- Postavite štitnik noža za rezanje
- Zaključajte proizvod u području koje nije pristupačno djeci i ovlaštenim osobama.
- Ako je proizvod oštećen, obratite se ovlaštenom servisnom centru. Nemojte koristiti oštećen proizvod.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Moguće greške	Mogući korak
Motor se ne pokreće	Nema struje	Pokrenite motor. Pogledajte <i>Pokretanje motora na strani 26</i> .
	Nema električnog kontakta između proizvoda i kompleta baterije.	Postavite komplet baterije ispravno. Pogledajte <i>Postavljanje kompleta baterije na strani 26</i> .
	Komplet baterije nije napunjen.	Napunite komplet baterije Pregledajte uputstvo za rukovanje komplet baterije.
	Komplet baterije ili proizvod je previše zagrijan.	Prije nego što pokrenete proizvod, ostavite da se komplet baterije i proizvod ohladi.
	Komplet baterije ili proizvod je previše hladan.	Prije nego što pokrenete proizvod, ostavite da se komplet baterije i proizvod zagrije.
	Kontroler motora je previše zagrijan.	Prije nego što pokrenete proizvod, ostavite ih najmanje 1 sat da se komplet baterije i proizvod ohladi.

Problem	Moguće greške	Mogući korak
Noževi se ne pomjeraju.	Noževi su blokirani	Uklonite neželjeni materijal

Kodovi grešaka

Kodovi grešaka vam pomažu u rješavanju problema na kompletu baterije i/ili punjaču baterije dok se puni:

(Sl. 17)

Napomena: Pogledajte LED lampice stanja napunjenosti baterije podizanjem rebara baterije prema gore da vidite ispravnu orijentaciju LED lampica.

LED ekran	Moguće greške	Mogući koraci
LED 1 je crvena, a LED 4 je zelena. Komplet baterije se ne puni ili ne radi ispravno u proizvodu.	Unutrašnji osigurač je pregorio	Razgovarajte s ovlaštenim servisnim centrom.
LED 1 je crvena	Nepravilan napon ćelija	Razgovarajte s ovlaštenim servisnim centrom.
LED 4 je zelena	Komplet baterije je previše napunjen	Uklonite komplet baterije iz punjača i postavite u proizvod. Rukujte proizvodom. Punjač baterije je možda u kvaru. Razgovarajte s ovlaštenim servisnim centrom.
LED 1 je crvena, a LED 2 je zelena. Komplet baterije se ne puni ili ne radi ispravno u proizvodu.	Kvar punjača kompleta baterije	Uklonite komplet baterije iz proizvoda. Nemojte puniti. Komplet baterije je oštećen i mora se zamijeniti. Razgovarajte s ovlaštenim servisnim centrom.
Crvena LED lampica se pali, zelena LED 4 lampica treperi tokom punjenja ili kada je komplet baterije u punjaču baterije	Unutrašnja temperatura baterije je preniska ili previsoka za punjenje.	Premjestite punjač i komplet baterije na lokaciju gdje unutrašnja temperatura kompleta baterije može biti između 5°C (41°F) i 45°C (113°F).
Crvena LED lampica svjetluca a LED 2 lampica svjetluca zeleno kada je komplet baterije postavljen.	Unutrašnja temperatura baterije je preniska ili previsoka	Unutrašnja temperatura u bateriji mora biti između -15°C (5°F) i 70°C (158°F). Temperatura okruženja u kompletu baterije je preniska ili previsoka. <ul style="list-style-type: none"> • Ukoliko je komplet baterije prehladan u odnosu na okruženje, premjestite komplet baterije i punjač baterije u toplije okruženje. • Ukoliko je komplet baterije prevruć, naročito nakon rada, sklonite komplet baterije i punjač baterije iz vreloeg okruženja.

TEHNIČKI PODACI

	jedinica	Li 58HT (BHT58VPR)
Tehničke karakteristike motora		
Vrsta motora		Bez četkica
Napon motora	V (DC)	58

	jedinica	Li 58HT (BHT58VPR)
Snaga motora	W	400
Tehničke karakteristike baterije i punjača		
Zadani tip kompleta baterije		Li 582.6A
Zadani tip punjača baterije		Li 58V 2.5CGR
Podaci o buci i vibracijama		
Ekvivalentni nivo vibracije (ahv, eq) prednje ručke. Pogledajte Napomenu 1	m/s ²	2,865
Ekvivalentni nivo vibracije (ahv, eq) stražnje ručke. Pogledajte Napomenu 1	m/s ²	3,321
Nivo jačine zvuka, zagaranovan (LWA) Pogledajte Napomenu 2	dB(A)	95
Nivo jačine zvuka, izmjereni Pogledajte Napomenu 2	dB(A)	93
Nivo zvučnog pritiska u uhu rukovaoca. Pogledajte Napomenu 3	dB(A)	82
Tehničke karakteristike noževa		
Brzina noževa (standardna/pojačana)	min ¹	1400 / 1900
Dužina noževa	cm (inč)	55 (21,6)
Kapacitet rezanja	mm (inč)	19 (0,75)
Dimenzije proizvoda		
Težina (bez baterije)	kg (lb)	3,66 (8,1)

Napomena 1: Prijavljeni podaci ekvivalentnih nivoa vibracije posjeduju tipičnu statičku disperziju (standardno odstupanje) od 1,5 m/s².

Napomena 2: emisije buke u okruženju izmjerene kao jačina zvuka (LWA) u skladu sa EC direktivom 2000/14/EC. Prijavljeni nivo jačine zvuka za mašinu izmjeren je s originalnim reznim dodatkom koji daje najviši nivo. Razlika između garantirane i izmjerene

jačine zvuka je u tome da garantirana jačina zvuka obuhvata i disperziju rezultata mjerenja i varijacije između različitih mašina istog modela u skladu s Direktivom 2000/14/EC.

Napomena 3: Prijavljeni podaci za ekvivalentni nivo pritiska zvuka za mašinu imaju tipičnu statističku disperziju (standardno odstupanje) od 3 dB (A).

SADRŽAJ DEKLARACIJE EC O USKLAĐENOSTI

Mi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ŠVEDSKA, izjavljujemo pod punom odgovornošću da predstavljeni proizvod:

u potpunosti su u skladu sa sljedećim EU direktivama i propisima:

Opis	Trimer za živicu
Brend	McCulloch
Platforma / tip / model	Platforma BHT58VPR, predstavlja model Li 58HT
Serijski broj	Serijski broj s datumom od 2017 i nadalje

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EC	"o mašinama"
2014/30/EU	"o elektromagnetnoj kompatibilnosti"
2000/14/EC	"o spoljnoj buci"
2011/65/EU	"o opasnim materijama"

Harmonizirani standardi i/ili tehničke specifikacije koje su primijenjene su kako slijedi: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

U skladu s direktivom 2000/14/EC, Aneks V, deklarirane vrijednosti zvuka su navedene u odjeljku za tehničke podatke ovog priručnika i u potpisanoj Deklaraciji EC o usklađenosti.

Organizacija TÜV Rheinland je izvršila dobrovoljno ispitivanje u ime kompanije Husqvarna AB i dodijelila certifikat o usklađenosti s Direktivom 2006/42/EC za mašinsku opremu.

Certifikat, kao što je navedeno u potpisanoj Deklaraciji EC o usklađenosti, primjenjuje se na svim lokacijama proizvođača i u zemljama porijekla, kao što je navedeno na proizvodu.

Isporučeni trimer za živice je u skladu s primjerkom koji je bio podvrgnut ispitivanju.

U ime kompanije Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ŠVEDSKA, 4.12.2017.

John Thompson, direktor za marketing i proizvode,
odgovoran za tehničku dokumentaciju

Obsah

ÚVOD.....	31	ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....	36
BEZPEČNOST.....	32	TECHNICKÉ ÚDAJE.....	37
PROVOZ.....	35	OBSAH PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU.....	38
ÚDRŽBA.....	36		

ÚVOD

Návod k používání

Návod k obsluze byl původně napsán v angličtině. Návod k obsluze v ostatních jazycích jsou překlady z angličtiny.

Přehled

(Obr. 1)

1. Baterie
2. Nabíječka baterií
3. Tlačítko stavu baterie
4. Kontrolka LED stavu nabíjení baterie
5. Ochrana proti roztržení
6. Nože
7. Ochranný kryt ruky
8. Přední rukojeť
9. Přední pojistka
10. Digitální řídicí centrum
11. Měřič výkonu
12. Tlačítko Turbo
13. Vypínač
14. Zadní rukojeť
15. Tlačítko pro uvolnění baterie
16. Spínač
17. Hlava elektrického motoru
18. Návod k používání

Symbole na výrobku

- (Obr. 2) Varování
- (Obr. 3) Přečtěte si tento návod
- (Obr. 4) Vždy používejte schválenou ochranu hlavy.
- (Obr. 5) Vždy používejte schválenou ochranu sluchu
- (Obr. 6) Vždy používejte schválenou ochranu očí
- (Obr. 7) Používejte schválenou ochrannou obuv a rukavice.
- (Obr. 8) Používejte dlouhé rukávy a kalhoty.

(Obr. 9) NEBEZPEČÍ – Nepřibližujte ruce ke kotouči.

(Obr. 10) Úraz elektrickým proudem

(Obr. 11) Garantovaná hladina akustického výkonu

Výrobek ani obal nelze likvidovat jako domácí odpad. Výrobek a obal musí být odevzdány do příslušné recyklační stanice pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

(Obr. 12)

Neponechávejte, neskladujte ani nepoužívejte výrobek v dešti nebo ve vlhkém prostředí.

(Obr. 13)

(Obr. 14) Recyklace

Povšimněte si: Další symboly/štítky na produktu se týkají certifikačních požadavků pro další komerční oblasti.

Odpovědnost za výrobek

Jak uvádí zákon o odpovědnosti za výrobek, neneseme odpovědnost za žádnou škodu způsobenou našim výrobkem, pokud:

- byl produkt nesprávně opraven,
- byl produkt opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny,
- má produkt příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno,
- produkt nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Definice týkající se bezpečnosti

Níže uvedené definice uvádí úroveň vážnosti jednotlivých signálních slov.



VÝSTRAHA: Zranění osob.



VAROVÁNÍ: Poškození výrobku.

Povšimněte si: Díky těmto informacím je používání výrobku snazší.

Obecné bezpečnostní výstrahy pro elektrické nářadí



VÝSTRAHA: Pozorně si přečtěte všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Při nedodržení upozornění a pokynů může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění.

Uložte si veškerá upozornění a pokyny pro použití v budoucnu.

Termín „elektrický nástroj“ v upozorněních označuje buď nástroj napájený ze sítě (kabelem), nebo napájený baterií (bezdrátový).

Bezpečnost pracovního prostoru

- **Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.** Přeplněné či tmavé prostory nahrávají nehodám.
- **Nepoužívejte elektrické nástroje ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů či prachu.** Elektrické nástroje vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- **Při práci s elektrickým nástrojem musí být děti i okolostojící osoby v dostatečné vzdálenosti.** Rozptýlení může způsobit, že ztratíte kontrolu nad nástrojem.

Bezpečnost při používání el. energie

- **Zástrčky elektrických nástrojů musí odpovídat elektrické zásuvce.** Nikdy zásuvku žádným způsobem neupravujte. U uzemněných elektrických nástrojů nepoužívejte žádné adaptéry. Původní zástrčky a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Zabraňte tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, např. trubkami, radiátory, sporáky a chladničkami.** Pokud je lidské tělo uzemněno, hrozí větší nebezpečí úrazu el. proudem.

- **Nevystavujte elektrické nástroje dešti nebo působení vlhkosti.** Pokud do elektrického nástroje vnikne voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Nezacházejte hrubě s napájecím kabelem.** Nikdy elektrický nástroj za kabel nenoste. Za kabel netahejte a neodpojujte nástroj od sítě taháním za kabel. Nevystavujte napájecí kabel působení tepla, oleje, nepoškozte ho ostrými hranami nebo pohyblivými částmi. Poškozený nebo ohnutý kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Při používání elektrického nástroje venku použijte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití.** Použití kabelu určeného pro venkovní použití snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- **Pokud je nezbytné pracovat s el. nástrojem ve vlhkém prostředí, použijte zdroj s proudovým chráničem.** Použití proudového chrániče snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

- **Při práci s elektrickým nástrojem dávejte pozor, sledujte, co děláte a používejte zdravý rozum. Nepracujte s elektrickým nástrojem pokud jste unaveni nebo jste pod vlivem drog, alkoholu či léků.** Při práci s elektrickým nástrojem stačí okamžik nepozornosti a následkem může být vážný úraz.
- **Používejte osobní ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu zraku.** Ochranné vybavení, např. protiprachová maska, neklouzavá ochranná obuv, přilba nebo ochrana sluchu, použité správným způsobem snižují nebezpečí úrazu.
- **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením k el. napájení nebo vložením baterií, zvednutím nebo nošením nástroje se přesvědčte, že je vypínač v poloze vypnuto.** Přenášením elektrických nástrojů s prstem na spoušti nebo zapnutých elektrických nástrojů nahráváte nehodám.
- **Před zapnutím el. nástroje vyjměte jakýkoli seřizovací klíč nebo klíč na matice.** Klíč ponechaný na rotující části el. nástroje může způsobit úraz.
- **Nenatahujte se příliš daleko. Neustále pevně stůjte a držte rovnováhu.** Budete tak mít lepší kontrolu nad nástrojem v neočekávaných situacích.
- **Noste vhodný oděv. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy, oděv i rukavice mimo dosah pohyblivých částí.** Pohyblivé části mohou zachytit volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy.
- **Pokud jsou zařízení přizpůsobena pro připojení odsávačů a lapačů prachu, musí být připojena a správně použity.** Použitím lapačů prachu snižujete rizika spojená s výskytem prachu.

Použití elektrických nástrojů a péče o ně

- **Při práci s elektrickými nástroji nepoužívejte násilí. Používejte správný elektrický nástroj pro danou aplikaci.** Správný elektrický nástroj vykoná práci lépe a bezpečněji rychlostí, pro kterou byl navržen.

- **Nepoužívejte el. nástroj, pokud nefunguje vypínač pro zapnutí a vypnutí.** Každý elektrický nástroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a musí se opravit.
- **Před jakýmkoli nastavováním, výměnou příslušenství nebo uložením el. nástroje odpojte zástrčku od napájení nebo vydejte z nástroje baterie.** Takováto preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění el. nástroje.
- **Nepoužívané el. nástroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovoďte, aby s nástrojem pracovaly osoby, které ho dobře neznají nebo si nepřečetly tento návod k použití nástroje.** Elektrické nástroje jsou v rukou neproškolených uživatelů nebezpečné.
- **Provádějte údržbu el. nástrojů. Kontrolujte chybné zarovnání nebo spojení pohyblivých částí, rozbití jakýchkoli částí nebo jiné stavy, které mohou ovlivnit provoz elektrického nástroje. Pokud je elektrický nástroj poškozen, nechte ho opravit.** Mnohé nehody jsou způsobeny špatnou údržbou elektrických nástrojů.
- **Udržujte řezací nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezací nástroje s ostrým ostřím jsou méně náchylné k „zakousnutí“ a snadněji se ovládají.
- **Používejte elektrický nástroj, příslušenství a vsazené nože podle těchto pokynů. V úvahu je třeba brát pracovní podmínky a prováděnou práci.** Použitím elektrického nástroje k jinému účelu, než pro který je určen, může mít za následek vznik nebezpečné situace.

Použití nástrojů napájených z baterie a péče o ně

- **Baterii dobíjete pouze nabíječkou specifikovanou výrobcem.** Použití nabíječky vhodné pro jeden typ bateriového modulu může pro jiný typ bateriového modulu představovat nebezpečí vzniku požáru.
- **El. nástroje používejte pouze s příslušnými speciálními bateriovými moduly.** Při použití jakékoli jiné baterie hrozí riziko úrazu a požáru.
- **Když baterii nepoužíváte, udržujte ji stranou od kovových předmětů, např. kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly spojit kontakty baterie.** Při zkratování kontaktů baterie může dojít k popáleninám nebo k požáru.
- **V nevhodných podmínkách může dojít k vytečení kapaliny z baterie; vyvarujte se kontaktu s kapalinou. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte postižené místo vodou. Při zasažení očí kapalinou vyhledejte lékařskou pomoc.** Kapalina vyteká z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.

Servis

- **Servis elektrického nástroje smí provádět pouze kvalifikovaná osoba za použití identických náhradních součástí.** Tim bude zajištěna bezpečnost elektrického nástroje.

Bezpečnostní varování pro nůžky na živý plot

- **Při práci držte nůžky na živý plot oběma rukama. Držení jen jednou rukou může způsobit ztrátu kontroly nad nůžkami a vést k vážnému zranění osob.**
- **Všechny části těla udržujte mimo dosah stříhací lišty. Dokud se stříhací lišta pohybuje, neodstraňujte nastříhaný materiál a materiál nepřidržujte. Před odstraňováním uvízlého materiálu zkontrolujte, zda je vypínač v poloze vypnuto (OFF). Po vypnutí se zuby lišty ještě chvíli pohybují, než se zastaví. Při práci s nůžkami na živý plot stačí okamžik nepozornosti a následkem může být vážný úraz.**
- **Nůžky na živý plot přenášejte za rukojeť se zastavenou stříhací lištou.** Správnou manipulací s nůžkami na živý plot snižíte riziko úrazu způsobeného stříhací lištou.
- **Držte nástroj pouze za izolované úchopy, protože by se stříhací lišta mohla dostat do styku se skrytou kabeláží.** Když se dostane stříhací lišta do kontaktu s vodičem „pod proudem“, el. proud se může přenést na obnažené kovové části el. nástroje a mohlo by dojít k úrazu obsluhy el. proudem.
- **NEBEZPEČÍ – Nepřibližujte ruce ke kotoučí.** Kontakt se stříhací lištou může vést k vážnému zranění osob.

Bezpečnostní pokyny týkající se baterií

Používejte výhradně baterie od výrobce a nabíjete je pouze v nabíječce baterií od výrobce.

Dobíjecí baterie jsou používány výhradně jako zdroj energie pro odpovídající akumulátorové výrobky. Aby nemohlo dojít ke zranění, nesmí být baterie používána jako zdroj napájení pro jiná zařízení.

- Nedemontovávajíte, neotevíráte ani nerozbíjete baterii.
- Nenecháváte baterie na přímém slunci a v horkém prostředí. Uchovávejte baterie v bezpečné vzdálenosti od ohně.
- Pravidelně kontrolujte nabíječku baterií a baterii ohledně poškození. Poškozené nebo upravené baterie mohou způsobit požár, výbuch a představují nebezpečí poranění. Neopravujte ani neotevíráte poškozené baterie.
- Nepoužívejte vadnou, upravenou nebo poškozenou baterii nebo výrobek.
- Neopravujte ani neopravujte výrobky ani baterii. Opravu světe schválenému prodejci.
- Článek ani baterii nezkratujte. Neskladujte baterie v krabici nebo zásuvce, kde mohou být zkratovány jinými kovovými předměty.
- Až do použití baterii nevyjímejte z jejího původního obalu.
- Baterie nesmí být vystaveny mechanickým nárazům.
- Pokud je baterie netěsná, kapalina nesmí přijít do styku s kůží a očima. Po styku s kapalinou omyjte

zasaženou oblast velkým množstvím vody a získejte lékařskou pomoc.

- Používejte výhradně nabíječku baterií, která je specifikována pro nabíjení baterie.
- V zájmu zajištění správného provozu zkontrolujte symboly plus (+) a minus (-) na baterii a výrobku.
- Nepoužívejte baterii, která není určená k napájení výrobku.
- Nekombinujte v zařízení baterie s různým napětím nebo od různých výrobců.
- Uchovávejte baterie v dosahu dětí.
- Vždy zakupte správné baterie pro daný výrobek.
- Udržujte baterie čisté a suché.
- Pokud se kontakty baterie zašpiní, vyčistěte je čistým suchým hadříkem.
- Druhá baterie musí být před použitím nabitá. Vždy používejte správnou nabíječku baterií a přečtěte si návod, kde naleznete pokyny k nabíjení.
- Když baterii nepoužíváte, neopouštějte ji nabíjet.
- Ušchovejte návod pro budoucí použití.
- Baterii používejte pouze pro nezbytný provoz.
- Když výrobek nepoužíváte, vyjměte z něj baterii.
- Při provozu zajistěte, aby se do blízkosti baterie nedostaly kancelářské sponky, klíče, hřebíky, šrouby a další malé kovové předměty. Mohlo by dojít ke spojení kontaktů baterie. Při zkratování kontaktů baterie může dojít k popáleninám nebo k požáru.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Používejte výrobek správně. Nesprávné používání může mít za následek zranění nebo smrt. Výrobek používejte pouze k činnostem uvedeným v tomto návodu. K jiným činnostem výrobek nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny v návodu. Řiďte se bezpečnostními symboly a pokyny. Pokud se obsluha nebude řídit pokyny a symboly, může dojít ke zranění, poškození nebo smrti.
- Tento návod nevyhazujte. Použijte pokyny k sestavení, k používání a udržování výrobku v dobrém stavu. Použijte pokyny k správné montáži nástavců a příslušenství. Používejte pouze schválené nástavce a příslušenství.
- Nepoužívejte poškozený výrobek. Dodržujte plán údržby. Provádějte pouze údržbu, ke které najdete pokyny v tomto návodu. Veškerou údržbu musí provádět schválené servisní středisko.
- Tento návod nemůže obsahovat všechny situace, ke kterým při používání výrobku dochází. Buďte opatrní a používejte zdravý rozum. Výrobek nepoužívejte a neprovádějte údržbu, když si nejste jisti danou situací. Poradte se s odborníkem, prodejcem, servisním pracovníkem nebo schváleným servisním střediskem.
- Před montáží, uskladněním nebo údržbou výrobku vyjměte baterii.
- Pokud se změní původní specifikace výrobku, nepoužívejte ho. Bez schválení výrobcem neměňte žádné součásti výrobku. Používejte výhradně

součásti schválené výrobcem. Nesprávná údržba může mít za následek zranění nebo smrt.

- Nestartujte výrobek uvnitř budovy ani v blízkosti hořlavých materiálů.
- Motor při používání výrobku vytváří elektromagnetické pole. Elektromagnetické pole může poškodit implantované lékařské přístroje. Před použitím výrobku se poraďte s lékařem a výrobcem implantovaných lékařských přístrojů.
- Zamezte používání výrobku dětmi. Zamezte používání výrobku osobami, které naznaží pokyny.
- Vždy sledujte osoby s fyzickým nebo mentálním postižením při práci s výrobkem. Na místě musí být vždy odpovědná osoba.
- Výrobek zamykejte na místě, kam nemají přístup děti a nežádoucí osoby.
- Produkt může způsobit vymrštění předmětů a následné poranění. Dodržujte bezpečnostní předpisy pro snížení rizika zranění a smrti.
- Neodcházejte od výrobku, když je spuštěný motor.
- Za případnou nehodu nese zodpovědnost obsluha výrobku.
- Před použitím se přesvědčte, že nejsou poškozeny součásti.
- Před použitím výrobku zajistěte, abyste byli v bezpečné vzdálenosti od ostatních osob a zvířat. Zajistěte, aby osoby ve vaší blízkosti věděli, že budete výrobek používat.
- Podrobnosti naleznete v mezinárodních a místních zákonech. Za určitých podmínek mohou použití výrobku zakazovat nebo omezovat.

Ochranná zařízení na produktu

- Zajistěte pravidelnou údržbu výrobku.
 - Prodlouží se tím jeho životnost.
 - Sníží se nebezpečí nehody.

U schváleného prodejce nebo ve schváleném servisním středisku nechte výrobek pravidelně kontrolovat, seřídit nebo případně opravit.

- Nepoužívejte výrobek s poškozenými ochrannými prostředky. V případě poškození výrobku se obraťte na schválené servisní středisko.

Ochranný kryt ruky

Ochranný kryt ruky chrání ruce před stykem s pohyblivými se noži. Například pokud obsluha pustí přední rukojeť.

- Zkontrolujte, zda je ochranný kryt ruky řádně připevněn.
- Zkontrolujte, zda není ochranný kryt ruky poškozený.

Ochrana proti roztržení

- Zkontrolujte, zda kryt nože není poškozen nebo nemá trhlinky.
- Během přepravy a skladování výrobku musí být nasazený přepravní kryt nože.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Nesprávná údržba může mít za následek poškození motoru nebo zranění.

Obsluha výrobku je odpovědná za provádění veškeré nezbytné údržby tak, jak je stanovena v návodu k používání.

Před prováděním údržby vyjměte baterii.

PROVOZ



VÝSTRAHA: Než začnete s výrobkem pracovat, přečtěte si důkladně kapitolu o bezpečnosti.

Před spuštěním výrobku

- Zkontrolujte, jestli na výrobku nechybí součásti, nejsou povolené nebo opotřebované.
- Zkontrolujte matice, vruty a šrouby.
- Zkontrolujte správnou funkci spínače.
- Zkontrolujte správnou funkci vypínače.

Instalace baterie

(Obr. 15)

- Zarovnejte žebra baterie s montážními otvory v příhradce na baterii. Zatlačte baterii do příhrádky na baterii, dokud neuslyšíte cvaknutí.
- Chcete-li vyjmout baterie, stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění baterie a vyjměte baterii.

Spuštění motoru

1. Instalujte baterii. Viz *Instalace baterie na strani 35*.
2. Stiskněte vypínač, dokud se nerozsvítí kontrolka.
3. Držte přední rukojeť levou rukou a zadní rukojeť pravou rukou. Zmáčkněte tlačítko blokování.
4. Zmáčknutím spínače zapnete výrobek.
 - Mírným zmáčknutím spínače se aktivuje nižší rychlost.
 - Silnějším zmáčknutím spínače se rychlost zvýší.
5. Použijte výrobek.

Stříhání živého plotu

(Obr. 16)

- Pohybuje výrobkem zdola nahoru, pokud stříháte na bocích.
- Nasměřujte motor od živého plotu.
- Výrobek přidržíte co nejlíže u těla, abyste dosáhli optimální rovnováhy.
- Ověřte si, že se hrot lišty nedotýká země.
- Nestříhejte příliš rychle. Stříhejte pomalu a průběžně, dokud nedocílíte kvalitního stříhu.

Změna režimu výkonu

Režim výkonu výrobku lze měnit během jeho provozu. K dispozici jsou 2 režimy výkonu:

1. **Standardní režim** – Šetří energii a maximalizuje dobu provozu. Standardní režim se používá při většině úkonů.

Povšimněte si: Výrobek se po spuštění nastaví na standardní režim.

2. **Režim Turbo** – V režimu Turbo výrobek pracuje při vyšší rychlosti. Režim Turbo využívá maximální výkon pro obtížnější úkony. Režim Turbo spustíte stisknutím tlačítka režimu Turbo, dokud se nerozsvítí kontrolka. Režim Turbo zastavíte stisknutím tlačítka režimu Turbo, dokud kontrolka nezhasne.

Povšimněte si: Uvolníte-li při práci spínač, výrobek se spustí v posledním nastaveném režimu. Pokud se výrobek automaticky vypne nebo pokud obsluha stiskne vypínač, poslední použitý režim se vymaže z paměti. Výrobek se po spuštění znovu nastaví na standardní režim.

Měřič výkonu

Měřič výkonu ukazuje, kolik energie výrobek využívá během provozu.

- Kontrolky LED 4 a 5 ukazují nejlepší výkon a nejlepší efektivitu baterie.
- Kontrolka LED 6 na pravé straně ukazuje maximální výkon a minimální efektivitu baterie.

Kontrolka LED stavu nabití baterie

Stav baterie se ukazuje, dokud nezmáčknete spínač. Po uvolnění spínače se znovu zobrazí stav baterie.

Počet rozsvícených kontrolky LED ukazuje aktuální úroveň nabití baterie.

Kontrolky LED	Stav baterie
Všechny kontrolky LED svítí.	Zcela nabitá (76 až 100 %)
Svítil kontrolka LED 1, 2 a 3.	Úroveň nabití baterie je v rozsahu 51 až 75 %.
Svítil kontrolka LED 1 a 2.	Úroveň nabití baterie je v rozsahu 26 až 50 %.
Svítil kontrolka LED 1.	Úroveň nabití baterie je v rozsahu 6 až 25 %.
Bliká kontrolka LED 1.	Úroveň nabití baterie je v rozsahu 0 až 5 %.

Povšimněte si: Pokud se motor vypne a kontrolka LED napájení zůstane svítit, stiskněte tlačítko na baterii. Možná řešení viz *Chybové kódy na strani 36*.

Povšimněte si: Pokud je baterie zcela vybitá, motor se okamžitě vypne.

příliš zahřeje. Nechte motor a baterii vychladnout. Výrobek se poté resetuje.

Povšimněte si: Motor se okamžitě vypne, pokud se při náročném provozu baterie nebo řídicí jednotka motoru

ÚDRŽBA



VÝSTRAHA: Než začnete výrobek čistit, opravovat nebo provádět údržbu, přečtěte si důkladně kapitolu o bezpečnosti.

Denní údržba

- Vyměňte baterii. Informace o správném provádění údržby naleznete v návodu k používání baterie.
- Zkontrolujte matice, vruty a šrouby.
- Zkontrolujte správnou funkci spínače.
- Zkontrolujte správnou funkci vypínače.
- Odstraňte vnější nechtěný materiál z výrobku pomocí měkkého kartáče nebo suché utěrky. Nečistěte výrobek vodou, čisticími kapalinami nebo rozpouštědly.
- Pomocí měkkého kartáče odstraňte nechtěný materiál z větracích otvorů.

- Zkontrolujte, jestli na výrobku nechybí součásti, nejsou povolené nebo opotřebené.
- Zkontrolujte výrobek, aby bylo zajištěno, že jsou pohyblivé díly zarovnané a lze je bezpečně provozovat.
- Namažte nože, aby se zabránilo korozi. Mazivo nesmí být jedovaté nebo nebezpečné pro osoby, zvířata a rostliny. Zkontrolujte, zda se mazivo dostalo mezi horní a dolní nůž.
- Připevňte kryt nože.
- Výrobek zamykejte na místě, kam nemají přístup děti a nežádoucí osoby.
- V případě poškození výrobku se obraťte na schválené servisní středisko. Nepoužívejte poškozený výrobek.

ŘEŠENÍ PROBLÉMU

Problém	Možné závady	Možný krok
Výrobek nes-tartuje.	Napájení je vypnuté.	Spustte napájení. Viz <i>Spuštění motoru na strani 35.</i>
	Žádný elektrický kontakt mezi výrobkem a baterií.	Instalujte správně baterii. Viz <i>Instalace baterie na strani 35.</i>
	Baterie není nabitá.	Nabijte baterii. Informace ohledně baterie naleznete v příslušném návodu k používání.
	Příliš horká baterie nebo výrobek.	Před spuštěním výrobku nechte baterii a výrobek vychladnout.
	Příliš studená baterie nebo výrobek.	Před spuštěním výrobku nechte baterii a výrobek zahřát.
	Příliš horká řídicí jednotka motoru.	Před spuštěním výrobku nechte baterii a výrobek vychladnout přibližně po dobu 1 hodiny.
Nože se nepo-hybují.	Zablokované nože	Odstraňte nechtěný materiál.

Chybové kódy

Chybové kódy vám pomáhají řešit problémy baterie nebo nabíječky baterií při nabíjení.

(Obr. 17)

Povšimněte si: Podívejte se na kontrolku LED stavu nabití baterie s žebry baterie směřujícími nahoru, abyste viděli správnou orientaci kontrolky LED.

Obrazovka LED	Možné závady	Možné kroky
Kontrolka LED 1 je červená a kontrolka LED 4 je zelená; baterie se nenabíjí nebo nefunguje správně ve výrobku.	Vnitřní pojistka je spálená.	Obraťte se na schválené servisní středisko.
Kontrolka LED 1 je červená.	Nestejněoměrné napětí článků	Obraťte se na schválené servisní středisko.
Kontrolka LED 4 je zelená.	Baterie je příliš nabitá.	Vyjměte baterii z nabíječky a instalujte ji do výrobku. Použijte výrobek. Nabíječka baterií může být vadná. Obraťte se na schválené servisní středisko.
Kontrolka LED 1 je červená a kontrolka LED 2 je zelená; baterie se nenabíjí nebo nefunguje správně ve výrobku.	Vadná baterie	Vyjměte baterii z výrobku. Nenabíjejte baterii. Baterie je poškozená a je nutné ji vyměnit. Obraťte se na schválené servisní středisko.
Při nabíjení nebo po vložení baterie do nabíječky baterií svítí ČERVENÁ kontrolka LED a kontrolka LED 4 je zelená a bliká.	Vnitřní teplota baterie je příliš nízká nebo vysoká pro nabíjení.	Přesuňte nabíječku baterií a baterii na místo, kde vnitřní teplota baterie může být v rozsahu 5 až 45°C (41 až 113 °F).
Po instalaci baterie ČERVENÁ kontrolka LED bliká a kontrolka LED 2 bliká zeleně.	Vnitřní teplota baterie je příliš nízká nebo vysoká.	Vnitřní teplota baterie musí být v rozsahu -15 až 70 °C (5 až 158 °F). Okolní teplota baterie je příliš nízká nebo příliš vysoká. <ul style="list-style-type: none"> • Pokud je baterie příliš studená kvůli okolnímu prostředí, přemístěte baterii a nabíječku baterií do teplejšího prostředí. • Pokud je baterie příliš horká, zejména po provozu, přemístěte baterii a nabíječku baterií z horkého prostředí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

	jednotka	Li 58HT (BHT58VPR)
Specifikace motoru		
Typ motoru		Bezkomutátorový
Napětí motoru	V (DC)	58
Výkon motoru	W	400
Specifikace baterie a nabíječky		
Výchozí typ baterie		Li 582.6A
Výchozí typ nabíječky baterií		Li 58V 2.5CGR
Údaje o hluku a vibracích		
Ekvivalentní hladina vibrací (ahv, eq), přední rukojeť. Viz poznámka 1	m/s ²	2,865

	jednotka	Li 58HT (BHT58VPR)
Ekvivalentní hladina vibrací (ahv, eq), zadní rukojeť. Viz poznámka 1	m/s ²	3,321
Hladina akustického výkonu, zaručená (LWA). Viz poznámka 2.	dB (A)	95
Hladina akustického výkonu, změřená. Viz poznámka 2.	dB (A)	93
Hladina akustického tlaku v úrovni uší obsluhy. Viz poznámka 3.	dB (A)	82
Specifikace nože		
Rychlost nože (standardní / turbo)	min ¹	1400 / 1900
Délka nože	cm (palce)	55 (21,6)
Řezný výkon	mm (palce)	19 (0,75)
Rozměry produktu		
Hmotnost (bez baterie)	kg (lb)	3,66 (8,1)

Poznámka 1: Uváděná data pro ekvivalentní hladinu vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1,5 m/s².

Poznámka 2: Emise hluku do okolí naměřené jako akustický výkon (LWA) podle směrnice ES 2000/14/ES. Uváděná hladina akustického výkonu pro stroj byla měřena s originálním řezacím vybavením, které generuje nejvyšší hladinu. Rozdíl mezi garantovaným

a měřeným akustickým výkonem je v tom, že garantovaný akustický výkon rovněž zahrnuje rozptyl výsledků měření a rozdíly mezi různými stroji téhož modelu podle Směrnice 2000/14/ES.

Poznámka 3: Uváděná data pro ekvivalentní hladinu akustického tlaku pro stroj mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 3 dB (A).

OBSAH PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

My, společnost Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ŠVÉDSKO, zcela zodpovědně prohlašujeme, že příslušný výrobek:

Popis	Nůžky na živý plot
Značka	McCulloch
Platforma / typ / model	Platforma BHT58VPR představující model Li 58GB
Šarže	Výrobní číslo od roku 2017 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrnici a předpisy EU:

Směrnice/předpis	Popis
2006/42/ES	„o strojních zařízeních“
2014/30/EU	„o elektromagnetické kompatibilitě“
2000/14/EC	„o venkovním hluku“

Směrnice/předpis	Popis
2011/65/EU	„o nebezpečných látkách“

Platí následující harmonizované normy a/nebo technické specifikace: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

Deklarované úrovně hluku jsou uvedeny v části s technickými daty tohoto modelu a podepsaným prohlášením o shodě EU ve shodě se směrnicí 2000/14/ES, příloha V.

Společnost TÜV Rheinland provedla jménem společnosti Husqvarna AB dobrovolnou zkoušku zaručující Certifikát o shodě podle Směrnice 2006/42/ES Evropské rady pro strojní zařízení.

Tento certifikát, který je poskytnut na podepsaném prohlášení o shodě, se vztahuje na všechny výrobní závody a země původu uvedené na produktu.

Dodané nůžky na živý plot jsou shodné se vzorkem, který prošel zkouškou.

Jménem společnosti Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, ŠVÉDSKO, 4. 12. 2017

John Thompson, produktový a marketingový ředitel
Osoba odpovědná za technickou dokumentaci

Indhold

INLEDNING.....	39	FEJLFINDING.....	44
SIKKERHED.....	40	TEKNISKE DATA.....	45
DRIFT.....	43	INDHOLD I EF-	
VEDLIGEHOLDELSE.....	44	OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING.....	46

INDLEDNING

Brugervejledning

Det oprindelige sprog i denne brugervejledning er engelsk. Brugervejledninger på andre sprog er oversættelser fra engelsk.

Oversigt

(Fig. 1)

1. Batteripakke
2. Batterioplader
3. Batteristatusknap
4. LED-lampe med batteriets ladeniveau
5. Klingeafsikrning
6. Knive
7. Håndafsikrning
8. Forreste håndtag
9. Forreste spærring
10. Digitalt styringscenter
11. Energimåler
12. Turboknap
13. Tænd/sluk-knap
14. Bageste håndtag
15. Knap til udløsning af batteri
16. Udløser
17. Elektrisk motordel
18. Brugervejledning

Symboler på produktet

- (Fig. 2) Advarsel
- (Fig. 3) Læs denne vejledning
- (Fig. 4) Brug godkendt sikkerhedshjelm
- (Fig. 5) Brug godkendt høreværn
- (Fig. 6) Brug godkendt øjenværn
- (Fig. 7) Brug godkendte beskyttelsesstøvler og -handsker

(Fig. 8) Bær lange ærmer og bukser

(Fig. 9) FARE - Hold hænderne væk fra klingene.

(Fig. 10) Elektrisk stød

(Fig. 11) Garanteret lydeffektniveau

Produktet og emballagen må ikke behandles som almindeligt husholdningsaffald. Produktet og emballagen skal afleveres til en passende genbrugsstation med henblik på genvinding af elektrisk og elektronisk udstyr.

(Fig. 12)

Må ikke efterlades, opbevares eller anvendes i regnvejr eller under våde forhold.

(Fig. 14) Genanvendelse

Bemærk: Andre symboler/mærkater på produktet henviser til certificeringskrav i andre handelsområder.

Produktansvar

Som nævnt i produktansvarsbestemmelserne hæfter vi ikke for skader forårsaget af vores produkt, hvis:

- produktet er forkert repareret
- produktet er repareret med dele, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten
- produktet har tilbehør, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.
- produktet ikke er repareret på et godkendt servicecenter eller af en godkendt myndighed.

SIKKERHED

Sikkerhedsdefinitioner

Definitionerne nedenfor angiver alvorligheden for hvert enkelt signalord.



ADVARSEL: Skade på personer.



BEMÆRK: Beskadigelse af produktet.

Bemærk: Disse oplysninger gør det lettere at bruge produktet.

Generelle sikkerhedsadvarsler om elektrisk værktøj



ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner. Hvis man ignorerer advarsler og anvisninger, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig tilskadekomst.

Opbevar alle advarsler og instruktioner til senere brug.

Betegnelsen "elværktøj" i advarslerne henviser til dit værktøj, som drives af strøm fra elektricitetsnettet (med ledning) eller fra batteri (ledningsfrit).

Sikkerhed i arbejdsområdet

- **Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.** Rodede eller mørke områder er en invitation til ulykker.
- **Betjen ikke elværktøj i områder med eksplosionsfare som f.eks. i nærheden af brændbare væsker, luftarter eller støv.** Elværktøj danner gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- **Hold børn og tilskuere borte, mens elværktøjet betjenes.** Distraction kan få dig til at miste styringen.

Elektrisk sikkerhed

- **Stikket på elværktøjet skal passe til stikkontakten. Man må aldrig ændre på stikket. Benyt ikke adapterstik i forbindelse med jordet elværktøj.** Uændrede stik og passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Undgå kropskontakt med jordede genstande som f.eks. rør, radiators, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop har forbindelse til jord.
- **Udsæt ikke elværktøj for regn eller våde omgivelser.** Vand, som trænger ind i et elværktøj, forøger risikoen for elektrisk stød.
- **Behandl kablet forsigtigt. Benyt aldrig kablet til at bære eller trække i elværktøjet eller til at trække**

stikket ud. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller filtrerede kabler forøger risikoen for elektrisk stød.

- **Når du betjener et elværktøj udendørs, skal du benytte en forlængerledning, der egner sig til udendørs brug.** Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Hvis det ikke kan undgås, at elværktøj benyttes i fugtige omgivelser, skal der benyttes en strømforsyning, som er beskyttet med jordfejlsafbryder.** Brug af et kabel med jordfejlsafbryder nedsætter risikoen for elektrisk stød.

Personlig sikkerhed

- **Vær altid opmærksom, hold øje med, hvad du foretager dig, og benyt sund fornuft, når du betjener elværktøj. Benyt ikke elværktøj, hvis du er træt eller er påvirket af narkotika, alkohol eller medicin.** Et øjeblik uopmærksomhed under betjening af elværktøj kan resultere i alvorlig personskade.
- **Bær personligt beskyttelsesudstyr. Brug altid beskyttelsesbriller.** Beskyttelsesudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, beskyttelseshjelm eller høreværn, som benyttes til de relevante formål vil nedsætte risikoen for personskade.
- **Sørg for at forhindre uønsket start af værktøjet. Sørg for, at kontakten er i frakoblet position, før du tilslutter produktet til strømkilden og/eller batterienheden, samt når du tager eller bærer produktet.** At bære elværktøj med fingeren på kontakten eller at sætte strøm til elværktøj med tændt kontakt er en invitation til ulykker.
- **Fjern alle indstillingsnøgler eller tænger, før elværktøjet tændes.** En tang eller nøgle, der efterlades på en roterende del af elværktøjet, kan forårsage personskade.
- **Stræk dig ikke for langt. Sørg for altid at have godt fodfæste og god balance.** Det sikre bedre kontrol med elværktøjet i uventede situationer.
- **Bær det korrekte tøj. Undgå at bære løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele.** Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget af bevægelige dele.
- **Hvis der forefindes udstyr til støvudsugning og -opsamling, skal du sikre, at det er tilsluttet, og at det bruges korrekt.** Brug af støvopsamling kan nedbringe støvrelaterede farer.

Brug og pleje af elværktøj

- **Brug ikke magt ved brug af elværktøjet. Brug det korrekte elværktøj til din opgave.** Det korrekte elværktøj udfører arbejdet bedre og mere sikkert ved den norm, som det er konstrueret til.

- **Benyt ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke kan slå til og fra.** Ethvert stykke elværktøj, som ikke kan styres med kontakten, er farligt og skal repareres.
- **Tag stikken ud af stikkontakten og/eller fjern batterienheden fra elværktøjet, før du foretager indstillinger, skifter tilbehør eller opbevarer elværktøjet.** Denne form for forebyggende sikkerhedsforanstaltninger nedsætter risikoen for, at elværktøjet startes ved et uheld.
- **Opbevar elværktøj der ikke er i brug uden for børns rækkevidde og lad ikke personer, der ikke er bekendt med elværktøjet eller disse instruktioner, betjene elværktøjet.** Elværktøj er farligt i hænderne på utrænede brugere.
- **Vedligehold elværktøjet. Kontrollér, om bevægelige dele sidder korrekt, eller om de binder. Se også efter, om der er defekte dele, og kontrollér alle andre forhold, som kan påvirke driften af produktet. Hvis elværktøjet er beskadiget, skal det repareres, før det bruges igen.** Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- **Hold skæreprodukter skarpe og rene.** Korrekt vedligeholdt skæreprodukter med skarpe klinger er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.
- **Benyt elværktøj, tilbehør, værktøjsbits osv. i overensstemmelse med disse instruktioner og tag højde for arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Hvis man bruger det eldrevne produkt til andre formål end de tiltænkte, kan det medføre farlige situationer.

Brug og pleje af batteriredskaber

- **Genoplad kun med den oplader, som producenten foreskriver.** En lader, der egner sig til en bestemt type batterienhed, kan medføre risiko for brand, hvis den benyttes sammen med en anden batterienhed.
- **Brug kun elværktøj sammen med de batterienheder, der er beregnet specifikt til dem.** Brug af andre batterienheder medfører risiko for skader og brand.
- **Når batterienheden ikke anvendes, skal du holde den væk fra andre metalgenstande, såsom papir, clips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan kortslutte poleme.** Kortslutning af batteripolerne kan forårsage forbrændinger eller brand.
- **Under ugunstige forhold kan der sprøjte væske ud fra batteriet, undgå kontakt. Hvis væsken alligevel berøres, skal der skylles med vand. Hvis du får væske i øjnene, skal du søge læge.** Væske, der trænger ud fra batteriet, kan medføre irritation eller forbrænding.

Service

- **Få en kvalificeret reparatør til at foretage service på dit eldrevne produkt, og brug kun originale reservedele.** Det vil sikre, at elværktøjets sikkerhed bliver bibeholdt.

Sikkerhedsadvarsler vedrørende hækkeklippere

- **Brug begge hænder til at betjene hækkeklipperen.** Betjening med én hånd kan betyde, at du mister kontrollen, og kan forårsage alvorlig personskade.
- **Hold alle dele af kroppen på afstand af skæreklingen. Fjern ikke afskåret materiale, og hold ikke materiale, der skal beskæres, mens klingerne er i bevægelse.** Sørg for, at der er slukket på afbryderen, inden der fjernes fastsiddende materiale. Klingerne fortsætter med at bevæge sig i et stykke tid, efter at maskinen er slukket. Et øjeblikvis uopmærksomhed under betjening af hækkeklipperen kan resultere i alvorlig personskade.
- **Bær hækkeklipperen i håndtaget med skæreklingen stoppet.** Korrekt håndtering af hækkeklipperen vil reducere risikoen for personskade forårsaget af skæreklingerne.
- **Hold kun motorredskabet i de isolerede grebsoverflader, da klingens kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Hvis skæreklinger kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan det medføre, at produktets fritliggende metaldele også bliver strømførende, og at brugeren får elektrisk stød.
- **FARE - Hold hænderne væk fra klingens.** Kontakt med klingens vil medføre alvorlig personskade.

Batterisikkerhed

Brug kun batteripakker fra producenten, og oplad dem altid kun i en batterioplader fra producenten.

De genopladelige batteripakke anvendes udelukkende som strømforsyning til tilhørende trådløse produkter. For at undgå personskade må batteripakken ikke anvendes som strømforsyning til andre enheder.

- Undlad at adskille, åbne og destruere batteripakker.
- Opbevar ikke batteripakker i direkte sol eller ved varmekilder. Hold batteripakker væk fra åben ild.
- Undersøg regelmæssigt batteriopladeren og batteripakken for skader. Beskadigede og modificerede batteripakker kan forårsage brand eller eksplosion samt medføre risiko for personskade. Reparér og åbn aldrig beskadigede batteripakker.
- Brug ikke en batteripakke eller et produkt, som er defekt, modificeret eller beskadiget.
- Det er ikke tilladt at ændre og reparere produktet eller batteripakken. Overlad altid reparationer til den autoriserede forhandler.
- Celler og batteripakker må ikke kortsluttes. Gem ikke batteripakker i en kasse eller skuffe, hvor de kan blive kortslettet af andre metalgenstande.
- Lad batteripakken være i den oprindelige emballage, indtil den skal bruges.
- Udsæt ikke batteripakker for mekaniske stød.
- Sørg for, at væsken ikke kommer i kontakt med hud eller øjne i tilfælde af en cellelækage. Ved berøring

af væsken skal området skylles med en stor mængde vand, og op søg derefter lægehjælp.

- Brug ikke en anden batterioplader end den, der er specificeret til betjening med batteripakken.
- Se på plus- (+) og minus- (-) mærkerne på batteripakken og produktet for at sikre korrekt betjening.
- Brug ikke en batteripakke, som ikke er beregnet til betjening sammen med produktet.
- Bland ikke batteripakker med forskellig spænding eller fra forskellige producenter i den samme anordning.
- Opbevar batteripakker utilgængeligt for børn.
- Køb altid de rigtige batteripakker til produktet.
- Hold batterierne rene og tørre.
- Aftør batteripakkens poler med en ren og tør klud, hvis de skulle blive snavsede.
- Sekundære batteripakker skal oplades før brug. Brug altid den korrekte batterioplader, og læs vejledningen for at få korrekte opladningsanvisninger.
- Batteripakken må ikke efterlades i opladeren i længere tid, når den ikke er i drift.
- Gem vejledningen med henblik på senere brug.
- Brug kun batteripakken til dens nødvendige betjening.
- Tag batteripakken ud af produktet, når det ikke er i drift.
- Hold batteriet væk fra papirclips, nøgler, søm, skruer og andre små metalgenstande under drift. Dette kan udgøre en forbindelse mellem terminalerne. Kortslutning af batteripakkens poler kan medføre forbrændinger eller brand.

Generelle sikkerhedsinstruktioner

- Brug produktet korrekt. Forkert brug kan medføre personskader eller dødsfald. Brug kun produktet til de opgaver, der angives i denne vejledning. Brug ikke produktet til andre opgaver.
- Følg instruktionerne i denne vejledning. Overhold sikkerhedssymboler og sikkerhedsinstruktioner. Hvis operatøren ikke følger vejledningen og symbolerne, kan det medføre personskader, beskadigelse eller dødsfald.
- Smid ikke denne vejledning ud. Brug vejledningen til at samle, betjene og vedligeholde dit produkt. Brug vejledningen til korrekt montering af udstyr og tilbehør. Brug kun godkendt udstyr og tilbehør.
- Brug ikke et beskadiget produkt. Overhold vedligeholdelsesskemaet. Udfør kun det vedligeholdelsesarbejde, du kan finde vejledning til i denne vejledning. Et godkendt servicecenter skal udføre alt andet vedligeholdelsesarbejde.
- Denne vejledning beskriver ikke alle situationer, der kan opstå, når du bruger produktet. Vær forsigtig og brug din sunde fornuft. Du må ikke bruge produktet eller foretage vedligeholdelse på produktet, hvis du ikke er sikker på, hvad du skal gøre. Snak med en

produkt ekspert, forhandler, serviceværksted eller godkendt servicecenter for at få mere at vide.

- Fjern batteriet før du samler produktet, sætter produktet til opbevaring eller foretager vedligeholdelse.
- Brug ikke produktet, hvis det er blevet ændret fra den oprindelige specifikation. Du må ikke ændre dele af produktet uden producentens godkendelse. Brug kun reservedele, der er godkendt af producenten. Forkert vedligeholdelse kan medføre personskader eller dødsfald.
- Start ikke produktet indendørs eller i nærheden af brandfarligt materiale.
- Motoren skaber et elektromagnetisk felt, når du bruger produktet. Det elektromagnetiske felt kan beskadige medicinske implantater. Tal med din læge og producenten af det medicinske implantat, før du betjener produktet.
- Lad ikke børn betjene produktet. Lad ikke en person uden kendskab til vejledningen betjene produktet.
- Sørg for at overvåge personer med nedsat fysisk eller mental kapacitet, der bruger produktet. En voksen skal altid være til stede.
- Lås produktet i områder, hvor børn og ikke-autoriserede personer ikke kan få adgang.
- Produktet kan slynge genstande ud og forårsage skader. Overhold sikkerhedsinstruktionerne for at mindske risikoen for personskader eller dødsfald.
- Du må ikke gå væk fra produktet, når motoren er tændt.
- Brugeren af produktet er ansvarlig, hvis der sker et uheld.
- Sørg for, at delene ikke er beskadigede, før du bruger produktet.
- Sørg for at holde sikker afstand til andre personer eller dyr, før du bruger produktet. Sørg for, at personer i det tilstødende område ved, at du bruger produktet.
- Se nationale eller lokale love. Visse love kan forhindre eller mindske brugen af produktet under nogle forhold.

Beskyttelsesanordninger på produktet

- Sørg for, at du regelmæssigt foretager vedligeholdelse af produktet.
 - Levetiden for produktet øges.
 - Risikoen for ulykker mindskes.

Lad en godkendt forhandler eller et godkendt servicecenter regelmæssigt undersøge produktet og udføre justeringer eller reparationer.

- Brug ikke et produkt, hvis beskyttelsesudstyret er beskadiget. Hvis produktet er beskadiget, skal du kontakte et godkendt servicecenter.

Håndafskærmning

Håndbeskyttelsen skal beskytte hånden mod at berøre bevægelige knive. F.eks. hvis brugeren slipper det forreste håndtag.

- Sørg for, at håndafskærmningen er fastgjort korrekt.
- Sørg for, at håndafskærmningen er intakt.

Klingeafskærmning

- Sørg for, at klingebeskyttelsen ikke er beskadiget eller drejet.
- Fastgør beskyttelsesskærmen, når du transporter og opbevarer produktet.

Sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse



ADVARSEL: Ukorrekt vedligeholdelse kan resultere i beskadigelse eller personskade.

Brugeren af produktet er ansvarlig for, at al den nødvendige vedligeholdelse, der er beskrevet i brugervejledningen, bliver udført.

Fjern batteriet, før du udfører vedligeholdelse.

DRIFT



ADVARSEL: Læs og forstå kapitlet om sikkerhed, før du betjener produktet.

Før du starter produktet

- Undersøg produktet for manglende, beskadigede, løse eller slidte dele.
- Undersøg møtrikker, skruer og bolte.
- Undersøg, om udløseren fungerer korrekt.
- Undersøg, om strømkontakten fungerer korrekt.

Sådan installeres batteriet

(Fig. 15)

- Flugt ribberne på batteriet med monteringshullerne i batterirummet. Skub batteriet ind i batterirummet, indtil du hører et klik.
- For at fjerne batteriet skal du trykke og holde nede på batteriets udløserknop og derefter trække batteriet ud.

Sådan startes motoren

1. Monter batteriet. Se *Sådan installeres batteriet på side 43*.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen, indtil lyset tænder.
3. Hold det forreste håndtag med venstre hånd og det bageste håndtag med højre hånd. Klem på den forreste spærreknop.
4. Tryk på udløseren for at starte betjening.
 - Klem let på udløseren for at få en lavere hastighed.
 - Klem mere på udløseren for at få en højere hastighed.
5. Brug produktet.

Sådan klippes hækken

(Fig. 16)

- Flyt produktet nedefra og op, når du skære siderne.

- Peg motoren væk fra hækken.
- For korrekt balance skal produktet holdes så tæt ind til kroppen som muligt.
- Pas på, at spidsen af klingens ikke berører jorden.
- Skær ikke for hurtigt. Skær langsomt og kontinuerligt, indtil du får en god kvalitet.

Sådan skifter du strømtilstand

Produktets strømtilstand kan ændres, når produktet er i brug. Der findes to strømtilstande:

1. **Standardtilstand** - sparer energi og maksimerer driftstid. Standardtilstand kan bruges til de fleste opgaver.

Bemærk: Produktet er indstillet til standardtilstand, når det startes.

2. **Turbotilstand** - produktet kører ved høj hastighed i turbotilstand. Turbotilstand kører ved maksimal effekt for opgaver, der er ikke lette. For at starte turbotilstand skal du trykke på turboknappen, indtil lyset er tændt. For at stoppe turbotilstand skal du trykke på turboknappen, indtil lyset er slukket.

Bemærk: Hvis udløseren er blevet frigivet under betjening, starter produktet i den sidste tilstand. Hvis produktet stopper automatisk, eller hvis brugeren trykker på tænd/sluk-knappen, bliver den sidst anvendte tilstand slettet fra hukommelsen. Produktet er igen indstillet til standardtilstand, når det startes.

Energimåler

Batterimåleren viser, hvor meget strøm produktet bruger under drift.

- LED-lamperne 4 og 5 viser bedste ydelse og bedste batterieffektivitet.
- Lysdiode 6 på højre side viser maksimal effekt og minimal batterieffektivitet.

LED-lampe med batteriets lade niveau

Status for batteriet vises, indtil du trækker udløseren. Når du slipper udløseren, vises status for batteriet igen.

Antallet af LED-lamper angiver den aktuelle batterikapacitet.

LED-lys	Batteristatus
Alle grønne kontrollamper tænder	Fuldt opladet (100-76 %)
Kontrollampe 1, 2 og 3 tænder	Batteriet er 75-51 % opladet.
Kontrollampe 1 og 2 tænder	Batteriet er 50-26 % opladet.
Kontrollampe 1 tænder	Batteriet er 26-6 % opladet.

LED-lys	Batteristatus
Kontrollampe 1 blinker	Batteriet er 5-0 % opladet.

Bemærk: Hvis motoren stopper, og LED-lampen for strøm lyser, skal du trykke på knappen på batteriet. For mulige løsninger, se *Fejlkoder på side 45*.

Bemærk: Når batteripakken er helt afladet, stopper motoren øjeblikkeligt.

Bemærk: Motoren stopper automatisk, hvis batteriet eller motorstyringen er for varm under tung belastning. Lad motoren og batteriet køle af. Produktet nulstilles derefter.

VEDLIGEHOLDELSE



ADVARSEL: Læs og forstå sikkerhedskapitlet, før du rengør, reparerer eller udfører vedligeholdelse på produktet.

Dagligt eftersyn

- Fjern batteriet. Se betjeningsvejledningen til batteriet for korrekt vedligeholdelse.
- Undersøg møtrikker, skruer og bolte.
- Undersøg, om udløseren fungerer korrekt.
- Undersøg, om strømkontakten fungerer korrekt.
- Fjern uønsket materiale fra produktets yderside med en blød børste eller en tør klud. Rengør ikke med vand, rengøringsmidler eller opløsningsmidler.
- Brug en blød børste til at fjerne uønsket materiale fra ventilationshullerne.

- Undersøg produktet for manglende, beskadigede, løse eller slidte dele.
- Undersøg produktet for at sikre, at de bevægelige dele flugter og er sikre for betjening.
- Smør klingerne for at forhindre korrosion. Smøremidlet må ikke være giftigt eller farligt for mennesker, dyr eller planter. Sørg for, at smøremidlet flyder ind mellem det øverste og nederste klinger.
- Fastgør klingskærmen.
- Lås produktet i områder, hvor børn og ikke-autoriserede personer ikke kan få adgang.
- Hvis produktet er beskadiget, skal du kontakte et godkendt servicecenter. Brug ikke et beskadiget produkt.

FEJLFINDING

Problem	Mulige fejl	Mulige trin
Produktet starter ikke	Strømmen er slået fra.	Tænd for strømmen. Se <i>Sådan startes motoren på side 43</i> .
	Ingen elektrisk kontakt mellem produkt og batteri.	Installer batteriet korrekt. Se <i>Sådan installeres batteriet på side 43</i> .
	Batteriet er ikke opladet.	Oplad batteriet. Se betjeningsvejledningen til batteriet.
	Batteriet eller produktet er for varmt.	Lad batteriet og produkt køle af, før du starter produktet.
	Batteriet eller produktet er for koldt.	Lad batteriet og produktet blive varmt, inden du starter produktet.
	Motorstyringen er for varm.	Lad batteriet og produktet køle af i mindst 1 time, før du starter produktet.

Problem	Mulige fejl	Mulige trin
Klingerne bevæger sig ikke	Klingerne er blokeret	Fjern uønsket materiale

Fejlkoder

Fejlkoderne hjælper med fejlfinding på batteriet og/eller batteriopladeren, mens den oplader:

(Fig. 17)

Bemærk: Se på LED-lampen for batteriets ladeniveau med ribberne på batteriet vendt opad for at se den korrekte retning af LED-lampene.

Kontrollampeskærm	Mulige fejl	Mulige trin
LED-lampe 1 er rød og LED-lampe 4 er grøn, batteriet oplades ikke eller fungerer ikke korrekt i produktet	Intern sikring er sprunget	Tal med et godkendt servicecenter.
LED-lampe 1 er rød	Uregelmæssig celledpænding	Tal med et godkendt servicecenter.
LED-lampe 4 er grøn	Batteri er overopladet	Fjern batteriet fra batteriopladeren, og installer det i produktet. Betjening af produktet. Batteriopladeren kan være defekt. Tal med et godkendt servicecenter.
LED-lampe 1 er rød og LED-lampe 2 er grøn, batteriet oplades ikke eller fungerer ikke korrekt i produktet	Fejl på batteri	Fjern batteriet fra produktet. Oplad ikke. Batteriet er beskadiget og skal udskiftes. Tal med et godkendt servicecenter.
RØD LED-lampe tændes, LED-lampe 2 lyser grønt og blinker under opladning, eller når batteriet er i batteriopladeren	Den indvendige batteritemperatur er for lav eller for høj til opladning	Flyt batteriopladeren og batteriet til et sted, hvor den interne temperatur i batteripakken kan bringes til mellem 5 °C og 45 °C.
Den røde LED-lampe blinker og LED-lampe 2 blinker grønt, når batteriet er installeret.	Den indvendige batteritemperatur er for lav eller for høj	Den interne temperatur i batteriet skal være mellem -15 °C og 70 °C. Den omgivende temperatur i batteriet er for lav eller for høj. <ul style="list-style-type: none"> Hvis batteriet er for koldt på grund af dets omgivelser, skal du flytte batteriet og batteriopladeren til varmere omgivelser. Hvis batteriet er for varmt, især efter betjening, skal du flytte batteriet og batteriopladeren væk fra de varme omgivelser.

TEKNISKE DATA

	enhed	LI 58HT (BHT58VPR)
Motorspecifikationer		
Motortype		Børstefri
Motorspænding	V (DC)	58

	enhed	Li 58HT (BHT58VPR)
Motorkraft	W	400
Specifikationer for batteri og oplader		
Standard batteritype		Li 582.6A
Standard batteriopladertype		Li 58V 2.5CGR
Støj- og vibrationsoplysninger		
Ækvivalent vibrationsniveau (ahv, eq) forreste håndtag. Se bemærkning 1	m/s ²	2,865
Ækvivalent vibrationsniveau (ahv, eq) bageste håndtag. Se bemærkning 1	m/s ²	3,321
Lydeffektniveau, garanteret (LWA). Se bemærkning 2	dB(A)	95
Lydeffektniveau, målt. Se bemærkning 2	dB(A)	93
Lydtrykniveau ved brugerens øre. Se bemærkning 3	dB(A)	82
Klingespecifikationer		
Klinge-hastighed (standard/turbo)	min ¹	1400/1900
Sværdlængde	cm (tommer)	55 (21,6)
Skæreevne	mm (tommer)	19 (0,75)
Produktmål		
Vægt (uden batteri)	kg (lb)	3,66 (8,1)

Note 1: Rapporterede data for ækvivalent vibrationsniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1,5 m/s².

Note 2: Emission af støj til omgivelserne målt som lydeffekt (LWA) i henhold til Rådets direktiv 2000/14/EF. Rapporteret lydeffektniveau for maskinen er målt med det originale skæreudstyr, der giver det højeste niveau. Forskellen mellem garanteret og målt lydeffekt er, at den

garanterede lydeffekt også omfatter spredning i måleresultatet og variationerne mellem forskellige maskiner af samme model i henhold til direktivet 2000/14/EF.

Note 3: Rapporterede data for ækvivalent lydtrykniveau for maskinen har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 3 dB(A).

INDHOLD I EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Vi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SVERIGE, erklærer under eget ansvar, at det repræsenterede produkt:

Beskrivelse	Hækkeklipper
Mærke	McCulloch
Platform / type / model	Platform BHT58VPR, repræsenterer model Li 58HT
Batch	Serienumre fra 2017 og fremefter

Direktiv/bestemmelser	Beskrivelse
2006/42/EF	"angående maskiner"
2014/30/EU	"angående elektromagnetisk kompatibilitet"
2000/14/EF	"vedrørende udendørs støj"
2011/65/EU	"vedrørende farlige stoffer"

Harmoniserede standarder og/eller tekniske specifikationer anvendt er som følger:

overholder følgende EU-direktiver og bestemmelser:

EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233,
EN 55014-1, EN 55014-2

I overensstemmelse med direktiv 2000/14/EF, bilag V,
er de erklærede lydverdier angivet i afsnittet om
tekniske data i denne manual og i den underskrevne EF-
overensstemmelseserklæring.

TÜV Rheinland har udført en frivillig afprøvning på
vegne af Husqvarna AB med opnåelse af
overensstemmelsesattest iht. Rådets maskindirektiv
2006/42/EF.

Certifikatet, som findes i den underskrevne EF-
overensstemmelseserklæring, gælder for alle
produktionssteder og oprindelseslande, som angivet på
produktet.

Den leverede hækkeklipper stemmer overens med det
eksemplar, der har gennemgået typegodkendelsen.

På vegne af Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
SVERIGE, 04-12-2017

John Thompson, produkt- og marketingchef
Ansvarlig for tekniske dokumentation

Inhalt

EINLEITUNG.....	48	FEHLERBEHEBUNG.....	54
SICHERHEIT.....	49	TECHNISCHE DATEN.....	55
BETRIEB.....	52	INHALT DER EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.....	56
WARTUNG.....	54		

INLEITUNG

Bedienungsanleitung

Die Ausgangssprache dieser Betriebsanleitung ist Englisch. Bedienungsanleitungen in anderen Sprachen sind Übersetzungen aus dem Englischen.

Übersicht

(Abb. 1)

1. Akku
2. Akkuladegerät
3. Akkustatusaste
4. Akku-Ladezustand-LED
5. Klingenschutz
6. Messer
7. Handschutz
8. Vorderer Handgriff
9. Vordere Sperre
10. Digitales Steuerungszentrum
11. Energieanzeige
12. Boost-Taste
13. Ein-/Aus-Schalter
14. Hinterer Handgriff
15. Akkuentriegelungstaste
16. Gashebel
17. Elektrischer Antriebsmotor
18. Bedienungsanleitung

Symbole auf dem Produkt

(Abb. 2) Warnung

(Abb. 3) Lesen Sie diese Bedienungsanleitung

(Abb. 4) Tragen Sie einen zugelassenen Kopfschutz

Tragen Sie einen zugelassenen
(Abb. 5) Gehörschutz

Tragen Sie einen zugelassenen
(Abb. 6) Augenschutz

Tragen Sie zugelassene Schutzstiefel und -
(Abb. 7) handschuhe.

(Abb. 8) Tragen Sie lange Ärmel und Hosen.

GEFAHR – Berühren Sie die Messer nicht
(Abb. 9) mit den Händen.

(Abb. 10) Stromschlaggefahr

(Abb. 11) Garantierter Schalleistungspegel

Weder das Produkt noch die Verpackung dürfen über den Hausmüll entsorgt werden. Das Produkt und die Verpackung sind an einer entsprechenden Recyclingstation abzugeben, damit die elektrischen und elektronischen Komponenten

(Abb. 12) wiedergewonnen werden können.

Das Produkt nicht im Regen oder in feuchter Umgebung zurücklassen, lagern oder
(Abb. 13) verwenden.

(Abb. 14) Recycling

Hinweis: Weitere Symbole/Aufkleber auf dem Gerät beziehen sich auf die Zertifizierungsanforderungen für andere kommerzielle Bereiche.

Produkthaftung

Im Sinne der Produkthaftungsgesetze übernehmen wir keine Haftung für Schäden, die unser Gerät verursacht, wenn...

- das Gerät nicht ordnungsgemäß repariert wurde.
- das Gerät mit Teilen repariert wurde, die nicht vom Hersteller stammen oder vom Hersteller zugelassen sind.
- ein Zubehörteil mit dem Gerät verwendet wird, das nicht vom Hersteller stammt oder vom Hersteller zugelassen ist.
- das Gerät nicht bei einem autorisierten Service Center oder von einem zugelassenen Fachmann repariert wurde.

SICHERHEIT

Sicherheitsdefinitionen

Die nachstehenden Definitionen geben den Schweregrad für jedes Signalwort an.



WARNUNG: Personenschäden.



ACHTUNG: Schäden am Gerät.

Hinweis: Diese Informationen erleichtern die Verwendung des Geräts.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge



WARNUNG: Lesen Sie sämtliche Sicherheitshinweise und Anweisungen durch. Wenn Sie die Warn- und Sicherheitshinweise nicht befolgen, kann dies zu Elektroschock, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen für spätere Referenzzwecke auf.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf ein Elektrowerkzeug mit Netzbetrieb (über ein Kabel) oder mit Akkubetrieb (kabellos).

Sicherheit im Arbeitsbereich

- **Sorgen Sie für einen sauberen und gut ausgeleuchteten Arbeitsbereich.** Durch zugestellte oder dunkle Arbeitsbereiche steigt die Unfallgefahr stark an.
- **Betreiben Sie Elektrowerkzeuge niemals an Orten, an denen Explosionsgefahr besteht, z. B. in der Nähe von leicht entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staubsammlungen.** Bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen kann es zu Funkenbildung kommen, wodurch sich Staub oder Dämpfe entzünden können.
- **Sorgen Sie bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen dafür, dass sich keine Kinder oder unbefugte Personen in der Nähe befinden.** Durch Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

Elektrische Sicherheit

- **Die Netzstecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Der Netzstecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie bei Elektrowerkzeugen mit Schutzkontakt (geerdet)**

niemals Adapterstecker. Nicht modifizierte Stecker und Steckdosen reduzieren das Risiko eines Elektroschocks.

- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen wie Rohrleitungen, Heizungen, Herden oder Kühlschränken.** Bei Körperkontakt mit geerdeten Gegenständen besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko.
- **Setzen Sie Elektrowerkzeuge niemals Regen oder sonstiger Feuchtigkeit aus.** Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich das Stromschlagrisiko.
- **Verwenden Sie das Anschlusskabel nicht missbräuchlich. Verwenden Sie das Anschlusskabel niemals zum Tragen oder Heranziehen des Elektrowerkzeugs, und ziehen Sie den Stecker nicht am Anschlusskabel aus der Steckdose. Halten Sie das Kabel fern von Hitzequellen, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen.** Beschädigte oder verdrehte Anschlusskabel erhöhen das Stromschlagrisiko.
- **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien benutzen, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel.** Die Verwendung eines für den Außeneinsatz geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
- **Falls der Einsatz eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung nicht zu vermeiden ist, benutzen Sie eine Stromversorgung mit einem FI-Schutzschalter (RCD).** Die Verwendung eines FI-Schutzschalters (RCD) verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

Persönliche Sicherheit

- **Bleiben Sie aufmerksam, achten Sie auf das, was Sie tun, und setzen Sie gesunden Menschenverstand ein, wenn Sie mit Elektrowerkzeugen arbeiten. Benutzen Sie keine Elektrowerkzeuge, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen können bereits kurze Phasen der Unaufmerksamkeit zu schweren Verletzungen führen.
- **Benutzen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie stets einen Augenschutz.** Schutzausrüstung wie Atemschutzmaske, rutschsichere Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz senkt bei angemessenem Einsatz das Verletzungsrisiko.
- **Vermeiden Sie ein versehentliches Starten. Achten Sie darauf, dass sich der Schalter in der Aus-Stellung befindet, bevor Sie das Elektrowerkzeug an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen oder es hochheben oder herumtragen.** Durch Herumtragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter und das Einstecken des

Steckers bei betätigtem Schalter steigt das Unfallrisiko stark an.

- **Entfernen Sie sämtliche Einstellschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein an einem beweglichen Teil des Elektrowerkzeugs angebrachter Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
- **Sorgen Sie für einen festen Stand. Achten Sie jederzeit darauf, sicher zu stehen und das Gleichgewicht zu bewahren.** Dadurch haben Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser im Griff.
- **Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie niemals lose sitzende Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haar, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.** Lose Kleidung, Schmuck oder langes Haar kann von beweglichen Teilen erfasst werden.
- **Wenn Anschlüsse für Staubabsaug- und Staubsammelvorrichtungen vorhanden sind, sorgen Sie dafür, dass diese richtig angeschlossen und eingesetzt werden.** Die Verwendung von Staubsammelvorrichtungen vermindert durch Staub verursachte Gefahren.

Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

- **Überbeanspruchen Sie Elektrowerkzeuge nicht. Benutzen Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihren Einsatzzweck.** Das richtige Elektrowerkzeug erledigt seine Arbeit bei bestimmungsgemäßem Einsatz besser und sicherer.
- **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich nicht am Schalter ein- und ausschalten lässt.** Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter betätigt werden kann, stellt eine Gefahr dar und muss repariert werden.
- **Trennen Sie das Elektrowerkzeug von der Stromversorgung bzw. vom Akku, bevor Sie Einstellarbeiten vornehmen, Zubehörteile austauschen oder das Elektrowerkzeug verstanen.** Solche präventiven Sicherheitsmaßnahmen verhindern den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- **Lagern Sie nicht benutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern, und lassen Sie nicht zu, dass Personen das Elektrowerkzeug bedienen, die nicht mit dem Werkzeug selbst und/oder diesen Anweisungen vertraut sind.**
Elektrowerkzeuge stellen in ungeschulten Händen eine Gefahr dar.
- **Halten Sie Elektrowerkzeuge in Stand. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch eingestellt sind oder klemmen, ob Teile gebrochen oder so weit beschädigt sind, dass der sichere Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt werden kann. Bei Beschädigungen lassen Sie das Elektrowerkzeug reparieren, bevor Sie es benutzen.** Viele Unfälle mit Elektrowerkzeugen sind auf schlechte Wartung zurückzuführen.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit

scharfen Schneidkanten bleiben seltener hängen und sind einfacher zu bedienen.

- **Benutzen Sie Elektrowerkzeuge, Zubehör, Werkzeugschneiden und Ähnliches in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen und auf die für das jeweilige Elektrowerkzeug bestimmungsgemäße Weise, und beachten Sie dabei die jeweiligen Arbeitsbedingungen und die Art der auszuführenden Arbeiten.** Der Einsatz eines Elektrowerkzeugs für Zwecke, die von den hier angegebenen abweichen, kann zu Gefahrensituationen führen.

Verwendung und Pflege von akkubetriebenen Werkzeugen

- **Eine Aufladung darf nur mit dem vom Hersteller vorgeschriebenen Ladegerät durchgeführt werden.** Durch ein für einen bestimmten Akkutyp geeignetes Ladegerät kann Brandgefahr entstehen, wenn es für eine andere Batterie verwendet wird.
- **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell ausgezeichneten Akkus.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- **Wird der Akku nicht verwendet, halten Sie ihn von Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleineren Metallobjekten fern, da es zu einer Überbrückung der Kontakte kommen könnte.** Durch Kurzschluss der Akkuklemmen kann es zu Verbrennungen oder Bränden kommen.
- **Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie Kontakt damit. Bei versehentlichem Hautkontakt sofort mit Wasser abspülen. Sollten Ihre Augen damit in Berührung gekommen sein, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.** Austretende Akkufflüssigkeit kann Reizungen oder Verätzungen verursachen.

Service

- **Lassen Sie das Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Fachmann reparieren, und bestehen Sie darauf, dass nur Originalersatzteile verwendet werden.** Auf diese Weise wird dafür gesorgt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs nicht beeinträchtigt wird.

Sicherheitshinweise für Heckenscheren

- **Die Heckenschere während des Betriebs immer mit beiden Händen halten. Wenn Sie nur eine Hand benutzen, können Sie die Kontrolle verlieren, was wiederum zu schweren Verletzungen führen kann.**
- **Halten Sie alle Körperteile von dem Messer fern. Entfernen Sie geschnittenes Material nicht und halten Sie zu schneidendes Material nicht fest, wenn sich die Messer bewegen. Stellen Sie beim Entfernen von eingeklemmtem Material sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist. Klängen bewegen sich nach dem Ausschalten noch.** Bei der Arbeit mit der Heckenschere können bereits kurze Phasen der Unaufmerksamkeit zu schweren Verletzungen führen.

- **Tragen Sie die Heckenschere bei ausgeschaltetem Messer am Griff.** Durch korrekte Handhabung der Heckenschere wird das Verletzungsrisiko durch die Messer reduziert.
- **Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffoberflächen fest, da das Messer sonst ggf. in Kontakt mit verborgener Verkabelung kommt.** Messer, die mit einem stromführenden Leiter in Kontakt kommen, können freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Strom setzen und dem Bediener einen Stromschlag versetzen.
- **GEFAHR – Berühren Sie die Messer nicht mit den Händen.** Das Berühren der Messer kann zu schwerwiegenden Verletzungen führen.
- Verwenden Sie ausschließlich das Akkuladegerät, welches für den Betrieb mit dem Akku vorgesehen ist.
- Achten Sie für einen korrekten Betrieb auf das Plus (+) und das Minus (-) auf dem Akku und dem Produkt.
- Verwenden Sie keinen Akku, der nicht für den Betrieb mit dem Produkt vorgesehen ist.
- Verwenden Sie nicht gleichzeitig Akkus mit unterschiedlicher Spannung oder von unterschiedlichen Herstellern in einem Gerät.
- Achten Sie darauf, die Akkus von Kindern fernzuhalten.
- Kaufen Sie stets die richtigen Akkus für das Produkt.
- Bewahren Sie die Akkus sauber und trocken auf.
- Reinigen Sie verschmutzte Akkukontakte mit einem sauberen, trockenen Tuch.
- Sekundäre Akkus müssen vor dem Gebrauch aufgeladen werden. Verwenden Sie immer das richtige Akkuladegerät, und beachten Sie die Anweisungen zum korrekten Laden in der Anleitung.
- Sehen Sie von einem Dauerladen eines Akkus ab, wenn dieser nicht in Betrieb ist.
- Heben Sie die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie den Akku ausschließlich für seinen erforderlichen Betrieb.
- Entfernen Sie den Akku vom Produkt, wenn dieses nicht verwendet wird.
- Halten Sie den Akku während des Betriebs fern von Büroklammern, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben und anderen kleinen Metallobjekten. Hierdurch kann es zu einer Überbrückung der Kontakte kommen. Durch Kurzschluss der Akkukontakte kann es zu Verbrennungen oder Bränden kommen.

SICHERHEIT IM UMGANG MIT AKKUS

Verwenden Sie nur Akkus des Herstellers, und laden Sie diese ausschließlich in einem Akkuladegerät des Herstellers.

Die wiederaufladbaren Akkus dürfen nur zur Energieversorgung zugehöriger kabelloser Produkte verwendet werden. Um Verletzungen vorzubeugen, darf der Akku nicht zur Energieversorgung anderer Geräte verwendet werden.

- Sie dürfen den Akku nicht zerlegen, öffnen oder zerkleinern.
- Setzen Sie Akkus nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Hitze aus. Halten Sie Akkus von Feuer fern.
- Überprüfen Sie das Akkuladegerät und den Akku regelmäßig auf Beschädigungen. Beschädigte oder veränderte Akkus können zu Feuer, Explosionen oder Verletzungsgefahr führen. Reparieren Sie keine beschädigten Akkus und öffnen Sie auch keine beschädigten Akkus.
- Verwenden Sie keinen Akku und kein Produkt, der bzw. das defekt ist, verändert wurde oder beschädigt ist.
- Verändern oder reparieren Sie keine Produkte oder den Akku. Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von Ihrem autorisierten Händler durchführen.
- Schließen Sie weder eine Speicherzelle noch einen Akku kurz. Bewahren Sie die Akkus nicht in einer Box oder einer Schublade auf, in der es durch andere Metallobjekte zu einem Kurzschluss kommen kann.
- Nehmen Sie den Akku erst aus seiner Originalverpackung, wenn dieser für den Betrieb gebraucht wird.
- Setzen Sie die Akkus keinen mechanischen Erschütterungen aus.
- Wenn aus einem Akku Flüssigkeit austritt, vermeiden Sie Haut- oder Augenkontakt mit dieser. Sollten Sie dennoch mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sein, reinigen Sie den Bereich mit ausreichend Wasser und suchen Sie medizinische Hilfe auf.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie das Gerät ordnungsgemäß. Eine falsche Verwendung kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen. Verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Betriebsanleitung aufgeführten Arbeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Aufgaben.
- Beachten Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Beachten Sie die Symbole und die Sicherheitshinweise. Die Nichtbeachtung der Anweisungen und Symbole kann zu Verletzungen oder zum Tod führen.
- Werfen Sie diese Bedienungsanleitung nicht weg. Verwenden Sie die Anweisungen für das Zusammensetzen und den Betrieb, und halten Sie Ihr Gerät in gutem Zustand. Befolgen Sie die Anweisungen für die korrekte Installation von Anbaugeräten und Zubehörteilen. Verwenden Sie ausschließlich zugelassene Anbaugeräte und Zubehörteile.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Halten Sie sich an den Wartungsplan. Führen Sie nur diejenigen Wartungsarbeiten aus, die Sie in den

Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung finden. Alle sonstigen Wartungsarbeiten müssen von einem autorisierten Service Center durchgeführt werden.

- Diese Bedienungsanleitung kann nicht alle Situationen abdecken, die bei der Verwendung des Geräts auftreten können. Seien Sie immer vorsichtig und arbeiten Sie mit gesundem Menschenverstand. Führen Sie keine Arbeiten mit oder Wartungen am Gerät durch, wenn Sie sich in einer Situation unsicher sind. Wenden Sie sich an einen Produktfachmann, Ihren Fachhändler, Ihren Service Vertreter oder das autorisierte Service Center für weitere Informationen.
- Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Produkt zusammenbauen, einlagern oder warten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht mehr der ursprünglichen Spezifikation entspricht. Ändern Sie kein Teil des Geräts ohne Genehmigung des Herstellers. Verwenden Sie nur Teile, die vom Hersteller genehmigt wurden. Eine falsche Wartung kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen.
- Das Gerät sollte nicht im Innenbereich oder in der Nähe von feuergefährlichen Stoffen gestartet werden.
- Der Motor bildet ein elektromagnetisches Feld, wenn Sie das Gerät benutzen. Das elektromagnetische Feld kann medizinische Implantate beschädigen. Sprechen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts mit Ihrem Arzt und dem Hersteller des medizinischen Implantats.
- Lassen Sie nicht zu, dass Kinder das Gerät verwenden. Erlauben Sie nicht, dass Personen ohne Kenntnis der Anweisungen das Gerät bedienen.
- Stellen Sie sicher, dass Personen mit verminderter physischer oder psychischer Leistungsfähigkeit dieses Gerät nicht unbeobachtet verwenden. Es muss immer ein verantwortlicher Erwachsener anwesend sein.
- Verschließen Sie das Gerät in einem Bereich, zum dem Kinder und nicht autorisierte Personen keinen Zugang haben.
- Das Gerät kann Objekte auswerfen und Verletzungen verursachen. Beachten Sie die Sicherheitshinweise, um das Risiko von Verletzungen oder Tod zu verringern.
- Entfernen Sie sich nicht vom Produkt, wenn der Motor eingeschaltet ist.
- Der Bediener des Geräts trägt bei einem Unfall die Verantwortung.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch das Gerät auf schadhafte Teile.

- Bevor Sie das Produkt benutzen, stellen Sie sicher, dass Sie sich in sicherem Abstand von anderen Personen oder Tieren befinden. Stellen Sie sicher, dass eine Person in einem angrenzenden Bereich weiß, dass Sie das Gerät benutzen.
- Halten Sie sich an nationale und lokale gesetzliche Bestimmungen. Diese können den Betrieb des Geräts unter bestimmten Bedingungen verhindern oder einschränken.

Schutzvorrichtungen am Gerät

- Achten Sie darauf, das Gerät regelmäßig zu warten.
 - Dies erhöht die Lebensdauer des Geräts.
 - Die Gefahr von Unfällen sinkt.

Lassen Sie einen Vertragshändler oder ein autorisiertes Service Center das Gerät regelmäßig überprüfen, um Einstellungen oder Reparaturen vorzunehmen.

- Benutzen Sie kein Gerät mit defekten Schutzvorrichtungen. Wenn das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich an ein autorisiertes Service Center.

Handschutz

Der Handschutz verhindert, dass die Hand das sich bewegende Messer berührt. Wenn der Benutzer z.B. den vorderen Handgriff loslässt.

- Stellen Sie sicher, dass der Handschutz richtig befestigt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Handschutz nicht beschädigt ist.

Klingenschutz

- Kontrollieren Sie den Klingenschutz auf Schäden und Risse.
- Befestigen Sie den Klingenschutz während des Transports und der Lagerung des Geräts.

Sicherheitshinweise für die Wartung



WARNUNG: Fehlerhafte Wartung kann zu Motorschäden oder zu ernsthaften Verletzungen führen.

Der Betreiber des Geräts ist dafür verantwortlich, dass das Gerät entsprechend den Wartungsanweisungen der Bedienungsanleitungen gewartet wird.

Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

BETRIEB



WARNUNG: Lesen Sie vor der Nutzung des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

Bevor Sie das Produkt starten

- Untersuchen Sie das Gerät auf fehlende, beschädigte, lose oder abgenutzte Teile.
- Überprüfen Sie die Muttern, Schrauben und Bolzen.

- Überprüfen Sie den Gashebel auf korrekte Funktion.
- Überprüfen Sie den Ein-/Aus-Schalter auf korrekte Funktion.

So setzen Sie den Akku ein

(Abb. 15)

- Richten Sie die Rippen des Akkus an den Montageschlitzen im Akkufach aus. Setzen Sie den Akku in das Akkufach, bis ein Klicken zu hören ist.
- Um den Akku herauszunehmen, drücken und halten Sie die Freigabetaste, und ziehen Sie den Akku heraus.

So starten Sie den Motor

1. Setzen Sie den Akku ein. Siehe *So setzen Sie den Akku ein auf Seite 53*.
2. Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter, bis die Anzeige aufleuchtet.
3. Halten Sie den vorderen Handgriff mit der linken Hand und den hinteren Griff mit der rechten Hand. Drücken Sie die vordere Sperrtaste.
4. Drücken Sie den Gashebel für den Betrieb.
 - Drücken Sie den Gashebel leicht für eine niedrigere Geschwindigkeit.
 - Drücken Sie den Gashebel fester für eine höhere Geschwindigkeit.
5. Beginnen Sie mit dem Betrieb.

Um die Hecke zu schneiden

(Abb. 16)

- Bewegen Sie das Gerät von unten nach oben, wenn Sie die Seiten schneiden.
- Der Motor muss dabei von der Hecke weg zeigen.
- Halten Sie das Gerät für eine bessere Balance so nah wie möglich am Körper.
- Passen Sie auf, dass die Spitze des Messers nicht den Boden berührt.
- Schneiden Sie nicht zu schnell. Schneiden Sie langsam und gleichmäßig, bis Sie einen qualitativ hochwertigen Schnitt erreicht haben.

Zum Wechseln des Betriebsmodus

Der Betriebsmodus des Geräts kann geändert werden, während das Gerät in Betrieb ist. Es gibt zwei Betriebsmodi:

1. **Standard-Modus** - Spart Energie und maximiert Laufzeit. Der Standard-Modus ist für die meisten Aufgaben geeignet.

Hinweis: Das Gerät ist beim Start auf Standardmodus geschaltet.

2. **Boost-Modus** - Im Boost-Modus läuft das Gerät bei hoher Geschwindigkeit. Der Boost-Modus läuft mit

maximaler Leistung für anspruchsvollere Aufgaben. Um den Boost-Modus zu starten, drücken Sie die Boost-Mode-Taste, bis die Anzeige aufleuchtet. Zum Stoppen des Boost-Modus drücken Sie die Boost-Mode-Taste, bis die Anzeige nicht mehr aufleuchtet.

Hinweis: Wenn der Gashebel während des Betriebs losgelassen wird, startet das Gerät erneut im letzten Modus. Wenn das Gerät automatisch angehalten wird oder wenn der Betreiber den Ein-/Aus-Schalter drückt, wird der zuletzt verwendete Modus aus dem Speicher gelöscht. Das Gerät wird beim Start wieder auf Standardmodus geschaltet.

Energieanzeige

Die Energieanzeige zeigt an, wie viel Energie das Gerät während des Betriebs verbraucht.

- Die LED-Leuchten 4 und 5 zeigen die beste Leistung und beste Effizienz an.
- Die LED-Leuchte 6 auf der rechten Seite zeigt die maximale Leistung und die geringste Akkueffizienz an.

Akku-Ladezustand-LED

Der Status des Akkus wird angezeigt, bis Sie den Gashebel ziehen. Wenn Sie den Gashebel loslassen, wird der Status des Akkus wieder angezeigt.

Die Anzahl der aufleuchtenden LEDs zeigt den aktuellen Ladezustand des Akkus an.

LED-Leuchten	Akkuladezustand
Alle grünen LEDs leuchten auf	Vollständig geladen (100 %–76 %)
LED 1, 2 und 3 leuchten auf	Der Akku ist zu 75 % - 51 % geladen.
LED 1 und 2 leuchten auf	Der Akku ist zu 50 % - 26 % geladen.
LED 1 leuchtet auf	Der Akku ist zu 25 % - 6 % geladen.
LED 1 blinkt	Der Akku ist zu 5 % - 0 % geladen.

Hinweis: Wenn der Motor anhält und die Betriebs-LED eingeschaltet bleibt, drücken Sie die Taste auf dem Akku. Mögliche Lösungen finden Sie unter *Fehlercodes auf Seite 54*.

Hinweis: Wenn der Akku vollständig entladen ist, wird der Motor sofort angehalten.

Hinweis: Der Motor stoppt automatisch, wenn der Akku oder die Motorsteuerung bei anspruchsvollem Betrieb zu heiß sind. Lassen Sie Motor und Akku abkühlen. Das Gerät wird dann zurückgesetzt.

WARTUNG



WARNUNG: Lesen Sie vor dem Reinigen, Reparieren oder Warten des Geräts das Kapitel über Sicherheit, und machen Sie sich damit vertraut.

Tägliche Wartung

- Entfernen Sie den Akku. Informationen zur korrekten Wartung finden Sie in der Betriebsanleitung des Akkus.
 - Überprüfen Sie die Muttern, Schrauben und Bolzen.
 - Überprüfen Sie den Gashebel auf korrekte Funktion.
 - Überprüfen Sie den Ein-/Aus-Schalter auf korrekte Funktion.
 - Entfernen Sie externes, unerwünschtes Material mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch aus dem Gerät. Reinigen Sie nicht mit Wasser, Reinigungsmitteln oder Lösungsmitteln.
 - Verwenden Sie eine weiche Bürste, um unerwünschtes Material aus den Lüftungsschlitzen zu entfernen.
- Untersuchen Sie das Gerät auf fehlende, beschädigte, lose oder abgenutzte Teile.
 - Überprüfen Sie das Produkt, um sicherzustellen, dass die beweglichen Teile richtig ausgerichtet und sicher für den Betrieb sind.
 - Schmieren Sie die Klingen, um Korrosion zu verhindern. Das Schmiermittel darf nicht giftig oder gefährlich für Personen, Tiere oder Pflanzen sein. Stellen Sie sicher, dass das Schmiermittel zwischen das obere und untere Messer gelangt.
 - Befestigen Sie den Klingenschutz.
 - Verschließen Sie das Gerät in einem Bereich, zum dem Kinder und nicht autorisierte Personen keinen Zugang haben.
 - Wenn das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich an ein autorisiertes Service Center. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.

FEHLERBEHEBUNG

Störung	Mögliche Fehler	Mögliche Maßnahme
Das Gerät springt nicht an	Die Stromversorgung ist ausgeschaltet.	Starten Sie den Motor. Siehe <i>So starten Sie den Motor auf Seite 53</i> .
	Keine elektrische Verbindung zwischen Gerät und Akku.	Setzen Sie den Akku korrekt ein. Siehe <i>So setzen Sie den Akku ein auf Seite 53</i> .
	Der Akku ist nicht geladen.	Laden Sie den Akku auf. Weitere Informationen finden Sie in den Bedienungsanleitungen des Akkus.
	Der Akku oder das Gerät sind zu heiß.	Lassen Sie den Akku und das Gerät abkühlen, bevor Sie das Gerät starten.
	Der Akku oder das Gerät sind zu kalt.	Lassen Sie den Akku und das Gerät wärmer werden, bevor Sie das Gerät starten.
	Die Motorsteuerung ist zu heiß.	Lassen Sie den Akku und das Gerät mindestens 1 Stunde lang abkühlen, bevor Sie das Gerät starten.
Messer bewegen sich nicht	Messer sind blockiert	Entfernen Sie unerwünschtes Material

Fehlercodes

Die Fehlercodes helfen Ihnen bei der Fehlersuche am Akku und/oder Akkuladegerät während des Ladevorgangs.

(Abb. 17)

Hinweis: Sehen Sie sich die Akku-Ladezustand-LED mit den Rippen des Akkus nach oben an, um die korrekte Ausrichtung der LED-Leuchten zu sehen.

LED-Bildschirm	Mögliche Fehler	Mögliche Maßnahmen
LED 1 ist rot und LED 4 grün, Akku lädt nicht oder funktioniert nicht richtig im Produkt	Die innere Sicherung ist durchgebrannt	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Service Center.
LED 1 leuchtet rot auf	Unregelmäßige Speicherzellenspannung	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Service Center.
LED 4 leuchtet grün auf	Akku ist überladen	Entfernen Sie den Akku aus dem Ladegerät und setzen Sie diesen in das Gerät ein. Nehmen Sie das Gerät in Betrieb. Möglicherweise ist das Akkuladegerät defekt. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Service Center.
LED 1 ist rot und LED 2 grün, Akku lädt nicht oder funktioniert nicht richtig im Produkt	Versagen des Akkuladegeräts	Entfernen Sie den Akku aus dem Gerät. Nicht aufladen. Der Akku ist beschädigt und muss ausgetauscht werden. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Service Center.
ROTE LED leuchtet auf, grüne LED 2 blinkt während des Ladenvorgangs oder wenn sich der Akku im Ladegerät befindet	Interne Akkutemperatur ist zu niedrig oder zu hoch für das Laden	Platzieren Sie das Ladegerät und den Akku an einem Ort, an dem die innere Temperatur des Akkus zwischen 5°C und 45°C liegt.
ROTE LED blinkt, und LED 2 blinkt grün, wenn der Akku installiert ist.	Interne Akkutemperatur ist zu niedrig oder zu hoch	Die innere Temperatur im Akku muss zwischen -15°C und 70°C liegen. Die Umgebungstemperatur des Akkus ist zu niedrig oder zu hoch. <ul style="list-style-type: none"> • Wenn der Akku durch die Umgebung zu stark abgekühlt ist, bringen Sie den Akku und das Ladegerät an einen warmen Ort. • Wenn der Akku zu heiß ist, insbesondere nach dem Betrieb, entfernen Sie den Akku und Ladegerät aus der heißen Umgebung.

TECHNISCHE DATEN

	Einheit	Li 58HT (BHT58VPR)
Motorspezifikationen		
Motortyp		Bürstenlos
Motorspannung	V (DC)	58
Motorleistung	Mi	400
Spezifikationen für Akku und Ladegerät		
Standard-Akkutyp		Li 582.6A
Standard-Ladegerättyp		Li 58V 2.5CGR
Lärm- und Vibrationsdaten		
Äquivalenter Vibrationspegel (ahv, eq) Handgriff vorn. Siehe Anmerkung 1.	m/s ²	2,865

	Einheit	Li 58HT (BHT58VPR)
Äquivalenter Vibrationspegel (ahv, eq) Handgriff rechts. Siehe Anmerkung 1.	m/s ²	3,321
Schalleistungspegel, garantiert (LWA). Siehe Anmerkung 2.	dB(A)	95
Gemessener Schalleistungspegel. Siehe Anmerkung 2.	dB(A)	93
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners. Siehe Anmerkung 3.	dB(A)	82
Technische Daten der Messer		
Messergeschwindigkeit (Standard/Boost)	min ¹	1400 / 1900
Messерlänge	cm	55
Schneidleistung	mm	19
Produktmaße		
Gewicht (ohne Akku)	kg	3,66

Hinweis 1: Berichten zufolge liegt der äquivalente Vibrationspegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 1,5 m/s².

Hinweis 2: Umweltbelastende Geräuschemission gemessen als Schalleistung (LWA) gemäß EG-Richtlinie 2000/14/EG. Der aufgezeichnete Lautstärkepegel für das Gerät wurde unter Verwendung der originalen Schneidusrüstung mit dem höchsten

Pegel gemessen. Die Differenz zwischen garantiertem und gemessenem Schalleistungspegel besteht darin, dass beim garantierten Schalleistungspegel auch eine Streuung im Messergebnis und Variationen zwischen verschiedenen Geräten desselben Modells gemäß der Richtlinie 2000/14/EG berücksichtigt werden.

Hinweis 3: Berichten zufolge liegt der Schalldruckpegel für dieses Gerät normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 3 dB(A).

INHALT DER EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SCHWEDEN, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Gerät Folgendem genügt:

Beschreibung	Heckenschere
Marke	McCulloch
Plattform/Typ/Modell	Plattform BHT58VPR, Modell Li 58HT
Charge	Seriennummer ab Baujahrs 2017

Es erfüllt die folgenden EU-Vorschriften und -Richtlinien:

Richtlinie/Verordnung	Beschreibung
2006/42/EG	„Über Maschinen“
2014/30/EG	EMV-Richtlinie
2000/14/EG	„über umweltbelastende Geräuschemissionen“
2011/65/EG	„über gefährliche Stoffe“

Harmonisierte Normen und/oder technische Spezifikationen gelten wie folgt: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

Die im Abschnitt „Technische Daten“ in dieser Bedienungsanleitung und in der signierten EU-Konformitätserklärung angegebenen Schallwerte entsprechen der EU-Richtlinie 2000/14/EG, Anhang V.

Der TV Rheinland führte im Auftrag von Husqvarna AB eine freiwillige Typenprüfung durch, und stellte eine Konformitätsbescheinigung nach EG-Richtlinie 2006/42/EC für Maschinen aus.

Das Zertifikat, wie auf der unterzeichneten EU-Konformitätserklärung angegeben, gilt für alle Fertigungsstandorte und Ursprungsher, wie auf dem Get angegeben.

Die gelieferte Heckenschere entspricht dem Geteeexemplar, das die Prüfung durchlaufen hat.

Im Auftrag von Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SCHWEDEN, 04.12.2017

John Thompson, Produkt- und Marketing-Leiter
Verantwortlich für die technische Dokumentation

Περιεχόμενα

ΕΙΣΑΓΩΓΗ.....	57	ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	63
ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	58	ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ.....	64
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ.....	61	ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ	
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.....	63	ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ.....	65

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Εγχειρίδιο χρήσης

Η αρχική γλώσσα του παρόντος εγχειριδίου χρήσης είναι τα Αγγλικά. Τα εγχειρίδια χρήσης σε άλλες γλώσσες είναι μεταφράσεις από τα Αγγλικά.

Επισκόπηση

(Εικ. 1)

1. Μπαταρία
2. Φορτιστής μπαταρίας
3. Κουμπί κατάστασης μπαταρίας
4. Λυχνία LED κατάστασης φόρτισης μπαταρίας
5. Προφυλακτήρας λεπίδας
6. Λεπίδες
7. Προφυλακτήρας χεριών
8. Μπροστινή χειρολαβή
9. Μπροστινή ασφάλεια
10. Ψηφιακό κέντρο ελέγχου
11. Μετρητής ισχύος
12. Κουμπί προώθησης
13. Κουμπί λειτουργίας
14. Οπίσθια χειρολαβή
15. Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας
16. Σκανδάλη
17. Ηλεκτρική κινητήρια κεφαλή
18. Εγχειρίδιο χρήσης

Σύμβολα στο προϊόν

- (Εικ. 2) Προειδοποίηση
- (Εικ. 3) Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο
- (Εικ. 4) Να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά κεφαλής
- (Εικ. 5) Να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής
- (Εικ. 6) Να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα μέσα προστασίας των ματιών
- (Εικ. 7) Χρησιμοποιήστε εγκεκριμένες μπότες προστασίας και γάντια
- (Εικ. 8) Φοράτε μακριά μανίκια και παντελόνια

(Εικ. 9) ΚΙΝΔΥΝΟΣ – Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από τη λεπίδα.

(Εικ. 10) Ηλεκτροπληξία

(Εικ. 11) Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος

Μην διαχειρίζεστε το προϊόν ή τη συσκευασία μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητα. Πρέπει να τα παραδώσετε σε κατάλληλο σταθμό ανακύκλωσης για ανάκτηση του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

(Εικ. 12) Μην αφήνετε, αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε το προϊόν στη βροχή ή σε υγρές συνθήκες.

(Εικ. 14) Ανακύκλωση

Περιεχόμενα Άλλα σύμβολα/σήματα που υπάρχουν στο προϊόν αναφέρονται σε απαιτήσεις πιστοποίησης για άλλες εμπορικές περιοχές.

Ευθύνη προϊόντος

Όπως αναφέρεται στη νομοθεσία περί ευθύνης για τα προϊόντα, δεν φέρουμε καμία ευθύνη για ζημίες που οφείλονται στο προϊόν μας εάν:

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.
- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή.

Ορισμοί για την ασφάλεια

Οι παρακάτω ορισμοί παρέχουν το βαθμό σοβαρότητας για κάθε προειδοποιητική λέξη.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τραυματισμός ατόμων.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Ζημιά του προϊόντος.

Περιεχόμενα Αυτές οι πληροφορίες διευκολύνουν τη χρήση του προϊόντος.

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας ηλεκτρικού εργαλείου



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.

Φυλάσσετε τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες ώστε να ανατρέχετε αργότερα σε αυτές.

Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο εργαλείο που τροφοδοτείται από το δίκτυο ρεύματος (με καλώδιο) ή στο εργαλείο που τροφοδοτείται από μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

- Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και με καλό φωτισμό. Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι ενέχουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- Μην χειρίζεστε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, π.χ. παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σωματιδίων σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες, οι οποίοι ενδέχεται να προκαλέσουν την ανάφλεξη των σωματιδίων ή των καπνών.
- Κατά το χειρισμό ενός ηλεκτρικού εργαλείου, δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά παιδιά ή άλλοι παρευρισκόμενοι. Ενδέχεται να αποσπάσουν την προσοχή σας, με αποτέλεσμα να χάσετε τον έλεγχο.

Ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα

- Το βύσμα του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ το βύσμα. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Η χρήση μη

τροποποιημένων φις και συμβατών πριζών μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- **Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, εάν το σώμα σας έρθει σε επαφή με γείωση.
- **Μην εκθέτετε ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή σε συνθήκες υγρασίας.** Σε περίπτωση εισχώρησης νερού σε ηλεκτρικό εργαλείο, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- **Μην προκαλείτε φθορά στο καλώδιο. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για τη μεταφορά, το τράβηγμα ή την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Φυλάσσετε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα εξαρτήματα.** Εάν το καλώδιο καταστραφεί ή εμπλακεί, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- **Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιήστε καλώδιο επέκτασης για χρήση σε εξωτερικό χώρο.** Η χρήση καλωδίων κατάλληλων για εξωτερικό χώρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Εάν δεν μπορεί να αποφευχθεί η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε τοποθεσίες με υγρασία, χρησιμοποιήστε ασφαλειοδιακόπτη προστασίας από διαρροές προς τη γείωση (GFCI).** Η χρήση GFCI μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

- **Να είστε προσεκτικοί, να παρακολουθείτε αυτό που κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επίδραση ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων.** Μια στιγμή απροσεξίας, κατά το χειρισμό ηλεκτρικών εργαλείων, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- **Χρησιμοποιείτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά.** Ο εξοπλισμός προστασίας, όπως προστατευτική μάσκα αναπνοής, αντιπολιοθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστατευτικά ακοής σε κατάλληλες συνθήκες, μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμών.
- **Φροντίστε ώστε να μην είναι εφικτή η ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση Off προτού συνδέσετε το εργαλείο στην πηγή τροφοδοσίας ή/και στην μπαταρία και προτού πάσετε ή μεταφέρετε το εργαλείο.** Η μεταφορά των ηλεκτρικών εργαλείων, ενώ έχετε το χέρι σας στο διακόπτη ή η σύνδεση σε τριζα των ηλεκτρικών εργαλείων με διακόπτη ενέχει τον κίνδυνο ατυχήματος.
- **Αφαιρέστε τυχόν κλειδιά προσαρμογής ή σύσφιξης, πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Ένα κλειδί σύσφιξης ή προσαρμογής που παραμένει

προσαρτημένο σε κινούμενο μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.

- **Μην υπερεκτιμάτε τις δυνατότητές σας. Να πατάτε καλά τα πόδια σας και να διατηρείτε την ισορροπία σας συνεχώς.** Έτσι επιτυγχάνεται καλύτερος έλεγχος του ηλεκτρικού εργαλείου, σε τυχόν απρόβλεπτες καταστάσεις.
- **Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Φροντίστε ώστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας να βρίσκονται μακριά από τα κινούμενα μέρη.** Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά ενδέχεται να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
- **Εάν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση συστημάτων συλλογής και απομάκρυνσης σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά.** Χρησιμοποιείτε σύστημα συλλογής σκόνης για να μειώσετε τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

- **Μην ασκείτε μεγάλη δύναμη στο ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας.** Το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο θα έχει καλύτερα αποτελέσματα για την εργασία σας και θα είναι ασφαλέστερο, στο βαθμό για τον οποίο είναι σχεδιασμένο.
- **Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, εάν δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί με το διακόπτη.** Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί από το διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- **Αποσυνδέστε το βύσμα από την πηγή τροφοδοσίας ή/και αφαιρέστε τη μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο, πριν πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις, πριν αλλάξετε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε το εργαλείο.** Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
- **Φυλάσσετε τα ηλεκτρικά εργαλεία που βρίσκονται σε αδράνεια, μακριά από παιδιά και μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτά ή με τις οδηγίες να χρησιμοποιούν το ηλεκτρικό εργαλείο.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
- **Φροντίστε για τη συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων. Ελέγξτε το ηλεκτρικό εργαλείο για τυχόν εσφαλμένη ευθυγράμμιση ή κινούμενα εξαρτήματα που μαγκώνουν, σπασμένα εξαρτήματα ή άλλες καταστάσεις που ενδέχεται να επηρεάσουν τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση ζημιάς, φροντίστε για την επισκευή του ηλεκτρικού εργαλείου πριν το χρησιμοποιήσετε.** Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από ηλεκτρικά εργαλεία που δεν συντηρούνται σωστά.
- **Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά.** Εάν τα εργαλεία κοπής συντηρούνται σωστά, με αιχμηρές άκρες κοπής, είναι λιγότερο πιθανή η εμπλοκή τους και πιο εύκολος ο έλεγχός τους.

- **Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα και τα τρυπάνια σύμφωνα με τις οδηγίες αυτές, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που πρέπει να εκτελεστεί.** Η χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων για εφαρμογές διαφορετικές από αυτές για τις οποίες προορίζονται μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

Χρήση και φροντίδα εργαλείων μπαταρίας

- **Να επαναφορτίζετε μόνο με το φορτιστή που ορίζεται από τον κατασκευαστή.** Ένας φορτιστής κατάλληλος για έναν τύπο συστοιχίας μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο φωτίας κατά τη χρήση με άλλη συστοιχία μπαταριών.
- **Χρησιμοποιήστε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις καθορισμένες συστοιχίες μπαταριών.** Η χρήση οποιασδήποτε άλλης μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
- **Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να την φυλάσσετε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, που μπορεί να προκαλέσουν ένωση των πόλων.** Η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών της μπαταρίας μεταξύ τους μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- **Σε περίπτωση ακατάλληλου χειρισμού, μπορεί να εκπαινεθεί υγρό από την μπαταρία. Αποφεύγετε κάθε επαφή. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής, ξεπλύνετε με νερό.** Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επίσης ιατρική βοήθεια. Το υγρό που εκτοξεύεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.

Σέρβις

- **Αναθέστε το σέρβις του ηλεκτρικού σας εργαλείου σε εξειδικευμένο τεχνικό για επισκευή με τη χρήση μόνο πανομοιότυπων ανταλλακτικών.** Έτσι θα διασφαλίζεται η διατήρηση της ασφάλειας του ηλεκτρικού εργαλείου.

Προειδοποιήσεις ασφαλείας μπορντουροψάλιδου

- **Να χειρίζεστε το μπορντουροψάλιδο και με τα δύο χέρια.** Η χρήση του ενός χεριού μπορεί να προκαλέσει απώλεια του ελέγχου και να οδηγήσει σε σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.
- **Διατηρήστε όλα τα μέρη του σώματος μακριά από τη λεπίδα του κοπτικού εργαλείου. Μην αφαιρείτε το υλικό κοπής και μην κρατάτε το υλικό προς κοπή, όταν οι λεπίδες κινούνται. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση εκτός λειτουργίας κατά την απομάκρυνση φραγμένου υλικού. Οι λεπίδες εκτελούν ελεύθερη περιστροφή μετά την απενεργοποίηση. Μια στιγμή απροσεξίας, κατά το χειρισμό του μπορντουροψάλιδου, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.**
- **Μεταφέρετε το μπορντουροψάλιδο από τη χειρολαβή με τη λεπίδα κοπτικού εργαλείου σταματημένη. Ο σωστός χειρισμός του μπορντουροψάλιδου μειώνει**

τις πιθανότητες προσωπικού τραυματισμού από τις λεπίδες του κοπτικού εργαλείου.

- **Να κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες λαβής, επειδή η λεπίδα του κοπτικού εργαλείου μπορεί να έλθει σε επαφή με κρυμμένη καλωδίωση.** Οι λεπίδες κοπής σε επαφή με ένα καλώδιο "υπό τάση" μπορεί να θέσουν τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου υπό τάση και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία στο χειριστή.
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ – Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από τη λεπίδα.** Η επαφή με την λεπίδα μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Ασφάλεια μπαταρίας

Πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες που παράγονται από τον κατασκευαστή και να τις φορτίζετε μόνο σε φορτιστές που παράγονται από τον κατασκευαστή.

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες χρησιμοποιούνται ως πηγή ηλεκτρικής ισχύος μόνο στα σχετικά ασύρματα προϊόντα. Για την αποφυγή τραυματισμών, η μπαταρία δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως πηγή τροφοδοσίας άλλων συσκευών.

- Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή καταστρέψετε την μπαταρία.
- Μην εκθέτε τις μπαταρίες στο άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας. Να διατηρείτε τις μπαταρίες μακριά από τη φωτιά.
- Πρέπει να ελέγχετε τακτικά τον φορτιστή και την μπαταρία για ζημιές. Τυχόν κατεστραμμένες μπαταρίες ή μπαταρίες που έχουν υποστεί μετατροπές μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ή να ανοίξετε τυχόν κατεστραμμένες μπαταρίες.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες ή προϊόντα που είναι ελαττωματικά, έχουν υποστεί μετατροπές ή έχουν υποστεί βλάβη.
- Μην τροποποιείτε ή επισκευάζετε τα προϊόντα ή την μπαταρία. Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εγκεκριμένο αντιπρόσωπο.
- Μην βραχυκυκλώνετε τις κυψέλες ή τις μπαταρίες. Μην αποθηκεύετε τις μπαταρίες σε κουτιά ή συρτάρια όπου μπορεί να βραχυκυκλωθούν από άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην αφαιρέσετε την μπαταρία από την αρχική της συσκευασία μέχρι να χρειαστεί να τη χρησιμοποιήσετε.
- Μην προκαλείτε μηχανικές δονήσεις στις μπαταρίες.
- Αν σημειωθεί διαρροή σε μια μπαταρία, φροντίστε να μην έρθει σε επαφή το υγρό με το δέρμα ή τα μάτια σας. Αν έρθετε σε επαφή με το υγρό, καθαρίστε την περιοχή με μεγάλη ποσότητα νερού και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

- Μην χρησιμοποιείτε άλλο φορτιστή μπαταρίας εκτός από αυτόν που ορίζεται για τη συγκεκριμένη μπαταρία.
- Ελέγξτε τα σύμβολα συν (+) και πλην (-) στην μπαταρία και στο προϊόν για να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες που δεν έχουν κατασκευαστεί για λειτουργία με αυτό το προϊόν.
- Μην συνδυάζετε στη συσκευή μπαταρίες με διαφορετική τάση ή από διαφορετικούς κατασκευαστές.
- Να διατηρείτε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά.
- Να αγοράζετε πάντα τις κατάλληλες μπαταρίες για το κάθε προϊόν.
- Να διατηρείτε τις μπαταρίες καθαρές και στεγνές.
- Αν οι ακροδέκτες των μπαταριών λερωθούν, σκουπίστε τους με ένα καθαρό και στεγνό πανί.
- Οι εφεδρικές μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται πριν τη χρήση. Πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα τον σωστό φορτιστή και να ανατρέχετε στο εγχειρίδιο για τις οδηγίες σωστής φόρτισης.
- Μην αφήνετε τις μπαταρίες σε παρατεταμένη φόρτιση όταν δεν χρησιμοποιούνται.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά.
- Να χρησιμοποιείτε την μπαταρία μόνο για την απαραίτητη εργασία.
- Να αφαιρείτε την μπαταρία από το προϊόν όταν δεν χρησιμοποιείται.
- Μην πλησιάζετε την μπαταρία σε συνδετήρες, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Μπορεί να προκύψει ένωση των πόλων. Η βραχυκύκλωση των πόλων της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας

- Χρησιμοποιήστε σωστά το προϊόν. Λόγω της εσφαλμένης χρήσης μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή θάνατος. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τις εργασίες που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για άλλες εργασίες.
- Τηρείτε τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου. Τηρείτε τα σύμβολα ασφαλείας και τις οδηγίες ασφαλείας. Εάν ο χειριστής δεν τηρεί τις οδηγίες και τα σύμβολα, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός, ζημιά ή θάνατος.
- Μην απορρίψετε αυτό το εγχειρίδιο. Χρησιμοποιήστε τις οδηγίες για τη συναρμολόγηση, τη χρήση και τη διατήρηση του προϊόντος σε καλή κατάσταση. Χρησιμοποιήστε τις οδηγίες για τη σωστή εγκατάσταση των εξαρτημάτων και των παρελκόμενων. Να χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα εξαρτήματα και παρελκόμενα.
- Να μην χρησιμοποιείτε προϊόντα που παρουσιάζουν ζημιά. Να τηρείτε το πρόγραμμα συντήρησης. Να εκτελείτε μόνο τις εργασίες συντήρησης που αναφέρονται σε οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου.

- Όλες οι υπόλοιπες εργασίες συντήρησης πρέπει να εκτελούνται από ένα εγκεκριμένο κέντρο σέρβις.
- Το παρόν εγχειρίδιο δεν περιλαμβάνει όλες τις καταστάσεις που μπορεί να προκύψουν κατά τη χρήση του προϊόντος. Να είστε προσεκτικοί και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική. Να μην χρησιμοποιείτε το προϊόν και μην εκτελείτε συντήρηση σε αυτό, εάν δεν είστε σίγουροι για την κατάσταση. Απευθυνθείτε σε έναν ειδικό για το προϊόν, τον αντιπρόσωπό σας, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή ένα εγκεκριμένο κέντρο σέρβις για πληροφορίες.
 - Πρέπει να αφαιρείτε την μπαταρία προτού συναρμολογήσετε το προϊόν, προτού το αποθηκεύσετε ή προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης σε αυτό.
 - Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν τροποποιηθεί από τις αρχικές του προδιαγραφές. Μην αλλάξετε ένα εξάρτημα του προϊόντος χωρίς έγκριση από τον κατασκευαστή. Χρησιμοποιήστε μόνο εξαρτήματα που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή. Λόγω της εσφαλμένης συντήρησης μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή θάνατος.
 - Μην θέτετε το προϊόν σε λειτουργία σε εσωτερικό χώρο ή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
 - Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, το μοτέρ δημιουργεί ένα ηλεκτρομαγνητικό πεδίο. Το ηλεκτρομαγνητικό πεδίο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στα ιατρικά εμφυτεύματα. Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, συμβουλευθείτε το γιατρό σας ή τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος.
 - Μην επιτρέψετε σε παιδιά να χρησιμοποιήσουν το προϊόν. Μην αφήνετε να χρησιμοποιήσουν το προϊόν άτομα που δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες.
 - Φροντίστε να παρακολουθείτε πάντα τα άτομα με μειωμένες σωματικές ή διανοητικές ικανότητες που χρησιμοποιούν το προϊόν. Πρέπει να παρευρίσκεται πάντα ένας υπεύθυνος ενήλικας.
 - Ασφαλίστε το προϊόν σε σημείο στο οποίο δεν έχουν πρόσβαση παιδιά και μη εγκεκριμένα άτομα.
 - Το προϊόν μπορεί να εκτινάξει αντικείμενα και να προκληθούν τραυματισμοί. Τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού ή θανάτου.
 - Μην απομακρύνετε από το προϊόν όταν το μοτέρ είναι σε λειτουργία.
 - Ο χειριστής του προϊόντος είναι υπεύθυνος σε περίπτωση ατυχήματος.
 - Βεβαιωθείτε ότι τα εξαρτήματα δεν έχουν υποστεί ζημιά πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

- Βεβαιωθείτε ότι είστε σε απόσταση ασφαλείας από άλλα άτομα ή ζώα πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι τυχόν άτομα σε κοντινή περιοχή γνωρίζουν ότι θα χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Ανατρέξτε στην εθνική ή τοπική νομοθεσία. Μπορεί να εμποδίσει ή να μειώσει τη λειτουργία του προϊόντος σε ορισμένες περιπτώσεις.

Προστατευτικές διατάξεις στο προϊόν

- Βεβαιωθείτε ότι εκτελείτε τακτικά συντήρηση στο προϊόν.
 - Αυξάνεται η διάρκεια ζωής του προϊόντος.
 - Μειώνεται ο κίνδυνος ατυχημάτων.

Ένας εγκεκριμένος αντιπρόσωπος ή ένα εγκεκριμένο κέντρο σέρβις πρέπει να εξετάζει τακτικά το προϊόν για την εκτέλεση ρυθμίσεων ή επισκευών.

- Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα με κατεστραμμένο εξοπλισμό προστασίας. Εάν το προϊόν έχει υποστεί ζημιά, απευθυνθείτε σε ένα εγκεκριμένο κέντρο σέρβις.

Προστατευτικό χεριού

Το προστατευτικό χεριού αποτρέπει την επαφή των χεριών με τις κινούμενες λεπίδες. Για παράδειγμα, αν ο χειριστής αφήσει την εμπρόσθια χειρολαβή.

- Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό χεριού είναι σωστά συνδεδεμένο.
- Βεβαιωθείτε ότι το προστατευτικό χεριού δεν έχει υποστεί φθορά.

Προφυλακτήρας λεπίδας

- Βεβαιωθείτε ότι ο προφυλακτήρας λεπίδας δεν έχει υποστεί φθορά ή δεν έχει συστραφεί.
- Στερεώστε τον προφυλακτήρα λεπίδας κατά τη μεταφορά και την αποθήκευση του προϊόντος.

Οδηγίες ασφαλείας για τη συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν η συντήρηση δεν γίνει σωστά, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο μοτέρ ή τραυματισμός.

Ο χειριστής του προϊόντος είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση όλων των απαιτούμενων εργασιών συντήρησης, οι οποίες καθορίζονται στο εγχειρίδιο χρήσης.

Πρέπει να αφαιρείτε την μπαταρία προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.

Πριν εκκινήσετε το προϊόν

- Ελέγξτε το προϊόν για εξαρτήματα που λείπουν, έχουν υποστεί ζημιά, έχουν χαλαρώσει ή φθαρεί.
- Ελέγξτε τα παξιμάδια, τις βίδες και τα μπουλόνια.
- Ελέγξτε αν λειτουργεί σωστά η σκανδάλη.

- Ελέγξτε αν λειτουργεί σωστά το κουμπί λειτουργίας.

της δυνατής λειτουργίας, πατήστε το κουμπί της δυνατής λειτουργίας μέχρι να σβήσει η λυχνία.

Τοποθέτηση της μπαταρίας

(Εικ. 15)

- Ευθυγραμμίστε τις νευρώσεις της μπαταρίας με τις υποδοχές τοποθέτησης στον χώρο της μπαταρίας. Σπρώξτε την μπαταρία μέσα στον χώρο της μπαταρίας μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.
- Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας και τραβήξτε έξω την μπαταρία.

Εκκίνηση του μοτέρ

1. Τοποθετήστε την μπαταρία. Ανατρέξτε στην ενότητα *Τοποθέτηση της μπαταρίας στη σελίδα 62*.
2. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας μέχρι να ανάψει η λυχνία.
3. Κρατήστε την εμπρόσθια χειρολαβή με το αριστερό σας χέρι και την οπίσθια χειρολαβή με το δεξιό σας χέρι. Πιέστε το κουμπί της μπροστινής ασφάλειας.
4. Πιέστε τη σκανδάλη για να λειτουργήσει.
 - Πιέστε τη σκανδάλη ελαφρά για χαμηλότερη ταχύτητα.
 - Πιέστε τη σκανδάλη περισσότερο για υψηλότερη ταχύτητα.
5. Χρησιμοποιήστε το προϊόν.

Κοπή μπορντούρας

(Εικ. 16)

- Μετακινήστε το προϊόν από κάτω προς τα πάνω όταν κόβετε τις πλευρές.
- Στρέψτε το μοτέρ μακριά από την μπορντούρα.
- Κρατήστε το προϊόν όσο το δυνατό πιο κοντά στο σώμα σας ώστε να έχετε σωστή ισορροπία.
- Βεβαιωθείτε ότι το άκρο της λεπίδας δεν αγγίζει το έδαφος.
- Μην κόβετε πολύ γρήγορα. Να κόβετε αργά και σταθερά μέχρι να πετύχετε κοπή καλής ποιότητας.

Αλλαγή τρόπου λειτουργίας

Ο τρόπος λειτουργίας του προϊόντος μπορεί να αλλάξει ενώ το προϊόν είναι σε λειτουργία. Υπάρχουν 2 τρόποι λειτουργίας:

1. **Κανονική λειτουργία** - Εξοικονομεί ενέργεια και μειοτοποιεί τον χρόνο λειτουργίας. Η κανονική λειτουργία ισχύει για τις περισσότερες εργασίες.

Περιεχόμενα Το προϊόν είναι ρυθμισμένο σε κανονική λειτουργία κατά την εκκίνηση.

2. **Δυνατή λειτουργία** - Το προϊόν λειτουργεί σε υψηλή ταχύτητα στη δυνατή λειτουργία. Στη δυνατή λειτουργία, το προϊόν λειτουργεί στη μέγιστη ισχύ για εργασίες που δεν είναι εύκολες. Για την εκκίνηση της δυνατής λειτουργίας, πατήστε το κουμπί της δυνατής λειτουργίας μέχρι να ανάψει η λυχνία. Για τη διακοπή

Περιεχόμενα Αν απελευθερωθεί η σκανδάλη κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, το προϊόν εκκινείται στην τελευταία λειτουργία. Αν το προϊόν σταματήσει αυτόματα, ή αν ο χειριστής πιέσει το κουμπί λειτουργίας, διαγράφεται από τη μνήμη η τελευταία λειτουργία που χρησιμοποιήθηκε. Το προϊόν είναι ξανά ρυθμισμένο σε κανονική λειτουργία κατά την εκκίνηση.

Μετρητής ισχύος

Ο μετρητής ισχύος δείχνει πόση ισχύ χρησιμοποιεί το προϊόν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

- Οι λυχνίες LED 4 και 5 δείχνουν την καλύτερη απόδοση και την καλύτερη απόδοση της μπαταρίας.
- Η λυχνία LED 6 στη δεξιά πλευρά δείχνει τη μέγιστη ισχύ και την ελάχιστη απόδοση της μπαταρίας.

Λυχνία LED κατάστασης φόρτισης μπαταρίας

Η κατάσταση της μπαταρίας εμφανίζεται μέχρι να τραβήξετε την σκανδάλη. Όταν απελευθερώσετε την σκανδάλη, εμφανίζεται ξανά η κατάσταση της μπαταρίας.

Ο αριθμός των λυχνιών LED που είναι αναμμένες δείχνουν το τρέχον επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας.

Ενδεικτικές λυχνίες LED	Κατάσταση μπαταρίας
Ανάβουν όλες οι πράσινες λυχνίες LED	Πλήρως φορτισμένη (100% - 76%)
Ανάβουν οι λυχνίες LED 1, 2 και 3	Η μπαταρία είναι φορτισμένη κατά 75% - 51%.
Ανάβουν οι λυχνίες LED 1 και 2	Η μπαταρία είναι φορτισμένη κατά 50% - 26%.
Ανάβει η λυχνία LED 1	Η μπαταρία είναι φορτισμένη κατά 25% - 6%.
Αναβοσβήνει η λυχνία LED 1	Η μπαταρία είναι φορτισμένη κατά 5% - 0%.

Περιεχόμενα Αν το μοτέρ σταματά και η λυχνία LED παραμένει αναμμένη, πατήστε το κουμπί πάνω στην μπαταρία. Για πιθανές λύσεις, βλ. *Κωδικοί σφαλμάτων στη σελίδα 63*.

Περιεχόμενα Όταν η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη, το μοτέρ σταματά αμέσως.

Περιεχόμενα Το μοτέρ σταματά αυτόματα αν η μπαταρία ή ο ελεγκτής του μοτέρ είναι υπερβολικά ζεστά κατά τη διάρκεια βαριών εργασιών. Αφήστε το μοτέρ και την μπαταρία να κρυσώσουν. Στη συνέχεια το προϊόν επαναφέρεται.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια προτού εκτελέσετε εργασίες καθαρισμού, επισκευής ή συντήρησης στο προϊόν.

Καθημερινή συντήρηση

- Αφαιρέστε την μπαταρία. Ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας της μπαταρίας για τη σωστή συντήρηση.
 - Ελέγξτε τα παξιμάδια, τις βίδες και τα μπουλόνια.
 - Ελέγξτε αν λειτουργεί σωστά η σκανδάλη.
 - Ελέγξτε αν λειτουργεί σωστά το κουμπί λειτουργίας.
 - Αφαιρέστε τυχόν εξωτερικό ανεπιθύμητο υλικό από το προϊόν με μια μαλακή βούρτσα ή ένα στεγνό πανί. Μην καθαρίζετε ποτέ με νερό, καθαριστικά υγρά ή διαλύτες.
 - Χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα για να αφαιρέσετε τυχόν ανεπιθύμητο υλικό από τους αεραγωγούς.
- Ελέγξτε το προϊόν για εξαρτήματα που λείπουν, έχουν υποστεί ζημιά, έχουν χαλαρώσει ή φθαρεί.
 - Εξετάστε το προϊόν για να βεβαιωθείτε ότι τα κινούμενα μέρη ευθυγραμμίζονται και μπορούν να λειτουργήσουν με ασφάλεια.
 - Να λιπαίνετε τις λεπίδες προς αποφυγή διάβρωσης. Το λιπαντικό δεν πρέπει να είναι δηλητηριώδες ή επικίνδυνο για τα άτομα, τα ζώα και τα φυτά. Βεβαιωθείτε ότι το λιπαντικό περνάει ανάμεσα στις επάνω και κάτω λεπίδες.
 - Τοποθετήστε τον προφυλακτήρα λεπίδας.
 - Ασφαλίστε το προϊόν σε σημείο στο οποίο δεν έχουν πρόσβαση παιδιά και μη εγκεκριμένα άτομα.
 - Εάν το προϊόν έχει υποστεί ζημιά, απευθυνθείτε σε ένα εγκεκριμένο κέντρο σέρβις. Να μην χρησιμοποιείτε προϊόντα που παρουσιάζουν ζημιά.

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανά σφάλματα	Πιθανό βήμα
Το προϊόν δεν εκκινείται	Το μοτέρ είναι σβηστό.	Εκκινήστε το μοτέρ. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Εκκίνηση του μοτέρ στη σελίδα 62</i> .
	Δεν υπάρχει ηλεκτρική επαφή μεταξύ του προϊόντος και της μπαταρίας.	Τοποθετήστε την μπαταρία σωστά. Ανατρέξτε στην ενότητα <i>Τοποθέτηση της μπαταρίας στη σελίδα 62</i> .
	Η μπαταρία δεν είναι φορτισμένη.	Φορτίστε την μπαταρία. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της μπαταρίας.
	Η μπαταρία ή το προϊόν είναι υπερβολικά ζεστά.	Αφήστε την μπαταρία και το προϊόν να κρυώσουν πριν εκκινήσετε το προϊόν.
	Η μπαταρία ή το προϊόν είναι υπερβολικά κρύα.	Αφήστε την μπαταρία και το προϊόν να ζεσταθούν πριν εκκινήσετε το προϊόν.
	Ο ελεγκτής του μοτέρ είναι υπερβολικά ζεστός.	Αφήστε την μπαταρία και το προϊόν να κρυώσουν για τουλάχιστον 1 ώρα πριν εκκινήσετε το προϊόν.
Οι λεπίδες δεν κινούνται	Οι λεπίδες έχουν μπλοκάρει	Αφαιρέστε τυχόν ανεπιθύμητο υλικό

Κωδικόι σφαλμάτων

Οι κωδικόι σφαλμάτων σας βοηθούν να αντιμετωπίζετε τυχόν προβλήματα σχετικά με την μπαταρία ή/και τον φορτιστή κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

(Εικ. 17)

Περιεχόμενα Κοιτάξτε τη λυχνία LED κατάστασης φόρτισης μπαταρίας με τις νευρώσεις της μπαταρίας στραμμένες προς τα επάνω, για να βλέπετε τον σωστό προσανατολισμό των λυχνιών LED.

Οθόνη LED	Πιθανά σφάλματα	Πιθανά βήματα
Η λυχνία LED 1 είναι κόκκινη και η λυχνία LED 4 πράσινη, η μπαταρία δεν φορτίζει ή δεν λειτουργεί σωστά στο προϊόν	Η εσωτερική ασφάλεια είναι καμένη	Επικοινωνήστε με ένα εγκεκριμένο κέντρο σέρβις.
Η λυχνία LED 1 είναι κόκκινη	Ασταθής τάση κυψέλης	Επικοινωνήστε με ένα εγκεκριμένο κέντρο σέρβις.
Η λυχνία LED 4 είναι πράσινη	Η μπαταρία έχει υπερφορτιστεί	Αφαιρέστε την μπαταρία από τον φορτιστή και τοποθετήστε την στο προϊόν. Λειτουργήστε το προϊόν. Ο φορτιστής της μπαταρίας ενδέχεται να είναι ελαττωματικός. Επικοινωνήστε με ένα εγκεκριμένο κέντρο σέρβις.
Η λυχνία LED 1 είναι κόκκινη και η λυχνία LED 2 πράσινη, η μπαταρία δεν φορτίζει ή δεν λειτουργεί σωστά στο προϊόν	Αστοχία μπαταρίας	Αφαιρέστε την μπαταρία από το προϊόν. Μην φορτίζετε. Η μπαταρία έχει υποστεί ζημιά και πρέπει να αντικατασταθεί. Επικοινωνήστε με ένα εγκεκριμένο κέντρο σέρβις.
Ανάβει η ΚΟΚΚΙΝΗ λυχνία LED, αναβοσβήνει η πράσινη λυχνία LED 2 κατά τη φόρτιση ή όταν η μπαταρία βρίσκεται στον φορτιστή	Η εσωτερική θερμοκρασία της μπαταρίας είναι υπερβολικά χαμηλή ή υπερβολικά υψηλή για φόρτιση	Μετακινήστε τον φορτιστή της μπαταρίας και την μπαταρία σε ένα σημείο όπου η εσωτερική θερμοκρασία της μπαταρίας μπορεί να σταθεροποιηθεί μεταξύ 5°C (41°F) και 45°C (113°F).
Αναβοσβήνει η ΚΟΚΚΙΝΗ λυχνία LED και η πράσινη λυχνία LED 2, όταν η μπαταρία είναι τοποθετημένη.	Η εσωτερική θερμοκρασία της μπαταρίας είναι υπερβολικά χαμηλή ή υπερβολικά υψηλή	<p>Η εσωτερική θερμοκρασία της μπαταρίας πρέπει να είναι μεταξύ -15°C (5°F) και 70°C (158°F). Η θερμοκρασία περιβάλλοντος στην μπαταρία είναι υπερβολικά χαμηλή ή υπερβολικά υψηλή.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Αν η μπαταρία είναι υπερβολικά κρύα από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, μετακινήστε την μπαταρία και τον φορτιστή σε ζεστό περιβάλλον. • Αν η μπαταρία είναι υπερβολικά ζεστή, ιδιαίτερα μετά τη λειτουργία, μετακινήστε την μπαταρία και τον φορτιστή μακριά από το ζεστό περιβάλλον.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

	μονάδα	LI 58HT (BHT58VPR)
Προδιαγραφές μοτέρ		
Τύπος κινητήρα		Χωρίς ψήκτες
Τάση μοτέρ	V (DC)	58
Ισχύς μοτέρ	Τετ	400
Προδιαγραφές της μπαταρίας και του φορτιστή		
Προεπιλεγμένος τύπος μπαταρίας		Li 582.6A
Προεπιλεγμένος τύπος φορτιστή μπαταρίας		Li 58V 2.5CGR
Δεδομένα θορύβου και κραδασμών		

	μονάδα	Li 58HT (BHT58VPR)
Ισοδύναμη στάθμη κραδασμών (ahv, eq), εμπρόσθια χειρολαβή. Βλ. Σημείωση 1.	m/s ²	2,865
Ισοδύναμη στάθμη κραδασμών (ahv, eq), οπίσθια χειρολαβή. Βλ. Σημείωση 1.	m/s ²	3,321
Επίπεδο ηχητικής ισχύος, εγγυημένο (LWA). Βλ. Σημείωση 2.	dB(A)	95
Επίπεδο ηχητικής ισχύος, μετρούμενο. Βλ. Σημείωση 2.	dB(A)	93
Στάθμη πίεσης ήχου στο αυτί του χειριστή. Βλ. Σημείωση 3.	dB(A)	82
Προδιαγραφές λεπίδας		
Ταχύτητα λεπίδας (κανονική / δυνατή)	min ¹	1400 / 1900
Μήκος λεπίδας	cm (ίντσες)	55 (21,6)
Απόδοση κοπής	mm (ίντσες)	19 (0,75)
Διαστάσεις προϊόντος		
Βάρος (χωρίς την μπαταρία)	kg (λίβρες)	3,66 (8,1)

Σημείωση 1: Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για την ισοδύναμη στάθμη δονήσεων έχουν τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) ίση με 1,5 m/s².

Σημείωση 2: Οι εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον ελέγχονται ως ηχητική ισχύς (LWA) σύμφωνα με την Οδηγία EK 2000/14/ EK. Η καταγεγραμμένη στάθμη ηχητικής ισχύος για το μηχάνημα έχει μετρηθεί με το αυθεντικό παρελκόμενο κοπής, που δίνει την υψηλότερη στάθμη. Η διαφορά μεταξύ της εγγυημένης και της

μετρούμενης ηχητικής ισχύος είναι ότι η εγγυημένη ηχητική ισχύς περιλαμβάνει επίσης τη διασπορά στο αποτέλεσμα της μέτρησης και τις αποκλίσεις μεταξύ των διαφορετικών μηχανημάτων του ίδιου μοντέλου σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/EK.

Σημείωση 3: Τα καταγεγραμμένα στοιχεία για την αντίστοιχη στάθμη ηχητικής πίεσης για το μηχάνημα έχουν μια τυπική στατιστική διασπορά (τυπική απόκλιση) της τάξης του 3 dB (A).

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

Εμείς, η Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, Σουηδία, δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το εκπροσωπούνται προϊόν:

Περιγραφή	Μπορντουρομάλιδο
Επωνυμία	McCulloch
Πλατφόρμα / Τύπος / Μοντέλο	Πλατφόρμα BHT58VPR, που αντιστοιχεί στο μοντέλο Li 58HT
Παρτίδα	Σειριακός αριθμός σειράς 2017 και εφεξής

συμμορφώνεται πλήρως με τις ακόλουθες οδηγίες της ΕΕ και τους κανονισμούς:

Οδηγία/κανονισμού	Περιγραφή
2006/42/EK	"σχετικά με τις μηχανές"

Οδηγία/κανονισμού	Περιγραφή
2014/30 /EE	"σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα"
2000/14/EK	"σχετικά με εξωτερικό θόρυβο"
2011/65/EE	"σχετικά με επικίνδυνες ουσίες"

Εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα ή/και τεχνικές προδιαγραφές: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

Σύμφωνα με την οδηγία 2000/14/EK, Παράρτημα V, οι δηλωθείσες τιμές για τον ήχο αναφέρονται στο κεφάλαιο Τεχνικά στοιχεία αυτού του εγχειριδίου και στην υπογεγραμμένη Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ.

Η TÜV Rheinland εκτέλεσε εθελοντικά έλεγχο για λογαριασμό της Husqvarna AB και εξέδωσε πιστοποιητικό συμμόρφωσης με την Οδηγία του Συμβουλίου ΕΚ 2006/42/ΕΚ για τα μηχανήματα.

Το πιστοποιητικό, όπως παρέχεται στην υπογεγραμμένη Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ, ισχύει για όλες τις εγκαταστάσεις παραγωγής και τις χώρες προέλευσης, όπως αναφέρονται στο προϊόν.

Το παρεχόμενο μπορντουροψάλιδο είναι σύμφωνο με το δείγμα που υποβλήθηκε σε εξέταση.

Εξ ονόματος της Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
Σουηδία, 4/12/2017

John Thompson, Διευθυντής προϊόντων και μάρκετινγκ
Υπεύθυνος για την τεχνική τεκμηρίωση

Contenido

INTRODUCCIÓN.....	67	RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	73
SEGURIDAD.....	68	DATOS TÉCNICOS.....	74
FUNCIONAMIENTO.....	71	CONTENIDO DE LA DECLARACIÓN DE	
MANTENIMIENTO.....	72	CONFORMIDAD CE.....	75

INTRODUCCIÓN

Manual de usuario

El idioma original de este manual de instrucciones es el inglés. Los manuales de usuario en otros idiomas son traducciones del inglés.

Revisar

(Fig. 1)

1. Batería
2. Cargador de baterías
3. Botón de estado de la batería
4. Estado de la batería del LED de carga
5. Protección de la hoja
6. Cuchillas
7. Protección para la mano
8. Mango delantero
9. Bloqueo delantero
10. Centro de control digital
11. Medidor de potencia
12. Botón del modo Boost
13. Botón de encendido
14. Mango trasero
15. Botón para extraer la batería
16. Gatillo
17. Cabezal eléctrico
18. Manual de usuario

Símbolos que aparecen en el producto

- (Fig. 2) Advertencia
- (Fig. 3) Lea este manual
- (Fig. 4) Utilice protección para la cabeza homologada
- (Fig. 5) Utilice protección auditiva homologada
- (Fig. 6) Utilice protección ocular homologada
- (Fig. 7) Utilice botas y guantes de protección homologados
- (Fig. 8) Utilice mangas largas y pantalones

(Fig. 9) PELIGRO: Mantenga las manos alejadas de la cuchilla.

(Fig. 10) Sacudida eléctrica

(Fig. 11) Nivel acústico garantizado

(Fig. 12) El producto o envase no pueden desecharse junto con los residuos domésticos. El producto y el envase deben enviarse a una estación de reciclaje apropiada para la recuperación de piezas eléctricas y electrónicas.

(Fig. 13) No deje, almacene ni utilice el producto con lluvia ni en condiciones húmedas.

(Fig. 14) Reciclado

Nota: Los demás símbolos/etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación específicos en otras zonas comerciales.

Responsabilidad sobre el producto

Como se estipula en las leyes de responsabilidad del producto, no nos hacemos responsables de los daños y perjuicios causados por nuestro producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

SEGURIDAD

Definiciones de seguridad

Las definiciones siguientes indican el nivel de gravedad para cada palabra de señalización de riesgo.



ADVERTENCIA: Lesiones a personas.



PRECAUCIÓN: Daños en el producto.

Nota: Esta información hace que el producto sea más fácil de usar.

Advertencias generales de seguridad relacionadas con la herramienta eléctrica



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones de seguridad puede ocasionar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para su consulta.

El término «herramienta eléctrica» empleado en las advertencias hace referencia a una herramienta eléctrica que funciona con conexión a la red de suministro (con cable) o a una herramienta que funciona con batería (sin cable).

Seguridad en el área de trabajo

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas abarrotadas de cosas u oscuras favorecen los accidentes.
- **No maneje herramientas eléctricas en ambientes explosivos como aquellos en los que hay líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- **Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras trabaja con una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierda el control de esta.

Seguridad eléctrica

- **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben corresponder a la toma de corriente utilizada. Nunca modifique el enchufe. No utilice adaptadores para las herramientas eléctricas con conexión a tierra.** Use enchufes sin modificar y tomas de corriente del

mismo tipo que estos, evitando así el uso de adaptadores, para reducir el riesgo de descarga eléctrica.

- **Evite el contacto de su cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y neveras.** Si su cuerpo está en contacto con el suelo, existe un mayor riesgo de descarga eléctrica.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a ambientes húmedos.** El riesgo de recibir descargas eléctricas aumentará si penetra agua en la herramienta eléctrica.
- **Maneje el cable con cuidado. No lo utilice nunca para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Manténgalo alejado de fuentes de calor, aceite, aristas vivas o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados incrementan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Cuando trabaje con una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un alargador indicado para este uso.** Utilizar un cable adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es necesario utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice suministro eléctrico protegido con un interruptor diferencial.** La utilización de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Seguridad personal

- **Esté siempre atento, fíjese en lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No utilice herramientas eléctricas si está cansado o bajo los efectos de estupefacientes, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido, mientras se trabaja con herramientas eléctricas, puede causar lesiones graves.
- **Utilice el equipo de protección individual. Protéjase siempre los ojos.** El equipo de protección, como la mascarilla antipolvo, los zapatos de seguridad antideslizantes, el casco o los protectores auditivos, utilizados en función de las condiciones de trabajo, reducirán el riesgo de lesiones.
- **Evite el encendido accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la máquina a la fuente de alimentación y/o la batería, cogérta o transportarla.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo puesto sobre el interruptor o encenderlas con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.
- **Quite todas las clavijas de ajuste o llaves de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de tuercas o clavija de ajuste que se ha dejado colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede causar lesiones.
- **No se estire demasiado. Mantenga una posición correcta y el equilibrio en todo momento.** Esto le

permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones imprevistas.

- **Utilice la ropa adecuada. No utilice nunca ropa amplia ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa amplia, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- **Si se suministran equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** El uso de estos equipos puede reducir los riesgos derivados del polvo.

Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para el trabajo que debe realizar.** Con la herramienta eléctrica apropiada hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la potencia para la que fue diseñada.
- **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no funciona.** Las herramientas que no se puedan controlar con el interruptor son peligrosas y deben repararse.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardarla.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encendido accidental de la herramienta eléctrica.
- **Guarde las herramientas eléctricas que no se utilicen fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con su uso o con estas instrucciones las manejen.** Las herramientas eléctricas resultan peligrosas en manos de usuarios no cualificados.
- **Cuide las herramientas. Compruebe que no haya partes móviles mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra circunstancia que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si detecta daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** Muchos accidentes se deben al uso de herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con aristas afiladas y un mantenimiento adecuado tienen menos probabilidades de trabarse y son más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, útiles, etc. según se indica en estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea que debe realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para trabajos distintos a aquellos para los que fue diseñada podría dar lugar a situaciones peligrosas.

Uso y cuidado de la herramienta con batería

- **Efectúe las recargas únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador apto para un tipo de batería puede comportar riesgo de incendio al utilizarse con otra batería distinta.

- **Utilice las herramientas eléctricas únicamente con las baterías específicas para ellas.** El uso de otra batería puede comportar riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de objetos metálicos que puedan conectar un terminal a otro, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños.** Un cortocircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- **En condiciones extremas, el líquido puede salir expulsado de la batería; evite cualquier contacto. Si se produjera un contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Además, si el líquido entra en contacto con los ojos, busque asistencia médica.** El líquido expulsado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.

Servicio técnico

- **Solicite que su herramienta eléctrica sea reparada por personal cualificado y utilizando únicamente piezas de repuesto originales.** Esto garantizará la seguridad de la herramienta.

Advertencias de seguridad sobre el cortasetos

- **Utilice las dos manos para trabajar con el cortasetos. Si lo utiliza solo con una, podría perder el control y causar lesiones personales graves.**
- **Mantenga todas las partes del cuerpo lejos de la cuchilla de la cortadora. No retire el material cortado ni sujete el material que va a cortar mientras las cuchillas están en movimiento. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado mientras extrae el material atascado. Las cuchillas se ponen en punto muerto después de apagar la máquina. Un momento de descuido, mientras se trabaja con el cortasetos, puede causar lesiones graves.**
- **Manipule el cortasetos mediante el mango con la cuchilla de la cortadora parada.** Manipular el cortasetos de manera adecuada reducirá el riesgo de daños personales causados por las cuchillas de la cortadora.
- **Sujete la herramienta eléctrica únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la hoja de corte puede entrar en contacto con algún cable oculto.** Si las cuchillas de la cortadora entran en contacto con un cable con tensión, pueden hacer que las partes metálicas de la herramienta eléctrica queden expuestas a tensión y pueden producir al usuario una sacudida eléctrica.
- **PELIGRO: Mantenga las manos alejadas de la cuchilla.** El contacto con la cuchilla puede provocar graves lesiones personales.

Seguridad de la batería

Utilice solo baterías específicas del fabricante y cárguelas exclusivamente en un cargador del fabricante.

Las baterías recargables solo deben utilizarse como fuente de alimentación de los productos sin cable para los que han sido diseñadas. Para evitar daños, la batería no debe utilizarse como fuente de alimentación de otros dispositivos.

- No desmonte, abra ni destruya las baterías.
- No guarde las baterías donde reciban luz solar o calor. Mantenga las baterías alejadas de fuegos.
- Compruebe periódicamente que el cargador de batería y la batería no están dañados. Las baterías dañadas o modificadas pueden provocar un incendio, una explosión o riesgo de lesiones. No repare ni abra baterías dañadas.
- No utilice una batería o un producto que esté defectuoso, dañado o se haya modificado.
- No modifique ni repare productos ni la batería. Únicamente el distribuidor autorizado puede realizar las reparaciones.
- No cortocircuite una celda ni la batería. No guarde las baterías en una caja o cajón donde se puedan cortocircuitar con otros objetos metálicos.
- No extraiga la batería de su embalaje original hasta que vaya a utilizarla.
- Procure que las baterías no sufran impactos mecánicos.
- Si se produce una fuga en la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel ni con los ojos. Si toca el líquido, limpie el área con abundante agua y busque asistencia médica.
- No utilice un cargador de batería que no sea el especificado para la batería.
- Respete las marcas más (+) y menos (-) de la batería y el producto para garantizar un correcto funcionamiento.
- No utilice una batería que no esté diseñada para su uso con el producto.
- No mezcle baterías de una tensión diferente o de fabricantes distintos en un dispositivo.
- Mantenga las baterías alejadas de los niños.
- Adquiera siempre las baterías adecuadas para el producto.
- Mantenga las baterías limpias y secas.
- Limpie los terminales de la batería con un trapo seco y limpio si se ensucian.
- Las baterías secundarias deben cargarse antes de su uso. Utilice siempre el cargador de batería adecuado y consulte el manual para cargar la batería correctamente.
- No deje una batería en carga prolongada cuando no la utilice.
- Guarde el manual para consultarlo en un futuro.
- Utilice únicamente la batería cuando necesite utilizar el producto.
- Quite la batería del producto si no lo está utilizando.
- Mantenga la batería lejos de clips, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños mientras está en funcionamiento. Estos objetos pueden crear una conexión entre los terminales. Un

cortocircuito en los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.

Instrucciones generales de seguridad

- Use el producto correctamente. Las lesiones o la muerte son un posible resultado de un uso incorrecto. Utilice el producto solo para las tareas indicadas en este manual. No utilice el producto para otras tareas.
- Respete las instrucciones de este manual. Respete los símbolos de seguridad y las instrucciones de seguridad. Si el operador no respeta las instrucciones y los símbolos, pueden producirse lesiones, daños materiales o la muerte.
- No se deshaga de este manual. Utilice las instrucciones para montar su producto, utilizarlo y mantenerlo en buen estado. Utilice las instrucciones para la correcta instalación de los complementos y accesorios. Utilice únicamente complementos y accesorios autorizados.
- No utilice un producto dañado. Respete el programa de mantenimiento. Realice solamente el trabajo de mantenimiento indicado en las instrucciones de este manual. Todos los demás trabajos de mantenimiento debe hacerlos un centro de servicio autorizado.
- Este manual no puede incluir todas las situaciones que pueden producirse cuando utilice el producto. Proceda con cuidado y utilice el sentido común. No utilice el producto ni realice el mantenimiento del producto si no está seguro de cuál es la situación. Hable con un experto en el producto, su distribuidor, un taller de servicio o centro de servicio autorizado para obtener información.
- Retire la batería antes de montar el producto, almacenarlo o realizar tareas de mantenimiento.
- No utilice el producto si se ha modificado respecto de sus especificaciones iniciales. No cambie una parte del producto sin la autorización del fabricante. Utilice únicamente las piezas que están autorizadas por el fabricante. Las lesiones o la muerte son un posible resultado de un mantenimiento incorrecto.
- Nunca arranque el producto en interiores ni cerca de material inflamable.
- El motor crea un campo electromagnético cuando utilice el producto. El campo electromagnético puede provocar daños en implantes médicos. Consulte a su médico y al fabricante del implante médico antes de usar el producto.
- No deje que un niño maneje el producto. No permita que nadie maneje el producto sin conocer las instrucciones.
- Si una persona con discapacidad física o mental usa el producto, asegúrese de supervisarla en todo momento. Debe haber siempre un adulto responsable.
- Cierre con llave el producto en un área a la que no pueden acceder las personas no autorizadas ni los niños.

- El producto puede proyectar objetos con fuerza y causar lesiones. Respete las instrucciones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones o muerte.
- No deje desatendido el producto con el motor encendido.
- El operador del producto es el responsable si se produce un accidente.
- Asegúrese de que las piezas no estén dañadas antes de utilizar el producto.
- Asegúrese de que se encuentra a una distancia segura de otras personas o animales antes de utilizar el producto. Asegúrese de que cualquier persona que se encuentre cerca sabe que va a usar el producto.
- Consulte las leyes nacionales o locales. Pueden prohibir o limitar el funcionamiento del producto en circunstancias determinadas.

Dispositivos de seguridad en el producto

- Asegúrese de efectuar regularmente el mantenimiento del producto.
 - La vida útil del producto aumenta.
 - El riesgo de accidentes disminuye.

Deje que un concesionario autorizado o un centro de servicio autorizado examine regularmente el producto para realizar ajustes o reparaciones.

- No utilice un producto con equipo de protección dañado. Si el producto está dañado, hable con un centro de servicio autorizado.

Protección para la mano

La protección para la mano impide que las manos entren en contacto con las hojas en movimiento. Por ejemplo, si el usuario suelta el mango delantero.

- Asegúrese de que la protección para la mano está fijada correctamente.
- Asegúrese de que la protección para la mano no esté dañada.

Protección de la hoja

- Asegúrese de que la protección de la hoja no esté dañada ni torcida.
- Fije la protección de la hoja durante el transporte y almacenamiento del producto.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Un mantenimiento incorrecto puede provocar daños al motor o lesiones.

El operador del producto es responsable de llevar a cabo el mantenimiento que se indica en el manual de usuario.

Extraiga la batería antes de realizar tareas de mantenimiento.

FUNCIONAMIENTO



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de utilizar el producto.

Antes de arrancar el producto

- Examine el producto para asegurarse de que no faltan piezas, ni están dañadas, sueltas o desgastadas.
- Inspeccione tuercas, tornillos y pernos.
- Compruebe que el gatillo funciona correctamente.
- Compruebe que el botón de encendido funciona correctamente.

Instalación de la batería

(Fig. 15)

- Alinee los rebordes de la batería con las ranuras de montaje en el compartimento de la batería. Empuje la batería en el compartimento de la batería hasta que oiga un clic.
- Para extraer la batería, mantenga presionado el botón de liberación de la batería y saque la batería.

Arranque del motor

1. Instale la batería. Consulte *Instalación de la batería en la página 71*.
2. Pulse el botón de encendido hasta que la luz se encienda.
3. Sujete el mango delantero con la mano izquierda y el mango trasero con la mano derecha. Apriete ligeramente el botón de bloqueo delantero.
4. Apriete el gatillo para utilizarlo.
 - Apriete el gatillo ligeramente para bajar la velocidad.
 - Apriete el gatillo más para conseguir una mayor velocidad.
5. Use el producto.

Para cortar la hierba

(Fig. 16)

- Mueva el producto desde abajo hacia arriba al cortar los laterales.
- Apunte el motor lejos de la hierba.

- Para lograr un buen equilibrio, mantenga siempre el producto lo más cerca posible del cuerpo.
- Tenga cuidado de que la hoja no toque el suelo.
- No corte demasiado rápido. Corte de forma lenta y continua hasta que obtenga un corte de buena calidad.

Cambio del modo de alimentación

El modo de alimentación del producto puede cambiarse mientras el producto está en funcionamiento. Existen 2 modos de alimentación:

1. **Modo estándar:** ahorra energía y maximiza el tiempo de funcionamiento. El modo estándar es válido para la mayoría de tareas.

Nota: El producto está configurado en modo estándar cuando se arranca.

2. **Modo de impulso:** el producto funciona a velocidad alta en el modo de impulso. El modo de impulso funciona a la máxima potencia en las tareas que no son fáciles. Para iniciar el modo de impulso, pulse el botón de modo de impulso hasta que la luz se encienda. Para detener el modo de impulso, pulse el botón de modo de impulso hasta que la luz se apague.

Nota: Si se suelta el gatillo durante el funcionamiento, el producto arranca en el último modo. Si el producto se detiene automáticamente, o si el operador presiona el botón de encendido, el último modo se borra de la memoria. El producto está configurado en modo estándar de nuevo cuando se arranca.

Medidor de potencia

El medidor de potencia muestra cuánta energía utiliza el producto durante el funcionamiento.

- Las luces LED de 4 y 5 muestran el mejor rendimiento y la mejor eficacia de la batería.

- La luz LED 6 en el lado derecho muestra la potencia máxima y eficacia mínima de la batería.

Estado de la batería del LED de carga

Se muestra el estado de la batería hasta que se aprieta el gatillo. Cuando se suelta el gatillo, el estado de la batería se muestra de nuevo.

El número de LED encendidos muestra el nivel de carga actual de la batería.

Indicadores LED	Estado de la batería
Todos los LED verdes encendidos	Totalmente cargada (100 % - 76 %).
LED 1, 2 y 3 encendidos	La batería tiene una carga del 75 % - 51 %.
LED 1 y 2 encendidos	La batería tiene una carga del 50 % - 26 %.
LED 1 encendido	La batería tiene una carga del 25 % - 6 %.
El LED 1 parpadea	La batería tiene una carga del 5 % - 0 %.

Nota: Si el motor se detiene y el LED de alimentación permanece encendido, pulse el botón de la batería. Para ver las posibles soluciones, consulte *Códigos de error en la página 73*.

Nota: Cuando la batería está completamente descargada, el motor se detiene inmediatamente.

Nota: El motor se detiene automáticamente si la batería o el controlador del motor están muy calientes durante un funcionamiento exigente. Deje que el motor y la batería se enfríen. A continuación se restablece el producto.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de limpiar, reparar o realizar tareas de mantenimiento en el producto.

- Retire el material no deseado externo del producto con un cepillo suave o un trapo seco. No limpie con agua, líquidos de limpieza o disolventes.
- Utilice un cepillo de cerdas suaves para eliminar el material no deseado de los orificios de ventilación.
- Examine el producto para asegurarse de que no faltan piezas, ni están dañadas, sueltas o desgastadas.
- Examine el producto para asegurarse de que las piezas móviles estén alineadas y sean seguras para su funcionamiento.
- Lubrique las hojas para evitar la corrosión. El lubricante no debe ser tóxico o peligroso para las personas, animales o plantas. Asegúrese de que el lubricante esté entre la parte superior e inferior de las hojas.

Mantenimiento diario

- Retire la batería. Consulte el manual de instrucciones de la batería para un mantenimiento correcto.
- Inspeccione tuercas, tornillos y pernos.
- Compruebe que el gatillo funciona correctamente.
- Compruebe que el botón de encendido funciona correctamente.

- Coloque la protección de la hoja.
- Cierre con llave el producto en un área a la que no pueden acceder las personas no autorizadas ni los niños.
- Si el producto está dañado, hable con un centro de servicio autorizado. No utilice un producto dañado.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posibles errores	Posible paso
El producto no arranca	La alimentación está apagada.	Arranque el motor. Consulte <i>Arranque del motor en la página 71</i> .
	No hay contacto eléctrico entre el producto y la batería.	Instale la batería correctamente. Consulte <i>Instalación de la batería en la página 71</i> .
	La batería no está cargada.	Cargue la batería. Consulte el manual de usuario de la batería.
	La batería o el producto están demasiado calientes.	Deje que la batería y el producto se enfríen antes de arrancar el producto.
	La batería o el producto están demasiado fríos.	Deje que la batería y el producto se calienten antes de arrancar el producto.
	El controlador del motor está demasiado caliente.	Deje que la batería y el producto se enfríen durante un mínimo de 1 hora antes de arrancar el producto.
Las hojas no se mueven	Las hojas están bloqueadas	Retire el material no deseado

Códigos de error

Los códigos de error le ayudan a solucionar los problemas de la batería o el cargador durante la carga.

(Fig. 17)

Nota: Mire el LED de estado de carga de la batería con los rebordes de la batería apuntando hacia arriba para ver la posición correcta de las luces LED.

Pantalla LED	Posibles errores	Posibles pasos
El LED 1 es de color rojo y el LED 4 es verde, la batería no carga o no funciona correctamente en el producto	Fusible interno fundido	Acuda a un centro de servicio autorizado.
El LED 1 es de color rojo	Tensión de celda irregular	Acuda a un centro de servicio autorizado.
El LED 4 es de color verde	La batería está sobrecargada	Retire la batería del cargador de baterías e instálela en el producto. Use el producto. El cargador de baterías puede estar defectuoso. Acuda a un centro de servicio autorizado.
El LED 1 es de color rojo y el LED 2 es verde, la batería no carga o no funciona correctamente en el producto	Error en el cargador de baterías	Retire la batería del producto. No cargue. La batería está dañada y se debe sustituir. Acuda a un centro de servicio autorizado.

Pantalla LED	Posibles errores	Posibles pasos
El LED rojo se enciende, el LED 2 es de color verde y parpadea durante la carga o cuando la batería se instala en el cargador	La temperatura de la batería interna es demasiado baja o demasiado alta durante la carga	Lleve el cargador de baterías y la batería a un lugar donde la temperatura interna de la batería puede estar entre 5 °C (41 °F) y 45 °C (113 °F).
El LED rojo parpadea y el LED 2 parpadea de color verde cuando la batería está instalada.	La temperatura de la batería interna es demasiado baja o demasiado alta	<p>La temperatura interna de la batería debe estar entre -15 °C (5 °F) y 70 °C (158 °F). La temperatura ambiente en la batería es demasiado baja o demasiado alta.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si la batería está demasiado fría del ambiente, mueva la batería y el cargador de baterías a un ambiente cálido. • Si la batería está demasiado caliente, especialmente después del funcionamiento, mueva la batería y el cargador de baterías lejos del ambiente cálido.

DATOS TÉCNICOS

	unidad	Li 58HT (BHT58VPR)
Especificaciones del motor		
Tipo de motor		Sin escobillas
Tensión del motor	V (CC)	58
Potencia del motor	Mi	400
Especificaciones de la batería y el cargador		
Tipo de batería predeterminada		Li 582.6A
Tipo de cargador predeterminado		Li 58V 2.5CGR
Datos de vibración y ruido		
Nivel de vibraciones equivalente (ahv, eq) mango delantero. Consulte la nota 1.	m/s ²	2,865
Nivel de vibraciones equivalente (ahv, eq) mango trasero. Consulte la nota 1.	m/s ²	3,321
Nivel de potencia acústica garantizado (LWA). Consulte la nota 2.	dB(A)	95
Nivel de potencia acústica medida Consulte la nota 2.	dB(A)	93
Nivel de presión sonora en el oído del operador. Consulte la nota 3.	dB(A)	82
Especificaciones de la hoja		
Velocidad de la hoja (estándar / boost)	min ¹	1400 / 1900
Longitud de la cuchilla	cm (in)	55 (21,6)
Capacidad de corte	mm (in)	19 (0,75)

	unidad	Li 58HT (BHT58VPR)
Dimensiones del producto		
Peso (sin batería)	kg (lb)	3,66 (8,1)

Nota 1: Los datos referidos al nivel de vibración tienen una dispersión estadística habitual (desviación estándar) de 1,5 m/s².

Nota 2: Emisiones de ruido en el entorno medidas como potencia acústica (LWA) según la directiva CE 2000/14/CE. El nivel referido de potencia sonora de la máquina se ha medido con el equipo de corte original que produce el nivel más elevado. La diferencia entre la

potencia sonora garantizada y medida es que la potencia sonora garantizada también incluye la dispersión en el resultado de la medición y las variaciones entre diferentes máquinas del mismo modelo, según la directiva 2000/14/CE.

Nota 3: Los datos referidos al nivel de presión sonora equivalente de la máquina tienen una dispersión estadística típica (desviación estándar) de 3 dB(A).

CONTENIDO DE LA DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nosotros, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUECIA, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto representado:

Descripción	Cortasetos
Marca	McCulloch
Plataforma/tipo/modelo	Plataforma BHT58VPR, que representa el modelo Li 58HT
Lote	Número de serie a partir del año 2017 y en adelante

El certificado, como se indica en la declaración de conformidad CE firmada, es aplicable a todas las plantas de fabricación y países de origen, tal y como se indica en el producto.

El cortasetos suministrado concuerda con el ejemplar sometido a examen.

En nombre de Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUECIA, 04/12/2017

John Thompson, director de productos y marketing
Responsable de la documentación técnica

Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

Directiva/Norma	Descripción
2006/42/CE	"relativa a las máquinas"
2014/30/UE	"relativa a la compatibilidad electromagnética"
2000/14/CE	"relativa al ruido en exteriores"
2011/65/UE	"relativa a las sustancias peligrosas"

Las normas armonizadas o especificaciones técnicas aplicadas son las siguientes: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

De acuerdo con la directiva 2000/14/CE, Anexo V, los valores de sonido declarados se indican en el capítulo Datos técnicos de este manual y en la declaración de conformidad CE firmada.

TÜV Rheinland ha efectuado un examen voluntario para Husqvarna AB, que proporciona el certificado de conformidad con la directiva del Consejo Europeo 2006/42/CE referente a máquinas.

Sisukord

SISSEJUHATUS.....	76	TÕRKEOTSING.....	81
OHUTUS.....	77	TEHNILISED ANDMED.....	82
Kasutamine.....	80	EL-I VASTAVUSDEKLARATSIOONI SISU.....	83
HOOLDUS.....	81		

SISSEJUHATUS

Kasutusjuhend

Selle kasutusjuhendi originaal on koostatud inglise keeles. Teistes keeltes kasutusjuhendid on tõlgitud inglise keelest.

Ülevaade

(Joon. 1)

1. Aku
2. Akulaadur
3. Aku laetustaseme nupp
4. Aku laadimisoleku märgutuli
5. Lõiketera kaitse
6. Terad
7. Käekaitse
8. Esikäepide
9. Esilukusti
10. Digitaalne juhtseade
11. Võimsusmõõtur
12. Võimenduse nupp
13. Toitenupp
14. Tagumine käepide
15. Aku vabastamise nupp
16. Päästik
17. Elektriline mootoriosa
18. Kasutusjuhend

Sümbolid tootel

- (Joon. 2) Hoiatus
- (Joon. 3) Lugege läbi käesolev kasutusjuhend
- (Joon. 4) Kandke heakskiidetud kiivrit
- (Joon. 5) Kandke heakskiidetud kõrvaklappe
- (Joon. 6) Kandke heakskiidetud kaitseprille
- (Joon. 7) Kandke heakskiidetud kaitsejalatseid ja - kindaid
- (Joon. 8) Kandke pikkade varrukate ja säärttega riietust

(Joon. 9) OHT! Hoidke käsi terast eemal.

(Joon. 10) Elektrilöök

(Joon. 11) Garanteeritud helivõimsuse tase

Toodet ja selle pakendit ei tohi kasutusel kõrvaldada koos olmeprügiga. Toode ja selle pakend tuleb toimetada ettenähtud vastuvõtupunkti, kus elektri- ja elektroonikaseadmed võetakse uuesti ringlusesse.

(Joon. 12)

Ärge hoidke ega kasutage toodet vihma käes ega niisketes tingimustes ega jätke toodet sellistesse tingimustesse.

(Joon. 13)

(Joon. 14) Ringlussevõtt

Märkus: Seadmel toodud ülejäänud sümbolid/tähised vastavad muude kommertsvaldkondade sertifitseerimisnõuetele.

Tootevastutus

Tootevastutusseaduste alusel ei vastuta me tootest tingitud kahjustuste eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

OHUTUS

Ohutuse määratlused

Järgnevad määratlused näitavad märgusõnade raskusastet.



HOIATUS: Kehavigastused.



ETTEVAATUST: Toote kahjustus.

Märkus: See teave hõlbustab toote kasutamist.

Üldised ohutuslased märkused elektritööriistade kohta



HOIATUS: Lugege kõik ohutuslased hoiatused ja kõik juhised läbi. Hoiatuste ja juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõik ohutuslased märkused ja juhised edasiseks kasutamiseks alles.

Märkustes kasutatud elektritööriista mõiste tähistab võrgutoitel (juhtmega) elektritööriista või akutoitel (juhtmeta) elektritööriista.

Tööala ohutus

- **Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustatus.** Segamini või hämarad alad on õnnetuseallid.
- **Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmude läheduses.** Elektritööriistad võivad tekitada sademeid, mis võivad tolmude või gaaside süüdata.
- **Hoidke elektritööriista kasutamise ajal lapsed ja kõrvalseisjad tööalast eemal.** Tähelepanu hajumine võib põhjustada kontrolli kaotamist.

Elektriohutus

- **Elektritööriista pistikud peavad sobima pistikupessa.** Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Ärge kasutage maandusega elektritööriistade puhul adapterpistikuid. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- **Vältige kehalist kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektripliidid ja külmikud).** Teie keha maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.
- **Vältige elektritööriistade kokkupuudet vihma ja märgade tingimustega.** Tööriista pääsenud vesi suurendab elektrilöögi saamise ohtu.
- **Kasutage juhete õigesti.** Ärge kunagi kasutage juhete elektritööriista kandmiseks, tõmbamiseks või pistikupesast eemaldamiseks. Kaitske juhete

kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sõlmes juhe suurendab elektrilöögi ohtu.

- **Elektritööriistaga õues töötamisel kasutage välitingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet.** Välitingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- **Kui elektritööriista kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage maandusega lühisekaitsega (GFCI) kaitstud toidet.** GFCI kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

Inimeste kaitsmine

- **Olge elektritööriista kasutamisel tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage tervet mõistust.** Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või uimasite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus elektritööriistade kasutamise ajal võib lõppeda tõsiste kehavigastustega.
- **Kasutage isikukaitsevahendeid. Kasutage alati kaitseprille.** Asjakohastes tingimustes kaitsevahendite (nt tolmumask, mittelibisevad turvajalatsid, kiiver või kõrvaklapid) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- **Vältige soovimatut käivitumist.** Enne seadme ühendamist toiteallika või akuga, üles tõstmist või kandmist veenduge, et lüliti on väljalülitatud asendis. Kui kannate elektritööriista nii, et teie sõrm on toitelülilil, või pingestate lülitiga varustatud elektritööriista, võib see lõppeda õnnetusega.
- **Eemaldage enne elektritööriista sisselülitamist kõik reguleerimis- ja nutrivõtmed.** Elektritööriista pöörleva osa külge jäetud nutri- vm võti võib põhjustada kehavigastusi.
- **Ärge küünitage liiga kaugele.** Säilitage kogu aeg kindel jalgealune ja tasakaal. See annab ootamatutes olukordades parema kontrolli elektritööriista üle.
- **Kandke nõuetekohaseid riideid.** Ärge kandke lahtiseid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed, rõivad ja kindad liikuvatest osadest eemal. Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.
- **Kui seadmetel on ühendus tolmueemaldus- ja kogumisseadmete jaoks, veenduge, et need on ühendatud ja neid kasutatatakse õigesti.** Tolmukogumise kasutamise abil saab vähendada tolmuga seotud ohte.

Elektritööriista kasutamine ja hooldamine

- **Ärge suruge elektritööriista jõuga.** Kasutage rakenduse jaoks asjakohast elektritööriista. Õige elektritööriist teeb töö ära paremini, ohutumalt ja ettenähtud kiirusel.
- **Ärge kasutage elektritööriista, kui lüliti vajutamisel ei lülitu seade sisse ega välja.** Mis tahes elektritööriist,

mida pole võimalik juhtida, on ohtlik ja tuleb viivitamatult parandada.

- **Enne elektritööriista reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoialepanekut eemaldage pistik toiteallikast ja/või aku elektritööriista küljest.** Taolised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad elektritööriista tahtmatu käivitamise ohtu.
- **Hoidke elektritööriistu, mida te parasjagu ei kasuta, lastele kättesaamatus kohas ja ärge lubage elektritööriista kasutada isikutele, kes ei oska seda kasutada või pole neid juhiseid läbi lugenud.** Elektritööriistad on koolitamata kasutajate käes ohtlikud.
- **Kandke elektritööriista eest hoolt. Kontrollige liikuvate osade joondust ja kinnitusi, osade purunemist või muid tööriista kasutamist mõjutada võivaid tegureid. Kahjustuse korral laske elektritööriist enne kasutamist remontida.** Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.
- **Hoidke lõikevahendid teravad ja puhtad.** Õnnetekohaselt hooldatud teravate lõikeservadega lõikevahendite kinnikiilumise tõenäosus on väiksem ja neid on hõlpsam juhtida.
- **Järgige elektritööriista, tarvikute, tööriistaotsikute j mkasutamisel neid juhiseid ning arvestage töötingimuste ja -ülesandega.** Elektritööriista kasutamine muuks kui ettenähtud otstarbeks võib põhjustada ohtliku olukorra.

Akutööriistade kasutamine ja hooldamine

- **Kasutage laadimiseks ainult tootja soovitatud laadijat.** Ühte tüüpi aku laadimiseks sobiv laadija võib koos teist tüüpi akuga kasutades tuleohtu põhjustada.
- **Kasutage mootortööriistades vaid spetsiaalselt neile loodud akusid.** Teisi akukogumeid kasutades riskite vigastuste ja tulekahjuga.
- **Kui aku pole hetkel kasutuses, hoidke seda eemal teistest metallesemetest (nt kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid vms väiksed metallesemed), mis võiksid akuklemme omavahel ühendada.** Akuklemmide lühistamine võib põhjustada põletushaavu või tulekahju.
- **Väärkasutamise korral võib akust vedelikku lekkida; vältige kokkupuudet. Kokkupuute korral loputage kannatada saanud kohta veega. Kui vedelik satub silma, loputage silma veega ja pöörduge arsti poole.** Akust lekkinud vedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.

Hooldus

- **Laske elektritööriista hooldada vastava väljaõppega remontijal, kes tohib kasutada ainult identseid asenduosi.** See tagab elektritööriista ohutuse säilimise.

Hekilõikuri ohutusalsed hoiatused

- **Kasutage hekilõikuriga töötamiseks kahte kätt. Ühe käega töötamine võib põhjustada kontrolli kaotamist hekilõikuri üle ja tekitada tõsiseid kehavigastusi.**
- **Hoidke kõik kehaosad lõiketerast eemal. Ärge eemaldage lõigatavat materjali või hoidke lõigatavat materjali sel ajal, kui terad veel liiguvad. Enne kinnikiilunud materjali eemaldamist veenduge, et seade on välja lülitatud. Pärast väljalülitamist liiguvad teral mõnda aega vabakäigul.** Hetkeline tähelepanematus hekilõikuri kasutamise ajal võib lõppeda tõsiste kehavigastustega.
- **Kandke hekilõikurit käepidemest ning veenduge, et lõiketera on peatunud.** Hekitrimmeri nõuetekohane käsitsemine vähendab võimalike kehavigastuste ohtu, mida lõiketerad põhjustada võivad.
- **Hoidke elektritööriista ainult isoleeritud haardepinnast, kuna lõiketera võib puutuda kokku peidetud juhtmetega.** Kui lõiketerad puutuvad kokku pinge all olevate juhtmetega, võivad elektritööriista metalloosad seejärel samuti pinge alla sattuda ning kasutajale elektrilöögi anda.
- **OHTI Hoidke käsi terast eemal.** Kokkupuude teraga tekitab tõsiseid kehavigastusi.

Aku ohutus

Kasutage ainult toote valmistaja akusid ja laadige neid ainult toote valmistaja akulaadijaga.

Seotud juhtmevabadel seadmetel kasutatakse toiteallikana ainult laetavaid akusid. Kehavigastuste vältimiseks ei tohi akut kasutada muude seadmete toiteallikana.

- Ärge võtke lahti, avage ega purustage akut.
- Ärge hoidke akut otsese päikesevalguse või kuumuse käes. Hoidke aku eemal leekidest.
- Kontrollige regulaarselt, kas akulaadijal ja akul leidub kahjustusi. Kahjustatud või muudetud aku võib põhjustada tulekahju, plahvatuse või vigastuse ohtu. Ärge püüdke kahjustatud akut parandada ega avada.
- Ärge kasutage defektset, muudetud või kahjustatud akut või toodet.
- Ärge muutke ega parandage toodet või akut. Kõik parandustööd laske teha üksnes volitatud edasimüüjal.
- Ärge laske elementis või aku lühist tekkida. Ärge asetage akut kasti või sahtlisse, kus mõni metallse võib aku lühise tekitada.
- Ärge eemaldage akut originaalpakendist enne, kui seda on vaja kasutada.
- Ärge tekitage akudele mehaanilisi põrutusi.
- Lekke korral vältige vedeliku kokkupuudet naha ja silmadega. Kui vedelik satub kehale, puhastage kokkupuutunud ala rohke veega ja seejärel pöörduge arsti poole.
- Kasutage aku laadimiseks ainult selleks ette nähtud laadijat.

- Õigesti kasutamise tagamiseks jälgige pluss- (+) ja miinustähiste (–) asukohti akul ja tootel.
- Ärge kasutage akut, mis ei ole spetsiaalselt selle toote jaoks valmistatud.
- Ärge kasutage seadmes korraga erineva pingega või erinevate tootjate valmistatud akusid.
- Hoidke aku eemal lastest.
- Ostke tootele alati õige aku.
- Hoidke akut puhta ja kuivana.
- Kui akulemmid määrduvad, puhastage need kuiva puhta lapiga.
- Laetav aku tuleb enne kasutamist laadida. Kasutage alati õiget laadijat ja lugege kasutusjuhendist läbi õige laadimise juhised.
- Kui akut ei kasutata, ärge jätke seda pikemaks ajaks laadima.
- Hoidke kasutusjuhend alles.
- Kasutage akut ainult sihtotstarbeliselt.
- Kui te seadet ei kasuta, võtke aku sellest välja.
- Hoidke aku töötamise ajal eemal kirjajlambristest, võtmetest, naeltest, kruvidest ja muudest väikestest metalliesemetest. Need võivad akulemmid omavahel ühendada. Akulemmide lühistamine võib põhjustada põletushaavu või tulekahju.

Üldised ohutuseeskirjad

- Kasutage toodet õigesti. Valesti kasutamise tagajärjeks võib olla kehavigastus või surm. Kasutage toodet ainult käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud tööde tegemiseks. Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks.
 - Järgige käesolevas kasutusjuhendis toodud juhiseid. Järgige hoiatussümboleid ja ohutuseeskirju. Kui operaator ei järgi juhiseid, eeskirju ja sümboleid, võib selle tagajärjeks olla kahjustus, kehavigastus või surm.
 - Hoidke see kasutusjuhend alles. Tarvitage kasutusjuhendit toote kokkupanemisel, kasutamisel ja heas töökorras hoidmisel. Tarvitage kasutusjuhendit tarvikute ja lisavarustuse õigeks paigaldamiseks. Kasutage ainult heakskiidetud tarvikuid ja lisavarustust.
 - Ärge kasutage kahjustatud toodet. Järgige hooldusskeemi. Tehke ainult neid hooldustöid, mille juhised on toodud selles kasutusjuhendis. Kõik ülejäänud hooldustööd peab tegema volitatud hoolduskeskus.
 - Selles kasutusjuhendis ei saa kirjeldada kõiki olukordi, mis võivad toote kasutamise käigus ette tulla. Olge ettevaatlik ja kasutage tervet mõistust. Ärge kasutage toodet ega tehke hooldustöid, kui te pole antud olukorras kindel. Vestelge lisateabe saamiseks toote asjatundja, edasimüüja, hooldustöökoja või volitatud hoolduskeskuse esindajaga.
 - Enne toote kokkupanemist, hoiule asetamist või hooldustööde tegemist eemaldage aku.
- Ärge kasutage toodet, kui selle algseid tehnilisi näitajaid on muudetud. Ärge muutke toote ühtegi osa ilma tootja heakskiiduta. Kasutage ainult tootja poolt heaks kiidetud osi. Vale hooldamise tagajärjeks võib olla kehavigastus või surm.
 - Ärge käivitage toodet siseruumis ega tuleohtlike materjalide ligidal.
 - Mootor tekitab toote kasutamise ajal elektromagnetvälja. Elektromagnetväli võib kahjustada meditsiinilisi implantaate. Enne toote kasutamist pidage nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.
 - Ärge lubage lastel toodet käsitseda. Ärge lubage kasutusjuhistega mitte tutvunud isikul toodet käsitseda.
 - Kui toodet kasutab piiratud füüsiliste või vaimsete võimetega isik, peab ta olema kogu aeg järelevalve all. Juures peab alati viibima vastutusvõimeline täiskasvanu.
 - Kasutusel mitte olev toode lukustage kohta, kus lapsed ja volitamata isikud selle juurde ei pääse.
 - Toode võib esemeid õhku paisata ja põhjustada kehavigastusi. Vigastus- ja surmaohu vähendamiseks järgige ohutuseeskirju.
 - Ärge lahkuge töötava mootoriga toote juurest.
 - Õnnetusjuhtumite eest toote kasutamisel vastutab toote operaator.
 - Enne toote kasutamist veenduge, et kõik osad oleksid terved.
 - Enne toote kasutamise alustamist veenduge, et teised inimesed ja loomad asuksid teist ohutul kaugusel. Veenduge, et läheduses viibivad inimesed oleksid toote kasutamisest teadlikud.
 - Tutvuge riiklike või kohalike eeskirjadega. Need võivad toote kasutamist teatud asjaoludel piirata või selle keelata.

Toote kaitseesadised

- Tehke regulaarselt toote ettenähtud hooldustöid.
 - Toote kasutusiga pikeneb.
 - Õnnetuste oht väheneb.

Laske toode edasimüüja juures või volitatud hoolduskeskuses regulaarselt läbi vaadata ja teha vajalikud reguleerimis- või parandustööd.

- Ärge kasutage toodet, kui kaitseesadised on kahjustatud. Kui toode saab kahjustada, pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.

Käekaitse

Käekaitse ei lase käel vastu liikuvaid löiketeri puutuda. Näiteks sellisel juhul, kui kasutaja laseb esikäepidemest lahti.

- Veenduge, et käekaitse oleks õigesti kinnitatud.
- Veenduge, et käekaitse oleks kahjustamata.

Lõiketera kaitse

- Veenduge, et lõiketera kaitse ei oleks kahjustatud ega väändunud.
- Kinnitage lõiketera kaitse toote transpordi ja hoiulepaneku ajaks.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Vale hooldus võib mootorit kahjustada või põhjustada kehavigastusi.



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege ohutuspeatükki ja tehke selles olev teave endale arusaadavaks.

Enne toote käivitamist

- Veenduge, et tootel poleks puuduvaid, kahjustatud, lahtiisi või kulunud osi.
- Kontrollige mutreid, kruvisid ja polte.
- Kontrollige, kas päästik töötab korralikult.
- Kontrollige, kas toitenupp töötab korralikult.

Aku paigaldamine

(Joon. 15)

- Seadke aku sooned akupesa kinnitusavadega kohakuti. Lükake aku akupessa, kuni kuulete klõpsatust.
- Aku eemaldamiseks vajutage akuvabastusnupp alla ja tõmmake aku välja.

Mootori käivitamine

1. Paigaldage aku. Vt jaotist *Aku paigaldamine lk 80*.
2. Vajutage toitenuppu, kuni valgus süttib.
3. Hoidke eesmist käepidet vasaku käega ja tagumist käepidet parema käega. Vajutage esilukusti nuppu.
4. Töötamiseks vajutage päästikut.
 - Väikese kiiruse jaoks vajutage päästikut kergelt.
 - Suurema kiiruse jaoks vajutage päästikut tugevamalt.
5. Kasutage toodet.

Heki lõikamine

(Joon. 16)

- Külgedelt lõigates liigutage toodet alt üles.
- Suunake mootor hekist eemale.
- Parima tasakaalu saavutamiseks hoidke toodet võimalikult keha lähedal.
- Jälgige, et teraots ei puudutaks maad.

Toote kasutaja vastutab kõigi kasutusjuhendis loetletud vajalike hooldustööde läbiviimise eest

Enne hooldustöid eemaldage aku.

Kasutamine

- Ärge lõigake liiga kiiresti. Lõigake aeglaselt ja püsivalt, kuni saavutate kvaliteetse lõikuse.

Kiirusrežiimi muutmine

Toote kiirusrežiimi saab töö ajal muuta. Kiirusrežiime on kaks.

1. **Tavarežiim** – säästab energiat ja pikendab käitusaja maksimumini. Tavarežiimi saab kasutada enamiku tööde jaoks.

Märkus: Toode käivitub tavarežiimis.

2. **Võimendusrežiim** – võimendusrežiimil töötab toode suurel kiirusel. Võimendusrežiimi korral kasutatakse maksimaalset kiirust ja see on mõeldud raskete tööde jaoks. Võimendusrežiimi käivitamiseks vajutage võimendusrežiimi nuppu, kuni süttib tuli. Võimendusrežiimi väljalülitamiseks vajutage võimendusrežiimi nuppu, kuni tuli kustub.

Märkus: Kui päästik kasutamise ajal vabastatakse, käivitub toode viimatises režiimis. Kui toode automaatselt seiskub või kui kasutaja vajutab toitenuppu, kustutatakse viimati kasutatud režiim mälust. Toode käivitub taas tavarežiimis.

Võimsusmõõtur

Võimsusmõõtur näitab, kui palju võimsust kasutab toode töö ajal.

- LED-tuled 4 ja 5 näitavad parimat toimivust ja tõhusaimat aku kasutamist.
- LED-tuli 6 näitab maksimaalset võimsust ja minimaalselt tõhusat aku kasutamist.

Aku laadimisoleku märgutuli

Aku olekut näidatakse seni, kuni vajutate päästikut. Kui te päästiku vabastate, näidatakse taas aku olekut.

Aku laetuse taset näitavad põlevad LED-tuled.

LED-tuled	Aku olek
Süttivad kõik rohelised LED-tuled	Täielikult laetud (100–76%)

LED-tuled	Aku olek
Süttivad LED-tuled 1, 2 ja 3	Aku on 75–51% laetud.
Süttivad LED-tuled 1 ja 2	Aku on 50–26% laetud.
Süttib LED-tuli 1	Aku on 25–6% laetud.
Vilgub LED-tuli 1	Aku on 5–0% laetud.

Märkus: Kui aku on täiesti tühjaks saanud, seiskub mootor kohe.

Märkus: Kui aku või mootori kontrollid kuumeneb töö käigus liialt, seiskub mootor automaatselt. Laske mootoril ja akul jahtuda. Seejärel lähtestab toode end.

Märkus: Kui mootor seiskub ja toite märgutuli jääb põlema, vajutage akul olevat nuppu. Võimalikke lahendusi vt jaotisest *Tõrkekoovid lk 81*.

HOOLDUS



HOIATUS: Enne toote puhastamist, remontimist või hooldamist lugege ohutuspeatükki ja tehke selles olev teave endale arusaadavaks.

Igapäevane hooldus

- Eemaldage aku. Uurige mutreid, kruvisid ja polte.
- Kontrollige mutreid, kruvisid ja polte.
- Kontrollige, kas päästik töötab korralikult.
- Kontrollige, kas toitenupp töötab korralikult.
- Eemaldage praht toote välispinnalt pehme harja või kuiva lapiga. Ärge puhastage toodet vee, puhastusvedelike ega lahustitega.
- Eemaldage õhuavadest praht pehme harjaga.

- Veenduge, et tootel poleks puuduvaid, kahjustatud, lahtisi või kulunud osi.
- Veenduge, et toote liikuvad osad on õiges asendis ja tööks ohutud.
- Roostetamise vältimiseks määrige löiketeri. Määre ei tohi olla mürgine ega inimestele, taimedele või loomadele ohtlik. Veenduge, et määre läheks ülemise ja alumise löiketera vahele.
- Kinnitage löikeketta kaitse.
- Kasutusel mitte olev toode lukustage kohta, kus lapsed ja volitamata isikud selle juurde ei pääse.
- Kui toode saab kahjustada, pöörduge volitatud hoolduskeskusesse. Ärge kasutage kahjustatud toodet.

TÕRKEOTSING

Probleem	Võimalikud tõrked	Võimalik tegevus
Toode ei käivitu	Mootor on seisatud.	Käivitage mootor. Vt jaotist <i>Mootori käivitamine lk 80</i> .
	Toote ja aku vahel ei ole elektriühendust.	Paigaldage aku õigesti. Vt jaotist <i>Aku paigaldamine lk 80</i> .
	Aku pole laetud.	Laadige aku täis. Lugege aku kasutusjuhendit.
	Aku või toode on liiga kuum.	Laske enne toote käivitamist akul ja tootel jahtuda.
	Aku või toode on liiga külm.	Laske enne toote käivitamist akul ja tootel soojeneda.
	Mootori kontrollid on liiga kuum.	Laske enne toote käivitamist akul ja tootel vähemalt üks tund jahtuda.
Löiketerad ei liigu	Löiketerad on blokeeritud	Eemaldage praht

Tõrkekoovid

Laadimise ajal tekkivate aku ja/või akulaaduri probleemide korral on veaotsingul abiks tõrkekoovid.

(Joon. 17)

Märkus: LED-tulede õige suuna nägemiseks vaadake aku laadimisoleku märgutulesid nii, et aku sooned on suunatud ülespoole.

LED-ekraan	Võimalikud tõrked	Võimalik tegevus
LED 1 on punane ja LED 4 on roheline, aku ei laadi või ei tööta tootes õigesti	Sisemine kaitse on läbi põlenud	Pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.
LED 1 on punane	Elemendi pinge on ebakorrapärane	Pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.
LED 4 on roheline	Aku on ülelaaditud	Eemaldage aku laadurist ja paigaldage tootesse. Kasutage toodet. Akulaadur võib olla defektne. Pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.
LED 1 on punane ja LED 2 on roheline, aku ei laadi või ei tööta tootes õigesti	Aku viga	Eemaldage aku tootest. Ärge laadige. Aku on saanud kahjustada ja tuleb välja vahetada. Pöörduge volitatud hoolduskeskusesse.
Süttib punane LED-tuli, LED 2 on roheline ja vilgub laadimise ajal või aku asetamisel laadurisse	Aku sisetemperatuur on laadimiseks liiga madal või liiga kõrge.	Viige aku ja akulaadur kohta, kus aku sisetemperatuur püsib vahemikus 5...45 °C.
Aku paigaldamisel vilgub punane LED-tuli ja LED 2 vilgub roheliselt.	Aku sisetemperatuur on liiga madal või liiga kõrge.	<p>Aku sisetemperatuur peab olema vahemikus -15...70°C. Aku keskkonna temperatuur on liiga madal või liiga kõrge.</p> <ul style="list-style-type: none"> Kui aku on ümbritseva keskkonna tõttu liiga külm, viige aku ja laadur sooja keskkonda. Kui aku on liiga kuum, eriti pärast kasutamist, viige aku ja laadur soojast keskkonnast eemale.

TEHNILISED ANDMED

	Ühik	Li 58HT (BHT58VPR)
Mootori tehnilised andmed		
Mootori tüüp		Harjadeta
Mootori pinge	V (DC)	58
Mootori võimsus	W	400
Aku ja laaduri tehnilised andmed		
Aku vaiketüüp		Li 582.6A
Akulaaduri vaiketüüp		Li 58V 2.5CGR
Müra- ja vibratsioonandmed		
Samaväärne vibratsioonitase (ahv, eq), eesmine käepide. Vt märkust 1.	m/s ²	2,865
Samaväärne vibratsioonitase (ahv, eq), tagumine käepide. Vt märkust 1.	m/s ²	3,321
Müravõimsustase, garanteeritud (LWA). Vt märkust 2.	dB (A)	95
Helivõimsuse tase, mõõdetud. Vt märkust 2.	dB (A)	93

	Ühik	LI 58HT (BHT58VPR)
Helirõhu müratase seadme kasutaja kõrva juures. Vt märkust 3.	dB (A)	82
Lõiketerade tehnilised andmed		
Lõiketerade kiirus (tavakiirus/võimendus)	min ¹	1400/1900
Lõiketera pikkus	cm (tolli)	55 (21,6)
Lõikevõime	mm (tolli)	19 (0,75)
Toote mõõtmised		
Kaal (ilma akuta)	kg (naela)	3,66 (8,1)

1. märkus. Ekvivalentse vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1,5 m/s².

2. märkus: müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemena (LWA) vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ. Seadme antud müratase mõõdeti enim müra tekitava originaalsaagimisseadme kasutamisel. Erinevus garanteeritud ja mõõdetud

helivõimsustaseme vahel seisneb selles, et direktiivi 2000/14/EÜ alusel hõlmab garanteeritud helivõimsustase ka mootmistulemuste dispersiooni ja kõrvalekaldeid sama mudeli erinevate seadmete vahel.

3. märkus. Antud andmetel seadme helitugevuse taseme ekvivalendi kohta on statistiline tüüplevi 3 dB(A) (standardne kõrvalekalle).

EL-I VASTAVUSDEKLARATSIOONI SISU

Meie, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ROOTSI, deklareerime ainuvastutusel, et kirjeldatud toode:

Kirjeldus	Hekilõikur
Kaubamärk	McCulloch
Platvorm/tüüp/mudel	Platvorm BHT58VPR, mudel Li 58HT
Partii	Seerianumber alates 2017. aastast

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja eeskirjadele:

Direktiiv/eeskiri	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EL	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2000/14/EÜ	„välitingimustes kasutatavate seadmete müra direktiiv“
2011/65/EL	„ohtlike ainete kasutamist piirav direktiiv“

Kohalduvad järgmised ühtlustatud standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

Vastavalt direktiivi 2000/14/EÜ lisale V on deklareeritud helitaseme väärtused toodud tehniliste andmete jaotises ja allkirjastatud EÜ vastavusdeklaratsioonis.

TÜV Rheinland on teostanud Husqvarna AB tellimisel vabatahtliku ekspertiisi ja väljastanud vastavussertifikaadi vastavalt EÜ Nõukogu masinadirektiivile 2006/42/EÜ.

Allkirjastatud EÜ vastavusdeklaratsioonil toodud sertifikaat kehtib kõikidele tootel viidatud tootmiskohtadele ja päritoluriikidele.

Komplekti kuuluv hekilõikur vastab näidisele, mis läbis kontrolli.

Ettevõtte Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ROOTSI, 4.12.2017 nimel:

John Thompson, toote- ja turundusjuht
Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja

Sisältö

JOHDANTO.....	84	VIANMÄÄRITYS.....	89
TURVALLISUUS.....	85	TEKNISET TIEDOT.....	90
KÄYTTÖ.....	88	EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS.....	91
KUNNOSSAPITO.....	89		

JOHDANTO

Käyttöohjekirja

Tämän käyttöohjekirjan alkuperäiskieli on englanti.
Muunkieliset käyttöohjekirjat ovat käännoiksiä englannista.

Yleiskatsaus

(Kuva 1)

1. Akku
2. Akkulaturi
3. Akun varaustilan ilmaisinpainike
4. Akun lataustilan merkivalo
5. Teränsuojus
6. Terät
7. Kädensuojus
8. Etukahva
9. Etuvarmistin
10. Digitaalinen ohjauskeskus
11. Tehomittari
12. Tehostimen painike
13. Virtapainike
14. Takakahva
15. Akun vapautuspainike
16. Liipaisin
17. Sähkövirtalähde
18. Käyttöohjekirja

Laitteen symbolit

(Kuva 2) Varoitus

(Kuva 3) Lue tämä käyttöohjekirja.

(Kuva 4) Käytä hyväksytyjä kypäriä.

(Kuva 5) Käytä hyväksytyjä kuulonsuojaimia.

(Kuva 6) Käytä hyväksytyjä silmäsuojaimia.

(Kuva 7) Käytä hyväksytyjä turvajalkineita ja -käsineitä.

(Kuva 8) Käytä pitkähihaista takkia tai paitaa ja pitkiä housuja.

(Kuva 9) VAARA – Pidä kädet poissa terän ulottuvilta.

(Kuva 10) Sähköiskun vaara.

(Kuva 11) Taattu äänitehotaso

Laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Laite ja sen pakkaus on toimitettava asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen.

(Kuva 12) Älä säilytä tai käytä laitetta sateessa tai märissä olosuhteissa.

(Kuva 14) Kierrätys

Huomautus: Muita laitteita symboleita/tarroja tarvitaan muilla markkina-alueilla ilmaisemaan sertifiointivaatimuksia.

Tuotevastuu

Tuotevastuulain mukaisesti emme ole vastuussa tuotteen aiheuttamasta vaurioista, jos

- tuote on korjattu virheellisesti
- tuotteen korjaamiseen on käytetty muita kuin valmistajan omia tai sen hyväksymiä osia
- tuotteessa on muu kuin valmistajan oma tai sen hyväksymä lisävaruste
- tuotetta ei ole korjattu valtuutetussa huoltopisteessä tai hyväksytyllä asiantuntijalla.

TURVALLISUUS

Turvallisuusmääritelmät

Oheiset määritelmät kertovat huomiosanojen vakavuustason.



VAROITUS: Henkilövahinko.



HUOMAUTUS: Laitevaurio.

Huomautus: Nämä tiedot helpottavat laitteen käyttöä.

Yleiset sähkötyökaluja koskevat varoitukset



VAROITUS: Lue kaikki turvavaroitukset ja kaikki ohjeet. Varoitusten ja ohjeiden noudattamisen laiminlyöminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan tapaturmaan.

Säästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.

Varoituksissa termillä "sähkötyökalu" tarkoitetaan verkkosähköllä toimivaa (johdollista) sähkötyökalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

Työalueen turvallisuus

- **Pidä työalue siistinä ja hyvin valaistuna.** Sotkuiset tai hämärät alueet ovat alttiita onnettomuuksille
- **Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysriskissä ympäristössä, esimerkiksi herkästi syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä.** Sähkötyökaluista lähtevät kipinät voivat sytyttää pölyn tai kaasut.
- **Pidä lapset ja sivulliset poissa, kun käytät sähkötyökalua.** Häiriöt voivat saada sinut menettämään työkalun hallinnan.

Sähköturvallisuus

- **Sähkötyökalun pistokkeen on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muuta pistoketta millään tavoin. Älä käytä mitään pistokesovittimia maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa.** Muuttamattomat pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- **Varo koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, pattereita, liesiä ja jääkaappeja.** Sähköiskun riski kasvaa, jos käyttäjän keho on maadoitettu.
- **Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai märille olosuhteille.** Sähkötyökaluun päässyt vesi lisää sähköiskun riskiä.

- **Älä vahingoita johtoa. Älä koskaan käytä johtoa kantamiseen, vetämiseen tai pistokkeen irrottamiseen pistorasiasta. Pidä johto etäällä kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista.** Vahingoittuneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun riskiä.
- **Kun käytät sähkötyökalua ulkona, käytä ulkotoihin sopivaa jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön sopivan johdon käyttäminen vähentää sähköiskuvaaraa.
- **Mikäli et voi välttää sähkötyökalun käyttöä kosteissa olosuhteissa, käytä maavuotokatkaisinta.** Maavuotokatkaisimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

Henkilökohtainen turvallisuus

- **Pysy valppaana, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä käyttäessäsi sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua väsyneenä tai alkoholin, huumeiden tai lääkityksen vaikutuksen alaisena.** Hetken epähuomio sähkötyökaluja käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- **Käytä henkilökohtaisia suojarusteita. Pidä aina silmäsuojia.** Hengityssuojain, luistamattomat turvakengät, kypärä, kuulosuojaimet ja muut suojarusteet niitä vaativissa oloissa käytettyinä vähentävät henkilövahinkoja.
- **Estä tahaton käynnistys. Varmista, että katkaisin on sammutetussa asennossa ennen virtalähteeseen ja/tai akkuun kytkemistä, työkaluun tarttumista tai sen kantamista.** Sähkötyökalujen kantaminen sormi katkaisijalla tai niiden kytkeminen sähköverkkoon tai akkuun katkaisimen ollessa päällä altistaa onnettomuuksille.
- **Irrota mahdolliset säätöavaimet ennen virran kytkemistä sähkötyökaluun.** Sähkötyökalun pyöriivään osaan kiinnitetty avain voi aiheuttaa henkilövahingon.
- **Älä kurota.** Säilytä aina tukeva asento ja tasapaino. Tämä mahdollistaa sähkötyökalun paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- **Pukeudu oikein. Älä käytä löysästi istuvia vaatteita tai koruja. Pidä hiuksesi, vaatteesi ja käsineesi poissa liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- **Jos käytettävissä on kytkentämahdollisuus pölynpoistojärjestelmälle, varmista, että se kytketään on ja että sitä käytetään oikein.** Pölynpoistojärjestelmän käyttö voi vähentää pölyn liittyviä riskejä.

Sähkötyökalujen käyttö ja huolto

- **Älä pakota sähkötyökalua. Käytä käyttötarkoitukseen sopivaa sähkötyökalua.** Oikea sähkötyökalu tekee työn paremmin ja turvallisemmin nopeudella, jota varten se on suunniteltu.
- **Älä käytä sähkötyökalua, jos virtaa ei voi kytkeä ja katkaista virtakatkaisimella.** Mikä tahansa

sähkötyökalu, jota ei voi hallita katkaisimella, on vaarallinen, ja se pitää korjata.

- **Irrtoa pistoke pistorasiasta ja/tai akku sähkötyökalusta ennen kuin teet mitään säätöjä, vaihdat lisävarusteita tai varastoit sähkötyökalun.** Sellaiset varotoimet vähentävät riskiä, että sähkötyökalu käynnistetään vahingossa.
- **Varastoit käyttämättömät sähkötyökalut pois lasten ulottuvilta, äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sähkötyökalua.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- **Huolla sähkötyökaluja. Tarkista, etteivät liikkuvat osat ole pois kohdaltaan tai juuttuneet, että mikään osa ei ole rikkoutunut ja että mikään muu osuohde ei vaikuta sähkötyökalun toimintaan. Jos sähkötyökalu on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä.** Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.
- **Pidä leikkaustyökalut terävinä ja puhtaina.** Oikein huolletut leikkaustyökalut, joiden leikkausreunat ovat terävät, eivät juutu kiinni helposti ja ovat helpommin hallittavissa.
- **Käytä sähkötyökalua, lisävarusteita, terä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettavan työn laadun.** Sähkötyökalun käyttäminen ennakoituista poikkeavissa olosuhteissa voi johtaa vaaratilanteeseen.

Akkukäyttöisten työkalujen käyttö ja huolto

- **Lataa akku ainoastaan valmistajan tarkoitukseen nimeämällä laturilla.** Tietynlaisen akuston soveltuva laturi voi aiheuttaa toisen akuston lataamiseen käytettynä tulipalon vaaran.
- **Liitä työkaluihin ainoastaan niissä käytettäviksi hyväksytyt akkuja.** Muunlaisen akkujen käyttö voi aiheuttaa tapaturmien tai tulipalon vaaran.
- **Kun akku ei käytetä, pidä se etäällä metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka saattavat aiheuttaa kosketuksen liittinten välillä.** Akkuliitinten saattaminen keskenään oikosulkuun voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- **Akusta voi tihkua nestettä väärissä olosuhteissa. Vältä kosketusta akkunesteeseen. Jos akkunestettä joutuu iholle, huuhtelee ihoalue vedellä. Jos neste joutuu kosketuksiin silmien kanssa, ota myös yhteys lääkäriin.** Akkuneste voi aiheuttaa ihoärsytystä tai palovammoja.

Huolto

- **Anna sähkötyökalun korjaaminen pätevän korjaajan tehtäväksi, joka käyttää vain täysin samanlaisia vaihto-osia.** Tämä varmistaa, että sähkötyökalu säilyy turvallisena käyttäjä.

Pensasleikkurin turvavaroitukset

- **Pidä pensasleikkurista kiinni molemmin käsin. Laitteen käyttö vain toisella kädellä voi johtaa hallinnan menettämiseen ja vakavaan henkilövahinkoon.**
- **Pidä kaikki kehon osat poissa leikkuuterän ulottuvilta. Älä yritä raivata leikkuujätettä tai pitää leikattavaa materiaalia kädessäsi, kun terät liikkuvat. Varmista, että virtakytin on OFF-asennossa ennen kuin alat irrottaa laitteeseen juuttunutta aineita. Terät liukuvat virran sammuttamisen jälkeen.** Hetken epähuomio pensasleikkuria käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- **Kanna pensasleikkuria sen kahvasta ja varmista, ettei leikkuuterä pyöri.** Pensasleikkurin asianmukainen käsittely vähentää leikkuuterien mahdollisesti aiheuttamien henkilövahinkojen määrää.
- **Pitele työkonetta vain eristetystä tarttumapinnasta, koska leikkuuterä voi osua pilotettuihin johtoihin.** Jos leikkuuterät koskettavat jännitteellistä sähköjohtoa, myös laitteen paljaisiin metalliosiin voi syntyä jännite, jolloin käyttäjä voi saada sähköiskun.
- **VAARA – Pidä kädet poissa terän ulottuvilta.** Terän koskettaminen aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

Akkuturvallisuus

Käytä vain valmistajan akkuja ja lataa niitä vain valmistajan akkulatureissa.

Ladattavia akkuja käytetään niihin yhteensopivien johdottomien tuotteiden virtalähteenä. Tapaturmien välttämiseksi akkuja ei saa käyttää muiden laitteiden virtalähteenä.

- Älä pura, avaa tai siippua akkuja.
- Älä pidä akkuja suorassa auringonvalossa tai kuumissa olosuhteissa. Pidä akut kaukana tuesta.
- Tarkasta akkulaturi ja akku säännöllisesti vaurioiden varalta. Vaurioituneet tai muunnellut akut voivat aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai tapaturman. Älä korjaa tai avaa vaurioituneita akkuja.
- Älä käytä viallista, muunneltua tai vaurioitunutta akkua tai tuotetta.
- Älä tee muutoksia tai korjaa tuotteita tai akkuja. Salli vain valtuutetun jälleenmyyjän huoltaa laitteesi.
- Älä aiheuta kennon tai akun oikosulkuja. Älä säilytä akkuja laatikossa, jossa ne saattavat joutua oikosulkuun muiden metalliesineiden vaikutuksesta.
- Älä poista akku alkuuperäisestä pakkauksesta ennen kuin sitä tarvitaan käyttöön.
- Älä altista akkuja mekaanisille iskuille.
- Jos akku vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos nestettä joutuu iholle, puhdista alue heti runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- Älä käytä muuta kuin akun kanssa käytettäväksi tarkoitettua laturia.

- Noudata akun ja laitteen plus- ja miinusmerkintöjä (+ ja -), ja varmista oikea käyttö.
- Älä käytä akkua, jota ei ole tarkoitettu laitteen kanssa käytettäväksi.
- Älä käytä laitteessa samaan aikaan eri jännitteisiä tai erimerkkisiä akkuja.
- Pidä akut poissa lasten ulottuvilta.
- Osta aina laitteeseen oikeanlainen akku.
- Pidä akut puhtaina ja kuivina.
- Jos akkujen liittimet likaantuvat, puhdista ne puhtaalla ja kuivalla rätillä.
- Toissijaiset akut on ladattava ennen käyttöä. Käytä aina oikeaa laturia, ja katso asianmukaiset latausohjeet käyttöohjeesta.
- Älä pidä akkua jatkuvassa latauksessa, kun sitä ei käytetä.
- Säilytä käyttöohjekirja myöhempää käyttöä varten.
- Käytä akkua vain, kun sitä välttämättä tarvitaan.
- Poista akku laitteesta, kun laitetta ei käytetä.
- Kun laitetta käytetään, pidä akku etäällä paperiliittimistä, avaimista, nautoista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä. Ne saattavat aiheuttaa kosketuksen liittinten välillä. Akkuliittinten saattaminen keskenään oikosulkuun voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.

Yleiset turvaohjeet

- Käytä laitetta oikein. Virheellinen käyttö voi aiheuttaa tapaturman tai kuoleman. Käytä laitetta vain tässä käyttöohjekirjassa esitettyihin tehtäviin. Älä käytä laitetta muihin tehtäviin.
- Noudata tämän käyttöohjekirjan ohjeita. Noudata turvallisuussymboleita ja turvaohjeita. Jos käyttäjä ei noudata ohjeita ja symboleita, seurauksena voi olla vamma, vaurio tai kuolema.
- Älä hävitä tätä käyttöohjekirjaa. Noudata laitteen asennusta, käyttöä ja kunnossapitoa koskevia ohjeita. Asenna lisälaitteet ja lisävarusteet oikein ohjeiden mukaisesti. Käytä vain hyväksytyjä lisälaitteita ja lisävarusteita.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta. Noudata huoltokaaviota. Tee vain sellaisia huoltotyitä, joita koskevat ohjeet löytyvät tästä käyttöohjekirjasta. Valtuutetun huoltopisteen on tehtävä kaikki muut huoltotyöt.
- Tämä käyttöohjekirja ei voi sisältää kaikkia laitteen käyttöön liittyviä tilanteita. Ole varovainen ja käytä tervettä järkeä. Älä käytä laitetta tai huolla sitä, jos et ole varma tilanteesta. Kysy ohjeita laitteen asiantuntijalta, jälleenmyyjältä, huoltoliikkeestä tai valtuutetusta huoltopisteestä.
- Irrota akku ennen laitteen asentamista, säilytykseen siirtämistä tai huoltoa.
- Älä käytä laitetta, jos sen aluperäisiä ominaisuuksia on muutettu. Älä muuta edes osaa laitteesta ilman valmistajan lupaa. Käytä vain valmistajan hyväksymiä osia. Virheellinen huolto voi aiheuttaa tapaturman tai kuoleman.

- Älä käynnistä laitetta sisätiloissa tai lähellä herkästi syttyvää materiaalia.
- Moottori muodostaa laitteen käytön aikana sähkömagneettisen kentän. Sähkömagneettinen kenttä voi vaurioittaa lääketieteellisiä implantteja. Neuvottele lääkärin ja lääketieteellisen implantin valmistajan kanssa, ennen kuin käytät laitetta.
- Älä anna lasten käyttää laitetta. Älä anna kenenkään sellaisen henkilön käyttää laitetta, joka ei tunne ohjeita.
- Muista aina valvoa laitetta käyttävää henkilöä, jonka fyysiset tai psyykkiset taidot ovat heikentyneet. Vastuullisen aikuisen on oltava aina paikalla.
- Lukitse laite paikkaan, johon lapset ja asiattomat henkilöt eivät pääse.
- Laite voi saada esineitä sinkoutumaan ja aiheuttaa näin vammoja. Noudata turvaohjeita tapaturmien tai kuoleman vaaran ehkäisemiseksi.
- Älä poistu laitteen luota, kun moottori on käynnissä.
- Laitteen käyttäjä on vastuussa, jos tapahtuu onnettomuus.
- Varmista ennen laitteen käyttämistä, ettei osissa ole vaurioita.
- Varmista ennen laitteen käyttämistä, että olet turvallisen välimatkan etäisyydellä muista ihmisistä tai eläimistä. Varmista, että lähistöllä olevat henkilöt tietävät sinun aikovan käyttää laitetta.
- Noudata kansallisia ja paikallisia lakeja. Ne voivat estää laitteen käytön tai rajoittaa sitä joissakin olosuhteissa.

Laitteen turvalaitteet

- Muista huoltaa laite säännöllisesti.
 - Laitteen käyttöikä pitenee.
 - Onnettomuusvaara pienenee.
- Anna valtuutetun jälleenmyyjän tai huoltopisteen tarkastaa laite säännöllisesti säätöjen tai korjausten varalta.
- Älä käytä laitetta, jos turvalaitteet ovat vaurioituneet. Jos laitteessa on vaurioita, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopisteeseen.

Kädensuojus

- Kädensuojus estää käsiä osumasta liikkuviin teriin esimerkiksi silloin, kun käyttäjä irrottaa otteensa etukahvasta.
- Varmista, että kädensuojus on kiinnitetty oikein paikalleen.
 - Varmista, että kädensuojus ei ole vaurioitunut.

Teränsuojus

- Varmista, että teränsuojus on ehjä ja ettei se ole vaurioitunut tai vääntynyt.
- Kiinnitä teränsuojus paikalleen laitteen kuljetuksen ja säilytyksen ajaksi.

Turvaohjeet huoltoa varten



VAROITUS: Huolimaton huolto voi johtaa moottorivikoihin ja onnettomuuksiin.

KÄYTTÖ



VAROITUS: Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen laitteen käyttämistä.

Ennen laitteen käynnistämistä

- Tarkista laite puuttuvien, vaurioituneiden, löystyneiden tai kuluneiden osien varalta.
- Tarkista mutterit, ruuvit ja pultit.
- Tarkista liipaisimen asianmukainen toiminta.
- Tarkista virtapainikkeen asianmukainen toiminta.

Akun asentaminen

(Kuva 15)

- Kohdista akun kielekkeet akkutilan kiinnitysuriin. Työnnä akku akkutilaan niin, että se napsahtaa paikalleen.
- Voit irrottaa akun painamalla akun vapautuspainiketta ja vetämällä akun ulos.

Moottorin käynnistäminen

1. Asenna akku paikalleen. Katso *Akun asentaminen sivulla 88*.
2. Paina virtapainiketta, kunnes valo syttyy.
3. Pidä kiinni etukahvasta vasemmalla kädellä ja takakahvasta oikealla kädellä. Purista etuvarmistimen painiketta.
4. Purista liipaisinta.
 - Jos haluat hitaan nopeuden, purista liipaisinta kevyesti.
 - Jos haluat lisää nopeutta, purista liipaisinta kovemmin.
5. Käytä laitetta.

Pensaan leikkaaminen

(Kuva 16)

- Liikuta laitetta alhaalta ylöspäin, kun leikkaat pensaan reunoja.
- Suuntaa moottori pois päin pensaasta.
- Pidä laite mahdollisimman lähellä kehoasi, jotta voit työskennellä tasapainoisessa asennossa.
- Pidä huolta, ettei terän kärki kosketa maahan.
- Älä leikkaa liian nopeasti. Leikkaa rauhallisesti ja tasaisesti, kunnes leikkaajälki on siisti.

Laitteen käyttäjän velvollisuus on suorittaa kaikki tämän käyttöohjeen mukaiset huoltotoimenpiteet.

Irrota akku, ennen kuin alat tehdä huoltotoimia.

Tehotilan vaihtaminen

Laitteen tehotilaa voi vaihtaa laitteen ollessa käynnissä. Tehotiloja on kaksi:

1. **Normaali tila** – säästää energiaa ja maksimoi käyttöajan. Normaali tila sopii useimpiin työtehtäviin.

Huomautus: Normaali tila on valittuna oletuksena, kun laite käynnistetään.

2. **Boost-tila** – laite toimii suurella nopeudella. Boost-tilassa laite toimii suurimmalla teholla. Se sopii hyvin haastaviin työtehtäviin. Kun haluat käynnistää Boost-tilan, paina Boost-painiketta, kunnes valo syttyy. Kun haluat ottaa Boost-tilan pois käytöstä, paina Boost-painiketta, kunnes valo sammuu.

Huomautus: Jos liipaisin vapautetaan käytön aikana, laite käynnistyy seuraavan kerran viimeksi käytetyssä tilassa. Jos laite pysähtyy automaattisesti tai jos käyttäjä painaa virtapainiketta, viimeksi käytetty tila pyyhkiytyy pois laitteen muistista. Normaali tila on jälleen valittuna oletuksena, kun laite käynnistetään seuraavan kerran.

Tehomittari

Tehomittari näyttää, kuinka paljon tehoa laite käyttää työskentelyn aikana.

- Merkkivalot 4 ja 5 kertovat parhaan suorituskyvyn ja parhaan akkutehon.
- Oikeanpuoleinen merkkivalo 6 kertoo enimmäistehon ja pienimmän akkutehon.

Akun lataustilan merkkivalo

Akun tila näkyy, kunnes vedät liipaisimesta. Kun vapautat liipaisimen, akun tila näytetään jälleen.

Palavien merkkivalojen määrä kertoo akun lataustason.

LED-valot	Akun tila
Kaikki vihreät merkkivalot syttyvät	Täysin ladattu (100–76 %)
Merkkivalot 1, 2 ja 3 syttyvät	Akun lataustaso on 75–51 %.
Merkkivalot 1 ja 2 syttyvät	Akun lataustaso on 50–26 %.
Merkkivalo 1 syttyy	Akun lataustaso on 25–6 %.
Merkkivalo 1 vilkkuu	Akun lataustaso on 5–0 %.

Huomautus: Jos moottori pysähtyy ja virran merkivalo jää palamaan, paina akussa olevaa painiketta. Katso mahdolliset ratkaisut: *Virhekoodit sivulla 89.*

Huomautus: Moottori pysähtyy automaattisesti, jos akku tai moottorin ohjain kuumenee liikaa raskaassa käytössä. Anna moottorin ja akun jäähtyä, jotta laite palautuu käyttövalmiiksi.

Huomautus: Kun akku on purkautunut, moottori pysähtyy välittömästi.

KUNNOSSAPITO



VAROITUS: Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen laitteen puhdistamista, korjaamista tai huoltamista.

Päivittäiset toimenpiteet

- Irrota akku. Tarkista akun huoltotoimenpiteet käyttöohjeesta.
- Tarkista mutterit, ruuvit ja pultit.
- Tarkista liipaisimen asianmukainen toiminta.
- Tarkista virtapainikkeen asianmukainen toiminta.
- Poista lika ja roskat laitteen ulkopinnoilta pehmeällä harjalla tai kuivalla liinalla. Älä pese vedellä, puhdistusnesteillä tai liuottimilla.
- Poista ylimääräinen materiaali tuuletusaukoista pehmeällä harjalla.

- Tarkista laite puuttuvien, vaurioituneiden, löystyneiden tai kuluneiden osien varalta.
- Tarkista, että laitteen liikkuvat osat ovat oikeassa asennossa ja että laitetta on turvallista käyttää.
- Voitele terät, jotta ne eivät pääse ruostumaan. Käytä voiteluainetta, joka ei ole myrkyllistä tai vaarallista ihmisille, eläimille tai kasveille. Varmista, että voiteluainetta menee ylempien ja alempien terien väliin.
- Kiinnitä teränsuojus.
- Lukitse laite paikkaan, johon lapset ja asiattomat henkilöt eivät pääse.
- Jos laitteessa on vaurioita, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopisteeseen. Älä käytä vaurioitunutta laitetta.

VIANMÄÄRITYS

Vika	Mahdolliset viat	Mahdolliset toimenpiteet
Laitte ei käynnisty.	Virta on sammutettu.	Käynnistä virta. Katso <i>Moottorin käynnistäminen sivulla 88.</i>
	Laitteen ja akun välillä ei ole sähköyhteyttä.	Asenna akku oikein paikalleen. Katso <i>Akun asentaminen sivulla 88.</i>
	Akkua ei ole ladattu.	Lataa akku. Katso lisätietoja akun käyttöohjeesta.
	Akku tai laite ovat liian kuumat.	Anna akun ja laitteen jäähtyä, ennen kuin käynnistät laitteen.
	Akku tai laite ovat liian kylmät.	Anna akun ja laitteen lämmetä, ennen kuin käynnistät laitteen.
	Moottorin ohjain on liian kuumaa.	Anna akun ja laitteen jäähtyä vähintään tunnin ajan, ennen kuin käynnistät laitteen.
Terät eivät liiku.	Terät ovat juuttuneet.	Irrota ylimääräinen materiaali.

Virhekoodit

Virhekoodit auttavat akun ja/tai akkulaturin vianmäärityksessä latauksen aikana.

(Kuva 17)

Huomautus: Tarkista akun lataustilan merkivalot niin, että akun kielekkeet ovat ylöspäin.

Merkkivalot	Mahdolliset viat	Mahdolliset toimenpiteet
Merkkivalo 1 on punainen ja merkkivalo 4 on vihreä, akku ei lataudu tai toimi kunnolla laitteessa	Sisäinen sulake on palanut	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopisteeseen.
Merkkivalo 1 on punainen	Epätasainen kennon jännite	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopisteeseen.
Merkkivalo 4 on vihreä	Akku on yllilatautunut	Irrota akku laturista ja aseta se paikalleen laitteeseen. Käytä laitetta. Akkulaturi saattaa olla viallinen. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopisteeseen.
Merkkivalo 1 on punainen ja merkkivalo 2 on vihreä, akku ei lataudu tai toimi kunnolla laitteessa	Akkulaturin vika	Poista akku laitteesta. Älä lataa. Akku on vaurioitunut ja se on vaihdettava. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopisteeseen.
Punainen merkkivalo syttyy, vihreä merkkivalo 2 vilkkuu latauksen aikana tai kun akku on asetettu laturiin	Akun sisäinen lämpötila on liian matala tai korkea lataamiseen	Siirrä laturi ja akku paikkaan, jossa akun sisäinen lämpötila on välillä 5–45 °C (41–113 °F).
Punainen merkkivalo vilkkuu ja vihreä merkkivalo 2 vilkkuu, kun akku on paikallaan	Akun sisäinen lämpötila on liian matala tai korkea	Akun sisäisen lämpötilan on oltava -15–70 °C (-5–158 F). Akkua ympäröivä lämpötila on liian matala tai korkea. <ul style="list-style-type: none"> Jos akku kylmenee liikaa ympäröivän lämpötilan takia, siirrä akku ja laturi lämpimämpään paikkaan. Jos akku on liian kuuma (erityisesti käytön jälkeen), siirrä akku ja laturi pois kuumasta ympäristöstä.

TEKNISET TIEDOT

	Yksikkö	LI 58HT (BHT58VPR)
Moottorin tiedot		
Moottorityyppi		Hiiliharjaton
Moottorin jännite	V (DC)	58
Moottorin teho	W	400
Akun ja laturin tiedot		
Akun oletustyyppi		Li 582.6A
Akkulaturin oletustyyppi		Li 58V 2.5CGR
Ääni- ja värinäätiedot		
Vastaava värinäätaso (ahv, eq) etukahva – katso huomautus 1.	m/s ²	2,865
Vastaava värinäätaso (ahv, eq) takakahva – katso huomautus 1.	m/s ²	3,321
Äänentehotaso, taattu (LWA) – katso huomautus 2.	dB(A)	95

	Yksikkö	LI 58HT (BHT58VPR)
Äänentehotaso, mitattu – katso huomautus 2.	dB(A)	93
Äänenpainetaso käyttäjän korvan tasalla – katso huomautus 3.	dB(A)	82
Terän tiedot		
Terän nopeus (normaali/Boost)	min ¹	1 400/1 900
Terän pituus	cm (tuumaa)	55 (21,6)
Leikkuuteho	mm (tuumaa)	19 (0,75)
Tuotteen mitat		
Paino (ilman akkua)	kg (lb)	3,66 (8,1)

Huomautus 1: Ilmoitetuilla tiedoilla vastaavasta tärinätasosta tyypillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 1,5 m/s².

Huomautus 2: Melupäästöt ympäristöön äänentehona (LWA) EY-direktiivin 2000/14/EY mukaisesti mitattuna. Koneen ilmoitettu äänentehotaso on mitattu käyttäen alkuperäistä terälaitetta, joka antaa suurimman

äänentehotason. Taatun ja mitatun äänitehon erona on se, että taattu ääniteho sisältää myös mitatun tuloksen hajonnan ja vaihtelun saman mallin eri koneiden välillä direktiivin 2000/14/EY mukaisesti.

Huomautus 3: Ilmoitetuilla tiedoilla vastaavasta koneen äänenpainetasosta tyypillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 3 dB(A).

EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, RUOTSI, vakuuttaa täten, että oheinen tuote:

Kuvaus	Pensasleikkuri
Tuotemerkki	McCulloch
Alusta / Tyyppi / Malli	Alusta BHT58VPR, edustaa mallia LI 58HT
Erä	Sarjanumero 2017 alkaen

vastaa täysin seuraavien EU:n direktiivien ja asetusten vaatimuksia:

Direktiivi/asetus	Kuvaus
2006/42/EY	Konedirektiivi
2014/30/EU	EMC-direktiivi
2000/14/EY	Melupäästödirektiivi
2011/65/EU	RoHS-direktiivi

Asiassa sovelletaan seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja ja/tai teknisiä määräyksiä: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

Ilmoitetut meluarvot on annettu direktiivin 2000/14/EY liitteen V mukaisesti mm käyttäjän käyttöohjekirjan teknisissä tiedoissa sekä allekirjoitetussa EY:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa.

TÜV Rheinland on suorittanut Husqvarna AB:lle vapaaehtoisen tyyppitarkastuksen ja tuottanut näin Euroopan parlamentin ja neuvoston konedirektiivin 2006/42/EY mukaisen sertifiikaatin.

Allekirjoitetussa EY:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa ilmoitettu sertifiikaatti pätee kaikkiin valmistuspaikkoihin ja -maihin tuotteessa ilmoitettujen tietojen mukaisesti.

Oheinen pensasleikkuri on tarkistetun mallikappaleen mukainen.

Husqvarna AB:n, SE 561 82 Huskvarna, Ruotsi, puolesta, 4.12.2017

John Thompson, Product and Marketing Director
Teknisestä dokumentaatiosta vastaava edustaja

Sommaire

INTRODUCTION.....	92	RECHERCHE DE PANNES.....	98
SÉCURITÉ.....	93	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	99
FONCTIONNEMENT.....	96	CONTENU DE LA DÉCLARATION DE	
ENTRETIEN.....	97	CONFORMITÉ DE LA CE.....	100

INTRODUCTION

Manuel de l'opérateur

La langue d'origine du présent manuel d'utilisation est l'anglais. Les manuels d'utilisation disponibles dans d'autres langues sont des traductions de l'anglais.

Aperçu

(Fig. 1)

1. Bloc batterie
2. Chargeur de batterie
3. Bouton d'état de la batterie
4. DEL d'état de charge de la batterie
5. Protège-lame
6. Lames
7. Protection de main
8. Poignée avant
9. Blocage avant
10. Centre de commande numérique
11. Capteur de puissance
12. Bouton boost
13. Bouton d'alimentation
14. Poignée arrière
15. Bouton de libération de la batterie
16. Gâchette
17. Tête d'alimentation électrique
18. Manuel de l'opérateur

Symboles concernant le produit

- (Fig. 2) Avertissement
- (Fig. 3) Veuillez prendre connaissance de ce manuel
- (Fig. 4) Utilisez un casque homologué
- (Fig. 5) Utilisez des protège-oreilles homologués
- (Fig. 6) Utilisez des protections pour les yeux homologuées
- (Fig. 7) Utilisez des bottes de protection et des gants homologués
- (Fig. 8) Portez des manches longues et un pantalon

(Fig. 9) DANGER – Maintenez vos mains à distance de la lame.

(Fig. 10) Choc électrique

(Fig. 11) Niveau sonore garanti

(Fig. 12) Le produit ou l'emballage ne peuvent être traités comme des déchets domestiques. Le produit et l'emballage doivent être déposés dans un site de recyclage prévu pour la récupération d'équipements électriques et électroniques.

(Fig. 13) Ne pas laisser, ranger ou utiliser sous la pluie ou dans un environnement humide.

(Fig. 14) Recyclage

Remarque: Les autres symboles/autocollants présents sur le produit concernent des exigences de certification spécifiques à d'autres zones commerciales.

Responsabilité

Conformément à la loi sur la responsabilité du fait des produits, nous déclinons toute responsabilité pour tout dommage causé par notre produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant.
- le produit n'est pas réparé par un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée.

SÉCURITÉ

Définitions de sécurité

Les définitions ci-dessous indiquent le niveau de gravité pour chaque mention d'avertissement.



AVERTISSEMENT: Blessures aux personnes.



REMARQUE: Dommages au produit.

Remarque: Cette information facilite l'utilisation du produit.

Consignes générales de sécurité relatives à l'outil à moteur



AVERTISSEMENT: Lire toutes les consignes et instructions de sécurité. Le non-respect des consignes et mises en garde peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves.

Conservez toutes ces consignes et instructions pour toute consultation ultérieure.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les avertissements fait référence à l'outil branché sur secteur (fil) ou à l'outil alimenté par batterie (sans fil).

Sécurité dans l'espace de travail

- **Maintenez un espace de travail propre et bien éclairé.** Les espaces encombrés ou sombres exposent à des accidents.
- **N'utilisez pas de machines à usiner dans des atmosphères explosives, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables par exemple.** Les machines à usiner provoquent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- **Tenez les enfants et les spectateurs à distance lorsque la machine à usiner est en marche.** Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique

- **Les fiches des machines à usiner doivent être adaptées à la prise. N'apportez jamais de modifications à la fiche. Ne pas utiliser de fiches d'adaptation avec des machines mises à la terre.** Des fiches non modifiées et des prises compatibles réduiront le risque de choc électrique.
- **Éviter tout contact physique avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les**

cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est plus important si le corps est relié à la terre.

- **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** L'infiltration d'eau dans une machine à usiner augmente le risque d'électrocution.
- **Ne pas malmenier le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher la machine. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de bords tranchants ou de pièces en mouvement.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- **Lorsqu'une machine à usiner est utilisée à l'extérieur, installer une rallonge adaptée à un usage extérieur.** L'utilisation d'un cordon d'alimentation pour usage extérieur réduit le risque d'électrocution.
- **Si l'outil électrique doit être mis sous tension dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur-détecteur de fuite à la terre (DDFT).** L'utilisation d'un DDFT réduit le risque d'électrocution.

Sécurité du personnel

- **Restez attentif, regardez ce que vous faites et ayez recours à votre bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas de machine à usiner si vous êtes fatigué ou si vous êtes sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation des machines à usiner peut entraîner des blessures corporelles graves.
- **Utilisez un équipement de protection personnelle. Travaillez toujours avec des lunettes de protection.** Les équipements de protection tels que les masques anti-poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque ou les protège-oreilles utilisés dans les conditions qui conviennent réduisent les blessures corporelles.
- **Évitez tout démarrage intempestif. Vérifiez que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil sur l'alimentation et/ou la batterie, de le ramasser ou de le transporter.** Le fait de garder le doigt sur l'interrupteur pendant le transport des outils ou le branchement des machines alors que l'interrupteur est en position ON expose à des accidents.
- **Retirez toute clé ou clavette de calage avant de mettre la machine à usiner sous tension.** Une clé ou une clavette reliée à une pièce mobile de la machine à usiner peut entraîner des blessures corporelles.
- **Ne vous éloignez pas trop. Restez toujours en équilibre et sur vos appuis.** Cela favorise le contrôle de la machine à usiner dans les situations inattendues.
- **Habillez-vous correctement. Ne portez jamais de vêtements amples ou de bijoux. Éloignez vos cheveux, vêtements et gants des pièces mobiles.**

Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent rester coincés dans les pièces mobiles.

- **Si des dispositifs sont fournis pour raccorder des systèmes de collecte et d'extraction de la poussière, vérifiez qu'ils sont correctement branchés et utilisés.** L'utilisation de systèmes de collecte de poussière peut réduire les risques associés à la poussière.

Utilisation et entretien de la machine à usiner

- **Ne forcez pas sur la machine à usiner. Utilisez la machine à usiner qui convient à l'application.** La machine qui convient réalisera mieux son travail et de façon plus sûre, à la vitesse pour laquelle elle a été conçue.
- **N'utilisez pas la machine à usiner si l'interrupteur ne permet pas la mise sous tension ou l'arrêt.** Toute machine à usiner impossible à commander avec l'interrupteur est dangereuse et doit être réparée.
- **Débrancher la fiche de la prise et/ou du bloc d'alimentation avant de procéder aux réglages, de changer les accessoires ou de stocker la machine.** Ces mesures de sécurité préventive réduisent le risque de mise sous tension accidentelle de la machine à usiner.
- **Rangez les machines à usiner hors de la portée des enfants et ne pas laisser des personnes qui ne connaissent pas la machine ou ces consignes utiliser l'appareil.** Les machines à usiner sont dangereuses si elles sont entre les mains d'utilisateurs non formés.
- **Entretien des machines à usiner. Vérifiez que des pièces en mouvement ne sont pas désalignées ou grippées, que des composants ne sont pas cassés ou détériorés de façon telle à nuire au bon fonctionnement de l'outil électrique. Si elle est endommagée, la machine à usiner doit être réparée avant toute réutilisation.** De nombreux accidents sont dus à des machines mal entretenues.
- **Maintenez les outils tranchants aiguisés et propres.** Des outils tranchants correctement entretenus avec des bords aiguisés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utiliser la machine à usiner, les accessoires, les grains, etc. en suivant ces consignes et en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** Il est dangereux d'utiliser l'outil électrique pour tout autre usage que celui prévu.

Utilisation et entretien d'un outil à batterie

- **Ne rechargez la machine qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur convenant à un type de bloc de batteries particulier peut entraîner un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc.
- **N'utilisez des outils à moteur qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, maintenez-la à distance d'objets métalliques, tels que des**

trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets en métal risquant de relier une borne à l'autre. Court-circuiter les bornes de batterie entraîne un risque de brûlures et d'incendie.

- **En cas d'utilisation abusive, du liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou brûlures.

Entretien

- **Confiez l'entretien de votre outil électrique à un mécanicien qualifié qui utilisera uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela permet de garantir la sécurité de la machine.

Consignes de sécurité concernant le taille-haie

- **Utilisez les deux mains lors du fonctionnement du taille-haie. L'utilisation d'une seule main peut entraîner une perte de contrôle et des blessures personnelles graves.**
- **Maintenez toutes les parties de votre corps à distance de la lame de découpe. Ne retirez pas le matériel végétal coupé et n'attrapez pas le matériel à couper lorsque les lames bougent. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt lorsque vous dégagez le matériel végétal coincé. Les lames continuent en roue libre après la mise hors tension.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation du taille-haie peut entraîner des blessures personnelles graves.
- **Portez le taille-haie par la poignée, la lame arrêtée.** Une manipulation correcte du taille-haie réduira le risque de blessures personnelles causées par les lames.
- **Tenez l'outil électrique uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la lame de coupe pourrait entrer en contact avec un câble électrique non apparent.** Si les lames de coupe touchent un câble sous tension, elles risquent de mettre également sous tension les parties métalliques exposées de l'outil électrique, ce qui pourrait envoyer un choc électrique à l'utilisateur.
- **DANGER – Maintenez vos mains à distance de la lame.** Tout contact avec la lame peut causer de graves blessures.

Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie

Utilisez uniquement une batterie du fabricant et rechargez-la uniquement avec un chargeur de batterie du fabricant.

La batterie rechargeable est exclusivement utilisée pour l'alimentation électrique des produits sans câble. Pour éviter toute blessure, n'utilisez pas le bloc batterie pour d'autres appareils.

- Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déchirez pas la batterie.
- Tenez les blocs batteries à l'écart de la lumière du soleil et de la chaleur. Tenez les blocs batteries à l'écart du feu.
- Examinez régulièrement la batterie et le chargeur afin de détecter d'éventuels dommages. Des blocs batteries endommagés ou modifiés peuvent provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure. Ne réparez pas ou n'ouvrez pas les blocs batterie endommagés.
- N'utilisez pas un bloc batterie ou un produit défectueux, modifié ou endommagé.
- Ne modifiez pas et ne réparez pas un produit ou un bloc batterie. Ne laissez que le concessionnaire agréé effectuer des réparations.
- Ne court-circuitez pas un accumulateur ou une batterie. Ne conservez pas une batterie dans une boîte ou un tiroir où elle peut être court-circuitée par d'autres objets métalliques.
- Ne retirez pas les blocs batteries de leur emballage original avant leur utilisation.
- Évitez les chocs mécaniques de la batterie.
- En cas de fuite de la batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec votre peau ou vos yeux. Si vous avez touché le liquide, nettoyez la zone avec beaucoup d'eau claire et contactez un médecin.
- N'utilisez pas un chargeur de batterie autre que celui spécialement conçu pour fonctionner avec la batterie.
- Repérez les signes plus (+) et moins (-) sur la batterie et le produit pour vous assurer de leur bon fonctionnement.
- N'utilisez pas de bloc batterie qui n'est pas fait pour fonctionner avec le produit.
- Ne mélangez pas les blocs batteries d'une tension différente ou provenant d'un fabricant différent dans un produit.
- Tenez les blocs batteries à l'écart des enfants.
- Achetez toujours le bloc batterie adéquat pour le produit.
- Garder la batterie propre et sèche.
- Nettoyez les bornes du bloc batterie avec un chiffon propre et sec s'ils sont sales.
- Les blocs de batterie de recharge doivent être chargés avant l'utilisation. Utilisez toujours le chargeur de batterie adéquat et référez-vous au manuel pour les bonnes instructions de chargement.
- Ne laissez pas les blocs batteries charger de façon continue lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Enregistrez le manuel pour vous y référer ultérieurement.
- Utilisez le bloc batterie uniquement pour ce pourquoi il est fait.
- Retirez le bloc batterie du produit s'il n'est pas utilisé.
- Tenez la batterie à l'écart de trombones, clés, clous, vis ou autres petits objets en métal lorsqu'elle

fonctionne. Cela peut provoquer une connexion entre les bornes. Court-circuiter les bornes des blocs batteries entre eux entraîne un risque de brûlures et d'incendie.

Instructions générales de sécurité

- Utilisez le produit correctement. Une utilisation inappropriée peut causer des blessures graves, voire mortelles. Utilisez uniquement le produit pour les tâches décrites dans le présent manuel. N'utilisez pas ce produit pour d'autres travaux.
- Respectez les instructions de ce manuel. Respectez les symboles et les instructions de sécurité. Le non-respect des instructions et des symboles par l'opérateur peut causer des blessures graves, voire mortelles, ou des dommages.
- Ne jetez pas ce manuel. Utilisez les instructions pour assembler, utiliser et conserver votre produit en bon état. Utilisez les instructions pour l'installation appropriée des équipements et accessoires. Utilisez uniquement des équipements et accessoires homologués.
- N'utilisez pas de produit endommagé. Respectez le schéma d'entretien. Effectuez uniquement les travaux d'entretien dont les instructions sont comprises dans ce manuel. Tous les autres travaux d'entretien doivent être effectués par un centre d'entretien agréé.
- Ce manuel ne peut pas inclure toutes les situations qui peuvent se produire lorsque vous utilisez le produit. Soyez prudent et utilisez votre bon sens. N'utilisez pas ou n'effectuez pas de travaux d'entretien sur le produit si vous n'êtes pas sûr de la situation. Contactez un spécialiste du produit, votre revendeur, votre agent d'entretien ou centre d'entretien agréé pour plus d'informations.
- Enlevez la batterie avant d'assembler, de stocker ou d'effectuer l'entretien du produit.
- N'utilisez pas le produit si ses caractéristiques initiales ont été changées. Ne remplacez pas une pièce du produit sans l'approbation du fabricant. Utilisez uniquement les pièces qui sont approuvées par le fabricant. Un entretien inapproprié peut causer des blessures graves, voire mortelles.
- Ne démarrez pas le produit dans un local clos ou à proximité de matériaux inflammables.
- Le moteur émet un champ électromagnétique lorsque vous utilisez le produit. Le champ électromagnétique peut endommager les implants médicaux. Consultez votre médecin et le fabricant de votre implant avant d'utiliser ce produit.
- Ne laissez pas un enfant utiliser le produit. Ne laissez personne utiliser le produit sans en connaître les instructions d'utilisation.
- Assurez-vous de toujours surveiller une personne aux capacités physiques ou mentales réduites qui utilise le produit. Un adulte responsable doit toujours être présent.

- Stockez le produit dans une zone dont l'accès est fermé aux enfants et aux personnes non autorisées.
- Le produit peut projeter des objets et causer des blessures. Respectez les consignes de sécurité afin de réduire le risque de blessures graves ou mortelles.
- Ne vous éloignez pas du produit lorsque le moteur est allumé.
- L'opérateur du produit est tenu responsable en cas d'accident.
- Assurez-vous que les pièces ne soient pas endommagées avant d'utiliser le produit.
- Assurez-vous de maintenir une distance de sécurité entre vous et les autres personnes ou animaux avant d'utiliser le produit. Assurez-vous que toute personne présente dans une zone adjacente sache que vous allez utiliser le produit.
- Référez-vous aux lois nationales ou locales. Elles peuvent empêcher ou limiter le fonctionnement du produit dans certaines conditions.

Dispositifs de protection sur le produit

- Assurez-vous de régulièrement entretenir le produit.
 - La durée de vie du produit augmente.
 - Le risque d'accident diminue.

Laissez un revendeur ou un centre d'entretien agréé régulièrement examiner le produit pour effectuer des réglages ou des réparations.

- N'utilisez pas un produit dont les équipements de protection sont endommagés. Si le produit est endommagé, contactez un centre d'entretien agréé.

Protection de main

Cette protection empêche la main de toucher les lames en mouvement. Par exemple, si l'opérateur relâche la poignée avant.

- Assurez-vous que la protection de main est fixée correctement.
- Assurez-vous que la protection de main n'est pas endommagée.

Protège-lame

- Assurez-vous que le protège-lame n'est pas endommagé ou fissuré.
- Fixez le protège-lame pendant le transport et le stockage du produit.

Consignes de sécurité pour l'entretien



AVERTISSEMENT: Un entretien incorrect peut entraîner des dommages du moteur ou des blessures.

Il incombe à l'opérateur du produit d'assurer son entretien conformément aux indications figurant dans le manuel d'utilisation.

Retirez la batterie avant d'effectuer la maintenance.

FONCTIONNEMENT



AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant d'utiliser le produit.

Avant de démarrer le produit

- Vérifiez que le produit n'a pas de pièce manquante, endommagée, desserrée ou usée.
- Vérifiez les écrous, les vis et les boulons.
- Assurez-vous du bon fonctionnement de la gâchette.
- Vérifiez que le bouton d'alimentation fonctionne correctement.

Pour installer la batterie

(Fig. 15)

- Alignez les nervures de la batterie avec les fentes de montage dans le compartiment de batterie. Poussez la batterie dans son compartiment jusqu'à ce que vous entendiez un dé clic.
- Pour retirer la batterie, enfoncez et maintenez le bouton de libération de la batterie et retirez celle-ci.

Pour démarrer le moteur

1. Installez la batterie. Consultez la section *Pour installer la batterie à la page 96*.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation jusqu'à ce que le voyant s'allume.
3. Tenez la poignée avant avec la main gauche et la poignée arrière avec la main droite. Pressez le bouton de blocage avant.
4. Pressez la gâchette pour faire fonctionner la machine.
 - Pressez légèrement la gâchette pour réduire la vitesse.
 - Pressez davantage la gâchette pour augmenter la vitesse.
5. Utilisez l'appareil.

Pour couper les haies

(Fig. 16)

- Déplacez le produit de bas en haut lorsque vous coupez les côtés.

- Dirigez le moteur à l'écart de la haie.
- Pour garder l'équilibre, tenez le produit le plus près possible du corps.
- Assurez-vous que l'extrémité de la lame ne touche pas le sol.
- Ne coupez pas trop rapidement. Coupez lentement et en continu jusqu'à obtenir une bonne qualité de coupe.

Pour changer le mode d'alimentation

Le mode d'alimentation du produit peut être changé pendant le fonctionnement du produit. Il y a 2 modes d'alimentation :

1. **Mode standard** : permet d'économiser de l'énergie et optimise la durée de fonctionnement. Le mode standard est applicable pour la plupart des tâches.

Remarque: Le produit est configuré en mode Standard lors du démarrage.

2. **Mode Boost** : le produit fonctionne à vitesse élevée en mode Boost. Le mode Boost fonctionne à puissance maximale pour les tâches difficiles. Pour démarrer le mode Boost, appuyez sur le bouton de mode Boost jusqu'à ce que le voyant s'allume. Pour arrêter le mode Boost, appuyez sur le bouton de mode Boost jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.

Remarque: Si la gâchette est relâchée pendant le fonctionnement, le produit démarre dans le dernier mode utilisé. Si le produit s'arrête automatiquement ou si l'opérateur actionne le bouton d'alimentation, le dernier mode utilisé est effacé de la mémoire. Le produit est configuré en mode Standard à nouveau lors du démarrage.

Capteur de puissance

Le capteur de puissance indique la quantité de puissance utilisée par le produit pendant le fonctionnement.

- Les DEL 4 et 5 indiquent la meilleure performance et la meilleure efficacité de la batterie.
- La DEL 6 sur le côté droit indique la puissance maximale et l'efficacité minimale de la batterie.

DEL d'état de charge de la batterie

L'état de la batterie est indiqué jusqu'à ce que vous appuyiez sur la gâchette. Lorsque vous relâchez la gâchette, l'état de la batterie s'affiche à nouveau.

Le nombre de DEL allumées indique le niveau de charge actuel de la batterie.

Voyants DEL	État de la batterie
Toutes les DEL vertes s'allument	Batterie complètement chargée (100 - 76 %)
Les DEL 1, 2 et 3 s'allument	La batterie est chargée à 75 % - 51 %.
Les DEL 1 et 2 s'allument	La batterie est chargée à 50 % - 26 %.
La DEL 1 s'allume	La batterie est chargée à 25 % - 6 %.
La DEL 1 clignote.	La batterie est chargée à 5 % - 0 %.

Remarque: Si le moteur s'arrête et le voyant d'alimentation reste allumé, appuyez sur le bouton de la batterie. Pour trouver des solutions, voir *Codes d'erreur à la page 98*.

Remarque: Lorsque la batterie est complètement déchargée, le moteur s'arrête immédiatement.

Remarque: Le moteur s'arrête automatiquement en cas de surchauffe de la batterie ou du contrôleur de moteur pendant un fonctionnement intensif. Laissez le moteur et la batterie refroidir. Ensuite, le produit se réinitialise.

ENTRETIEN



AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre sur la sécurité avant de nettoyer, de réparer ou de procéder à l'entretien du produit.

Entretien quotidien

- Enlevez la batterie. Reportez-vous aux instructions d'utilisation de la batterie pour réaliser l'entretien.
- Vérifiez les écrous, les vis et les boulons.
- Assurez-vous du bon fonctionnement de la gâchette.
- Vérifiez que le bouton d'alimentation fonctionne correctement.
- Retirez le matériau externe indésirable du produit avec une brosse douce ou un chiffon sec. Ne nettoyez pas avec de l'eau, du nettoyant liquide ou des solvants.
- Utilisez une brosse douce pour enlever le matériau indésirable des événements d'aération.
- Vérifiez que le produit n'a pas de pièce manquante, endommagée, desserrée ou usée.
- Vérifiez que les pièces mobiles du produit sont alignées et peuvent fonctionner en sécurité.
- Lubrifiez les lames pour éviter la corrosion. Le lubrifiant ne doit pas être toxique ou dangereux pour les personnes, les animaux ou les plantes. Assurez-vous que le lubrifiant passe entre les lames supérieure et inférieure.
- Fixez le protège-lame.

- Stockez le produit dans une zone dont l'accès est fermé aux enfants et aux personnes non autorisées.
- Si le produit est endommagé, contactez un centre d'entretien agréé. N'utilisez pas de produit endommagé.

RECHERCHE DE PANNES

Problème	Défaillances possibles	Étape possible
Le produit ne démarre pas	L'alimentation est coupée.	Mettez le produit sous tension. Consultez la section <i>Pour démarrer le moteur à la page 96.</i>
	Aucun contact électrique entre le produit et la batterie.	Installez la batterie correctement. Consultez la section <i>Pour installer la batterie à la page 96.</i>
	La batterie n'est pas chargée.	Chargez la batterie. Lisez le manuel d'utilisation de la batterie.
	La batterie ou le produit sont trop chauds.	Laissez la batterie et le produit refroidir avant de démarrer le produit.
	La batterie ou le produit sont trop froids.	Laissez la batterie et le produit chauffer avant de démarrer le produit.
	Le contrôleur du moteur est trop chaud.	Laissez la batterie et le produit refroidir pendant au moins 1 heure avant de démarrer le produit.
Les lames ne bougent pas	Les lames sont bloquées	Retirez le matériau indésirable

Codes d'erreur

Les codes d'erreur vous aident à résoudre les problèmes de la batterie et/ou du chargeur de batterie pendant le chargement.

(Fig. 17)

Remarque: Observez le voyant d'état de charge de la batterie avec les nervures de la batterie dirigées vers le haut pour voir le sens correct des voyants.

Écran à DEL	Défaillances possibles	Étapes possibles
La DEL 1 est rouge et la DEL 4 est verte, la batterie ne se charge pas ou ne fonctionne pas correctement dans le produit	Le fusible interne est grillé	Contactez un point de service après-vente agréé.
La DEL 1 est rouge	Tension de l'accumulateur irrégulière	Contactez un point de service après-vente agréé.
La DEL 4 est verte	La batterie est surchargée	Retirez la batterie du chargeur et installez-la dans le produit. Utilisez l'appareil. Le chargeur de batterie est peut-être défectueux. Contactez un point de service après-vente agréé.
La DEL 1 est rouge et la DEL 2 est verte, la batterie ne se charge pas ou ne fonctionne pas correctement dans le produit	Batterie défectueuse	Retirez la batterie du produit. Ne rechargez pas. La batterie est endommagée et doit être remplacée. Contactez un point de service après-vente agréé.

Écran à DEL	Défaillances possibles	Étapes possibles
La DEL rouge s'allume, la DEL 2 est verte et clignote pendant le chargement ou lorsque la batterie est installée sur le chargeur	La température interne de la batterie est trop faible ou trop élevée pour la charge	Déplacez le chargeur et la batterie à un endroit où la température de la batterie interne peut être comprise entre 5 °C (41 °F) et 45 °C (113 °F).
La DEL rouge clignote et la DEL 2 clignote en vert lorsque la batterie est installée.	La température interne de la batterie est trop faible ou trop élevée	La température interne de la batterie doit être comprise entre -15 °C (5 °F) et 70 °C (158 °F). La température ambiante dans la batterie est trop faible ou trop élevée. <ul style="list-style-type: none"> • Si la batterie est trop froide à cause de l'environnement, déplacez la batterie et le chargeur dans un endroit plus chaud. • Si la batterie est trop chaude, surtout après utilisation, déplacez la batterie et le chargeur dans un endroit plus frais.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	unité	LI 58HT (BHT58VPR)
Spécifications du moteur		
Type de moteur		Sans balais
Tension du moteur	V (CC)	58
Puissance moteur	W	400
Spécifications de la batterie et du chargeur		
Type de batterie par défaut		Li 582.6A
Type de chargeur de batterie par défaut		Li 58V 2.5CGR
Données sur le son et les vibrations		
Niveau de vibrations équivalent (ahv, eq) poignée avant. Voir remarque 1.	m/s ²	2,865
Niveau de vibrations équivalent (ahv, eq) poignée arrière. Voir remarque 1.	m/s ²	3,321
Niveau de puissance sonore garanti (LWA). Voir remarque 2.	dB(A)	95
Niveau de puissance sonore mesuré. Voir remarque 2.	dB(A)	93
Niveau de pression sonore à l'oreille de l'utilisateur. Voir remarque 3.	dB(A)	82
Spécifications de la lame		
Vitesse de la lame (standard/boost)	min ¹	1 400/1 900
Longueur des lames	cm (po)	55 (21,6)
Capacité de coupe	mm (po)	19 (0,75)

	unité	Li 58HT (BHT58VPR)
Dimensions du produit		
Poids (sans batterie)	kg (lb)	3,66 (8,1)

Remarque 1 : Les données reportées pour le niveau de vibrations équivalent montrent une dispersion statistique type (déviation standard) de 1,5 m/s².

Remarque 2 : émissions sonores dans l'environnement mesurées en tant que puissance acoustique (LWA) selon la directive européenne 2000/14/CE. Le niveau de puissance sonore reporté pour la machine a été mesuré avec l'équipement de coupe d'origine qui donne le niveau le plus élevé. Le niveau de puissance sonore

garanti diffère du niveau mesuré en cela qu'il prend également en compte la dispersion et les variations d'une machine à l'autre du même modèle, conformément à la directive 2000/14/CE.

Remarque 3 : Les données reportées pour le niveau de pression sonore équivalent pour la machine montrent une dispersion statistique typique (déviation standard) de 3 dB (A).

CONTENU DE LA DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE LA CE

Nous, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUÈDE, déclarons sous notre responsabilité exclusive que le produit représenté :

Description	Taille-haie
Marque	McCulloch
Plate-forme / Type / Modèle	Plate-forme BHT58VPR, représentant le modèle Li 58HT
Lot	Numéro de série à partir de 2017

est entièrement conforme à la réglementation et aux directives de l'UE suivantes :

Directive/Réglementation	Description
2006/42/EC	« relative aux machines »
2014/30/UE	« relative à la compatibilité électromagnétique »,
2000/14/EC	« relative au bruit extérieur »
2011/65/UE	« relative aux substances dangereuses »

Les normes harmonisées et/ou les spécifications techniques appliquées sont comme suit : EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

Conformément la directive 2000/14/CE, Annexe V, les valeurs d'exposition sont stipulées dans la section Données techniques de ce manuel et dans la Déclaration de Conformité signée de la CE.

TUV Rheinland a procédé à un examen volontaire pour Husqvarna AB et lui a attribué un certificat de conformité

à la directive 2006/42/CE du Conseil de la CE relative aux machines.

Le certificat, comme indiqué dans la Déclaration de Conformité signée de la CE, s'applique à l'ensemble des sites de fabrication et des pays d'origine, comme indiqué sur le produit.

Le taille-haie fourni correspond aux exemplaires soumis au contrôle de conformité communautaire européen.

Pour le compte de Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUÈDE, 04/12/2017

John Thompson, directeur des produits et du marketing.
Responsable de la documentation technique

Sadržaj

UVOD.....	101	RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	106
SIGURNOST.....	102	TECHNICAL DATA.....	107
RAD.....	105	CONTENTS OF THE EC DECLARATION OF CONFORMITY.....	108
ODRŽAVANJE.....	106		

UVOD

Korisnički priručnik

Prvi jezik u ovom korisničkom priručniku je engleski. Korisnički priručnici na drugim jezicima prijevod su iz engleskog jezika.

Pregled

(Sl. 1)

1. Baterijski komplet
2. Punjač baterija
3. Gumb stanja baterije
4. LED za stanje napunjenosti baterije
5. Štitnik rezača
6. Noževi
7. Štitnik za ruku
8. Prednja ručka
9. Prednja blokada
10. Digitalni upravljački centar
11. Mjerač snage
12. Gumb za pojačanje
13. Gumb napajanja
14. Stražnja ručka
15. Gumbi za otpuštanje baterije
16. Okidač
17. Električna pogonska glava
18. Korisnički priručnik

Symbols on the product

- | | |
|----------|--|
| (Sl. 2) | Warning |
| (Sl. 3) | Read this manual |
| (Sl. 4) | Use approved head protection |
| (Sl. 5) | Use approved hearing protection |
| (Sl. 6) | Use approved eye protection |
| (Sl. 7) | Use approved protective boots and gloves |

(Sl. 8) Wear long sleeves and trousers

(Sl. 9) DANGER - Keep hands away from blade.

(Sl. 10) Electrical shock

(Sl. 11) Guaranteed sound power level

The product or packaging cannot be handled as domestic waste. The product and packaging must be submitted to an appropriate recycling station for the recovery of electrical and electronic equipment.

(Sl. 12) Do not leave, store or use in the rain or in wet conditions.

(Sl. 13)

(Sl. 14) Recycle

Napomena: Other symbols/decals on the product refer to certification requirements for other commercial areas.

Pouzdanost proizvoda

Sukladno zakonima o pouzdanosti proizvoda nismo odgovorni za oštećenja uzrokovana našim proizvodima ako je:

- proizvod nepravilno popravljen.
- proizvod popravljen dijelovima koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača.
- proizvod ima dodatnu opremu koje nije proizveo proizvođač ili nemaju odobrenje proizvođača.
- proizvod nije popravljen u odobrenom servisnom centru ili kod ovlaštene osobe.

SIGURNOST

Sigurnosne definicije

Definicije u nastavku prikazuju razinu ozbiljnosti svake signalne riječi.



UPOZORENJE: Ozljede osoba.



OPREZ: Oštećenje proizvoda.

Napomena: Informacije olakšavaju korištenje proizvoda.

Opća sigurnosna upozorenja za električne alate



UPOZORENJE: Pažljivo pročitajte sve sigurnosne upute i upozorenja. Nepoštivanje upozorenja i uputa može uzrokovati električni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede.

Spremite sva upozorenja i upute za buduće potrebe.

Pojam "električni alat" u upozorenjima odnosi se na električni alat koji se napaja kabeom putem mrežne utičnice (ožičeni) ili električni alat na baterije (bežični).

Sigurnost na radnom mjestu

- **Radno mjesto mora biti čisto i dobro osvijetljeno.** Zakrčeni i tamni prostori čest su uzrok nesreća.
- **Nemojte koristiti električne alate u eksplozivnim okruženjima, primjerice u blizini zapaljivih tekućina, plinova i prašine.** Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu i isparenja.
- **Dok rukujete električnim alatom, pazite da u blizini nema djece ni promatrača.** Svako ometanje može uzrokovati gubitak nadzora nad strojem.

Električna sigurnost

- **Utičkači električnog alata moraju odgovarati utičnicama. Nemojte ni na koji način mijenjati utikač. Nemojte koristiti utikače prilagodnika za električne alate s uzemljenjem.** Originalni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju opasnost od strujnog udara.
- **Izbjegavajte kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.** Postoji velika opasnost od strujnog udara ako dođete u dodir s uzemljenom površinom.
- **Električne alate nemojte izlagati kiši ili vlažnim uvjetima.** U slučaju dospijevanja vode u električni alat povećava se opasnost od strujnog udara.
- **Pazite na kabel. Nemojte ga koristiti za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata. Držite ga**

podalje od vrućine, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljeni kabeli povećavaju opasnost od strujnog udara.

- **Kada električni alat upotrebljavate na otvorenom, morate upotrebljavati odgovarajući produžni kabel.** Kabel predviđen za upotrebu na otvorenom smanjuje opasnost od strujnog udara.
- **Ako električnim alatom neizbježno morate rukovati na vlažnom mjestu, koristite napajanje zaštićeno zaštitnom sklopkom (GFCI).** Korištenje sklopke GFCI smanjuje rizik od strujnog udara.

Osobna sigurnost

- **Budite usredotočeni, pazite što radite i razumno upravljajte električnim alatom. Ne upotrebljavajte električni alat kada ste umorni ili pod djelovanjem droga, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje pri rukovanju električnim alatom može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- **Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.** Pravilno korištenje zaštitne opreme, kao što su maska za prašinu, zaštitne cipele koje se ne kliču, kaciga i štitnici za uši smanjuje opasnost od ozljeda.
- **Spriječite nehotično pokretanje stroja. Prije podizanja ili prenošenja alata ili pak njegova priključivanja na napajanje i/ili baterijski komplet sklopka mora biti u isključenom položaju.** Držanje prsta na prekidaču prilikom nošenja električnih alata ili priključivanje napajanja električnih alata kojima je prekidač uključen povećava rizik od nesreće.
- **Prije uključivanja električnog alata izvadite klin za prilagođavanje ili uklonite ključ.** Ako ključ ili klin ostanu na pokretnom dijelu električnog alata, može doći do tjelesnih ozljeda.
- **Ne posežite predaleko. Uvijek imajte dobar oslonac i održavajte ravnotežu.** To omogućuje bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.
- **Nosite prikladnu odjeću. Nemojte nositi široku odjeću ni nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite podalje od pomičnih dijelova.** Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu zapeti u pokretnim dijelovima stroja.
- **Ako su priloženi uređaji za povezivanje mehanizama za izdvajanje i prikupljanje prašine, pripazite na njihovo pravilno priključivanje i upotrebu.** Upotreba mehanizma za prikupljanje prašine može smanjiti opasnosti uzrokovane prašinom.

Korištenje i održavanje električnog alata

- **Nemojte preopterećivati električni alat. Za određenu namjenu koristite odgovarajući električni alat.** Odgovarajući električni alat posao će obaviti bolje i sigurnije pri onoj brzini za koju je oblikovan.
- **Ne koristite električni alat ako mu se sklopka ne može uključiti i isključiti.** Električni alat kojim ne možete upravljati putem sklopke opasan je i potrebno ga je popraviti.

- **Isključite utikač iz izvora napajanja i/ili izvadite baterije iz električnog alata prije bilo kakvih izmjena, mijenjanja podataka ili spremanja alata.** Te preventivne sigurnosne mjere smanjuju opasnost od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- **Spremite električne alate koji se ne koriste izvan dohvata djece i nemojte dopustiti osobama koje ne poznaju alat i nisu pročitale ove upute da rukuju alatom.** Električni alati mogu biti opasni kada njima rukuju neiskusni korisnici.
- **Održavajte električne alate. Provjerite jesu li spojni ili pokretni dijelovi pogrešno namješteni, je li neki dio oštećen te postoje li neki drugi uzroci koji bi mogli onemogućiti ispravan rad električnog alata. Ako postoje oštećenja, popravite električni alat prije upotrebe.** Uzrok mnogim nesrećama jest loše održavanje električnih alata.
- **Alati za rezanje moraju biti oštri i čisti.** Ispravno održavani alati za rezanje s oštrim reznim oštricama neće se zablokirati te ih je lakše kontrolirati.
- **Upotrebjavajte električni alat, dodatke i dijelove itd. u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji treba obaviti.** Upotreba električnih alata u neodgovarajuće svrhe može dovesti do opasnih situacija.

Upotreba i čišćenje alata za bateriju

- **Bateriju punite samo punjačem koji je odredio proizvođač.** Punjač prikladan za jedan tip baterije može izazvati rizik od požara ako se koristi s drugom baterijom.
- **Koristite električne alate samo s posebno namijenjenim baterijama.** Upotreba bilo koje druge baterije može izazvati rizik od ozljede i požara.
- **Kad bateriju ne koristite, držite je daleko od ostalih metalnih predmeta poput spojnice za papir, novčića, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji bi mogli dovesti do spoja između priključaka.** Kratki spoj između priključaka baterije može prouzročiti opekline ili požar.
- **U uvjetima lošeg postupanja, iz baterije može štrcnuti tekućina, izbjegavajte dodir s njom. Ako slučajno dođe do dodira, isperite vodom. Ako tekućina dođe u dodir s očima, potražite i liječničku pomoć.** Tekućina koja štrcne iz baterije može izazvati iritacije ili opekline.

Servisiranje

- **Električni alat mora servisirati kvalificirani serviser koristeći potpuno jednake zamjenske dijelove.** Time se zadržava sigurnost električnog alata.

Hedge trimmer safety warnings

- **Use both hands when operating the hedge trimmer. Using one hand could cause loss of control and result in serious personal injury.**
- **Keep all parts of the body away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material. Blades**

coast after turn off. A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.

- **Carry the hedge trimmer by the handle with the cutter blade stopped.** Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible personal injury from the cutter blades.
- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring.** Cutter blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- **DANGER – Keep hands away from blade.** Contact with blade will result in serious personal injury.

Sigurnost baterije

Koristite samo baterijske komplete originalnog proizvođača i punite ih samo u punjaču tog istog proizvođača.

Punjivi baterijski kompleti koriste se isključivo kao izvor napajanja za povezane proizvode bez kabela. Kako biste izbjegli ozljede, baterijski komplet ne smijete koristiti kao izvor napajanja za ostale uređaje.

- Baterijski komplet nemojte rastavljati, otvarati ni trgati.
- Baterijske komplete nemojte držati na izravnom Sunčevu svjetlu ni vrućini. Baterijske komplete držite podalje od vatre.
- Redovito provjeravajte jesu li baterijski komplet i punjač neoštećeni. Oštećeni ili izmijenjeni baterijski kompleti mogu prouzročiti požar, eksploziju ili opasnost od ozljede. Oštećene baterijske komplete nemojte popravljati ni otvarati.
- Nemojte koristiti baterijski komplet ili proizvod ako su oštećeni, izmijenjeni ili neispravni.
- Nemojte modificirati ni popravljati proizvode ni baterijski komplet. Popravke smije obavljati samo ovlašteni distributer.
- Nemojte izazivati kratki spoj na ćeliji ni baterijskom kompletu. Baterijske komplete nemojte čuvati u kutiji ni ladicu u kojima drugi predmeti mogu izazvati kratki spoj.
- Baterijski komplet nemojte vaditi iz originalne jedinice pakiranja sve do trenutka upotrebe.
- Baterijske komplete nemojte izlagati udarcima.
- Ako baterija počne propuštati, pazite da vam tekućina ne dospje na kožu ili u oči. Ako ste dodirnuli tekućinu, očistite to mjesto velikom količinom vode i zatražite medicinsku pomoć.
- S baterijskim kompletom koristite isključivo predviđeni punjač.
- Kako biste osigurali pravilno funkcioniranje, pazite na oznake plus (+) i minus (-) na baterijskom kompletu i proizvodu.
- S proizvodom nemojte koristiti baterijski komplet koji nije za to predviđen.
- U uređaju nemojte kombinirati baterijske komplete različitih napona ili proizvođača.

- Baterijske komplete držite podalje od djece.
- Uvijek kupite odgovarajući baterijski komplet za proizvod.
- Baterije održavajte čistima i suhima.
- Ako se kontakti baterijskog kompleta zaprljaju, očistite ih čistom suhom krpom.
- Sekundarne baterijske komplete potrebno je napuniti prije upotrebe. Uvijek koristite odgovarajući punjač i u priručniku potražite upute za pravilno punjenje.
- Dok baterijski komplet nije u upotrebi, nemojte ga ostavljati na stalnom punjenju.
- Spremite priručnik za kasniju upotrebu.
- Baterijski komplet koristite samo za predviđenu namjenu.
- Dok ne upotrebljavate baterijski komplet, izvadite ga iz proizvoda.
- Dok je baterijski komplet u upotrebi, držite ga podalje od spajalica, ključeva, čavala, vijaka i drugih malih metalnih predmeta. Oni mogu dovesti do spoja između kontakata. Kratki spoj između kontakata baterijskog kompleta može prouzročiti opekline ili požar.
- Motor pri uporabi proizvoda stvara elektromagnetsko polje. Elektromagnetsko polje može oštetiti medicinske implantate. Prije uporabe proizvoda obratite se liječniku ili proizvođaču medicinskog implantata.
- Djeci nemojte dopustiti korištenje proizvoda. Osobama koje nisu upoznate s uputama nemojte dopustiti upotrebu proizvoda.
- Osobu smanjenih fizičkih ili mentalnih sposobnosti obavezno nadzirite tijekom korištenja proizvoda. Cijelo vrijeme mora biti prisutna odgovorna odrasla osoba.
- Proizvod zaključajte u prostor u koji je djeci i neovlaštenim osobama onemogućen pristup.
- Proizvod može izbacivati predmete i uzrokovati ozljede. Poštujte sigurnosne upute kako biste smanjili opasnost od ozljede i smrti.
- Nemojte se udaljavati od proizvoda dok je motor uključen.
- Za nezdode je odgovoran korisnik proizvoda.
- Prije korištenja proizvoda provjerite jesu li njegovi dijelovi neoštećeni.
- Prije uporabe proizvoda provjerite jeste li na sigurnoj udaljenosti od drugih osoba i životinja. Certifique-se de que uma pessoa numa área adjacente sabe que irá utilizar o produto.
- Pogledajte nacionalne ili lokalne zakone. Njima u određenim uvjetima može biti spriječeno ili ograničeno korištenje proizvoda.

Opće sigurnosne upute

- Proizvod koristite ispravno. Nepravilno korištenje može uzrokovati ozljede ili smrt. Proizvod koristite samo za zadatke iz ovog priručnika. Proizvod nemojte koristiti za druge zadatke.
- Poštujte upute iz ovog priručnika. Poštujte sigurnosne simbole i sigurnosne upute. Ako operater ne poštuje upute i simbole, može doći do ozljeda, oštećenja ili smrti.
- Čuvajte ovaj priručnik. Koristite upute za sastavljanje, korištenje i održavanje proizvoda. Koristite upute za pravilnu ugradnju priključaka i dodatne opreme. Koristite isključivo odobrene priključke i dodatnu opremu.
- Nemojte koristiti oštećen proizvod. Pridržavajte se rasporeda održavanja. Provodite samo radove održavanja za koje su u priručniku navedene upute. Svi drugi radovi održavanja moraju se provesti u odobrenom servisnom centru.
- Priručnik ne može sadržavati sve situacije koje mogu nastati prilikom korištenja proizvoda. Budite pažljivi i razumni. Nemojte koristiti ili održavati proizvod ako niste sigurni u situaciju. Informacije zatražite od stručnjaka za proizvod, servisera ili odobrenog servisnog centra.
- Prije sastavljanja, pohrane ili održavanja proizvoda izvadite baterijski komplet.
- Nemojte koristiti proizvod ako su mu promijenjene početne specifikacije. Nemojte mijenjati dio proizvoda bez odobrenja proizvođača. Koristite isključivo dijelove s odobrenjem proizvođača. Nepravilno održavanje može uzrokovati ozljede ili smrt.
- Proizvod nemojte pokretati u zatvorenom prostoru ili u blizini zapaljivog materijala.

Zaštitni uređaji na proizvodu

- Redovno održavajte proizvod.
 - Time produljujete vijek trajanja proizvoda.
 - Također smanjujete opasnost od nezgoda.

Redovno pregledavajte proizvod kod odobrenog trgovca ili odobrenog servisera radi provedbe prilagodbi ili popravaka.

- Nemojte koristiti uređaj s oštećenom zaštitnom opremom. Ako je proizvod oštećen, obratite se odobrenom servisnom centru.

Štitnik za ruku

Štitnik za ruku onemogućuje dodirivanje pokretnog noža rukama. Primjerice kada korisnik pusti prednju ruku.

- Štitnik za ruku mora biti pravilno pričvršćen.
- Provjerite je li štitnik za ruku neoštećen.

Štitnik rezača

- Uvjerite se kako štitnik rezača nije oštećen ili iskrivljen.
- Postavite štitnik za ruku za transport i skladištenje proizvoda.

Sigurnosne upute za održavanje



UPOZORENJE: Neispravno održavanje može uzrokovati oštećenje motora ili ozljedu.

Korisnik proizvoda odgovoran je za provedbu svih neophodnih održavanja u skladu s uputama za rukovanje.

Prije održavanja izvadite baterijski komplet.

RAD



UPOZORENJE: Prije korištenja proizvoda pročitajte i usvojite poglavlje o sigurnosti.

Prije pokretanja proizvoda

- Pregledajte nedostaju li na proizvodu dijelovi te ima li oštećenih, nepričvrščenih ili istrošenih dijelova.
- Pregledajte matice i vijke.
- Provjerite ispravnost rada regulatora.
- Provjerite ispravnost rada gumba napajanja.

Ugradnja baterijskog kompleta

(Sl. 15)

- Poravnajte rebra na baterijskom kompletu s montažnim utorima u odjeljku za bateriju. Pritiskujte baterijski komplet u odjeljak za bateriju dok ne čujete škljocaj.
- Za uklanjanje baterijskog kompleta pritisnite i zadržite gumb za otpuštanje baterije i izvadite baterijski komplet.

Pokretanje motora

1. Umetnite baterijski komplet. Pogledajte *Ugradnja baterijskog kompleta na stranici 105*.
2. Pritiskujte gumb napajanja dok se ne uključi svjetlo.
3. Prednju ručku držite lijevom rukom, a stražnju ručku desnom. Pritisnite gumb prednje blokade.
4. Pritisnite regulator za rad.
 - Regulator pritisnite malo za nižu brzinu.
 - Regulator pritisnite jače za višu brzinu.
5. Možete koristiti proizvod.

Rezanje živice

(Sl. 16)

- Za rezanje bočnih stranica proizvod pomičite od dna prema gore.
- Motor usmjerite od živice.
- Proizvod držite što bliže tijelu za najbolju ravnotežu.
- Pazite da vrhom noža ne dodirujete tlo.
- Nemojte rezati prebrzo. Režite polako i kontinuirano kako biste dobili kvalitetni rez.

Za promjenu načina rada napajanja

Način rada napajanja proizvoda može se promijeniti dok je proizvod u pogonu. 2 su načina rada napajanja:

1. **Standardni način rada** – za uštedu energije i maksimalno povećanje vremena rada. Standardni način rada prikladan je za većinu zadataka.

Napomena: Proizvod je pri pokretanju postavljen u standardni način rada.

2. **Način rada za pojačanje** – proizvod radi na visokoj brzini u načinu rada za pojačanje. U načinu rada za pojačanje upotrebljava se maksimalna snaga za zahtjevne zadatke. Za pokretanje načina rada za pojačanje gumb načina rada za pojačanje zadržite pritisnutim dok se ne uključi svjetlo. Za zaustavljanje načina rada za pojačanje gumb načina rada za pojačanje zadržite pritisnutim dok se ne isključi svjetlo.

Napomena: Ako se tijekom rada otpusti regulator, proizvod se pokreće u posljednjem načinu rada. Ako se proizvod automatski zaustavi ili ako rukovatelj pritisne gumb napajanja, posljednji upotrijebljeni način rada briše se iz memorije. Proizvod je pri ponovnom pokretanju postavljen u standardni način rada.

Mjerač snage

Mjerač snage prikazuje koliko snage proizvod troši tijekom rada.

- LED diode 4 i 5 prikazuju najviše performanse i najbolju učinkovitost baterije.
- LED dioda 6 na desnoj strani prikazuje maksimalnu snagu i minimalnu učinkovitost baterije.

LED za stanje napunjenosti baterije

Stanje baterijskog kompleta prikazuje se dok je povučete regulator. Po otpuštanju regulatora ponovno se prikazuje stanje baterijskog paketa.

Broj uključenih LED dioda prikazuje trenutnu razinu napunjenosti baterijskog paketa.

LED indikatori	Status baterije
Svijetle svi zeleni LED indikatori	Potpuno napunjeno (100 % – 76 %)
Svijetle LED indikatori 1, 2 i 3	Baterijski paket napunjen je 75% – 51%.
Svijetle LED indikatori 1 i 2	Baterijski paket napunjen je 50% – 26%.

LED indikatori	Status baterije
Svijetli LED indikator 1	Baterijski paket napunjen je 25% – 6%.
Indikator LED 1 treperi	Baterijski paket napunjen je 5% – 0%.

Napomena: Ako se motor zaustavi i LED dioda napajanja ostane uključena, pritisnite gumb na

baterijskom paketu. Moguća rješenja potražite pod *Šifre pogreške na stranici 107.*

Napomena: Kada se baterijski paket potpuno isprazni, motor se odmah zaustavlja.

Napomena: Motor se automatski zaustavlja ako se kontroler baterijskog kompleta pregrije tijekom zahtjevnog rada. Pričekajte na hlađenje motora i baterijskog paketa. Produkt se potom ponovno postavlja.

ODRŽAVANJE



UPOZORENJE: Prije čišćenja, popravljanja ili održavanja proizvoda pročitajte i usvojite sigurnosno poglavlje.

Dnevno održavanje

- Izvadite baterijski komplet. Pravilno održavanje potražite u uputama za rukovanje za baterijski komplet.
- Pregledajte matice i vijke.
- Provjerite ispravnost rada regulatora.
- Provjerite ispravnost rada gumba napajanja.
- Vanjski neželjeni materijal uklonite s proizvoda mekom četkom ili suhom krpom. Nemojte čistiti vodom, tekućinama za čišćenje ili otapalima.

- Mekom četkom uklonite neželjeni materijal iz ventilacijskog otvora.
- Pregledajte nedostaju li na proizvodu dijelovi te ima li oštećenih, nepričvršćenih ili istrošenih dijelova.
- Pregledajte proizvod kako biste provjerili jesu li pokretni dijelovi usklađeni i sigurni za rad.
- Podmažite noževe kako biste spriječili korodiranje. Mazivo ne smije biti otrovno za ljude, životinje ili biljke. Mazivo nanosite između gornjeg i donjeg noža.
- Postavite štitnik rezača.
- Proizvod zaključajte u prostor u koji je djeci i neovlaštenim osobama onemogućen pristup.
- Ako je proizvod oštećen, obratite se odobrenom servisnom centru. Nemojte koristiti oštećen proizvod.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Moguće pogreške	Moguća reakcija
Proizvod se ne uključuje	Napajanje je isključeno.	Uključite napajanje. Pogledajte <i>Pokretanje motora na stranici 105.</i>
	Nema električnog kontakta između proizvoda i baterijskog kompleta.	Pravilno umetnite baterijski komplet. Pogledajte <i>Ugradnja baterijskog kompleta na stranici 105.</i>
	Baterijski komplet nije napunjen.	Napunite baterijski komplet. Pogledajte upute za rukovanje za baterijski komplet.
	Baterijski komplet ili proizvod je prevruć.	Prije pokretanja proizvoda dopustite hlađenje baterijskog kompleta i proizvoda.
	Baterijski komplet ili proizvod je prehladan.	Prije pokretanja proizvoda dopustite zagrijavanje baterijskog kompleta i proizvoda.
	Kontroler motora je prevruć.	Prije pokretanja proizvoda pričekajte najmanje 1 sat na hlađenje baterijskog kompleta i proizvoda.
Noževi se ne pomiču	Noževi su blokirani	Uklonite nepoželjni materijal

Šifre pogreške

Šifre pogrešaka olakšavaju vam rješavanje problema na baterijskom kompletu i/ili punjaču tijekom punjenja.

(Sl. 17)

Napomena: LED za stanje napunjenosti baterije promatrajte s rebrima na bateriji usmjerenima prema gore za ispravnu usmjerenost LED svjetala.

LED zaslon	Moguće pogreške	Mogući koraci
LED 1 je crvena, a LED 4 je zelena, baterijski paket ne puni ili ne napaja proizvod	Pregorio je interni osigurač	Obratite se ovlaštenom servisnom centru.
Dioda LED 1 je crvena	Nepropisan napon ćelije	Obratite se ovlaštenom servisnom centru.
Dioda LED 4 je zelena	Baterijski paket je previše napunjen	Izvadite baterijski paket iz punjača baterije i umetnite ga u proizvod. Upotrijebite proizvod. Punjač baterije možda je neispravan. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.
LED 1 je crvena, a LED 2 je zelena, baterijski paket ne puni ili ne napaja proizvod	Kvar baterijskog kompleta	Uklonite baterijski komplet iz proizvoda. Nemojte puniti. Baterijski komplet je oštećen i morate ga zamijeniti. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.
CRVENA LED dioda se uključuje, a LED 2 treperi zeleno tijekom punjenja ili kada je baterijski komplet na punjaču	Unutarnja temperatura baterije preniska je ili previsoka za punjenje	Punjač i baterijski komplet premjestite nekamo gdje unutarnja temperatura baterijskog kompleta može biti između 5 °C (41 °F) i 45 °C (113 °F).
CRVENA LED dioda treperi, a LED 2 treperi zeleno pri umetanju baterijskog kompleta.	Unutarnja temperatura baterije je preniska ili previsoka	Unutarnja temperatura baterije mora biti između -15 °C (5 °F) i 70 °C (158 °F). Okolna temperatura je previsoka ili preniska za baterijski komplet. <ul style="list-style-type: none">Ako okolina previše hladi baterijski komplet, baterijski komplet i punjač baterije premjestite u toplije okruženje.Ako je baterijski komplet prevruć, poglavito nakon rada, baterijski komplet i punjač baterije sklonite iz vrućeg okruženja.

TECHNICAL DATA

	unit	LI 58HT (BHT58VPR)
Motor specifications		
Motor type		Brushless
Motor voltage	V (DC)	58
Motor power	W	400
Battery and charger specifications		
Default battery pack type		Li 582.6A
Default battery charger type		Li 58V 2.5CGR
Noise and vibration data		

	unit	Li 58HT (BHT58VPR)
Equivalent vibration level (ahv, eq) front handle. See Note 1.	m/s ²	2.865
Equivalent vibration level (ahv, eq) rear handle. See Note 1.	m/s ²	3.321
Sound power level, guaranteed (LWA). See Note 2.	dB(A)	95
Sound power level, measured. See Note 2.	dB(A)	93
Sound pressure level at operator's ear. See Note 3.	dB(A)	82
Blade specifications		
Blade speed (standard / boost)	min ¹	1400 / 1900
Blade length	cm (in)	55 (21.6)
Cutting capacity	mm (in)	19 (0.75)
Product dimensions		
Weight (without battery)	kg (lb)	3.66 (8.1)

Note 1: Reported data for equivalent vibration level has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 1.5 m/s².

Note 2: Noise emissions in the environment measured as sound power (LWA) in conformity with EC directive 2000/14/ EC. Reported sound power level for the machine has been measured with the original cutting attachment that gives the highest level. The difference

between guaranteed and measured sound power is that the guaranteed sound power also includes dispersion in the measurement result and the variations between different machines of the same model according to Directive 2000/14/EC.

Note 3: Reported data for equivalent sound pressure level for the machine has a typical statistical dispersion (standard deviation) of 3 dB (A).

CONTENTS OF THE EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, declare under our sole responsibility that the represented product:

Description	Hedge Trimmer
Brand	McCulloch
Platform / Type / Model	Platform BHT58VPR, representing model Li 58HT
Batch	Serial number dating 2017 and onwards

complies fully with the following EU directives and regulations:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/30/EU	"relating to electromagnetic compatibility"
2000/14/EC	"relating to outdoor noise"

Directive/Regulation	Description
2011/65/EU	"relating to hazardous substances"

Harmonized standards and/or technical specifications applied are as follows: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

In accordance with directive 2000/14/EC, Annex V, the declared sound values are stated in the technical data section of this manual and in the signed EC Declaration of Conformity.

TUV Rheinland has carried out a voluntary examination on behalf of Husqvarna AB, providing a Certificate of conformity to EC Council directive 2006/42/EC for machinery.

The certificate, as provided on the signed EC Declaration of Conformity, is applicable to all manufacturing locations and Countries of Origin, as stated on the product.

The supplied hedge trimmer conforms to the example that underwent examination.

U ime tvrtke Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
ŠVEDSKA, 04/12/2017

John Thompson, direktor proizvoda i marketinga
Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju

TARTALOMJEGYZÉK

BEVEZETÉS.....	110	HIBAELHÁRÍTÁS.....	116
BIZTONSÁG.....	111	MŰSZAKI ADATOK.....	117
HASZNÁLAT.....	114	AZ EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	
KARBANTARTÁS.....	115	TARTALMA.....	118

BEVEZETÉS

Kezelői kézikönyv

A kezelői kézikönyv eredeti nyelve angol. A más nyelvű kezelői kézikönyvek az angol változat fordításai.

Áttekintés

(ábra 1)

1. Akkumulátor
2. Akkumulátortöltő
3. Töltöttségjelző gomb
4. Töltöttségjelző LED
5. Pengevédő
6. Kések
7. Kézvédő
8. Elülső fogantyú
9. Elülső retesz
10. Digitális vezérlőközpont
11. Teljesítménymérő
12. Teljesítményfokozó gomb
13. Bekapcsológomb
14. Hátsó fogantyú
15. Akkumulátorkioldó gomb
16. Gázadagoló
17. Elektromos hajtóegység
18. Kezelői kézikönyv

(ábra 9) VIGYÁZAT – A kezét tartsa távol a pengétől.

(ábra 10) Áramütés

(ábra 11) Garantált hangerőszint

A termék vagy a csomagolása nem kezelhető háztartási hulladékként. A terméket és csomagolását a megfelelő újrafeldolgozó pontra el kell juttatni az elektromos és elektronikus berendezések hasznosítása érdekében.

(ábra 12)

Ne hagyja, tárolja vagy használja esőben vagy nedves körülmények között.

(ábra 13)

(ábra 14) Újrahasznosítás

Megjegyzés: A terméken szereplő többi jelölés/címke a további piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

Termékszavatosság

A termékszavatosságra vonatkozó jogszabályok értelmében nem vagyunk felelősek a termékeink által okozott károkért az alábbi esetekben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

A termék szimbólumai

(ábra 2) Figyelmeztetés

(ábra 3) Olvassa el a kézikönyvet

(ábra 4) Használjon jóváhagyott fejdédőt

(ábra 5) Használjon jóváhagyott fülvédőt

(ábra 6) Használjon jóváhagyott védőszemüveget

(ábra 7) Használjon jóváhagyott munkavédelmi lábbelit és kesztyűt

(ábra 8) Hosszú ujjú felsőruhát és hosszú nadrágot viseljen

BIZTONSÁG

Biztonsági fogalom meghatározások

Az alábbi fogalom meghatározások az egyes figyelmeztetésekhez tartozó, lehetséges veszélyek súlyosságát határozzák meg.



FIGYELMEZTETÉS: Személyi sérülés veszélye.



VIGYÁZAT: A termék károsodásának veszélye.

Megjegyzés: Ezek az információk a termék használatát könnyítik meg.

A motoros szerszámmal kapcsolatos általános biztonsági figyelmeztetések



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és az összes utasítást. A figyelmeztetések és az utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy komoly sérülést okozhat.

Tegyen el minden figyelmeztetést és utasítást, mert a jövőben szüksége lehet rájuk.

A „motoros szerszám” kifejezés a figyelmeztetésekben a hálózatról működő (vezetékes) motoros szerszámra vagy az akkumulátorról működő (vezeték nélküli) motoros szerszámra vonatkozik.

A munkaterület biztonsága

- **Tartsa a munkaterület tisztán és világítsa meg jól.** A zsúfolt vagy sötét területeken könnyen bekövetkeznek balesetek.
- **Ne működtesse a motoros szerszámot robbanásveszélyes környezetben, pl. gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.** A motoros szerszám szikrát vethet, amely begyújthatja a port vagy a kipárolgást.
- **Tartsa távol a gyermekeket és a szemlélődőket a motoros szerszám működtetése közben.** A figyelem elvonása miatt elvesztheti az uralmát a szerszám felett.

Elektromos biztonság

- **A motoros szerszám dugaszának illeszkednie kell az aljzatba. A dugón soha semmilyen átalakítást ne végezzen. Ne használjon adapter dugaszt a földelt motoros szerszámokhoz.** Kisebb az áramütés veszélye, ha eredeti dugókat és hozzájuk illő aljzatokat használ.

- **Kerülje el az érintkezést a földelt felületekkel, pl. csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel.** Megnövekszik az áramütés veszélye, ha teste le van földelve.
- **Ne tegye ki a szerszámot esőnek, és ne tartsa azt nedves környezetben.** A szerszámba kerülő víz megnöveli az áramütés kockázatát.
- **Ne bányon durván a kábellel. A kábelt ne használja a motoros szerszám hordozására, húzására vagy a dugasz kihúzására. Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről.** A megsérült vagy összegabalyodott kábel megnöveli az áramütés kockázatát.
- **Ha kültérben használja a szerszámot, használjon kültéri használatra megfelelő hosszabbító kábelt.** A kültéri alkalmazáshoz megfelelő hosszabbító használatra csökkenti az áramütés veszélyét.
- **Ha a motoros szerszámot feltétlenül nedves helyen kell használni, alkalmazzon földzárti áramkörü megszakítóval (GFCI) védett tápellátást.** GFCI használatával csökkenthető az áramütés kockázata.

Személyes biztonság

- **Legyen elővigyázatos, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét a motoros szerszám működtetése során. Ne használja a szerszámot, ha fáradt, vagy ha gyógyszer, gyógykezelés vagy alkohol hatása alatt áll.** A szerszám működése közben egy pillanatnyi figyelemkiesés súlyos személyi sérülést okozhat.
- **Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig használjon szemvédőt.** A megfelelő környezetben a védőfelszerelések, például a pormaszk, a csúszásgátló védőcipő, a kemény fejtű és a fülvédő használata csökkenti a személyi sérülések kockázatát.
- **Akadályozza meg a véletlen indítást. Ellenőrizze, hogy a bekapcsológomb kikapcsolt állásban van-e, mielőtt csatlakoztatja az áramforrást és/vagy az akkumulátort, illetve felveszi vagy szállítja a szerszámot.** Az ujjá kapcsolón tartásával vagy a bekapcsolt motoros szerszám áram alá helyezésével balesetet okozhat.
- **Távollítson el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot, mielőtt bekapcsolná a motoros szerszámot.** A motoros szerszám forgó alkatrészéhez csatlakozó kulcs vagy más szerszám személyi sérülést okozhat.
- **Ne nyúljon át a gépen. Mindig szilárdan álljon a talajon, és őrizze meg az egyensúlyát.** Így jobban uralhatja a motoros szerszámot váratlan helyzetekben.
- **Öltözködjön megfelelően. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítláb. Tartsa távol a haját, ruházatát és kesztyűjét a mozgó alkatrészekről.** A mozgó alkatrészek bekapathatják a laza ruhát, az ékszert vagy a hosszú haját.

- Ha a készülékhez csatlakoztatható porgyűjtő berendezés, akkor mindig csatlakoztassa és használja azt. A porgyűjtő alkalmazása csökkenti a porral kapcsolatos veszélyeket.

A motoros szerszám használata és karbantartása

- **Ne erőltesse a motoros szerszámot. Használjon a feladathoz megfelelő motoros szerszámot.** A megfelelő szerszám gép jobb és biztonságosabb munkát fog végezni azon a sebességen, amire tervezték.
- **Ne használja a motoros szerszámot, ha a kapcsoló nem kapcsolja ki vagy be.** A kapcsolóval nem vezérelhető szerszám gépek veszélyesek és javítandók.
- **Húzza ki a dugaszt az áramforrásból és/vagy vegye ki az akkumulátort, ha bármilyen beállítást végez, kicserél egy tartozékot vagy tárolja a motoros szerszámot.** Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a motoros szerszám véletlen elindításának veszélyét.
- **A nem használt motoros szerszámot tartsa távol a gyermekektől, és ne engedje, hogy olyan személyek működtessék a motoros szerszámot, akik nem ismerik a motoros szerszámot és ezeket az utasításokat.** A motoros szerszámok képzetlen felhasználók kezében veszélyt jelentenek.
- **Tartsa karban a szerszámokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek helyükön vannak-e, nem szorulnak-e, nem törtek-e le részek, illetve nem áll-e fenn más olyan helyzet, amely befolyásolhatja a szerszám gép működését.** Ha sérült, javíttassa meg a szerszámot használat előtt. A rosszul karbantartott motoros szerszámok rengeteg balesetet okoznak.
- **Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok kevésbé hajlamosak a beszorulásra, és könnyebb uralni őket.
- **A szerszámot, a tartozékokat és az alkatrészeket stb. ezen utasításokkal összhangban használja, vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégzendő feladatot.** Ha a motoros szerszámot másféle tevékenységre használják, mint amire tervezték, veszélyes helyzet állhat elő.

Az akkumulátor használata és karbantartása

- **Csak a gyártó által meghatározott töltővel töltsen.** Az a töltő, amelyik az egyik típusú akkumulátorhoz használható, tűzveszélyes lehet, ha másik típusú akkumulátorral használják.
- **A motoros szerszámokat csak a típusuknak megfelelő akkumulátorokkal használja.** Bármilyen más típusú akkumulátor használata sérülés- és tűzveszélyes.
- **Amikor az akkumulátort nem használja, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gémkapcsoktól, érméktől, kulcsoktól, tűktől, csavaroktól vagy más kisebb fémtárgyaktól, amelyek összekapcsolhatják a sarukat.** Az akkumulátorsaruk rövidre zárása égést vagy tüzet okozhat.

- **Nem megfelelő körülmények hatására az akkumulátorból folyadék szivároghat ki. Kerülje az érintkezést. Ha ez véletlenül mégis megtörténik, öblítse le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz.** Az akkumulátorból távozó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

Szervizelés

- **A motoros szerszám szervizelését képzett szerelővel végeztesse el, aki kizárólag eredeti cserealkatrészeket használ.** Így fenntartható a motoros szerszám biztonsága.

A sövénynyíróra vonatkozó biztonsági figyelmeztetések

- **Mindkét kezét használja a sövénynyíró üzemeltetésekor.** Ha fél kézzel használja a gépet, az a gép feletti uralom elvesztéséhez vezethet és súlyos személyi sérülést okozhat.
- **Minden testrészét tartsa távol a vágófej pengéjétől.** A levágott anyagot ne távolítsa el, illetve a vágandó anyagot ne tartsa a készülékhez, amikor a pengék mozognak. A készülékbe szorult anyagok eltávolításakor győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva. Kikapcsolás után a pengék szabadon forognak. A sövénynyíró működése közben egy pillanatnyi figyelemkiesés súlyos személyi sérülést okozhat.
- **A sövénynyírót a fogantyúnál fogva vigye, a vágófej pengéje pedig legyen közben leállítva.** A sövénynyíró megfelelő kezelése esetén csökken a vágófej pengéje miatt bekövetkező esetleges személyi sérülések száma.
- **A szerszám gépet kizárólag a szigetelt fogófelületnél tartsa, mert a vágófej pengéje belevághat a rejtett kábelekkbe.** A vágófej „vezető” drótokhoz érő pengéi áramot vezethetnek az eszköz fémrészeibe, ami megrázzhatja a kezelőt.
- **VIGYÁZAT – A kezét tartsa távol a pengétől.** A pengével való érintkezés súlyos személyi sérülést eredményez.

Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások

Csak a gyártótól származó akkumulátort használjon, és azt csak a gyártótól származó akkumulátortöltővel töltsen.

A tölthető akkumulátorok csak a megfelelő akkus termékekhez használhatók áramforrásként. A sérülés megelőzése érdekében ne használja az akkumulátort más eszköz áramforrásként.

- Az akkumulátort ne szerelje szét, ne nyissa fel és ne semmisítse meg.
- Tartsa távol az akkumulátorokat közvetlen napfénytől vagy hőforrástól. Tartsa távol az akkumulátorokat a tűztől.
- Rendszeresen ellenőrizze az akkumulátortöltő és az akkumulátor épségét. A sérült vagy módosított akkumulátort tüzet, robbanást vagy sérülésveszélyt

okozhat. Ne javítsa vagy nyissa fel a sérült akkumulátorokat.

- Ne használjon hibás, módosított vagy sérült akkumulátort vagy terméket.
- Ne módosítsa vagy javítsa a termékeket vagy az akkumulátort. Csak a márkakereskedő végezzen javításokat.
- A cellát vagy akkumulátort ne zárja rövidre. Ne tárolja az akkumulátort dobozban vagy fiókban, ahol más fémtárgyak rövidre zárhatják.
- Amíg nem használja, ne vegye ki az akkumulátort az eredeti csomagolásból.
- Ne érje mechanikai ütés az akkumulátort.
- Ha egy akkumulátor szivárog, akadályozza meg, hogy a folyadék bőrre vagy szembe kerüljön. Ha a folyadékhoz ért, nagy mennyiségű vízzel tisztítsa meg az adott testfelületet, és forduljon orvoshoz.
- Csak az akkumulátor töltéséhez meghatározott töltőt használjon.
- Nézze meg az akkumulátoron és a terméken lévő plusz (+) és mínusz (-) jeleket a megfelelő működés érdekében.
- Ne használjon olyan akkumulátort, amely nem a termék működtetéséhez készült.
- Ne használjon egyszerre különböző feszültségű vagy gyártótól származó akkumulátorokat egy eszközkben.
- Tartsa távol az akkumulátort a gyermekektől.
- Mindig a terméknek megfelelő akkumulátort vásároljon.
- Az akkumulátort tartsa tisztán és szárazon.
- Ha bekoszolódnak, az akkumulátorsarukat tiszta és száraz ruhával törölje le.
- A másodlagos akkumulátorokat fel kell tölteni használat előtt. Mindig a megfelelő akkumulátortöltőt használja, és a töltéssel kapcsolatos tudnivalókat olvassa el a használati útmutatóban.
- Amennyiben nem használja, ne hagyja az akkumulátort folyamatosan a töltőn.
- Tegye el a kézikönyvet későbbi használatra.
- Az akkumulátort csak a szükséges működéshez használja.
- Vegye ki az akkumulátort, ha nem használja a terméket.
- Tartsa távol az akkumulátort gémkapcsoktól, kulcsoktól, tűktől, csavaroktól vagy más kisebb fémtárgyaktól működés közben. Ezek összekapcsolhatják a sarukat. Az akkumulátorsaruk rövidre zárása égési sérülést vagy tüzet okozhat.

Általános biztonsági utasítások

- Használja a terméket megfelelően. A nem megfelelő használat súlyos, akár halálos sérüléssel is járhat. A terméket csak a kézikönyvben ismertetett feladatokra használja. Ne használja a terméket egyéb feladatokra.
- Tartsa be a kézikönyvben olvasható utasításokat. Vegye figyelembe a biztonsági jelzéseket és tartsa

be a biztonsági utasításokat. Ha a kezelő nem az utasítások és a szimbólumok szerint jár el, anyagi kár, személyi sérülés, akár halál is bekövetkezhet.

- Őrizze meg a kézikönyvet. Használja az utasítást a termék összeszereléséhez, működtetéséhez és a megfelelő üzemállapot fenntartásához. Használja az utasítást a kiegészítők és tartozékok megfelelő felszereléséhez. Csak jóváhagyott kiegészítőt és tartozékot használjon.
- Ne használjon sérült terméket. Tartsa be a karbantartási ütemtervet. Csak olyan karbantartási munkát végezzen, amire a kézikönyvben utasítást talál. Az összes többi karbantartási munkát bizza a hivatalos szakszervizre.
- A kézikönyv nem tartalmazhatja minden olyan helyzet leírását, ami a termék használata során előfordulhat. Legyen körültekintő és hagyatkozzon a józan észre. Ne működtesse a terméket és ne végezzen rajta karbantartást, ha nem biztos a dolgában. Kérjen tájékoztatást a termék szakértőjétől, a forgalmazótól, szervizműhelytől vagy a hivatalos márkaszerviztől.
- Vegye ki az akkumulátort, mielőtt a termék összeszerelésébe kezd, elteszi azt, vagy karbantartásba kezd.
- Ne használja a terméket, ha megváltozott az eredeti specifikációja. Ne cseréljen a terméken alkatrészt a gyártó jóváhagyása nélkül. Csak a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használjon. A nem megfelelő karbantartás súlyos, akár végzetes sérüléssel is járhat.
- Ne indítsa be az egységet zárt helyiségben vagy gyúlékony anyagok közelében.
- A termék használatakor a motor elektromágneses mezőt kelt. Az elektromágneses mező károsíthatja az orvosi implantátumokat. A termék használata előtt kérje ki orvosa vagy orvosi implantátuma gyártójának tanácsát.
- A terméket gyermekek nem használhatják. Ne használja a terméket olyan személy, aki nem ismeri a kezelési utasítást.
- Csökkent fizikai vagy szellemi képességekkel rendelkező személy csak felügyelet mellett használhatja a terméket. Felelős felnőttek mindig jelen kell lennie.
- A terméket zárja el olyan helyre, ahol gyermek vagy jogosulatlan személy nem férhet hozzá.
- A termék tárgyakat repíthet szét, és ezzel sérülést okozhat. Tartsa be a biztonsági előírásokat, hogy csökkenthető legyen a súlyos, akár halálos sérülések kockázata.
- Ne hagyja magára a járó motorú terméket.
- Az esetleges balesetekért a termék kezelője a felelős.
- A termék használatának megkezdése előtt ellenőrizze az alkatrészek épségét.
- A termék használatának megkezdése előtt gondoskodjon arról, hogy biztonságos távolságra kerüljön más személyektől, illetve állatoktól. Tudassa

a közelben levő személyekkel, hogy használni fogja a terméket.

- Tartsa be az állami vagy helyi törvényeket. Egyes feltételek mellett ezek tilthatják vagy korlátozhatják a termék használatát.

Biztonsági eszközök a terméken

- Feltétlenül végezzen rendszeres karbantartást a terméken.
 - A termék élettartama így növelhető,
 - a balesetveszély pedig csökken.

Vizsgáltsa át rendszeresen a terméket márkakereskedésben vagy szakszervizben, ahol elvégzik a szükséges beállításokat, javításokat.

- Ne használja a terméket sérült biztonsági eszközökkel. Ha a termék megsérült, forduljon vele hivatalos szakszervizhez.

Kézvédő

A kézvédő megakadályozza, hogy keze a mozgó pengékhez érjen. Például, ha a kezelő elengedi az elülső markolatot.

- Ellenőrizze, hogy a kézvédő megfelelően fel van-e szerelve.
- Ellenőrizze, hogy a kézvédő sértetlen-e.

Pengevédő

- Ellenőrizze, hogy nem sérült-e, vagy nincs-e elfordulva a pengevédő.
- A pengevédőt helyezze fel a termék szállítása és tárolása során.

Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



FIGYELMEZTETÉS: A helytelen karbantartás a motor sérülését vagy személyi sérülést okozhat.

A termék kezelője felelős a használati utasításban meghatározott valamennyi szükséges karbantartás elvégzéséért.

Karbantartási munkák előtt szerelje ki az akkumulátort.

HASZNÁLAT



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el és értelmezze a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt használni kezdené a terméket.

A termék indítása előtt

- Vizsgálja át a terméket hiányzó, sérült, meglazult vagy elhasználódott alkatrészek tekintetében.
- Ellenőrizze az anyákat és csavarokat.
- Ellenőrizze az indítógomb megfelelő működését.
- Ellenőrizze a bekapcsológomb megfelelő működését.

Az akkumulátor beszerelése

(ábra 15)

- Az akkumulátor bordáit igazítsa az akkumulátorrekeszben a rögzítőnyílásokhoz. Nyomja az akkumulátort az akkumulátorrekeszbe, míg kattánást hall.
- Az akkumulátor kiemeléséhez nyomja meg és tartsa nyomva a kioldógombot, majd húzza ki az akkumulátort.

A motor indítása

1. Helyezze be az akkumulátort. Lásd: *Az akkumulátor beszerelése* 114. oldalon.
2. Nyomja meg az indítógombot, míg a fény kigyullad.
3. Az elülső fogantyút bal kézzel, a hátsó fogantyút pedig jobb kézzel tartsa. Nyomja be az elülső retesz gombját.

4. Az indításhoz nyomja meg az indítógombot.
 - Kisebb sebességhez enyhén nyomja be az indítógombot.
 - Nagyobb sebességhez jobban nyomja be az indítógombot.
5. Használja a terméket.

Sövénynyírás

(ábra 16)

- Az oldalak vágása során alulról felfelé haladjon a termékkel.
- A motor a sövénytől elfelé mutasson.
- A legjobb egyensúly biztosítása érdekében tartsa a készüléket a testéhez a lehető legközelebb.
- Ügyeljen rá, hogy a penge hegye ne érjen a talajra.
- Ne vágjon túl gyorsan. Lassan és folyamatosan vágjon, míg a kívánt minőségű vágást eléri.

A teljesítmény mód megváltoztatása

A termék teljesítmény módja a termék működtetése közben módosítható. 2 teljesítmény mód áll rendelkezésre:

1. **Standard mód** - energiatakarékos és maximalizálja a működési időt. A standard mód a legtöbb feladathoz megfelel.

Megjegyzés: A termék indításkor Standard módba kerül.

2. **Fokozott teljesítményű mód** - a termék fokozott teljesítményű módban nagy sebességen működik. A

fokozott teljesítményű mód maximális teljesítményű működést tesz lehetővé a nehéz feladatokhoz. A fokozott teljesítményű mód indításához nyomja meg a fokozott teljesítmény mód gombot, míg a lámpa kigyullad. A fokozott teljesítményű mód leállításához nyomja meg a fokozott teljesítmény mód gombot, míg a lámpa kialszik.

Megjegyzés: Ha működés közben elengedi az indítógombot, a termék a legutóbb használt módban indul el. Ha a termék automatikusan áll le, vagy ha a kezelő megnyomja a bekapcsológombot, akkor a legutóbb használt mód törlődik a memóriából. A termék indításkor újra Standard módba kerül.

Teljesítménymérő

A teljesítménymérő mutatja, mennyi energiát használ fel működés közben.

- A legnagyobb teljesítményt és a legnagyobb akkumulátor-hatékonyságot a 4. és 5. LED jelzi.
- A jobb oldali 6. LED a maximális teljesítményt és a legkisebb akkumulátor-hatékonyságot jelzi.

Töltöttségjelző LED

Az akkumulátor töltöttségének állapota addig látható, míg az indítógombot megnyomja. Az indítógomb elengedésekor az akkumulátor töltöttségének állapota újra látható.

A világító LED-ek mutatják az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjét.

LED lámpák	Akkumulátorállapot
Minden zöld LED világít	Teljes töltöttség (100–76%)
Az 1., 2. és 3. LED világít	Az akkumulátor 75% és 51% közötti töltöttségű.
Az 1. és 2. LED világít	Az akkumulátor 50% és 26% közötti töltöttségű.
Az 1. LED világít	Az akkumulátor 25% és 6% közötti töltöttségű.
Az 1. LED villog	Az akkumulátor 5% és 0% közötti töltöttségű.

Megjegyzés: Ha a motor leáll, és a teljesítményjelző LED tovább világít, nyomja meg a gombot az akkumulátoron. Lehetséges megoldások: ld. *Hibakódok 116. oldalon.*

Megjegyzés: Ha az akkumulátor teljesen lemerült, a motor azonnal leáll.

Megjegyzés: A motor automatikusan leáll, ha az akkumulátor vagy a motorvezérlő túlságosan felforrósodik üzem közben. Hagyja a motort és akkumulátort lehűlni. Ekkor a termék visszaáll.

KARBANTARTÁS



FIGYELMEZTETÉS: A termék javítása vagy karbantartása előtt olvassa el és értelmezze a biztonsággal foglalkozó fejezetet.

Napi karbantartás

- Vegye ki az akkumulátort. A karbantartás módját az akkumulátor kezelési útmutatójából tudhatja meg.
- Ellenőrizze az anyákat és csavarokat.
- Ellenőrizze az indítógomb megfelelő működését.
- Ellenőrizze a bekapcsológomb megfelelő működését.
- Puha kefével vagy száraz ronggyal távolítson el minden nem kívánatos anyagot a termékről. Ne tisztítsa vízzel, tisztítófolyadékokkal vagy oldószerekkel.

- Távolítsa el a nem kívánatos anyagokat a szellőzőnyílásokból egy puha kefével.
- Vizsgálja át a terméket hiányzó, sérült, meglazult vagy elhasználódott alkatrészek tekintetében.
- Vizsgálja át a terméket, hogy a mozgó alkatrészek illeszkednek-e, és biztonságosan működtethetők-e.
- A korrózió megelőzése érdekében kenje meg a pengéket. A kenőanyag nem lehet mérgező, vagy emberre, állatokra, növényekre veszélyes. Győződjön meg arról, hogy a kenőanyag a felső és alsó pengék közé került-e.
- Helyezze fel a pengevédőt.
- A terméket zárja el olyan helyre, ahol gyermek vagy jogosulatlan személy nem férhet hozzá.
- Ha a termék megsérült, forduljon vele hivatalos szakszervizhez. Ne használjon sérült terméket.

HIBAELEHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges hibák	Lehetséges lépés
A termék nem indul	A készülék ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a készüléket. Lásd: <i>A motor indítása 114. oldalon.</i>
	A termék és az akkumulátor nem érintkezik elektromosan.	Megfelelően szerelje be az akkumulátort. Lásd: <i>Az akkumulátor beszerelése 114. oldalon.</i>
	Az akkumulátor nincs feltöltve.	Töltse fel az akkumulátort. Tekintse meg az akkumulátor használati utasítását.
	Az akkumulátor vagy a termék túl forró.	A termék indítása előtt hagyja lehűlni az akkumulátort és a terméket.
	Az akkumulátor vagy a termék túl hideg.	A termék indítása előtt hagyja felmelegedni az akkumulátort és a terméket.
	A motorvezérlő túl forró.	A termék indítása előtt legalább 1 óráig hagyja lehűlni az akkumulátort és a terméket.
A pengék nem mozognak	A pengék megszorultak	Távolítsa el a nem kívánatos anyagokat

Hibakódok

A hibakódok segítenek az akkumulátor és/vagy az akkumulátortöltő hibaelhárításában a töltés alatt.

(ábra 17)

Megjegyzés: Az akkumulátor töltöttségének állapotát az akkumulátort bordáival felfelé tartva állapíthatja meg helyesen.

LED-kijelző	Lehetséges hibák	Lehetséges lépések
Az 1. LED pirosan és a 4. LED zölden világít, az akkumulátor nem töltődik vagy működik megfelelően a termékben	Kiégett a belső biztosíték	Beszélgjen egy hivatalos szervizközponttal.
Az 1. LED pirosan világít	Szabálytalan cellafeszültség	Beszélgjen egy hivatalos szervizközponttal.
A 4. LED zölden világít	Az akkumulátor túl van töltve	Vegye ki az akkumulátort az akkumulátortöltőből és helyezze a termékbe. Működtesse a terméket. Az akkumulátortöltő hibás lehet. Beszélgjen egy hivatalos szervizközponttal.
Az 1. LED piros és a 2. LED zöld, az akkumulátor nem töltődik vagy működik megfelelően a termékben	Akkumulátor meghibásodás	Vegye ki az akkumulátort a termékből. Ne töltse fel. Az akkumulátor meghibásodott, ki kell cserélni. Beszélgjen egy hivatalos szervizközponttal.
A piros LED világít, a 2. zöld LED villog a töltés alatt, vagy amikor az akkumulátort a töltőbe helyezi	Az akkumulátor belső hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas a töltéshez	Helyezze át a töltőt és az akkumulátort olyan helyre, ahol az akkumulátor belső hőmérséklete 5 °C (41 °F) és 45 °C (113 °F) közötti lehet.

LED-kijelző	Lehetséges hibák	Lehetséges lépések
A piros LED villog és a 2. zöld LED villog az akkumulátor behelyezésekor.	Az akkumulátor belső hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas	<p>Az akkumulátor belső hőmérsékletének -15 °C (5 °F) és 70 °C (158 °F) között kell lennie. A környezeti hőmérséklet miatt túl alacsony vagy túl magas az akkumulátor hőmérséklete.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ha az akkumulátor túl hideg a környezeti hőmérséklet miatt, vigye az akkumulátort és a töltőt meleg környezetbe. Ha az akkumulátor túl meleg, különösen működés után, akkor az akkumulátort és a töltőt vigye el a forró környezetből.

MŰSZAKI ADATOK

	mértékegység	LI 58HT (BHT58VPR)
Motor műszaki adatai		
Motortípus		Szénkefe nélküli
Motor feszültség	V (DC)	58
Motorteljesítmény	W	400
Akkumulátor és töltő műszaki adatai		
Alap akkumulátortípus		Li 582.6A
Alap akkumulátortöltő típus		Li 58V 2.5CGR
Zaj és vibráció adatai		
Egyenértékű rezgésszint (ahv, eq), elülső fogantyú. Lásd 1. megjegyzés	m/s ²	2,865
Egyenértékű rezgésszint (ahv, eq), hátsó fogantyú. Lásd 1. megjegyzés	m/s ²	3,321
Hangteljesítményszint, garantált (LWA). Lásd 2. megjegyzés	dB(A)	95
Hangteljesítményszint, mért. Lásd 2. megjegyzés	dB(A)	93
Zajnyomásszint a gépkezelő fülénél. Lásd 3. megjegyzés	dB(A)	82
Kés műszaki adatai		
Kés sebesség (alap / megnövelt teljesítmény)	min ¹	1400 / 1900
Késhosszúság	cm (in)	55 (21,6)
Vágási teljesítmény	mm (in)	19 (0,75)
Termék méretei		
Tömeg (akkumulátor nélkül)	kg (lb)	3,66 (8,1)

1. megjegyzés: Az ekvivalens rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok az 1,5 m/s² tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

2. megjegyzés: A környezetben a 2000/14/EK sz. EK irányelvvel összhangban hangteljesítményként mért zajkibocsátás (LWA). A gép jelentésben szereplő hangteljesítményszintjét a legmagasabb szintet produkáló eredeti vágófelszereléssel mérték. A garantált

és a mért hangteljesítmény közötti különbségnek az az oka, hogy a garantált hangteljesítmény tartalmazza a mérési eredményben lévő ingadozást és az azonos modellű gépek közti eltéréseket is a 2000/14/EK jelű irányelv értelmében.

3. megjegyzés: A gép ekvivalens hangnyomásszintjére vonatkozó jelentési adatok az 3 dB (A) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

AZ EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT TARTALMA

A Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SVÉDORSZÁG a saját felelősségére kijelenti, hogy a jelzett termék:

A Husqvarna AB képviselőjében, SE 561 82 Huskvarna, SVÉDORSZÁG, 2017. 12. 04.

John Thompson, termék- és marketingigazgató
A műszaki dokumentációk felelőse

Leírás	Sővénnyíró
Márka	McCulloch
Platform / Típus / Modell	BHT58VPR platform, képviselő modell: Li 58HT
Köteg	2017-es és újabb sorozatszámok

teljes mértékben megfelel a következő EU-irányelveknek és rendeleteknek:

Irányelv/rendelet	Leírás
2006/42/EK	„gépre vonatkozó”
2014/30/EU	„elektromágneses megfelelésre vonatkozó”
2000/14/EK	„kültéri zajkibocsátásra vonatkozó”
2011/65/EU	„veszélyes anyagokkal kapcsolatos”

Az alábbi harmonizált szabványok és/vagy műszaki előírások kerültek alkalmazásra: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

A zajtűk a 2000/14/EK irányelv V. mellékletnek megfelelően a használati utasításban, a műszaki adatok fejezetben, valamint az aláírt EK-megfelelőségi nyilatkozatban találhatók.

A TV Rheinland-Pfalz vizsgálatot végeztetett a Husqvarna AB számára, és az alábbi megfelelőségi nyilatkozatot bocsátotta ki az Európai Tanács jogokra vonatkozó 2006/42/EK irányelvre vonatkozóan.

Az aláírt EK-megfelelőségi nyilatkozatban található társultvány a terméken jelzettek szerint minden gyártási helyre és országokra vonatkozik.

A szilárdított műnyíró megfelel a vizsgálaton tesztelt példadarabnak.

Sommario

INTRODUZIONE.....	119	RICERCA DEI GUASTI.....	125
SICUREZZA.....	120	DATI TECNICI.....	126
FUNZIONAMENTO.....	123	CONTENUTO DELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE.....	127
MANUTENZIONE.....	124		

INTRODUZIONE

Manuale operatore

La lingua iniziale del presente manuale operatore è l'inglese. I manuali operatore in altre lingue sono traduzioni dall'inglese.

Panoramica

(Fig. 1)

1. Pacco batteria
2. Caricabatterie
3. Pulsante di stato della batteria
4. LED stato di carica della batteria
5. Paralama
6. Lama
7. Protezione della mano
8. Impugnatura anteriore
9. Fermo anteriore
10. Centro di comando digitale
11. Misuratore di energia
12. Pulsante di incremento
13. Pulsante di accensione
14. Impugnatura posteriore
15. Pulsante per il rilascio della batteria
16. Leva di comando
17. Apparecchio elettrico
18. Manuale operatore

Simboli riportati sul prodotto

(Fig. 2) Avvertenza

(Fig. 3) Leggere il presente manuale

(Fig. 4) Utilizzare protezioni per la testa omologate

(Fig. 5) Utilizzare cuffie protettive omologate

(Fig. 6) Utilizzare protezioni per gli occhi omologate

(Fig. 7) Utilizzare stivali protettivi e guanti protettivi omologati

(Fig. 8) Indossare pantaloni e maniche lunghe

(Fig. 9) PERICOLO: tenere le mani lontane dalla lama.

(Fig. 10) Scosse elettriche

(Fig. 11) Livello di potenza acustica garantito

Il prodotto e l'imballaggio non possono essere smaltiti come rifiuti domestici. Il prodotto e l'imballaggio devono essere portati presso un centro di raccolta specializzato nel recupero di

(Fig. 12) apparecchiature elettriche ed elettroniche.

(Fig. 13) Non lasciare, conservare o utilizzare sotto la pioggia o in presenza di umidità.

(Fig. 14) Riciclaggio

Nota: I restanti simboli/decalcomanie sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in altre aree commerciali.

Responsabilità del prodotto

Come indicato nelle leggi vigenti in materia di responsabilità obbligatoria sul prodotto, non siamo responsabili per eventuali danni causati dal nostro prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

Definizioni di sicurezza

Le definizioni riportate di seguito forniscono il livello di gravità per ciascuna delle parole di avvertenza.



AVVERTENZA: Lesioni alle persone.



ATTENZIONE: Danni al prodotto.

Nota: Queste informazioni rendono più semplice l'uso del prodotto.

Avvertenze generali di sicurezza dell'attrezzo elettrico



AVVERTENZA: Leggere attentamente tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può dare luogo a scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per la futura consultazione.

Nelle avvertenze, il termine "attrezzo elettrico" si riferisce al vostro attrezzo elettrico alimentato tramite rete elettrica (con cavo) o a batteria (senza fili).

Sicurezza dell'area di lavoro

- **Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Le zone in disordine o male illuminate possono provocare incidenti.
- **Non mettere in funzione attrezzi elettrici in ambienti esplosivi, quali quelli che comportano la presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere.** Gli attrezzi elettrici generano scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- **Tenere lontani bambini e spettatori mentre si fa funzionare un attrezzo elettrico.** Le distrazioni possono causare la perdita del controllo.

Sicurezza elettrica

- **Le spine degli attrezzi elettrici devono essere adatte alle prese. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non utilizzare adattatori per spine con attrezzi elettrici dotati di messa a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- **Evitare il contatto del corpo con superfici messe a massa o collegate a terra, come condutture, radiatori, stufe e frigoriferi.** In casi simili si

verificherebbe un aumento del rischio di scosse elettriche.

- **Non esporre gli attrezzi elettrici a pioggia o umidità.** L'ingresso di acqua in un attrezzo elettrico fa aumentare il rischio di scosse elettriche.
- **Non rovinare il cavo elettrico. Non usare mai il cavo per trasportare, tirare o staccare dalla presa l'attrezzo elettrico. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli taglienti e neppure a parti della macchina che siano in movimento.** I cavi danneggiati o attorcigliati fanno aumentare il rischio di scosse elettriche.
- **Per il funzionamento di un attrezzo elettrico all'aperto, usare una prolunga adatta per l'uso all'aperto.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.
- **Se è inevitabile l'uso di un attrezzo elettrico in una ubicazione umida, utilizzare una fonte di alimentazione protetta con interruttore di circuito per guasto di messa a terra (GFCI).** L'uso di un GFCI riduce il rischio di scossa elettrica.

Sicurezza personale

- **Nell'uso di un attrezzo elettrico, restare alerti, fare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buonsenso. Non usare un attrezzo elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di droga, alcol o farmaci.** Un attimo di disattenzione può causare lesioni personali gravi.
- **Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Indossare sempre una protezione per gli occhi.** L'uso in condizioni adeguate dell'abbigliamento protettivo (come mascherina protettiva, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o cuffie protettive) riduce le lesioni personali.
- **Prevenire la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione Off prima di effettuare il collegamento alla presa dell'alimentazione e/o alla batteria, di sollevare o trasportare l'attrezzo.** Il trasporto di attrezzi elettrici tenendo le dita sull'interruttore o su attrezzi che producono corrente e il cui interruttore è acceso, può provocare incidenti.
- **Rimuovere qualunque chiave o strumento di regolazione prima di accendere l'attrezzo elettrico.** Qualunque chiave o attrezzo lasciato attaccato a parti rotanti può causare danni alla persona.
- **Operare in sicurezza. Operare sempre facendo attenzione a posizionare bene i piedi e a mantenere l'equilibrio.** Ciò permette un migliore controllo dell'attrezzo elettrico in situazioni inattese.
- **Vestirsi in maniera adeguata. Non indossare abiti troppo ampi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento.** Lasciati liberi, indumenti, gioielli o capelli lunghi possono restare impigliati nelle parti in movimento.

- **Qualora vengano forniti strumenti per il collegamento a strutture di estrazione e raccolta della polvere, accertarsi che queste siano collegate e usate in modo adeguato.** La raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla presenza di questo agente.
- **In condizioni non ottimali, la batteria potrebbe perdere liquido; evitare il contatto. Qualora il contatto avvenisse, sciacquare la parte con acqua. Se il liquido entra negli occhi, chiamare immediatamente un medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni.

Uso e cura dell'attrezzo elettrico

- **Non forzare l'attrezzo elettrico. Usare l'attrezzo elettrico adatto all'applicazione.** L'attrezzo elettrico giusto farà il lavoro meglio e in modo più sicuro se usato alla velocità per la quale è stato progettato.
- **Non usare l'attrezzo elettrico se non è possibile accenderlo o spegnerlo tramite interruttore.** Qualunque attrezzo elettrico che non possa essere controllato tramite interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- **Staccare la spina dalla presa dell'alimentazione e/o la batteria prima di procedere a qualunque regolazione, cambio di accessori o alla conservazione degli attrezzi.** Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'attrezzo elettrico.
- **Riporre gli attrezzi elettrici fuori dalla portata dei bambini e non permettere l'uso dei suddetti a persone che non hanno familiarità con tali attrezzi e con queste istruzioni.** Nelle mani di persone inesperte, gli attrezzi elettrici sono pericolosi.
- **Manutenzione degli attrezzi elettrici. Verificare che le parti mobili dell'attrezzo elettrico non siano disallineate o inceppate, che non vi siano parti rotte o danneggiate al punto da compromettere il funzionamento dell'attrezzo stesso. Qualora danneggiato, riparare l'attrezzo elettrico prima dell'uso.** Molti incidenti sono causati da attrezzi elettrici con una manutenzione inadeguata.
- **Mantenere affilati e puliti gli strumenti da taglio.** Con una manutenzione adeguata, gli strumenti da taglio con bordi affilati risultano più facili da controllare e meno pericolosi.
- **Usare l'attrezzo elettrico, gli accessori, le punte ecc. come indicato dalle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e della prestazione da effettuare.** L'impiego di attrezzi elettrici per usi diversi da quelli previsti può dar luogo a situazioni di pericolo.

Utilizzo e manutenzione della batteria

- **Ricaricare l'attrezzo esclusivamente utilizzando il caricabatterie specificato dal produttore.** L'utilizzo di una caricabatterie indicato per un altro tipo di batteria potrebbe provocare rischio di incendio.
- **Utilizzare i dispositivi esclusivamente con le batterie specificate.** L'utilizzo di altre pacchi batteria potrebbe provocare lesioni e incendi.
- **Se la batteria non viene utilizzata, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero consentire il collegamento tra i terminali.** Provocare il cortocircuito dei terminali della batteria potrebbe causare ustioni o provocare un incendio.

Manutenzione

- **Far riparare l'attrezzo elettrico solo ed esclusivamente da personale specializzato utilizzando solo pezzi di ricambio originali.** Questo garantirà che sia salvaguardata la sicurezza dell'attrezzo elettrico.

Avvertenze sulla sicurezza del tagliasepi

- **Utilizzare il tagliasepi tenendolo con entrambe le mani. L'utilizzo di una sola mano potrebbe causare la perdita di controllo e provocare gravi lesioni personali.**
- **Tenere le parti del corpo lontane dalla lama tagliente. Non rimuovere il materiale tagliato e non tenere il materiale da tagliare quando le lame sono in funzione. Assicurarsi di rimuovere eventuali residui mentre il motore è spento. Le lame si muovono per inerzia dopo lo spegnimento.** Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo del tagliasepi può comportare gravi lesioni personali.
- **Trasportare il tagliasepi tenendolo per l'impugnatura quando le lame di taglio non sono in funzione.** Un adeguato utilizzo del tagliasepi riduce possibili lesioni personali dovute alle lame del tagliente.
- **Impugnare l'elettrotensile utilizzando esclusivamente le apposite superfici isolate, in quanto la lama del tagliente può entrare in contatto con cavi nascosti.** Se le lame del tagliente vengono a contatto con un filo scoperto sotto tensione, le parti in metallo esposte possono risultarne caricate e causare una scossa elettrica all'operatore.
- **PERICOLO: tenere le mani lontane dalla lama.** Il contatto con la lama provocherà gravi lesioni personali.

Sicurezza batterie

Utilizzare esclusivamente pacchi batterie originali del produttore e ricaricarli soltanto in caricabatterie omologati dal produttore.

I pacchi batterie ricaricabili si utilizzano esclusivamente come alimentazione per i prodotti senza fili in questione. Per evitare lesioni, il pacco batterie non deve essere utilizzato come fonte di alimentazione per altri dispositivi.

- Non smontare, aprire né distruggere i pacchi batterie.
- Non esporre i pacchi batterie ai raggi diretti del sole o a fonti di calore. Tenere i pacchi batterie lontano da fiamme e incendi.

- Esaminare regolarmente il caricabatterie del pacco batterie e il pacco batterie per verificare l'eventuale presenza di danni. I pacchi batterie danneggiati o modificati possono provocare incendi, esplosioni o rischio di lesioni. Non riparare o aprire i pacchi batterie danneggiati.
 - Non usare un pacco batterie o un prodotto difettoso, modificato o danneggiato.
 - Non modificare o riparare i prodotti o i pacchi batterie. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente dal proprio rivenditore autorizzato.
 - Non provocare il cortocircuito di una cella o di un pacco batterie. Non conservare i pacchi batterie in una scatola o in un cassetto dove possano essere cortocircuitati da altri oggetti di metallo.
 - Non rimuovere un pacco batterie dal proprio imballaggio originale fino all'effettivo utilizzo.
 - Non scuotere meccanicamente i pacchi batterie.
 - In caso di perdite dalla batteria, non lasciare che il liquido entri in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto con il liquido, pulire l'area con grandi quantità di acqua e consultare un medico.
 - Non utilizzare un caricabatterie diverso da quello specificato per il funzionamento del pacco batterie.
 - Osservare i segni più (+) e meno (-) presenti sul pacco batterie e sul prodotto per assicurare il corretto funzionamento.
 - Non utilizzare un pacco batterie non realizzato per il funzionamento con il prodotto.
 - Sullo stesso dispositivo, non mischiare tra loro pacchi batterie di tensione o produttori diversi.
 - Tenere i pacchi batterie lontano dalla portata dei bambini.
 - Acquistare sempre pacchi batterie adatti al prodotto.
 - Tenere le batterie pulite e asciutte.
 - Pulire i terminali dei pacchi batterie con un panno asciutto e pulito, se necessario.
 - I pacchi batterie secondari devono essere caricati prima dell'uso. Per la corretta procedura di carica, utilizzare sempre il caricabatterie adatto e fare riferimento al manuale.
 - Non lasciare il pacco batterie in carica per un periodo di tempo prolungato se non è in uso.
 - Conservare il manuale per farvi riferimento in futuro.
 - Utilizzare il pacco batterie esclusivamente per l'uso previsto.
 - Rimuovere il pacco batterie dal prodotto quando non viene utilizzato.
 - Tenere il pacco batterie lontano da graffette, chiavi, chiodi, viti, o altri piccoli oggetti metallici durante il funzionamento. Questo può creare un collegamento tra i terminali. Provocare il cortocircuito dei terminali dei pacchi batterie potrebbe causare ustioni o provocare un incendio.
- prodotto solo per le attività riportate nel presente manuale. Non utilizzare il prodotto per altre attività.
- Attenersi alle istruzioni contenute nel presente manuale. Rispettare i simboli di sicurezza e le istruzioni di sicurezza. In caso di mancata osservanza delle istruzioni e dei relativi simboli, si potrebbero causare lesioni personali, danni o la morte.
 - Non gettare il presente manuale. Utilizzare le istruzioni per assemblare, azionare e mantenere il prodotto in buone condizioni. Utilizzare le istruzioni per installare correttamente attrezzature e accessori. Utilizzare esclusivamente attrezzature e accessori omologati.
 - Non utilizzare un prodotto danneggiato. Attenersi al programma di manutenzione. Eseguire solo gli interventi di manutenzione riportati nelle istruzioni di questo manuale. Tutti gli altri interventi di manutenzione devono essere effettuati da un centro di assistenza autorizzato.
 - Il presente manuale non include tutte le situazioni che possono verificarsi quando si utilizza il prodotto. Prestare la massima attenzione e usare il buon senso. Non utilizzare mai il prodotto o eseguire interventi di manutenzione sul prodotto se non si è sicuri. Per ulteriori informazioni parlare con un esperto del prodotto, il vostro rivenditore, l'officina o il centro di assistenza autorizzato.
 - Rimuovere la batteria prima di assemblare il prodotto, conservarlo in magazzino o eseguire la manutenzione.
 - Non utilizzare il prodotto se è stato modificato in qualche modo rispetto alle caratteristiche iniziali. Non sostituire una parte del prodotto senza previa approvazione del produttore. Utilizzare solo parti approvate dal produttore. Una manutenzione impropria può causare lesioni o la morte.
 - Non avviare il prodotto in ambienti chiusi o vicino a materiale infiammabile.
 - Il motore emette un campo elettromagnetico quando si utilizza il prodotto. Il campo elettromagnetico può danneggiare gli impianti medici. Rivolgersi al medico e al produttore degli impianti medici prima di utilizzare il prodotto.
 - Non consentire ai bambini di utilizzare il prodotto. Non permettere a chiunque non conosca le istruzioni di utilizzare il prodotto.
 - Assistere sempre una persona, con capacità fisica o mentale ridotta, quando utilizza il prodotto. Deve sempre essere presente un adulto responsabile.
 - Bloccare il prodotto in un'area a cui i bambini o le persone non autorizzate non possano accedere.
 - Il prodotto può espellere oggetti e causare lesioni. Attenersi alle istruzioni di sicurezza per ridurre il rischio di lesioni o morte.
 - Non allontanarsi dal prodotto con il motore in funzione.
 - L'operatore del prodotto è responsabile in caso di incidente.

Istruzioni di sicurezza generali

- Utilizzare il prodotto in modo corretto. Un uso improprio può causare lesioni o la morte. Utilizzare il

- Verificare che i componenti non siano danneggiati prima di utilizzare il prodotto.
- Tenersi a una distanza di sicurezza da persone o animali prima di utilizzare il prodotto. Verificare che le persone circostanti siano a conoscenza del fatto che il prodotto verrà azionato.
- Fare riferimento alle normative nazionali o locali, in quanto possono impedire o limitare il funzionamento del prodotto in determinate condizioni.

Dispositivi di protezione sul prodotto

- Eseguire regolarmente la manutenzione del prodotto.
 - Ciò aumenta la durata del prodotto.
 - E riduce il rischio di incidenti.

Far esaminare il prodotto da un rivenditore o un centro di assistenza autorizzati per eventuali regolazioni o riparazioni.

- Non utilizzare un prodotto con abbigliamento protettivo danneggiato. Se il prodotto è danneggiato, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

Protezione della mano

La protezione per mano impedisce che le mani entrino in contatto con le lame in movimento. Per esempio, se l'operatore lascia andare l'impugnatura anteriore.

- Assicurarsi che la protezione per mano sia fissata correttamente.
- Accertarsi che la protezione per mano non sia danneggiata.

Paralama

- Accertarsi che la protezione della lama non abbia subito lesioni o incrinature.
- Fissare la protezione lama durante il trasporto e il magazzinaggio del prodotto.

Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



AVVERTENZA: La manutenzione non corretta può causare lesioni o danni al motore.

L'operatore del prodotto è responsabile dell'esecuzione di tutte le operazioni di manutenzione necessarie specificate nel manuale operatore.

Rimuovere il pacco batterie prima di eseguire la manutenzione.

FUNZIONAMENTO



AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

Prima di utilizzare il prodotto

- Verificare che non ci siano parti mancanti, danneggiate, allentate o usurate sul prodotto.
- Controllare i dadi, i bulloni e le viti.
- Verificare il corretto funzionamento del pulsante di attivazione.
- Verificare il corretto funzionamento dell'interruttore di accensione.

Installare il pacco batterie

(Fig. 15)

- Allineare le nervature del pacco batterie con le asole di montaggio nel vano batteria. Spingere la batteria nell'apposito vano finché non si sente uno scatto.
- Per rimuovere le batterie, premere e tenere premuto il pulsante di rilascio della batteria ed estrarre il pacco batterie.

Per avviare il motore

1. Installare il pacco batterie. Vedere *Installare il pacco batterie alla pagina 123*.

2. Premere il pulsante di accensione fino a quando la spia non si accende.
3. Afferrare l'impugnatura anteriore con la mano sinistra e l'impugnatura posteriore con la mano destra. Premere il pulsante di fermo anteriore.
4. Premere il pulsante di attivazione per farlo funzionare.
 - Premere il pulsante di attivazione leggermente per velocità inferiori.
 - Premere più forte l'erogatore per una maggiore velocità.
5. Utilizzare la motosega.

Per tagliare le siepi

(Fig. 16)

- Spostare il prodotto dal basso verso l'alto quando si tagliano i lati.
- Puntare il motore nella direzione opposta rispetto alla siepe.
- Per ottenere un equilibrio ottimale, tenere il prodotto il più possibile vicino al corpo.
- Assicurarsi che la punta della lama non tocchi il terreno.
- Non tagliare troppo rapidamente. Tagliare lentamente e in modo continuo fino a che non si ottiene un buon taglio di qualità.

Per modificare la modalità di alimentazione

La modalità di alimentazione del prodotto può essere modificata mentre il prodotto è in funzione. Sono disponibili 2 modalità di alimentazione:

1. **Modalità standard:** consente di risparmiare energia e aumenta la produttività. La modalità standard è applicabile alla maggior parte delle attività.

Nota: Il prodotto è impostato sulla modalità standard quando viene avviato.

2. **Modalità Boost** - Il prodotto funziona ad alta velocità in modalità Boost. La modalità Boost funziona alla massima potenza per compiti che non sono facili. Per avviare la Modalità Boost, premere il pulsante di modalità Boost fino a quando la spia non si accende. Per arrestare la Modalità Boost, premere il pulsante di modalità Boost fino a quando la spia non si spegne.

Nota: Se il pulsante viene rilasciato durante il funzionamento, il prodotto viene avviato nella modalità più recente. Se il prodotto si arresta automaticamente, o se l'operatore preme il pulsante di accensione/ spegnimento, l'ultima modalità usata viene cancellata dalla memoria. Il prodotto è reimpostato sulla modalità Standard quando viene avviato.

Misuratore di energia

Il misuratore di energia mostra quanta energia viene utilizzata dal prodotto durante il funzionamento.

- Le lampade a LED 4 e 5 mostrano le migliori prestazioni e la massima efficienza della batteria.
- La spia a LED 6 sul lato destro mostra la potenza massima e l'efficienza della batteria minima.

MANUTENZIONE



AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di pulire e riparare il prodotto o prima di eseguire la manutenzione.

Manutenzione giornaliera

- Rimuovere il pacco batterie. Fare riferimento alle istruzioni per l'uso delle batterie per una corretta manutenzione.
- Controllare i dadi, i bulloni e le viti.
- Verificare il corretto funzionamento del pulsante di attivazione.
- Verificare il corretto funzionamento dell'interruttore di accensione.
- Rimuovere materiale superfluo esterno dal prodotto con una spazzola morbida o un panno asciutto. Non pulire con acqua, detersivi liquidi o solventi.
- Utilizzare una spazzola morbida per rimuovere i materiali indesiderati accumulatisi sulle prese d'aria.
- Verificare che non ci siano parti mancanti, danneggiate, allentate o usurate sul prodotto.
- Esaminare il prodotto per accertarsi che le parti in movimento siano allineate e sicure per entrare in funzione.
- Lubrificare le lame per evitare la corrosione. Il lubrificante non deve essere tossico o pericoloso per persone, animali o piante. Assicurarsi che sia presente del lubrificante tra la parte superiore e inferiore delle lame.
- Fissare la protezione della lama.
- Bloccare il prodotto in un'area a cui i bambini o le persone non autorizzate non possano accedere.
- Se il prodotto è danneggiato, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato. Non utilizzare un prodotto danneggiato.

LED stato di carica della batteria

Lo stato del pacco batterie è indicato fino a quando non si tira la leva di attivazione. Quando si rilascia la leva di comando, lo stato del pacco batterie viene visualizzato nuovamente.

Il numero dei LED mostra l'attuale livello di carica delle batterie.

Spie LED	Stato della batteria
Tutti i LED verdi si accendono	Completamente carico (100% - 76%)
I LED 1, 2 e 3 si accendono	Il pacco batterie ha raggiunto il 75% - 51% di carica.
I LED 1 e 2 si accendono	Il pacco batterie ha raggiunto il 50% - 26% di carica.
Il LED 1 si accende	Il pacco batterie ha raggiunto il 25% - 6% di carica.
Il LED 1 lampeggia	Il pacco batterie ha raggiunto il 5% - 0% di carica.

Nota: Se il motore si arresta e il LED di alimentazione rimane acceso, premere il pulsante sul pacco batterie. Per le possibili soluzioni, fare riferimento a *Codici errore alla pagina 125*.

Nota: Quando la batteria è completamente scarica, il motore si arresta immediatamente.

Nota: Il motore si arresta automaticamente se il pacco batterie o la centralina motore sono troppo caldi durante il funzionamento pesante. Lasciare girare il motore. Lasciare che la batteria si raffreddi. Il prodotto viene ripristinato.

RICERCA DEI GUASTI

Problema	Possibili guasti	Possibile azione
Il prodotto non si avvia	Il pulsante di accensione è spento.	Avviare il pulsante di accensione. Vedere <i>Per avviare il motore alla pagina 123</i> .
	Nessun contatto elettrico tra il prodotto e la batteria.	Installare il pacco batterie correttamente. Vedere <i>Installare il pacco batterie alla pagina 123</i> .
	Il pacco batterie non è carico.	Caricare il pacco batterie. Vedere il manuale operatore per i pacchi batteria.
	Il pacco batterie o il prodotto è troppo caldo.	Lasciare che il pacco batterie e il prodotto si raffreddino prima di avviare il prodotto.
	Il pacco batterie o il prodotto è troppo freddo.	Lasciare che il pacco batterie e il prodotto si scaldino prima di avviare il prodotto.
	La centralina del motore è troppo calda.	Lasciare che il pacco batterie e il prodotto si raffreddino per almeno un'ora prima di avviare il prodotto.
Le lame non si spostano	Le lame non si bloccano	Rimuovere i materiali indesiderati

Codici errore

I codici di errore aiutano alla risoluzione dei problemi del pacco batterie e/o del caricabatterie del pacco batterie durante la ricarica.

(Fig. 17)

Nota: Osservare il LED dello stato di carica della batteria con le nervature della batteria rivolte verso l'alto per vedere l'orientamento corretto delle luci LED.

Schermata dei LED	Possibili guasti	Possibili azioni
Il LED 1 è rosso e il LED 4 è verde, il pacco batterie non si carica o non funziona correttamente nel prodotto	I fusibili interni sono bruciati	Contattare un centro assistenza autorizzato.
Il LED 1 è rosso	Tensione della cella irregolare	Contattare un centro assistenza autorizzato.
Il LED 4 è verde	Il pacco batterie è sovraccarico	Rimuovere il pacco batterie dal caricabatterie e installare nel prodotto. Far funzionare il prodotto. Il caricabatterie potrebbe essere difettoso. Contattare un centro assistenza autorizzato.
Il LED 1 è rosso e il LED 2 è verde, il pacco batterie non si carica o non funziona correttamente nel prodotto	Difetto del pacco batterie	Rimuovere il pacco batterie dal prodotto. Non ricaricare. Il pacco batterie è danneggiato e deve essere sostituito. Contattare un centro assistenza autorizzato.
Il LED ROSSO si accende, il LED 2 è verde e lampeggia durante la carica o quando il pacco batterie è installato sul caricabatterie	La temperatura della batteria interna è troppo bassa o troppo alta per la ricarica	Spostare il caricabatterie e il pacco batterie in un luogo in cui la temperatura interna del pacco batterie può essere compresa tra 5 °C e 45 °C (41 °F e 113 °F).

Schermata dei LED	Possibili guasti	Possibili azioni
Il LED ROSSO lampeggia e il LED 2 lampeggia in verde quando il pacco batterie non è installato.	La temperatura interna della batteria è troppo bassa o troppo alta	<p>La temperatura interna nella batteria deve essere compresa tra -15 °C e 70 °C (5 °F e 158 °F). La temperatura ambiente nel pacco batterie è troppo bassa o troppo alta.</p> <ul style="list-style-type: none"> Se il pacco batterie è troppo freddo a causa dell'ambiente circostante, spostare il pacco batterie e il caricabatterie in un ambiente caldo. Se il pacco batterie è troppo caldo, soprattutto dopo il funzionamento, spostare le batterie e caricabatterie lontano dall'ambiente caldo.

DATI TECNICI

	unità	LI 58HT (BHT58VPR)
Specifiche del motore		
Tipo di motore		Senza spazzole (brushless)
Tensione motore	V (DC)	58
Motore	Merc	400
Specifiche di batteria e caricatore		
Tipo batteria predefinito		Li 582.6A
Tipo caricabatterie predefinito		Li 58V 2.5CGR
Dati relativi a rumorosità e vibrazioni		
Livello di vibrazioni equivalente (ahv, eq) impugnatura anteriore. Vedere Nota 1.	m/s ²	2,865
Livello di vibrazioni equivalente (ahv, eq) impugnatura posteriore. Vedere Nota 1.	m/s ²	3,321
Livello potenza acustica, garantito (LWA). Vedere Nota 2.	dB(A)	95
Livello di potenza acustica, misurato. Vedere Nota 2.	dB(A)	93
Livello di pressione acustica all'orecchio dell'operatore. Vedere Nota 3.	dB(A)	82
Specifiche delle lame		
Velocità del disco (standard/boost)	min ¹	1400/1900
Lunghezza delle lame	cm (pollici)	55 (21,6)
Capacità di taglio	mm (pollici)	19 (0,75)
Dimensioni del prodotto		
Peso (senza batteria)	kg (lb)	3,66 (8,1)

Nota 1: I dati riportati per il livello di vibrazioni equivalente hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1,5 m/s².

Nota 2: Emissioni acustiche nell'ambiente misurate come potenza acustica (LWA) in base alla direttiva CE 2000/14/CE. Il livello di potenza acustica riportato per il macchinario è stato misurato con il gruppo di taglio originale che emette il livello massimo. La differenza tra

potenza acustica misurata e garantita è che la potenza acustica garantita comprende anche la dispersione nel risultato di misurazione e le variazioni tra le diverse macchine dello stesso modello come da Direttiva 2000/14/CE.

Nota 3: I dati riportati per il livello di pressione acustica equivalente del macchinario hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 3 dB (A).

CONTENUTO DELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto indicato:

Per conto di Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, 04/12/2017

Descrizione	Tagliasiepi
Marchio	McCulloch
Piattaforma / Tipo / Modello	Piattaforma BHT58VPR, rappresentanti i modelli Li 58HT
Lotto	A partire dal numero di serie 2017

John Thompson, direttore Marketing e Prodotti
Responsabile della documentazione tecnica

È pienamente conforme alle seguenti norme e direttive UE:

Direttiva/norma	Descrizione
2006/42/CE	"relativa alle macchine"
2014/30/UE	"sulla compatibilità elettromagnetica"
2000/14/CE	"relativa al rumore nell'ambiente esterno"
2011/65/UE	"relativa alle sostanze pericolose"

Le norme armonizzate e/o specifiche tecniche applicate sono le seguenti: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

In conformità alla direttiva 2000/14/CE, Allegato V, i valori per i livelli sonori dichiarati sono riportati nella sezione Dati tecnici del presente manuale e nel documento firmato Dichiarazione di conformità CE.

TÜV Rheinland ha eseguito l'omologazione volontaria per conto di Husqvarna AB, emettendo il Certificato di conformità relativo alla direttiva del Consiglio 2006/42/CE sulle macchine.

Il certificato, come riportato sulla Dichiarazione di conformità CE firmata, si applica a tutti i siti produttivi e paesi d'origine, così come riportati sul prodotto.

Il tagliasiepi in dotazione è conforme al modello sottoposto al test per l'omologazione.

TURINYS

IVADAS.....	128	GEDIMAI IR JŲ ŠALINIMAS.....	134
SAUGA.....	129	TECHNINIAI DUOMENYS.....	135
NAUDOJIMAS.....	132	EB ATITIKTIES DEKLARACIJOS TURINYS.....	136
PRIEŽIŪRA.....	133		

IVADAS

Naudojimo instrukcija

Pirminė šios naudojimo instrukcijos kalba yra anglų.
Naudojimo instrukcijos kitomis kalbomis yra verstos iš anglų kalbos.

Apžvalga

(Pav. 1)

1. Akumuliatorių blokas
2. Akumuliatoriaus įkroviklis
3. Akumuliatoriaus būklės mygtukas
4. Akumuliatoriaus įkrovimo šviesos diodas
5. Peilių apsauga
6. Peiliai
7. Rankos apsauginis elementas
8. Priekinė rankena
9. Priekinis fiksatorius
10. Skaitmeninis valdymo centras
11. Galingumo matuoklis
12. Galios didinimo mygtukas
13. Įjungimo / išjungimo mygtukas
14. Galinė rankena
15. Akumuliatoriaus nuėmimo mygtukas
16. Gaidukas
17. Elektrinis variklis
18. Naudojimo instrukcija

Simboliai ant gaminio

- (Pav. 2) Įspėjimas
- (Pav. 3) Perskaitykite šias instrukcijas
- (Pav. 4) Naudokite patvirtintą galvos apsaugą
- (Pav. 5) Naudokite patvirtintas apsaugines ausines
- (Pav. 6) Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemonės
- (Pav. 7) Naudokite patvirtintus apsauginius aulinius batus ir pirštines

(Pav. 8) Dėvėkite drabužius ilgomis rankovėmis ir ilgas kelnes

(Pav. 9) PAVOJUS – laikykite rankas atokiai nuo ašmenų.

(Pav. 10) Elektros smūgis

(Pav. 11) Garantuotas triukšmingumas

(Pav. 12) Šio gaminio arba pakuotės negalima išmesti kaip buitinių atliekų. Gaminį ir pakuotę reikia atiduoti į atitinkamą perdirbimo punktą, perdirbančią elektros ir elektronikos įrangą.

(Pav. 13) Nepalikite, nelaikykite ir nenaudokite lietuje arba drėgnoje aplinkoje.

(Pav. 14) Perdirbkite

Pasižymėkite: Kiti ant gaminio pateikti simboliai (lipdukai) nurodo kitų komercinių teritorijų sertifikavimo reikalavimus.

Gaminio patikimumas

Kaip nurodyta atsakomybės už gaminį įstatymuose, mes nesame atsakingi už mūsų gaminio sukeltą žalą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas.
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis.
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą.
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

SAUGA

Saugos ženklų reikšmės

Toliau apibrėžiamas signalinių žodžių žymimas pavojus.



PERSPĖJIMAS: Gali susižeisti asmenys.



PASTABA: Galima sugadinti gaminį.

Pasižymėkite: Ši informacija padeda gaminį naudoti saugiau.

Bendrieji įspėjimai dėl saugos naudojant elektros įrankius



PERSPĖJIMAS: Perskaitykite visus įspėjimus dėl saugos ir instrukcijas. Nesilaikydami įspėjimų ir instrukcijų galite sukelti gaisrą, gauti elektros smūgį ir (ar) rimtai susižeisti.

Saugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, nes jų gali pritrūkti vėliau.

Terminas „elektros įrankis“ įspėjimuose reiškia iš elektros tinklo maitinamą (laidinį) elektros įrankį arba akumuliatoriumi maitinamą (belaidį) elektros įrankį.

Sauga darbo vietoje

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. Netvarkingose arba tamsiose darbo vietose dažnai įvyksta nelaimės.
- Nenaudokite elektros įrankių sprogiose aplinkose, pavyzdžiui, ten, kur yra lengvai užsidegančių skysčių, dujų arba dulkių. Elektros įrankiai kibirkščiuoja, todėl gali užsiliepsnoti dulkės arba garai.
- Naudodami elektros įrankį, neleiskite arti būti vaikams ir pašaliniais asmenims. Išsiblaškę galite prarasti įrenginio kontrolę.

Elektrosauga

- Elektros įrankių kištukai turi atitikti elektros lizdus. Niekada nebandykite kokių nors būdu perdaryti kištuko. Jei naudojate įžemintus elektros įrankius, nenaudokite jokių kištukų adapterių. Jeigu kištukai nėra perdaryti ir atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.
- Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų. Jei kūnas taps elektros laidininku, iškils elektros smūgio pavojus.

- Nelaikykite elektros įrankių lietuje arba drėgnoje aplinkoje. Į įrenginį patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavojų.
- Tinkamai naudokite laidą. Niekada neneškite įrankio laikydami už laido, netraukite jo ir nebandykite traukdamai už jo ištraukti elektros įrankio kištuką. Laikykite laidą atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių. Dėl pažeistų arba susipainiojusių laidų padidėja elektros smūgio rizika.
- Jei elektros įrankį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilgintuvą. Naudojant lauke skirtą naudoti ilgintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.
- Jeigu elektros įrankį būtina naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite įžemintu grandinės pertraukikliu (IGP) apsaugotą maitinimo šaltinį. Naudojant IGP, sumažėja elektros smūgio pavojus.

Asmens sauga

- Naudodami elektros įrankį, būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektros įrankio, jei esate pavargę, apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų. Dirbant elektros įrankiais netgi akimirksniu neatidumo gali tapti sunkaus sužeidimo priežastimi.
- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Visuomet užsidėkite akių apsaugos priemones. Dėl atitinkamomis sąlygomis naudojamų apsauginių priemonių, pavyzdžiui, respiratorių, neslystančių apsauginių batų, šalmo arba apsauginių ausinių, sumažėja sužeidimų rizika.
- Saugokitės atsitiktinio įsijungimo. Prieš prijungdami įrenginį prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatorių bloko, paimdami arba nešdami įrenginį, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungimo padėtyje. Jei nešite elektros įrankį laikydami pirštą ant jungiklio ar prijungsite jį prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Prieš įjungdami elektros įrankį, pašalinkite iš jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius. Besisukančioje elektros įrankio dalyje paliktas veržliaraktis arba raktas gali sužeisti.
- Per plačiai neužsimokite. Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą. Tokiu būdu geriau kontroliuosite elektros įrankį netikėtose situacijose.
- Apsirenkite tinkamai. Niekada nedėvėkite palaidų drabužių ar papuošalų. Nelaikykite plaukų, drabužių ir pirštinių arti judančių dalių. Palaidi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įkliūti į judančias dalis.
- Jeigu naudojate įtaisus, skirtus dulkių surinkimo įrenginiams prijungti, įsitikinkite, kad jie tinkamai prijungti ir naudojami. Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, sumažėja su dulkėmis susijusių pavojų rizika.

Elektros įrankių naudojimas ir priežiūra

- **Dirbdami su elektros įrankiu nenaudokite jėgos. Naudokite savo darbui tinkamą elektros įrankį.** Naudojant tam tikslui skirtą elektros įrankį, darbas bus atliktas saugiau ir greičiau.
- **Jeigu paspaudus jungiklį elektros įrankis neįsijungia arba neišsijungia, nenaudokite įrankio.** Elektros įrankis, kurio nepavyksta tinkamai valdyti jungikliu, kelia pavojų ir turi būti taisomas.
- **Prieš reguliuodami elektros įrankius, keisdami priedus arba padėdami saugoti, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo ir (arba) atjunkite akumuliatorių bloką.** Laikantis šių prevencinės apsaugos priemonių, sumažėja netyčinio elektros įrankio įjungimo rizika.
- **Nenaudojamus elektros įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite naudoti elektros įrankio asmenims, kurie nemoka juo naudotis arba nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis.** Nekvalifikuotų naudotojų rankose elektros įrankiai yra pavojingi.
- **Priziūrėkite elektros įrankius. Patikrinkite, ar sureguliuotos ir nestringa judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų veiksnių, kurie gali daryti įtaką elektros įrankio veikimui. Prieš naudojant, sugedusį elektros įrankį reikia sutaisyti.** Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai priziūrimų elektros įrankių.
- **Pjovimo įrankiai turi būti pagalasti ir švarūs.** Tinkamai priziūrėti pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau užstringa ir juos paprasčiau valdyti.
- **Elektros įrankius, priedus, įrankių galastuvus ir pan. naudokite taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Naudodami elektros įrankį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingą situaciją.

Akumuliatorių įrankių naudojimas ir priežiūra

- **Akumuliatorius kraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkamas vienam akumuliatorių blokui, gali sukelti gaisro pavojų, naudojamas kitam akumuliatorių blokui įkrauti.
- **Elektros įrankius naudokite tik su jiems skirtais akumuliatorių blokais.** Naudojant bet kokį kitą akumuliatorių bloką kyla sužeidimo ir gaisro pavojus.
- **Nenaudojamą akumuliatorių bloką laikykite toliau nuo metalinių daiktų, galinčių sukurti jungtį tarp gnybtų, pavyzdžiui sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkių metalinių daiktų.** Trumpai sujungus akumuliatoriaus gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.
- **Esant nepalankioms sąlygoms, iš akumuliatoriaus gali imti tekėti skystis. Nelieskite jo. Ant odos netyčia patekusį skystį nuplaukite vandeniu. Skysčiui patekus į akis kreipkitės medicininės pagalbos.** Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.

Techninė priežiūra

- **Elektros įrankio techninę priežiūrą privalo atlikti kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas tik tokias pačias pakaitines dalis.** Tokiu būdu bus užtikrinta elektros įrankio sauga.

Gyvatvorių žirklių saugos įspėjimai

- **Gyvatvorių žirkles valdykite abiem rankomis. Laikant įrenginį viena ranka, jis gali tapti nevaldomas ir sukelti rimtų sužeidimų.**
- **Visas kūno dalis laikykite toliau nuo peilių ašmenų. Peiliams judant nebandykite išimti nupjaautos medžiagos arba laikyti pjaunamos medžiagos. Prieš išimdami įstrigusią medžiagą, būtinai išjunkite jungiklį. Išjungus įrenginį, peiliai iš inercijos dar juda.** Dirbant gyvatvorių žirkliemis netgi akimirksnis neatidumo gali tapti sunkaus sužeidimo priežastimi.
- **Gyvatvorių žirkles neškite laikydami už rankenos, įsitikinę, kad peiliai jau sustoję.** Tinkamai dirbant gyvatvorių žirkliemis, sumažėja galimų sužeidimų pavojus.
- **Laikykite elektros įrankį tik už izoliuoto rankenų paviršiaus, nes peilių ašmenys gali paliesti paslėptus laidus.** Peilių ašmenims palietus laidą, kuriuo teka elektros srovė, srovė gali imti tekėti metalinėmis įrankio dalimis ir naudotojas gali gauti elektros smūgį.
- **PAVOJUS – laikykite rankas atokiai nuo ašmenų.** Prisilietę prie ašmenų galite rimtai susižeisti.

Akumuliatorių naudojimo sauga

Naudokite tik gamintojo akumuliatorių ir įkraukite jį tik naudodami gamintojo akumuliatorių įkroviklį.

Įkraunamus akumuliatorių blokus galima naudoti tik kaip atitinkamų belaidžių gaminių maitinimo šaltinius. Norint išvengti sužeidimų akumuliatorių bloko negalima naudoti kaip maitinimo šaltinio kitiems įrenginiams.

- Akumuliatorių blokų neardykite, neatidarinėkite ir nepjaustykite.
- Saugokite akumuliatorių blokus nuo tiesioginių saulės spindulių arba karščio. Saugokite akumuliatorių blokus nuo ugnies.
- Reguliariai patikrinkite akumuliatorių bloką ir jo įkroviklį, ar nepažeisti. Pažeisti arba pakeisti akumuliatorių blokai gali sukelti gaisrą, sprogtį arba sukelti sužeidimų pavojų. Netaisykite ir neatidarykite pažeistų akumuliatorių blokų.
- Nenaudokite pažeisto, pakeisto arba sugadinto akumuliatorių bloko arba gaminio.
- Nekeiskite ir netaisykite gaminio arba akumuliatorių bloko. Remonto darbus patikėkite tik patvirtintam specialistui.
- Nebandykite sujungti elemento ar akumuliatorių bloko kontaktų trumpuoju jungimu. Nelaikykite akumuliatorių blokų dėžėje ar stalčiuje, kur jų kontaktus trumpuoju jungimu gali sujungti kiti metaliniai objektai.
- Neišpakuokite akumuliatorių bloko, kol jo neketinate naudoti.

- Nesutrenkite akumuliatorių blokų.
- Jei iš akumulatoriaus teka skystis, saugokite nuo jo odą ir akis. Jei palietėte skystį, gerai nuplaukite šią vietą vandeniu ir kreipkitės pagalbos į medikus.
- Nenaudokite akumuliatorių įkroviklio kitoms nei nurodytoms akumuliatorių bloko operacijoms atlikti.
- Atsižvelkite į pliuso (+) ir minuso (-) ženklus ant akumuliatorių bloko ir gaminio, kad užtikrintumėte tinkamą veikimą.
- Nenaudokite akumuliatorių bloko, neskirto naudoti su gaminiu.
- Nenaudokite gaminyje skirtingų įtampų arba skirtingų gamintojų akumuliatorių blokų.
- Saugokite akumuliatorių blokus nuo vaikų.
- Visada pirkite nurodyto tipo gaminio akumuliatorių blokus.
- Akumulatorius laikykite švarioje ir sausoje vietoje.
- Jeigu akumuliatorių bloko kontaktai susitępa, nuvalykite juos švaria ir sausa šluoste.
- Prieš naudojant antrinius akumuliatorių blokus juos reikia įkrauti. Visada naudokite tinkamą akumuliatorių įkroviklį ir vadovaukitės tinkamo įkrovimo instrukcijomis, pateikiamomis vadove.
- Jeigu akumuliatorių bloko nenaudojate, nepalikite jo ilgai prijungto prie įkroviklio.
- Išsaugokite vadovą, kad galėtumėte peržiūrėti jį vėliau.
- Akumuliatorių bloką naudokite tik pagal paskirtį.
- Kai nenaudojate gaminio, išimkite iš jo akumuliatorių bloką.
- Laikykite naudojamą akumuliatorių bloką atokiau nuo popieriaus sąvaržėlių, raktų, vinių, varžtų arba kitų metalinių objektų. Taip gali įvykti trumpasis kontaktų jungimas. Trumpai sujungus akumuliatorių bloko gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.

Bendrieji saugos nurodymai

- Naudokite gaminį tinkamai. Netinkamai naudojant galima rimtai arba mirtinai susižeisti. Produktą naudokite tik šiose instrukcijose nurodytiems darbams. Nenaudokite gaminio kitiems darbams.
- Paisykite šiose instrukcijose pateiktų nurodymų. Paisykite saugos simbolių ir saugos nurodymų. Naudotojui nepaisant instrukcijų ir simbolių, galima sugadinti įrangą arba susižeisti ar mirtinai susižeisti.
- Neišmeskite šių instrukcijų. Vadovaukitės šiomis instrukcijomis surinkdami ir naudodami šį gaminį bei atlikdami jo techninę priežiūrą. Vadovaukitės šiomis instrukcijomis, kad tinkamai prijungtumėte priedus. Naudokite tik patvirtintus priedus.
- Sugadinto gaminio nenaudokite. Paisykite techninės priežiūros grafiko. Atlikite tik šiose instrukcijose aprašytus priežiūros darbus. Visus kitus priežiūros darbus turi atlikti patvirtintas techninės priežiūros centras.
- Šiose instrukcijose negali būti numatytos visos situacijos, su kuriomis galite susidurti naudodami gaminį. Būkite atsargūs ir apdairūs. Gaminio

nenaudokite ir nevykdyskite jo priežiūros darbų, jei nesate tikri dėl jo būklės. Jei reikia informacijos, kreipkitės į gaminio ekspertą, pardavimo atstovą, techninės priežiūros atstovą arba patvirtintą techninės priežiūros centrą.

- Prieš surinkdami gaminį, ruošdami jį saugoti arba atlikdami techninės priežiūros darbus, atjunkite išimkite akumuliatorių bloką.
- Nenaudokite gaminio, jei pasikeitė jo pradinės specifikacijos. Nekeiskite gaminio dalių, neturinčių gamintojo patvirtinimo. Naudokite tik gamintojo patvirtintas dalis. Netinkamai atliekant gaminio techninę priežiūrą galima rimtai arba mirtinai susižeisti.
- Neužveskite gaminio patalpoje arba greta degių medžiagų.
- Kai naudojate gaminį, variklis sukuria elektromagnetinį lauką. Elektromagnetinis laukas gali sugadinti medicininius implantus. Prieš pradėdami naudoti šį gaminį, pasitarkite su savo gydytoju ir medicininio implanto gamintoju.
- Neleiskite gaminio naudoti vaikams. Neleiskite gaminio naudoti su instrukcijomis nesusipažinusiems asmenims.
- Visada prižiūrėkite gaminį naudojantį fizinę arba protinę negalią turintį asmenį. Juos visada privalo prižiūrėti atsakingas suaugęs asmuo.
- Užrakinkite gaminį vaikams ir nepatvirtintiems asmenims nepasiekiamoje vietoje.
- Iš gaminio gali išskrieti ir sužaloti pašaliniai objektai. Paisykite saugos nurodymų, kad sumažėtų rimtų ar mirtinų sužeidimų pavojus.
- Nepalikite gaminio be priežiūros, kai užvestas variklis.
- Dėl nelaimingo įvykio yra atsakingas gaminio naudotojas.
- Prieš naudodami gaminį įsitikinkite, kad jo dalys nepažeistos.
- Prieš naudodami gaminį, įsitikinkite, kad aplink jus saugiu atstumu nėra pašalinių žmonių arba gyvūnų. Įsitikinkite, kad šalia esantis žmogus žino, kad naudojate gaminį.
- Atsižvelkite į nacionalinius arba vietos įstatymus. Jie gali drausti arba riboti gaminio naudojimą konkrečiomis sąlygomis.

Gaminio apsauginės priemonės

- Nepamirškite reguliariai atlikti gaminio priežiūros darbų.
 - Gaminio tarnavimo trukmė padidėja.
 - Nelaimių pavojus sumažėja.

Reguliariai perduokite gaminį patvirtintam pardavimo atstovui arba techninės priežiūros centrui, kuriame jis bus apžiūrėtas ir pakoreguotas arba suremontuotas.

- Nenaudokite gaminio, jei jo apsauginės priemonės pažeistos. Jei gaminyje pažeistas, kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros centrą.

Rankos apsauginis elementas

Rankos apsauginis elementas neleidžia rankomis paliesti judančių peilių, jei, pavyzdžiui, naudotojas paleidžia priekinę rankeną.

- Įsitinkite, kad rankos apsauginis elementas yra tinkamai pritvirtintas.
- Įsitinkite, kad rankos apsauginis elementas nepažeistas.

Peilių apsauga

- Patikrinkite, ar peilių apsauga nėra pažeista ar persikreipusi.

- Uždėkite peilių apsaugą perveždami ir laikydami gaminį.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Dėl netinkamos priežiūros kyla variklio sugadinimo ar susižalojimo pavojus.

Gaminio naudotojas atsakingas už visos reikalingos priežiūros, aprašytos naudojimosi instrukcijoje, atlikimą. Prieš atlikdami priežiūros darbus išimkite akumuliatorių bloką.

NAUDOJIMAS



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

Veiksmai prieš pradėdant naudoti įrenginį

- Apžiūrėkite, ar gaminiui netrūksta dalių, ar jis neturi pažeistų, nepritvirtintų arba susidėvėjusių dalių.
- Apžiūrėkite varžles ir varžtus.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia gaidukas.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia įjungimo / išjungimo mygtukas.

Akumuliatorių bloko įdėjimas

(Pav. 15)

- Sulygiuokite akumuliatorių bloko briaunas su akumuliatoriaus skyriaus angomis. Stumkite akumuliatorių bloką į akumuliatoriaus skyrių, kol išgirkite spragtelėjimą.
- Norėdami išimti akumuliatorių bloką, paspauskite ir palaikykite akumuliatoriaus nuėmimo mygtuką ir išimkite akumuliatorių bloką.

Variklio užvedimas

1. Įstatykite akumuliatorių bloką. Žr. *Akumuliatorių bloko įdėjimas psl. 132*
2. Spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, kol užsidegs lemputė.
3. Laikykite priekinę rankeną kairiąja, o galinę – dešiniąja ranka. Paspauskite priekinio fiksatoriaus mygtuką.
4. Kad įrenginys veiktų, paspauskite gaiduką.
 - Norėdami sumažinti greitį, gaiduką spauskite mažiau.
 - Norėdami padidinti greitį, gaiduką spauskite stipriau.
5. Naudokitės gaminiu.

Gyvatvorės kirpimas

(Pav. 16)

- Kirpdami šonus, kelkite gaminį iš apačios į viršų.
- Variklis turi būti nukreiptas tolyn nuo gyvatvorės.
- Kad pusiasuvyra būtų tinkama, gaminį laikykite nuo arčiau kūno.
- Saugokitės, kad peiliai nepaliestų žemės.
- Nekirpkite per greitai. Kad nukirptumėte kokybiškai, kirpkite lėtai ir be pertrūkių.

Galingumo režimo keitimas

Įrenginiui veikiant galima keisti įrenginio galingumo režimą. Galimi 2 galingumo režimai:

1. **Standartinis režimas** – taupo energiją ir maksimaliai pailgina veikimo laiką. Standartinis režimas tinka atliekant daugelį darbų.

Pasižymėkite: Įjungus įrenginį, nustatomas standartinis režimas

2. **Galios didinimo režimas** – įjungus galios didinimo režimą, įrenginys veikia dideliu greičiu. Galios didinimo režimas tinka nelengviems darbams, kuriems reikia didžiausio galingumo. Norėdami įjungti galios didinimo režimą, spauskite galios didinimo mygtuką, kol užsidegs lemputė. Norėdami sustabdyti galios didinimo režimą, spauskite galios didinimo mygtuką, kol užges lemputė.

Pasižymėkite: Jei atleisite gaiduką veikiant įrenginiui, vėl įjungus įrenginį, jis veiks paskutiniu naudotu režimu. Jei įrenginys sustoja automatiškai arba naudotojas paspaudžia įjungimo / išjungimo mygtuką, paskutinis naudotas režimas ištrinamas iš atminties. Įjungus įrenginį, vėl nustatomas standartinis režimas.

Galingumo matuoklis

Galingumo matuoklis rodo, kiek energijos naudoja veikiantis įrenginys.

- 4 ir 5 šviesos diodai rodo, kad įrenginys veikia tinkamai ir efektyviausiai naudoja akumuliatorių.
- Dešinėje esantis 6 šviesos diodas rodo maksimalų galingumą ir minimalų akumulatoriaus efektyvumą.

Akumulatoriaus įkrovimo šviesos diodas

Kol spaudžiamas gaidukas, rodoma akumuliatorių bloko būseną. Atleidus gaiduką, akumuliatorių bloko būseną parodoma dar kartą.

Degančių šviesos diodų skaičius nurodo esamą akumuliatorių bloko įkrovimo lygį.

Šviesos diodai	Akumulatoriaus būseną
Dega visi žali diodai	Visiškai įkrauta (100–76 %)
Dega 1, 2 ir 3 diodai	Akumuliatorių blokas 75–51% įkrautas.
Dega 1 ir 2 diodai	Akumuliatorių blokas 50–26 % įkrautas.

Šviesos diodai	Akumulatoriaus būseną
Dega 1 diodas	Akumuliatorių blokas 25–6 % įkrautas.
Mirksi 1 diodas	Akumuliatorių blokas 5–0 % įkrautas.

Pasižymėkite: Jei varikliui sustojus maitinimo šviesos diodas vis dar šviečia, paspauskite mygtuką, esantį ant akumuliatorių bloko. Galimų sprendimų ieškokite *Klaidų kodai psl. 134*.

Pasižymėkite: Kai akumuliatorių blokas visiškai išsikrauna, variklis iškart sustoja.

Pasižymėkite: Variklis automatiškai sustoja, jei akumuliatorių blokas ar elektros pavara tampa per karšta dėl intensyvaus įrenginio naudojimo. Leiskite varikliui ir akumuliatorių blokui atvėsti. Tuo metu įrenginys nustatomas iš naujo.

PRIEŽIŪRA



PERSPĖJIMAS: Prieš valydami, taisydami arba prižiūrėdami gaminį perskaitykite ir supraskite saugos skyrių.

Kasdienė techninė priežiūra

- Išimkite akumuliatorių bloką. Nurodymų, kaip tinkamai atlikti techninę priežiūrą, ieškokite akumuliatorių bloko naudojimo instrukcijose.
- Apžiūrėkite veržles ir varžtus.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia gaidukas.
- Patikrinkite, ar tinkamai veikia įjungimo / išjungimo mygtukas.
- Minkštu šepetėliu ar sausa šluoste išvalykite iš gaminio pašalines nereikalingas medžiagas. Niekada neplaukite vandeniu, naudodami valymo skysčius ar skiediklius.

- Šiuokšles iš oro angų išvalykite minkštu šepetėliu.
- Apžiūrėkite, ar gaminiai netrūksta dalių, ar jis neturi pažeistų, nepatvirtintų arba susidėvėjusių dalių.
- Apžiūrėkite gaminį ir įsitinkite, kad judančios dalys sulygiuotos ir naudoti gaminį yra saugu.
- Kad peiliai nerūdytų, sutepkite juos. Tepalas privalo būti nenuodingas ir nepavojingas žmonėms, gyvūnams ar augalams. Pasirūpinkite, kad tepalo patektų tarp viršutinių ir apatinių peilių.
- Uždėkite peilių apsaugą.
- Užrakinkite gaminį vaikams ir nepatvirtintiems asmenims nepasiekiamoje vietoje.
- Jei gaminys pažeistas, kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros centrą. Sugadinto gaminio nenaudokite.

GEDIMAI IR JŲ ŠALINIMAS

Problema	Galimi gedimai	Galimas veiksmas
Nepavyksta užvesti gaminio	Gaminys yra išjungtas.	Ijunkite variklį. Žr. <i>Variklio užvedimas psl. 132</i>
	Nėra kontakto tarp įrenginio ir akumuliatorių bloko.	Tinkamai įstatykite akumuliatorių bloką. Žr. <i>Akumuliatorių bloko įdėjimas psl. 132</i>
	Akumuliatorių blokas neįkrautas.	Įkraukite akumuliatorių bloką. Žr. akumuliatorių bloko naudojimo instrukciją.
	Akumuliatorių blokas arba gaminys yra per karšti.	Prieš įjungdami gaminį, leiskite akumuliatorių blokui ir gaminiiui atvėsti.
	Akumuliatorių blokas arba gaminys yra per šalti.	Prieš įjungdami gaminį, leiskite akumuliatorių blokui ir gaminiiui išilti.
	Variklis per karštas.	Prieš įjungdami gaminį, palikite akumuliatorių bloką ir gaminį atvėsti bent 1 valandą.
Peiliai nejudą	Peiliai užstrigę	Pašalinkite nereikalingas medžiagas

Klaidų kodai

Klaidų kodai padeda šalinti akumuliatorių bloko ir (arba) jo įkroviklio gedimus įkrovimo metu.

(Pav. 17)

diodą taip, kad akumuliatoriaus briaunas matytumėte nukreiptas į viršų.

Pasižymėkite: Kad tinkamai matytumėte šviesos diodų išdėstymą, žiūrėkite į akumuliatoriaus įkrovimo šviesos

Šviesos diodų ekranas	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
1 šviesos diodas šviečia raudonai, 4 šviesos diodas šviečia žaliai, o akumuliatorių blokas nesikrauna ir, įdėjus į įrenginį, tinkamai neveikia	Perdegęs vidinis saugiklis	Kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros centrą.
1 diodas šviečia raudonai	Netinkama elementų įtampa	Kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros centrą.
4 diodas šviečia žaliai	Akumuliatorių blokas įkrautas per daug	Išimkite akumuliatorių bloką iš įkroviklio ir įdėkite į įrenginį. Naudokitės įrenginiu. Akumuliatorių bloko įkroviklis gali būtų sugedęs. Kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros centrą.
1 šviesos diodas šviečia raudonai, 2 šviesos diodas šviečia žaliai, o akumuliatorių blokas nesikrauna ir, įdėjus į įrenginį, tinkamai neveikia	Akumuliatorių blokas neveikia	Išimkite akumuliatorių bloką iš įrenginio. Nesikrauna. Akumuliatorių blokas pažeistas ir jį būtina keisti. Kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros centrą.
Įkraunant arba akumuliatorių bloką įdėjus į įkroviklį šviečia raudonas diodas ir mirksi 2 žalias diodas	Vidinė akumuliatoriaus temperatūra per žema arba per aukšta, kad būtų galima įkrauti	Perneškite įkroviklį ir akumuliatorių bloką į tokią vietą, kur akumuliatorių bloko vidinė temperatūra galėtų būti 5 °C (41 °F) – 45 °C (113 °F).

Šviesos diodų ekranas	Galimi gedimai	Galimi veiksmai
Įdėjus akumuliatorių bloką, diodas mirksi raudonai ir 2 diodas mirksi žaliai.	Vidinė akumuliatoriaus temperatūra per žema arba per aukšta	Vidinė akumuliatorių bloko temperatūra turi būti nuo – 15 °C (5 °F) iki 70 °C (158 °F). Temperatūra aplink akumuliatorių bloką yra per žema arba per aukšta. <ul style="list-style-type: none"> • Jei akumuliatorių blokas yra per daug atšalęs nuo aplinkos temperatūros, perneškite akumuliatorių bloką ir akumuliatorių įkroviklį į šiltą aplinką. • Jei akumuliatorių blokas yra per daug įkaitęs, išneškite akumuliatorių bloką ir akumuliatorių įkroviklį iš karštos aplinkos.

TECHNINIAI DUOMENYS

	gaminy	LI 58HT (BHT58VPR)
Variklio specifikacijos		
Variklio tipas		Be šepetėlių
Variklio įtampa	V (DC)	58
Variklio galingumas	W	400
Akumuliatoriaus ir įkroviklio specifikacijos		
Numatytasis akumuliatorių bloko tipas		Li 582.6A
Numatytasis akumuliatorių įkroviklio tipas		Li 58V 2.5CGR
Triukšmo ir vibracijos duomenys		
Ekvivalentiškas vibracijos lygis (ahv, eq) priekinėje rankenoje. Žr. 1 pastabą.	m/s ²	2,865
Ekvivalentiškas vibracijos lygis (ahv, eq) galinėje rankenoje. Žr. 1 pastabą.	m/s ²	3,321
Garso stiprumo lygis, garantuotas (LWA). Žr. 2 pastabą.	dB (A)	95
Garso galios lygis, išmatuotas. Žr. 2 pastabą.	dB (A)	93
Garso slėgio lygis ties naudotojo ausimis. Žr. 3 pastabą.	dB (A)	82
Peilių specifikacijos		
Peilių judėjimo greitis (standartinis / galios didinimas)	min ¹	1400 / 1900
Peilio ilgis	cm (col.)	55 (21,6)
Kirpimo galingumas	mm (col.)	19 (0,75)
Gaminio matmenys		
Svoris (be akumuliatoriaus)	kg (svar.)	3,66 (8,1)

1 pastaba. Pateiktuose atitinkamo vibracijos lygio duomenyse yra $1,5 \text{ m/s}^2$ tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

2 pastaba. Triukšmo emisija į aplinką išmatuota kaip garso stiprumas (LWA) pagal EB direktyvą 2000/14/EB. Pateiktas įrenginio garso stiprumo lygis buvo išmatuotas naudojant didžiausią garsą sukeltantį originalų pjovimo įtaisą. Skirtumas tarp garantuojamosios ir

matuojamosios garso galios yra tas, kad pagal Direktyvą 2000/14/EB garantuojamoji garso galia apima ir matavimo rezultatų sklaidą bei nukrypimus tarp skirtingų to paties modelio įrenginių.

3 pastaba. Pateiktuose duomenyse apie ekvivalentinį įrenginio garso slėgio lygį yra 3 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

EB ATITIKTIES DEKLARACIJOS TURINYS

Mes, „Husqvarna AB“, SE 561 82 Huskvarna, ŠVEDIJA, savo atsakomybe pareiškiame, kad pateiktas gaminy:

Aprašas	Gyvatvorių žirklys
Gamintojas	„McCulloch“
Platforma / tipas / modelis	Platforma BHT58VPR, atitinka Li 58HT modelį
Partija	Serijos numerių data nuo 2017

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reikalavimus:

Direktyva / reikalavimas	Aprašas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/ES	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2000/14/EB	„dėl triukšmo lauke“
2011/65/ES	„dėl pavojingų medžiagų“

Taikomi darnieji standartai ir (arba) techninės specifikacijos: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

Pagal 2000/14/EB direktyvos V priedą nustatytosios garso vertės pateikiamos šios instrukcijos techninių duomenų skyriuje iri pasirašytoje EB atitikties deklaracijoje.

Bendrovė „TUV Rheinland“ atliko neatlygintą tyrimą bendrovės „Husqvarna AB“ vardu ir pateikia EB komisijos 2006/42/EB direktyvos dėl mašinų atitikties sertifikatą.

Šis sertifikatas, kaip nurodyta pasirašytoje EB atitikties deklaracijoje, galioja visoms gamybos vietoms ir kilmės šalims, nurodytoms gaminio etiketėje.

Šios gyvatvorių žirklys atitinka pavyzdį, kurį naudojant buvo atlikta patikra.

„Husqvarna“ AB, SE 561 82 Huskvarna, ŠVEDIJA, vardu
2017.12.04

John Thompson, produktų ir rinkodaros direktorius.
Atsakingas už techninę dokumentaciją

Saturs

IEVADS.....	137	PROBLĒMU NOVĒRŠANA.....	143
DROŠĪBA.....	138	TEHNISKIE DATI.....	144
DARBĪBA.....	141	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJAS SATURS.....	145
APKOPE.....	142		

IEVADS

Lietotāja rokasgrāmata

Šīs lietotāja rokasgrāmatas sākotnējā valoda ir angļu. Lietotāja rokasgrāmatas citās valodās ir tulkojumi no angļu valodas.

Pārskats

(Att. 1)

1. Akumulatora bloks
2. Akumulatora lādētājs
3. Akumulatora statusa poga
4. Akumulatora uzlādes statusa LED gaisma
5. Asmens aizsargs
6. Asmeņi
7. Rokas aizsargs
8. Priekšējais rokturis
9. Priekšējais bloķētājs
10. Digitālās vadības centrs
11. Sprieguma mērītājs
12. Sprieguma paaugstināšanas poga
13. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
14. Aizmugurējais rokturis
15. Akumulatora atvienošanas poga
16. Mēlīte
17. Elektriskais galvas vagonis
18. Lietotāja rokasgrāmata

Simboli uz izstrādājuma

- (Att. 2) Brīdinājums
- (Att. 3) Izlasiet šo rokasgrāmata
- (Att. 4) Izmantojiet apstiprinātus galvas aizsarglīdzekļus
- (Att. 5) Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus
- (Att. 6) Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus
- (Att. 7) Izmantojiet apstiprinātus aizsargapavus un cimdus

- (Att. 8) Valkājiet garās bikses un apģērbu ar piedurknēm
- (Att. 9) BĪSTAMI! Turiet rokas tālāk no asmens.
- (Att. 10) Strāvas trieciens!
- (Att. 11) Noteiktais skaņas jaudas līmenis
- (Att. 12) Ar izstrādājumu vai iepakojumu nedrīkst rīkoties kā ar māsaimniecības atkritumiem. Izstrādājums un tā iepakojums ir jānodod atbilstošā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes vietā.
- (Att. 13) Neatstājiet, neglabājiet un nelietojiet lietū vai mitros apstākļos.
- (Att. 14) Pārstrāde

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/uzlīmes attiecas uz citu tirdzniecības nozaru prasībām.

Atbildība par izstrādājuma kvalitāti

Saskaņā ar likumiem par izstrādājuma kvalitāti mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, ko radījis mūsu izstrādājums, ja:

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā apkopes centrā vai pie pilnvarota speciālista.

Drošības definīcijas

Tālāk sniegtās definīcijas norāda katra signālvārda nozīmīguma līmeni.



BRĪDINĀJUMS: Traumas.



IEVĒROJIET: Izstrādājuma bojājumi.

Piezīme: Šī informācija atvieglo izstrādājuma lietošanu.

Vispārīgi drošības brīdinājumi par elektriskā darbarīka lietošanu



BRĪDINĀJUMS: Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Neievērojot brīdinājumus un norādījumus, var rasties elektrotrauma, aizdegšanās un/vai smagas traumas.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām.

Brīdinājumos izmantotais termins "elektriskais darbarīks" attiecas uz elektrisko darbarīku, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar kabeli) vai akumulators (bez kabeļa).

Darba zonas drošība

- **Darba zonai jābūt tīrai un labi apgaismotai.** Nekārtīgās un tumšās vietās bieži notiek negadījumi.
- **Nelietojiet elektriskos darbarīkus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā.** Elektriskie darbarīki rada dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai izgarojumu aizdegšanos.
- **Elektriskā darbarīka lietošanas laikā neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un citām personām.** Uzmanības novēršanas dēļ varat zaudēt kontroli.

Elektrodrošība

- **Elektriskā darbarīka kontaktspraudņiem jāatbilst elektroīkla kontaktligzdām. Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudni! Iezemētiem elektriskajiem darbarīkiem nedrīkst izmantot nekādus pārējas spraudņus.** Oriģināli kontaktspraudņi un atbilstošas kontaktligzdas samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar zemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem.** Ja ir izveidojies ķermeņa zemējums,

pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.

- **Elektriskos instrumentus nedrīkst pakļaut lietus vai mitruma iedarbībai.** Elektriskajā instrumentā iekļuvus ūdens paaugstina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Lietojot vadu, ievērojiet piesardzību. Nekad neizmantojiet kabeli elektriskā darbarīka pārvietošanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Vadu nedrīkst pakļaut karstuma, eļļas, asu šķautņu un kustīgu detaļu iedarbībai.** Bojāti vai savijušies vadi paaugstina elektriskās strāvas trieciena risku.
- **Lietojot elektrisko instrumentu ārpus telpām, izmantojiet lietošanai ārā piemērotu pagarinājuma vadu.** Lietošanai ārā piemērota pagarinājuma vada izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku
- **Ja no elektriskā darbarīka lietošanas mitrā vietā nevar izvairīties, izmantojiet zemējuma kļūmes ķēdes pārtraucēju (Ground Fault Circuit Interrupter, RCD).** GFCI lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

Personīgā aizsardzība

- **Lietojot elektrisko darbarīku, ievērojiet piesardzību, pārdomājiet savas darbības un rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet elektrisko instrumentu noguruma stāvoklī vai narkotiku, alkohola vai zāļu iespaidā.** Īss neuzmanības brīdis darbā ar elektrisko instrumentu var radīt nopietnas traumas.
- **Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr lietojiet acu aizsargus.** Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, aizsargapavu ar neslīdošām zolēm, ķiveres vai ausu aizsargu, lietošana attiecīgos apstākļos samazina traumu gūšanas risku.
- **Nepieļaujiet nejašu ierīces ieslēgšanos. Pirms darbarīka pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatora blokam, pārcelšanas vai pārvietošanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī.** Elektrisko darbarīku pārvietošana, turot pirkstu uz slēdža, vai darbarīku pieslēgšana barošanai, ja slēdzis ir ieslēgts, var izraisīt negadījumus.
- **Pirms elektriskā darbarīka ieslēgšanas noņemiet regulēšanas atslēgu vai uzgriežņu atslēgu.** Uz elektriskā darbarīka rotējošajām detaļām atstāta uzgriežņu atslēga vai atslēga var radīt traumu.
- **Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr stāviet stabili un saglabājiet līdzsvaru.** Tādējādi var labāk vadīt elektrisko darbarīku negaidītās situācijās.
- **Attiecīgi apģērbieties. Nevalkājiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Nepieļaujiet, ka kustīgu detaļu tuvumā atrodas mati, drēbes vai cimdi.** Vaļīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās detaļās.
- **Ja komplektācijā ir iekļautas pievienojamas putekļu iesūkšanas ierīces un savākšanas konteineri,**

pārbaudiet, vai tie ir piestiprināti un tiek pareizi izmantoti. Putekļu savākšanas līdzekļu izmantošana var samazināt ar tiem saistītos draudus.

Elektriskā darbarīka lietošana un uzturēšana

- **Nelietojiet elektrisko darbarīku ar spēku. Izmantojiet konkrētajam darbam piemērotu elektrisko darbarīku.** Izmantojot pareizo elektrisko darbarīku ar tam paredzēto ātrumu, darbu var paveikt labāk un drošāk.
- **Nelietojiet elektrisko darbarīku, ja, nospiežot slēdzi, tas neieslēdzas vai neizslēdzas.** Elektriskais darbarīks, kuru nevar vadīt, izmantojot slēdzi, rada draudus un ir jāremontē.
- **Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai novietošanas uzglabāšanai, atvienojiet kontaktspraudni no strāvas avota un/vai akumulatora bloku no elektriskā darbarīka.** Šādi piesardzības pasākumi samazina nejaušas elektriskā darbarīka palaišanas risku.
- **Novietojiet elektrisko darbarīku, kas darbojas tukšgaitā, bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet to lietot personām, kas nepazīna tā lietošanu vai šeit sniegtos norādījumus.** Nonākot rokās lietotājam bez atbilstošām zināšanām, elektriskie darbarīki ir bīstami.
- **Uzturiet elektriskos instrumentus labā stāvoklī. Pārbaudiet kustīgo detaļu nobīdi vai saķeri, bojājumus un jebkādas citas faktorus, kas var ietekmēt elektriskā instrumenta darbību. Ja ir radies bojājums, pirms elektriskā instrumenta lietošanas veiciet tā remontu.** Daudzu nelaimes gadījumu iemesls ir slikti uzturēti elektriskie darbarīki.
- **Griezējinstrumenti jāuztur asi un tīri.** Pareizi uzturēti griezējinstrumenti ar asiem asmeņiem retāk saliecas, un tos ir vieglāk vadīt.
- **Lietojiet elektriskos instrumentus, piederumus un asmeņus u.c. detaļas atbilstoši šeit sniegtajiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamos uzdevumus.** Elektriskā darbarīka lietošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.

Akumulatora rīka lietošana un apkope

- **Uzlādei izmantojiet tikai ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas ir piemērots viena tipa akumulatora blokam, var kļūt ugunsbīstams, lietojot to ar cita veida akumulatora bloku.
- **Izmantojiet elektriskos darbarīkus tikai ar tiem paredzētajiem akumulatoru blokiem.** Jebkura cita akumulatora bloka lietošana var radīt traumas un ugunsgrēka risku.
- **Kad akumulatora bloks netiek izmantots, turiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspaudzēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot spalles.** Akumulatora spaiļu savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
- **Nepareizi lietojot, no akumulatora var izteciēt šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja nejausī**

notiek saskare, noskalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens. Ja šķidrums iekļūst acīs, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības. No akumulatora izteciējies šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.

Apkope

- **Uzticiet elektriskā darbarīka apkopi kvalificētam remontdarbu speciālistam, kas izmanto tikai oriģinālas rezerves daļas.** Tādējādi tiks garantēta elektriskā darbarīka lietošanas drošība.

Drošības brīdinājumi par dzīvzoga trimmera lietošanu

- **Lietojot dzīvzoga trimmeri, turiet to ar abām rokām. Ja trimmeris tiek turēts ar vienu roku, var zaudēt kontroli un radīt nopietnas traumas.**
- **Raugiet, lai visas ķermeņa daļas atrastos drošā attālumā no griešanas asmens. Nenovāciet nogrieztu materiālu un neturiet griezamo materiālu, kad asmeņi kustās. Pārļiecinieties, vai slēdzis atrodas pozīcijā OFF (izslēgts), atīrot rīku no iesprūdušā materiāla. Pēc izslēgšanas asmeņi vēl nedaudz kustas.** Pat brīdis neuzmanības, strādājot ar dzīvzoga trimmeri, var radīt nopietnu savainojumu.
- **Pārnēsājiet dzīvzoga trimmeri, turot aiz rokturu, kad griešanas asmens ir apstājies.** Pareiza rīkošanās ar dzīvzoga trimmeri samazinās iespējamās savainojumus, ko var gūt no griešanas asmeņiem.
- **Turiet elektrisko darbarīku tikai aiz izolētās satveršanas daļas, jo griezēja asmens var saskarties ar apslēptiem vadiem.** Griešanas asmeņi, saskaroties ar elektrotīklam pieslēgtu vadu, var elektrizēt skartās elektriskā instrumenta metāla daļas un radīt lietotājam elektriskās strāvas triecienu.
- **BĪSTAMI! Turiet rokas tālāk no asmens.** Saskarē ar asmeni tiks radītas nopietnas traumas.

Akumulatora drošība

Izmantojiet tikai ražotāja oriģinālos akumulatoru blokus un uzlādējiet tos tikai oriģinālajos ražotāja akumulatoru lādētājos.

Atbilstošajos bezvadu izstrādājumos kā strāvas avots tiek izmantoti tikai akumulatoru bloki. Lai novērstu traumu risku, akumulatoru bloku nedrīkst izmantot kā barošanas avotu citām ierīcēm.

- Neizjauciet, neatveriet un nesasmalciniet akumulatora bloku.
- Neturiet akumulatoru blokus tiešā saules gaismā vai karstumā. Sargiet akumulatoru blokus no uguns.
- Regulāri pārbaudiet, vai akumulatoru bloka lādētājam un akumulatoru blokam nav bojājumu. Bojāti vai pārveidoti akumulatoru bloki var izraisīt aizdegšanos, sprādzienu vai traumu. Nelabojiet bojātus akumulatoru blokus un neatveriet tos.
- Nelietojiet akumulatoru bloku vai izstrādājumu, ja tas ir bojāts vai pārveidots.

- Nepārveidojiet un neremontējiet izstrādājumu un akumulatoru blokus. Remontdarbus uzticiet tikai apstiprinātām izplatītājam.
- Neizraisiet elementa vai akumulatoru bloka īsslēgumu. Neglabājiet akumulatoru blokus kastēs vai atvilktnēs, kur tiem var rasties īsslēgums, saskaroties ar citiem metāla priekšmetiem.
- Izņemiet akumulatoru bloku no oriģinālā iepakojuma tikai tad, kad akumulators jālieto.
- Nepakļaujiet akumulatoru blokus mehāniskiem triecieniem.
- Ja rodas akumulatora noplūde, neļaujiet šķidrums nokļūt uz ādas vai acīs. Ja pieskaraties šķidrumam, nomazgājiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens un meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Nelietojiet akumulatoru lādētāju, kas nav norādīts lietošanai ar šo akumulatoru bloku.
- Meklējiet pluszīmes (+) un mīnuszīmes (-) apzīmējumu uz akumulatoru bloka un izstrādājuma, lai nodrošinātu pareizu darbību.
- Nelietojiet akumulatoru bloku, kas nav paredzēts lietošanai ar šo izstrādājumu.
- Nelietojiet ierīcē atšķirīga sprieguma vai ražotāja akumulatoru blokus.
- Sargiet akumulatoru blokus no bērniem.
- Vienmēr iegādājieties šim izstrādājumam atbilstošu akumulatoru bloku.
- Uzturiet akumulatorus tīrus un sausus.
- Tīriet akumulatora bloka spaiļus ar tīru un sausu drānu, ja tās ir netīras.
- Rezerves akumulatoru bloki pirms lietošanas ir jāuzlādē. Vienmēr izmantojiet pareizo akumulatoru lādētāju un ievērojiet uzlādes norādījumus, kuri sniegti rokasgrāmatā.
- Neļaujiet akumulatora blokam nepārtraukti uzlādēties, ja tas netiek lietots.
- Saglabājiet rokasgrāmatu turpmākām uzziņām.
- Lietojiet akumulatora bloku tikai tad, kad tas nepieciešams.
- Kad nelietojat izstrādājumu, izņemiet no tā akumulatora bloku.
- Lietojiet akumulatora bloku, netuviniet tam papīra saspaušanas, atslēgas, naglas, skrūves un citus mazus metāla priekšmetus. Tādējādi var tikt savienotas spaiļi. Akumulatora bloka spaiļu savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.

Vispārīgi norādījumi par drošību

- Lietojiet izstrādājumu pareizi. Nepareiza lietošana var radīt smagas vai nāvējošas traumas. Izmantojiet izstrādājumu tikai šajā rokasgrāmatā aprakstītajiem darbiem. Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem.
- Ievērojiet šīs rokasgrāmatas norādījumus. Ievērojiet drošības simbolus un drošības instrukcijas. Ja operators neievēro norādījumus un simbolus, var tikt radīti aprikojuma bojājumi, smagas vai nāvējošas traumas.

- Neizmetiet šo rokasgrāmatu. Izmantojiet norādījumus, lai saliktu, lietotu un uzturētu šo izstrādājumu labā stāvoklī. Izmantojiet norādījumus pareizai palīgierīču un piederumu uzstādīšanai. Izmantojiet tikai apstiprinātās palīgierīces un piederumus.
- Nelietojiet bojātu izstrādājumu. Ievērojiet apkopes grafiku. Veiciet tikai tos apkopes darbus, kas aprakstīti šajā rokasgrāmatā. Pārējos apkopes darbus uzticiet pilnvarotam apkopes centram.
- Šī rokasgrāmatā nevar ietver visas situācijas, kas var rasties, izmantojot šo izstrādājumu. Esiet uzmanīgs un saprātīgs. Nelietojiet izstrādājumu un neveiciet tā apkopi, ja neesat drošs par radušos situāciju. Sazinieties ar izstrādājuma speciālistu, izplatītāju, apkopes pārstāvi vai pilnvarotam apkopes centru, lai saņemtu papildinformāciju.
- Pirms izstrādājuma montāžas, novietošanas uzglabāšanā vai apkopes veikšanas izņemiet akumulatora bloku.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tā sākotnējā specifikācija ir mainīta. Nemainiet izstrādājuma detaļas bez ražotāja apstiprinājuma. Izmantojiet tikai tādas detaļas, ko ir apstiprinājis ražotājs. Veicot nepareizu apkopi, var tikt radītas smagas vai nāvējošas traumas.
- Nelietojiet izstrādājumu telpās vai ugunsdrošu materiālu tuvumā.
- Kad izstrādājums tiek lietots, motors rada elektromagnētisko lauku. Elektromagnētiskais lauks var radīt medicīnisko implantātu bojājumus. Pirms izmantot izstrādājumu, sazinieties ar ārstu vai medicīniskā implantāta ražotāju.
- Neļaujiet bērniem lietot šo izstrādājumu. Neļaujiet lietot izstrādājumu personai, kas nav iepazinusies ar lietošanas norādījumiem.
- Ja izstrādājumu izmanto persona ar samazinātām fiziskajām vai garīgajām spējām, vienmēr uzraugiet šo personu. Vienmēr jābūt klāt pieaugušajam.
- Ieslēdziet izstrādājumu vietā, kurai nevar piekļūt bērni un nepiederošas personas.
- Izstrādājums var izsviest objektus un radīt traumas. Ievērojiet drošības instrukcijas, lai samazinātu smagu vai nāvējošu traumu gūšanas risku.
- Neatstājiet izstrādājumu, kad darbojas tā motors.
- Izstrādājuma lietotājs ir atbildīgs par radušos negadījumus.
- Pirms izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, vai tā detaļas nav bojātas.
- Pirms izstrādājuma lietošanas pārbaudiet, vai atrodaties drošā attālumā no citiem cilvēkiem vai dzīvniekiem. Informējiet tuvumā esošos par to, ka izmantosit šo izstrādājumu.
- Ievērojiet valsts vai vietējos likumus. Tie var neļaut vai ierobežot izstrādājuma lietošanu noteiktos apstākļos.

Izstrādājuma aizsargierīces

- Regulāri veiciet izstrādājuma apkopi.

- Tiek pagarināts izstrādājuma darbūms.
- Tiek samazināts negadījumu risks.

Ļaujiet pilnvarotam izplatītājam vai pilnvarotam apkopes centram regulāri pārbaudīt izstrādājumu, lai veiktu regulēšanu vai remontu.

- Neizmantojiet izstrādājumu, ja ir bojāts drošības aprīkojums. Ja izstrādājums ir bojāts, sazinieties ar pilnvarotu apkopes centru.

Rokas aizsargs

Rokas aizsargs pasargā rokas no kustīgajiem asmeņiem. Piemēram, kad lietotājs atlaiž priekšējo rokturi.

- Pārļiecinieties, ka rokas aizsargs ir pareizi pievienots.
- Pārļiecinieties, ka rokas aizsargs nav bojāts.

Asmens aizsargs

- Pārļiecinieties, ka asmens aizsargs nav bojāts vai salocīts.
- Asmens aizsargs jālieto izstrādājuma pārvietošanas un uzglabāšanas laikā.

Norādījumi par drošu apkopi



BRĪDINĀJUMS: Nepareiza apkope var bojāt motoru vai radīt savainojumus.

Izstrādājuma lietotājs ir atbildīgs par visas nepieciešamās apkopes veikšanu, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.

Pirms veikt apkopi, izņemiet akumulatora bloku.

DARBĪBA



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Kas jāpaveic pirms izstrādājuma darbināšanas

- Pārbaudiet, vai izstrādājumam nav trūkstošas, bojātas, vaļīgas vai nolietotas detaļas.
- Pārbaudiet uzgriežņus un skrūves.
- Pārbaudiet, vai mēlīte darbojas pareizi.
- Pārbaudiet, vai ieslēgšanas/izslēgšanas poga darbojas pareizi.

Akumulatora bloka uzstādīšana

(Att. 15)

- Savietojiet akumulatora bloka valnišus ar spraugām akumulatora nodalījumā. Spiediet iekšā akumulatora bloku akumulatora nodalījumā līdz izdzirdat klikšķi.
- Lai izņemtu akumulatora bloku, piespiediet un turiet akumulatora atvienošanas pogu, un izvelciet akumulatora bloku.

Motora iedarbināšana

1. Uzstādi akumulatora bloku. Skatiet šeit: *Akumulatora bloka uzstādīšana lpp. 141.*
2. Turiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu līdz iedegas gaismiņa.
3. Ar kreiso roku turiet priekšējo rokturi un ar labo roku turiet aizmugurējo rokturi. Piespiediet priekšējā blokētāja pogu.
4. Piespiediet mēlīti, lai sāktu darbu.
 - Spiediet mēlīti viegli mazam ātrumam.
 - Spiediet mēlīti stiprāk lielākam ātrumam.
5. Darbiniet zāģi.

Dzīvzoga griešana

(Att. 16)

- Kad griežat sānus, pārvietojiet izstrādājumu no apakšas uz augšu.
- Nevērsiet motoru uz dzīvzoga pusi.
- Turiet ierīci iespējami tuvāk ķermenim, lai iegūtu pareizo līdzsvaru.
- Raugieties, lai asmens gals nepieskartos zemei.
- Negrieziet pārāk ātri. Griežiet lēni un nepārtraukti līdz iegūstat labas kvalitātes griezumam.

Jaudas režīma nomainīšana

Izstrādājuma jaudas režīmu var nomainīt darba laikā. Ir divi jaudas režīmi:

1. **Parastais režīms** - ietaupa elektrību un palielina lietošanas laiku. Parastais režīms ir piemērots vairumam uzdevumu.

Piezīme: Kad izstrādājums tiek iedarbināts, tas tiek iestatīts uz parasto režīmu.
2. **Paaugstinātas jaudas režīms** - paaugstinātas jaudas režīmā izstrādājums darbojas ar lielu ātrumu. Paaugstinātas jaudas režīms darbojas ar maksimālo jaudu, lai veiktu grūtus uzdevumus. Lai uzsāktu paaugstinātas jaudas režīmu, turiet paaugstinātas jaudas režīma pogu līdz iedegas gaismiņa. Lai pārtrauktu paaugstinātas jaudas režīmu, turiet paaugstinātas jaudas režīma pogu līdz izdziest gaismiņa.

Piezīme: Ja darbības laikā tiek atlaista mēlīte, izstrādājums sāk darbu pēdējā režīmā. Ja izstrādājums automātiski apstājas vai lietotājs nospiež ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, pēdējais izmantotais režīms tiek izdzēsts no atmiņas. Kad izstrādājums atkal tiek iedarbināts, tas tiek iestatīts uz parasto režīmu.

Sprieguma mēritājs

Sprieguma mēritājs parāda, cik daudz strāvas izstrādājums patērē darba laikā.

- 4. un 5. LED gaisma parāda labāko veiktspēju un maksimālo akumulatora efektivitāti.
- 6. LED gaisma labajā pusē parāda maksimālo jaudu un minimālo akumulatora efektivitāti.

Akumulatora uzlādes statusa LED gaisma

Akumulatora bloka statuss tiek rādīts līdz mēlītes nospiešanai. Kad tiek atlaista mēlīte, tiek atkal parādīts akumulatora bloka statuss.

Iedegto LED gaismu skaits norāda akumulatora bloka tā brīža uzlādes līmeni.

LED indikatori	Akumulatora statuss
Iedegas visi zaļie LED indikatori	Pilna uzlāde (100%–76%)
Iedegas 1., 2. un 3. LED indikatori	Akumulatora bloks ir uzlādēts 75% - 51% apmērā.

LED indikatori	Akumulatora statuss
Iedegas 1. un 2. LED indikatori	Akumulatora bloks ir uzlādēts 50% - 26% apmērā.
Iedegas 1. LED indikators	Akumulatora bloks ir uzlādēts 25% - 6% apmērā.
Mirgo 1. LED indikators	Akumulatora bloks ir uzlādēts 5% - 0% apmērā.

Piezīme: Ja motors apstājas un LED gaisma paliek iedegta, nospiediet pogu uz akumulatora bloka. Aplūkojiet *Kļūdu kodi lpp. 143* iespējamo risinājumu sakarā.

Piezīme: Kad akumulatora bloks ir pilnībā izlādējies, motors nekavējoties apstājas.

Piezīme: Motors automātiski apstājas, ja akumulatora bloks vai motora kontrolieris pārlietu uzkarst intensīva darba laikā. Ļaujiet motoram un akumulatora blokam atdzist. Tad izstrādājums atsāk darbību.

APKOPE



BRĪDINĀJUMS: Pirms tīrīt, remontēt un apkopt zāģi, izlasiet un izprotiet drošības sadaļu.

Ikdienas apkope

- Izņemiet akumulatora bloku. Pareizai apkopei aplūkojiet akumulatora bloka ekspluatācijas instrukciju.
- Pārbaudiet uzgriežņus un skrūves.
- Pārbaudiet, vai mēlīte darbojas pareizi.
- Pārbaudiet, vai ieslēgšanas/izslēgšanas poga darbojas pareizi.
- Tīriet izstrādājumu ar mīkstu suku vai sausu lupatu. Neizmantojiet ūdeni, tīrīšanas šķidrumus vai šķīdinātājus.

- Lietojiet mīkstu suku, lai iztīrītu ventilācijas atveres.
- Pārbaudiet, vai izstrādājumam nav trūkstošas, bojātas, vaiļgas vai nolietotas detaļas.
- Pārbaudiet, vai izstrādājuma kustīgās daļas sakrīt un neapdraud darba drošību.
- Ielļojiet asmeņus, lai novērstu rūsū. Smērviela nedrīkst būt indīga vai bīstama cilvēkiem, dzīvniekiem un augiem. Nokļāriet smērvielu starp apakšējiem un augšējiem asmeņiem.
- Pievienojiet asmens aizsargu.
- Ieslēdziet izstrādājumu vietā, kurai nevar piekļūt bērni un nepiederošas personas.
- Ja izstrādājums ir bojāts, sazinieties ar pilnvarotu apkopes centru. Nelietojiet bojātu izstrādājumu.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējamā novēršana
Izstrādājums nesāk darboties	Motors ir izslēgts.	Ieslēdziet motoru. Skatiet šeit: <i>Motora iedarbināšana lpp. 141.</i>
	Nav elektriskā kontakta starp izstrādājumu un akumulatora bloku.	Pareizi uzstādiet akumulatora bloku. Skatiet šeit: <i>Akumulatora bloka uzstādīšana lpp. 141.</i>
	Akumulatora bloks nav uzlādēts.	Uzlādējiet akumulatora bloku. Skatiet akumulatora bloka lietotāja rokasgrāmatu.
	Akumulatora bloks vai izstrādājums ir pārāk karsts.	Pirms sākt darbu, ļaujiet akumulatora blokam un izstrādājumam atdzist.
	Akumulatora bloks vai izstrādājums ir pārāk auksts.	Pirms sākt darbu, ļaujiet akumulatora blokam un izstrādājumam uzsilt.
	Motora kontrolieris ir pārāk karsts.	Pirms sākt darbu, ļaujiet akumulatora blokam un izstrādājumam atdzist vismaz 1 stundu.
Asmeņi negriežas	Asmeņi ir bloķēti	Noņemiet nevēlamus priekšmetus

Kļūdu kodi

Uzlādes laikā kļūdu kodi palīdz noskaidrot akumulatoru bloka un/vai lādētāja problēmu cēloni.

(Att. 17)

Piezīme: Aplūkojiet akumulatora uzlādes statusa LED gaismu ar augšupvēršiem akumulatora valņiņiem, lai ieraudzītu pareizo LED gaismu novietojumu.

LED ekrāns	Iespējamās kļūmes	Iespējamie risinājumi
1. LED gaisma ir sarkana, un 4. LED gaisma zaļa; izstrādājuma akumulatora bloks nelādējās vai pareizi nestrādā	Ir izdedzis iekšējais drošinātājs	Vērsieties apstiprinātā servisa centā.
1. LED gaisma ir sarkana	Nepastāvīgs spriegums elementā	Vērsieties apstiprinātā servisa centā.
4. LED gaisma ir zaļa	Akumulatora bloka ir pārlādēts	Izņemiet akumulatora bloku no akumulatora lādētāja un uzstādiet izstrādājumā. Iedarbiniet izstrādājumu. Iespējams, ir bojāts akumulatora lādētājs. Vērsieties apstiprinātā servisa centā.
1. LED gaisma ir sarkana, un 2. LED gaisma zaļa; izstrādājuma akumulatora bloks nelādējās vai pareizi nestrādā	Akumulatora bloka atteice	Izņemiet akumulatora bloku no izstrādājuma. Nelādējiet to. Akumulatora bloks ir bojāts un ir jānomaina. Vērsieties apstiprinātā servisa centā.
Kad akumulatora bloks tiek lādēts vai ir ievietots lādētājā, iedegas sarkanā LED gaisma, un 2. LED gaisma ir zaļa un mirgo.	Akumulatora iekšējā temperatūra ir pārāk augsta vai zema, lai veiktu uzlādi	Pārvietojiet lādētāju un akumulatora bloku uz tādu vietu, kur akumulatora bloka iekšējā temperatūra var būt diapazonā no 5°C (41°F) līdz 45°C (113°F).

LED ekrāns	Iespējamās kļūmes	Iespējamie risinājumi
Kad akumulatora bloks ir uzstādīts, mirgo sarkana LED gaisma un 2. LED gaisma, kas ir zaļa.	Akumulatora iekšējā temperatūra ir pārāk augsta vai zema	<p>Akumulatora iekšējai temperatūrai jābūt diapazonā no -15°C (5°F) līdz 70°C (158°F). Akumulatora bloka apkārtējās vides temperatūra ir pārāk zema vai augsta.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ja akumulatora bloks ir pārāk auksts apkārtējās vides dēļ, pārvietojiet akumulatora bloku un lādētāju uz siltāku vietu. Ja akumulatora bloks ir pārāk karsts (jo īpaši pēc darba veikšanas), pārvietojiet akumulatora bloku un lādētāju prom no karstās vides.

TEHNISKIE DATI

	Mērvienība	Li 58HT (BHT58VPR)
Motora specifikācija		
Motora tips		Bezkontakta
Motora spriegums	V (DC)	58
Motora jauda	T	400
Akumulatora un lādētāja specifikācija		
Noklusētais akumulatora bloka tips		Li 582.6A
Noklusētais akumulatora lādētāja tips		Li 58V 2.5CGR
Trokšņa un vibrācijas līmeņa dati		
Vienlīdzīgs vibrācijas līmenis (ahv, eq) – priekšējais rokturis. Skatiet 1. piezīmi.	m/s ²	2,865
Vienlīdzīgs vibrācijas līmenis (ahv, eq) – aizmugurējais rokturis. Skatiet 1. piezīmi.	m/s ²	3,321
Garantētais trokšņu līmenis (LWA). Skatiet 2. piezīmi.	dB (A)	95
Izmērītais skaņas jaudas līmenis. Skatiet 2. piezīmi.	dB (A)	93
Skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss. Skatiet 3. piezīmi.	dB (A)	82
Asmens specifikācija		
Asmens ātrums (parastais/paaugstinātas jaudas)	min ¹	1400 / 1900
Asmens garums	cm (collas)	55 (21,6)
Griešanas jauda	mm (collas)	19 (0.75)
Izstrādājuma izmēri		
Svars (bez akumulatora)	kg (mārciņas)	3.66 (8.1)

1. piezīme. Sniegtajos datos par ekvivalentu vibrācijas līmeni ir tipiska 1,5 m/s² statistiskā izkliede (standarta novirze).

2. piezīme. Saskaņā ar EK Direktīvu 2000/14/EK, trokšņa emisija apkārtējā vidē ir mērīta kā trokšņa jauda (LWA). Novērotais ierīces skaņas jaudas līmenis ir izmērīts ar pievienotu oriģinālo griešanas ierīci, kas rada augstāko līmeni. Atšķirība starp garantēto un izmērīto

skaņas intensitātes līmeni ir tāda, ka garantētā skaņas intensitātes līmeņa mērījumu rezultāts ietver arī izkliedi mērījuma rezultātā un atšķirības dažādām tā paša modeļa ierīcēm, kas atbilst direktīvai 2000/14/EK.

3. piezīme. Sniegtajos datos par ekvivalenta skaņas spiediena līmeni ierīcei ir tipiska statistiskā 3 dB (A) izkliede (standartnovirze).

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJAS SATURS

Ar šo mēs, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ZVIEDRIJĀ, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis izstrādājums:

Uzņēmuma Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ZVIEDRIJA, 2017.12.04. vārdā

Apraksts	Dzīvzoga trimmeris
Zīmols	McCulloch
Platforma/tips/modelis	Platform BHT58VPR, kas pārstāv modeli Li 58HT
Partija	Sērijas numurs, sākot no 2017

Džons Tompsons (John Thompson), izstrādājumu un tirgvedības direktors
Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EK	par mašīnām
2014/30/EK	par elektromagnētisko savietojamību
2000/14/EK	par trokšņa emisiju vidē
2011/65/EK	par bīstamām vielām

Ir piemēroti šādi saskaņotie standarti un/vai tehniskās specifikācijas: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

Saskaņā ar direktīvas 2000/14/EK V pielikumu deklarētie skaņas līmeņi ir norādīti šīs rokasgrāmatas tehnisko datu sadaļā un parakstītajā EK atbilstības deklarācijā.

TUV Rheinland veica brīvprātīgu pārbaudi Husqvarna AB vārdā, izsniedzot atbilstības sertifikātu saskaņā ar EK Padomes direktīvu 2006/42/EK par mašīnām.

Šis sertifikāts, kas pievienots parakstītajai EK Atbilstības deklarācijai, ir derīgs visām ražotnēm un izcelsmes valstīm, kas norādītas uz izstrādājuma.

Piegādātais dzīvzoga trimmeris atbilst paraugam, kas tika pārbaudīts.

Inhoud

INLEIDING.....	146	PROBLEMEN OPLOSSEN.....	152
VEILIGHEID.....	147	TECHNISCHE GEGEVENS.....	153
BEDIENING.....	150	INHOUD VAN DE EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING.....	154
ONDERHOUD.....	151		

INLEIDING

Husqvarna Automower® 420/430X/440

De oorspronkelijke taal van deze gebruikshandleiding is Engels. Bedieningshandleidingen in andere talen zijn vertalingen uit het Engels.

Overzicht

(Fig. 1)

1. Accupack
2. Acculader
3. Knop accustatus
4. LED laadstatus accu
5. Bladbeschermkap
6. Messen
7. Handbescherming
8. Voorste handgreep
9. Voorste vergrendeling
10. Digitaal regelcentrum
11. Vermogensmeter
12. Boost-knop
13. Aan/uit-knop
14. Achterste handvat
15. Accuontgrendelknop
16. Gashendel
17. Elektrische krachtbron
18. Husqvarna Automower® 420/430X/440

Symbolen op het product

- (Fig. 2) Waarschuwing
- (Fig. 3) Lees deze handleiding
- (Fig. 4) Gebruik goedgekeurde hoofdbescherming
- (Fig. 5) Gebruik goedgekeurde gehoorbescherming
- (Fig. 6) Gebruik goedgekeurde oogbescherming
- (Fig. 7) Gebruik beschermende laarzen en veiligheidshandschoenen
- (Fig. 8) Draag lange mouwen en een lange broek
- (Fig. 9) GEVAAR - Houd uw handen uit de buurt van het blad.

(Fig. 10) Elektrische schok

(Fig. 11) Gegarandeerd geluidsvermogniveau

Het product of de verpakking kan niet worden beschouwd als huishoudelijk afval.

Het product en de verpakking moeten worden ingeleverd bij een geschikt inzamelstation voor het terugwinnen van elektrische en elektronische apparatuur.

(Fig. 12) Het apparaat niet gebruiken, opslaan of achterlaten in de regen of onder vochtige omstandigheden.

(Fig. 14) Recyclen

Let op: Andere symbolen/stickers op het product hebben betrekking op certificeringseisen voor overige commerciële markten.

Productaansprakelijkheid

Zoals uiteengezet in de wet voor productaansprakelijkheid zijn wij niet aansprakelijk voor schade die door ons product wordt veroorzaakt, indien:

- het product niet goed is gerepareerd.
- het product is gerepareerd met onderdelen die niet van de fabrikant afkomstig zijn, of onderdelen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- het product een accessoire bevat die niet afkomstig is van de fabrikant of niet is goedgekeurd door de fabrikant.
- het product niet is gerepareerd door een erkend servicepunt of door een erkende autoriteit.

Veiligheidsdefinities

De onderstaande definities geven de mate van ernst weer voor elk trefwoord.



WAARSCHUWING: Letsel aan personen.



OPGELET: Schade aan het product.

Let op: Deze informatie maakt het product eenvoudiger in gebruik.

Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap



WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor later gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst zowel naar gereedschappen die op het lichtnet (met snoer) werken als gereedschappen die met een accu (snoerloos) werken.

Veiligheid van het werkgebied

- **Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is.** In rommelige of donkere gebieden gebeuren eerder ongelukken.
- **Gebruik elektrisch gereedschap niet in een omgeving waar ontploffingsgevaar bestaat, zoals in de buurt van brandbare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrische apparaten creëren vonken waardoor het stof of de dampen kunnen ontbranden.
- **Houd kinderen en omstanders op afstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt.** U kunt de controle over het apparaat verliezen als u afgeleid wordt.

Elektrische veiligheid

- **Elektrisch gereedschap moet geschikt zijn voor het betreffende stopcontact. Wijzig nooit de stekker. Gebruik nooit een adapterstekker in combinatie met geaarde elektrische gereedschappen.** Ongewijzigde stekkers en overeenkomende stopcontacten verkleinen het risico op elektrische schokken.
- **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en**

koelkasten. Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.

- **Stel elektrische gereedschappen niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden.** Water dat in elektrisch gereedschap binnendringt, verhoogt het risico op elektrische schokken.
- **Gebruik het snoer niet voor oneigenlijke doeleinden. Gebruik het snoer nooit om het elektrische apparaat aan te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van warmte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen.** Beschadigde of in de knoop geraakte snoeren verhogen het risico op elektrische schokken.
- **Gebruik een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis wanneer u buiten werkt met elektrisch gereedschap.** Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op elektrische schokken.
- **In het geval dat het onvermijdelijk is om elektrisch gereedschap in een vochtige locatie te gebruiken, maak dan gebruik van een voeding die beschermd wordt door een aardlekbeveiliging (GFCI).** Het gebruik van een aardlekbeveiliging verlaagt het risico op elektrische schokken.

Persoonlijke veiligheid

- **Wees altijd alert, kijk wat u doet en gebruik uw gezonde verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik een elektrisch apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.** Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrische apparaten kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- **Maak altijd gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.** Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, veiligheidsschoenen met antislipprofiel, een veiligheidshelm of gehoorbescherming in relevante werkomstandigheden beperken letsel.
- **Voorkom een onbedoelde start. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-positie staat voordat u het gereedschap aansluit op een spanningsbron en/of accu, oppakt of draagt.** Het dragen van elektrische apparaten met uw vinger op de schakelaar of het onder spanning zetten van elektrische apparaten waarvan de schakelaar op aan staat, kan makkelijk leiden tot ongelukken.
- **Verwijder eventuele (instel)sleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een sleutel die is bevestigd aan een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap kan persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- **Voorkom overstrekken. Zorg dat u te allen tijde stevig en in balans staat.** Hierdoor heeft u een betere controle over het apparaat in onverwachte situaties.

- **Draag geschikte kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.** Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende onderdelen.
- **Als de mogelijkheid bestaat voor het opvangen van stof moet u ervoor zorgen dat deze is aangesloten en op de juiste wijze wordt gebruikt.** Het gebruik van stofopvang kan stofgerelateerde gevaren beperken.

Gebruik en verzorging van elektrische apparaten

- **Gebruik elektrische gereedschap niet voor taken waarvoor het niet geschikt is. Gebruik het juiste elektrische apparaat voor uw toepassing.** Met het juiste elektrische apparaat kunt u de taak beter en veiliger uitvoeren met de snelheid waarvoor het is ontworpen.
- **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de aan/uitschakelaar niet werkt.** Elektrische apparaten die niet bediend kunnen worden met de schakelaar zijn gevaarlijk en moeten gerepareerd worden.
- **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu van het elektrische gereedschap voordat u aanpassingen maakt, accessoires verwisselt of het elektrische gereedschap opbergt.** Deze voorzorgsmaatregelen verkleinen het risico op het per ongeluk starten van het elektrische apparaat.
- **Berg elektrisch gereedschap dat u niet nodig hebt op buiten het bereik van kinderen en laat personen die onbekend zijn met het elektrisch gereedschap of deze instructies niet werken met het elektrisch gereedschap.** Elektrische apparaten zijn gevaarlijk in handen van ongetrainde gebruikers.
- **Onderhoud elektrisch gereedschap goed. Controleer het apparaat op verkeerde uitlijning of bevestiging van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en andere condities die de werking van het elektrische apparaat negatief kunnen beïnvloeden. Als het elektrische apparaat beschadigd is, moet u het laten repareren voordat u het gebruikt.** Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrische apparaten.
- **Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** Goed onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijranden zullen minder gauw vastlopen en zijn eenvoudiger onder controle te houden.
- **Gebruik het elektrisch gereedschap, de accessoires, gereedschapsbits en dergelijke in overeenstemming met deze instructies en houd hierbij rekening met de werkomstandigheden en het type kuis dat moet worden uitgevoerd.** Als u het elektrische apparaat voor andere toepassingen gebruikt dan waarvoor het is bedoeld, kan er een gevaarlijke situatie ontstaan.

Gebruik en onderhoud van gereedschap met accu

- **Laad het gereedschap alleen op met de lader die door de fabrikant is gespecificeerd.** Een lader die voor een bepaald type accu geschikt is, kan een risico op brand creëren als de lader met een andere accu wordt gebruikt.

- **Gebruik elektrisch gereedschap enkel met de specifiek hiervoor bedoelde accu.** Als er andere accupacks worden gebruikt, bestaat er risico op letsel en brand.
- **Als het accupack niet gebruikt wordt, houd hem dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding tussen de twee klemmen kunnen maken.** Als er kortsluiting tussen de accuaansluitingen ontstaat, kunnen er brandwonden of brand ontstaan.
- **Als het accupack verkeerd wordt gebruikt, kan er vloeistof uit de accu komen; zorg dat u deze niet aanraakt. Als u per ongeluk in contact komt met de vloeistof, afspoelen met water. Als er vloeistof in de ogen komt dient u medische hulp in te roepen.** Vloeistof die uit de accu komt kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

Service

- **Laat uw elektrische apparaat repareren door een gekwalificeerde monteur en gebruik uitsluitend identieke vervangingsonderdelen.** Dit zorgt ervoor dat de veiligheid van het elektrisch gereedschap wordt gehandhaafd.

Veiligheidswaarschuwingen voor heggenschaar

- **Gebruik beide handen wanneer u met de heggenschaar werkt. Met één hand kunt u de controle over de heggenschaar verliezen en dit kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.**
- **Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de messenset. Verwijder geen snoeiafval en houd geen afval vast dat moet worden afgesneden als de messen bewegen. Zorg dat de schakelaar is uitgeschakeld als u vastgelopen materiaal verwijdert. De messen komen na het uitschakelen niet meteen tot stilstand. Eén moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van de heggenschaar kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.**
- **Draag de heggenschaar bij de handgreep met de messenset uitgeschakeld.** Op de juiste manier omgaan met de heggenschaar vermindert de kans op letsel door het snijblad.
- **Houd het elektrisch gereedschap alleen vast aan de geïsoleerde handgrepen, omdat de zaagketting verborgen bedrading kan raken.** Als de messenset een draad onder stroom aanraakt, kunnen blootliggende draden de metalen onderdelen van het elektrisch gereedschap onder stroom zetten en kan de gebruiker een elektrische schok krijgen.
- **GEVAAR - Houd uw handen uit de buurt van het blad.** Aanraking van het blad heeft ernstig letsel tot gevolg.

Veiligheid bij accu's

Gebruik alleen accupacks van de fabrikant en laad ze alleen op in een acculader van de fabrikant.

De oplaadbare accupacks worden uitsluitend gebruikt voor voeding van de desbetreffende snoerloze producten. Om letsel te voorkomen, mag het accupack niet worden gebruikt als voedingsbron voor andere apparaten.

- Accupacks niet uit elkaar halen, openen of vernietigen.
- Stel accupacks niet bloot aan direct zonlicht of warmte. Houd accupacks uit de buurt van vuur.
- Controleer de accupack-lader en het accupack regelmatig op schade. Beschadigde of gewijzigde accupacks kunnen leiden tot brand, explosiegevaar of risico van letsel. Repareer of open beschadigde accupacks niet.
- Gebruik geen accupack of product dat defect, gewijzigd of beschadigd is.
- Voer geen wijzigingen of reparaties uit aan het accupack. Laat het uitvoeren van reparaties uitsluitend over aan uw erkende dealer.
- Zorg dat er geen kortsluiting ontstaat in een cel of accupack. Berg accupacks niet in een doos of lade op, omdat er dan kortsluiting door andere metalen voorwerpen kan ontstaan.
- Haal een accupack pas uit de originele verpakking wanneer deze nodig is voor gebruik.
- Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.
- Als er een accu lekt, zorg er dan voor dat de vloeistof niet in aanraking komt met uw huid of ogen. Als u in aanraking bent gekomen met de vloeistof, reinig het oppervlak dan met een ruime hoeveelheid water en raadpleeg een arts.
- Gebruik alleen acculaders die zijn gespecificeerd voor gebruik in combinatie met het accupack.
- Kijk naar de plus (+) en min (-) markeringen op het accupack en het product om een goede werking te garanderen.
- Gebruik geen accupack dat niet is bedoeld voor gebruik in combinatie met het product.
- Gebruik in een apparaat geen accupacks met verschillende spanningen of van een andere fabrikant.
- Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.
- Koop altijd de juiste accupacks voor het product.
- Houd de accu's schoon en droog.
- Veeg de aansluitingen van het accupack af met een schone, droge doek als ze vuil worden.
- Secundaire accupacks moeten vóór gebruik worden opgeladen. Gebruik altijd de juiste acculader en raadpleeg de handleiding voor de juiste oplaad instructies.
- Laad een accupack niet voortdurend op als deze niet wordt gebruikt.
- Bewaar de handleiding voor later gebruik.
- Gebruik het accupack alleen voor de noodzakelijke werkzaamheden.
- Verwijder het accupack uit het product wanneer het niet wordt gebruikt.

- Houd het accupack tijdens gebruik uit de buurt van paperclips, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen. Hierdoor kan sluiting tussen de aansluitingen ontstaan. Als er kortsluiting tussen de aansluitingen van het accupack ontstaat, kunnen er brandwonden of brand ontstaan.

Algemene veiligheidsinstructies

- Gebruik het product op de juiste manier. Onjuist gebruik leidt mogelijk tot letsel of de dood. Gebruik het product uitsluitend voor de taken die in deze handleiding worden genoemd. Gebruik het product niet voor andere taken.
- Volg de instructies in deze handleiding op. Volg de veiligheidssymbolen en veiligheidsinstructies op. Het niet in acht nemen van de instructies en de symbolen kan leiden tot letsel, schade of de dood.
- Gooi deze handleiding niet weg. Gebruik de instructies voor het monteren, gebruiken en onderhouden van uw product. Gebruik de instructies voor een correcte installatie van opzetstukken en accessoires. Gebruik alleen goedgekeurde opzetstukken en accessoires.
- Gebruik nooit een beschadigd product. Neem het onderhoudsschema in acht. Voer alleen onderhoudswerkzaamheden uit waarvoor u in deze handleiding een instructie aantreft. Alle overige onderhoudswerkzaamheden moeten door een erkend servicepunt worden uitgevoerd.
- Deze handleiding kan niet alle situaties beschrijven die zich voor kunnen doen wanneer u dit product gebruikt. Wees voorzichtig en gebruik uw gezond verstand. Gebruik het product niet en voer geen onderhoudswerkzaamheden aan het product uit als u niet zeker bent van de situatie. Neem voor meer informatie contact op met een productexpert, uw dealer, servicewerkplaats of erkende servicepunt.
- Verwijder het accupack voordat u het product monteert, het product opslaat of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Gebruik het product niet als de oorspronkelijke specificatie is gewijzigd. Vervang geen onderdelen van het product zonder toestemming van de fabrikant. Gebruik alleen onderdelen die zijn goedgekeurd door de fabrikant. Onjuist onderhoud kan leiden tot letsel of de dood.
- Start het product niet in gesloten ruimtes of in de buurt van licht ontvlambaar materiaal.
- De motor genereert een elektromagnetisch veld wanneer u het product gebruikt. Het elektromagnetische veld kan schade veroorzaken aan medische implantaten. Raadpleeg uw arts en de fabrikant van het medische implantaat voordat u het product gebruikt.
- Laat het product niet door een kind bedienen. Laat het product niet bedienen door personen die de instructies niet hebben gelezen.
- Zorg ervoor dat u personen met een lichamelijke of geestelijke beperking die het product gebruiken,

altijd in de gaten houdt. Er moet te allen tijde een verantwoordelijke volwassene aanwezig zijn.

- Berg het product op in een afgesloten ruimte die niet toegankelijk is voor kinderen of onbevoegde personen.
- Het product kan objecten uitwerpen en letsel veroorzaken. Neem de veiligheidsinstructies in acht om het risico op letsel of de dood te verlagen.
- Blijf in de buurt van het product wanneer de motor is ingeschakeld.
- De gebruiker van het product is verantwoordelijk indien zich een ongeval voordoet.
- Zorg dat er geen onderdelen beschadigd zijn, voordat u het product gebruikt.
- Zorg ervoor dat u op veilige afstand van andere personen en dieren verwijderd bent, voordat u het product gaat gebruiken. Zorg ervoor dat personen in aangrenzende gebieden weten dat u het product gaat gebruiken.
- Neem nationale en lokale wetgeving in acht. Deze kan het gebruik van het product in sommige situaties beperken of verbieden.

Veiligheidsvoorzieningen op het product

- Zorg ervoor dat u regelmatig onderhoudswerkzaamheden uitvoert aan het product.

- De levensduur van het product neemt toe.
- Het risico van ongevallen neemt af.

Laat het product regelmatig door een erkende dealer of een erkend servicepunt controleren, zodat er

aanpassingen en reparaties uitgevoerd kunnen worden.

- Gebruik geen product met beschadigde beschermingsmiddelen. Als het product beschadigd is, neemt u dan contact op met een erkend servicepunt.

Handbescherming

De handbescherming voorkomt dat handen in contact kunnen komen met de bewegende bladen. Als de gebruiker bijvoorbeeld de hendel loslaat.

- Zorg dat de handbescherming op de juiste manier is aangebracht.
- Controleer of de handbescherming niet is beschadigd.

Bladbeschermkap

- Controleer de bladbeschermkap op beschadigingen en vervormingen.
- Breng de bladbeschermkap aan tijdens transport en opslag van het product.

Veiligheidsinstructies voor onderhoud



WAARSCHUWING: Onjuist onderhoud kan leiden tot schade aan de motor of letsel.

De gebruiker van het product is verantwoordelijk voor het uitvoeren van alle vereiste onderhoudswerkzaamheden, zoals beschreven in de bedieningshandleiding.

Verwijder het accupack voordat u onderhoud uitvoert.

BEDIENING



WAARSCHUWING: Lees en begrijp het hoofdstuk over veiligheid voordat u het product gebruikt.

Voordat u het product inschakelt

- Controleer het product op ontbrekende, beschadigde, loszittende of versleten onderdelen.
- Controleer de moeren, schroeven en bouten.
- Controleer of de gashendel naar behoren werkt.
- Controleer of de aan/uit-knop naar behoren werkt.

Accupack aanbrengen

(Fig. 15)

- Lijn de ribben van het accupack uit met de montagesleuven in het accuvak. Duw het accupack in het accuvak totdat u een klik hoort.
- Om het accupack te verwijderen, houdt u de accu-ontgrendelknop ingedrukt en trekt u het accupack eruit.

De motor starten

1. Breng het accupack aan. Zie *Accupack aanbrengen op pagina 150*.
2. Druk op de aan/uit-knop totdat het lampje brandt.
3. Houd de voorste handgreep vast met uw linkerhand en de achterste handgreep met uw rechterhand. Druk op de blokkeerknop.
4. Knijp de gashendel in om het product te bedienen.
 - Knijp de gashendel licht in voor een lager toerental.
 - Knijp de gashendel harder in voor een hoger toerental.
5. Gebruik het product.

Heg knippen

(Fig. 16)

- Beweeg het product van beneden naar boven heen en weer wanneer u de zijkant knijpt.
- Houd de motor uit de buurt van de heg.

- Houd het product zo dicht mogelijk bij uw lichaam voor de juiste balans.
- Zorg ervoor dat de punt van het blad de grond niet raakt.
- Knip niet te snel. Knip langzaam en regelmatig totdat u een goed knipresultaat ziet.

Vermogensmodus wijzigen

De vermogensmodus van het product kan worden gewijzigd terwijl het product in gebruik is. Er zijn 2 vermogensmodi:

1. **Standaardmodus** - Bespaart energie en optimaliseert de bedrijfstijd. Standaardmodus van toepassing op de meeste taken.

Let op: Het product wordt ingesteld op de standaardmodus wanneer het wordt ingeschakeld.

2. **Boost-modus** - In de Boost-modus werkt het product met een hoog toerental. De Boost-modus werkt met het maximale vermogen en wordt gebruikt voor taken die niet eenvoudig zijn. Om de Boost-modus in te schakelen, drukt u op de knop voor de Boost-modus totdat het lampje gaat branden. Om de Boost-modus uit te schakelen, drukt u op de knop voor de Boost-modus totdat het lampje dooft.

Let op: Als de gashendel tijdens gebruik wordt losgelaten, start het product in de laatstgebruikte modus. Als het product automatisch stopt, of als de gebruiker op de aan/uit-knop drukt, wordt de laatstgebruikte modus uit het geheugen gewist. Wanneer het product wordt ingeschakeld, wordt het weer ingesteld op de standaardmodus.

Vermogensmeter

De vermogensmeter laat zien hoeveel vermogen het product tijdens gebruik verbruikt.

- LED-lampjes 4 en 5 laten de beste prestaties en de beste accu-efficiency zien.
- LED-lampje 6 aan de rechterzijde laat het maximaal vermogen en de minimale accu-efficiency zien.

LED laadstatus accu

De status van het accupack wordt weergegeven totdat u de gashendel bedient. Wanneer u de gashendel loslaat, wordt de status van het accupack weer weergegeven.

Aan de hand van het aantal LED's dat brandt, kunt u het huidige laadniveau van het accupack zien.

LED's die branden	Accustatus
Alle groene LED's branden	Volledig opgeladen (100% - 76%)
LED 1, 2 en 3 branden	Het accupack 75% - 51% opgeladen.
LED 1 en 2 branden	Het accupack 50% - 26% opgeladen.
LED 1 brandt	Het accupack 25% - 6% opgeladen.
LED 1 knippert	Het accupack 5% - 0% opgeladen.

Let op: Als de motor stopt en de voedings-LED blijft branden, druk dan op de knop op het accupack. Zie *Foutcodes op pagina 152* voor mogelijke oplossingen.

Let op: Als het accupack volledig is ontladen, stopt de motor onmiddellijk.

Let op: De motor stopt automatisch als het accupack of de motorregelaar tijdens zwaar gebruik te warm wordt. Laat de motor en het accupack afkoelen. Het product wordt dan gereset.

ONDERHOUD



WAARSCHUWING: Lees en begrijp het hoofdstuk over veiligheid voordat u gaat reinigen of reparaties of onderhoud gaat uitvoeren.

Dagelijks onderhoud

- Verwijder het accupack. Raadpleeg de bedieningsinstructies van het accupack voor correct onderhoud.
- Controleer de moeren, schroeven en bouten.
- Controleer of de gashendel naar behoren werkt.
- Controleer of de aan/uit-knop naar behoren werkt.
- Gebruik een zachte borstel of droge doek om vreemd, ongewenst materiaal van het product te verwijderen. Nooit reinigen met water, reinigingsmiddelen of oplosmiddelen.

- Gebruik een zachte borstel om ongewenst materiaal van de luchtopeningen te verwijderen.
- Controleer het product op ontbrekende, beschadigde, loszittende of versleten onderdelen.
- Controleer het product om ervoor te zorgen dat de bewegende delen zijn uitgelijnd en veilig zijn voor gebruik.
- Smeer de bladen om corrosie te voorkomen. Het smeermiddel mag niet giftig of gevaarlijk zijn voor personen, dieren of planten. Zorg dat het smeermiddel tussen het bovenste en onderste blad terechtkomt.
- Bevestig de bladbeschermkap.
- Berg het product op in een afgesloten ruimte die niet toegankelijk is voor kinderen of onbevoegde personen.

- Als het product beschadigd is, neemt u dan contact op met een erkend servicepunt. Gebruik nooit een beschadigd product.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Mogelijke fouten	Mogelijke stap
Het product start niet	De voeding is uitgeschakeld.	Schakel de voeding in. Zie <i>De motor starten op pagina 150</i> .
	Er is geen elektrisch contact tussen het product en het accupack.	Breng het accupack op de juiste manier aan. Zie <i>Accupack aanbrengen op pagina 150</i> .
	Het accupack is niet opgeladen.	Laad het accupack op. Zie de bedieningshandleiding van het accupack.
	Het accupack of het product is te heet.	Laat het accupack en het product afkoelen voordat u het product inschakelt.
	Het accupack of het product is te koud.	Laat het accupack en het product opwarmen voordat u het product inschakelt.
	Motorcontroller is te warm.	Laat het accupack en het product minimaal 1 uur afkoelen voordat u het product inschakelt.
De bladen bewegen niet	De bladen zijn geblokkeerd	Verwijder ongewenst materiaal

Foutcodes

De foutcodes helpen u bij het oplossen van storingen van het accupack en/of de acculader wanneer er wordt opgeladen.

(Fig. 17)

Let op: Kijk naar het laadniveau van de LED, terwijl de ribben van de accu naar boven wijzen, om de juiste stand van de LED-lampjes te zien.

LED-schem	Mogelijke fouten	Mogelijke stappen
LED 1 is rood en LED 4 is groen, accupack laadt niet op of werkt incorrect in het product	Interne zekering is doorgebrand	Neem contact op met een erkend servicecentrum.
LED 1 is rood	Onregelmatige celspanning	Neem contact op met een erkend servicecentrum.
LED 4 is groen	Accupack is overladen	Verwijder het accupack uit de acculader en plaats deze in het product. Gebruik het product. Acculader is mogelijk defect. Neem contact op met een erkend servicecentrum.
LED 1 is rood en LED 2 is groen, accupack laadt niet op of werkt incorrect in het product	Defect in accupack	Verwijder het accupack uit het product. Niet opladen. Het accupack is beschadigd en moet worden vervangen. Neem contact op met een erkend servicecentrum.
Rode LED brandt, LED 2 is groen en knippert tijdens het opladen, of wanneer het accupack op de lader is aangesloten	Interne temperatuur van accupack is te laag of te hoog voor opladen	Verplaats de acculader en het accupack naar een locatie waar de interne temperatuur van het accupack tussen 5°C (41°F) en 45°C (113°F) kan zijn.

LED-scherm	Mogelijke fouten	Mogelijke stappen
Rode LED knippert en LED 2 knippert groen wanneer het accupack is geplaatst.	Interne accutemperatuur is te laag of te hoog	De interne temperatuur van de accu moet tussen -15°C (5°F) en 70°C (158°F) liggen. De omgevingstemperatuur in het accupack is te laag of te hoog. <ul style="list-style-type: none"> Als het accupack te koud is ten opzichte van de omgevingstemperatuur, plaats het accupack en de acculader dan in een warme omgeving. Als het accupack te warm is, vooral na gebruik, plaats het accupack en de acculader dan in een koelere omgeving.

TECHNISCHE GEGEVENS

	eenheid	LI 58HT (BHT58VPR)
Motorspecificaties		
Motor type		Borstelloos
Motorspanning	V (DC)	58
Motorvermogen	W	400
Specificaties accu en acculader		
Standaard type accupack		Li 582.6A
Standaard type acculader		Li 58V 2.5CGR
Geluids- en trillingsgegevens		
Vergelijkbaar trillingsniveau (ahv, eq) voorhandgreep. Zie opmerking 1.	m/s ²	2,865
Vergelijkbaar trillingsniveau (ahv, eq) achterhandgreep. Zie opmerking 1.	m/s ²	3,321
Geluidsvermogeniveau, gegarandeerd (LWA). Zie opmerking 2.	dB(A)	95
Geluidsvermogeniveau, gemeten. Zie opmerking 2.	dB(A)	93
Geluidsdruk niveau bij het oor van de gebruiker. Zie opmerking 3.	dB(A)	82
Specificaties blad		
Toerental blad (standaard / boost)	min ¹	1400 / 1900
Meslengte	cm (inch)	55 (21,6)
Snoeicapaciteit	mm (inch)	19 (0,75)
Productafmetingen		
Gewicht (zonder accu)	kg (lb)	3,66 (8,1)

Opmerking 1: De gerapporteerde gegevens voor een vergelijkbaar trillingsniveau vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 1,5 m/s².

Opmerking 2: Geluidsemissie in het milieu gemeten als geluidsvermogen (Lwa) volgens EG-richtlijn 2000/14/EG. Het gerapporteerde geluidsvermogeniveau voor de machine is gemeten met de originele snijuitrusting die het hoogste niveau geeft. Het verschil tussen gegarandeerd en gemeten

geluidsvermogen is dat het gegarandeerde geluidsvermogen ook spreiding in het meetresultaat omvat en de verschillen tussen de verschillende machines van hetzelfde model conform Richtlijn 2000/14/EG.

Opmerking 3: De gerapporteerde gegevens voor een vergelijkbaar geluidsdruk niveau voor de machine vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 3 dB(A).

INHOUD VAN DE EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Wij, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ZWEDEN, verklaren onder onze alleenverantwoordelijkheid dat het gerepresenteerde product:

Beschrijving	Heggenschaar
Merk	McCulloch
Platform / Type / Model	Platform BHT58VPR, ver-tegenwoordigend model Li 58HT
Partij	Serienummer vanaf 2017 en verder

volledig voldoet aan de volgende EU-richtlijnen en -regelgeving:

Richtlijn/Verordening	Beschrijving
2006/42/EG	"betreffende machines"
2014/30/EU	"betreffende elektromagnetische compatibiliteit"
2000/14/EG	"betreffende geluid buiten-shuis"
2011/65/EU	"betreffende gevaarlijke stoffen"

Toegepaste geharmoniseerde normen en/of technische specificaties zijn als volgt: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

In overeenstemming met richtlijn 2000/14/EG, bijlage V, staan de verklaarde geluidswaarden vermeld in de sectie met technische gegevens van deze handleiding en in de ondertekende EG-verklaring van overeenstemming.

TÜV Rheinland heeft een vrijwillig typeonderzoek uitgevoerd ten behoeve van Husqvarna AB, onder vermelding van Certificaat van overeenstemming met Machinerichtlijn 2006/42/EG van de Europese Raad.

Het certificaat, als vermeld op de ondertekende EG-verklaring van overeenstemming, is van toepassing op alle fabriekslocaties en landen van herkomst, zoals vermeld op het product.

De geleverde heggenschaar is conform het geteste exemplaar.

Namens Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ZWEDEN, 4-12-2017

John Thompson, Product and Marketing Director
Verantwoordelijk voor technische documentatie

INNHold

INNLEDNING.....	155	FEILSØKING.....	160
SIKKERHET.....	156	TEKNISKE DATA.....	161
DRIFT.....	159	INNHoldET I EF-SAMSVARSEKlÆRINGEN.....	162
VEDLIKEHOLD.....	160		

INNLEDNING

Bruksanvisning

Det originale språket i denne bruksanvisningen er engelsk. Bruksanvisninger på andre språk er oversettelser fra engelsk.

Oversikt

(Fig. 1)

1. Batteripakken
2. Batterilader
3. Batteristatusknapp
4. Ladelampens batteristatus
5. Knivbeskyttelse
6. Kniver
7. Håndbeskyttelse
8. Fremre håndtak
9. Fremre knapp for effektregulatorsperre
10. Digitalt kontrollcenter
11. Strømmåler
12. Boost-knapp
13. Av/på-knapp
14. Bakre håndtak
15. Batteriutløserknapp
16. Gassregulator
17. Elektrisk forgasser
18. Bruksanvisning

Symboler på produktet

- (Fig. 2) Advarsel
- (Fig. 3) Les denne bruksanvisningen
- (Fig. 4) Bruk godkjent hodebeskyttelse
- (Fig. 5) Bruk godkjent hørselsvern
- (Fig. 6) Bruk godkjent øyevern
- (Fig. 7) Bruk godkjente vernestøvler og hansker.
- (Fig. 8) Bruk plagg med lange ermer og langbukser.

(Fig. 9) FARE – ikke rør bladet med hendene.

(Fig. 10) Elektrisk støt

(Fig. 11) Garantert lydeffektnivå

Produktet og emballasjen skal ikke håndteres som husholdningsavfall. Produktet og emballasjen skal innleveres til et gjenvinningsanlegg som gjenvinner elektrisk og elektronisk utstyr.

(Fig. 12)

Produktet skal ikke etterlates, oppbevares eller brukes i regn eller fuktige omgivelser.

(Fig. 13)

(Fig. 14) Resirkuler

Merk: Øvrige symboler/klistremerker angitt på produktet gjelder sertifiseringskrav for andre markeder.

Produktansvar

Som nevnt i lovverket om produktansvar er vi ikke ansvarlig for skader som produktet vårt forårsaker, hvis

- produktet er reparert på feil måte
- produktet er reparert med deler som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten
- produktet har et tilbehør som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- produktet ikke er reparert på et godkjent servicesenter eller av en godkjent aktør

SIKKERHET

Sikkerhetsdefinisjoner

Definisjonene nedenfor angir alvorlighetsgraden for hvert signalord.



ADVARSEL: Skade på personer.



OBS: Skade på produktet.

Merk: Denne informasjonen gjør produktet lettere å bruke.

Generelle sikkerhetsadvarsler for motorredskaper



ADVARSEL: Les alle sikkerhetsadvarsler og instruksjoner. Hvis du ikke følger advarslene og instruksjonene, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Begrepet «el-verktøy» i advarslene refererer til elektrisk verktøy som drives av nettstrøm (med ledning) eller batteri (uten ledning).

Sikkerhet i arbeidsområdet

- **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rot og dårlig opplyste områder kan lett føre til ulykker.
- **Bruk ikke el-verktøy i eksplosiv atmosfære, for eksempel der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv.** El-verktøy danner gnister som kan antenne støv eller gasser.
- **Hold barn og andre tilskuere på avstand når el-verktøyet er i bruk.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

Elektrisk sikkerhet

- **Støpselet til el-verktøyet må passe til stikkkontakten. Du må aldri modifisere støpselet på noen måte. Adapterpluggen må ikke brukes sammen med jordet el-verktøy.** Når støpselet/pluggen ikke er modifisert og stikkkontakten passer vil det redusere faren for elektrisk støt.
- **Unngå kroppskontakt med jordede flater, for eksempel rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Faren for elektrisk støt øker hvis kroppen til brukeren er forbundet med jord.
- **El-verktøy må ikke utsettes for regn eller fuktighet.** Hvis det kommer vann inn i el-verktøyet øker faren for elektrisk støt.

- **Ledningen må håndteres forsiktig. Bruk aldri ledningen til å bære eller trekke noe, eller til å trekke ut støpselet. Hold kablen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.** Skadde eller sammenflokete ledninger øker faren for elektrisk støt.
- **Når el-verktøyet brukes utendørs må det brukes en skjøteledning som er egnet for bruk utendørs.** Bruk av kabel for utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- **Hvis el-verktøyet må brukes på et fuktig sted, må det anvendes en strømforsyning som er beskyttet mot jordfeil/overbelastning.** Bruk av jordfeilbryter/automatsikring reduserer faren for elektrisk støt.

Personlig sikkerhet

- **Vær oppmerksom, følg med på det du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker el-verktøyet. Ikke bruk el-verktøyet hvis du er trett eller påvirket av medikamenter, alkohol eller medisiner.** Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av el-verktøy kan føre til alvorlig personskade.
- **Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.** Bruk av verneutstyr som støvmaske, vernesko med antisklisåle, hjelm og hørselvern der det kreves reduserer faren for personskade.
- **Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren står i AV-posisjonen før du kobler til strømforsyningen og/eller batteripakken, plukk opp eller bærer verktøyet.** Hvis du bærer verktøyet med en finger på bryteren eller med el-verktøyet påslått, kan det lett føre til ulykker.
- **Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på el-verktøyet.** En nøkkel som sitter på en roterende del av el-verktøyet kan føre til personskade.
- **Ikke strekk deg for langt. Hold alltid føttene på bakken og en balansert stilling.** Dette gir deg bedre kontroll over el-verktøyet i uventede situasjoner.
- **Bruk egnede klær. Bruk ikke løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker borte fra bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- **Hvis apparatet er forsynt med tilkopling for støvsuger eller oppsamlere, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoplede og brukes på riktig måte.** Bruk av støvsoppasmlere kan redusere faren for støvrelaterede skader.

Bruk og vedlikehold av el-verktøy

- **Bruk ikke makt på el-verktøyet. Bruk riktig el-verktøy for arbeidet som skal utføres.** Riktig el-verktøy gjør jobben på en bedre og sikrere måte i den hastigheten det er konstruert for.
- **Bruk ikke el-verktøyet hvis bryteren ikke lar seg slå på og av.** El-verktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig, og må repareres.

- **Kople pluggen fra strømforsyningen og/eller batteripakken fra el-verktøyet før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller lagrer el-verktøyet.** Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer faren for at el-verktøyet starter ved et uhell.
- **El-verktøy som ikke er i bruk må oppbevares utilgjengelig for barn.** La ikke el-verktøyet brukes av personer som ikke er kjent med el-verktøyet eller disse instruksjonene. El-verktøy er farlige i hendene på uerfarne brukere.
- **Vedlikehold av el-verktøy. Kontroller for feil innretning av festende eller bevegelige deler, brudd på deler eller andre tilstander som kan påvirke elektroverktøyets funksjon. Hvis el-verktøyet er skadet må det repareres før bruk.** Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt el-verktøy.
- **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Riktig vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanter har mindre fare for å sette seg fast, og er lettere å kontrollere.
- **Bruk el-verktøyet, tilbehør og verktøybits osv. i henhold til disse instruksjonene, med hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre oppgaver enn det er laget for kan føre til farlige situasjoner.

Bruk og pleie av batteriverktøy

- **Må bare lades med laderen som er spesifisert av produsenten.** En lader som passer til én batteripakke kan skape brannfare hvis den brukes med en annen batteripakke.
- **Bruk elektriske verktøy bare med spesielt designede batteripakker.** Bruk av andre batteripakker kan medføre fare for personskade og brann.
- **Når batteriet ikke er i bruk, må det holdes unna andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander som kan danne en forbindelse fra den ene batteripolen til den andre.** Kortslutning av batteripolene kan føre til forbrenning eller brann.
- **Hvis batteriet utsettes for store påkjenninger, kan det komme væske ut av det. Unngå i så fall kontakt med denne væsken. Skyll med vann hvis kontakt oppstår ved et uhell. Hvis du får væske i øynene, kontakt lege øyeblikkelig.** Væske fra batteriet kan forårsake irritasjon eller brannskader.

Service

- **La en kvalifisert tekniker/reparatør utføre service, og gjøre eventuelle utskiftninger kun med identiske reservedeler.** Dette sikrer at el-verktøyets sikkerhet opprettholdes.

Sikkerhetsadvarsler for hekksaks

- **Bruk begge hender når du bruker hekksaksen.** Hvis du bruker bare én hånd, kan det føre til at du mister kontrollen, noe som kan føre til alvorlig personskade.
- **Hold alle deler av kroppen borte fra skjæreknivene.** Unngå å fjerne klippet materiale eller holde materiale som skal klippes mens knivene beveger seg. Sørg

for at bryteren er slått av når du fjerner materiale som har satt seg fast. Bladene beveger seg litt etter at maskinen slås av. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av hekksaksen kan føre til alvorlig personskade.

- **Hold hekksaksen i håndtaket med skjæreknivene stoppet.** Riktig håndtering av hekksaksen reduserer faren for personskade fra skjæreknivene.
- **Hold det elektriske verktøyet bare i isolerte gripeflater, ettersom skjæreknivene kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Hvis skjæreknivene kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan de blottlagte metalldelene av verktøyet bli strømførende, og dette kan gi brukeren elektrisk støt.
- **FARE – ikke rør bladet med hendene.** Alvorlig personskade oppstår ved kontakt med bladet.

Batterisikkerhet

Bruk bare batteripakker fra produsenten, og lad dem bare i en batterilader fra produsenten.

De oppladbare batteripakkene brukes kun som strømforsyning til de relaterte ledningsfrie apparatene. For å unngå skade må batteripakken ikke brukes som strømkilde til andre apparater.

- Batteripakkene må ikke demonteres, åpnes eller rives i stykker.
- Ikke oppbevar batteripakker i direkte sollys eller varme. Hold batteripakker unna åpen ild.
- Undersøk jevnlig batteripakkeladeren og batteripakken for skader. En batteripakke som er skadet eller endret kan føre til brann, eksplosjon eller fare for skade. Ikke prøv å reparere eller åpne en skadet batteripakke.
- Ikke bruk batteripakken eller produktet hvis det er defekt, endret eller skadet.
- Ikke endre eller reparer produktet eller batteripakken. Det er kun godkjente forhandlere som skal utføre reparasjoner.
- Ikke kortslett en celle eller batteripakke. Ikke oppbevar batteripakker i en kasse eller skuff der de kan bli kortslett av metallgjenstander.
- Fjern ikke batteriet fra den originale emballasjen før det skal brukes.
- Ikke påfør mekanisk støt på batteripakker.
- Hvis en batterilekkasje oppstår, må du ikke la væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Hvis du har berørt væsken, må du rengjøre området med store mengder vann og oppsøke legehjelp.
- Ikke bruk en annen batterilader enn den som er spesifisert for bruk med batteripakken.
- Legg merke til pluss (+) og minus (-)merkene på batteripakken og produktet for å sørge for riktig drift.
- Ikke bruk en batteripakke som ikke er utformet for å brukes sammen med produktet.
- Ikke kombiner batteripakker av ulik spenning eller produsent i samme enhet.
- Hold batteripakker utilgjengelig for barn.

- Kjøp alltid riktig batteripakke til produktet.
- Hold batteriene rene og tørre.
- Tørk av batteripakkepolene med en tørr, ren klut hvis de blir skitne.
- Sekundære batteripakker må lades før bruk. Bruk alltid riktig batterilader, og se i brukerhåndboken for riktig fremgangsmåte ved lading.
- Ikke la batteripakken være tilkoblet laderen over lang tid når den ikke er i bruk.
- Ta vare på brukerhåndboken for fremtidig bruk.
- Bruk bare batteripakken for dens nødvendige drift.
- Fjern batteripakken fra produktet når den ikke er i bruk.
- Hold batteripakken borte fra binders, knapper, spiker, skruer og andre små metallgjenstander under bruk. Dette kan lage en tilkobling mellom terminalene. Kortslutning av batteripolene kan føre til brannskader eller brann.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner

- Bruk produktet riktig. Personskade eller død er mulige konsekvenser av feil bruk. Produktet må kun brukes til oppgaver angitt i denne bruksanvisningen. Ikke bruk produktet til andre oppgaver.
- Følg instruksjonene i denne bruksanvisningen. Følg symbolene og sikkerhetsinstruksjonene. Personskade, materiell skade eller død er mulige konsekvenser hvis brukeren ikke følger instruksene og symbolene.
- Ikke kast denne bruksanvisningen. Bruk instruksjonene for å montere, bruke og holde produktet i god stand. Følg instruksjonene for riktig montering av tilbehør og tilleggsutstyr. Bruk bare godkjent tilbehør og tilleggsutstyr.
- Ikke bruk et skadet produkt. Følg vedlikeholdsskjemaet. Utfør bare vedlikehold som du finner instruksjoner om i denne bruksanvisningen. Et godkjent servicesenter må gjøre alt annet vedlikeholdsarbeid.
- Denne bruksanvisningen kan ikke dekke alle situasjoner som kan oppstå når du bruker produktet. Vær forsiktig, og bruk sunn fornuft. Ikke bruk produktet eller utfør vedlikehold av produktet hvis du ikke føler deg trygg i situasjonen. Snakk med en produktexpert, forhandleren, serviceverkstedet eller et godkjent servicesenter for mer informasjon.
- Ta ut batteripakken før du monterer produktet, setter produktet til oppbevaring eller utfører vedlikehold.
- Ikke bruk produktet hvis det er endret fra den opprinnelige spesifikasjonen. Ikke bytt en del av produktet uten godkjenning fra produsenten. Bruk bare reservedeler som er godkjent av produsenten. Personskade eller død er mulige konsekvenser av feil vedlikehold.
- Ikke start produktet innendørs eller i nærheten av brennbare materialer.
- Motoren lager et elektromagnetisk felt når du bruker produktet. Det elektromagnetiske feltet kan føre til skader på medisinske implantater. Snakk med legen

- din og produsenten av det medisinske implantatet før du bruker produktet.
- Ikke la barn bruke produktet. Ikke la en person bruke produktet uten kunnskap om instruksjonene.
- Sørg for at du alltid overvåker personer med redusert fysisk eller mental kapasitet når de bruker produktet. En ansvarlig voksen må alltid være til stede.
- Lås inn produktet et sted som barn og uautoriserte personer ikke har tilgang til.
- Produktet kan kaste ut løse gjenstander og forårsake personskade. Følg instruksjonene for å redusere faren for personskade eller død.
- Ikke forlat produktet når motoren er på.
- Brukeren av produktet er ansvarlig hvis det skjer en ulykke.
- Pass på at delene ikke er skadet, før du bruker produktet.
- Kontroller at du er på trygg avstand fra andre personer eller dyr før du bruker produktet. Pass på at personer i nærheten vet at du kommer til å bruke produktet.
- Se nasjonale eller lokale lover. De kan forby eller begrense bruken av produktet under enkelte forhold.

Beskyttelsesutstyr på produktet

- Pass på at du regelmessig utfører vedlikehold av produktet.
 - Levetiden til produktet øker.
 - Risikoen for ulykker reduseres.

La en godkjent forhandler eller et godkjent servicesenter undersøke produktet regelmessig for å gjøre justeringer eller reparasjoner.

- Ikke bruk et produkt med skadet verneutstyr. Hvis produktet er skadet, må du kontakte et godkjent servicesenter.

Håndbeskyttelse

Håndbeskyttelsen hindrer hendene i å komme i kontakt med de roterende bladene. For eksempel hvis brukeren slipper det fremre håndtaket.

- Kontroller at håndbeskyttelsen er plassert riktig.
- Kontroller at håndbeskyttelsen ikke er skadet.

Knivbeskyttelse

- Kontroller at bladbeskyttelsen ikke er skadet eller vridd.
- Fest bladbeskyttelsen under transport og når du oppbevarer produktet.

Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold



ADVARSEL: Galt vedlikehold kan føre til skader på motoren eller personskader.

Brukeren av produktet er ansvarlig for at alt nødvendig vedlikehold utføres som beskrevet i brukerhåndboken.

Fjern batteripakken før du utfører vedlikehold.

DRIFT



ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du bruker produktet.

Før du starter produktet

- Undersøk om produktet har manglende, skadde, løse eller slitte deler.
- Undersøk mutrene, skruene og boltene.
- Undersøk om gassregulatoren fungerer som den skal.
- Undersøk om av/på-knappen fungerer som den skal.

Slik monterer du batteripakken

(Fig. 15)

- Juster ribbene på batteripakkene slik at de står på linje med monteringssporene i batterirommet. Skyv batteripakken inn i batterirommet til du hører et klikk.
- Trykk på og hold inne batteriutløserknappen for å fjerne batteripakken. Dra deretter ut batteripakken.

Slik starter du motoren

1. Monter batteripakken. Se *Slik monterer du batteripakken på side 159*.
2. Trykk på av/på-knappen til lampen lyser.
3. Hold det fremre håndtaket med venstre hånd og det bakre håndtaket med høyre hånd. Klem på den fremre knappen for effekregulatorsperre.
4. Klem på gassregulatoren for å bruke produktet.
 - Klem lett på gassregulatoren for en lav hastighet.
 - Klem hardere på gassregulatoren for en høyere hastighet.
5. Bruke produktet.

Slik klipper du hekken

(Fig. 16)

- Flytt produktet fra bunnen og oppover når du klipper sidene.
- Rett motoren bort fra hekken.
- Hold produktet så nær kroppen som mulig for å få riktig balanse.
- Kontroller at bladtuppen ikke kommer i kontakt med bakken.
- Ikke klipp for raskt. Klipp sakte og kontinuerlig til du får god kvalitetsklipping.

Slik endrer du strømmodus

Produktets strømmodus kan endres mens produktet er i bruk. Det finnes to forskjellige strømmodi:

1. **Standardmodus** – sparer strøm og maksimerer driftstiden. Standardmodus kan brukes til de fleste oppgaver.

Merk: Produktet settes i standardmodus når det startes.

2. **Boost-modus** – produktet kjører i høy hastighet i boost-modus. Boost-modusen kjører på maksimal effekt for oppgaver som er ikke enkle. Trykk på boost-modusknappen til lampen lyser for å starte Boost-modusen. Trykk på boost-modusknappen til lampen slutter å lyse for å avslutte boost-modusen.

Merk: Hvis gassregulatoren slippes under bruk, starter produktet i den sist brukte modusen. Hvis produktet stopper automatisk, eller hvis operatøren trykker på av/på-knappen, slettes den sist brukte modusen fra minnet. Produktet settes i standardmodus igjen når det startes.

Strømmåler

Strømmåleren viser hvor mye strøm produktet bruker under bruk.

- LED-lampene 4 og 5 viser den beste ytelsen og den beste batterieffektiviteten.
- LED-lampe 6 på høyre side viser maksimal effekt og minimum batterieffektivitet.

Ladelampens batteristatus

Batteripakkens status vises til du trekker i gassregulatoren. Når du slipper gassregulatoren, vises batteripakkens status på nytt.

Antallet lamper som lyser, viser det gjeldende ladenivået på batteripakken.

LED-lamper	Batteristatus
Alle grønne LED-indikatorer tennes	Fulladet (100–76 %)
LED-indikator 1, 2 og 3 tennes	Batteripakken er 75–51 % oppladet.
LED-indikator 1 og 2 tennes	Batteripakken er 50–26 % oppladet.
LED-indikator 1 tennes	Batteripakken er 25–6 % oppladet.
LED 1 blinker	Batteripakken er 5–0 % oppladet.

Merk: Hvis motoren stopper og strømindikatoren lyser, trykker du på knappen på batteripakken. Du finner mulige løsninger i *Feilkoder på side 160*.

Merk: Når batteripakken er helt utladet, stopper motoren umiddelbart.

motoren og batteripakken avkjøles. Produktet tilbakestilles deretter.

Merk: Motoren stopper automatisk hvis batteripakken eller motorkontrolleren er for varme under tung bruk. La

VEDLIKEHOLD



ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du rengjør, reparerer eller utfører likehold på produktet.

Daglig vedlikehold

- Fjern batteripakken. Les bruksanvisningen for batteripakken for å utføre riktig vedlikehold.
- Undersøk mutrene, skruene og boltene.
- Undersøk om gassregulatoren fungerer som den skal.
- Undersøk om av/på-knappen fungerer som den skal.
- Fjern uønsket materiale på utsiden av produktet med en myk børste eller en tørr klut. Ikke rengjør produktet med vann, rengjøringsmidler eller løsemidler.

- Bruk en myk børste for å fjerne uønsket materiale fra luftdysene.
- Undersøk om produktet har manglende, skadde, løse eller slitte deler.
- Undersøk produktet for å sikre at de bevegelige delene er rettet inn og trygge for bruk.
- Smør bladene for å hindre korrosjon. Smøremiddelet må ikke være giftig eller farlig for personer, dyr eller planter. Kontroller at smøremiddelet påføres mellom de øverste og nederste bladene.
- Fest på bladbeskyttelsen.
- Lås inn produktet et sted som barn og uautoriserte personer ikke har tilgang til.
- Hvis produktet er skadet, må du kontakte et godkjent servicesenter. Ikke bruk et skadet produkt.

FEILSØKING

Problem	Mulige feil	Mulige tiltak
Produktet start-er ikke	Strømmen er slått av.	Slå på strømmen. Se <i>Slik starter du motoren på side 159</i> .
	Ingen elektrisk kontakt mellom produktet og batteripakken.	Monter batteripakken på riktig måte. Se <i>Slik monterer du batteripakken på side 159</i> .
	Batteripakken er ikke ladet.	Lad opp batteriet. Se bruksanvisningen for batteripakken.
	Batteripakken eller produktet er for varmt.	La batteripakken og produktet avkjøles før du starter produktet.
	Batteripakken eller produktet er for kaldt.	La batteripakken og produktet bli varmt før du starter produktet.
	Motorkontrolleren er for varm.	La batteripakken og produktet avkjøles i minst én time før du starter produktet.
Bladene beveger seg ikke	Bladene er blokkerte	Fjern uønsket materiale

Feilkoder

Feilkodene hjelper deg med feilsøking på batteripakken og/eller batteripakkeladeren under lading.

(Fig. 17)

Merk: Sjekk ladelampens batteristatus med batteriets ribber pekende oppover for å se den riktige plasseringen av LED-lampene.

LED-skjerm	Mulige feil	Mulige tiltak
LED-indikator 1 lyser rødt og LED-indikator 4 grønt, men batteripakken lades ikke eller fungerer ikke som den skal i produktet	Den interne sikringen er gått.	Ta kontakt med et godkjent servicesenter.
LED-indikator 1 lyser rødt	Uregelmessig cellespenning.	Ta kontakt med et godkjent servicesenter.
LED-indikator 4 lyser grønt	Batteripakken er overladdet	Fjern batteripakken fra batteriladeren, og monter den i produktet. Bruk produktet. Batteriladeren kan være defekt. Ta kontakt med et godkjent servicesenter.
LED-indikator 1 lyser rødt og LED-indikator 2 grønt, men batteripakken lades ikke eller fungerer ikke som den skal i produktet	Batteripakkefeil	Fjern batteripakken fra produktet. Ikke lad produktet. Batteripakken er skadet og må skiftes ut. Ta kontakt med et godkjent servicesenter.
Rød LED-indikator tennes, og LED-indikator 2 blinker mens ladingen pågår, eller når batteripakken er i batteriladeren	Den interne batteritemperaturen er for lav eller for høy til å kunne lade	Flytt batteriladeren og batteripakken til et sted der den interne temperaturen i batteripakken kan være mellom 5°C (41°F) og 45°C (113°F).
Rød LED-indikator blinker og LED-indikator 2 blinker grønt når batteripakken monteres.	Den interne batteritemperaturen er for lav eller for høy	Den interne temperaturen i batteriet må være mellom –15°C (5°F) og 70°C (158°F). Omgivelsestemperaturen i batteripakken er for lav eller for høy. <ul style="list-style-type: none"> • Hvis batteripakken er for kald på grunn av omgivelsene, flytter du batteripakken og batteriladeren til et varmere sted. • Hvis batteripakken er for varm, spesielt etter bruk, flytter du batteripakken og batteriladeren vekk fra de varme omgivelsene.

TEKNISKE DATA

	enhet	Li 58HT (BHT58VPR)
Motorspesifikasjoner		
Motortype		Børsteløs
Motorspenning	V (likestrøm)	58
Motoreffekt	W	400
Batteri- og laderspesifikasjoner		
Standard batteripakketype		Li 582.6A
Standard batteriladertype		Li 58V 2.5CGR
Støy- og vibrasjonsdata		

	enhet	Li 58HT (BHT58VPR)
Ekvivalent vibrasjonsnivå (ahv, ekv.) fremre håndtak. Se anm. 1.	m/s ²	2,865
Ekvivalent vibrasjonsnivå (ahv, ekv.) bakre håndtak. Se anm. 1.	m/s ²	3,321
Lydeffektnivå, garantert (LWA). Se anm. 2.	dB(A)	95
Lydeffektnivå, målt. Se anm. 2.	dB(A)	93
Lydtrykksnivå ved brukerens øre. Se anm. 3.	dB(A)	82
Bladspesifikasjoner		
Bladhastighet (standard/boost)	min ¹	1400 / 1900
Bladlengde	cm (tommer)	55 (21,6)
Klippekapasitet	mm (tommer)	19 (0,75)
Produktmål		
Vekt (uten batteri)	kg (lb)	3,66 (8,1)

Merknad 1: Rapporterte data for ekvivalent vibrasjonsnivå har en typisk statistisk spredning (standardavvik) på 1,5 m/s².

Merknad 2: Utslipp av støy til omgivelsene målt som lydeffekt (LWA) i samsvar med EF-direktiv 2000/14/EF. Rapporterte lydeffektnivåer for maskinen er målt med det originale skjærestyret som gir høyest nivå. Forskjellen mellom garantert og målt lydeffekt er at

garantert lydeffekt også omfatter spredning i måleresultatet og variasjoner mellom forskjellige maskiner av samme modell, i henhold til direktivet 2000/14/EF.

Merknad 3: Rapporterte data for ekvivalent lydtrykksnivå for maskinen har en typisk statistisk spredning (standard avvik) på 3 dB(A).

INNHALDET I EF-SAMSVARERKLÆRINGEN

Vi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SVERIGE, erklærer under eneansvar at dette produktet:

Beskrivelse	Hekkrimmer
Merke	McCulloch
Plattform/type/modell	Plattform BHT58VPR, som representerer modellen Li 58HT
Parti	Serienummer datert 2017 og senere

fullstendig overholder følgende EU-direktiver og -forskrifter:

Direktiv/regulering	Beskrivelse
2006/42/EF	«angående maskiner»
2014/30/EU	«angående elektromagnetisk kompatibilitet»
2000/14/EF	«angående utendørsstøy»
2011/65/EU	«angående farlige stoffer»

Harmoniserte standarder og/eller tekniske spesifikasjoner anvendt er som følger: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

I samsvar med direktivet 2000/14/EF, tillegg V står de oppgitte lydverdiene oppført i kapittelet om tekniske data i denne håndboken og i den signerte EF-samsvarerklæringen.

TUV Rheinland har utført en frivillig typekontroll på vegne av Husqvarna AB, som bekrefter at en utstyrstype er i overensstemmelse med EF-direktiv 2006/42/EF om maskiner.

Sertifikatet, som følger med den signerte EF-samsvarerklæringen, gjelder for alle produksjonssteder og opprinnelsesland, slik det står oppgitt på produktet.

Den medfølgende hekksaksen er i samsvar med det eksemplaret som undergikk undersøkelsen.

På vegne av Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SVERIGE, 04.12.2017

John Thompson, produkt- og markedsføringsjef
Ansvarlig for teknisk dokumentasjon

SPIS TREŚCI

WSTĘP.....	163	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	169
BEZPIECZEŃSTWO.....	164	DANE TECHNICZNE.....	170
OBSŁUGA.....	167	TREŚĆ DEKLARACJI ZGODNOŚCI Z NORMAMI WE.....	171
KONSERWACJA.....	168		

WSTĘP

Instrukcja obsługi

Oryginalnym językiem niniejszej instrukcji obsługi jest angielski. Instrukcje obsługi w innych językach są tłumaczone z angielskiego.

Przegląd

(Rys. 1)

1. Akumulator
2. Ładowarka
3. Przycisk stanu akumulatora
4. Wskaźnik LED naładowania akumulatora
5. Osłona tarczy
6. Noże
7. Osłona ręki
8. Uchwyt przedni
9. Blokada przednia
10. Cyfrowy panel sterowania
11. Miernik mocy
12. Przycisk doładowania
13. Przycisk zasilania
14. Uchwyt tylny
15. Przycisk odłączania akumulatora
16. Wyzwalacz
17. Elektryczna głowica napędowa
18. Instrukcja obsługi

Symbole znajdujące się na produkcie

(Rys. 2) Ostrzeżenie

(Rys. 3) Przeczytać niniejszą instrukcję

(Rys. 4) Stosować atestowane środki ochrony głowy

(Rys. 5) Stosować atestowane ochronniki słuchu

(Rys. 6) Stosować atestowane środki ochrony oczu

(Rys. 7) Stosować atestowane rękawice ochronne i buty

(Rys. 8) Nosić długie spodnie i odzież z długim rękawem

(Rys. 9) NIEBEZPIECZEŃSTWO — trzymać ręce z dala od ostrza.

(Rys. 10) Porażenie prądem

(Rys. 11) Gwarantowany poziom mocy akustycznej

Produkt lub jego opakowanie nie mogą być traktowane jako odpady domowe. Produkt i opakowanie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania surowców wtórnych, przyjmującego urządzenia elektryczne oraz elektroniczne.

(Rys. 12)

(Rys. 13) Nie pozostawiać, nie przechowywać i nie używać w deszczu lub wilgotnym otoczeniu.

(Rys. 14) Recykling

Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą wymogów związanych z certyfikatami w innych obszarach komercyjnych.

Odpowiedzialność za produkt

Zgodnie z przepisami dotyczącymi odpowiedzialności za produkt nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane przez nasz produkt, jeśli:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części niepochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria niepochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

BEZPIECZEŃSTWO

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Poniższe definicje nadają poziom znaczenia każdemu słowu sygnałowemu.



OSTRZEŻENIE: Obrażenia osób.



UWAGA: Uszkodzenie produktu.

Uwaga: Ta informacja ułatwia używanie maszyny.

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa podczas korzystania z narzędzi elektrycznych



OSTRZEŻENIE: Przeczytaj dokładnie wszystkie ostrzeżenia i instrukcje. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem i/lub poważne obrażenia.

Należy zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje, aby móc skorzystać z nich w przyszłości.

Termin „elektronarzędzie” używany w ostrzeżeniach dotyczy narzędzia zasilanego prądem z sieci elektrycznej (przewodowego) lub narzędzia zasilanego z akumulatora (bezprowadowego).

Bezpieczeństwo miejsca pracy

- **Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone.** Miejsca hałaśliwe lub ciemne sprzyjają wypadkom.
- **Nie należy używać narzędzi elektrycznych w atmosferze wybuchowej, takiej jak w przypadku obecności cieczy palnych, gazów lub pyłów.** Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- **Podczas pracy z użyciem narzędzia elektrycznego należy trzymać dzieci i osoby przechodzące z daleka.** Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Zasady bezpieczeństwa – elektryczność

- **Wtyczki narzędzi elektrycznych muszą odpowiadać gniazdom.** Zabrania się dokonywania przeróbek wtyczki. **Nie należy stosować adapterów w przypadku uzimionych narzędzi elektrycznych.** Niemodyfikowane wtyczki i odpowiednie gniazdko pozwalają ograniczyć ryzyko porażenia prądem.

- **Należy unikać kontaktu ciała z powierzchniami uzimionymi, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Jeśli ciało jest uzimione powstaje większe ryzyko porażenia elektrycznego.
- **Nie należy wystawiać narzędzi elektrycznych na działanie deszczu lub wilgoci.** Woda, która przedostanie się do narzędzia elektrycznego zwiększy ryzyko porażenia elektrycznego.
- **Nie niszczyć przewodu.** Nigdy nie należy używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia, lub wyłączania wtyczki narzędzia elektrycznego. **Przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części.** Uszkodzone lub zaplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- **Używając narzędzia elektrycznego na zewnątrz budynków, należy stosować przedłużacz odpowiedni dla zastosowania na zewnątrz.** Stosowanie przewodu przeznaczonego do użytku na zewnątrz budynków pozwala ograniczyć ryzyko porażenia prądem.
- **Jeżeli konieczna jest praca elektronarzędzia w miejscach wilgotnych, należy stosować zasilanie chronione wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD).** Korzystanie z wyłącznika różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osób

- **Używając narzędzi elektrycznych, należy zachować skupienie, obserwować wykonywane czynności i kierować się zdrowym rozsądkiem.** Nie należy używać narzędzi elektrycznych, kiedy użytkownik jest zmęczony lub pod wpływem działania narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi podczas pracy z narzędziem elektrycznym może spowodować poważne obrażenia ciała.
- **Stosuj środki ochrony osobistej. Należy zawsze stosować środki ochrony wzroku.** Sprzęt ochronny, taki jak maski, antypoślizgowe buty robocze, kask lub środki ochrony słuchu stosowane w odpowiednich warunkach pozwalają obniżyć ryzyko odniesienia obrażeń.
- **Należy zapobiec niezamierzonemu rozruchowi.** Przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przeniesieniem narzędzia należy upewnić się, że przełącznik znajduje się w położeniu wyłączenia. Przenoszenie narzędzi z palcem na przełączniku lub przenoszenie narzędzi pod napięciem, które mają przełącznik w pozycji włączone, sprzyja wypadkom.
- **Przed włączeniem narzędzia elektrycznego należy usunąć wszelkie klucze.** Klucz pozostawiony przy części wirującej narzędzia może spowodować obrażenia ciała.
- **Nie należy się nadmiernie wyciągać.** Przez cały czas zachowaj właściwe ustawienie stóp i równowagę.

Pozwala to na lepszą kontrolę narzędzia elektrycznego w sytuacjach nieprzewidzianych.

- **Należy odpowiednio się ubierać. Nie zakładaj luźnej odzieży lub biżuterii. Włosy, ubranie i rękawiczki należy trzymać z dala od elementów ruchomych.** Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez elementy ruchome.
- **Jeśli dołączone jest wyposażenie służące do podłączenia urządzeń odprowadzających i gromadzących pył, należy zadbać o jego podłączenie i właściwe używanie.** Stosowanie urządzeń odprowadzających pył może ograniczyć zagrożenia związane z obecnością pyłu.

Użytkowanie i konserwacja narzędzia elektrycznego

- **Nie należy wysilać nadmiernie narzędzia. Stosować właściwe narzędzie elektryczne do danego zadania.** Właściwe narzędzie elektryczne wykona pracę lepiej i bezpieczniej w tempie do jakiego zostało zaprojektowane.
- **Nie należy używać narzędzia elektrycznego, jeśli przełącznik nie może go włączyć lub wyłączyć.** Wszelkie narzędzia, których nie można kontrolować przełącznikiem są niebezpieczne i muszą być naprawione.
- **Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, zmianą oprzyrządowania lub przechowywaniem narzędzi, należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub baterię.** Te środki prewencyjne redukują ryzyko przypadkowego uruchomienia narzędzia elektrycznego.
- **Należy przechowywać nieużywane narzędzia elektryczne poza zasięgiem dzieci i nie pozwalać osobom nie zaznajomionym z narzędziami elektrycznymi lub niniejszymi instrukcjami ich obsługiwać.** Narzędzia elektryczne są niebezpieczne w rękach osób nie przeszkolonych.
- **Konserwacja narzędzi elektrycznych. Urządzenie należy sprawdzać pod kątem niedopasowania ruchomych części, uszkodzenia elementów lub innych okoliczności, które mogą mieć wpływ na pracę narzędzia. W przypadku uszkodzenia, należy narzędzie naprawić przed jego ponownym użyciem.** Wiele wypadków spowodowanych jest, przez kiepską konserwację narzędzi elektrycznych.
- **Narzędzia tnące należy utrzymywać w stanie naostrzonym i czystym.** Właściwie konserwowane narzędzia tnące, z ostrymi krawędziami tnącymi dają mniejsze prawdopodobieństwo zacinania i łatwiej je kontrolować.
- **Narzędzia elektryczne, oprzyrządowanie i końcówki powinny być używane zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę warunki robocze oraz zadanie, jakie należy wykonać.** Użycie narzędzia elektrycznego do innych celów niż te, do których jest przeznaczone, może być niebezpieczne.

Użytkowanie i konserwacja narzędzia elektrycznego zasilanego akumulatorem

- **Ładować jedynie za pomocą ładowarki wskazanej przez producenta.** Ładowarka przeznaczona do

jednego rodzaju akumulatora może grozić pożarem w przypadku wykorzystania jej do ładowania innego rodzaju akumulatora.

- **Narzędzi elektrycznych należy używać wyłącznie w połączeniu z określonym rodzajem akumulatorów.** Użycie akumulatorów innego rodzaju może stworzyć zagrożenie obrażeniami ciała i pożarem.
- **Kiedy akumulator nie jest używany, należy przechowywać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe i śruby oraz innych niewielkich metalowych przedmiotów, które mogłyby połączyć dwa zaciski akumulatora.** Spięcie zacisków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- **W niewłaściwych warunkach z akumulatora może wypłynąć płyn. Należy unikać kontaktu z tym płynem. Jeżeli dojdzie do kontaktu, przemyć wodą. Jeśli dojdzie do kontaktu płynu z oczami, należy dodatkowo skorzystać z pomocy medycznej.** Płyn wydobywający się z baterii może powodować podrażnienia lub poparzenia.

Serwis

- **Narzędzie elektryczne należy przekazać do wyspecjalizowanego serwisu w celu naprawy z użyciem identycznych części zamiennych.** Zapewni to bezpieczną pracę narzędzia elektrycznego.

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania nożyc do żywoplotu

- **Podczas obsługi nożyc do żywoplotu należy używać obu rąk. Obsługa za pomocą jednej ręki może spowodować utratę kontroli i poważne obrażenia ciała.**
- **Nie należy zbliżać żadnych części ciała do ostrza tnącego. Kiedy ostrza są w ruchu, nie należy zbierać ściętych gałęzi ani trzymać gałęzi przeznaczonych do ścięcia. Przed wyjęciem zablokowanych gałęzi należy sprawdzić, czy wyłącznik znajduje się w położeniu OFF (wyłączone). Ostrza poruszają się po wyłączeniu. Moment nieuwagi podczas pracy z wykaszarką do żywoplotu może spowodować poważne obrażenia ciała.**
- **Wykaszkarkę do żywoplotu należy przenosić za uchwyt i po zatrzymaniu się ostrza tnącego.** Odpowiednia obsługa wykaszarki do żywoplotu zmniejszy ryzyko obrażeń ciała spowodowanych przez ostrza tnące.
- **Elektronarzędzie należy trzymać wyłącznie za uchwyt o izolowanej powierzchni, ponieważ ostrze tnące może podczas pracy naruszyć ukryte przewody.** Ostrza tnące w kontakcie z przewodem pod napięciem mogą wywołać przepływ prądu przez nieosłonięte metalowe części narzędzia elektrycznego, co może skutkować porażeniem operatora.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO — trzymać ręce z dala od ostrza** Kontakt z ostrzem może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem

Używać wyłącznie akumulatorów od producenta i ładować je tylko w ładowarce od producenta.

Akumulatory należy stosować wyłącznie jako źródło zasilania odpowiednich urządzeń bezprzewodowych. Aby uniknąć obrażeń, nie należy używać akumulatora jako źródła zasilania innych urządzeń.

- Nie demontować, nie otwierać ani nie rozdziierać akumulatorów.
- Nie przechowywać akumulatorów w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub gorąca. Przechowywać akumulatory z dala od ognia.
- Regularnie sprawdzać ładowarkę akumulatorów i akumulatory pod kątem uszkodzeń. Uszkodzona ładowarka lub akumulator mogą doprowadzić do pożaru, wybuchu lub obrażeń ciała. Nie naprawiać ani nie otwierać uszkodzonych akumulatorów.
- Nie używać akumulatora ani produktu, jeśli są one wadliwe, zostały zmodyfikowane lub uszkodzone.
- Nie modyfikować ani nie naprawiać produktów ani akumulatora. Naprawy zlecać wyłącznie zatwierdzonemu dealerowi.
- Nie zwierać ze sobą biegunów akumulatorów ani ogniw. Nie przechowywać akumulatorów w skrzyni lub szufladzie, gdzie może dojść do zwarcia z innymi metalowymi obiektami.
- Akumulatora nie należy wyjmować z oryginalnego opakowania do chwili, gdy będzie on używany.
- Nie narażać akumulatorów na wstrząsy mechaniczne.
- Jeśli doszło do wycieku z akumulatora, unikać kontaktu cieczy ze skórą i oczami. W przypadku dotknięcia cieczy przemyć skórę dużą ilością wody i zgłosić się do lekarza.
- Nie używać ładowarki innej niż przeznaczona do użytku z akumulatorem.
- Zwrócić uwagę na oznaczenia plus (+) i minus (-) na akumulatorze i produkcie, aby zapewnić prawidłowe działanie.
- Nie używać akumulatora, który nie jest przeznaczony do pracy z produktem.
- Nie używać jednocześnie akumulatorów o różnym napięciu lub od różnych producentów.
- Przechowywać akumulatory z dala od dzieci.
- Zawsze kupować odpowiednie akumulatory do urządzenia.
- Akumulatory powinny być czyste i suche.
- W przypadku zabrudzenia styków akumulatorów przetrzeć je czystą, suchą szmatką.
- Dodatkowe akumulatory należy naładować przed użyciem. Zawsze używać odpowiedniej ładowarki i skorzystać z instrukcji w celu zapoznania się z właściwym sposobem ładowania.

- Akumulatora nie należy pozostawiać w ładowarce na zbyt długi czas.
- Zachować podręcznik na przyszłość.
- Używać akumulatora wyłącznie w sposób niezbędny dla jego działania.
- Wyjmować akumulator z urządzenia, kiedy nie jest używany.
- Podczas pracy nie należy zbliżać akumulatora do metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, klucze, gwoździe i śruby oraz do innych niewielkich metalowych przedmiotów. Może to spowodować zwarcie styków. Zwarcie styków akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Należy prawidłowo używać maszyny. Nieprawidłowe używanie grozi obrażeniami lub śmiercią. Maszyny należy używać wyłącznie do zadań opisanych w niniejszej instrukcji. Nie używać produktu do innych zadań.
- Przestrzegać informacji zawartych w niniejszej instrukcji. Stosować się do symboli i zasad bezpieczeństwa. W przypadku nieprzestrzegania instrukcji i symboli istnieje ryzyko wystąpienia obrażeń, uszkodzeń lub śmierci.
- Nie wolno wyrzucać tej instrukcji. Należy stosować się do instrukcji montażu, obsługi i konserwacji produktu. Należy stosować się do instrukcji montażu osprzętu i akcesoriów. Stosować wyłącznie zatwierdzone osprzęt i akcesoria.
- Nie wolno używać uszkodzonego produktu. Przestrzegać planu konserwacji. Przeprowadzać wyłącznie te prace konserwacyjne, które są opisane w tej instrukcji. Wszystkie inne prace konserwacyjne muszą być wykonywane przez autoryzowane centrum serwisowe.
- Niniejsza instrukcja nie obejmuje wszystkich sytuacji, które mogą wystąpić podczas używania produktu. Należy zachować ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie wolno obsługiwać produktu lub wykonywać prac konserwacyjnych w przypadku braku pewności co do danej sytuacji. Skontaktować się ze specjalistą ds. produktu, dealerem, warsztatem obsługi technicznej lub autoryzowanym centrum serwisowym w celu uzyskania informacji.
- Przed przystąpieniem do montażu lub konserwacji oraz na czas długiego przechowywania produktu wymontować akumulator.
- Nie używać produktu w przypadku zmiany jego początkowych specyfikacji. Nie wymieniać części maszyny bez zgody producenta. Używać wyłącznie części zatwierdzonych przez producenta. Nieprawidłowa konserwacja może doprowadzić do obrażeń lub śmierci.
- Nigdy nie włączać urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych lub w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- W trakcie pracy produktu silnik generuje pole elektromagnetyczne. Może ono spowodować

uszkodzenie implantów medycznych. Przed użyciem produktu należy skontaktować się z lekarzem oraz producentem implantu medycznego.

- Nie pozwalaj dzieciom używać maszyny. Nie pozwalaj osobom nieznającym instrukcji używać produktu.
- Należy zawsze kontrolować osobę o ograniczonych możliwościach fizycznych lub umysłowych podczas używania produktu. Odpowiedzialna osoba dorosła musi być zawsze obecna podczas pracy.
- Przechowywać maszynę w miejscu niedostępnym dla dzieci i nieuprawnionych osób.
- Maszyna może wyrzucać przedmioty i powodować obrażenia. Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa, aby zmniejszyć ryzyko odniesienia obrażeń lub śmierci.
- Nie odchodzić od maszyny, gdy jej silnik pracuje.
- Operator maszyny jest odpowiedzialny za ewentualne wypadki.
- Przed przystąpieniem do używania produktu upewnić się, że części nie są uszkodzone.
- Zachować odległość bezpieczną od innych osób lub zwierząt przed przystąpieniem do używania maszyny. Powiadomić osoby przebywające w pobliżu o zamiarze używania maszyny.
- Stosować się do przepisów krajowych lub lokalnych. Mogą one zabraniać lub ograniczać używanie produktu w niektórych sytuacjach.

Środki zabezpieczające produktu

- Należy zapewnić regularną konserwację produktu.
 - Wydłuża się czas eksploatacji produktu.
 - Zmniejsza się ryzyko wypadków.

Autoryzowany diler lub autoryzowane centrum serwisowe powinno regularnie sprawdzać produkt w celu przeprowadzenia regulacji lub napraw.

- Nie używać produktu z uszkodzonym wyposażeniem ochronnym. Jeśli produkt jest uszkodzony, skontaktować się z zatwierdzonym centrum serwisowym.

Osłona ręki

Osłona dłoni chroni przed przypadkowym dotknięciem ruchomego ostrza. Na przykład, w sytuacji gdy operator puści przedni uchwyt.

- Sprawdzić, czy osłona dłoni jest dobrze zamocowana.
- Sprawdzić, czy osłona dłoni nie jest uszkodzona.

Osłona tarczy

- Sprawdzić, czy osłona ostrza nie jest uszkodzona.
- Osłonę noża tnącego należy zakładać na czas transportu i magazynowania.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowa konserwacja może doprowadzić do uszkodzenia silnika i obrażeń operatora.

Operator produktu jest odpowiedzialny za konserwację urządzenia zgodnie z zaleceniami przedstawionymi w instrukcji obsługi.

Wyjąć akumulator przed przystąpieniem do konserwacji.

OBSŁUGA



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do używania produktu zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Przed uruchomieniem urządzenia

- Sprawdzić maszynę pod kątem brakujących, uszkodzonych, poluzowanych lub zużytych części.
- Sprawdzić nakrętki i śruby.
- Sprawdzić poprawne działanie spustu.
- Sprawdzić działanie przycisku zasilania.

Instalacja akumulatora

(Rys. 15)

- Wyrównać zęby akumulatora ze szczelinami mocującymi w komorze akumulatora. Wsuwać akumulator w komorę akumulatora aż do usłyszenia kliknięcia.

- Aby wyjąć akumulator, wcisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający akumulator, a następnie wyjąć akumulator.

Uruchamianie silnika

1. Zamontować akumulator. Patrz *Instalacja akumulatora na stronie 167*.
2. Naciskać przycisk zasilania, aż zaświeci się lampka.
3. Lewą ręką chwycić uchwyt przedni, a prawą — tylny. Nacisnąć przycisk blokady przedniej.
4. Aby uruchomić urządzenie, nacisnąć spust.
 - Lekkie naciśnięcie spustu powoduje włączenie niższej prędkości.
 - Mocniejsze naciśnięcie spustu powoduje zwiększenie prędkości.
5. Rozpocząć używanie.

Przycinanie żywoplotu

(Rys. 16)

- Przy przycinaniu boków przesunąć urządzenie od góry do dołu.
- Skierować silnik w kierunku z dala od żywopłotu.
- W celu zachowania jak najlepszej równowagi trzymać produkt możliwie najbliżej tułowia.
- Uważać, aby nie dotykać ziemi końcówką ostrza.
- Nie wolno ciąć zbyt szybko. Ciąć powolnymi, płynnymi ruchami, aż do uzyskania odpowiedniego przystrzyżenia.

Zmiana trybu mocy

Można zmienić tryb mocy urządzenia w trakcie jego pracy. Dostępne są 2 tryby:

1. **Tryb standardowy** — oszczędza energię i zapewnia maksymalny czas pracy. Tryb standardowy jest przeznaczony do większości zadań.

Uwaga: Urządzenie jest skonfigurowane do przechodzenia w tryb standardowy po uruchomieniu.

2. **Tryb zwiększonej mocy** — urządzenie działa z dużą prędkością. W trybie zwiększonej mocy urządzenie pracuje z maksymalną mocą dla trudnych zadań. Aby uruchomić tryb zwiększonej mocy, należy nacisnąć przycisk tego trybu, aż zapali się lampka. Aby wyłączyć tryb zwiększonej mocy, należy nacisnąć przycisk tego trybu, aż lampka zgaśnie.

Uwaga: Jeśli spust zostanie zwolniony w trakcie normalnej pracy, urządzenie uruchomi się ponownie w ostatnio wybranym trybie. Jeśli urządzenie zatrzyma się automatycznie lub jeśli operator naciśnie przycisk zasilania, nastąpi usunięcie z pamięci ostatnio wybranego trybu. Urządzenie powróci do trybu standardowego po ponownym uruchomieniu.

Miernik mocy

Miernik pokazuje, jaki jest pobór mocy urządzenia podczas działania.

- Diody LED 4 i 5 odpowiadają najwyższej wydajności i najlepszemu wykorzystaniu akumulatora.

- Dioda LED 6 po prawej stronie odpowiada maksymalnej mocy i minimalnej wydajności akumulatora.

Wskaźnik LED naładowania akumulatora

Stan akumulatora jest wyświetlany do momentu naciśnięcia spustu. Po zwolnieniu spustu stan akumulatora zostanie wyświetlony ponownie.

Liczba świecących się diod LED oznacza aktualny poziom naładowania akumulatora.

Diody LED	Stan akumulatora
Zapalają się wszystkie zielone diody LED	Całkowicie naładowany (100–76%)
Zapalają się diody LED 1, 2 i 3	Poziom naładowania akumulatora 75%–51%.
Zapalają się diody LED 1 i 2	Poziom naładowania akumulatora 50%–26%.
Zapala się dioda LED 1	Poziom naładowania akumulatora 25%–6%.
Miga dioda LED 1	Poziom naładowania akumulatora 5%–0%.

Uwaga: Jeśli silnik zatrzyma się, a dioda LED zasilania nadal się świeci, należy nacisnąć przycisk na akumulatorze. Informacje na temat możliwych rozwiązań można znaleźć w *Kody błędów na stronie 169*.

Uwaga: W przypadku całkowitego rozładowania akumulatora silnik natychmiast się zatrzyma.

Uwaga: Silnik zatrzyma się automatycznie, jeśli akumulator lub sterownik silnika staną się zbyt gorące podczas ciężkich prac polowych. Odczekać, aż silnik i akumulator ostygną. Produkt następnie zresetuje się.

KONSERWACJA



OSTRZEŻENIE: Przed czyszczeniem, naprawą lub konserwacją produktu zapoznać się z rozdziałem dotyczącym bezpieczeństwa.

Przeгляд codzienny

- Wyjąć akumulator. Instrukcja obsługi akumulatora zawiera informacje na temat prawidłowej konserwacji.
- Sprawdzić nakrętki i śruby.
- Sprawdzić poprawne działanie spustu.
- Sprawdzić działanie przycisku zasilania.

- Usunąć niepożądane substancje zewnętrzne z produktu za pomocą miękkiej szcztotki lub suchej szmatki. Do czyszczenia nie używać wody, płynów ani rozpuszczalników.
- Usunąć niepożądany materiał z otworów wentylacyjnych przy użyciu miękkiej szcztotki.
- Sprawdzić maszynę pod kątem brakujących, uszkodzonych, poluzowanych lub zużytych części.
- Sprawdzić, czy ruchome części produktu są ustawione równo i zapewniają bezpieczną pracę.
- Aby zapobiegać korozji, należy smarować ostrza. Środek smarny nie może być toksyczny ani niebezpieczny dla ludzi, zwierząt lub roślin. Upewnić

się, że smar zostanie nałożony pomiędzy górne i dolne ostrze.

- Założyć osłonę ostrza.
- Przechowywać maszynę w miejscu niedostępnym dla dzieci i nieuprawnionych osób.

- Jeśli produkt jest uszkodzony, skontaktować się z zatwierdzonym centrum serwisowym. Nie wolno używać uszkodzonego produktu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwe usterki	Możliwy krok
Produkt nie uruchamia się	Zasilanie jest wyłączone.	Uruchomić zasilanie. Patrz <i>Uruchamianie silnika na stronie 167</i> .
	Brak styku elektrycznego pomiędzy produktem a akumulatorem.	Prawidłowo zamontować akumulator. Patrz <i>Instalacja akumulatora na stronie 167</i> .
	Akumulator nie jest naładowany.	Naładować akumulator. Informacje na temat akumulatora znajdują się w instrukcji obsługi.
	Akumulator lub produkt są zbyt gorące.	Przed uruchomieniem poczekać, aż akumulator i produkt ostygną.
	Akumulator lub produkt są zbyt zimne.	Przed uruchomieniem urządzenia poczekać, aż akumulator i produkt nagrzeją się.
	Sterownik silnika jest zbyt gorący.	Przed uruchomieniem poczekać co najmniej 1 godzinę, aż akumulator i produkt ostygną.
Ostrza nie poruszają się	Ostrza są zablokowane	Usunąć niepożądany materiał

Kody błędów

Kody błędów pomagają w rozwiązywaniu problemów z akumulatorem i/lub ładowarką podczas ładowania:

skierowanymi ku górze, aby upewnić się co do prawidłowej orientacji diod LED.

(Rys. 17)

Uwaga: Sprawdź wskaźnik LED naładowania akumulatora w pozycji z żebrami akumulatora

Ekran LED	Możliwe usterki	Możliwe działania
Dioda LED 1 świeci się na czerwono, a dioda LED 4 na zielono — akumulator nie ładuje się lub nie działa prawidłowo	Przepalony wewnętrzny bezpiecznik	Skontaktować się z zatwierdzonym centrum serwisowym.
Dioda LED 1 świeci się na czerwono	Nieregularne napięcie ogniwa	Skontaktować się z zatwierdzonym centrum serwisowym.
Dioda LED 4 świeci się na zielono	Akumulator jest przeładowany	Wyjąć akumulator z ładowarki i zamontować w urządzeniu. Uruchomić urządzenie. Ładowarka akumulatorów może być niesprawna. Skontaktować się z zatwierdzonym centrum serwisowym.

Ekran LED	Możliwe usterki	Możliwe działania
Dioda LED 1 świeci się na czerwono, a dioda LED 2 na zielono — akumulator nie ładuje się lub nie działa prawidłowo	Awaria akumulatora	Wyjąć akumulator z produktu. Nie ładować. Akumulator jest uszkodzony i należy go wymienić. Skontaktować się z zatwierdzonym centrum serwisowym.
Zapala się czerwona dioda LED, a zielona dioda LED 2 miga podczas ładowania lub gdy akumulator znajduje się w ładowarce	Temperatura wewnętrzna akumulatora jest zbyt niska lub zbyt wysoka do ładowania	Przenieść ładowarkę i akumulator w miejsce, w którym temperatura wewnętrzna akumulatora może osiągnąć od 5°C (41°F) do 45°C (113°F).
Dioda LED miga na zielono, a dioda LED 2 miga na zielono, gdy akumulator jest zainstalowany.	Wewnętrzna temperatura akumulatora jest zbyt niska lub zbyt wysoka	<p>Temperatura wewnętrzna akumulatora powinna wynosić od -15°C (5°F) do 70°C (158°F). Temperatura otoczenia w akumulatorze jest zbyt niska lub zbyt wysoka.</p> <ul style="list-style-type: none"> Jeżeli akumulator jest zbyt zimny ze względu na otoczenie, należy przenieść go wraz z ładowarką w cieplejsze miejsce. Jeżeli akumulator jest zbyt gorący, zwłaszcza po pracy, należy przenieść go wraz z ładowarką w cieplejsze miejsce.

DANE TECHNICZNE

	jednostka	Li 58HT (BHT58VPR)
Specyfikacja silnika		
Typ silnika		Bezszcotkowy
Napięcie silnika	V (prąd stały)	58
Moc silnika	Śr	400
Specyfikacja akumulatorów i ładowarek		
Domyślny typ akumulatora		Li 582.6A
Domyślny typ ładowarki akumulatora		Li 58V 2.5CGR
Dane dotyczące hałasu i drgań		
Równoważny poziom drgań (ahv, eq), przedni uchwyt. Patrz Uwaga 1.	m/s ²	2,865
Równoważny poziom drgań (ahv, eq), tylny uchwyt. Patrz Uwaga 1.	m/s ²	3,321
Gwarantowany poziom mocy akustycznej (LWA). Patrz Uwaga 2.	dB (A)	95
Zmierzony poziom mocy akustycznej. Patrz Uwaga 2.	dB (A)	93
Poziom ciśnienia akustycznego na poziomie uszu operatora. Patrz Uwaga 3.	dB (A)	82
Specyfikacja ostrza		

	jednostka	LI 58HT (BHT58VPR)
Prędkość ostrza (w trybie standardowym/zwiększonej mocy)	min ¹	1400/1900
Długość ostrza	cm (cale)	55 (21.6)
Wydajność cięcia	mm (cale)	19 (0,75)
Wymiary produktu		
Ciężar (bez akumulatora)	kg (lb)	3,66 (8,1)

Ad. 1: Odnotowane dane dotyczące równoważnego poziomu wibracji wykazują typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1,5 m/s².

Uwaga 2: Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (LWA), zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE. Odnotowany poziom ciśnienia akustycznego dla urządzenia został zmierzony z oryginalnym osprzętem tnącym, takim który generuje najwyższy poziom hałasu. Różnica pomiędzy

gwarantowanym a zmierzonym poziomem ciśnienia akustycznego wynika z tego, że poziom gwarantowany uwzględnia także rozproszenie w wynikach pomiaru oraz różnice pomiędzy różnymi urządzeniami o takim samym oznaczeniu modelowym zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE.

Ad. 3: Odnotowane dane dotyczące równoważnego ciśnienia akustycznego urządzenia wykazują typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 3 dB(A).

TREŚĆ DEKLARACJI ZGODNOŚCI Z NORMAMI WE

Firma Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SZWECJA, deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że przedstawiony produkt:

Opis	Nożyce do żywoplotu
Marka	McCulloch
Platforma/typ/model	Platforma BHT58VPR, reprezentująca model Li 58HT
Partia produkcyjna	Począwszy od numerów seryjnych z roku 2017

spełnia wszystkie wymogi określone w odpowiednich dyrektywach i przepisach UE:

Dyrektywa/przepis	Opis
2006/42/WE	„maszynowa”
2014/30/UE	„dotycząca zgodności elektromagnetycznej”
2000/14/WE	„dotycząca emisji hałasu”
2011/65/UE	„dotycząca niebezpiecznych substancji”

Odpowiednie zharmonizowane normy oraz parametry techniczne: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

Zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE, Aneks V, deklarowane wartości dźwięku są podane w rozdziale

„Dane techniczne” niniejszej instrukcji i w podpisanej deklaracji zgodności WE.

Jednostka certyfikująca TÜV Rheinland przeprowadziła dobrowolną kontrolę w imieniu firmy Husqvarna AB oraz wydała Certyfikat zgodności poświadczający zgodność z Dyrektywą Rady Europejskiej 2006/42/WE.

Ten certyfikat, załączony na podpisanej Deklaracji zgodności WE, dotyczy wszystkich miejsc produkcji oraz krajów pochodzenia, informacje o których umieszczono na produktach.

Dostarczone nożyce do żywoplotu są zgodne ze specyfikacją prototypu poddane go kontroli.

W imieniu firmy Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SZWECJA, 2017-12-04 r.

John Thompson, dyrektor ds. produktu i marketingu
Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną

ÍNDICE

INTRODUÇÃO.....	172	RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	178
SEGURANÇA.....	173	ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS.....	179
UTILIZAÇÃO.....	176	CONTEÚDO DA DECLARAÇÃO DE	
MANUTENÇÃO.....	177	CONFORMIDADE DA UE.....	180

INTRODUÇÃO

Manual do utilizador

O idioma inicial deste manual do utilizador é o Inglês.
Os manuais do utilizador em outros idiomas são traduções do Inglês.

Revisão geral

(Fig. 1)

1. Bateria
2. Carregador da bateria
3. Botão de estado da bateria
4. LED de estado de carga da bateria
5. Proteção da lâmina
6. Lâminas
7. Proteção das mãos
8. Punho dianteiro
9. Bloqueio dianteiro
10. Centro de controlo digital
11. Indicador de potência
12. Botão de impulso
13. Botão de alimentação
14. Punho traseiro
15. Botão de desengate da bateria
16. Acionador
17. Cabeça motorizada elétrica
18. Manual do utilizador

Símbolos no produto

- (Fig. 2) Aviso
- (Fig. 3) Leia este manual
- (Fig. 4) Utilize proteção para a cabeça aprovada
- (Fig. 5) Utilize protetores acústicos aprovados
- (Fig. 6) Utilize uma proteção ocular aprovada
- (Fig. 7) Utilize botas e luvas de proteção aprovadas
- (Fig. 8) Utilize mangas compridas e calças
- (Fig. 9) PERIGO - Mantenha as mãos afastadas da lâmina.

(Fig. 10) Choque elétrico

(Fig. 11) Nível de potência acústica garantido

O produto ou a embalagem não pode ser tratado como resíduo doméstico. O produto e a embalagem têm ser enviados para uma estação de reciclagem adequada para a recuperação de equipamentos elétricos e eletrónicos.

(Fig. 12)

(Fig. 13) Não deixe, não guarde nem utilize em condições de chuva ou de humidade.

(Fig. 14) Reciclar

Nota: Os restantes símbolos/autocolantes existentes no produto dizem respeito a exigências para homologação em outras áreas comerciais.

Responsabilidade pelo produto

Como referido nas leis de responsabilidade pelo produto, não somos responsáveis por danos causados pelo nosso produto se:

- o produto tiver sido incorretamente reparado.
- o produto tiver sido reparado com peças que não sejam do fabricante ou que não sejam aprovadas pelo fabricante.
- o produto tiver um acessório que não seja do fabricante ou que não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não tiver sido reparado por um centro de assistência autorizado ou por uma autoridade aprovada.

SEGURANÇA

Definições de segurança

As definições abaixo indicam o nível de gravidade para cada palavra do sinal.



ATENÇÃO: Ferimentos pessoais.



CUIDADO: Danos no produto.

Nota: Esta informação facilita a utilização do produto.

Avisos gerais de segurança da ferramenta eléctrica



ATENÇÃO: Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O incumprimento dos avisos e das instruções poderá resultar em choques eléctricos, incêndios e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

O termo "ferramenta eléctrica" nos avisos refere-se à sua ferramenta eléctrica com ligação à corrente (com cabo) ou ferramenta eléctrica com bateria (sem cabo).

Segurança no local de trabalho

- **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desarrumadas ou escuras convidam ao acidente.
- **Não maneje ferramentas eléctricas em ambientes explosivos, tal como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeiras.** As ferramentas eléctricas criam faíscas que podem poeiras ou gases.
- **Mantenha as crianças e restantes pessoas afastadas enquanto maneja uma ferramenta eléctrica.** As distrações podem fazê-lo perder o controlo.

Segurança no manejo de eletricidade

- **As fichas das ferramentas eléctricas têm de corresponder à tomada eléctrica. Nunca modifique a ficha de qualquer forma. Não use quaisquer fichas adaptadoras com ferramentas eléctricas ligadas à terra.** As fichas inalteradas e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque eléctrico.
- **Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e**

frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque eléctrico se o seu corpo estiver ligado à terra.

- **Não exponha ferramentas eléctricas a chuva ou condições de elevada humidade.** A entrada de água numa ferramenta eléctrica aumenta o risco de choque eléctrico.
- **Não danifique o fio eléctrico. Nunca use o fio eléctrico para transportar, puxar ou desligar a ferramenta eléctrica da tomada. Mantenha o cabo eléctrico afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou de peças em movimento.** Fios eléctricos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque eléctrico.
- **Ac manear uma ferramenta eléctrica no exterior, use uma extensão eléctrica adequada para utilização em exteriores.** A utilização de um cabo eléctrico adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque eléctrico.
- **Caso a operação da ferramenta eléctrica num local húmido seja inevitável, utilize uma fonte de alimentação com corta-circuito em caso de falha de terra (GFCI).** A utilização de um corta-circuito em caso de falha de terra reduz o risco de choques eléctricos.

Segurança pessoal

- **Mantenha-se alerta, tenha atenção ao que está a fazer e use o bom senso ao operar uma ferramenta eléctrica. Não use uma ferramenta eléctrica se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicação.** Um momento de desatenção durante o manejo de ferramentas eléctricas pode resultar em lesões pessoais graves.
- **Use equipamento de protecção pessoal. Use sempre protecção ocular.** A utilização de equipamento de protecção como máscara antipoeira, calçado de segurança antiderrapante, capacete ou protetores acústicos nas condições apropriadas irá reduzir os ferimentos pessoais.
- **Prevenção de arranque não intencional. Certifique-se de que o interruptor se encontra desligado antes de ligar à fonte de alimentação e/ou à bateria, de pegar ou transportar a ferramenta.** Transportar ferramentas eléctricas com o dedo no interruptor ou ligar ferramentas eléctricas à corrente eléctrica com o interruptor ligado é um convite aos acidentes.
- **Remova qualquer chave de ajuste ou chave de porcas antes de ligar a ferramenta à corrente eléctrica.** Uma chave de porcas ou uma chave ligada a uma peça em rotação da ferramenta eléctrica pode resultar em lesões pessoais.
- **Não se debruce. Mantenha o equilíbrio e os pés sempre bem assentes.** Isto permite um melhor controlo da ferramenta eléctrica em situações inesperadas.
- **Vista-se adequadamente. Não use peças de roupa soltas ou jóias. Mantenha o cabelo, roupas e luvas**

longe de quaisquer peças em movimento. Roupas soltas, jóias ou cabelo comprido podem ser apanhados nas peças em movimento.

- **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de equipamentos de extração e de recolha de poeiras, assegure-se de que estes estão ligados e são utilizados corretamente.** A utilização da recolha de poeiras pode reduzir os riscos relacionados com poeiras.

Utilização e manutenção de ferramentas eléctricas

- **Não force a ferramenta eléctrica. Use a ferramenta eléctrica correcta para a sua aplicação.** A ferramenta eléctrica correcta fará um trabalho melhor e mais seguro ao ritmo para o qual foi desenhada.
- **Não use a ferramenta eléctrica se o interruptor não ligar ou desligar.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e tem de ser reparada.
- **Desligue a ficha da fonte de alimentação eléctrica e/ou baterias da ferramenta eléctrica antes de fazer qualquer ajuste, mudar acessórios ou guardar ferramentas eléctricas.** Estas medidas de prevenção reduzem o risco de ligar a ferramenta eléctrica acidentalmente.
- **Guarde ferramentas eléctricas que não estão na ser utilizadas fora do alcance das crianças e não permita que qualquer pessoa não familiarizada com a ferramenta eléctrica ou com as suas instruções maneje a ferramenta eléctrica.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- **Faça a manutenção às ferramentas eléctricas. Verifique a existência de bloqueios ou de falhas no alinhamento de peças em movimento, danos nas peças ou qualquer outro problema que possa afetar o funcionamento da ferramenta eléctrica. Se estiver danificada, repare a ferramenta eléctrica antes de a usar.** Muitos acidentes são causados por ferramentas eléctricas com má manutenção.
- **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas de corte com as zonas de corte afiadas e bem mantidas têm menos probabilidades de bloquear e são mais fáceis de controlar.
- **Use a ferramenta eléctrica, acessórios e brocas, etc. de acordo com estas instruções, tomando em consideração as condições de funcionamento e o trabalho a ser executado.** A utilização da ferramenta eléctrica para operações diferentes das previstas pode resultar numa situação perigosa.

Utilização e manutenção da bateria

- **Recarregue a bateria apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- **Use ferramentas eléctricas apenas com as baterias concebidas para as mesmas.** A utilização de quaisquer outras baterias pode criar risco de ferimentos e incêndio.

- **Quando a bateria não está a ser utilizada, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, como clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos que possam fazer a ligação entre os dois terminais.** Provocar curto-circuitos nos terminais das baterias pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- **Em condições extremas, é possível que o líquido da bateria verta; evite o contacto. Se ocorrer algum contacto accidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure assistência médica adicional.** O líquido vertido da bateria pode provocar irritações ou queimaduras.

Assistência

- **Garanta que a manutenção da sua ferramenta eléctrica é efetuada por um técnico de reparações qualificado e que utilize apenas peças de substituição idênticas.** Isto irá assegurar que a segurança das ferramentas eléctricas é mantida.

Avisos de segurança do corta-sebes

- **Utilize ambas as mãos ao utilizar o corta-sebes. Usar uma só mão poderá causar a perda de controlo e resultar em ferimentos pessoais.**
- **Mantenha todas as partes do corpo afastadas da lâmina de corte. Não retire material cortado nem segure no material que estiver a ser cortado quando as lâminas estiverem a funcionar. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição OFF enquanto limpa o material encravado. As lâminas continuam em movimento durante um tempo depois do dispositivo ter sido desligado.** Um momento de desatenção durante o manejo do corta-sebes pode resultar em lesões pessoais graves.
- **Transporte o corta-sebes segurando pelo punho com a lâmina de corte parada.** O manuseamento adequado do corta-sebes reduz a ocorrência de ferimentos pessoais causados pelas lâminas.
- **Agarre na ferramenta eléctrica apenas pelas superfícies isoladas, uma vez que a lâmina de corte pode entrar em contacto com fios eléctricos escondidos.** O contacto da corrente das lâminas de corte com um cabo com tensão pode energizar as peças metálicas expostas da ferramenta eléctrica e, por conseguinte, provocar um choque elétrico no operador.
- **PERIGO – Mantenha as mãos afastadas da lâmina.** O contacto com a lâmina provocará ferimentos pessoais graves.

Segurança da bateria

Utilize apenas baterias do fabricante e carregue-as apenas com carregadores de baterias do fabricante.

As baterias recarregáveis destinam-se a ser utilizadas apenas como fonte de alimentação para produtos sem fios relacionados. Para evitar ferimentos, a bateria não pode ser utilizada como fonte de alimentação para outros dispositivos.

- Não desmonte, não abra nem destrua a bateria.
- Não guarde baterias em locais expostos à luz solar ou a fontes de calor. Mantenha as baterias afastadas de chamas.
- Inspeccione regularmente o carregador da bateria e a bateria quanto a danos. Baterias danificadas ou modificadas podem causar incêndios, explosões ou riscos de ferimentos. Não repare nem abra baterias danificadas.
- Não utilize uma bateria ou um produto defeituoso, modificado ou danificado.
- Não modifique nem repare produtos ou a bateria. As reparações têm de ser efetuadas apenas por revendedores aprovados.
- Não provoque curtos-circuitos numa célula ou bateria. Não guarde baterias numa caixa ou numa gaveta onde possam estar sujeitas a curtos-circuitos através de outros objetos metálicos.
- Não retire uma bateria da embalagem inicial até que seja necessário utilizá-la.
- Não sujeite as baterias a choques mecânicos.
- Em caso de fuga da bateria, evite o contacto do líquido com a pele ou com os olhos. Em caso de contacto com o líquido, limpe a área com água abundante e procure assistência médica.
- Não utilize outro carregador de bateria além do especificado para utilização com a bateria.
- Tenha em conta as marcas de mais (+) e menos (-) na bateria e no produto para assegurar uma utilização correta.
- Não utilize uma bateria que não se destine à utilização com o produto.
- Não misture baterias de diferentes tensões ou fabricantes num dispositivo.
- Mantenha as baterias afastadas das crianças.
- Adquira sempre as baterias corretas para o produto.
- Mantenha as baterias limpas e secas.
- Limpe os terminais da bateria com um pano seco e limpe caso se sujeem.
- As baterias secundárias têm de ser carregadas antes da utilização. Utilize sempre o carregador de bateria correto e consulte o manual para obter instruções de carregamento adequadas.
- Não mantenha a bateria a carregar continuamente quando esta não estiver a ser utilizada.
- Guarde o manual para consulta futura.
- Utilize a bateria apenas para um funcionamento necessário.
- Retire a bateria do produto quando não estiver em utilização.
- Mantenha a bateria afastada de clips, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos metálicos pequenos durante o funcionamento. Estes podem fazer a ligação entre os terminais. Provocar curtos-circuitos nos terminais das baterias pode provocar queimaduras ou um incêndio.

Instruções de segurança gerais

- Utilize o produto corretamente. Ferimentos ou morte são resultados possíveis de utilização incorreta. Utilize apenas o produto para as tarefas descritas neste manual. Não utilize o produto para outras tarefas.
- Siga as instruções neste manual. Respeite as instruções e os símbolos de segurança. Ferimentos, danos ou morte são um resultado possível se o operador não respeitar as instruções e os símbolos.
- Não elimine este manual. Utilize as instruções para montar, para operar e para manter o seu produto em bom estado. Utilize as instruções para a instalação correta de acessórios. Utilize apenas acessórios aprovados.
- Não utilize um produto danificado. Respeite o esquema de manutenção. Realize apenas tarefas de manutenção descritas neste manual. Todas as outras tarefas de manutenção têm de ser realizadas por um centro de assistência autorizado.
- Este manual não pode incluir todas as situações que podem ocorrer quando utiliza o produto. Seja cuidadoso e use o seu senso comum. Não opere o produto nem realize tarefas de manutenção se não tiver a certeza acerca da situação. Fale com um especialista do produto, o seu concessionário, oficina autorizada ou centro de assistência autorizado para obter informações.
- Retire a bateria antes de montar o produto, de o armazenar ou de realizar tarefas de manutenção.
- Não utilize o produto se este for alterado da sua especificação inicial. Não altere uma parte do produto sem a aprovação do fabricante. Utilize apenas peças que sejam aprovadas pelo fabricante. Ferimentos ou morte são resultados possíveis de manutenção incorreta.
- Não arranque o produto em locais fechados ou nas proximidades de material inflamável.
- O motor produz um campo eletromagnético quando utiliza o produto. O campo eletromagnético pode causar danos a implantes médicos. Consulte o seu médico e o fabricante do implante antes de utilizar este produto.
- Não deixe uma criança utilizar o produto. Não permita que o produto seja operado por uma pessoa que não conheça as instruções.
- Certifique-se de que monitoriza sempre a utilização do produto por pessoas com diminuição da capacidade física ou mental. Tem de estar sempre presente um adulto responsável.
- Bloqueie o produto numa área à qual crianças e pessoas sem autorização não tenham acesso.
- O produto pode projetar objetos e causar ferimentos. Respeite as instruções de segurança para diminuir o risco de ferimentos ou morte.
- Não se afaste do produto quando o motor estiver ligado.
- O operador do produto é responsável caso ocorra um acidente.

- Certifique-se de que as peças não estão danificadas antes de utilizar o produto.
- Certifique-se de que está a uma distância segura de outras pessoas ou animais antes de utilizar o produto. Certifique-se de que uma pessoa numa área adjacente sabe que irá utilizar o produto.
- Consulte as leis nacionais ou locais. Podem impedir ou diminuir o funcionamento do produto em algumas condições.

Dispositivos de proteção no produto

- Certifique-se de que realiza regularmente tarefas de manutenção do produto.
 - A vida útil do produto é aumentada.
 - O risco de acidentes é reduzido.

Leve regularmente o produto a um concessionário autorizado ou a um centro de assistência autorizado para que o examinem e realizem ajustes ou reparações.

- Não utilize o produto com equipamento de proteção danificado. Se o produto estiver danificado, fale com um centro de assistência autorizado.

Proteção das mãos

A proteção das mãos evita que as mãos toquem nas lâminas em movimento. Por exemplo, se o operador soltar o punho dianteiro.

- Certifique-se de que a proteção das mãos está corretamente montada.
- Certifique-se de que a proteção das mãos não está danificada.

Proteção da lâmina

- Certifique-se de que a proteção da lâmina não está danificada nem torcida.
- Coloque a proteção da lâmina durante o transporte e o armazenamento do produto.

Instruções de segurança para manutenção



ATENÇÃO: Uma manutenção incorreta pode resultar em danos no motor ou ferimentos.

O utilizador do produto é responsável pela execução de toda a manutenção necessária, conforme especificado no manual do operador.

Retire a bateria antes de iniciar qualquer procedimento de manutenção.

UTILIZAÇÃO



ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de operar o produto.

Antes de ligar o produto

- Examine o produto quanto a peças em falta, danificadas, soltas ou desgastadas.
- Examine as porcas e os parafusos.
- Verifique se o acionador funciona corretamente.
- Verifique se o botão de alimentação funciona corretamente.

Para instalar a bateria

(Fig. 15)

- Alinhe as nervuras da bateria com as ranhuras de montagem do compartimento da bateria. Empurre a bateria para o interior do compartimento da bateria até ouvir um clique.
- Para remover a bateria, mantenha o botão de desengate da bateria premido e puxe a bateria.

Para ligar o motor

1. Instale a bateria. Consulte o capítulo *Para instalar a bateria na página 176*.

2. Prima o botão de alimentação até que a luz se acenda.
3. Segure o punho dianteiro com a mão direita e o punho dianteiro com a mão esquerda. Prima o botão de bloqueio dianteiro.
4. Prima o acionador para utilizar.
 - Prima o acionador ligeiramente para obter velocidades mais baixas.
 - Prima o acionador com mais intensidade para obter velocidades mais altas.
5. Utilize o produto.

Para cortar a sebe

(Fig. 16)

- Mova o produto de baixo para cima ao cortar as laterais.
- Aponte o motor no sentido oposto ao da sebe.
- Para melhor equilíbrio, segure o produto o mais próximo possível do seu corpo.
- Certifique-se de que a ponta da lâmina não toca no solo.
- Não corte demasiado rápido. Corte de forma lenta e continua até obter um corte de boa qualidade.

Para alterar o modo de potência

O modo de potência do produto pode ser alterado enquanto o produto se encontra em funcionamento. Existem 2 modos de potência:

1. **Modo standard** – Poupa energia e maximiza o tempo de funcionamento. O modo standard é aplicável à maioria das tarefas.

Nota: Ao arrancar, o produto está definido para o modo standard.

2. **Modo boost** – Em modo boost, o produto funciona a alta velocidade. O modo boost utiliza a potência máxima para tarefas difíceis. Para iniciar o modo boost, prima o botão do modo boost até que a luz se acenda. Para parar o modo boost, prima o botão do modo boost até que a luz se desligue.

Nota: Se o acionador for libertado durante a utilização, o produto arranca no último modo. Se o produto parar automaticamente ou se o operador premir o botão de alimentação, o último modo utilizado é eliminado da memória. Ao arrancar, o produto está novamente definido para o modo standard.

Indicador de potência

O indicador de potência mostra a quantidade de energia que o produto utiliza durante o funcionamento.

- As luzes LED 4 e 5 mostram o melhor desempenho e a melhor eficiência da bateria.
- A luz LED 6 do lado direito mostra a potência máxima e a eficiência mínima da bateria.

LED de estado de carga da bateria

O estado da bateria é apresentado até premir o acionador. Ao soltar o acionador, o estado da bateria é apresentado novamente.

A quantidade de LED que estão ligados mostra o nível de carga atual da bateria.

Luzes LED	Estado da bateria
Todos os LED verdes se acendem	Totalmente carregada (100% - 76%)
Os LED 1, 2 e 3 acendem-se	A bateria tem uma carga de 75%-51%.
Os LED 1 e 2 acendem-se	A bateria tem uma carga de 50%-26%.
O LED 1 acende-se	A bateria tem uma carga de 25%-6%.
LED 1 intermitente	A bateria tem uma carga de 5%-0%.

Nota: Se o motor parar e o LED de alimentação permanecer ligado, prima o botão na bateria. Para possíveis soluções, consulte *Códigos de erro na página 178*.

Nota: Quando a bateria estiver totalmente descarregada, o motor para imediatamente.

Nota: O motor para automaticamente se a bateria ou o controlador do motor estiverem demasiado quentes durante a realização de trabalhos pesados. Deixe o motor e a bateria arrefecerem. O produto é reiniciado.

MANUTENÇÃO



ATENÇÃO: Certifique-se de que leu e compreendeu o capítulo sobre segurança antes de limpar, reparar ou realizar tarefas de manutenção no produto.

Controle diário

- Retire a bateria. Consulte as instruções de funcionamento da bateria para uma manutenção correta.
 - Examine as porcas e os parafusos.
 - Verifique se o acionador funciona corretamente.
 - Verifique se o botão de alimentação funciona corretamente.
 - Retire materiais externos indesejáveis do produto com uma escova macia ou um pano seco. Não limpe com água, fluidos de limpeza ou solventes.
 - Utilize uma escova macia para remover os materiais indesejáveis das saídas de ar.
- Examine o produto quanto a peças em falta, danificadas, soltas ou desgastadas.
 - Examine o produto para certificar de que as peças móveis estão alinhadas e em segurança para poderem ser utilizadas.
 - Lubrifique as lâminas para evitar a corrosão. O lubrificante não deve ser tóxico nem perigoso para pessoas, animais ou plantas. Certifique-se de que o lubrificante penetra entre a parte superior e inferior das lâminas.
 - Coloque a proteção da lâmina.
 - Bloqueie o produto numa área à qual crianças e pessoas sem autorização não tenham acesso.
 - Se o produto estiver danificado, fale com um centro de assistência autorizado. Não utilize um produto danificado.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Avarias possíveis	Passo possível
O produto não liga	A alimentação está desligada.	Ligue a alimentação. Consulte o capítulo <i>Para ligar o motor na página 176</i> .
	Não existe contacto elétrico entre o produto e a bateria.	Instale a bateria corretamente. Consulte o capítulo <i>Para instalar a bateria na página 176</i> .
	A bateria não está carregada.	Carregue a bateria. Consulte o manual do operador da bateria.
	A bateria ou o produto estão demasiado quentes.	Deixe a bateria e o produto arrefecerem antes de ligar o produto.
	A bateria ou o produto estão demasiado frios.	Deixe a bateria e o produto aquecerem antes de ligar o produto.
	O controlador do motor está demasiado quente.	Deixe a bateria e o produto arrefecerem por um mínimo de uma hora antes de ligar o produto.
As lâminas não se movem	As lâminas estão bloqueadas	Remova materiais indesejáveis

Códigos de erro

Os códigos de erro ajudam-no a solucionar problemas na bateria e/ou no carregador da bateria durante o carregamento.

(Fig. 17)

Nota: Visualize o LED de estado de carga da bateria com as nervuras da bateria voltadas para cima para ver a orientação correta das luzes LED.

Ecrã de LED	Avarias possíveis	Passos possíveis
O LED 1 está a ligado em vermelho e o LED 4 em verde, a bateria não carrega nem funciona corretamente no produto	Fusível interno queimado	Contacte um centro de assistência aprovado.
LED 1 ligado em vermelho	Tensão irregular da célula	Contacte um centro de assistência aprovado.
LED 4 ligado em verde	A bateria está sobrecarregada	Retire a bateria do carregador da bateria e instale-a no produto. Utilize o produto. O carregador da bateria pode estar avariado. Contacte um centro de assistência aprovado.
O LED 1 está a ligado em vermelho e o LED 2 em verde, a bateria não carrega nem funciona corretamente no produto	Avaria da bateria	Retire a bateria do produto. Não carregue. A bateria está danificada e tem de ser substituída. Contacte um centro de assistência aprovado.
O LED vermelho acende, o LED 2 liga em verde e fica intermitente durante o carregamento ou quando a bateria está no carregador	A temperatura interna da bateria está demasiado baixa ou demasiado elevada para carregamento	Coloque o carregador e a bateria num local onde a temperatura interna da bateria possa atingir valores entre 5 °C (41 °F) e 45 °C (113 °F).

Ecrã de LED	Avarias possíveis	Passos possíveis
O LED vermelho pisca e o LED 2 pisca em verde quando a bateria está instalada.	A temperatura interna da bateria está demasiado baixa ou demasiado elevada	<p>A temperatura interna na bateria deve encontrar-se entre -15 °C (5 °F) e 70 °C (158 °F). A temperatura ambiente da bateria está demasiado baixa ou demasiado alta.</p> <ul style="list-style-type: none"> Se a bateria ficar demasiado fria devido ao ambiente em que se encontra, coloque a bateria e o carregador num ambiente com uma temperatura mais elevada. Se a bateria estiver demasiado quente, especialmente após a utilização, afaste a bateria e o carregador do ambiente quente.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

	unidade	LI 58HT (BHT58VPR)
Especificações do motor		
Tipo de motor		Sem escovas
Tensão do motor	V (CC)	58
Potência do motor	W	400
Especificações da bateria e do carregador		
Tipo de bateria predefinido		Li 582.6A
Tipo de carregador de bateria predefinido		Li 58V 2.5CGR
Dados de ruído e vibração		
Nível de vibração equivalente (ahv, eq) do punho dianteiro. Ver Nota 1.	m/s ²	2,865
Nível de vibração equivalente (ahv, eq) do punho traseiro. Ver Nota 1.	m/s ²	3,321
Nível de potência sonora, garantido (LWA). Ver Nota 2.	dB(A)	95
Nível de potência sonora, medido. Ver Nota 2.	dB(A)	93
Nível de pressão sonora junto ao ouvido do utilizador. Ver Nota 3.	dB(A)	82
Especificações da lâmina		
Velocidade da lâmina (standard/boost)	mín ¹	1400/1900
Comprimento das lâminas	cm (pol.)	55 (21,6)
Capacidade de corte	mm (pol.)	19 (0,75)
Dimensões do produto		
Peso (sem bateria)	kg (lb)	3,66 (8,1)

Nota 1: os dados comunicados relativamente ao nível de vibração equivalente têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 1,5 m/s².

Nota 2: Emissões de ruído para as imediações, medidas sob forma de potência sonora (LWA) em conformidade com a diretiva 2000/14/CE. O nível de potência sonora

registado para a máquina foi medido com o equipamento de corte original que debita o nível mais alto. A diferença entre a potência sonora garantida e medida é que a potência sonora garantida inclui também a dispersão no resultado da medição e as variações entre diferentes máquinas do mesmo modelo, de acordo com a diretiva 2000/14/CE.

Nota 3: Os dados registados para o nível de pressão sonora equivalente para a máquina têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 3 dB (A).

CONTEÚDO DA DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

A Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUÉCIA, declara, sob sua inteira responsabilidade, que o produto representado:

Em nome da Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUÉCIA, 04-12-2017

John Thompson, Diretor de Produtos e Marketing
Responsável pela documentação técnica

Descrição	Corta-sebes
Marca	McCulloch
Plataforma/Tipo/Modelo	Plataforma BHT58VPR, que representa o modelo Li 58HT
Lote	Número de série referente a 2017 e posteriores

está em plena conformidade com as seguintes diretivas e regulamentos da UE:

Diretiva/Regulamento	Descrição
2006/42/CE	"relativa a máquinas"
2014/30/UE	"relativa à compatibilidade eletromagnética"
2000/14/CE	"relativa ao ruído exterior"
2011/65/UE	"relativa a substâncias perigosas"

As normas harmonizadas e/ou especificações técnicas aplicadas são as que se seguem: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

Em conformidade com a Diretiva 2000/14/CE, Anexo V, os valores de som declarados são indicados na seção de especificações técnicas deste manual e na Declaração de conformidade da CE assinada.

A TV Rheinland executou um controlo voluntário em nome da Husqvarna AB, de modo a fornecer um Certificado de conformidade com a Diretiva 2006/42/CE do Conselho da CE relativa a máquinas.

O certificado, conforme fornecido na Declaração de conformidade da CE assinada, aplica-se a todos os locais de fabrico e países de origem, conforme indicado no produto.

O corta-sebes fornecido está em conformidade com o exemplo que foi examinado.

CUPRINS

INTRODUCERE.....	181	DEPANAREA.....	187
SIGURANȚĂ.....	182	DATE TEHNICE.....	188
FUNCȚIONAREA.....	185	CONȚINUTUL DECLARAȚIEI DE	
ÎNȚREȚINEREA.....	186	CONFORMITATE CE.....	189

INTRODUCERE

Manualul operatorului

Limba originală a acestui manual al operatorului este engleză. Manualele operatorului în alte limbi reprezintă traduceri din limba engleză.

Prezentare generală

(Fig. 1)

1. Baterie
2. Încărcător pentru acumulator
3. Buton de stare a bateriei
4. LED stare de încărcare baterie
5. Scutul lamei
6. Lame
7. Apărătoare de mână
8. Mâner frontal
9. Sistem de blocare frontal
10. Centru de control digital
11. Wattmetru
12. Buton amplificare
13. Buton alimentare
14. Mâner din spate
15. Buton de eliberare a bateriei
16. Declanșator
17. Cap de alimentare electric
18. Manualul operatorului

Simbolurile de pe produs

(Fig. 2) Avertisment

(Fig. 3) Citiți acest manual

(Fig. 4) Utilizați un sistem omologat de protecție a capului

(Fig. 5) Utilizați un sistem omologat de protecție a auzului

(Fig. 6) Utilizați ochelari de protecție omologați

(Fig. 7) Utilizați cizme și mănuși de protecție omologate

(Fig. 8) Purtați pantaloni lungi și îmbrăcăminte cu mâneci lungi

(Fig. 9) PERICOL - Țineți mâinile la distanță de cuțit.

(Fig. 10) Electrocutare

(Fig. 11) Nivel garantat de putere acustică

(Fig. 12) Produsul sau ambalajul nu poate fi tratat ca deșeu menajer. Produsul și ambalajul trebuie trimise la un punct corespunzător de reciclare, în vederea recuperării echipamentelor electrice și electronice.

(Fig. 13) A nu se lăsa, depozita sau utiliza în ploaie sau în condiții de umezeală.

(Fig. 14) Reciclare

Nota: Alte simboluri/autocolante de pe produs se referă la cerințele de certificare pentru alte zone comerciale.

Răspunderea pentru produs

Conform prevederilor legislației privind răspunderea pentru produs, nu ne asumăm răspunderea pentru daunele cauzate de produsul nostru dacă:

- produsul este reparat necorespunzător.
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta.
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta.
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată.

SIGURANȚĂ

Definiții privind siguranța

Definițiile de mai jos indică nivelul de gravitate pentru fiecare cuvânt de semnalizare.



AVERTISMENT: Vătămări corporale.



ATENȚIE: Deteriorarea produsului.

Nota: Aceste informații facilitează utilizarea produsului.

Avertismente generale privind siguranța uneltelor electrice



AVERTISMENT: Citiți toate avertismentele privind siguranța și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate avea ca rezultat șocuri electrice, incendii și/sau leziuni grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „unealtă electrică” folosit în avertismente se referă la unealta electrică (cu cablu) acționată de la rețeaua de alimentare sau la unealta electrică (fără cablu) acționată de baterii.

Siguranța zonei de lucru

- **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate sau întunecoase provoacă accidente.
- **Nu acționați uneltele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi prezența lichidelor, a gazelor sau a prafului inflamabil.** Uneltele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau aburii.
- **Țineți la distanță copiii și alte persoane în timpul acționării unei unelte electrice.** Distragerea atenției poate cauza pierderea controlului.

Siguranța privind echipamentele electrice

- **Ștecherile uneltei electrice trebuie să corespundă prizei. Nu modificați niciodată ștecherul. Nu utilizați nicio fișă de conectare a adaptorului cu unelte electrice cu împământare (legate la masă).** Ștecherile nemodificate și prizele potrivite reduc riscul de șoc electric.
- **Evitați contactul cu corpul a suprafețelor de împământare sau legate la masă, cum ar fi țevi, radiatoare, plite și răcitoare.** Există un pericol sporit de electrocutare dacă împământarea sau legarea la masă se face prin corpul dvs.

- **Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la condiții de umezeală.** Apa care pătrunde într-o unealtă electrică va spori pericolul de electrocutare.
- **Nu folosiți cablul în mod abuziv. Nu utilizați niciodată cablul la transportarea, tragerea sau deconectarea uneltei electrice. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese în mișcare.** Cablurile avariate sau încălcite sporesc pericolul de electrocutare.
- **Când acționați o unealtă electrică în exterior, utilizați un cordon de racord potrivit pentru utilizarea în exterior.** Folosirea unui cablu adecvat pentru utilizarea la exterior reduce riscul de șoc electric.
- **Dacă funcționarea unei unelte electrice într-o locație cu umiditate mare nu poate fi evitată, utilizați o sursă cu întrerupătoare de scurtcircuit pentru legare la masă (GFCI).** Folosirea unui dispozitiv GFCI reduce pericolul de electrocutare.

Siguranța personală

- **Fiți atent la ceea ce faceți și acționați o unealtă electrică în mod rezonabil. Nu utilizați o unealtă electrică când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.** Un moment de neatenție în timpul acționării uneltelor electrice poate duce la răni grave.
- **Utilizați echipamentul personal de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentul de protecție, cum ar fi masca de praf, încălțăminte de protecție antiderapantă, casca sau dispozitivele de protecție pentru urechi utilizate în condiții corespunzătoare, va reduce răni.
- **Evitați pomirea accidentală. Verificați dacă comutatorul este în poziția OPRIT înainte de conectarea la o sursă de alimentare și/sau la baterii, înainte de ridicarea sau transportarea uneltei.** Transportarea uneltelor electrice având degetul poziționat pe comutator sau activarea uneltelor electrice care au comutatorul pornit pot provoca accidente.
- **Îndepărtați toate cheile de reglare sau cheile fixe înainte pornirii uneltei electrice.** O cheie rămasă atașată la o piesă rotativă a uneltei electrice poate duce la răni.
- **Nu vă întindeți prea mult. Păstrați mereu o postură și un echilibru corespunzătoare.** Aceasta lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situații neașteptate.
- **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, îmbrăcămintea și mânușile departe de piesele în mișcare.** Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.
- **Dacă dispozitivele sunt dotate cu racorduri la instalații de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate**

corespunzător. Colectarea prafului poate reduce pericolele provocate de acesta.

Utilizarea și întreținerea unelei electrice

- **Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică potrivită pentru aplicația dvs.** Unealta electrică potrivită va efectua lucrarea mai rapid și în condiții de siguranță mai bune la viteza de lucru pentru care a fost proiectată.
- **Nu utilizați unealta electrică în cazul în care nu poate fi pornită sau oprită de la comutator.** Orice unealtă electrică imposibil de controlat cu ajutorul comutatorului este periculoasă și trebuie reparată.
- **Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau bateria unelei electrice înainte de a face reglări, de a schimba accesoriu sau de a depozita unelte electrice.** Astfel de măsuri preventive de siguranță reduc riscul pomirii accidentale a unelei electrice.
- **Nu lăsați uneltele electrice nefolosite la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să o acționeze.** Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- **Întrețineți uneltele electrice. Verificați ca piesele în mișcare să nu fie nealiniate sau îndoite, ca alte piese să nu fie deteriorate și să nu existe alte situații care ar putea afecta funcționarea unelei electrice. Dacă este avariata, duceți unealta electrică la reparat înainte de a o utiliza.** Multe accidente sunt provocate de uneltele electrice prost întreținute.
- **Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate.** Este mai puțin probabil ca uneltele de tăiere cu tășuri ascuțite întreținute corespunzător să se blocheze și sunt mai ușor de controlat.
- **Utilizați unealta electrică, accesoriile și piesele din uneață, etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare și condițiile de lucru și activitatea care urmează să fie efectuată.** Utilizarea uneltelor electrice pentru operații diferite de cele pentru care sunt destinate poate duce la apariția de situații periculoase.

Utilizarea și întreținerea unelei cu baterie

- **Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un tip de baterie poate constitui pericol de incendiu atunci când este utilizat cu un alt tip de baterie.
- **Utilizați uneltele electrice numai cu bateriile special indicate.** Utilizarea unui alt tip de baterie poate constitui pericol de vătămări corporale și de incendiu.
- **Când bateria nu este utilizată, păstrați-o departe de alte obiecte metalice, precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte mici de metal, care pot crea o conexiune între borne.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.
- **În condiții de utilizare neadecvată, din baterie pot ieși stropi de lichid; evitați contactul. Totuși, dacă intrați accidental în contact cu lichidul respectiv, spălați cu**

apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, consultați un medic. Lichidul care iese din baterie poate cauza iritații sau arsuri.

Service

- **Cereți ca unealta dvs. electrică să fie reparată numai de un tehnician de reparații calificat, care să folosească numai piese de schimb identice.** Acest lucru va asigura păstrarea siguranței unelei electrice.

Avertismente de siguranță privind foarfecile de grădină

- **Utilizați foarfecile de grădină cu ambele mâini. Utilizarea cu o mână poate cauza pierderea controlului și poate duce la vătămări corporale grave.**
- **Aveți grijă ca nici o parte a corpului dv. să nu se afle aproape de lama de tăiere. Nu îndepărtați materialul tăiat și nu țineți de material pentru a-l tăia cât timp lamele sunt în mișcare. Asigurați-vă că este oprit comutatorul atunci când îndepărtați materialul rămas blocat. După oprire, lamele încetinesc. Un moment de neatenție în timpul utilizării trimmerului de gard viu poate duce la leziuni personale grave.**
- **Transportați trimmerul de gard viu de mâner, cu lama de tăiere oprită. Manevrarea corectă a trimmerului de gard viu va reduce posibilitatea vătămării corporale din cauza lamelor.**
- **Țineți unealta electrică numai de suprafețele de prindere izolate, deoarece lama frezei poate atinge circuite ascunse.** Lamele de tăiere care intră în contact cu un circuit sub tensiune pot face ca părțile sale metalice să intre sub tensiune și pot electrocuta operatorul.
- **PERICOL - Țineți mâinile la distanță de cuțit.** Contactul cu cuțitul poate cauza grave vătămări corporale.

Siguranța bateriei

Utilizați numai baterii furnizate de producător și încărcăți-le numai cu încărcătorul furnizat de producător.

Bateriile reîncărcabile sunt utilizate numai ca sursă de alimentare pentru produsele cu baterie corespunzătoare. Pentru a evita vătămările corporale, bateria nu trebuie utilizată ca sursă de alimentare pentru alte dispozitive.

- Nu dezamblați, nu deschideți și nu distrugeți bateriile.
- Nu lăsați bateriile în lumina directă a soarelui sau în locuri expuse căldurii. Păstrați bateriile la distanță de foc.
- Verificați periodic dacă bateria și încărcătorul nu sunt deteriorate. Bateriile deteriorate sau modificate prezintă pericolul de incendiu, explozie sau vătămări corporale. Nu reparați și nu deschideți bateriile deteriorate.
- Nu utilizați baterii sau produse defecte, schimbate sau deteriorate.

- Nu modificați și nu reparați produsele sau bateria. Reparațiile trebuie efectuate numai de către distribuitorul autorizat.
- Nu scurtcircuitați bateria sau o celulă a acesteia. Nu păstrați bateriile în cutii sau sertare în care pot fi scurtcircuitate prin contactul cu obiecte metalice.
- Nu scoateți bateria din ambalajul original decât dacă urmează să o utilizați.
- Nu expuneți bateriile unor șocuri mecanice.
- Dacă există scurgeri de lichid dintr-o baterie, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau ochii. Dacă ați atins lichidul, curățați zona cu apă din abundență și consultați medicul.
- Nu utilizați decât încărcătorul specificat pentru utilizarea cu bateria respectivă.
- Observați marcajele plus (+) și minus (-) de pe baterie și produs pentru a asigura funcționarea corectă a acestora.
- Nu utilizați o baterie care nu a fost proiectată pentru utilizarea cu produsul.
- Nu utilizați simultan pe același dispozitiv baterii cu tensiuni diferite sau furnizate de producători diferiți.
- Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.
- Achiziționați întotdeauna baterii corespunzătoare pentru produs.
- Păstrați bateriile curate și uscate.
- Dacă bornele bateriei se murdăresc, curățați-le cu o lavetă curată și uscată.
- Bateriile secundare trebuie încărcate înainte de utilizare. Utilizați întotdeauna încărcătorul de baterie corespunzător și consultați manualul pentru instrucțiuni de încărcare corectă.
- Nu lăsați permanent bateria la încărcat atunci când nu o utilizați.
- Păstrați manualul pentru consultare ulterioară.
- Utilizați bateria numai în modul prevăzut.
- Scoateți bateria din produs atunci când nu îl utilizați.
- Păstrați bateria departe de agrafe de birou, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici în timpul funcționării. Acestea pot face o legătură între borne. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate cauza arsuri sau incendii.

Instrucțiuni generale de siguranță

- Utilizați produsul în mod corespunzător. Vătămările corporale sau decesul constituie un posibil rezultat al utilizării incorecte. Utilizați produsul numai pentru operațiile din acest manual. Nu utilizați produsul pentru alte sarcini.
- Respectați instrucțiunile din acest manual. Respectați simbolurile de siguranță și instrucțiunile de siguranță. Dacă operatorul nu respectă instrucțiunile și simbolurile, pot apărea vătămări corporale, daune materiale sau decese.
- Nu aruncați acest manual. Utilizați instrucțiunile pentru a asambla, a opera și a păstra produsul în stare bună. Utilizați instrucțiunile pentru instalarea

corectă a accesoriilor. Utilizați numai accesorii aprobate.

- Nu utilizați un produs deteriorat. Respectați programul de întreținere. Efectuați numai operațiile de întreținere pentru care există instrucțiuni în acest manual. Un centru de service omologat trebuie să execute toate celelalte operații de întreținere.
- Acest manual nu poate include toate situațiile care pot apărea atunci când utilizați produsul. Procedați cu atenție și folosiți-vă simțul practic. Nu operați produsul și nu efectuați operații de întreținere la acesta dacă nu sunteți sigur cu privire la situație. Discutați cu un expert de produs, cu distribuitorul, cu agentul de service sau cu centrul de service omologat pentru informații.
- Îndepărtați bateria înainte de a asambla produsul, de a depozita produsul sau de a efectua operații de întreținere.
- Nu utilizați produsul dacă specificația sa inițială se modifică. Nu modificați o componentă a produsului fără aprobarea producătorului. Utilizați numai piese omologate de producător. Vătămările corporale sau decesul constituie un posibil rezultat al întreținerii incorecte.
- Nu porniți produsul în interior sau în apropierea unor materiale inflamabile.
- Motorul creează un câmp electromagnetic atunci când utilizați produsul. Câmpul electromagnetic poate cauza deteriorarea implanturilor medicale. Discutați cu medicul dvs. și cu producătorul implantului medical înainte de a opera produsul.
- Nu permiteți copiilor să utilizeze produsul. Nu permiteți unei persoane care nu cunoaște instrucțiunile să utilizeze produsul.
- Asigurați-vă că monitorizați permanent o persoană cu capacități fizice sau mentale reduse care utilizează produsul. Un adult responsabil trebuie să se afle întotdeauna în zonă.
- Încuiați produsul într-o zonă inaccesibilă copiilor și persoanelor fără aprobare.
- Produsul poate proiecta obiecte și poate cauza vătămări corporale. Respectați instrucțiunile de siguranță pentru a reduce pericolul de vătămări corporale sau de deces.
- Nu vă îndepărtați de produs atunci când motorul este pornit.
- În caz de accident, operatorul produsului este responsabil.
- Înainte de a utiliza produsul, asigurați-vă că piesele nu sunt deteriorate.
- Asigurați-vă că vă aflați la o distanță sigură de alte persoane sau animale înainte de a utiliza produsul. Asigurați-vă că o persoană din apropiere știe că urmează să utilizați produsul.
- Consultați legislația națională și locală. Aceasta poate interzice sau poate limita utilizarea produsului în unele situații.

Dispozitive de protecție la produs

- Asigurați-vă că efectuați cu regularitate întreținerea produsului.
 - Durata de viață a produsului crește.
 - Riscul de accidente scade.

Permiteți unui distribuitor omologat sau unui centru de service omologat să examineze cu regularitate produsul, pentru a efectua reglaje sau reparații.

- Nu utilizați un produs cu echipamentul de protecție deteriorat. Dacă produsul este deteriorat, luați legătura cu un centru de service omologat.

Apărătoare de mână

Apărătoarea de mână nu permite intrarea mâinilor în contact cu lamele în mișcare. De exemplu, dacă operatorul eliberează mânerul frontal.

- Asigurați-vă că apărătoarea de mână este orientată corect.
- Asigurați-vă că apărătoarea de mână nu este deteriorată.

Scutul lamei

- Asigurați-vă că apărătoarea discului nu este deteriorată sau răsucită.
- Atașați apărătoarea discului în timpul transportului și al depozitării produsului.

Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere



AVERTISMENT: Întreținerea incorectă poate duce la deteriorarea motorului sau la vătămări corporale.

Operatorul produsului este responsabil de efectuarea tuturor operațiilor de întreținere necesare, așa cum se arată în manualul operatorului.

Scoateți bateria înainte de a efectua operații de întreținere.

FUNCȚIONAREA



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de utilizarea produsului.

Înainte de a porni produsul

- Examinați produsul pentru a identifica eventuale piese lipsă, deteriorate, slăbite sau uzate.
- Examinați piulițele, șuruburile și bolțurile.
- Verificați dacă declanșatorul funcționează corespunzător.
- Verificați dacă butonul de alimentare funcționează corespunzător.

Pentru a instala bateria

(Fig. 15)

- Aliniați nervurile bateriei cu fantele de montaj din compartimentul bateriei. Împingeți bateria în compartimentul bateriei până când auziți un clic.
- Pentru a scoate bateria, apăsați prelung butonul de deblocare a bateriei și scoateți bateria.

Pentru pornirea motorului

1. Instalați bateria. Consultați *Pentru a instala bateria la pagina 185*.
2. Apăsați pe butonul de alimentare până la aprinderea luminii.
3. Prindeți mânerul frontal cu mâna stângă și mânerul din spate cu mâna dreaptă. Apăsați pe butonul frontal de blocare.
4. Strângeți declanșatorul pentru a opera.

- Strângeți ușor declanșatorul pentru o viteză mai redusă.
- Strângeți mai mult declanșatorul pentru o viteză mai ridicată.

5. Utilizați produsul.

Pentru a tăia gardul viu

(Fig. 16)

- Deplasați produsul de jos în sus atunci când tăiați marginile.
- Îndreptați motorul în direcție opusă gardului viu.
- Țineți produsul cât mai aproape de corp posibil, pentru a avea un echilibru corect.
- Asigurați-vă ca vârful lamei nu atinge solul.
- Nu tăiați prea rapid. Tăiați lent și continuu, până când obțineți o tăiere de bună calitate.

Pentru schimbarea modului de alimentare

Modul de alimentare al produsului se poate modifica în timp ce produsul este în funcțiune. Există 2 moduri de alimentare:

1. **Mod Standard** - Economisește energie și maximizează durata de funcționare. Modul Standard se poate utiliza la majoritatea operațiilor.

Nota: La pornire, produsul este setat la modul Standard.

2. **Modul Amplificare** - În modul Amplificare, produsul funcționează la viteză ridicată. Modul Amplificare rulează la putere maximă, pentru operații dificile.

Pentru a porni modul Amplificare, apăsați butonul modului Amplificare până la aprinderea luminii. Pentru a opri modul Amplificare, apăsați butonul modului Amplificare până la stingerea luminii.

Nota: Dacă declanșatorul este deblocat în timpul operării, produsul pornește în ultimul mod. Dacă produsul se oprește automat sau dacă operatorul apasă pe butonul de alimentare, ultimul mod utilizat este șters din memorie. La pornire, produsul este setat din nou la modul Standard.

Wattmetru

Wattmetrul indică puterea electrică utilizată de produs în timpul utilizării.

- Luminile cu LED 4 și 5 indică o performanță optimă și o eficiență optimă a bateriei.
- Lumina cu LED 6 indică o putere maximă și o eficiență minimă a bateriei.

LED stare de încărcare baterie

Starea bateriei este afișată până în momentul tragerii de declanșator. La eliberarea declanșatorului, starea bateriei este afișată din nou.

Numărul de LED-uri aprinse indică nivelul curent de încărcare al bateriei.

Lumini LED	Stare baterie
Toate LED-urile verzi se aprind	Complet încărcată (100% – 76%)
LED-urile 1, 2 și 3 se aprind	Bateria este încărcată în proporție de 75 % - 51 %.
LED-urile 1 și 2 se aprind	Bateria este încărcată în proporție de 50% - 26%.
LED-ul 1 se aprinde	Bateria este încărcată în proporție de 25% - 6%.
LED-ul 1 se aprinde intermitent	Bateria este încărcată în proporție de 5% - 0%.

Nota: Dacă motorul se oprește și LED-ul de alimentare rămâne aprins, apăsați butonul de pe baterie. Pentru soluții posibile, consultați *Codurile de eroare la pagina 187*.

Nota: Când bateria este complet descărcată, motorul se oprește imediat.

Nota: Motorul se oprește automat dacă bateria sau controlerul motorului se încălzește prea mult în timpul unor operații dificile. Lăsați motorul și bateria să se răcească. Apoi, produsul se resetează.

ÎNȚREȚINEREA



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul privind siguranța înainte de a efectua operații de curățare, reparație sau întreținere asupra produsului.

Întreținerea zilnică

- Îndepărtați bateria. Consultați instrucțiunile de operare ale bateriei pentru o corectă întreținere.
- Examinați piulițele, șuruburile și bolțurile.
- Verificați dacă declanșatorul funcționează corespunzător.
- Verificați dacă butonul de alimentare funcționează corespunzător.
- Eliminați materialele externe nedorite din produs cu ajutorul unei perii moi sau al unei lavete uscate. Nu curățați cu apă, lichizi de curățare sau solvenți.
- Utilizați o perie moale pentru a elimina materialele nedorite din orificiile de aerisire.

- Examinați produsul pentru a identifica eventuale piese lipsă, deteriorate, slăbite sau uzate.
- Examinați produsul pentru a vă asigura că piesele în mișcare se aliniază și pot funcționa în condiții de siguranță.
- Lubrifiați lamele pentru a preveni coroziunea. Lubrifiantul nu trebuie să fie otrăvitor sau periculos pentru persoane, animale sau plante. Asigurați-vă că lubrifianțul pătrunde între lama superioară și cea inferioară.
- Montați apărătoarea lamei.
- Încuiați produsul într-o zonă inaccesibilă copiilor și persoanelor fără aprobare.
- Dacă produsul este deteriorat, luați legătura cu un centru de service omologat. Nu utilizați un produs deteriorat.

DEPANAREA

Problemă	Erori posibile	Soluție posibilă
Produsul nu pornește	Alimentarea electrică este oprită.	Cuplați alimentarea electrică. Consultați <i>Pentru pornirea motorului la pagina 185.</i>
	Nu există contact electric între produs și baterie.	Instalați corect bateria. Consultați <i>Pentru a instala bateria la pagina 185.</i>
	Bateria nu este încărcată.	Încărcați bateria. Consultați manualul operatorului pentru baterie.
	Bateria sau produsul sunt prea fierbinți.	Lăsați bateria și produsul să se răcească înainte de a porni produsul.
	Bateria sau produsul sunt prea reci.	Lăsați bateria și produsul să se încălzească înainte de a porni produsul.
	Controlerul motorului este prea fierbinte.	Lăsați bateria și produsul să se răcească timp de minimum 1 oră înainte de a porni produsul.
Lamele nu se mișcă	Lamele sunt blocate	Eliminați materialul nedorit

Codurile de eroare

Codurile de eroare facilitează depanarea bateriei și/sau a încărcătorului în timpul încărcării.

(Fig. 17)

Nota: Examinați LED-ul stării de încărcare a bateriei cu nervurile bateriei orientate în sus, pentru a vedea orientarea corectă a luminilor cu LED.

Ecran cu LED-uri	Erori posibile	Soluții posibile
LED-ul 1 este roșu și LED-ul 4 este verde, bateria nu se încarcă și nu funcționează corect în cadrul produsului	Siguranța internă este arsă	Contactați un centru de service autorizat.
LED-ul 1 este roșu	Tensiune neregulată în celule	Contactați un centru de service autorizat.
LED-ul 4 este verde	Bateria este supraîncărcată	Scoateți bateria din încărcător și instalați-o în produs. Operați produsul. Încărcătorul bateriei poate fi defect. Contactați un centru de service autorizat.
LED-ul 1 este roșu și LED-ul 2 este verde, bateria nu se încarcă și nu funcționează corect în cadrul produsului	Defecțiune la baterie	Scoateți bateria din produs. Nu încărcați. Bateria este deteriorată și trebuie înlocuită. Contactați un centru de service autorizat.
LED-ul roșu se aprinde, LED-ul 2 este verde și se aprinde intermitent în timpul încărcării sau atunci când bateria se află în încărcător	Temperatura interioară a bateriei este prea redusă sau prea ridicată pentru încărcare	Mutați încărcătorul și bateria într-un mediu în care temperatura internă a bateriei se poate situa între 5 °C (41°F) și 45 °C (113 °F).

Ecran cu LED-uri	Erori posibile	Soluții posibile
LED-ul roșu luminează intermitent, iar LED-ul 2 luminează intermitent în verde când bateria este instalată.	Temperatura interioară a bateriei este prea redusă sau prea ridicată	<p>Temperatura internă a bateriei trebuie să se încadreze între -15 °C (5 °F) și 70 °C (158 °F). Temperatura mediului din baterie este prea scăzută sau prea ridicată.</p> <ul style="list-style-type: none"> Dacă bateria este prea rece din cauza mediului ambiant, schimbați locația acesteia și a încărcătorului într-un mediu cald. Dacă bateria este prea fierbinte, mai ales după utilizare, îndepărtați bateria și încărcătorul de mediul fierbinte.

DATE TEHNICE

	unitate	Li 58HT (BHT58VPR)
Specificații motor		
Tip de motor		Fără perii
Tensiune motor	V (c.c.)	58
Putere motor	W (Mie)	400
Specificații pentru baterie și încărcător		
Tip de baterie implicit		Li 582.6A
Tip de încărcător implicit		Li 58V 2.5CGR
Date privind zgomotul și vibrațiile		
Nivel de vibrații echivalente (ahv, eq) mâner față. A se vedea nota 1.	m/s ²	2,865
Nivel de vibrații echivalente (ahv, eq) mâner spate. A se vedea nota 1.	m/s ²	3,321
Nivel de putere acustică garantat (LWA). A se vedea nota 2.	dB(A)	95
Nivel de putere acustică măsurat. A se vedea nota 2.	dB(A)	93
Nivel de presiune acustică la urechea operatorului. A se vedea nota 3.	dB(A)	82
Specificații lamă		
Turație lamă (standard/amplificare)	min ¹	1400 / 1900
Lungime a lamei	cm (in)	55 (21,6)
Capacitate de tăiere	mm (in)	19 (0,75)
Dimensiuni produs		
Greutate (fără baterie)	kg (lb)	3,66 (8,1)

Nota 1: Datele raportate pentru nivelul echivalent de vibrații includ o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 1,5 m/s².

Nota 2: Emisiile de zgomot în mediu măsurate ca putere acustică (LWA) în conformitate cu directiva CE 2000/14/CE. Nivelul de putere a sunetului raportat pentru aparat a fost măsurat cu accesoriul original de tăiere care emite cel mai ridicat nivel. Diferența dintre

puterea garantată a sunetului și cea măsurată este aceea că puterea garantată a sunetului include, de asemenea, dispersia în rezultatul de măsurare și variațiile dintre diferitele aparate ale aceluiași model conform Directivei 2000/14/EC.

Nota 3: Datele raportate pentru nivelul echivalent de presiune a sunetului pentru dispozitiv includ o dispersie statistică tipică (deviere standard) de 3 dB (A).

CONȚINUTUL DECLARAȚIEI DE CONFORMITATE CE

Noi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUECIA, declarăm pe propria răspundere că produsul reprezentat:

În numele companiei Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUECIA, 04.12.2017

Descriere	Motounealtă pentru toaletat gard viu
Marcă	McCulloch
Platformă/Tip/Model	Platformă BHT58VPR, reprezentând modelul Li 58HT
Lot	Serie cu data 2017 și în continuare

John Thompson, Director de produse și marketing
Responsabil pentru documentația tehnică

respectă în totalitate următoarele directive și reglementări UE:

Directivă/Reglementare	Descriere
2006/42/CE	„aferență utilajelor”
2014/30/UE	„aferență compatibilității electromagnetice”
2000/14/CE	„aferență zgomotului exterior”
2011/65/UE	„aferență substanțelor periculoase”

Standardele armonizate și/sau specificațiile tehnice aplicate sunt următoarele: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

În conformitate cu directiva 2000/14/CE, Anexa V, valorile sonore declarate sunt declarate în secțiunea Date tehnice a prezentului manual și în Declarația de conformitate CE semnată.

TUV Rheinland a efectuat o examinare voluntară în numele Husqvarna AB, eliberând un certificat de conformitate cu directiva Consiliului CE 2006/42/CE privind utilajele.

Certificatul, furnizat în Declarația de conformitate CE semnată, se aplică pentru toate locațiile de fabricație și pentru toate țările de proveniență indicate pe produs.

Foarfecile de grădină furnizat corespunde exemplului examinat.

Содержание

ВВЕДЕНИЕ.....	190	ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	197
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	191	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	198
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	195	СОДЕРЖАНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О	
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	196	СООТВЕТСТВИИ ЕС.....	199

ВВЕДЕНИЕ

Руководство по эксплуатации

Исходный текст данного руководства по работе составлен на английском языке. Руководства по

работе на других языках являются переводами с английского.

Обзор

(Рис. 1)

1. Блок аккумуляторов
2. Зарядное устройство
3. Кнопка состояния аккумулятора
4. Светодиодный индикатор состояния заряда аккумулятора
5. Щиток для лезвия
6. Ножи
7. Щиток для рук
8. Передняя рукоятка
9. Передний стопор
10. Цифровой центр управления
11. Измеритель мощности
12. Кнопка увеличения мощности
13. Кнопка включения
14. Задняя рукоятка
15. Кнопка извлечения аккумулятора
16. Рычаг дросселя
17. Электрическая силовая головка
18. Руководство по эксплуатации

Надевайте одежду с длинным рукавом и брюки

(Рис. 8)

(Рис. 9) ОПАСНО - Не трогайте нож руками.

(Рис. 10) Удар током

(Рис. 11) Гарантированный уровень мощности звука

Данное изделие или упаковку нельзя утилизировать в качестве бытовых отходов. Изделие и упаковку необходимо передать в соответствующий пункт для переработки электрического и электронного оборудования.

(Рис. 12)

Не оставляйте, не храните и не используйте данное изделие под дождем или во влажных условиях.

(Рис. 13)

(Рис. 14) Переработка

Условные обозначения на изделии

(Рис. 2) Предупреждение

(Рис. 3) Прочтите данное руководство по эксплуатации

(Рис. 4) Пользуйтесь проверенным защитным шлемом

(Рис. 5) Используйте одобренные средства защиты органов слуха

(Рис. 6) Используйте одобренные средства защиты глаз

(Рис. 7) Используйте одобренные защитные ботинки и перчатки

Примечание: Остальные символы/этикетки на изделии отвечают требованиям, предъявляемым к сертификации в других коммерческих зонах.

Ответственность изготовителя

В соответствии с законами об ответственности изготовителя мы не несем ответственности за ущерб, вызванный эксплуатацией нашего изделия в результате:

- ненадлежащего ремонта изделия;
- использования для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, неодобренных производителем;
- использования неоригинальных дополнительных принадлежностей или неодобренных производителем;

- ремонта изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Инструкции по технике безопасности

Ниже приведены определения уровня опасности для каждого сигнального слова.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Травмирование человека.



ВНИМАНИЕ: Повреждение изделия.

Примечание: Эта информация поможет упростить эксплуатацию изделия.

Общие меры предосторожности при работе с электроинструментом



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Внимательно прочитайте все предупреждения и информацию о мерах безопасности. Несоблюдение предупреждений и инструкций по технике безопасности может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

Сохраните все предупреждающие указания и инструкции для последующего обращения.

Под словом "электроинструмент" в данном документе понимается электрический инструмент, работающий от сети (проводной) либо от аккумулятора (беспроводной).

Техника безопасности на рабочем месте

- **Рабочее место должно содержаться в чистоте и быть хорошо освещено.** Загромождения или отсутствие освещения могут стать причиной несчастных случаев.
- **Не пользуйтесь электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** Электроинструменты производят искры, которые могут зажечь пыль или пары топлива.
- **Не позволяйте детям и посторонним наблюдателям приближаться к вам во время использования электроинструмента.** Это может отвлечь ваше внимание и привести к потере управления.

Электрическая безопасность

- Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать электрической розетке. **Запрещается изменять конструкцию вилки. Не пользуйтесь никакими штепсельными переходниками при работе с заземленными электроинструментами.** Отсутствие изменений в конструкции вилок и их соответствие розеткам снижает опасность поражения электрическим током.
- **Избегайте контакта любых частей тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, батареи отопления, кухонные плиты и холодильники.** Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.
- **Не подвержайте электроинструмент воздействию воды или высокой влажности.** Попадание воды внутрь электроинструмента увеличивает риск поражения электрическим током.
- **Используйте шнур электроинструмента только по прямому назначению. Никогда не носите и не тяните электроинструмент за шнур и не держите за него, чтобы выключить инструмент из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых углов или движущихся деталей.** Эксплуатация поврежденного или запутанного шнура увеличивает риск поражения электротоком.
- **При работе с электроинструментом вне помещения используйте специальный удлинительный шнур для наружных работ.** Применение шнура, предназначенного для уличного использования, снижает опасность поражения электрическим током.
- **При работе с электроинструментом во влажном месте используйте источник тока, защищенный прерывателем от электрического замыкания на землю (устройство защитного отключения, УЗО).** Использование прерывателя при электрическом замыкании на землю снижает риск поражения электрическим током.

Личная безопасность

- **При работе с электроинструментом будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или лекарств.** Малейшая невнимательность может обернуться серьезными физическими травмами.
- **Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки.** Специальные средства защиты, такие как респиратор, противоскользящая защитная обувь,

каска или средства защиты органов слуха, существенно снижают риск получения травм.

- **Примите меры по предотвращению случайного включения электроинструмента.** Перед подключением инструмента к источнику питания и/или блоку аккумуляторов, его подъемом или переноской убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Не переносите электроинструменты, держа палец на переключателе, а также не подавайте питание на электроинструменты с включенным переключателем, т.к. это может привести к несчастному случаю.
- **Уберите все гаечные и регулировочные ключи, прежде чем включать питание.** Ключ, оставленный на движущейся части электроинструмента, может стать причиной несчастного случая.
- **Не вытягивайте руки с устройством слишком далеко. Всегда сохраняйте равновесие и устойчиво ставьте ноги.** Это позволит лучше контролировать электроинструмент в случае возникновения непредвиденной ситуации.
- **Надевайте соответствующую одежду. Не надевайте свободную одежду или украшения. Не допускайте попадания волос, одежды и перчаток в движущиеся части инструмента.** Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- **Если инструмент оборудован дополнительными устройствами для сбора и удаления пыли, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом.** Такие устройства способствуют снижению опасностей, связанных с наличием пыли.

Эксплуатация и обслуживание электроинструмента

- **Не перегружайте электроинструмент. Убедитесь, что он предназначен для выполнения конкретной задачи.** Правильно подобранный электроинструмент лучше и надежнее справится с задачей, соответствующей его конструктивным характеристикам.
- **Не пользуйтесь электроинструментом, если его переключатель не работает.** Такой инструмент представляет опасность и подлежит обязательному ремонту.
- **Прежде чем производить какую-либо настройку электроинструмента, заменять его части или убирать его на хранение, отключите инструмент от источника питания и/или блока аккумуляторов.** Эти меры предосторожности позволяют исключить возможность случайного включения электроинструмента.
- **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом лицам, не ознакомленным с ним и с данными правилами техники безопасности.** Электроинструменты в руках неопытных пользователей являются источником опасности.

- **Поддерживайте электроинструменты в исправном состоянии. Проверьте точность настройки и отсутствие заедания движущихся частей, отсутствие поломанных деталей и иных неисправностей, которые могут нарушить работу электроинструмента. В случае обнаружения какой-либо неисправности устраните ее перед использованием инструмента.** Многие несчастные случаи возникают из-за недостаточно тщательного ухода за электроинструментами.
- **Поддерживайте остроту и чистоту режущих инструментов.** Исправные режущие инструменты с острыми режущими краями меньше подвержены поломкам и более просты в управлении.
- **Используйте электроинструменты, принадлежности, наконечники и т.д. в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание условия работы и специфику выполняемой задачи.** Применение электроинструмента не по назначению может создать опасные ситуации.

Эксплуатация и обслуживание аккумуляторного инструмента

- **Выполняйте подзарядку только с помощью зарядного устройства, указанного производителем.** Зарядное устройство, подходящее для одного типа блока аккумуляторов, может создать опасность возгорания при использовании с блоком аккумуляторов другого типа.
- **Используйте электроинструмент только со специально предназначенными блоками аккумуляторов.** Использование других блоков аккумуляторов может создать опасность травмы или возгорания.
- **Когда блок аккумуляторов не используется, храните его вдали от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или прочие мелкие предметы, которые могут замкнуть клеммы аккумулятора.** Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
- **При неправильном обращении из аккумулятора может вытечь жидкость; не допускайте контакта с вытекшей жидкостью.** При случайном прикосновении промойте место соприкосновения водой. При попадании жидкости в глаза обратитесь за медицинской помощью. Вытекшая из аккумулятора жидкость может привести к раздражению или ожогу.

Сервисное обслуживание

- **Сервисное обслуживание электроинструмента должны выполнять квалифицированные специалисты по ремонту оборудования с использованием только идентичных запчастей.** Это гарантирует сохранность электроинструмента.

Меры предосторожности при эксплуатации ножниц для живой изгороди

- Во время эксплуатации ножниц для живой изгороди держите их обеими руками. Использование только одной руки может привести к потере управления и повлечь за собой серьезную травму.
- Не работайте близко к режущему ножу. Не удаляйте срезанный и не удерживайте подлежащий срезке материал во время работы ножом. При удалении застрявшего материала убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении. Лезвия вращаются по инерции после выключения. Малейшая невнимательность при работе с ножницами для живой изгороди может обернуться серьезными травмами.
- Переносите ножницы для живой изгороди за рукоятку. Режущий нож должен быть при этом остановлен. Правильное обращение с ножницами для живой изгороди снижает вероятность травмирования режущими ножами.
- Держите электроинструмент только за изолированные ручки, поскольку режущий нож может войти в контакт со скрытой электропроводкой. При контакте режущего ножа с проводом, находящимся под напряжением, непокрытые изоляцией металлические детали также окажутся под напряжением и могут поразить оператора электрическим током.
- **ОПАСНО – Не трогайте нож руками.** Контакт с ножом приведет к серьезной травме.

Техника безопасности при работе с аккумулятором

Используйте блоки аккумуляторов только от производителя и заряжайте их только в зарядном устройстве от производителя.

Перезаряжаемые аккумуляторы используются только в качестве источника питания для соответствующих беспроводных изделий. Во избежание травм блок аккумуляторов не должен использоваться в качестве источника питания в других устройствах.

- Запрещается разбирать, открывать или разламывать аккумуляторные батареи.
- Нельзя хранить блоки аккумуляторов под прямыми солнечными лучами или на жаре. Избегайте контакта аккумуляторных батарей с огнем.
- Регулярно проверяйте зарядное устройство и блок аккумуляторов на наличие повреждений. Поврежденные или модифицированные аккумуляторные батареи могут стать причиной пожара, взрыва или травмы. Нельзя выполнять

ремонт или открывать поврежденные блоки аккумуляторов.

- Нельзя использовать блок аккумуляторов или изделие, если оно неисправно, модифицировано или повреждено.
- Нельзя модифицировать или ремонтировать изделия или блок аккумуляторов. Ремонт должен выполнять только ваш авторизованный дилер.
- Не допускайте короткого замыкания элемента или блока аккумуляторов. Не храните аккумуляторы в коробке или ящике, где они могут получить короткое замыкание при контакте с другими металлическими предметами.
- Не извлекайте блок аккумуляторов из оригинальной упаковки до момента использования.
- Не допускайте механического воздействия на блоки аккумуляторов.
- При возникновении утечки из аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если вы прикоснулись к жидкости, промойте участок контакта большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.
- Не используйте зарядное устройство, которое не предназначено для использования с данным блоком аккумуляторов.
- Для обеспечения правильной работы обращайте внимание на обозначения плюс (+) и минус (-) на блоке аккумуляторов и изделии.
- Запрещено использование аккумуляторных батарей, не предназначенных для использования с данным изделием.
- Не используйте блоки аккумуляторов с разным напряжением или разных производителей в одном устройстве.
- Храните блоки аккумуляторов в местах, недоступных для детей.
- Всегда приобретайте блоки аккумуляторов, соответствующие изделию.
- Содержите аккумуляторы чистыми и сухими.
- В случае загрязнения клеммы аккумуляторной батареи протрите их чистой сухой тканью.
- Запасные блоки аккумуляторов необходимо заряжать перед использованием. Всегда используйте соответствующее зарядное устройство и обращайтесь к руководству для получения указаний по правильной зарядке.
- Не оставляйте аккумуляторную батарею на длительной зарядке, если она не используется.
- Сохраните руководство для дальнейшего использования.
- Используйте блоки аккумуляторов только по прямому назначению.
- Вынимайте аккумуляторную батарею из изделия, когда оно не используется.
- Во время работы не допускайте контакта блока аккумуляторов со скрепками, ключами, гвоздями, винтами и прочими мелкими металлическими

предметами. Это может привести к короткому замыканию. Замыкание клемм блока аккумуляторов может привести к ожогам или пожару.

Общие инструкции по технике безопасности

- Пользуйтесь изделием правильно. Неправильное использование может привести к травме или смертельному исходу. Изделие предназначено только для выполнения работ, описанных в данном руководстве. Запрещается использовать изделие для других видов работ.
- Соблюдайте инструкции, изложенные в данном руководстве. Обращайте внимание на знаки безопасности и следуйте инструкциям по технике безопасности. Несоблюдение оператором инструкций и знаков может привести к травме, повреждениям или смерти.
- Не выбрасывайте это руководство. Следуйте инструкциям по сборке, эксплуатации и уходу за изделием. Используйте эти инструкции для правильной установки насадок и дополнительных принадлежностей. Используйте только апробированные насадки и аксессуары.
- Не используйте поврежденное изделие. Соблюдайте график техобслуживания. Выполняйте самостоятельно только те работы по техобслуживанию, которые описаны в данном руководстве. Все другие работы по техобслуживанию должны выполняться авторизованным сервисным центром.
- В данное руководство невозможно включить все ситуации, которые могут возникнуть при использовании изделия. Будьте осторожны и руководствуйтесь здравым смыслом. Если вы не уверены в ситуации, не используйте изделие и не выполняйте его техобслуживание. Для получения необходимой информации обратитесь к специалисту по продукции, дилеру, специалисту по обслуживанию или в авторизованный сервисный центр.
- Перед сборкой изделия, помещением его на хранение или проведением техобслуживания обязательно извлеките из устройства блок аккумуляторов.
- Запрещается использовать изделие, если были изменены его исходные технические характеристики. Запрещено вносить изменения в конструкцию изделия без одобрения производителя. Используйте только рекомендованные производителем детали. Неправильное техобслуживание может привести к травме или смертельному исходу.
- Запрещается запускать изделие в помещении или рядом с легковоспламеняющимися материалами.
- Во время работы вокруг двигателя создается электромагнитное поле. Электромагнитное поле может привести к повреждению медицинских

имплантатов. Проконсультируйтесь с врачом и изготовителем имплантата перед использованием изделия.

- Не позволяйте детям использовать изделие. Не разрешайте пользоваться изделием людям, которые не знакомы с данными инструкциями.
- Не позволяйте людям с ограниченными физическими или умственными способностями пользоваться данным изделием без присмотра. Они должны постоянно находиться под присмотром взрослого.
- Храните изделие в месте, недоступном для детей и лиц, не имеющих разрешения на использование.
- Во время работы изделие может отбрасывать находящиеся на земле предметы, что может привести к травме. Чтобы уменьшить риск получения серьезных или смертельных травм, соблюдайте инструкции по технике безопасности.
- Запрещается оставлять изделие с работающим двигателем без присмотра.
- При возникновении несчастного случая ответственность несет оператор изделия.
- Перед использованием изделия проверьте детали на отсутствие повреждений.
- Перед началом эксплуатации изделия убедитесь, что вы находитесь на безопасном расстоянии от других людей или животных. Убедитесь, что находящийся поблизости человек знает, чтобы вы будете использовать изделие.
- Соблюдайте требования национальных или местных законов. В некоторых случаях они могут запрещать или ограничивать использование изделия.

Защитные устройства на изделии

- Регулярно выполняйте техническое обслуживание изделия.
 - Повышается срок службы изделия.
 - Уменьшается риск несчастных случаев.

Ваш авторизованный дилер или сервисный центр должен регулярно проверять изделие и выполнять необходимую регулировку и ремонт.

- Запрещается эксплуатировать изделие, если защитное оборудование повреждено. При повреждении изделия обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

Щиток для рук

Щиток для рук предназначен для защиты рук от контакта с движущимися ножами. Например, если рука оператора сорвется с передней рукоятки.

- Убедитесь, что щиток для рук установлен правильно.
- Проверьте щиток для рук на наличие повреждений.

Щиток для лезвия

- Убедитесь, что щиток для лезвия не поврежден и не повернут.
- На время транспортировки и хранения устанавливайте на изделие щиток для лезвия.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправильное техническое обслуживание может

привести к травме или повреждению двигателя.

Оператор изделия несет ответственность за выполнение всего необходимого технического обслуживания в соответствии с руководством по эксплуатации.

Перед проведением технического обслуживания извлеките блок аккумулятора.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед началом эксплуатации изделия внимательно изучите раздел техники безопасности.

Перед началом эксплуатации изделия

- Проверьте изделие на наличие всех деталей и отсутствие поврежденных, ослабленных или изношенных деталей.
- Проверьте затяжку гаек, винтов и болтов.
- Проверьте исправность работы рычага.
- Проверьте исправность работы кнопки включения.

Установка блока аккумуляторов

(Рис. 15)

- Совместите выступы на блоке аккумуляторов с установочными пазами в аккумуляторном отсеке. Вставьте блок аккумуляторов в аккумуляторный отсек до щелчка.
- Чтобы извлечь блок аккумуляторов, нажмите и удерживайте кнопку извлечения аккумулятора и вытащите блок аккумуляторов.

Запуск двигателя

1. Установите блок аккумуляторов. См. раздел *Установка блока аккумуляторов на стр. 195.*
2. Нажмите кнопку включения, пока не загорится индикатор.
3. Зажмите переднюю рукоятку левой рукой, а заднюю рукоятку – правой. Нажмите на кнопку переднего стопора.
4. Нажмите на рычаг для использования изделия.
 - Нажимайте на рычаг с небольшим усилием для работы на низкой скорости.
 - Нажимайте на рычаг сильнее, чтобы работать на более высокой скорости.

5. Изделие готово к эксплуатации.

Стрижка живой изгороди

(Рис. 16)

- Во время стрижки краев перемещайте изделие снизу вверх.
- Двигатель всегда должен быть обращен в противоположную сторону от живой изгороди.
- Для обеспечения оптимального равновесия держите изделие как можно ближе к своему телу.
- Следите за тем, чтобы кончик ножа не касался земли.
- Не выполняйте стрижку слишком быстро. Перемещайте изделие медленно и непрерывно для получения хорошего среза.

Изменение режима энергопотребления

Режим энергопотребления изделия можно изменить непосредственно во время работы. Существует 2 режима энергопотребления:

1. **Стандартный режим** — экономия энергопотребления и увеличение времени работы. Стандартный режим используется для большинства задач.

Примечание: Стандартный режим включается при запуске изделия.

2. **Усиленный режим** — работа с более высокой скоростью. В усиленном режиме изделие работает на максимальной мощности для выполнения сложных задач. Для включения усиленного режима нажмите кнопку увеличения мощности, пока не загорится индикатор. Чтобы выключить усиленный режим, нажмите кнопку увеличения мощности, пока индикатор не погаснет.

Примечание: Если рычаг был отпущен во время работы, то при запуске изделия будет включен последний использовавшийся режим. В случае автоматической остановки изделия или нажатия кнопки включения оператором, последний использовавшийся режим удаляется из памяти. При запуске изделия снова включается стандартный режим.

Измеритель мощности

Измеритель мощности показывает, сколько энергии потребляет изделие во время работы.

- Светодиодные индикаторы 4 и 5 обозначают оптимальную производительность изделия и эффективность расхода энергии аккумулятора.
- Светодиодный индикатор 6 справа обозначает максимальную мощность изделия и минимальную эффективность аккумулятора.

Светодиодный индикатор состояния заряда аккумулятора

Индикаторы состояния блока аккумуляторов светятся, пока оператор не потянет рычаг. После того как рычаг отпущен, индикаторы состояния блока аккумуляторов начинают снова светиться.

Количество светящихся индикаторов указывает на текущий уровень заряда блока аккумуляторов.

Светодиодные индикаторы	Состояние аккумуляторной батареи
Загораются все зеленые светодиоды	Полностью заряжен (100% - 76%)

Светодиодные индикаторы	Состояние аккумуляторной батареи
Загораются светодиоды 1, 2 и 3	Заряд блока аккумуляторов — 75-51%.
Загораются светодиоды 1 и 2	Заряд блока аккумуляторов — 50-26%.
Загорается светодиод 1	Заряд блока аккумуляторов — 25-6%.
Светодиод 1 мигает	Заряд блока аккумуляторов — 5-0%.

Примечание: Если двигатель остановился, а светодиодный индикатор питания продолжает светиться, нажмите кнопку на блоке аккумуляторов. Возможные варианты решения проблемы см. в разделе *Коды ошибок на стр. 197*.

Примечание: Когда блок аккумуляторов полностью разряжен, двигатель мгновенно останавливается.

Примечание: Двигатель автоматически останавливается при перегреве блока аккумуляторов или контроллера двигателя во время выполнения сложных операций. Дайте двигателю и блоку аккумуляторов остыть. После этого изделие возвращается в рабочее состояние.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед очисткой, ремонтом или техническим обслуживанием изделия внимательно изучите раздел техники безопасности.

Ежедневное обслуживание

- Извлеките блок аккумуляторов. Информацию о надлежащем техническом обслуживании см. в инструкциях по эксплуатации блока аккумуляторов.
- Проверьте затяжку гаек, винтов и болтов.
- Проверьте исправность работы рычага.
- Проверьте исправность работы кнопки включения.
- Мягкой щеткой или сухой ветошью очистите поверхность изделия от мусора. Не используйте для очистки воду, чистящие средства или растворители.
- Мягкой щеткой прочистите вентиляционные отверстия.

- Проверьте изделие на наличие всех деталей и отсутствие поврежденных, ослабленных или изношенных деталей.
- Осмотрите изделие и убедитесь, что подвижные части совмещаются и безопасны для использования.
- Смазывайте ножи для предотвращения коррозии. Смазка должна быть нетоксичной и безопасной для людей, животных и растений. Убедитесь, что смазка проникает между верхним и нижним ножами.
- Установите щиток для лезвия.
- Храните изделие в месте, недоступном для детей и лиц, не имеющих разрешения на использование.
- При повреждении изделия обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Не используйте поврежденное изделие.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможные неисправности	Возможное решение
Изделие не запускается	Выключено питание.	Включите питание. См. раздел <i>Запуск двигателя на стр. 195.</i>
	Между изделием и блоком аккумуляторов отсутствует электрический контакт.	Правильно установите блок аккумуляторов. См. раздел <i>Установка блока аккумуляторов на стр. 195.</i>
	Блок аккумуляторов разряжен.	Зарядите блок аккумуляторов. См. руководство по эксплуатации блока аккумуляторов.
	Слишком высокая температура блока аккумуляторов или изделия.	Прежде чем начать использовать изделие, дайте блоку аккумуляторов и изделию остыть.
	Слишком низкая температура блока аккумуляторов или изделия.	Прежде чем начать использовать изделие, дайте блоку аккумуляторов и изделию нагреться.
	Контроллер двигателя слишком горячий.	Прежде чем начать использовать изделие, дайте блоку аккумуляторов и изделию остыть в течение хотя бы 1 часа.
Ножи не двигаются	Ножи заклинило	Удалите посторонние материалы

Коды ошибок

Коды ошибок помогают вам выполнить поиск и устранение неисправностей блока аккумуляторов и/или зарядного устройства во время зарядки.

(Рис. 17)

Примечание: Считывайте значение светодиодных индикаторов состояния заряда аккумулятора, когда ребра аккумулятора направлены вверх.

Светодиодный экран	Возможные неисправности	Возможные варианты решения
Светодиод 1 горит красным, а светодиод 4 — зеленым цветом, блок аккумуляторов не заряжается или неправильно работает в изделии	Перегорел внутренний предохранитель	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Светодиод 1 горит красным цветом	Неравномерное напряжение в элементах	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Светодиод 4 горит зеленым цветом	Блок аккумуляторов перезаряжен	Извлеките блок аккумуляторов из зарядного устройства и установите его в изделие. Изделие готово к эксплуатации. Зарядное устройство может быть неисправно. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Светодиодный экран	Возможные неисправности	Возможные варианты решения
Светодиод 1 горит красным, а светодиод 2 — зеленым цветом, блок аккумуляторов не заряжается или неправильно работает в изделии	Неисправность блока аккумуляторов	Извлеките блок аккумуляторов из изделия. Не заряжайте его. Блок аккумуляторов поврежден и подлежит замене. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Загорается КРАСНЫЙ светодиод, светодиод 2 мигает зеленым цветом во время зарядки или когда блок аккумуляторов установлен в зарядное устройство	Внутренняя температура аккумулятора слишком высокая или слишком низкая для зарядки	Переместите зарядное устройство и блок аккумуляторов в место, где внутренняя температура блока аккумуляторов может быть от 5°C (41°F) до 45°C (113°F).
КРАСНЫЙ светодиод мигает, светодиод 2 мигает зеленым цветом при установке блока аккумуляторов.	Внутренняя температура аккумулятора слишком высокая или слишком низкая	<p>Внутренняя температура аккумулятора должна составлять от -15°C (5°F) до 70°C (158°F). Слишком высокая или слишком низкая температура окружающей среды для блока аккумуляторов.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Если блок аккумуляторов слишком холодный из-за температуры окружающей среды, переместите блок аккумуляторов и зарядное устройство в теплое место. • Если блок аккумуляторов слишком горячий, особенно после работы, переместите блок аккумуляторов и зарядное устройство из жаркого места.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

	Единица измерения	Li 58HT (BHT58VPR)
Технические характеристики двигателя		
Тип двигателя		Бесщеточный
Напряжение двигателя	В (пост. тока)	58
Мощность двигателя	Вт	400
Технические характеристики аккумулятора и зарядного устройства		
Тип блока аккумуляторов по умолчанию		Li 582.6A
Тип зарядного устройства по умолчанию		Li 58V 2.5CGR
Уровень шума и вибрации		
Средний уровень вибраций (ahv, eq), передняя рукоятка. См. примечание 1.	m/c ²	2,865
Средний уровень вибраций (ahv, eq), задняя рукоятка. См. примечание 1.	m/c ²	3,321

	Единица измерения	Li 58HT (BHT58VPR)
Уровень мощности звука, гарантированный (LWA). См. примечание 2.	дБ(А)	95
Уровень мощности звука, измеренный. См. примечание 2.	дБ(А)	93
Уровень звукового давления на уровне уха оператора. См. примечание 3.	дБ(А)	82
Технические характеристики ножа		
Скорость работы ножа (стандартный / усиленный режим)	мин ¹	1400 / 1900
Длина ножа	см (дюйм)	55 (21,6)
Эффективность резки	мм (дюйм)	19 (0,75)
Размеры изделия		
Вес (без аккумулятора)	кг (фунт)	3,66 (8,1)

Примечание 1: Указанные данные о среднем уровне вибраций имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 1,5 м/с².

Примечание 2: Излучение шума в окружающую среду измеряется как мощность звука (LWA) согласно директиве ЕС 2000/14/ЕС. Указанный уровень мощности звука для устройства измерен с оригинальным режущим оборудованием, дающим наивысший уровень. Разница между

гарантированной и измеренной мощностью звука заключается в том, что гарантированная мощность звука также включает разброс результатов измерений и их отклонение для устройств одной и той же модели, согласно директиве 2000/14/ЕС.

Примечание 3: Указанные данные об эквивалентном уровне давления звука для устройства имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 3 дБ(А).

СОДЕРЖАНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ ЕС

Компания Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ШВЕЦИЯ, под свою исключительную ответственность заявляет, что представленное изделие:

Описание	Ножницы для живой изгороди
Марка	McCulloch
Платформа / Тип / Модель	Платформа BHT58VPR, представленная моделью Li 58HT
Партия	Серийный номер с 2017 года и далее

полностью соответствует следующим директивам и нормам ЕС:

Директива/Норматив	Описание
2006/42/ЕС	"о механическом оборудовании"
2014/30/EU	"об электромагнитной совместимости"

Директива/Норматив	Описание
2000/14/ЕС	"об излучении шума от оборудования, размещенного вне помещения"
2011/65/EU	"об использовании опасных веществ"

Применяются следующие согласованные стандарты и/или технические спецификации: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

В соответствии с директивой 2000/14/ЕС, приложение V, заявленные значения звукового давления указаны в разделе технических данных настоящего руководства и в подписанной декларации соответствия ЕС.

Организацией TUV Rheinland был проведен добровольный контроль от имени Husqvarna AB, в результате которого был выдан Сертификат соответствия директиве ЕС 2006/42/ЕС о механическом оборудовании.

Сертификат, предоставленный в подписанной декларации соответствия ЕС, действителен для всех предприятий и стран производителя, как указано на изделии.

Поставляемые ножницы для живой изгороди соответствуют эталону, прошедшему контроль.

От имени Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ШВЕЦИЯ,
04.12.2017

Джон Томпсон, директор по маркетингу и продукции
Ответственный за техническую документацию

Obsah

ÚVOD.....	201	RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	207
BEZPEČNOSŤ.....	202	TECHNICKÉ ÚDAJE.....	208
PREVÁDZKA.....	205	OBSAH VYHLÁSENIA O ZHODE ES.....	209
ÚDRŽBA.....	206		

ÚVOD

Návod na obsluhu

Pôvodný jazyk tohto návodu na obsluhu je angličtina. Návody na obsluhu v iných jazykoch sú jeho preložené verzie z angličtiny.

Prehľad

(Obr. 1)

1. Akumulátor
2. Nabíjačka akumulátora
3. Tlačidlo stavu akumulátora
4. Indikátor LED stavu nabitia akumulátora
5. Kryt rezného kotúča
6. Čepele
7. Chránič ruky
8. Predná rukoväť
9. Predná poistka
10. Digitálne riadiace centrum
11. Ukazovateľ výkonu
12. Tlačidlo zosilnenia
13. Tlačidlo napájania
14. Zadná rukoväť
15. Tlačidlo uvoľnenia akumulátora
16. Páčka plynu
17. Elektrická pohonná jednotka
18. Návod na obsluhu

Symbole na výrobku

(Obr. 2) Výstraha

(Obr. 3) Prečítajte si tento návod

(Obr. 4) Používajte schválenú ochranu hlavy

(Obr. 5) Používajte schválené chrániče sluchu

(Obr. 6) Používajte schválené chrániče očí

(Obr. 7) Používajte schválenú ochrannú obuv a rukavice

(Obr. 8) Majte oblečený odev s dlhými rukávmi a nohavice

(Obr. 9) NEBEZPEČENSTVO – Nepribližujte sa rukami ku kotúču.

(Obr. 10) Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

(Obr. 11) Zaručená úroveň hlučnosti

(Obr. 12) S výrobkom ani s balením sa nemôže zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Výrobok a balenie sa musia odovzdať do príslušnej recyklačnej stanice na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

(Obr. 13) Nenechávajte, neskladujte ani nepoužívajte v daždi ani vo vlhkom prostredí.

(Obr. 14) Recyklácia

Poznámka: Ostatné symboly/emblémy na výrobku odkazujú na požiadavky certifikácie pre ďalšie komerčné oblasti.

Zodpovednosť za výrobok

V súlade s právnymi predpismi upravujúcimi zodpovednosť za výrobok nenesieme zodpovednosť za škody spôsobené naším výrobkom v dôsledku:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktorá nebola vykonaná v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami,

Bezpečnostné definície

Nižšie uvedené definície označujú úroveň závažnosti pre každé signálne slovo.



VÝSTRAHA: Poranenie osôb.



VAROVANIE: Poškodenie výrobku.

Poznámka: Táto informácia napomáha k jednoduchšiemu používaniu výrobku.

Všeobecné bezpečnostné upozornenie pre elektrické nástroje



VÝSTRAHA: Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržanie týchto výstrah a pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké zranenia.

Uchovajte si všetky upozornenia a pokyny pre budúce použitie.

Výraz „elektrický nástroj“ v upozorneniach označuje elektrický nástroj napájaný z elektrickej siete (s káblom) alebo napájaný z akumulátora (bez kábla).

Bezpečnosť na pracovisku

- **Udržiavajte pracovisko v čistote a dobre osvetlené.** Neporiadok alebo nedostatočné osvetlenie spôsobujú nehody.
- **Nepoužívajte elektrické nástroje vo výbušnom ovzduší, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Elektrické nástroje vytvárajú iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.
- **Pri používaní elektrického nástroja zabráňte deťom a okoloidúcim, aby sa zdržiavali vo vašej blízkosti.** Rušivé podnety môžu spôsobiť stratu kontroly.

Elektrická bezpečnosť

- **Parametre elektrických nástrojov sa musia zhodovať s parametrami napájacej zásuvky. Nikdy a žiadnym spôsobom nemodifikujte elektrickú zástrčku.** S uzmenenými elektrickými nástrojmi nepoužívajte žiadne adaptérové zástrčky. Nemodifikované zástrčky a vhodné zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Zabráňte telesnému kontaktu s uzmenenými plochami, napríklad s potrubím, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Ak je vaše telo uzmenené, riziko úrazu elektrickým prúdom je zvýšené.

- **Nevystavujte elektrické nástroje dažďu alebo vlhkým podmienkam.** Ak sa do elektrického nástroja dostane voda, zvyšuje sa nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- **Nepoužívajte kábel nesprávnym spôsobom.** Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo odpájanie elektrického nástroja. Chráňte šnúru pred horúčavou, olejom, ostrými hranami alebo pohybujúcimi sa dielcami. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Pri používaní elektrického nástroja vonku používajte predĺžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie.** Používanie predĺžovacej šnúry určenej do vonkajšieho prostredia znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- **Ak je nevyhnutné použiť elektrický nástroj vo vlhkom prostredí, použite napájanie chránené uzemňovacím ističom (GFCI).** Použitie uzemňovacieho ističa znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

- **Buďte pozorní, sledujte, čo robíte a pri používaní elektrického nástroja postupujte rozumne. Nepoužívajte elektrický nástroj, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri používaní elektrických nástrojov môže spôsobiť vážny úraz.
- **Používajte osobné ochranné pomôcky. Vždy noste ochranné prostriedky očí.** Ochranné pomôcky ako napríklad masky proti prachu, bezpečnostné topánky s protisklzovou podrážkou, prilby alebo chrániče sluchu použité vo vhodných prípadoch znižujú počet osobných poranení.
- **Zabráňte neúmyselnému spusteniu zariadenia. Pred pripojením k elektrickej sieti alebo akumulátoru, zdvihnutím alebo prenášaním nástroja overte, či je vypínač vo vypnutej polohe.** Prenášanie elektrických nástrojov s prstom na vypínači alebo pripojenie napájania k nástrojom, ktoré majú vypínač zapnutý, zvyšuje riziko nehôd.
- **Pred zapnutím elektrického nástroja vyberte nastavovací kľúč alebo kľúč na matice.** Kľúč nasadený na otáčajúcu sa časť elektrického nástroja môže spôsobiť úraz.
- **Nenaťahujte sa príliš ďaleko. Vždy si udržiavajte rovnováhu a správny postoj.** To umožňuje lepšie ovládanie elektrického nástroja v neočakávaných situáciách.
- **Vhodne sa oblečte. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy, oblečenie a rukavice mimo dosahu pohyblivých častí.** Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.
- **Ak je možné pripojiť zariadenia na odsávanie a zber prachu, overte, či sú tieto zariadenia pripojené a či**

sa správne používajú. Používanie zberača prachu môže obmedziť nebezpečenstvá týkajúce sa prachu.

Používanie a starostlivosť o elektrické náradie

- **Nepoužívajte elektrický nástroj násilím. Používajte správny elektrický nástroj na dané použitie.** Správny elektrický nástroj vykoná prácu lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, na akú je určený.
- **Nepoužívajte elektrický nástroj, ak sa nedá zapnúť a vypnúť vypínačom.** Akýkoľvek elektrický nástroj, ktorý sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečný a musí sa opraviť.
- **Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou príslušenstva alebo skladovaním elektrického nástroja odpojte zástrčku od zdroja napájania a/alebo akumulátor od elektrického nástroja.** Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického nástroja.
- **Nepoužívané elektrické nástroje udržiavajte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nepoznajú elektrické nástroje alebo tieto pokyny, aby elektrický nástroj používali.** Elektrické nástroje sú nebezpečné v rukách neskúsených používateľov.
- **Vykonávajte údržbu elektrických nástrojov. Skontrolujte, či pohyblivé súčiastky náradia bezchybne fungujú, či sa nezasekávajú, či súčiastky nie sú zlomené alebo inak poškodené, čo by mohlo ovplyvniť činnosť elektrického náradia. Ak je elektrický nástroj poškodený, dajte ho pred použitím opraviť.** Mnoho nehôd je spôsobených nedostatočne udržiavanými elektrickými nástrojmi.
- **Rezacie nástroje udržiavajte nabrúsené a v čistote.** Správne udržiavané rezacie nástroje s ostrými hranami sú menej náchylné na ohnutie a ľahšie sa ovládajú.
- **Používajte elektrický nástroj, príslušenstvo a diely nástroja atď. v súlade s týmito pokynmi, pričom vezmite do úvahy pracovné podmienky a typ vykonávanej práce.** Používanie elektrického náradia na iné ako určené účely môže vyvolať nebezpečnú situáciu.

Používanie nástroja napájaného akumulátorom a starostlivosť oň

- **Nabíjajte iba pomocou nabíjačky špecifikovanej výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže pri použití s iným akumulátorom predstavovať nebezpečenstvo požiaru.
- **Elektrické nástroje používajte iba so špecificky označenými akumulátormi.** Pri použití akéhokoľvek iného akumulátora môže hroziť nebezpečenstvo poranenia a požiaru.
- **Keď sa akumulátor nepoužíva, udržiajte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú spony na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré môžu vytvoriť spoj medzi svorkami.** Skratovanie svoriek akumulátora môže spôsobiť popálenie alebo požiar.
- **Pri neopatrnom zaobchádzaní môže z akumulátora uniknúť tekutina. Nedotýkajte sa jej. V prípade**

náhodného kontaktu umyte postihnuté miesto vodou. Ak sa dostane kvapalina z akumulátora do očí, vyhľadajte aj lekársku pomoc. Kvapalina vytekajúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popálenie.

Servis

- **Elektrické náradie zverte do opravy iba kvalifikovanému odborníkovi a používajte iba originálne náhradné súčiastky.** Tým sa zaistí zachovanie bezpečnosti elektrického nástroja.

Bezpečnostné upozornenia vzťahujúce sa na plotostrih

- **Plotostrih používajte oboma rukami. Používanie iba jednej ruky môže spôsobiť stratu kontroly a následné vážne osobné poranenie.**
- **Všetky časti tela udržiavajte mimo dosahu rezacej čepele. Neodkladajte rezaný materiál ani nedržte rezaný materiál, keď sa čepele pohybujú. Pri vyťahovaní zaseknutého materiálu sa ubezpečte, že vypínač je vypnutý. Po vypnutí sa čepele pohybujú zotrvačnosťou. Chvilka nepozornosti pri používaní plotostrihu môže spôsobiť vážny úraz.**
- **Plotostrih pri prenášaní držte za rukoväť. Rezacia čepeľ musí byť vypnutá.** Správna manipulácia s plotostrihom zníži možnosť poranenia rezacími čepeľami.
- **Elektrický nástroj držte iba za izolovanú časť určenú na držanie, pretože rezací zub sa môže dostať do kontaktu so skrytými káblami.** Rezacie čepele, ktoré dôjdu do styku s vodičom pod napätím, môžu vystaviť napätiu exponované kovové časti elektrického nástroja a obsluhujúcemu personálu môžu spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- **NEBEZPEČENSTVO – Nepribližujte sa rukami ku kotúču.** Dôsledkom kontaktu s kotúčom bude vážne osobné poranenie.

Bezpečnosť akumulátora

Používajte len akumulátory od výrobcu a nabíjajte ich len pomocou nabíjačky výrobcu.

Nabíjateľné akumulátory sa používajú výhradne na napájanie príslušných bezdrôtových výrobkov. Aby sa predišlo úrazom, akumulátory sa nesmú používať ako zdroj napájania pre iné zariadenia.

- Akumulátory nerozoberajte, neotvárajte a nerežte.
- Akumulátory nenechávajte na priamom slnku ani na horúcom mieste. Akumulátory nevystavujte ohňu.
- Pravidelne kontrolujte, či sú nabíjačka akumulátorov a akumulátor nepoškodené. Poškodené akumulátory môžu spôsobiť požiar, výbuch alebo zvýšiť riziko zranenia. Poškodené akumulátory neopravujte ani neotvárajte.
- Nepoužívajte chybné, upravené ani poškodené akumulátory alebo výrobky.
- Neopravujte ani neopravujte výrobky či akumulátory. Opravy zverte len autorizovanému predajcovi.

- Jednotlivé články ani akumulátor neskratujte. Akumulátory neodkladajte v škatuliach ani v zásuvkách, kde by mohlo dôjsť k ich skratovaniu pri kontakte s inými kovovými predmetmi.
- Akumulátor nevyberajte z pôvodného balenia, kým ho nebudete potrebovať.
- Akumulátory nevystavujte prudkým nárazom.
- V prípade úniku kvapaliny z akumulátora si chráňte pokožku a oči pred kontaktom s kvapalinou. V prípade kontaktu s kvapalinou umyte zasiahnutú oblasť veľkým množstvom vody a vyhľadajte lekársku pomoc.
- Používajte len nabíjačku určenú na prevádzku s príslušným akumulátorom.
- Vyhľadajte značky plus (+) a mínus (-) na akumulátore a výrobku, aby ste zaistili správnu prevádzku.
- Nepoužívajte akumulátor, ktorý nie je určený na prevádzku s výrobkom.
- V zariadení nekombinujte akumulátory s rozdielnym napätím alebo od rôznych výrobcov.
- Akumulátory odkladajte mimo dosahu detí.
- Vždy kupujte správne akumulátory pre daný výrobok.
- Akumulátory udržiavajte čisté a suché.
- Ak sa koncovky akumulátora znečistia, očistite ich čistou suchou handričkou.
- Pomocné akumulátory treba pred použitím nabiť. Vždy používajte správnu nabíjačku akumulátora a postupujte podľa pokynov na správne nabíjanie uvedených v návode.
- Akumulátor nenechávajte nepretržite nabíjať, keď sa nepoužíva.
- Návod si odložte, aby ste ho mohli v budúcnosti použiť.
- Akumulátor používajte len na nevyhnutné činnosti.
- Keď sa akumulátor nepoužíva, vyberte ho z výrobku.
- Akumulátor udržiujte počas prevádzky mimo dosahu spŕn na papier, kľúčov, klinčov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov. Mohlo by dôjsť k vytvoreniu spoja medzi svorkami. Skratovanie svoriek akumulátora môže spôsobiť popálenie alebo požiar.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Výrobok používajte správne. Nesprávne používanie môže mať za následok poranenie alebo smrť. Výrobok používajte len na účely uvedené v tomto návode. Výrobok nepoužívajte na iné účely.
- Dodržiavajte pokyny uvedené v tomto návode. Dodržiavajte bezpečnostné symboly a bezpečnostné pokyny. Ak používateľ nebude dodržiavať uvedené pokyny a symboly, môže dôjsť k poraneniu, poškodeniu alebo smrti.
- Tento návod nezahadzujte. Tieto pokyny poskytujú všetky potrebné kroky na montáž a prevádzku výrobku a pomôžu vám udržať výrobok v dobrom stave. Tieto pokyny poskytujú všetky potrebné kroky

na správnu inštaláciu doplnkov a príslušenstva. Používajte len schválené doplnky a príslušenstvo.

- Ak sa výrobok poškodí, nepoužívajte ho. Dodržiavajte plán údržby. Vykonávajte len údržbu, ku ktorej nájdete pokyny v tomto návode. Všetky ostatné práce týkajúce sa údržby musí vykonať schválené servisné stredisko.
- Tento návod na obsluhu nezahŕňa všetky situácie, s ktorými sa môžete počas používania tohto výrobku stretnúť. Pri jeho používaní zachovávajte opatrnosť a riadte sa zdravým úsudkom. Výrobok nepoužívajte ani na ňom nevykonávajte žiadnu údržbu, ak s istotou neviete, o aký problém sa jedná. Kontaktujte produktového odborníka, predajcu, servisného zástupcu alebo schválené servisné stredisko a požiadať o informácie.
- Pred montážou výrobku, jeho uskladnením alebo vykonávaním údržby vyberte akumulátor.
- Výrobok nepoužívajte, ak sa zmenili jeho pôvodné technické špecifikácie. Nevymieňajte diely výrobku bez schválenia výrobcu. Používajte len diely schválené výrobcom. Nesprávna údržba môže mať za následok poranenie alebo smrť.
- Neštartujte výrobok vo vnútri ani v blízkosti horľavého materiálu.
- Počas prevádzky výrobku motor vytvára elektromagnetické pole. Elektromagnetické pole môže poškodiť implantované lekárske prístroje. Pred používaním tohto výrobku sa poraďte sa so svojim lekárom a výrobcom implantovaného lekárskeho prístroja.
- Nedovoľte, aby výrobok používali deti. Nedovoľte, aby výrobok používali osoby, ktoré nepoznajú potrebné pokyny.
- Osoby so zníženými fyzickými alebo duševnými schopnosťami musia byť počas používania výrobku vždy pod dozorom. Vždy musí na prácu dohliadať zodpovedná dospelá osoba.
- Výrobok bezpečne uzamknite na mieste, ku ktorému nemajú prístup deti a nepovolené osoby.
- Počas používania sa môžu od výrobku odraziť predmety a spôsobiť poranenia. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny, aby ste znížili riziko poranenia alebo smrti.
- Nevzdŕžajte sa od výrobku, keď je zapnutý motor.
- V prípade nehody zodpovedá za následky používateľ.
- Pred používaním výrobku sa uistite, že nie sú poškodené žiadne diely.
- Pred používaním výrobku sa uistite, že sa nachádzate v bezpečnej vzdialenosti od iných osôb alebo zvierat. Uistite sa, že osoby v okolí vedia o tom, že budete výrobok používať.
- Dodržiavajte národné alebo miestne právne predpisy. V určitých podmienkach môžu zakazovať alebo obmedzovať prevádzku výrobku.

Ochranné zariadenia na výrobku

- Uistite sa, že pravidelne vykonávate údržbu výrobku.

- Predĺžite tak životnosť výrobku.
- Znížite tak riziko výskytu nehôd.

Výrobok nechajte pravidelne kontrolovať u schváleného predajcu alebo v schválenom servisnom stredisku kvôli potrebným nastaveniam alebo opravám.

- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodené ochranné vybavenie. Ak sa výrobok poškodí, kontaktujte schválené servisné stredisko.

Chránič ruky

Chránič ruky zaistí, aby sa ruky nedotýkali pohybujúcich sa čepeli. Napríklad v prípade, že obsluhujúci pracovník pustí prednú rukoväť.

- Uistite sa, že je chránič ruky správne pripevnený.
- Skontrolujte, či chránič ruky nie je poškodený.

Kryt rezného kotúča

- Skontrolujte, či kryt noža nie je poškodený ani skrútený.
- Počas prepravy a skladovania výrobku nasadte kryt noža.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu



VÝSTRAHA: Nesprávna údržba môže spôsobiť poškodenie motora alebo poranenie.

Osoba používajúca výrobok zodpovedá za vykonanie všetkých potrebných úkonov údržby, ako je určené v návode na obsluhu.

Pred vykonaním údržby vyberte akumulátor.

PREVÁDZKA



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a porozumejte informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Pred spustením výrobku

- Výrobok skontrolujte, či nemá poškodené, uvoľnené alebo opotrebované diely a či niektoré diely nechýbajú.
- Skontrolujte matice, skrutky a skrutky s maticou.
- Skontrolujte, či páčka plynu funguje správne.
- Skontrolujte, či tlačidlo napájania funguje správne.

Vkladanie akumulátora

(Obr. 15)

- Rebrowanie akumulátora zarovnajete s upevňovacími štrbinami v priestore akumulátora. Akumulátor vtačte do priestoru akumulátora, kým sa nezve cvaknutie.
- Pri vyberaní akumulátora stlačte a držte stlačené tlačidlo na uvoľnenie akumulátora a akumulátor vytiahnite.

Štartovanie motora

1. Vložte akumulátor. Pozrite si časť *Vkladanie akumulátora na strane 205*.
2. Tlačidlo napájania držte stlačené, kým sa nerozsvieti indikátor.
3. Prednú rukoväť držte ľavou rukou a zadnú rukoväť držte pravou rukou. Stlačte tlačidlo prednej poistky.
4. Prevádzku začinite stlačením páčky plynu.
 - Jemným stlačením páčky plynu zapnete nižšie otáčky.
 - Silnejším stlačením páčky plynu zapnete vyššie otáčky.

5. Používajte výrobok.

Strihanie plota

(Obr. 16)

- Výrobkom pohybuje zdola nahor a potom ostrihajte boky.
- Motor má smerovať preč od plota.
- Výrobok držte čo najbližšie pri tele, aby ste si zachovali správnu rovnováhu.
- Dávajte pozor, aby sa špička noža nedotýkala zeme.
- Nestrihajte príliš rýchlo. Strihajte pomaly a plynule, kým nedosiahnete kvalitný rez.

Zmena výkonového režimu

Výkonový režim výrobku možno zmeniť, keď sa výrobok používa. K dispozícii sú 2 výkonové režimy:

1. **Štandardný režim** – šetrí energiu a maximalizuje dobu prevádzky. Štandardný režim možno využiť pri väčšine úloh.

Poznámka: Pri spustení sa výrobok nastaví do štandardného režimu.

2. **Režim zvýšeného výkonu** – výrobok v režime zvýšeného výkonu využíva vysoké otáčky. Režim zvýšeného výkonu využíva maximálny výkon pri náročných úlohách. Ak chcete aktivovať režim zvýšeného výkonu, stlačte tlačidlo režimu zvýšeného výkonu a držte ho stlačené, kým sa svetlo nerozsvieti. Ak chcete vypnúť režim zvýšeného výkonu, stlačte tlačidlo režimu zvýšeného výkonu a držte ho stlačené, kým svetlo nezhasne.

Poznámka: Po uvoľnení páčky plynu počas prevádzky sa výrobok spustí v poslednom vybranom režime. Ak sa výrobok automaticky zastaví, alebo ak obsluhujúci pracovník stlačí tlačidlo napájania, posledný vybraný

režim sa vymaže z pamäte. Pri spustení sa výrobok znova nastaví do štandardného režimu.

Ukazovateľ výkonu

Ukazovateľ výkonu zobrazuje, aký výkon výrobok využíva počas prevádzky.

- Svetelné indikátory LED 4 a 5 ukazujú najlepší výkon a najlepšiu účinnosť akumulátora.
- Indikátor LED 6 na pravej strane signalizuje maximálny výkon a minimálnu účinnosť akumulátora.

Indikátor LED stavu nabitia akumulátora

Stav akumulátora sa zobrazuje, kým nestlačíte páčku plynu. Po uvoľnení páčky plynu sa znova zobrazí stav akumulátora.

Počet zobrazených indikátorov LED vyjadruje aktuálny stav nabitia akumulátora.

LED svetlá	Stav batérie
Rozsvietenia sa všetky zelené diódy LED	Úplne nabitý (100 % – 76 %)

LED svetlá	Stav batérie
Rozsvietenia sa diódy LED 1, 2 a 3	Akumulátor je nabitý na 75 % – 51 %.
Rozsvietenia sa diódy LED 1 a 2	Akumulátor je nabitý na 50 % – 26 %.
Rozsvietenia sa dióda LED 1	Akumulátor je nabitý na 25 % – 6 %.
Bliká dióda LED 1	Akumulátor je nabitý na 5 % – 0 %.

Poznámka: Ak sa motor zastaví a indikátor LED napájania zostane svietiť, stlačte tlačidlo na akumulátore. Možné riešenia nájdete v časti *Chybové kódy na strane 207*.

Poznámka: Po úplnom vybití akumulátora sa motor okamžite zastaví.

Poznámka: Motor sa automaticky zastaví, ak je akumulátor alebo riadiaca jednotka motora príliš horúca pri náročnej prevádzke. Motor a akumulátor nechajte vychladnúť. Stav výrobu sa potom vynuluje.

ÚDRŽBA



VÝSTRAHA: Pred čistením, opravou a údržbou výrobku si prečítajte kapitolu o bezpečnosti a uistite sa, že rozumiete informáciami, ktoré sú v nej uvedené.

Denná údržba

- Vyberte akumulátor. Pozrite si postup správnej údržby akumulátora uvedený v príslušných prevádzkových pokynoch.
- Skontrolujte matice, skrutky a skrutky s maticou.
- Skontrolujte, či páčka plynu funguje správne.
- Skontrolujte, či tlačidlo napájania funguje správne.
- Výrobok z vonkajšej strany očistite jemnou kefkou alebo suchou handričkou od neželaného materiálu. Nečistite vodou, čistiacimi kvapalinami alebo rozpúšťadlami.
- Na odstránenie neželaného materiálu z vetracích otvorov použite jemnú kefkou.
- Výrobok skontrolujte, či nemá poškodené, uvoľnené alebo opotrebované diely a či niektoré diely nechýbajú.
- Prezrite výrobok a presvedčte sa, či sú pohyblivé diely spolu zladené a ich prevádzka je bezpečná.
- Nože namažte, aby ste predišli korózii. Mazivo nesmie byť jedovaté ani nesmie ohrozovať ľudí, zvieratá či rastliny. Zaisťte, aby sa mazivo dostalo medzi vrchné a spodné nože.
- Pripojte kryt noža.
- Výrobok bezpečne uzamknite na mieste, ku ktorému nemajú prístup deti a nepovolené osoby.
- Ak sa výrobok poškodí, kontaktujte schválené servisné stredisko. Ak sa výrobok poškodí, nepoužívajte ho.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možné poruchy	Možný postup
Výrobok sa ne- dá spustiť	Napájanie je vypnuté.	Spustíte napájanie. Pozrite si časť <i>Štartovanie motora na strane 205.</i>
	Medzi výrobkom a akumulátorom nie je elektrický kontakt.	Akumulátor vložte správne. Pozrite si časť <i>Vkladanie akumulátora na strane 205.</i>
	Akumulátor nie je nabitý.	Nabite akumulátor. Pozrite si návod na obsluhu akumulátora.
	Akumulátor alebo výrobok sú príliš horúce.	Akumulátor alebo výrobok nechajte vychladnúť a až potom spustíte výrobok.
	Akumulátor alebo výrobok sú príliš studené.	Akumulátor alebo výrobok nechajte zohriať a až potom spustíte výrobok.
	Riadiaca jednotka motora je príliš horúca.	Akumulátor alebo výrobok nechajte minimálne 1 hodinu vychladnúť a až potom spustíte výrobok.
Nože sa nehý- bu	Nože sú zablokované	Odstraňte neželaný materiál

Chybové kódy

Chybové kódy vám pomáhajú pri riešení problémov akumulátora a nabíjačky akumulátora počas nabíjania.

(Obr. 17)

nahor, aby ste zistili správnu orientáciu svetelných indikátorov LED.

Poznámka: Na indikátor LED stavu nabitia akumulátora sa pozerajte, keď rebrovanie akumulátora smeruje

Displej LED	Možné poruchy	Možný postup
Indikátor LED 1 je červený a indikátor LED 4 je zelený, akumulátor sa nenabíja ani vo výrobku správne nefunguje	Vyhorená vnútorná poistka	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Indikátor LED 1 je červený	Nepravidelné napätie článkov	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Indikátor LED 4 je zelený	Akumulátor je príliš nabitý	Vyberte akumulátor z nabíjačky a vložte ho do výrobku. Používajte výrobok. Môže to byť dôsledok poruchy nabíjačky akumulátora. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Indikátor LED 1 je červený a indikátor LED 2 je zelený, akumulátor sa nenabíja ani vo výrobku správne nefunguje	Porucha akumulátora	Akumulátor vyberte z výrobku. Nenabíjajte. Akumulátor je poškodený a musí sa vymeniť. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Displej LED	Možné poruchy	Možný postup
Rozsvieti sa ČERVENÝ indikátor LED, indikátor LED 2 je zelený a bliká počas nabíjania alebo po vložení akumulátora do nabíjačky	Vnútrotná teplota akumulátora je na nabíjanie príliš nízka alebo príliš vysoká	Nabíjačku akumulátora a akumulátor presuňte na miesto, kde možno zaistiť vnútrotnú teplotu akumulátora v rozsahu 5 °C (41 °F) až 45 °C (113 °F).
Bliká ČERVENÝ indikátor LED a indikátor LED 2 bliká nazeleno po vložení akumulátora.	Vnútrotná teplota akumulátora je príliš nízka alebo príliš vysoká	Vnútrotná teplota akumulátora musí byť v rozsahu od – 15 °C (5 °F) do 70 °C (158 °F). Teplota prostredia v akumulátore je príliš nízka alebo príliš vysoká. <ul style="list-style-type: none"> Ak je akumulátor príliš studený v dôsledku okolitého prostredia, presuňte ho s nabíjačkou akumulátora do teplejšieho prostredia. Ak je akumulátor príliš horúci hlavne po použití, presuňte ho spolu s nabíjačkou akumulátora preč z horúceho prostredia.

TECHNICKÉ ÚDAJE

	jednotka	Li 58HT (BHT58VPR)
Technické parametre motora		
Typ motora		Bezkontaktný
Napätie motora	V (jednosmerné)	58
Výkon motora	W	400
Technické parametre akumulátora a nabíjačky		
Základný typ akumulátora		Li 582.6A
Základný typ nabíjačky akumulátora		Li 58V 2.5CGR
Údaje o hluku a vibráciách		
Ekvivalentná hladina vibrácií (ahv, eq) na prednej rukoväti. Pozrite si poznámku č. 1.	m/s ²	2,865
Ekvivalentná hladina vibrácií (ahv, eq) na zadnej rukoväti. Pozrite si poznámku č. 1.	m/s ²	3,321
Úroveň zvukového výkonu, zaručovaná (LWA). Pozrite si poznámku č. 2.	dB(A)	95
Úroveň zvukového výkonu, nameraná. Pozrite si poznámku č. 2.	dB(A)	93
Úroveň akustického tlaku pri uchu používateľa. Pozrite si poznámku č. 3.	dB(A)	82
Technické parametre nožov		
Otáčky nožov (štandardný/zvýšený výkon)	min. ¹	1400/1900
Dĺžka noža	cm (palce)	55 (21,6)
Rezný výkon	mm (palce)	19 (0,75)

	jednotka	Li 58HT (BHT58VPR)
Rozmery výrobku		
Hmotnosť (bez akumulátora)	kg (lb)	3,66 (8,1)

Poznámka 1: Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1,5 m/s².

Poznámka 2: Emisie hluku do okolia sa merajú ako akustický výkon (LWA) v súlade so smernicou EÚ 2000/14/ES. Uvádzaná hladina akustického výkonu pre stroj bola meraná s originálnym rezacím nadstavcom, ktorý produkuje najvyššiu úroveň. Rozdiel medzi

zaručeným a nameraným akustickým výkonom spočíva v tom, že zaručený akustický výkon zahŕňa aj rozptyl výsledkov merania a rozdiely medzi jednotlivými strojmi rovnakého modelu v súlade so smernicou 2000/14/ES.

Poznámka 3: Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu akustického tlaku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 3 dB (A).

OBSAH VYHLÁSENIA O ZHODE ES

V mene spoločnosti Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ŠVÉDSKO, vyhlasujeme s plnou zodpovednosťou, že reprezentovaný výrobok:

Popis	Plotostrih
Značka	McCulloch
Platforma/Typ/Model	Platforma BHT58VPR reprezentuje model Li 58HT
Séria	Výrobné číslo z roku 2017 a nasledujúcich rokov

V zmysle Vyhlásenia o zhode ES je tento certifikát platný pre všetky miesta výroby a krajiny pôvodu, ako sú vyznačené na produkte.

Dodávaný plotostrih sa zhoduje so vzorkou, ktorá prešla skúškou.

Za spoločnosť Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ŠVÉDSKO, 4. 12. 2017

John Thompson, produktový a marketingový riaditeľ
Zodpovedný za technickú dokumentáciu

plne spĺňa nasledujúce smernice a nariadenia EÚ:

Smernice/Nariadenia	Popis
2006/42/EC	„o strojových zariadeniach“
2014/30/EÚ	„týkajúca sa elektromagnetickej kompatibility“
2000/14/ES	„týkajúca sa hluku vo voľnom priestranstve“
2011/65/EÚ	„týkajúca sa nebezpečných látok“

Spĺňa nasledovné použité harmonizované normy a/alebo technické špecifikácie: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

V súlade s ustanovením prílohy V smernice 2000/14/ES sú deklarované úrovne hluku uvedené v časti

o technických údajoch tohto návodu na obsluhu a v podpísanom Vyhlásení o zhode ES.

Spoločnosť TÜV Rheinland vykonala nepovinnú skúšku v mene spoločnosti Husqvarna AB a udelila Certifikát zhody so smernicou Rady 2006/42/ES o strojových zariadeniach.

VSEBINA

UVOD.....	210	ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	215
VARNOST.....	211	TEHNIČNI PODATKI.....	216
UPORABA.....	214	VSEBINA IZJAVE ES O SKLADNOSTI.....	217
VZDRŽEVANJE.....	215		

UVOD

Navodila za uporabo

Originalni jezik teh navodil za uporabo je angleščina. Navodila za uporabo v drugih jezikih so prevodi iz angleščine.

Pregled

(Sl. 1)

1. Baterijska enota
2. Polnilnik baterije
3. Gumb za stanje baterije
4. Lučka LED stanja napoljenosti baterije
5. Ščitnik rezila
6. Rezila
7. Ščitnik roke
8. Sprednji ročaj
9. Sprednja zapora
10. Digitalni upravljalnik
11. Merilnik napoljenosti
12. Gumb za povečanje moči
13. Gumb za vklop/izklop
14. Zadnji ročaj
15. Gumb za sprostitvev baterij
16. Ročica plina
17. Motorna glava
18. Navodila za uporabo

Znaki na izdelku

- (Sl. 2) Pozor
- (Sl. 3) Preberite ta navodila
- (Sl. 4) Uporabljajte odobreno zaščitno čelado
- (Sl. 5) Uporabljajte odobreno zaščito za sluh
- (Sl. 6) Uporabljajte odobreno zaščito oči
- (Sl. 7) Uporabljajte odobrene zaščitne škornje in rokavice
- (Sl. 8) Nosite dolge rokave in hlače

- (Sl. 9) NEVARNOST – z rokami ne segajte v območje rezila.
- (Sl. 10) Električni udar
- (Sl. 11) Zagotovljena raven zvočne moči
- (Sl. 12) Izdelka ali embalaže ni dovoljeno zavreči med gospodinjne odpadke. Izdelek in embalažo je treba oddati v ustreznem zbirnem centru, v katerem je poskrbljeno za reciklažo električnih in elektronskih naprav.
- (Sl. 13) Ne izpostavljajte, skladiščite ali uporabljajte v mokrih pogojih.
- (Sl. 14) Reciklaža

Opomba: Ostali simboli in oznake na izdelku se nanašajo na zahteve za certifikacijo, ki veljajo za druga komercialna območja.

Odgovornost proizvajalca

Kot je navedeno v zakonodaji, ki ureja odgovornost proizvajalca, ne prevzemamo nikakršne odgovornosti za poškodbe, ki bi jih naši izdelki povzročili v naslednjih primerih:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z deli, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.

Varnostne definicije

Spodnje definicije označujejo stopnjo resnosti posameznih opozorilnih besed.



OPOZORILO: Poškodbe oseb.



POZOR: Poškodbe izdelka.

Opomba: Te informacije olajšajo uporabo izdelka.

Splošna varnostna opozorila za električno orodje



OPOZORILO: Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali težko telesno poškodbo.

Shranite vsa opozorila in navodila za bodočo uporabo.

Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na orodje z napajanjem prek kabla neposredno iz električnega omrežja ali akumulatorsko električno orodje (brez kabla).

Varnost delovnega področja

- **Poskrbite za čistočo in dobro osvetlitev delovnega področja.** Prenatrpani ali mračni prostori kar kličejo nesrečo.
- **Električnega orodja ne uporabljajte v eksplozivnem okolju, na primer v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.** Električna orodja sprožajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlape.
- **Ne dovolite, da bi bili med uporabo električnega orodja prisotni otroci ali opazovalci.** Odvrčanje pozornosti lahko povzroči izgubo nadzora.

Električna varnost

- **Vtiči električnega orodja se morajo ujemati z vtičnico. Vtiča na noben način ne spreminjajte. Z ozemljenim električnim orodjem ne uporabljajte adapterjev za vtičač.** Nepredelani vtiči in ustrezne vtičnice poskrbijo za zmanjšano nevarnost električnega udara.
- **Izogibajte se telesnega stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki.** Če je vaše telo ozemljeno, se nevarnost električnega udara poveča.
- **Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali vlagi.** Če v električno orodje prodre voda, se poveča nevarnost električnega udara.

- **Ne ravnejte grobo s kablom. Nikoli ne uporabljajte kabla za prenašanje, vlečenje ali izklapljanje električnega orodja iz vtičnice. Kabel ne sme priti v stik z vročino toplote, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi deli.** Poškodovani ali zavozaleni kabli povečujejo nevarnost električnega udara.
- **Če uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte kabelski podaljšek, ki je primeren za zunanjo uporabo.** Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara uporabljajte kabel, primeren za zunanjo uporabo.
- **Če se ne morete izogniti upravljanju stroja v vlažnem okolju, mora biti napajalni vod zaščiten z ozemljenim odklopnikom (GFCI).** Uporaba naprave GFCI zmanjšuje nevarnost električnega udara.

Osebnostna varnost

- **Med uporabo električnega orodja bodite pozorni, pazite na svoja dejanja in ravnajte razumno. Ne uporabljajte električnega orodja, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepozornosti med uporabo obrezovalnika žive meje lahko povzroči težko osebno poškodbo.
 - **Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Vedno nosite zaščito za oči.** Zaščitna oprema, na primer protiprašna maska, čevlji z nedrsečimi podplati, čelada ali ščitniki za sluh, uporabljena v pravih okoliščinah, zmanjšuje nevarnost telesnih poškodb.
 - **Izogibajte se neželenemu zagonu. Pred priklopom orodja na električno omrežje ali namestitvijo baterije, držanjem v rokah ali prenašanjem se prepričajte, da je stikalo v položaju za izklop.** Prenašanje električnega orodja s prstom na stikalo ali priklop električnega orodja z vklopljenim stikalom lahko povzroči nesrečo.
 - **Praden električno orodje vklopite, odstranite ključ za nastavitve ali izvijač.** Če ostane ključ ali izvijač pritrjen na vrteči se del električnega orodja, lahko pride do telesne poškodbe.
 - **Rok ne stegujte predaleč. Vedno zanesljivo stopajte in pazite na ravnotežje.** To vam omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem ob nepričakovanih dogodkih.
 - **Primerno se oblecite. Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Z lasmi, oblačili in rokavicami ne segajte v območje gibljivih delov.** Ohlapne obleke, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v gibljive dele.
 - **Če so naprave opremljene s priključkom za odvajanje in zbiranje prahu, mora biti ta zasaden in pravilno uporabljen.** Zbiranje prahu lahko zmanjša nevarnost zaradi vdihavanja tega.
- ### Uporaba in nega električnega orodja
- **Ne preobremenite električnega orodja. Uporabite pravilno električno orodje za vrsto uporabe.** Pravilno

električno orodje bo delo opravilo bolje in varneje, če deluje pri hitrosti, za katero je bil zasnovano.

- **Električnega orodja ne uporabljajte, če stikalo za vklop/izklop ne deluje.** Orodje, ki ga ni mogoče upravljati s stikalom, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
- **Pred izvajanjem nastavitvev, menjavo priključkov ali shranjevanjem električnega orodja izvalcite vtič iz omrežne vtičnice ali baterijo iz električnega orodja.** Taki preventivni ukrepi pomagajo zmanjšati nevarnost neželenega zagona električnega orodja.
- **Električno orodje, ki ga ne potrebujete, shranite izven dosega otrok in ne dovolite, da bi ga uporabljale osebe, ki električnega orodja ne poznajo ali ne poznajo teh navodil.** Električna orodja so v rokah neukih oseb nevarna.
- **Vzdržujte električna orodja. Preverite poravnavo ali zatikanje pomiknih delov. Preverite, da noben del ni poškodovan in vsa druga stanja, ki bi lahko vplivala na delovanje električnega orodja. Če je električno orodje poškodovano, ga odnesite v popravilo, preden ga spet uporabite.** Veliko nesreč povzročijo slabo vzdrževana električna orodja.
- **Rezila naj bodo vedno ostra in čista.** Pravilno vzdrževana rezila z ostrimi rezalnimi robovi se manj zatikajo in jih je lažje kontrolirati.
- **Električna orodja, dodatke, rezalne ploščice ipd. uporabljajte skladno s temi navodili ter upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga boste opravljali.** Uporaba električnega orodja za opravila, za katera ta naprava ni namenjena, je lahko nevarna.

Uporaba in nega baterije

- **Baterijo polnite le s polnilnikom, ki ga določi proizvajalec.** Polnilnik, ki je primeren za eno vrsto baterij, lahko poveča nevarnost požara pri drugih baterijah.
- **Električno orodje uporabljajte le s točno določenimi baterijami.** Če uporabite druge baterije, se lahko poveča nevarnost poškodb in požara.
- **Ko baterije ne uporabljate, ne sme priti v stik z drugimi kovinskimi predmeti, kot so sponke za papir, kovanci, ključji, žebliji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko vzpostavijo povezavo med dvema poloma.** Kratek stik med poloma baterije lahko povzroči opekline ali požar.
- **Ob nepravilni in grobi uporabi lahko iz baterije izteka tekočina; izogibajte se stiku s tekočino. Če se tekočine nehote dotaknete, sperite roke z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč.** Tekočina, ki izteka iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.

Servis

- **Popravila električnega orodja sme izvajati usposobljen serviser in pri tem uporabljati originalne nadomestne dele.** S tem zagotovite ohranitev kakovosti in varnosti električnega orodja.

Varnostna opozorila obrezovalnika žive meje

- **Obrezovalnik žive meje uporabljajte z obema rokama. Če ga držite samo z eno roko, lahko izgubite nadzor, zaradi česar lahko pride do hudih telesnih poškodb.**
- **Z deli telesa ne segajte v območje delovanja rezila. Ko se rezila premikajo, ne odstranjujte odrezanega materiala in materiala ne prijemajte. Ko odstranjujete zataknjen material, mora biti stikalo v položaju za izklop. Po izklopu se rezila premikajo še nekaj časa.** Trenutek nepozornosti med uporabo obrezovalnika žive meje lahko povzroči težko telesno poškodbo.
- **Obrezovalnik žive meje prenašajte za ročaj, ko rezilo miruje.** Pravilno ravnanje z obrezovalnikom žive meje zmanjšuje nevarnost telesnih poškodb zaradi rezil.
- **Električno orodje držite samo za izolirane površine, ker lahko pride rezilo v stik s skritimi kablji.** Če se rezilo dotakne kabla pod napetostjo, lahko napetost preide tudi na ostale kovinske dele stroja, zaradi česar lahko uporabnik doživi električni udar.
- **NEVARNOST – z rokami ne segajte v območje rezila.** Rezila lahko ob stiku povzročijo težke telesne poškodbe.

Varna uporaba baterije

Uporabljajte samo baterijske enote proizvajalca in jih polnite samo v polnilniku baterijskih enot istega proizvajalca.

Akumulatorske baterijske enote je dovoljeno uporabljati izključno za napajanje ustreznih baterijskih izdelkov. Za preprečevanje poškodb baterij nikoli ne uporabljajte za napajanje drugih naprav.

- Ne razstavlajte odpirajte ali uničujte baterijskih enot.
- Baterijskih enot ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali vročini. Baterij ne izpostavljajte ognju.
- Redno preverjajte ali sta polnilnik baterijske enote in baterijska enota poškodovana. Poškodovane ali spremenjene baterijske enote lahko povzročijo ogenj, eksplozije ali predstavljajo nevarnost poškodb. Poškodovanih baterijskih enot ne popravljajte ali odpirajte.
- Ne uporabljajte pokvarjenih, spremenjenih ali poškodovanih baterijskih enot ali naprav.
- Ne spreminjajte ali popravljajte izdelkov ali baterijske enote. Popravila prepustite samo pooblaščenemu prodajalcu.
- Pazite, da na celici ali baterijski enoti ne sprožite kratkega stika. Baterijskih enot ne hranite v škattli ali predalu, kjer bi lahko kratek stik povzročili drugi kovinski predmeti.
- Baterijske enote do uporabe ne odstranjujte iz prvotne embalaže.
- Baterijskih enot ne izpostavljajte mehanskim šokom.
- Če katera od baterij pušča, pazite, da tekočina ne pride v stik s kožo ali očmi. Če ste se tekočine

dotaknili, območje očistite z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.

- Za polnjenje baterijske enote uporabljajte samo polnilnik, ki je temu namenjen.
- Upošteвайте pozitivno (+) in negativno (-) oznako na baterijski enoti in izdelku, s čimer zagotovite pravilno delovanje.
- Ne uporabljajte baterijskih enot, ki niso izdelane za uporabo z izdelkom.
- V napravo ne vstavljajte baterijske enote z drugačno napetostjo ali baterijske enote drugega proizvajalca.
- Otroci ne smejo priti v stik z baterijsko enoto.
- Obvezno kupite pravilno baterijsko enoto za izdelek.
- Baterijske enote morajo biti čiste in suhe.
- Če sta pola baterijske enote umazana, ju očistite s čisto in suho krpo.
- Dodatne baterijske enote je treba pred uporabo napolniti. Vedno uporabljajte ustrezni polnilnik in se v navodilih seznanite s pravilnim postopkom polnjenja.
- Če baterijske enote ne uporabljate, je ne izpostavljajte neprekinjenemu polnjenju.
- Navodila shranite za prihodnjo uporabo.
- Baterijske enote uporabljajte le v skladu s predvideno uporabo.
- Ko izdelka ne uporabljate, iz tega odstranite baterijsko enoto.
- Ko je izdelek v uporabi, baterijska enota ne sme biti v stiku s sponkami za papir, ključi, žebli vijaki ali drugimi manjšimi kovinskimi predmeti. To lahko ustvari povezavo med poloma. Kratek stik med poloma baterijske enote lahko povzroči opekline ali požar.

Splošna varnostna navodila

- Izdelek uporabljajte pravilno. Če izdelka ne uporabljate pravilno, lahko pride do poškodb ali smrti. Izdelek uporabljajte samo za opravila, ki so navedena v tem priročniku. Izdelka ne uporabljajte za druga opravila.
- Sledite navodilom v tem priročniku. Upošteвайте varnostne simbole in navodila. Če uporabnik ne upošteva navodil in simbolov, lahko pride do poškodb ali smrti.
- Priročnika ne zavržite. Sledite navodilom pri sestavljanju, uporabi in vzdrževanju izdelka v brezhibnem stanju. Navodila uporabljajte za pravilno namestitve priključkov in dodatne opreme. Uporabljajte samo odobrene priključke in dodatno opremo.
- Ne uporabljajte poškodovanega izdelka. Sledite urniku vzdrževanja. Izvajajte samo postopke vzdrževanja, za katere ta priročnik vsebuje navodila. Vse druge postopke vzdrževanja mora izvesti pooblaščen servisni center.
- Ta priročnik ne more vsebovati vseh okoliščin, do katerih lahko pride pri uporabi izdelka. Bodite previdni in ravnajte razumno. Če niste prepričani glede določenih okoliščin, izdelka ne uporabljajte

oziroma na izdelku ne izvajajte postopkov vzdrževanja. Za informacije se obrnite na strokovnjaka za izdelek, prodajalca, pooblaščen servisno delavnico ali servisni center.

- Pred sestavljanjem, skladiščenjem in vzdrževanjem izdelka odstranite baterijo.
- Izdelka ne uporabljajte, če so se spremenile njegove originalne specifikacije. Ne spreminjajte delov izdelka brez vnaprejšnje odobritve proizvajalca izdelka. Uporabljajte samo dele, ki jih je odobril proizvajalec. Zaradi neustreznega vzdrževanja lahko pride do poškodb ali smrti.
- Izdelka nikoli ne zaganjajte v zaprtih prostorih ali v bližini vnetljivih materialov.
- Med uporabo izdelka ustvarja motor elektromagnetno polje. Elektromagnetno polje lahko poškoduje medicinske vsadke. Pred uporabo izdelka se posvetujte z zdravnikom in proizvajalcem medicinskih vsadkov.
- Izdelka ne smejo uporabljati otroci. Izdelka ne smejo uporabljati osebe, ki ne poznajo navodil za uporabo.
- Če izdelek uporabljajo osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali intelektualnimi sposobnostmi, jih morate nenehno nadzorovati. Vedno mora biti prisotna odgovorna odrasla oseba.
- Izdelek zaklenite na mesto, kamor otroci in nepooblaščen osebe nimajo dostopa.
- Izdelek lahko povzroči izmet predmetov, zaradi česar lahko pride do poškodb. Upošteвайте varnostna navodila, da zmanjšate nevarnost poškodb ali smrti.
- Ko je motor vklopljen, se ne oddaljajte od izdelka.
- Za morebitne nesreče je odgovoren uporabnik izdelka.
- Pred uporabo izdelka se prepričajte, da deli izdelka niso poškodovani.
- Pred uporabo izdelka se prepričajte, da ste varno oddaljeni od drugih oseb ali živali. Osebe v bližini obvestite, da nameravate izdelek uporabljati.
- Ravnajte v skladu z nacionalno ali lokalno zakonodajo. Ta lahko v določenih primerih prepreči ali omeji uporabo izdelka.

Varnostne naprave na izdelku

- Izdelek morate redno vzdrževati.
 - Življenjska doba izdelka se podaljša.
 - Nevarnost nesreč se zmanjša.

Pooblaščen prodajalec ali pooblaščen servisni center naj izdelek redno pregleduje in izvaja nastavitve ter popravila.

- Izdelka ne uporabljajte s poškodovano zaščitno opremo. Če je izdelek poškodovan, se obrnite na pooblaščen servisni center.

Ščitnik roke

Ščitnik roke preprečuje stik rok s premikajočimi rezili. Na primer, kadar upravljavec izpusti iz rok sprednji ročaj.

- Prepričajte se, da je ščitnik roke pravilno nameščen.
- Prepričajte se, da ščitnik roke ni poškodovan.

Ščitnik rezila

- Prepričajte se, da ščitnik rezila ni poškodovan ali ukrivljen.
- Med prevozom in skladiščenjem namestite ščitnik rezila.

Varnostna navodila za vzdrževanje



OPOZORILO: Zaradi neustreznega vzdrževanja lahko pride do poškodb motorja ali telesnih poškodb.

UPORABA



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Pred uporabo izdelka

- Izdelek pregledajte in zagotovite, da na njem ni manjkajočih, poškodovanih ali odvitih delov.
- Pregledajte matice in vijake.
- Pregledajte ročico plina in zagotovite, da pravilno deluje.
- Preverite, ali gumb za vklop/izklop pravilno deluje.

Namestitev baterijske enote

(Sl. 15)

- Rebra baterijske enote poravnajte z namestitvenimi režami v prostoru za baterijo. Baterijsko enoto potisnite v prostor za baterijo, da zaslišite klik.
- Za odstranitev baterijske enote pritisnite in zadržite gumb za sprostitve baterije in jo izvlecite iz baterijske enote.

Zagon motorja

1. Namestite baterijo. Glejte *Namestitev baterijske enote na strani 214*.
2. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da zasveti lučka.
3. Z levo roko držite sprednji ročaj, z desno pa zadnji ročaj. Pritisnite gumb sprednje zapore.
4. Stisnite ročico plina, da zaženete napravo.
 - Na rahlo stisnite ročico plina za nižjo hitrost.
 - Močneje stisnite ročico plina za višjo hitrost.
5. Uporabite izdelek.

Obrezovanje žive meje

(Sl. 16)

- Pri obrezovanju stranic, premikajte izdelek s spodnje strani proti vrhu.

Upravljevec izdelka je odgovoren za izvedbo vseh potrebnih vzdrževalnih del, kot je navedeno v navodilih za uporabo.

Pred vzdrževanjem odstranite baterijsko enoto.

- Motor držite stran od žive meje.
- Za najboljše ravnotežje držite orodje čim bližje ob telesu.
- Pazite, da se s konico rezila ne dotaknete tal.
- Ne obrezujte prehitro. Obrezujte počasi in neprekinjeno, dokler ne dosežete kakovostnega rezultata.

Sprememba načina moči

Način moči lahko spremenite med tem, ko izdelek deluje. Na voljo sta dva načina moči:

1. **Standardni način** – varčuje z energijo in omogoča najdaljši možen čas delovanja. Standardni način je primeren za večino opravil.

Opomba: Izdelek je ob zagonu nastavljen na standardni način.

2. **Način povečane zmogljivosti** – izdelek deluje z visoko hitrostjo. Način povečane zmogljivosti deluje z maksimalno močjo in je namenjen težjim opravilom. Za vklop načina povečane zmogljivosti pritisnite gumb za način povečane zmogljivosti, da zasveti lučka. Za izklop načina povečane zmogljivosti pritisnite gumb za način povečane zmogljivosti, da ugasne lučka.

Opomba: Če med delovanjem spustite ročico plina, izdelek deluje v zadnjem nastavljenem načinu. Če se izdelek samodejno zaustavi, ali pa upravljevec pritisne gumb za vklop/izklop, je zadnji uporabljeni način izbrisan iz spomina. Izdelek je ob zagonu nastavljen nazaj na standardni način.

Merilnik napolnjenosti

Merilnik moči kaže, koliko moči porablja izdelek med delovanjem.

- Lučki LED 4 in 5 kažeta najboljšo zmogljivost in najboljšo učinkovitost baterije.

- Lučka LED 6 na desni strani kaže maksimalno moč in minimalno učinkovitost baterije.

Lučka LED stanja napolnjenosti baterije

Stanje baterijske enote je prikazano vse dokler ne pritisnete ročice plina. Ko spustite ročico plina, je znova prikazano stanje baterijske enote.

Število lučk LED, ki svetijo, označuje trenutni nivo napolnjenosti baterijske enote.

Lučke LED	Stanje baterije
Zasvetijo vse zelene lučke LED	Polna napolnjenost (100–76 %)
Zasvetijo lučke LED 1, 2 in 3	Baterijska enota je napolnjena med 75 in 51 %.
Zasvetita lučki LED 1 in 2	Baterijska enota je napolnjena med 50 in 26 %.
Zasveti lučka LED 1	Baterijska enota je napolnjena med 25 in 6 %.

Lučke LED	Stanje baterije
Lučka LED 1 utripa	Baterijska enota je napolnjena med 5 in 0 %.

Opomba: Če se motor ustavi in lučka LED za vklop sveti naprej, pritisnite gumb na baterijski enoti. Za možne rešitve glejte *Kode napak na strani 216*.

Opomba: Ko je baterijska enota popolnoma izpraznjena, se motor nemudoma zaustavi.

Opomba: Motor se samodejno zaustavi, če postaneta baterijska enota ali krmilnik motorja med zahtevnejšo uporabo prevroča. Počakajte, da se motor in baterijska enota ohladita. Izdelek se nato ponastavi.

VZDRŽEVANJE



OPOZORILO: Pred čiščenjem in izvajanjem popravil ali vzdrževalnih del na izdelku morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

Dnevno vzdrževanje

- Odstranite baterijsko enoto. Za pravilno vzdrževanje glejte navodila za uporabo baterijske enote.
- Preglejte matice in vijake.
- Preglejte ročico plina in zagotovite, da pravilno deluje.
- Preverite, ali gumb za vklop/izklop pravilno deluje.
- S mehko krtačo ali suho krpo odstranite z zunanosti izdelka neželeni material. Ne čistite z vodo, čistilnimi tekočinami ali topli.

- Z mehko krtačo odstranite neželeni material z zračnikov.
- Izdelek pregledite in zagotovite, da na njem ni manjkajočih, poškodovanih ali odvitih delov.
- Pregledite izdelek, da se prepričate, da so premični deli poravnani in varni za uporabo.
- Mažite rezila, da preprečite nastajanje korozije. Mazivo ne sme biti strupeno ali nevarno za osebe, živali ali rastline. Prepričajte se, da ste z mazivom namazali zgornja in spodnja rezila.
- Namestite ščitnik rezila.
- Izdelek zaklenite na mesto, kamor otroci in nepooblaščen osebe nimajo dostopa.
- Če je izdelek poškodovan, se obrnite na pooblaščen servisni center. Ne uporabljajte poškodovanega izdelka.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Možne napake	Možen ukrep
Izdelka ni mogoče zagnati	Motor je izklopljen.	Zaženite motor. Glejte <i>Zagon motorja na strani 214</i> .
	Ni električnega stika med izdelkom in baterijsko enoto.	Pravilno namestite baterijsko enoto. Glejte <i>Namestitev baterijske enote na strani 214</i> .
	Baterijska enota ni napolnjena.	Napolnite baterijsko enoto. Oglejte si navodila za uporabo baterijske enote.
	Baterijska enota ali izdelek sta prevroča.	Pred uporabo izdelka počakajte, da se baterijska enota in izdelek ohladita.
	Baterijska enota ali izdelek sta prehladna.	Pred uporabo izdelka počakajte, da se baterijska enota in izdelek segrejeta.
	Krmilnik motorja je prevroč.	Pustite baterijsko enoto vsaj 1 uro ohlajati, preden vklopite izdelek.

Težava	Možne napake	Možen ukrep
Rezila se ne premikajo	Rezila so blokirana	Odstranite neželeni material

Kode napak

Na podlagi kod napak je mogoče odpravljanje težav na baterijski enoti in/ali polnilniku izvajati že med polnjenjem.

(Sl. 17)

Opomba: Poglejte lučko LED stanja napoljenosti baterije z rebri baterijske enote obrnjenimi navzgor, da vidite pravilno usmerjenost lučk LED.

Zaslon LED	Možne napake	Možni ukrepi
Lučka LED 1 je rdeča in lučka LED 4 je zelena, baterijska enota se ne polni ali ne deluje pravilno v izdelku	Pregorela notranja varovalka	Obrnite se na pooblaščen servisni center.
Lučka LED 1 je rdeča	Neustrezna napetost celice	Obrnite se na pooblaščen servisni center.
Lučka LED 4 je zelena	Baterijska enota je preveč napolnjena	Odstranite baterijsko enoto iz polnilnika in jo vstavite v izdelek. Zaženite izdelek. Polnilnik baterije je morda pokvarjen. Obrnite se na pooblaščen servisni center.
Lučka LED 1 je rdeča in lučka LED 2 je zelena, baterijska enota se ne polni ali ne deluje pravilno v izdelku	Pokvarjena baterijska enota	Odstranite baterijsko enoto iz izdelka. Ne polnite je. Baterijska enota je poškodovana in jo je treba zamenjati. Obrnite se na pooblaščen servisni center.
Rdeča lučka LED zasveti in zelena lučka LED 2 utripa med polnjenjem ali ob vstavitvi baterijske enote v polnilnik	Notranja temperatura baterije je prenizka ali previsoka za polnjenje	Polnilnik in baterijsko enoto premaknite na mesto, na katerem je lahko notranja temperatura baterijske enote med 5 °C (41 °F) in 45 °C (113 °F).
Utripata rdeča lučka LED in zelena lučka LED 2, ko je vstavljena baterijska enota.	Notranja temperatura baterije je prenizka ali previsoka	Notranja temperatura baterije mora biti med -15 °C (5 °F) in 70 °C (158 °F). Temperatura znotraj baterijske enote je prenizka ali previsoka. <ul style="list-style-type: none"> • Če je baterijska enota zaradi okolice premrzla, premaknite baterijsko enoto in polnilnik v toplejše okolje. • Če je baterijska enota prevroča, še posebej po delovanju izdelka, premaknite baterijsko enoto in polnilnik iz toplega okolja.

TEHNIČNI PODATKI

	enota	Li 58HT (BHT58VPR)
Specifikacije motorja		
Tip motorja		Brezkrtični
Napetost motorja	V (DC)	58

	enota	Li 58HT (BHT58VPR)
Moč motorja	S	400
Specifikacije baterije in polnilnika		
Privzeta vrsta baterijske enote		Li 582.6A
Privzeta vrsta polnilnika za baterijo		Li 58V 2.5CGR
Podatki o hrupu in vibracijah		
Ekvivalentna raven vibracij (ahv, eq) za sprednji ročaj. Glejte opombo 1.	m/s ²	2,865
Ekvivalentna raven vibracij (ahv, eq) za zadnji ročaj. Glejte opombo 1.	m/s ²	3,321
Zagotovljena raven zvočne moči (LWA). Glejte opombo 2.	dB (A)	95
Izmerjena raven hrupa. Glejte opombo 2.	dB (A)	93
Raven zvočnega tlaka pri upravljavčevem ušesu. Glejte opombo 3.	dB (A)	82
Specifikacije rezila		
Hitrost rezila (standardno/povečana zmogljivost)	min ¹	1400/1900
Dolžina rezila	cm (palci)	55 (21,6)
Zmogljivost rezanja	mm (palci)	19 (0,75)
Mere izdelka		
Teža (brez baterije)	kg (lb)	3,66 (8,1)

Opomba 1: Zabeleženi podatki za ekvivalentno raven vibracij imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) 1,5 m/s².

Opomba 2: Emisije hrupa v okolju, izmerjene kot zvočna moč (LWA) v skladu z EG direktivo 2000/14/EG.

Navedena raven zvočne moči naprave je bila izmerjena z originalnim rezalnim priključkom, ki dosega najvišjo raven. Razlika med zajamčeno in izmerjeno ravno

zvočne moči je v tem, da zajamčena raven zvočne moči, v skladu z direktivo 2000/14/ES, vključuje tudi razpršitev izmerjenih vrednosti in razlike med različnimi napravami istega modela.

Opomba 3: Podatki za ekvivalentno raven zvočnega tlaka za napravo imajo tipično statistično razpršitev (standardni odklon) v vrednosti 3 dB (A).

VSEBINA IZJAVE ES O SKLADNOSTI

Pri Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ŠVEDSKA, na lastno odgovornost izjavljamo, da je predstavljeni izdelek:

Opis	Obrezovalnik žive meje
Znamka	McCulloch
Platforma/vrsta/model	Platforma BHT58VPR, natančneje model Li 58HT
Serijska številka	Serijske številke od letnika 2017 dalje

Direktiva/uredba	Opis
2006/42/ES	o strojih
2014/30/EU	o elektromagnetni združljivosti
2000/14/ES	o zunanjem hrupu
2011/65/EU	o nevarnih snoveh

Usklajeni standardi in/ali tehnične specifikacije v veljavi: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

so popolnoma skladne z naslednjimi direktivami in uredbami EU:

V skladu z direktivo 2000/14/ES, priloga V, so določene ravni zvoka navedene v poglavju s tehničnimi podatki v tem priročniku in v podpisani izjavi ES o skladnosti.

TÜV Rheinland je v imenu družbe Husqvarna AB opravil prostovoljen tipski pregled in sestavil dokument Certifikat o skladnosti z direktivo Sveta ES 2006/42/ES o strojih.

Ta certifikat, kot je naveden v podpisani izjavi ES o skladnosti, velja za vse proizvodne lokacije in države porekla, navedene na izdelku.

Dobavljeni obrezovalnik žive meje je enak primerku, na katerem je bil opravljen pregled.

V imenu podjetja Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, 4.12.2017

John Thompson, Produktni vodja in direktor oddelka za trženje EUAP

Odgovorni za tehnično dokumentacijo

Sadržaj

UVOD.....	219	REŠAVANJE PROBLEMA.....	225
BEZBEDNOST.....	220	TEHNIČKI PODACI.....	226
RUKOVANJE.....	223	SADRŽAJ EZ DEKLARACIJE O USAGLAŠENOSTI.	227
ODRŽAVANJE.....	224		

UVOD

Korisničko uputstvo

Ovo korisničko uputstvo je originalno napisano na engleskom jeziku. Korisnička uputstva na drugim jezicima su prevodi sa engleskog jezika.

Pregled

(Sl. 1)

1. Akumulator
2. Punjač akumulatora
3. Dugme statusa akumulatora
4. LED statusa napunjenosti akumulatora
5. Štitnik noža
6. Sečiva
7. Štitnik ruke
8. Prednja ručka
9. Prednja blokada
10. Digitalni kontrolni centar
11. Merač snage
12. Taster pojačanja
13. Taster za uključivanje
14. Zadnja ručka
15. Dugme za otpuštanje akumulatora
16. Obarač
17. Električna glava motora
18. Korisničko uputstvo

Simboli na uređaju

- (Sl. 2) Upozorenje
- (Sl. 3) Pročitajte ovo uputstvo
- (Sl. 4) Koristite odobrenu zaštitu za glavu
- (Sl. 5) Koristite odobrenu zaštitu za uši
- (Sl. 6) Koristite odobrenu zaštitu za oči
- (Sl. 7) Nosite odobrene zaštitne čizme i rukavice
- (Sl. 8) Nosite dugačke rukave i pantalone

(Sl. 9) OPASNOST – držite ruke podalje od noža.

(Sl. 10) Strujni udar

(Sl. 11) Garantovani nivo zvučne snage

Proizvod i pakovanje se ne mogu tretirati kao kućni otpad. Proizvod i pakovanje je potrebno poslati u odgovarajuću stanicu za reciklažu za recikliranje električne i elektronske opreme.

(Sl. 12)

Ne ostavljajte, ne skladištite i ne koristite proizvod po kiši ili u mokrim uslovima.

(Sl. 13)

(Sl. 14) Reciklirati

Napomena: Drugi simboli/oznake na proizvodu odnose se na zahteve za sertifikaciju za ostale komercijalne oblasti.

Odgovornost za proizvod

Kako je izloženo u zakonima o odgovornosti za proizvode, mi nismo odgovorni za oštećenja prouzrokovana našim proizvodom ako:

- proizvod je popravljen na pogrešan način.
- proizvod je popravljen korišćenjem delova koji nisu napravljeni ili odobreni od strane proizvođača.
- proizvod ima opremu koja ne potiče ili nije odobrena od strane proizvođača.
- proizvod nije popravljen u ovlašćenom servisnom centru ili od strane ovlašćenog stručnjaka.

Bezbednosne definicije

Definicije navedene u nastavku pružaju nivo ozbiljnosti za svaku signalnu reč.



UPOZORENJE: Telesne povrede osoba.



OPREZ: Oštećenje proizvoda.

Napomena: Ove informacije olakšavaju korišćenje proizvoda.

Opšta bezbednosna upozorenja za električni alat



UPOZORENJE: Pročitajte bezbednosna upozorenja i uputstva u celosti. Nepriдрžavanje upozorenja i uputstava može da dovede do strujnog udara, požara i/ili teških povreda.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva kao referencu za kasnije.

Izraz „električni alat“ iz upozorenja se odnosi na električni alat koji se napaja preko električne mreže (putem kabla) ili akumulatora (bežično).

Bezbednost u oblasti rada

- **Držite radnu oblast čistom i dobro osvetljenom.** U neurednim ili mračnim oblastima nezgode se češće dešavaju.
- **Ne radite sa električnim alatima u eksplozivnim okruženjima, npr. u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine.** Električne alatke stvaraju iskre koje mogu da zapale prašinu ili isparenja.
- **Neka se deca i posmatrači udalje dok radite sa električnim alatom.** Skretanje pažnje može da dovede do toga da izgubite kontrolu.

Električna bezbednost

- **Utičaći električne alatke moraju da odgovaraju utičnici.** Nikad nemojte ni na koji način da modifikujete utikač. Nemojte da koristite nikakve adaptore dok radite sa uzemljenim električnim alatom. Nemodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice će smanjiti rizik od električnog udara.
- **Izbegavajte telesni kontakt sa uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri.** Postoji povećani rizik od strujnog udara ukoliko je vaše telo uzemljeno.

- **Nemojte izlagati električne alate kiši i vlazi.** Ako voda prodre u električnu alatku, povećaće se opasnost od udara električne struje.
- **Nemojte nepropisno da postupate sa kablom.** Nikada ne koristite kabl za nošenje, vuču ili isključivanje električnog alata. Držite kabl dalje od izvora toplote, ulja, oštrih ivica i pokretnih delova. Oštećeni ili zamršeni kablovi povećavaju rizik od strujnog udara.
- **Kada radite sa električnim alatom na otvorenom, koristite produžni kabl koji je pogodan za upotrebu na otvorenom.** Korišćenje kabla koji je pogodan za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.
- **Ako ne može da se izbegne korišćenje električnog alata na vlažnom mestu, koristite GFCI uređaj za zaštitu napajanja.** Upotreba GFCI uređaja smanjuje opasnost od udara električne struje.

Lična bezbednost

- **Budite na oprezu, ne skrećite pogled sa onoga što radite i rukujte alatom zdravorazumski.** Nemojte da koristite električni alat ako ste umorni ili pod dejstvom droge, alkohola ili lekova. Trenutak nepažnje prilikom rada sa električnim alatima može da dovede do ozbiljnih telesnih povreda.
- **Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema poput zaštitne maske od prašine, sigurnosnih neklizajućih cipela, kacige ili zaštite sluha koja se koristi u odgovarajućim uslovima smanjuje telesne povrede.
- **Sprečite nenamerno pokretanje mašine. Postarajte se za to da prekidač bude u isključenom položaju pre priključenja mašine na izvor napajanja ili na akumulator, odlaganja ili nošenja alata.** Nošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili napajanje električnog alata sa prekidačem u položaju za uključanje može da dovede do nezgode.
- **Uklonite ključ za podešavanje ili francuski ključ pre uključivanja električne alatke.** Francuski ključ ili klijuč koji ostanu pričvršćeni za obrtni deo električne alatke mogu da dovedu do telesne povrede.
- **Nemojte se preterano naginjati. Uvek budite oslonjeni na obe noge i pazite na ravnotežu.** To će vam omogućiti bolju kontrolu nad električnim alatom u nepredviđenim situacijama.
- **Budite propisno odeveni. Nemojte da nosite nakit ili široku odeću.** Vodite računa da vam kosa, odeća ili rukavice ne dođu u dodir sa pokretnim delovima. Pokretni delovi mogu da zakače široku odeću, nakit ili dugu kosu.
- **Ukoliko su obezbeđeni uređaji za povezivanje aparata za izbacivanje ili sakupljanje prašine, proverite da li su povezani i da li se pravilno koriste.** Korišćenje aparata za prikupljanje prašine može da smanji broj kvarova koji su nastali usled prašine.

Upotreba i održavanje električnog alata

- **Nemojte da koristite alat na silu. Koristite alat koji odgovara nameni.** Adekvatan alat će bolje i sigurnije obaviti posao u meri za koju je napravljen.
- **Ne koristite električnu alatku ako se prekidačem alatka ne uključuje ili ne isključuje.** Svaka električna alatka koja ne može da se kontroliše putem prekidača je opasna i mora da se popravi.
- **Isključite uređaj iz izvora električne energije i/ili akumulatora električnog alata pre nego što pristupite bilo kakvom podešavanju, promeni pribora ili skladištenju električnog alata.** Takve bezbednosne preventivne mere smanjuju rizik od slučajnog uključivanja električnog alata.
- **Električni alat koji se ne koristi čuvajte dalje od dohvata dece i nemojte da dozvoljavate rad sa alatom osobama koje nisu upoznate sa njim ili ovim uputstvima.** Električni alat je opasan kada njime rukuju neobučeni korisnici.
- **Održavajte alat. Proverite da li su pokretni i delovi pravilno poravnati i pravi, da li postoje pukotine na delovima i sva druga stanja koja mogu uticati na rad alata.** Ukoliko je oštećen, alat odnesite na popravku pre korišćenja. Mnoge nezgode su prouzrokovale loše održavani električni alati.
- **Održavajte alat za sečenje oštirim i čistim.** Alat za sečenje koji se pravilno održava i ima oštre rezne vrhove se ređe krivi i lakše kontroliše.
- **Električni alat, pribor, delove alata itd. koristite u skladu sa ovim uputstvima uzimajući u obzir radne uslove i posao koji treba da se obavi.** Korišćenje električnog alata za operacije za koje nije namenjen može da dovede do opasnih situacija.

Upotreba i održavanje akumulatorskog alata

- **Punite samo punjačem koji je naznačen od strane proizvođača.** Punjač koji je odgovarajući za jedan tip akumulatora može stvoriti rizik od požara kada se koristi sa drugim akumulatorom.
- **Koristite električne alate samo sa posebno naznačenim akumulatorima.** Korišćenje drugih akumulatora može stvoriti rizik od telesne povrede i požara.
- **Kad se akumulator ne koristi držite ga dalje od metalnih predmeta, kao što su spjalice, novčići, ključevi, ekseni, zavrtnji ili slični mali metalni predmeti koji mogu da naprave spoj između polova akumulatora.** Kratko spajanje polova akumulatora može da izazove opekotine ili požar.
- **U opasnim uslovima, tečnost može da prsne iz akumulatora; izbegavajte kontakt. Ako do kontakta slučajno dođe, isperite to mesto vodom. Ako tečnost dođe u kontakt sa očima, dodatno potražite lekarsku pomoć.** Tečnost koja prsne iz akumulatora može da prouzrokuje iritaciju ili opekotine.

Servis

- **Servisiranje električnog alata poverite kvalifikovanom serviseru koji isključivo koristi iste rezervne delove.**

Tako ćete biti sigurni u održavanje bezbednosti električnog alata.

Bezbednosna upozorenja za trimer za živu ogradu

- **Rukujte trimrom za živu ogradu koristeći obe ruke. Rukovanje jednom rukom može da prouzrokuje gubitak kontrole i rezultira teškom telesnom povredom.**
- **Vodite računa da neki deo tela ne dođe u kontakt sa nožem za rezanje. Ne uklanjajte isečeni materijal i ne držite materijal koji je potrebno iseći dok se noževi okreću. Uverite se da je prekidač u položaju isključeno kad uklanjate zaglavljani materijal. Noževi se okreću po inerciji nakon isključivanja. Trenutak nepažnje prilikom rada sa trimrom žive ograde može da dovede do teških telesnih povreda.**
- **Trimer žive ograde se nosi za ručku, dok je nož za rezanje zaustavljen.** Pravilno rukovanje trimrom za živu ogradu smanjuje opasnost od nastanka povrede noževima rezača.
- **Držite električni alat samo za izolovane površine za držanje jer nož za rezanje može da dođe u kontakt sa unutrašnjim ožičenjem.** Noževi za rezanje koji su u kontaktu sa žicom pod naponom dovode do toga da izloženi metalni delovi električnog alata budu pod naponom i mogu da zadaju strujni udar rukovaocu.
- **OPASNOST – držite ruke podalje od noža.** Kontakt sa nožem može da dovede do teških telesnih povreda.

Bezbedna upotreba akumulatora

Koristite samo originalne proizvođačke akumulatore i punite ga samo u punjaču akumulatora istog proizvođača.

Punjivi akumulatori se koriste isključivo kao izvori napajanja za odgovarajuće bežične proizvode. Da bi se sprečile povrede, ne treba koristiti akumulator za napajanje drugih uređaja.

- **Ne rastavljajte, ne otvarajte i ne secite akumulatore.**
- **Ne ostavljajte akumulatore na direktnom sunčevom svetlu i toploti. Držite akumulatore van domašaja vatre.**
- **Redovno pregledajte da li su punjač akumulatora i akumulator oštećeni. Oštećeni i modifikovani akumulatori mogu da izazovu požar, eksploziju i opasnost od povrede. Ne popravljajte i ne otvarajte oštećene akumulatore.**
- **Ne koristite akumulatore i proizvode koji su neispravni, prepravljani i oštećeni.**
- **Ne menjajte i ne popravljajte proizvod i akumulator. Samo ovlašćeni prodavac može da vrši popravke.**
- **Ne spajajte kratko čeliju ni akumulator. Ne čuvajte akumulatore u kutiji ili fioci u kojoj drugi metalni predmeti mogu da ih kratko spoje.**
- **Ne vadite akumulator iz pakovanja u kojem je isporučen dok ne bude potreban za rad.**

- Ne izlažite akumulator mehaničkim udarima.
- Ako neki akumulator curi, ne dozvolite da vam ta tečnost dospe na kožu ili u oči. Ako ste dodirnuli tečnost, isperite površinu velikom količinom vode i obratite se doktoru.
- Ne koristite punjač akumulatora osim kako je navedeno za rad sa akumulatorom.
- Pogledajte oznake plus (+) i minus (-) na akumulatoru i proizvodu da biste bili sigurni da ih stavljate u odgovarajući položaj.
- Ne koristite akumulator koji nije napravljen za korišćenje sa proizvodom.
- U uređaju ne smeju da se istovremeno koriste akumulatori različitog napona i različitih proizvođača.
- Držite akumulator van domašaja dece.
- Uvek kupujte akumulator koji odgovara proizvodu.
- Održavajte akumulator čistim i suvim.
- Zaprljane polove akumulatora bi trebalo očistiti čistom i suvom krpom.
- Rezervne akumulator treba napuniti pre upotrebe. Uvek koristite odgovarajući punjač akumulatora i potražite uputstva za pravilno punjenje u priručniku.
- Ne držite akumulator u punjaču ako ga ne koristite.
- Sačuvajte priručnik za buduće reference.
- Koristite akumulator samo za rad za koji je neophodan.
- Uklonite akumulator iz proizvoda kad se ne koristi.
- Tokom rada držite akumulator podalje od metalnih predmeta kao što su spajalice, ključevi, ekseri, zavrtnji ili drugi mali metalni predmeti. To može da napravi spoj između polova akumulatora. Kratko spajanje polova akumulatora može da izazove opekotine ili požar.

Opšta bezbednosna uputstva

- Koristite proizvod na ispravan način. Telesna povreda ili smrt su mogući rezultat neispravnog korišćenja. Koristite proizvod samo za zadatke navedene u ovom uputstvu. Nemojte koristiti proizvod za druge zadatke.
- Pratite instrukcije navedene u ovom uputstvu. Pratite bezbednosne simbole i bezbednosna uputstva. Ako rukovalac ne prati uputstva i simbole, oštećenje, telesna povreda ili smrt su mogući rezultat.
- Nemojte baciti ovo uputstvo. Koristite uputstva kako biste sklopili, rukovali i održavali proizvod u dobrom stanju. Koristite uputstva za ispravno montiranje dodatka i opreme. Koristite isključivo odobrene dodatke i opremu.
- Nemojte koristiti oštećeni proizvod. Pridržavajte se šeme održavanja. Vršite samo one radove održavanja za koje pronađete instrukcije u ovom uputstvu. Ovlašćeni servisni centar mora izvršiti sve druge radove održavanja.
- Ovo uputstvo ne može sadržavati sve situacije koje se mogu pojaviti prilikom korišćenja proizvoda. Budite pažljivi i koristite zdrav razum. Nemojte rukovati proizvodom ili vršiti održavanje ako niste

sigurni u pogledu određene situacije. Obratite se stručnjaku za proizvod, prodavcu, servisnom zastupniku ili ovlašćenom servisnom centru kako biste dobili više informacija.

- Skinite akumulator pre nego što sklopite proizvod, uskladištite ga ili izvršite održavanje.
- Nemojte koristiti proizvod ako je izmenjen od inicijalnih specifikacija. Nemojte menjati deo na proizvodu bez odobrenja od strane proizvođača. Koristite samo delove koji su odobreni od strane proizvođača. Telesna povreda ili smrt su mogući rezultat nepravilnog održavanja.
- Nemojte pokretati proizvod u zatvorenom prostoru ili blizu zapaljivih materijala.
- Motor stvara elektromagnetno polje tokom korišćenja proizvoda. Elektromagnetno polje može izazvati oštećenje medicinskih implantata. Posavetujte se sa svojim lekarom o proizvođačem medicinskog implantata pre nego što počnete da rukujete ovim proizvodom.
- Nemojte dozvoliti da dete rukuje proizvodom. Ne dozvolite neobučanim osobama da rukuju proizvodom.
- Pobrinite se da uvek nadzirete osobu sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima koja koristi proizvod. Odgovorna odrasla osoba mora uvek biti prisutna.
- Proizvod čuvajte na mestu gde deca i neovlašćene osobe nemaju pristup.
- Proizvod može da izbacuje predmete i tako izazove telesne povrede. Pridržavajte se bezbednosnih uputstava kako biste smanjili rizik od telesne povrede ili smrti.
- Nemojte se udaljavati od proizvoda kada motor radi.
- Rukovalac proizvoda je odgovoran u slučaju ako dođe do nesreće.
- Uverite se da delovi nisu oštećeni pre nego što koristite proizvod.
- Uverite se da ste na bezbednoj udaljenosti od drugih osoba ili životinja pre nego što koristite proizvod. Uverite se da osobe u okolnom području znaju da ćete koristiti proizvod.
- Pogledajte nacionalne ili lokalne zakone. Oni mogu sprečavati ili umanjiti načine za rad proizvoda u određenim slučajevima.

Zaštitni uređaji na proizvodu

- Pobrinite se da redovno vršite održavanje proizvoda.
 - Time se produžava radni vek proizvoda.
 - Time se smanjuje rizik od nesreća.

Neka ovlašćeni prodavac ili ovlašćeni servisni centar redovno pregledaju proizvod kako bi izvršili podešavanja ili popravke.

- Nemojte koristiti proizvod na kojem je oštećena zaštitna oprema. Ako je proizvod oštećen, obratite se ovlašćenom servisnom centru.

Štitnik ruke

Štitnik ruke sprečava da ruke dotaknu noževe koji se okreću. Na primer, ako rukovalac pusti prednju prednju ručku.

- Uverite se da je štitnik ruke pravilno postavljen.
- Uverite se da štitnik ruke nije oštećen.

Štitnik noža

- Uverite se da štitnik noža nije oštećen ili uvijen.
- Postavite štitnik noža tokom transportovanja i skladištenja proizvoda.

Bezbednosna uputstva za održavanje



UPOZORENJE: Nepravilno održavanje može rezultirati oštećenjem motora ili telesnom povredom.

Rukovalac proizvodom je odgovoran za vršenje sveg neophodnog održavanja, kako je navedeno u korisničkom uputstvu.

Skinite akumulator pre vršenja održavanja.

RUKOVANJE



UPOZORENJE: Pročitajte i shvatite poglavlje o bezbednosti pre rada sa proizvodom.

Pre pokretanja proizvoda

- Pregledajte proizvod kako biste se uverili da nema nedostajućih, oštećenih, labavih ili pohabanih delova.
- Pregledajte navrtke, zavrtnje i vijke.
- Pregledajte obarač u pogledu ispravnog rada.
- Pregledajte taster za uključivanje kako biste se uverili da ispravno radi.

Montiranje akumulatora

(Sl. 15)

- Poravnajte rebra akumulatora sa montažnim otvorima u odeljku akumulatora. Pritisnite akumulator u odeljak akumulatora dok ne čujete šklijocaj.
- Da biste skinuli akumulator, pritisnite i držite dugme za otpuštanje akumulatora i izvucite akumulator.

Pokretanje motora

1. Montirajte akumulator. Pogledajte *Montiranje akumulatora na stranici 223*.
2. Pritisnite taster za uključivanje dok se lampica ne uključi.
3. Držite prednju ručku levom rukom a zadnju ručku desnom. Pritisnite dugme prednje blokade.
4. Pritisnite obarač da biste radili.
 - Blago pritisnite obarač za nižu brzinu.
 - Jače pritisnite obarač za višu brzinu.
5. Koristite proizvod.

Rezanje žive ograde

(Sl. 16)

- Pomerajte proizvod odozdo prema gore prilikom rezanja ivica.

- Usmerite motor od žive ograde.
- Držite proizvod što je moguće bliže vašem telu kako biste dobili ispravnu ravnotežu.
- Uverite se da vrh noža ne dodiruje tlo.
- Nemojte rezati previše brzo. Režite polako i kontinuirano sve dok ne dobijete dobar kvalitet rezanja.

Promena režima napajanja

Režim napajanja proizvoda može se promeniti dok proizvod radi. Postoje 2 režima napajanja:

1. **Standardni režim** – štedi energiju i omogućava maksimalno vreme rada. Standardni režim je primenljiv za većinu zadataka.

Napomena: Proizvod se postavlja u standardni režim prilikom pokretanja.

2. **Pojačani režim** – proizvod radi pri velikoj brzini u pojačanom režimu. Režim pojačanja radi pri maksimalnoj snazi za zadatke koji nisu laki. Da biste pokrenuli režim pojačanja, pritisnite dugme režima pojačanja dok se lampica ne uključi. Da biste zaustavili režim pojačanja, pritisnite dugme režima pojačanja dok se lampica ne isključi.

Napomena: Ako se obarač otpusti tokom rada, proizvod se pokreće u poslednjem režimu. Ako se proizvod automatski zaustavi ili rukovalac pritisne taster za uključivanje, poslednji korišćeni režim se briše iz memorije. Proizvod se postavlja u standardni režim ponovo prilikom pokretanja.

Merač snage

Merač snage prikazuje koliko snage proizvod koristi tokom rada.

- LED lampice br. 4 i 5 prikazuju najbolje performanse i najbolju efikasnost akumulatora.
- LED lampica br. 6 na desnoj strani prikazuje maksimalnu snagu i minimalnu efikasnost akumulatora.

LED statusa napunjenosti akumulatora

Status akumulatora se prikazuje sve dok ne povučete obarač. Kada otpustite obarač, status akumulatora se ponovo pojavljuje.

Broj LED-ova koji su uključeni prikazuje trenutni nivo punjenja akumulatora.

LED lampice	Status akumulatora
Svi zeleni LED-ovi svetle	Potpuno napunjen (100% – 76%)
LED br. 1, 2 i 3 se uključuje	Akumulator je napunjen 75% – 51%.
LED br. 1 i 2 se uključuju	Akumulator je napunjen 50% – 26%.
LED br. 1 se uključuje	Akumulator je napunjen 25% – 6%.

LED lampice	Status akumulatora
LED br. 1 trepće	Akumulator je napunjen 5% – 0%.

Napomena: Ako se motor zaustavlja a LED napajanja ostaje uključen, pritisnite dugme na akumulatoru. Za moguća rešenja, pogledajte *Kôdovi grešaka na stranici 225*.

Napomena: Ako je akumulator potpuno ispražnjen, motor se odmah zaustavlja.

Napomena: Motor se automatski zaustavlja ako su akumulator ili kontroler motora previše vrući tokom operacija u teškim uslovima rada. Pustite da se motor i akumulator ohlade. Proizvod će se tada resetovati.

ODRŽAVANJE



UPOZORENJE: Pročitajte i shvatite poglavlje o bezbednosti pre čišćenja, popravke ili održavanja proizvoda.

Svakodnevno održavanje

- Uklonite akumulator. Pogledajte uputstva za rad akumulatora za pravilno održavanje.
- Pregledajte navrtke, zavrtnje i vijke.
- Pregledajte obarač u pogledu ispravnog rada.
- Pregledajte taster za uključivanje kako biste se uverili da ispravno radi.
- Uklonite spoljašnji neželjeni materijal sa proizvoda pomoću meke četke ili suve krpe. Nemojte čistiti vodom, tečnostima za čišćenje ili rastvaračima.
- Koristite meku četku da biste uklonili neželjeni materijal sa otvora za ventilaciju.

- Pregledajte proizvod kako biste se uverili da nema nedostajućih, oštećenih, labavih ili pohabanih delova.
- Pregledajte proizvod da biste se uverili da su pokretni delovi poravnati i bezbedni za rad.
- Podmažite noževe kako biste sprečili koroziju. Mazivo ne sme biti otrovno ili opasno po ljude, životinje ili biljke. Uverite se da ste naneli mazivo između vrha i dna noževa.
- Postavite štitnik noža.
- Proizvod čuvajte na mestu gde deca i neovlašćene osobe nemaju pristup.
- Ako je proizvod oštećen, obratite se ovlašćenom servisnom centru. Nemojte koristiti oštećeni proizvod.

REŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Moguće greške	Moguće rešenje
Proizvod ne može da se pokrene	Napajanje je isključeno.	Pokrenite napajanje. Pogledajte <i>Pokretanje motora na stranici 223</i> .
	Nema električnog kontakta između proizvoda i akumulatora.	Montirajte akumulator na pravilan način. Pogledajte <i>Montiranje akumulatora na stranici 223</i> .
	Akumulator nije napunjen.	Napunite akumulator. Pogledajte korisničko uputstvo za akumulator.
	Akumulator ili proizvod su previše vrući.	Pustite da se akumulator i proizvod ohlade pre nego što pokrenete proizvod.
	Akumulator ili proizvod su previše hladni.	Pustite da se akumulator i proizvod ugrelu pre nego što pokrenete proizvod.
	Kontroler motora je previše vruć.	Pustite da se akumulator i proizvod ohlade tokom najmanje 1 sata pre nego što pokrenete proizvod.
Noževi se ne okreću	Noževi su blokirani	Uklonite neželjeni materijal

Kôdovi grešaka

Kôdovi grešaka pomažu pri rešavanju problema sa akumulatorom i/ili punjačem akumulatora tokom punjenja.

(Sl. 17)

Napomena: Pogledajte LED statusa napunjenosti akumulatora dok su rebra uperena nagore da biste videli ispravnu orijentaciju LED lampica.

LED ekran	Moguće greške	Moguća rešenja
LED br. 1 svetli crveno i LED br. 4 svetli zeleno, akumulator se ne puni ili ne radi ispravno u proizvodu	Izgoreo je unutrašnji osigurač	Obratite se ovlašćenom servisnom centru.
LED br. 1 svetli crveno	Nepравilan napon ćelije	Obratite se ovlašćenom servisnom centru.
LED br. 4 svetli zeleno	Akumulator je prepunjen	Skinite akumulator sa punjača akumulatora i montirajte ga u proizvod. Radite sa proizvodom. Punjač akumulatora je možda neispravan. Obratite se ovlašćenom servisnom centru.
LED br. 1 svetli crveno i LED br. 2 svetli zeleno, akumulator se ne puni ili ne radi ispravno u proizvodu	Kvar akumulatora	Skinite akumulator sa proizvoda. Nemojte puniti. Akumulator je oštećen i mora biti zamenjen. Obratite se ovlašćenom servisnom centru.
CRVENI LED se uključuje, LED br. 2 svetli zeleno i trepće tokom punjenja ili kada je akumulator priključen na punjač akumulatora	Unutrašnja temperatura akumulatora je preniska ili previsoka za punjenje	Premestite punjač i akumulator na mesto na kojem unutrašnja temperatura akumulatora može da bude između 5 °C (41 °F) i 45 °C (113 °F).

LED ekran	Moguće greške	Moguća rešenja
CRVENI LED treperi i LED br. 2 treperi zeleno kada je akumulator montiran.	Unutrašnja temperatura akumulatora je preniska ili previsoka	<p>Unutrašnja temperatura akumulatora mora da bude između -15 °C (5 °F) i 70 °C (158 °F). Temperatura okoline u akumulatoru je preniska ili previsoka.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ako je akumulator previše hladan od ambijentalnog okruženja, pomerite akumulator i punjač akumulatora u toplo okruženje. Ako je akumulator previše vruć, naročito nakon rada, pomerite akumulator i punjač akumulatora iz toplog okruženja.

TEHNIČKI PODACI

	jedinica	Li 58HT (BHT58VPR)
Specifikacije motora		
Tip motora		Bez četkica
Napon motora	V (DC)	58
Snaga motora	W	400
Specifikacije akumulatora i punjača		
Podrazumevani tip akumulatora		Li 582.6A
Podrazumevani tip punjača akumulatora		Li 58V 2.5CGR
Podaci o buci i vibracijama		
Ekvivalentni nivo vibracija (ahv, eq), prednja ručka. Pogledajte Napomenu 1.	m/s ²	2,865
Ekvivalentni nivo vibracija (ahv, eq), zadnja ručka. Pogledajte Napomenu 1.	m/s ²	3,321
Nivo zvučne snage, garantovano (LWA). Pogledajte Napomenu 2.	dB(A)	95
Nivo zvučne snage, izmereno. Pogledajte Napomenu 2.	dB(A)	93
Nivo pritiska zvuka u uhu rukovaoca. Pogledajte Napomenu 3.	dB(A)	82
Specifikacije noža		
Brzina noža (standardno/pojačano)	min ¹	1400 / 1900
Dužina noža	cm (in)	55 (21,6)
Kapacitet rezanja	mm (in)	19 (0,75)
Dimenzije proizvoda		
Težina (bez akumulatora)	kg (funte)	3,66 (8,1)

Napomena 1: Podaci iz izveštaja za ekvivalentni nivo vibracija imaju tipičnu statističku disperziju (standardno odstupanje) od 1,5 m/s².

Napomena 2: Emisije buke u životnoj sredini merene kao zvučna snaga (LWA) u skladu sa direktivom Evropske zajednice 2000/14/EZ. Izveštajni nivo zvučne snage za mašinu meren je sa originalnim priključkom za košenje koji daje najviši nivo. Razlika između

garantovanog i izmerenog nivoa zvučne snage je da garantovana zvučna snaga takođe obuhvata raspršenje rezultata merenja i razlike između različitih mašina istog modela u skladu sa Direktivom 2000/14/EZ.

Napomena 3: Izveštajni podaci za ekvivalentni nivo zvučnog pritiska za mašinu uključuju tipično statističko raspršenje (standardno odstupanje) od 3 dB (A).

SADRŽAJ EZ DEKLARACIJE O USAGLAŠENOSTI

Mi, kompanija Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ŠVEDSKA, izjavljujemo pod sopstvenom odgovornošću da je predstavljeni proizvod:

Isporučeni trimer za živu ogradu usaglašen je sa primerkom koji je prošao pregled.

U ime kompanije Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ŠVEDSKA, 4.12.2017.

Opis	Trimer za živu ogradu
Marka	McCulloch
Platforma/tip/model	Platforma BHT58VPR, predstavljeni model Li 58HT
Serijski broj	Serijski broj od 2017. i nadalje

Džon Tompson, direktor za proizvode i marketing, odgovoran za tehničku dokumentaciju

u potpunosti usaglašen sa sledećim EU direktivama i propisima:

Direktiva/propis	Opis
2006/42/EZ	„koji se odnose na mašine“
2014/30/EU	„koji se odnose na elektromagnetsku kompatibilnost“
2000/14/EZ	„koji se odnose na buku u otvorenom prostoru“
2011/65/EU	„koji se odnose na opasne supstance“

Primenjeni harmonizovani standardi i/ili tehničke specifikacije su sledeće: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

U skladu sa Direktivom 2000/14/EZ, Aneks V, deklarirane vrednosti jačine zvuka su izložene u odeljku

o tehničkim podacima u ovom uputstvu i u potpisanoj EZ Deklaraciji o usaglašenosti.

TUV Rheinland je izvršio volonterski pregled u ime kompanije Husqvarna AB, te je pružio sertifikat o usaglašenosti sa Direktivom Saveta Evrope 2006/42/EZ za mašineriju.

Sertifikat, kako je obezbeđen na potpisanoj EZ Deklaraciji o usaglašenosti, primenjuje se na sve proizvodne lokacije i zemlje porekla, kako je navedeno na proizvodu.

Innehåll

INTRODUKTION.....	228	FELSÖKNING.....	233
SÄKERHET.....	229	TEKNISKA DATA.....	234
ANVÄNDNING.....	232	INNEHÅLLET I EG-FÖRSÄKRAN OM	
UNDERHÅLL.....	233	ÖVERENSSTÄMMELSE.....	235

INTRODUKTION

Bruksanvisning

Det ursprungliga språket i denna bruksanvisning är engelska. Bruksanvisningar på andra språk är översättningar från engelska.

Översikt

(Fig. 1.)

1. Batteripack
2. Batteriladdare
3. Batteristatusknapp
4. Batteriets laddningsstatus, lysdiod
5. Klingskydd
6. Knivar
7. Handskydd
8. Främre handtag
9. Främre spärr
10. Digitalt kontrollcenter
11. Effektmätare
12. Boostknapp
13. Strömknapp
14. Bakre handtag
15. Frigöringsknapp för batteri
16. Gasreglage
17. Elektrisk drivenhet
18. Bruksanvisning

Symboler på produkten

- (Fig. 2.) Varning
- (Fig. 3.) Läs den här bruksanvisningen
- (Fig. 4.) Använd godkänt huvudskydd
- (Fig. 5.) Använd godkända hörselskydd
- (Fig. 6.) Använd godkänt ögonskydd
- (Fig. 7.) Använd godkända skyddsstövlar och handskar

(Fig. 8.) Bär överdel med långa ärmar och byxor

(Fig. 9.) FARA! Håll händer borta från knivbladet.

(Fig. 10.) Elektrisk stöt

(Fig. 11.) Garanterad ljudeffektiv

Varken produkten eller förpackningen ska hanteras som hushållsavfall. Istället ska produkten och förpackningen överlämnas till lämplig återvinningsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

(Fig. 12.)

(Fig. 13.) Lämna inte, lagra inte och använd inte i regn eller i fuktiga förhållanden.

(Fig. 14.) Återvinn

Notera: Övriga symboler/dekaler på produkten avser specifika krav för certifieringar på andra kommersiella marknader.

Produktansvar

Enligt lagstiftningen för produktansvar ansvarar vi inte för skador som vår produkt orsakar om:

- produkten repareras felaktigt.
- produkten repareras med delar som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren.
- produkten har ett tillbehör som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren.
- produkten inte repareras vid ett godkänt servicecenter eller av en godkänd person.

Säkerhetsdefinitioner

Definitionerna nedan beskriver allvarlighetsgraden för varje signalord.



VARNING: Personskador.



OBSERVERA: Skador på produkten.

Notera: Denna information gör produkten lättare att använda.

Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg



VARNING: Läs igenom alla säkerhetsinstruktioner och varningar. Om du inte följer varningarna och instruktionerna kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

Spara alla varningar och instruktioner som referens.

I varningarna syftar termen "elverktyg" på ett verktyg som antingen är anslutet till nätspänningen (med sladd) eller drivs av batteri (sladdlöst).

Säkerhet i arbetsområdet

- **Arbetsområdet ska hållas välordnat och välbelyst.** I rörliga eller mörka arbetsområden händer det lätt olyckor.
- **Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, t.ex. i närvaro av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Gnistor från elverktyget kan antända damm eller ångor.
- **Håll barn och åskådare på avstånd när du använder elverktyg.** Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen.

Elsäkerhet

- **Elverktygets stickkontakt måste passa i vägguttaget. Modifiera aldrig stickkontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter med jordade elverktyg.** Oförändrade stickkontakter och motsvarande vägguttag minskar riskerna för elektriska stötar.
- **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rör, kylare, pisar och kylskåp.** Risken för elektriska stötar ökar om kroppen är jordad.
- **Utsätt inte elverktyg för regn eller våta.** Om vatten tränger in i elverktyget ökar risken för elektrisk stöt.
- **Använd inte sladden på fel sätt. Använd inte sladden för att bära eller dra elverktyget, eller för att koppla**

ur elverktyget från uttaget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller trasliga sladdar ökar risken för elektrisk stöt.

- **När du använder ett elverktyg utomhus ska du även använda en förlängningsladd för utomhusbruk.** Om du använder en sladd för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
- **Om det är oundvikligt att köra elverktyget i en fuktig miljö ska du använda en jordfelsbrytare.** Med jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

Personligt skydd

- **Var på din vakt, var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd inte elverktyg om du är trött, har druckit alkohol eller om du har tagit andra droger eller mediciner.** Ett ögonblick av uppmärksamhet när du använder ett elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- **Använd personlig skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon.** Lämplig skyddsutrustning som ansiktsmask, halkfria skyddsskor, hjälm eller hörselskydd minskar risken för personskador.
- **Förebygg att maskinen startar oavsiktligt. Se till att strömbrytaren är fränslagen innan du ansluter elverktyget till en strömkälla och/eller ett batteri samt innan du tar upp eller bär verktyget.** Risken för olyckor är stor om du bär elverktyg med fingret på strömbrytaren eller tillför ström till elverktyg med strömbrytaren påslagen.
- **Ta bort eventuella justeringsnycklar eller skiftnycklar innan du slår på verktyget.** Nycklar som lämnas kvar i elverktygets rörliga delar kan orsaka personskada.
- **Sträck dig inte för långt. Ha alltid ett stadigt fötteste och god balans.** Det ger dig större kontroll över elverktyget i oväntade situationer.
- **Ta på dig ordentliga arbetskläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- **Om det finns anordningar för anslutning av enheter för uppsamling av damm, se då till att dessa är ordentligt anslutna och att de används på rätt sätt.** Dammuppsamling kan minska dammrelaterad fara.

Använda och underhålla elverktyg

- **Bruka inte våld eller onödig kraft. Använd det elverktyg som är rätt för ditt syfte.** Med rätt elverktyg utför du ett bättre och säkrare jobb med den hastighet som elverktyget är utformat för.
- **Använd inte elverktyget om du inte kan starta och stänga av det med strömbrytaren.** Elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- **Koppla ur stickkontakten från strömkällan och/eller ta ur batteriet innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar elverktyget.** Sådana

förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligt.

- **Förvara elverktyg som inte används utom räckhåll för barn. Se till att personer som inte tidigare har hanterat verktyget, eller som inte har läst instruktionerna, inte använder det.** Elverktyg är farliga om de används av ovana användare.
- **Sköt om ditt elverktyg. Kontrollera att förliga delar ligger i linje och inte kärvar. Kontrollera även om det finns skadade delar eller om det föreligger andra förhållanden som kan påverka elverktygets funktion. Om elverktyget är skadat ska det repareras innan det används igen.** Många olyckor sker på grund av att rätt underhåll inte har utförts på elverktyget.
- **Håll kapverktyg skarpa och rena.** Kapverktyg med vassa eggar som underhålls på rätt sätt kärvar mer sällan och är lättare att styra.
- **Använd elverktyget och tillbehör enligt de här instruktionerna. Tänk på att ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användning av elverktyg andra syften än de avsedda kan resultera i en farlig situation.

Använda och underhålla batteridrivna verktyg

- **Ladda endast upp med den laddare som anges av tillverkaren.** En laddare som är lämplig för en typ av batteripack kan utgöra en brandrisk när den används med ett annat batteripack.
- **Använd endast elverktyg med särskilt avsedda batteripack.** Användning av andra batteripack kan innebära risk för skada och brand.
- **När batteripacket inte används ska du hålla det borta från andra metallföremål, som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål, som kan skapa en anslutning mellan kontakterna.** Kortslutning av batteriets kontakter kan orsaka brännskador eller brand.
- **Vid felaktig användning kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt. Om kontakt inträffar av misstag ska du skölja med vatten. Om du får vätska i ögonen ska du uppsöka läkare.** Vätska som sprutar ut från batteriet kan orsaka irritation eller sveda.

Service

- **Låt en kvalificerad reparatör som endast använder identiska reservdelar underhålla elverktyget.** På så sätt garanterar du att säkerheten kring ditt elverktyg upprätthålls.

Säkerhetsvarningar för häcksaxen

- **Använd båda händerna när du använder häcksaxen. Om du bara använder en hand kan du tappa kontrollen och få allvariga personskador.**
- **Håll alla delar av din kropp borta från knivbladet. Ta inte bort klippt material eller håll i material som ska skäras när knivarna är i rörelse. Se till att strömbrytaren är av när du tar bort material som fastnat. Knivarna glider efter avstängning. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder häcksaxen kan leda till allvarig personskada.**

- **Bär häcksaxen i handtaget med stillastående knivblad.** När du hanterar häcksaxen på rätt sätt minskar potentiella personskador orsakade av knivblad.
- **Håll bara i elverktygets isolerade greppytor eftersom knivbladet kan komma i kontakt med dolda ledningar.** Om knivbladen kommer i kontakt med en strömförande ledning kan elverktygets metalldelar strömsättas och ge användaren en elektrisk stöt.
- **FARA! Håll händer borta från knivbladet.** Kontakt med knivbladet orsakar allvariga personskador.

Batterisäkerhet

Använd endast batteripack från tillverkaren och ladda dem endast i en batteriladdare från tillverkaren.

De laddningsbara batteripacken används enbart som strömförsörjning för tillhörande sladdlösa produkter. För att förhindra personskador ska batteripacket inte användas som strömkälla för andra enheter.

- Ta inte isär, öppna inte och riv inte batteripack.
- Förvara inte batteripack i solljus eller värme. Håll batteripack borta från eld.
- Undersök regelbundet laddaren för batteripack och batteripacket för eventuella skador. Skadade eller modifierade batteripack kan orsaka brand, explosion eller risk för skada. Reparera inte och öppna inte skadade batteripack.
- Använd inte ett batteripack eller en produkt som är trasig, modifierad eller skadad.
- Modifiera inte och reparera inte produkter eller batteripack. Låt endast återförsäljaren utföra reparationer.
- Kortslut inte en cell eller ett batteripack. Förvara inte batteripack i en kartong eller låda där de kan kortsutas av andra metallföremål.
- Ta inte ur ett batteripack från dess originalförpackning förrän det behövs för användning.
- Ge inte batteripack mekaniska stötar.
- Om ett batteri läcker ska du inte låta vätskan komma i kontakt med huden eller ögonen. Om du har rört vid vätskan ska du rengöra området med stora mängder vatten och kontakta läkare.
- Använd inte batteriladdaren för annat än det som är angivet för användning med batteripacket.
- Titta på markeringarna plus (+) och minus (–) på batteripacket och produkten för att säkerställa korrekt användning.
- Använd inte ett batteripack som inte är tillverkat för användning med produkten.
- Blanda inte batteripack med olika spänning eller från olika tillverkare i en enhet.
- Förvara batteripack utom räckhåll för barn.
- Köp alltid korrekta batteripack för produkten.
- Håll batterierna rena och torra.
- Rengör batteripackets kontakter med en ren och torr trasa.

- Sekundära batteripack måste laddas före användning. Använd alltid rätt batteriladdare och se bruksanvisningen för korrekta laddningsanvisningar.
- Låt aldrig ett batteripack laddas kontinuerligt när det inte används.
- Spara bruksanvisningen för framtida referens.
- Använd endast batteripacket till dess avsedda användning.
- Ta ur batteripacket från produkten när den inte används.
- Håll batteriet bort från gem, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål under drift. Detta kan skapa en anslutning mellan kontakterna. Kortslutning av batteripackets kontakter kan orsaka brännskador eller en brand.

Allmänna säkerhetsanvisningar

- Använd produkten på rätt sätt. Skador eller dödsfall är ett möjligt resultat av felaktig användning. Använd endast produkten för arbetsuppgifterna som finns i denna bruksanvisning. Använd inte produkten till andra uppgifter.
- Följ instruktionerna i denna bruksanvisning. Följ säkerhetssymbolerna och säkerhetsinstruktionerna. Om användaren inte följer instruktionerna och symbolerna är skador eller dödsfall ett möjligt resultat.
- Spara den här bruksanvisningen. Använd instruktionerna för att sätta ihop, använda och förvara din produkt i gott skick. Använd instruktionerna för korrekt installation av tillbehör och extrautrustning. Använd endast godkända tillbehör och extrautrustning.
- Använd inte en skadad produkt. Följ underhållsschemat. Utför endast det underhållsarbete som du hittar instruktioner om i den här bruksanvisningen. Godkända servicecenter måste göra allt annat underhållsarbete.
- Den här bruksanvisningen kan inte inkludera alla situationer som kan uppstå när du använder produkten. Var försiktig och använd sunt förnuft. Använd inte produkten eller utför underhåll på produkten om du inte är trygg med situationen. Tala med en produktpert, din återförsäljare, din serviceverkstad eller ett godkänt servicecenter för att få information.
- Ta ur batteripacket innan du monterar produkten, ställer undan produkten för förvaring eller utför underhåll.
- Använd inte produkten om den ändras från dess första specifikation. Byt inte ut en del av produkten utan tillverkarens godkännande. Använd endast reservdelar som godkänts av tillverkaren. Skador eller dödsfall är ett möjligt resultat av felaktigt underhåll.
- Starta inte produkten inomhus eller nära brandfarligt material.
- Motorn alstrar ett elektromagnetiskt fält när du använder produkten. Det elektromagnetiska fältet

- kan orsaka skador på medicinska implantat. Tala med din läkare och tillverkaren av eventuella medicinska implantat innan du använder produkten.
- Låt inte barn använda produkten. Låt inte personer utan kännedom om instruktionerna använda produkten.
- Se till att du alltid övervakar en person med nedsatt fysisk eller mental kapacitet som använder produkten. En vuxen person måste alltid närvara.
- Lås in produkten på en plats där barn och obehöriga personer inte har åtkomst.
- Produkten kan skjuta ut föremål och orsaka skador. Följ säkerhetsinstruktionerna för att minska risken för personskadorna eller dödsfall.
- Lämna inte produkten när motorn är på.
- Användaren av produkten är ansvarig om en olycka inträffar.
- Kontrollera att delarna inte är skadade innan du använder produkten.
- Se till att du står på ett säkert avstånd från andra personer eller djur innan du använder produkten. Se till att personer i närheten vet att du kommer att använda produkten.
- Följ nationella eller lokala lagar. De kan förhindra eller minska produktens funktion under vissa förhållanden.

Säkerhetsanordningar på produkten

- Se till att du regelbundet utför underhåll på produkten.
 - Produktens livslängd ökar.
 - Risken för olyckor minskar.
- Låt en auktoriserad återförsäljare eller ett godkänt servicecenter regelbundet undersöka produkten för att göra justeringar eller reparationer.
- Använd inte en produkt med skadad skyddsutrustning. Om produkten är skadad bör du tala med ett godkänt servicecenter.

Handskydd

Handskyddet förhindrar att händerna kommer i kontakt med rörliga knivar. Om användaren till exempel släpper det främre handtaget.

- Se till att handskyddet är monterat på rätt sätt.
- Se till att handskyddet inte är skadat.

Klingskydd

- Se till att klingskyddet inte är skadat eller vridet.
- Sätt fast klingskyddet under transport och förvaring av produkten.

Säkerhetsinstruktioner för underhåll



VARNING: Felaktigt underhåll kan leda till motorskador eller personskadorna.

Maskinanvändaren är ansvarig för att utföra allt nödvändigt underhåll som anges i bruksanvisningen.

Ta bort batteripacket innan du utför underhåll.

ANVÄNDNING



WARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du använder produkten.

Innan du startar produkten

- Genomsök produkten efter saknade, skadade, lösa eller slitna delar.
- Undersök muttrar, skruvar och bultar.
- Undersök om gasreglaget fungerar korrekt.
- Undersök om strömknappen fungerar korrekt.

Sätta i batteripacket

(Fig. 15.)

- Rikta in batteripackets räfflor med monteringskårorna i batterifacket. Skjut in batteripacket i batterifacket tills du hör ett klick.
- För att ta bort batteriet ska du trycka och hålla in frigöringsknappen för batteriet och dra ut batteripacket.

Starta motorn

1. Sätt i batteripacket. Se *Sätta i batteripacket på sida 232*.
2. Tryck på strömknappen tills lampan lyser.
3. Håll det främre handtaget med vänster hand och det bakre handtaget med höger hand. Tryck in den främre spärrknappen.
4. Tryck in gasreglaget för att använda produkten.
 - Tryck lätt på gasreglaget för lägre hastighet.
 - Tryck hårdare på gasreglaget för högre hastighet.
5. Använda motorsågen.

Klippa häcken

(Fig. 16.)

- Flytta produkten nedifrån och upp när du klipper sidorna.
- Rikta motorn bort från häcken.
- Bäst balans får du om du håller produkten så nära kroppen som möjligt.
- Se till att knivspetsen inte vidrör marken.
- Klipp inte för snabbt. Klipp långsamt och kontinuerligt tills du får ett kvalitetssnitt.

Ändra effektläge

Produktens effektläge kan ändras medan produkten är i drift. Det finns två effektlägen:

1. **Standardläge** – Sparar energi och maximerar drifttid. Standardläget är tillämpligt för de flesta uppgifter.

Notera: Produkten är inställd på standardläge när den startas.

2. **Boostläge** – Produkten drivs med hög hastighet i boostläget. Boostläge körs med maximal effekt för uppgifter som inte är så lätta. För att starta boostläge ska du trycka på boostlägesknappen tills lampan lyser. För att stoppa boostläge ska du trycka på boostlägesknappen tills lampan slocknar.

Notera: Om gasreglaget släpps under drift startas produkten i det senaste läget. Om produkten stannar automatiskt, eller om användaren trycker på strömknappen, raderas det senaste använda läget ur minnet. Produkten är inställd på standardläge när den startas igen.

Effektmätare

Effektmätaren visar hur mycket ström produkten använder under drift.

- Lysdioderna 4 och 5 visar bästa prestanda och bästa batterieffektivitet.
- Lysdiod 6 på höger sida visar högsta effekt och minsta batterieffektivitet.

Batteriets laddningsstatus, lysdiod

Batteripackets status visas tills du drar i gasreglaget. När du släpper gasreglaget visa batteripackets status igen.

Antalet lysdioder som lyser visar batteripackets aktuella laddnivå.

Lysdioder	Batteristatus
Alla gröna lysdioder tänds	Fulladdat (100 %–76 %)
Lysdiod 1, 2 och 3 tänds	Batteripacket är 75 %–51 % laddat.
Lysdiod 1 och 2 tänds	Batteripacket är 50 %–26 % laddat.
Lysdiod 1 tänds	Batteripacket är 25 %–6 % laddat.
Lysdiod 1 blinkar	Batteripacket är 5 %–0 % laddat.

Notera: Om motorn stannar och strömlampan lyser ska du trycka på knappen på batteripacket. För möjliga lösningar, se *Felkoder på sida 233*.

Notera: När batteripacket är helt urladdat stannar motorn omedelbart.

Notera: Motorn stannar automatiskt om batteripacket eller motorns styrenhet är för varm vid tung drift. Låt

motorn och batteripacket svalna. Produkten återställs då.

UNDERHÅLL



VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du rengör, reparerar eller utför underhåll på produkten.

Dagligt underhåll

- Ta bort batteripacket. Se batteripackets bruksanvisning för korrekt underhåll.
- Undersök muttrar, skruvar och bultar.
- Undersök om gasreglaget fungerar korrekt.
- Undersök om strömknappen fungerar korrekt.
- Ta bort externt oönskat material från produkten med en mjuk borste eller torr trasa. Rengör inte med vatten, rengöringsvätska eller lösningsmedel.
- Använd en mjuk borste för att ta bort oönskat material från ventilationsöppningarna.

- Genomsök produkten efter saknade, skadade, lösa eller slitna delar.
- Kontrollera att produktens rörliga delar är korrekt justerade och säkra för drift.
- Smörj knivarna för att förhindra korrosion. Smörjmedlet får inte vara giftigt eller farligt för människor, djur eller växter. Kontrollera att smörjmedlet går in mellan de övre och undre knivbladen.
- Montera klingskyddet.
- Lås in produkten på en plats där barn och obehöriga personer inte har åtkomst.
- Om produkten är skadad bör du tala med ett godkänt servicecenter. Använd inte en skadad produkt.

FELSÖKNING

Problem	Eventuella fel	Möjlig åtgärd
Produkten startar inte	Strömmen är avstängd.	Slå på strömmen. Se <i>Starta motorn på sida 232</i> .
	Ingen elkontakt mellan produkten och batteripacket.	Montera batteripacket korrekt. Se <i>Sätta i batteripacket på sida 232</i> .
	Batteripacket är inte laddat.	Ladda batteripacket. Läs bruksanvisningen för batteripacket.
	Batteripacket eller produkten är för varm.	Låt batteripacket och produkten svalna innan du startar produkten.
	Batteripacket eller produkten är för kall.	Låt batteripacket och produkten värmas upp innan du startar produkten.
	Motorns styrenhet är för varm.	Låt batteripacket och produkten svalna i minst en timme innan du startar produkten.
Knivarna rör sig inte	Knivarna är igensatta	Ta bort oönskat material

Felkoder

Felkoderna hjälper dig att utföra felsökning på batteripacket och/eller batteriladdaren medan den laddas.

(Fig. 17.)

Notera: Titta på lysdioden för batteriets laddningsstatus med batteriets räfflor uppåt för att se lysdiodernas placering.

LED-skärm	Eventuella fel	Möjliga åtgärder
Lysdiod 1 är röd och lysdiod 4 är grön. Batteripacket laddas inte eller fungerar inte korrekt i produkten	Intern säkring är trasig	Tala med ett godkänt servicecenter.
Lysdiod 1 är röd	Oregelbunden cellspänning	Tala med ett godkänt servicecenter.
Lysdiod 4 är grön	Batteripacket är överladdat	Ta bort batteripacket från batteriladdaren och sätt i det i produkten. Använd produkten. Batteriladdaren kan vara defekt. Tala med ett godkänt servicecenter.
Lysdiod 1 är röd och lysdiod 2 är grön. Batteripacket laddas inte eller fungerar inte korrekt i produkten	Fel på batteripack	Ta ur batteripacket ur produkten. Ladda inte. Batteripacket är skadat och måste bytas ut. Tala med ett godkänt servicecenter.
Röd lysdiod tänds, lysdiod 2 är grön och blinkar under laddning, eller när batteripacket sitter i laddaren	Temperaturen i batteriet är för låg eller för hög för laddning	Flytta batteriladdaren och batteripacket till en plats där temperaturen i batteripacket kan vara mellan 5 °C (41 °F) och 45 °C (113 °F).
Röd lysdiod blinkar och lysdiod 2 blinkar grönt när batteripacket är installerat.	Temperaturen i batteriet är för låg eller för hög	<p>Temperaturen i batteripacket måste vara mellan -15 °C (5 °F) och 70 °C (158 °F). Batteripackets omgivande temperatur är för låg eller för hög.</p> <ul style="list-style-type: none"> Om batteripacket är för kallt på grund av omgivningen ska du flytta batteripacket och batteriladdaren till en varm omgivning. Om batteripacket är för varmt, särskilt efter användning, ska du flytta bort batteripacket och batteriladdaren från den varma omgivningen.

TEKNISKA DATA

	enhet	LI 58HT (BHT58VPR)
Motorspecifikationer		
Motortyp		Borstlös
Motorspänning	V (DC)	58
Motoreffekt	On	400
Specifikationer för batteri och laddare		
Batteripack av standardtyp		Li 582.6A
Batteriladdare av standardtyp		Li 58V 2.5CGR
Buller- och vibrationsdata		
Ekvivalent vibrationsnivå (ahv, ekv.) främre handtag. Se anm. 1.	m/s ²	2,865
Ekvivalent vibrationsnivå (ahv, ekv.) bakre handtag. Se anm. 1.	m/s ²	3,321

	enhet	Li 58HT (BHT58VPR)
Ljudeffektnivå, garanterad (LWA). Se anm. 2.	dB (A)	95
Ljudeffektnivå, uppmätt. Se anm. 2.	dB (A)	93
Ljudtrycksnivå vid användarens öra. Se anm. 3.	dB (A)	82
Knivspecifikationer		
Knivhastighet (standard/boost)	min ¹	1 400/1 900
Knivlängd	cm	55
Skärförmåga	mm (in)	19 (0,75)
Produktens mått		
Vikt (utan batteri)	Kg (lb)	3,66 (8,1)

Anm. 1: Rapporterade data för ekvivalent vibrationsnivå har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 1,5 m/s².

Anm. 2: Emission av buller till omgivningen uppmätt som ljudeffekt (LWA) enligt EG-direktiv 2000/14/EG. Rapporterad ljudeffektnivå för maskinen har uppmätts med den originalskärutrustning som ger den högsta nivån. Skillnaden mellan garanterad och uppmätt

ljudeffekt är att den garanterade ljudeffekten också inkluderar spridning i mätresultatet och variationen mellan olika maskiner av samma modell enligt direktiv 2000/14/EC.

Anm. 3: Rapporterade data för ekvivalent ljudtrycksnivå för maskinen har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 3 dB (A).

INNEHÅLLET I EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, SVERIGE, försäkrar härmed på eget ansvar att den företrädda produkten:

Beskrivning	Häcksax
Varumärke	McCulloch
Plattform/typ/modell	Plattform BHT58VPR, representerar modell Li 58HT
Parti	Serienummer daterade 2017 och framåt

uppfyller alla krav i följande EU-direktiv och förordningar:

Direktiv/förordning	Beskrivning
2006/42/EG	"angående maskiner"
2014/30/EU	"angående elektromagnetisk kompatibilitet"
2000/14/EG	"angående buller utomhus"
2011/65/EU	"angående farliga ämnen"

Harmoniserade standarder och/eller tekniska specifikationer som tillämpas är följande:

EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

I enlighet med direktiv 2000/14/EG, bilaga V finns ljudvärdena angivna i avsnittet tekniska data i denna handbok och i den undertecknade EU-försäkrans om överensstämmelse.

TUV Rheinland har utfört en frivillig kontroll åt Husqvarna AB – Certifikat om överensstämmelse med Rådets direktiv 2006/42/EG om maskiner.

Certifikatet, som levereras med en undertecknad EU-försäkrans om överensstämmelse, är tillämpligt på alla tillverkningsplatser och ursprungsländer, såsom anges på produkten.

Den levererade häcksaxen överensstämmer med det exemplar som genomgick kontrollen.

På uppdrag av Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, SVERIGE, 2017-12-04

John Thompson, Product and Marketing director
Ansvarig för teknisk dokumentation

İçindekiler

GİRİŞ.....	236	SORUN GİDERME.....	241
EMNİYET.....	236	TEKNİK VERİLER.....	242
KULLANIM.....	240	AT UYUMLULUK BİLDİRİMİNİN İÇERİĞİ.....	243
BAKIM.....	241		

GİRİŞ

Kullanım kılavuzu

Bu kullanım kılavuzunun asıl dili İngilizcedir. Diğer dillerdeki kullanım kılavuzları İngilizceden çevrilmiştir.

Genel bakış

(Şek. 1)

1. Akü grubu
2. Akü şarj cihazı
3. Akü durum düğmesi
4. Akü şarj durumu LED'i
5. Bıçak siperliği
6. Bıçaklar
7. El koruması
8. Ön tutamak
9. Ön kilit
10. Dijital kontrol merkezi
11. Güç sayacı
12. Takviye düğmesi
13. Güç düğmesi
14. Arka kol
15. Akü çıkarma düğmesi
16. Tetik
17. Elektrikli tahrik kafası
18. Kullanım kılavuzu

(Şek. 8) Uzun kollu giysi ve pantolon giyin

(Şek. 9) TEHLİKE - Ellerinizi bıçaktan uzak tutun.

(Şek. 10) Elektrik çarpması

(Şek. 11) Garantili ses gücü seviyesi

Ürün veya ambalajı evsel atık olarak işleme alınmaz. Ürün ve ambalajı, elektrikli ve elektronik ekipmanları geri dönüştürmek için uygun bir geri dönüşüm istasyonuna

(Şek. 12) gönderilmelidir.

(Şek. 13) Yağmurlu veya ıslak koşullarda bırakmayın, depolamayın veya kullanmayın.

(Şek. 14) Geri dönüştürün

Not: Ürünün üzerindeki diğer semboller/etiketler, diğer ticari alanların sertifikalandırma gereklilikleri ile ilgilidir.

Ürün sorumluluğu

Ürün sorumluluğu yasalarında belirtildiği üzere;

- ürünün hatalı bir şekilde onarılması,
- ürünün, üretici tarafından onaylanmayan veya üreticiden alınmayan parçalarla tamir edilmesi,
- üründe, üreticiden alınmayan veya üretici tarafından onaylanmayan bir aksesuar bulunması,
- ve ürünün, onaylı bir servis merkezinde veya yetkili bir kurum tarafından tamir edilmemesi durumunda oluşabilecek hasarlardan sorumlu değiliz.

Ürün üzerindeki semboller

(Şek. 2) Uyarı

(Şek. 3) Bu kılavuzu okuyun

(Şek. 4) Onaylı kafa koruma ekipmanı kullanın

(Şek. 5) Onaylı kulak koruma ekipmanı kullanın

(Şek. 6) Onaylı koruyucu gözlük kullanın

(Şek. 7) Onaylı koruyucu bot ve eldiven giyin

EMNİYET

Güvenlik tanımları

Aşağıdaki tanımlar, her bir sinyal kelimesinin önem derecesini belirtir.



UYARI: Yaralanma tehlikesi.



DİKKAT: Ürünün hasar görme tehlikesi.

Not: Bu bilgiler, ürünün kullanımını kolaylaştırır.

Genel elektrikli alet güvenliği uyarıları



UYARI: Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatları okuyun. Uyarılar ve talimatların göz ardı edilmesi elektrik çarpmasına, yangına ve/veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

Tüm uyarı ve talimatları ilerde başvurmak üzere saklayın.

Uyarılardaki "elektrikli alet" ifadesi, şebeke akımıyla çalışan (kablolu) elektrikli aletinizi veya aküyle çalışan (kablesiz) elektrikli aletinizi belirtmektedir.

Çalışma alanı güvenliği

- **Çalışma alanını temiz ve iyi aydınlatılmış tutun.** Kalabalık veya karanlık alanlar kazalara neden olabilir.
- **Elektrikli aletleri yanıcı sıvıların, gazların veya tozların bulunduğu patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın.** Elektrikli aletler, toz veya gazı ateşleyebilecek kıvılcımlar çıkarır.
- **Elektrikli aletleri kullanırken çocukları ve yanınızdakileri uzakta tutun.** Dikkatinizin dağılması, kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

Elektrik güvenliği

- **Elektrikli aletlerin fişleri prize uygun olmalıdır. Hiçbir zaman fişler üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayın. Topraklı elektrikli aletler ile herhangi bir adaptör fiş kullanmayın.** Değiştirilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltır.
- **Boru, radyatör, alan, soğutucu gibi topraklı yüzeylerle vücut temasından kaçının.** Vücudunuz topraklı ise elektrik çarpması riski artar.
- **Elektrikli aletleri yağmura veya ıslak koşullara maruz bırakmayın.** Elektrikli aletin içine giren su, elektrik çarpması riskini artırır.
- **Kabloyu kötü kullanmayın. Kabloyu asla elektrikli aleti taşımak, çekmek veya fişini çıkarmak için kullanmayın. Kabloyu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzakta tutun.** Hasar görmüş veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- **Elektrikli aleti dış mekanda kullanırken, dış mekan kullanımı için uygun bir uzatma kablosu kullanın.** Dış mekan için uygun bir kordon kullanmak, elektrik çarpması riskini azaltır.
- **Elektrikli aleti mutlaka nemli bir ortamda çalıştırmanız gerekiyorsa toprak arızası devre kesicisi (GFCI) korumalı bir güç kaynağı kullanın.** GFCI kullanmak elektrik çarpması riskini azaltır.

Kişisel güvenlik

- **Elektrikli aletleri kullanırken dikkatinizi yaptığınız işe verin ve sağduyulu olun. Yorgunken veya uyuşturucu, alkol ya da ilaç etkisi altındayken elektrikli aletleri kullanmayın.** Elektrikli alet kullanırken bir anlık bir dikkatsizlik, ciddi yaralanmaya neden olabilir.
- **Kişisel koruyucu araçları kullanın. Daima koruyucu gözlük takın.** Uygun durumlarda toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, çelik başlık veya kulak koruma aygıtı gibi koruyucu ekipman kullanımı yaralanmalara neden olabilir.
- **Makinenin kendiliğinden çalışmasını önleyin. Güç kaynağına ve/veya akü grubuna takmadan, aracı kaldırmadan veya taşımadan önce anahtarın kapalı konumda olduğundan emin olun.** Elektrikli aletleri parmağınızın çalıştırma düğmesindeyken taşımak veya açık elektrikli aletlere enerji vermek kazalara davetیه çıkarır.
- **Elektrikli aleti açmadan önce ayarlama anahtarlarını veya İngiliz anahtarlarını çıkarın.** Elektrikli aletin dönen kısmına takılı bırakılan İngiliz anahtarı veya anahtar yaralanmaya neden olabilir.
- **Makineyi kullanırken erişim alanınızın dışındaki yerlere uzanmaya çalışmayın. Her zaman yere sağlam basın ve dengeyi koruyun.** Bu, elektrikli aletin beklenmedik durumlarda daha iyi kontrolünü sağlar.
- **Uygun giyinin. Bol elbise veya takı giymeyin. Saçınızı, elbiselerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzakta tutun.** Bol elbiseler, takılar veya uzun saç hareketli parçalara takılabilir.
- **Cihazlar toz çekme ve toplama takımı bağlantısı ile geldiyse bunların bağlı olduğundan ve düzgün kullanıldığından emin olun.** Toz toplama özelliği tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.

Elektrikli alet kullanımı ve bakımı

- **Elektrikli aleti zorlamayın. Yapacağınız iş için uygun olan elektrikli aleti kullanın.** Doğru elektrikli alet, tasarlandığı oranda işi daha iyi ve güvenli yapar.
- **Anahtar, elektrikli aleti açıp kapatmıyorsa elektrikli aleti kullanmayın.** Anahtar ile kontrol edilemeyen elektrikli aletler tehlikelidir ve onarılmalıdır.
- **Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuar değiştirmeden veya elektrikli aletleri saklamadan önce elektrikli alettaki güç kaynağı fişini çekin ve/veya pillerini çıkarın.** Bu tür önleyici güvenlik önlemleri, elektrikli aletin kazara çalıştırılma riskini azaltır.
- **Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların erişemeyeceği yerde saklayın ve elektrikli alete veya elektrikli aleti kullanmak üzere bu talimatlara yabancı olan kişilere izin vermeyin.** Elektrikli aletler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.
- **Elektrikli aletlerin bakımını yapın. Hareketli parçaların yanlış konumlandırılması veya bağlanması, parçaların kırılması ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek herhangi bir durum olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı ise kullanmadan**

Önce elektrikli aleti tamir ettirin. Çoğu kaza yetersiz bakım yapılmış elektrikli aletlerden kaynaklanmaktadır.

- **Kesme araçlarını keskin ve temiz tutun.** Bakımı düzgün yapılmış, kesen tarafları yeterli keskinlikte olan kesme araçlarının takılma ihtimali daha az olup kontrol etmesi daha kolaydır.
- **Elektrikli alet, aksesuarları ve araç parçalarını vb. çalışma koşullarını ve yapılacak işi göz önünde tutarak bu talimatlara uygun şekilde kullanın.** Elektrikli aletin düşünülen amaçlar dışında kullanılması tehlikeli bir duruma yol açabilir.

Akümü alet kullanımı ve bakımı

- **Sadece üreticinin belirttiği şarj aletiyle şarj edin.** Bir akü grubu için uygun olan bir şarj aleti başka bir akü grubuyla kullanıldığında yangın riski doğurabilir.
- **Sadece özel geliştirilmiş akü paketlerine sahip elektrikli aletleri kullanın.** Farklı türde akü takımları kullanılması yangın ve yaralanma riski doğurabilir.
- **Akü grubu kullanımında değilken ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya diğer küçük metal cisimler gibi bir ucun başka bir uca bağlanmasına neden olabilecek cisimlerden uzak tutun.** Akü uçlarının kısa devre yapması vücudun yanmasına veya yangına neden olabilir.
- **Zorlayıcı koşullarda aküden elektrolit sızabilir; dokunmayın. Kazayla temas ederseniz bol suyla yıkayın. Sıvı göze temas ederse ayrıca doktora başvurun.** Aküden sızan sıvı cildin tahriş olmasına veya yanıklara neden olabilir.

Servis

- **Elektrikli aletinizin yalnızca aynı yedek parçalar kullanan uzman bir tamirci tarafından onarılmasını sağlayın.** Bu, elektrikli aletin güvenliğinin sağlanması için gereklidir.

Çit düzeltici güvenlik uyarıları

- **Çit düzelticiyi iki elinizle kullanın. Tek elle kullanılması kontrolün kaybedilmesine ve ciddi yaralanmalara yol açabilir.**
- **Tüm vücudunuzu testere bıçağından uzak tutun. Bıçaklar hareket halindeyken kesilecek malzemeyi çıkarmaya veya tutmaya çalışmayın. Sıkışmış cisimleri temizlerken düğmenin kapalı olduğundan emin olun. Kapatıldıktan sonra bıçaklar bir süre dönmeye devam eder. Çit düzelticiyi kullanırken bir anlık bir dikkatsizlik, ciddi yaralanmalara neden olabilir.**
- **Çit düzelticiyi, testere bıçağı durmuşken sapından tutarak taşıyın.** Çit düzelticinin doğru kullanılması, testere bıçaklarının doğurabileceği yaralanma riskini azaltır.
- **Elektrikli aleti yalnızca yalıtılmış kavrama yüzeylerinden tutun; kesici bıçak gizli kablo bağlantılarına temas edebilir.** Testere bıçaklarının, içinden "elektrik geçen" bir elektrik kablosuna temas etmesi elektrikli aletin metal parçalarına "elektrik

yüklenmesine" ve kullanıcıya elektrik çarpmasına neden olur.

- **TEHLİKE – Ellerinizi bıçaktan uzak tutun.** Bıçakla temas ciddi yaralanmalara yol açabilir.

Pil güvenliği

Yalnızca üreticinin akü takımlarını kullanın ve yalnızca üreticinin akü şarj cihazları ile şarj edin.

Şarj edilebilir akü takımları yalnızca ilgili kablosuz ürünler için güç kaynağı olarak kullanılır. Yaralanmayı önlemek için akü başka cihazlarda güç kaynağı olarak kullanılmamalıdır.

- Akü grubunu sökmeyin, açmayın veya parçalamayın.
- Akü gruplarını gün ışığı altında veya ısınacak yerlerde tutmayın. Akü gruplarını ateşten uzak tutun.
- Akü grubu şarj cihazında ve akü grubunda hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Hasarlı veya değiştirilmiş akü grupları yangın, patlama veya yaralanma riski oluşturabilir. Hasarlı akü gruplarını onarmayın veya açmayın.
- Kusurlu, değiştirilmiş veya hasarlı bir akü grubu veya ürün kullanmayın.
- Ürün veya akü gruplarını değiştirmeyin ve onarmayın. Onarımı yalnızca yetkili bayinize yaptırın.
- Hücre veya akü grubuna kısa devre yaptırmayın. Akü takımlarını başka metal cisimler ile kısa devre yapabilecekleri bir kutu veya çekmeceye koymayın.
- Kullanım için gerekli olana kadar akü gruplarını orijinal ambalajlarından çıkarmayın.
- Akü takımlarına mekanik darbe uygulamayın.
- Aküde sızıntı varsa sıvının cildinize veya gözlerinize temas etmesine izin vermeyin. Sıvıya dokunduysanız etkilenen bölgeyi bolca suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.
- Akü grubu ile kullanılması belirtilen akü şarj cihazı dışında bir cihazı kullanmayın.
- Doğru çalışması için akü grubu ve ürün üzerindeki artı (+) ve eksi (-) işaretlerine bakın.
- Ürün ile kullanım için üretilmemiş bir akü grubunu kullanmayın.
- Cihazda farklı voltaj üreten veya farklı bir üreticinin akü gruplarını bir arada kullanmayın.
- Akü gruplarını çocuklardan uzakta tutun.
- Her zaman ürün için doğru akü gruplarını satın alın.
- Aküleri temiz ve kuru tutun.
- Akü grubu terminalleri kirlendiğinde, temiz ve kuru bir bezle silin.
- İkincil akü grupları kullanmadan önce şarj edilmelidir. Mutlaka doğru akü şarj cihazını kullanın ve doğru şarj talimatları için kılavuza bakın.
- Akü grubunu kullanmadığınızda sürekli şarjda bırakmayın.
- Daha sonra bakabilmek için kılavuzu saklayın.
- Akü grubunu yalnızca gerektiği uygulamalarda kullanın.
- Kullanmadığınızda akü grubunu üründen çıkarın.

- Kullanım sırasında akü grubunu ataç, anahtar, çivi, vida veya diğer küçük metal nesnelere uzakta tutun. Bu, terminaller arasında bir bağlantı oluşturabilir. Akü grubu terminallerinin kısa devre yapması, vücudun yanmasına veya yangına neden olabilir.

Genel güvenlik talimatları

- Ürünü doğru şekilde kullanın. Yaralanma veya ölüm, hatalı kullanımın olası sonuçlarıdır. Ürünü, yalnızca bu kılavuzda belirtilen işler için kullanın. Ürünü başka işler için kullanmayın.
- Bu kılavuzdaki talimatlara uyun. Güvenlik sembollerine ve güvenlik talimatlarına uyun. Operatörün talimatlara ve sembolere uymaması yaralanma, hasar veya ölüme sonuçlanabilir.
- Bu kılavuzu atmayın. Ürününüzü monte etmek, çalıştırmak ve iyi durumda tutmak için talimatlara başvurun. Atışmanların ve aksesuarların doğru kurulumu için talimatlara başvurun. Yalnızca onaylanmış atışmanları ve aksesuarları kullanın.
- Hasarlı ürünü kullanmayın. Bakım takvimine uyun. Yalnızca bu kılavuzda ilgili talimatı bulduğunuz bakım çalışmalarını gerçekleştirin. Diğer tüm bakım işlerini onaylı bir servis merkezi yapmalıdır.
- Bu kılavuz, ürünü kullanırken oluşabilecek tüm durumları kapsayamaz. Dikkatli olun ve sağduyunuzu kullanın. Durumdan emin değilseniz ürünü kullanmayın veya ürün üzerinde bakım yapmayın. Bilgi almak için bir ürün uzmanına, bayinize, servis noktasına veya onaylı servis merkezine danışın.
- Ürünü monte etmeden, depoya koymadan veya üründe bakım yapmadan önce akü grubunu çıkarın.
- Orijinal özellikleri değiştirilmişse ürünü kullanmayın. Üreticinin onayı olmadan ürünün bir parçasını değiştirmeyin. Yalnızca üretici tarafından onaylanmış parçaları kullanın. Hatalı bakım çalışmaları, yaralanma veya ölüme sonuçlanabilir.
- Ürünü kapalı yerlerde veya yanıcı maddelerin yakınında çalıştırmayın.
- Ürün kullanılırken motor elektromanyetik bir alan oluşturur. Elektromanyetik alan, tıbbi implantlara zarar verebilir. Ürünü kullanmadan önce doktorunuza ve tıbbi implant üreticinizle iletişime geçin.
- Ürünü, bir çocuğun kullanmasına izin vermeyin. Talimatlar hakkında bilgisi olmayan birinin ürünü çalıştırmasına izin vermeyin.
- Fiziksel veya zihinsel kapasitesi düşük olan bir kişi ürünü kullanırken daima gözetim altında tutun. Her zaman sorumlu bir yetişkin olmalıdır.
- Ürünü, çocukların ve onaylanmayan kişilerin ulaşamayacağı bir yere kilitleyin.

- Ürün, nesnelere fırlatarak yaralanmaya sebep olabilir. Yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için güvenlik talimatlarına uyun.
- Motor açıkken üründen uzaklaşmayın.
- Oluşabilecek kazalardan operatör sorumludur.
- Ürünü kullanmadan önce parçaların hasarlı olmadığından emin olun.
- Ürünü kullanmadan önce insanlardan ve hayvanlardan güvenli bir mesafede olduğunuzdan emin olun. Etrafınızdaki bir kişinin ürünü kullanacağını bildiğinden emin olun.
- Ulusal veya yerel yasalara uyun. Bazı koşullarda bu yasalar, ürünün kullanımını önleyebilir veya kısıtlayabilir.

Ürün üzerindeki koruyucu cihazlar

- Ürünün bakımını düzenli olarak yaptığınızdan emin olun.
 - Ürünün kullanım ömrü artar.
 - Kaza riski azalır.

Ürün üzerinde ayarlama veya onarım yapılması için düzenli olarak ürünün onaylı bir bayi veya onaylı bir servis merkezi tarafından incelenmesini sağlayın.

- Ürünü, hasarlı koruyucu ekipmanla kullanmayın. Ürün hasar görürse onaylı bir servis merkeziyle görüşün.

Eİ koruması

Eİ koruması ellerin hareketli bıçaklara değmesini engeller. Örneğin operatör ön tutma yerini bıraktığında.

- Eİ korumasının doğru şekilde takıldığından emin olun.
- Korumanın hasar görmemiş olduğundan emin olun.

Bıçak siperliği

- Bıçak siperliğinin hasarlı veya çatlak olmadığından emin olun.
- Bıçak siperliğini ürünün nakliyesi veya depolanması sırasında takın.

Bakım için güvenlik talimatları



UYARI: Yanlış bakım, motorun hasar görmesi veya yaralanmayla sonuçlanabilir.

Kullanım kılavuzunda belirtilen gerekli tüm bakımların yapılmasından ürünü çalıştıran sorumludur.

Bakım yapmadan önce akü grubunu sökün.

KULLANIM



UYARI: Ürünü kullanmadan önce güvenlik bölümünün okuyup anlayın.

Ürünü çalıştırmadan önce

- Üründe eksik, hasarlı, gevşek veya aşınmış parçalar olup olmadığını kontrol edin.
- Somun, vida ve civataları kontrol edin.
- Tetiğin düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
- Güç düğmesinin düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

Akü grubunun takılması

(Şek. 15)

- Akü grubunun dişlerini akü bölümündeki tutturma yuvalarıyla hizalayın. Bir tıklama duyuncaya kadar akü grubunu akü bölümünün içine doğru itin.
- Akü grubunu çıkarmak için akü çıkarma düğmesini basılı tutup akü grubunu dışarı çekin.

Motorun çalıştırılması

1. Akü grubunu monte edin. Bkz. *Akü grubunun takılması sayfa: 240.*
2. Işık yanana kadar güç düğmesine basın.
3. Ön tutma yerini sol elinizle, arka tutma yerini sağ elinizle tutun. Ön kilitleme düğmesine basın.
4. Çalıştırmak için tetiğe basın.
 - Daha düşük hız için tetiğe hafif basın.
 - Daha yüksek hız için tetiğe daha sert basın.
5. Ürünü kullanın.

Çalı kesme

(Şek. 16)

- Kenarları keserken ürünü alttan taşıyın.
- Motoru çalidan uzağa doğru tutun.
- Doğru dengeyi sağlamak için ürünün vücudunuza olabildiğince yakın tutun.
- Bıçağın ucunun yere değmediğinden emin olun.
- Çalıları çok hızlı kesmeyin. Kaliteli bir kesim yapınca kadar yavaş ve süreklili olarak kesin.

Güç modunun değiştirilmesi

Ürünün güç modu ürün çalışır durumdayken değiştirilebilir. İki (2) güç modu vardır:

1. **Standart mod** - Enerji tasarrufu sağlar ve çalışma süresini maksimuma çıkarır. Standart mod çoğu iş için kullanılabilir.

Not: Ürün başlatıldığında Standart moda ayarlıdır.

2. **Güç artırma modu** - Ürün Güç artırma modunda yüksek hızda çalışır. Güç artırma modu, kolay olmayan işler için maksimum güçte çalışır. Güç artırma modunu başlatmak için lamba yanınca dek Güç artırma düğmesine basın. Güç artırma modunu durdurmak için lamba sönünceye dek Güç artırma düğmesine basın.

Not: Tetik çalışma sırasında bırakılırsa ürün en son moda başlar. Ürün otomatik olarak durursa veya operatör güc düğmesine basarsa son kullanılan mod bellekten silinir. Ürün başlatıldığında tekrar Standart moda ayarlanır.

Güç sayacı

Güç sayacı ürünün çalışma sırasında ne kadar güç kullandığını gösterir.

- LED lambaları 4 ve 5, en iyi performansı ve en yüksek akü verimini gösterir.
- Sağ taraftaki LED lambası 6, maksimum gücü ve minimum akü verimini gösterir.

Akü şarj durumu LED'i

Akü grubunun durumu tetik çekilinceye kadar gösterilir. Tetiği bıraktığınızda akü grubunun durumu tekrar gösterilir.

Açık durumdaki LED'lerin sayısı, akü grubunun o andaki şarj durumunu gösterir.

LED ışıkları	Akü durumu
Tüm Yeşil LED'ler yanar	Tam Şarjlı (%100 - %76)
LED 1, 2 ve 3 yanar	Akü grubu % 75 - % 51 şarjlı durumda.
LED 1 ve 2 yanar	Akü grubu % 50 - % 26 şarjlı durumda.
LED 1 yanar	Akü grubu % 25 - % 6 şarjlı durumda.
LED 1 yanıp sö-nüyor	Akü grubu % 5 - % 0 şarjlı durumda.

Not: Motor durur ve güç LED'i yanık durumda kalırsa akü grubundaki düğmeye basın. Olası çözümler için bkz. *Hata kodları sayfa: 241.*

Not: Akü grubu tamamen şarj olduğunda, motor anında durur.

Not: Akü grubu veya motor denetleyicisi ağır çalışma sırasında aşırı ısınır motor otomatik olarak durur. Motorun ve akü grubunun soğumasını bekleyin. Ürün daha sonra sıfırlanır.

BAKIM



UYARI: Ürünü temizlemeden, ürün üzerinde onarım veya bakım işlemi yapmadan önce güvenlik bölümünün okuyup anlayın.

- Üründe eksik, hasarlı, gevşek veya aşınmış parçalar olup olmadığını kontrol edin.
- Hareketli parçaların hizalandığından ve çalıştırma için güvenli olduğundan emin olmak için ürünü kontrol edin.
- Paslanmayı önlemek için bıçakları yağlayın. Yağ zehirli veya insanlar, hayvanlar ve bitkiler için tehlikeli olmamalıdır. Yağın üst ve alt bıçaklara gittiğinden emin olun.
- Bıçak siperliğini takın.
- Ürünü, çocukların ve onaylanmayan kişilerin ulaşamayacağı bir yere kilitleyin.
- Ürün hasar görürse onaylı bir servis merkezine görün. Hasarlı ürünü kullanmayın.

Günlük bakım

- Akü grubunu çıkarın. Düzgün bakım için akü grubunun kullanım talimatlarına başvurun.
- Somun, vida ve civataları kontrol edin.
- Tetiğin düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
- Güç düğmesinin düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
- Ürünün dışındaki istenmeyen maddeleri yumuşak bir fırça veya kuru bir bezle silin. Temizlemek için su, temizlik sıvısı veya çözücü kullanmayın.
- Hava deliklerindeki istenmeyen maddeleri almak için yumuşak bir fırça kullanın.

SORUN GİDERME

Sorun	Olası arızalar	Olası adım
Ürün çalışmıyor	Güç kapalıdır.	Gücü açın. Bkz. <i>Motorun çalıştırılması sayfa: 240.</i>
	Ürün ve akü grubu arasında elektrik teması yoktur.	Akü grubunu doğru takın. Bkz. <i>Akü grubunun takılması sayfa: 240.</i>
	Akü grubu şarj edilmemiştir.	Akü grubunu şarj edin. Akü grubu için kullanım kılavuzuna bakın.
	Akü grubu veya ürün aşırı sıcaktır.	Ürünü çalıştırmadan önce akü grubunun ve ürünün soğumasını bekleyin.
	Akü grubu veya ürün aşırı soğuktur.	Ürünü çalıştırmadan önce akü grubunun ve ürünün ısınmasını bekleyin.
	Motor denetleyicisi aşırı sıcaktır.	Ürünü çalıştırmadan önce akü grubunun ve ürünün en az 1 saat soğumasını bekleyin.
Bıçaklar hareket etmiyor	Bıçaklar engelleniyordur	İstenmeyen maddeleri çıkarın

Hata kodları

Hata kodları, şarj sırasında akü grubu ve/veya akü şarj cihazındaki sorunları gidermenize yardımcı olur.

(Şek. 17)

Not: LED lambalarının doğru yönde olduğunu görmek için akünün tırnakları yukarı dönük halde şarj LED'inin akü durumuna bakın.

LED ekran	Olası arızalar	Olası adımlar
LED 1 kırmızı ve LED 4 yeşil, akü grubu şarj olmuyor veya üründe doğru çalışmıyor	Dahili sigorta yanmıştır	Yetkili bir servis merkezine başvurun.

LED ekran	Olası arızalar	Olası adımlar
LED 1 kırmızı	Hücre voltajı düzensiz	Yetkili bir servis merkezine başvurun.
LED 4 yeşil	Akü grubu aşırı şarj olmuştur	Akü grubunu akü şarj cihazından çıkarın ve ürüne takın. Ürünü çalıştırın. Akü şarj cihazı arızalı olabilir. Yetkili bir servis merkezine başvurun.
LED 1 kırmızı ve LED 2 yeşil, akü grubu şarj olmuyor veya üründe doğru çalışmıyor	Akü grubu arızası	Akü grubunu üründen çıkarın. Şarj etmeyin. Akü grubu hasar görmüş ve değiştirilmesi gerekiyor. Yetkili bir servis merkezine başvurun.
Şarj olma sırasında veya akü grubu akü şarj cihazındayken KIRMIZI LED yanıyor, LED 2 yeşil ve yanıp sönüyor	Dahili akü sıcaklığı şarj işlemi için çok düşük veya çok yüksek	Akü şarj cihazını ve akü grubunu, takımın dahili sıcaklığının 5°C (41°F) ile 45°C (113°F) arasında olabileceği bir yere taşıyın.
Akü grubu takıldığında KIRMIZI LED yanıp sönüyor ve LED 2 yeşil yanıp sönüyor.	Dahili akü sıcaklığı çok düşük veya çok yüksek	Akünün iç sıcaklığı -15°C (5°F) ile 70°C (158°F) arasında olmalıdır. Akü grubundaki ortam sıcaklığı çok düşük veya çok yüksek. <ul style="list-style-type: none"> Akü grubu ortam nedeniyle çok soğuksa akü grubunu ve akü şarj cihazını sıcak bir ortama taşıyın. Akü grubu, özellikle de çalıştırmadan sonra aşırı sıcaksa akü grubunu ve akü şarj cihazını sıcak ortama taşıyın.

TEKNİK VERİLER

	birim	Li 58HT (BHT58VPR)
Motorun teknik özellikleri		
Motor tipi		Fırçasız
Motor voltajı	V (DC)	58
Motor gücü	W	400
Akü ve şarj cihazı teknik özellikleri		
Varsayılan akü grubu tipi		Li 582.6A
Varsayılan akü şarj cihazı tipi		Li 58V 2.5CGR
Gürültü ve titreşim verileri		
Eşdeğer titreşim seviyesi (ahv, eq), ön tutma yeri. Not 1'e bakın.	m/sn ²	2,865
Eşdeğer titreşim seviyesi (ahv, eq), arka tutma yeri. Not 1'e bakın.	m/sn ²	3,321
Ses gücü seviyesi, garanti edilmiş (LWA). Not 2'e bakın.	dB(A)	95
Ses gücü seviyesi, ölçülen. Not 2'e bakın.	dB(A)	93
Operatörün kulağındaki ses basıncı seviyesi. Not 3'e bakın.	dB(A)	82
Bıçak teknik özellikleri		

	birim	Li 58HT (BHT58VPR)
Bıçak hızı (standart / güç artırıcı)	dak ¹	1400 / 1900
Bıçak uzunluğu	cm (inç)	55 (21,6)
Kesme kapasitesi	mm (inç)	19 (0,75)
Ürün boyutları		
Ağırlık (aküsüz)	kg (lb)	3,66 (8,1)

Not 1: Eş değer titreşim seviyesi için bildirilen verilerin tipik istatistik dağılımı (standart sapması) 1,5 m/s² şeklindedir.

Not 2: Ortamda ölçülen gürültü yayma değeri, 2000/14/AT sayılı AB direktifine uygun olarak ses gücü (LWA) olarak ölçülmüştür. Makine için bildirilen ses seviyesi, en yüksek seviyeyi veren orijinal kesme ataşmanıyla ölçülmüştür. Garanti edilen ve ölçülen ses

düzeyi arasındaki fark, garantili ses gücünün 2000/14/AT Sayılı Direktif doğrultusunda ölçüm sonucundaki dağılımı ve aynı modelden farklı makineler arasındaki değişimleri de içermesidir.

Not 3: Makinenin eşdeğer ses basıncı düzeyi için bildirilen verilerdeki tipik istatistik dağılım (standart sapma) 3 dB (A) şeklindedir.

AT UYUMLULUK BİLDİRİMİ'NİN İÇERİĞİ

Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, İSVEÇ olarak, sunulan ürünün tek sorumlusu olma vasfıyla aşağıdaki beyanlarda bulunmaktayız:

Açıklama	Çit Düzeltici
Marka	McCulloch
Platform / Tür / Model	Li 58HT modelini temsil eden BHT58VPR platformu
Parti	2017 ve daha ileri tarihli seri numaraları

aşağıdaki AB direktifleri ve düzenlemeleriyle tamamen uyumludur:

Direktif/Düzenleme	Açıklama
2006/42/AT	"makinelere ilgili"
2014/30/AB	"elektromanyetik uyumlulukla ilgili"
2000/14/EC	"açık alanda gürültüyle ilgili"
2011/65/AB	"tehlikeli maddelerle ilgili"

Uygulanan uyumlaştırılmış standartlar ve/veya teknik özellikler şu şekildedir: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

2000/14/AT direktifi Ek V uyarınca beyan edilen ses değerleri, bu kılavuzun teknik veriler kısmında ve imzalı AT Uyumluluk Bildirimi'nde belirtilmiştir.

TUV Rheinland, Husqvarna AB adına, makinelerle ilgili 2006/42/AT sayılı AT Konsey direktifi Uygunluk belgesi uyarınca gönüllü bir inceleme gerçekleştirmiştir.

İmzalı AT Uyumluluk Bildirimi'nde sağlandığı haliyle sertifika, tüm üretim yerleri ve Menşe Ülkeleri için üründe belirtildiği şekilde geçerlidir.

Verilen çit düzeltici, incelemeden geçmiş örneklerle uyumludur.

Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, İSVEÇ adına, 04.12.2017

John Thompson, Ürün ve Pazarlama Müdürü
Teknik dokümantasyon sorumlusu

Зміст

ВСТУП.....	244	УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ.....	250
БЕЗПЕКА.....	245	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	251
ЕКСПЛУАТАЦІЯ.....	248	ЗМІСТ ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЕС.....	252
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	250		

ВСТУП

Посібник користувача

Оригінальна мова посібника користувача – англійська. Посібники користувача іншими мовами є перекладами англійського оригіналу.

Огляд

(Мал. 1)

1. Акумуляторний блок
2. Зарядний пристрій акумулятора
3. Кнопка стану акумулятора
4. Світлодіодний індикатор рівня заряду акумулятора
5. Кожух лез
6. Леза
7. Захист руки
8. Передня рукоятка
9. Передній елемент блокування
10. Блок цифрового керування
11. Вимірювач потужності
12. Кнопка Boost
13. Кнопка живлення
14. Задня ручка
15. Кнопка для виймання акумуляторної батареї
16. Курок
17. Електричний робочий блок
18. Посібник користувача

Надягайте одяг із довгими рукавами й штани
(Мал. 8)

УВАГА! Не наближайте руки до леза.
(Мал. 9)

Ураження електричним струмом
(Мал. 10)

Гарантований рівень звукової потужності
(Мал. 11)

Виріб і упаковку не можна утилізувати як побутові відходи. Утилізацію виробу й упаковки слід здійснювати на спеціалізованому підприємстві з переробки відходів електричного й електронного обладнання.
(Мал. 12)

Не залишайте, не зберігайте й не використовуйте виріб під дощем і у вологому середовищі.
(Мал. 13)

Утилізація
(Мал. 14)

Зверніть увагу: Інші позначення на виробі відповідають вимогам спеціальних сертифікатів для інших торгових зон.

Відповідальність за якість продукції

Відповідно до законів про відповідальність за якість продукції ми не несемо відповідальності за будь-які пошкодження, спричинені роботою наших виробів, якщо:

- виріб був неправильно відремontований;
- виріб був відремontований із використанням деталей, виготовлених не виробником або не затверджених ним;
- виріб обладнаний аксесуаром, виготовленим не виробником або не затвердженим ним;
- виріб був відремontований у неавторизованому сервісному центрі або неавторизованою компанією;

Символи на виробі

(Мал. 2) Попередження

(Мал. 3) Прочитайте цей посібник

Використовуйте відповідні засоби захисту голови
(Мал. 4)

Використовуйте відповідні засоби захисту слуху
(Мал. 5)

Використовуйте відповідні засоби захисту очей
(Мал. 6)

Використовуйте відповідне захисне взуття й рукавиці
(Мал. 7)

БЕЗПЕКА

Визначення щодо безпеки

Визначення, наведені нижче, пояснюють рівень серйозності кожного сигнального слова.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Небезпека травми для людини.



УВАГА: Небезпека пошкодження виробу.

Зверніть увагу: Ця інформація спрощує використання виробу.

Загальні правила безпеки при роботі з електроінструментами



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Прочитайте всі попередження та всі інструкції. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

Збережіть усі попереджувальні знаки й інструкції для звернення до них у майбутньому.

Терміном «електроінструмент» у попередженнях позначається ваш електроінструмент, який працює від електромережі (з кабелем), або акумуляторний (безпроводний) електроінструмент.

Безпека в робочій зоні

- **Забезпечуйте порядок та добре освітлення в робочій зоні.** Безлад і погане освітлення сприяють нещасним випадкам.
- **Не використовуйте електроінструмент у вибухонебезпечному середовищі, наприклад, у присутності вогнебезпечних рідин, газів або пилу.** Електроінструменти утворюють іскри, які можуть запалити пил або випари.
- **Не підпускайте до себе дітей та сторонніх осіб, коли працюєте з електроінструментом.** Ви можете відволіктися та втратити контроль.

Електробезпека

- **Вилки інструментів повинні підходити до розетки.** У жодному разі не змінюйте вилку будь-яким чином. Під час роботи із заземленими електроінструментами не використовуйте будь-які перехідники. Незмінні вилки та відповідні розетки зменшують ризик ураження електричним струмом.

- **Уникайте тілесного контакту із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, кухонні плити та холодильники.** Існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло заземлене.
- **Захищайте інструмент від дощу та вологи.** Потрапляння води в інструмент збільшує загрозу ураження електричним струмом.
- **Використовуйте кабель лише за призначенням.** Ніколи не використовуйте кабель для перенесення чи перетягування предметів і не тягніть за нього, щоб вийняти вилку з розетки. Тримайте кабель подалі від джерела тепла, мастила, гострих країв або рухомих деталей. Пошкоджений чи заплутаний кабель збільшує ризик ураження електричним струмом.
- **Під час експлуатації електроінструмента надворі використовуйте подовжувальний кабель, що підходить для застосування надворі.** Використання кабелю, який підходить для застосування надворі, зменшує ризик ураження електричним струмом.
- **Якщо застосування електроінструмента у вологому середовищі є обов'язковим, використовуйте джерело живлення, обладнане заземленим лінійним вимикачем (ЗЛВ).** Використання ЗЛВ знижує ризик ураження електричним струмом.

Особиста безпека

- **Будьте пильними, слідкуйте за тим, що робите та дотримуйтеся правил здорового глузду під час експлуатації електроінструмента.** Не використовуйте електроінструмент, коли ви стомлені або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або лікарських засобів. Втрата уваги на мить під час експлуатації електроінструмента може призвести до серйозної травми.
- **Використовуйте засоби індивідуального захисту.** Обов'язково необхідно користуватися засобами захисту для очей. Засоби захисту, наприклад, респіратор, черевки з неслизькою підшоивою, каска або засоби захисту органів слуху при використанні у відповідних умовах зменшують ризик травмування.
- **Запобігайте випадковому запуску.** Переконайтеся, що вимикач перебуває у вимкненому положенні, перш ніж підключити інструмент до джерела живлення й/або акумуляторного блоку, піднімати або переносити його. Не переносьте електроінструменти, тримаючи палець на вимикачі, і не пускайте напругу на електроінструменти, які увімкнено. Це може призвести до нещасних випадків.
- **Перед вмиканням інструмента приборьте будь-які регульовальні або гайкові ключі.** Якщо залишити

на обертальній частині гайковий ключ або гайковий вороток, це може призвести до травм.

- **Не тягніться. Завжди стійте твердо на ногах, підтримуйте баланс.** Це дозволить краще контролювати електроінструмент у несподіваних ситуаціях.
- **Одягайтеся правильно. Не вдягайте просторий широкий одяг, не надягайте на себе ювелірні вироби. Волосся, одяг та рукавиці повинні знаходитися подалі від рухомих деталей.** Просторий широкий одяг, ювелірні вироби або довге волосся можуть потрапити в рухомі деталі.
- **У разі наявності обладнання з розподілу та збору пилу переконайтеся, що воно правильно під'єднано та використовується.** Використання обладнання для збору пилу зменшує ризики, поєднані з пилом.

Експлуатація та догляд за електроінструментом

- **Не прикладайте силу до електроінструмента. Вибирайте електроінструмент, що підходить для ваших потреб.** Електроінструмент краще, безпечніше та швидше виконає ту роботу, для якої він призначений.
- **Не використовуйте електроінструмент, якщо вимикач не працює.** Будь-який електроінструмент, яким неможливо керувати за допомогою вимикача, є небезпечним та підлягає ремонту.
- **Коли ви збираєтеся виконувати будь-які налаштування, замінювати приладдя або залишати інструмент на зберігання, спочатку витягніть штекер із розетки живлення й/або акумуляторний блок з електроінструмента.** Такі запобіжні заходи зменшують ризик ненавмисного запуску електроінструмента.
- **Вимкнені електроінструменти зберігайте в недоступному для дітей місці й не дозволяйте користуватися ними особам, які не ознайомилися з роботою електроінструмента або з цією інструкцією.** Електричні інструменти становлять небезпеку в руках невідповідних користувачів.
- **Технічне обслуговування електроінструментів. Перевіряйте електроінструмент на предмет зміщення чи вигину рухомих деталей, поломок деталей та будь-якого іншого стану, що може негативно позначитися на роботі електроінструмента. У разі пошкодження відремонтуйте електроінструмент, перш ніж користуватися ним.** Багато нещасних випадків виникають внаслідок недостатнього технічного обслуговування електричних інструментів.
- **Підтримуйте різальні елементи в нагостреному та чистому стані.** Різальні елементи, що добре обслуговуються та мають гострі різальні кромки, будуть легше керуватися та з меншою імовірністю будуть заклинати.
- **Використовуйте електроінструмент, приладдя та різці у відповідності з цією інструкцією, враховуючи умови та характер роботи, яку**

потрібно виконати. Використання електроінструмента для виконання непередбачених операцій може призвести до небезпечної ситуації.

Використання інструментів з акумуляторною батареєю та догляд за ними

- **Зарядку батареї слід здійснювати виключно за допомогою зарядного пристрою, зазначеного виробником.** Використання зарядного пристрою, призначеного для роботи з батареями одного типу, з батареями іншого типу може спричинити пожежу.
- **Використовуйте електроінструмент лише з призначеними для нього батареями.** Використання акумуляторних батарей інших типів може призвести до травмування чи пожежі.
- **Якщо акумуляторний блок не використовується, слід тримати його подалі від металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти й інші дрібні металеві предмети, які можуть з'єднати один контакт батареї з іншим.** Замикання контактів батареї може призвести до опіків або пожежі.
- **У разі неправильного застосування з акумулятора може виплискуватися рідина; уникайте контакту з нею. При випадковому контакті промийте місце контакту водою. В разі потраплення рідини в очі на додаток до їхнього інтенсивного промивання зверніться по медичну допомогу.** Рідина, виплеснута з акумулятора, може викликати подразнення або опіки.

Обслуговування

- **Сервісне обслуговування електроінструмента повинен виконувати кваліфікований майстер з використанням лише ідентичних запасних частин.** Це гарантуватиме підтримання безпечної роботи електроінструмента.

Загальні правила безпеки під час роботи з ножицями для живої огорожі

- **Під час експлуатації ножиць для живої огорожі користуйтеся обома руками. Користування однією рукою може призвести до втрати контролю та серйозної травми.**
- **Не наближайте будь-які частини тіла до леза різця. Не прибирайте зрізаний матеріал та не тримайте матеріал для зрізання, коли леза рухаються. Переконайтеся, що вимикач знаходиться у вимкненому положенні, перш ніж виймати матеріал, який застряг. Леза обертаються за інерцією після вимкнення.** Втрата уваги під час експлуатації ножиць для живої огорожі може призвести до серйозної травми.
- **Переносіть ножиці для живої огорожі за рукоятку та з зупиненим лезом різця.** Належне поводження з ножицями для живої огорожі знизить можливість травми від лез різця.

- **Тримайте електроінструмент тільки за ізольовані поверхні для тримання, оскільки лезо різця може торкатися прихованої проводки.** Леза різця, які торкаються кабелів під напругою, можуть проводити напругу до відкритих металевих деталей електроінструмента, через що оператор може бути вражений електричним струмом.
- **УВАГА! Не наближайте руки до леза.** Контакт із лезом може спричинити травму.
- Використовуйте лише акумуляторний блок, призначений для конкретного виробу.
- Не застосовуйте в одному пристрої акумуляторні блоки різної напруги чи від різних виробників.
- Тримайте акумуляторні блоки подалі від дітей.
- Завжди купуйте підходящі акумуляторні блоки для виробу.
- Слідкуйте, щоб акумулятори були чистими й сухими.

Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами

Використовуйте лише акумуляторні блоки від виробника й заряджайте їх лише в зарядному пристрої від виробника.

Акумуляторні блоки, які можна перезаряджати, використовуються як джерело живлення тільки для відповідних акумуляторних пристроїв. Щоб уникнути травмування, заборонено використовувати акумуляторний блок як джерело живлення для інших пристроїв.

- Забороняється розбирати, відкривати чи розрізати акумуляторні блоки.
- Не тримайте акумуляторні блоки під прямими сонячними променями чи біля джерел тепла. Тримайте їх подалі від вогню.
- Регулярно перевіряйте зарядний пристрій та акумуляторний блок на наявність пошкоджень. Пошкоджені або змінені акумуляторні блоки можуть призвести до пожежі, вибуху чи травмування людей. Не ремонтуйте та не відкривайте пошкоджені акумуляторні блоки.
- Не використовуйте дефектний, змінений чи пошкоджений акумуляторний блок або виріб.
- Не змінюйте та не ремонтуйте виробу й акумуляторні блоки. Ремонт має виконувати лише авторизований дилер.
- Не замикайте контакти елемента живлення або акумуляторного блока. Не зберігайте акумуляторні блоки в коробці чи ящику, де їх можуть замкнути інші металеві предмети.
- Виймайте акумуляторний блок з оригінальної упаковки лише безпосередньо перед використанням.
- Не допускайте механічних ударів по акумуляторних блоках.
- У разі витікання рідини з акумулятора слідкуйте, щоб вона не потрапила на шкіру чи в очі. Якщо рідина потрапила на шкіру, промийте вражену ділянку великою кількістю води та зверніться за медичною допомогою.
- Використовуйте зарядний пристрій лише за призначенням.
- Щоб забезпечити правильну роботу, встановлюйте акумуляторний блок відповідно до позначок «плюс» (+) і «мінус» (-) на акумуляторному блоці й виробі.

- Якщо контакти акумуляторного блока забруднилися, протріть їх сухою чистою тканиною.
- У разі заміни нові акумуляторні блоки слід зарядити перед використанням. Завжди використовуйте правильний зарядний пристрій; див. відповідну інструкцію щодо заряджання в посібнику користувача.
- Не допускайте безперервного заряджання акумуляторного блока, який не використовується.
- Збережіть посібник, щоб звертатися до нього згодом.
- Використовуйте акумуляторний блок лише тоді, коли він потрібен.
- Виймайте акумуляторний блок із виробу, коли він не використовується.
- Під час експлуатації тримайте акумуляторний блок подалі від скріпок, ключів, цвяхів, гвинтів й інших дрібних металевих предметів. Невиконання цього правила може призвести до замикання контактів. Замикання контактів акумуляторного блока може спричинити опіки або призвести до пожежі.

Загальні правила техніки безпеки

- Використовуйте виріб правильно. Неправильне використання може призвести до травм або смерті. Використовуйте виріб лише для завдань, перелічених у цьому посібнику. Забороняється використовувати продукт для інших завдань.
- Дотримуйтеся інструкцій, наведених у цьому посібнику. Дотримуйтеся інструкцій, зазначених на попереджувальних знаках та в правилах техніки безпеки. Недотримання оператором інструкцій, зазначених на попереджувальних знаках та в правилах техніки безпеки, може призвести до травм, пошкоджень або смерті.
- Не викидайте цей посібник. Користуйтеся інструкціями для монтажу, експлуатації та підтримки виробу в задовільному стані. Користуйтеся інструкціями для правильного встановлення насадок та приладдя. Використовуйте лише сертифіковані насадки та приладдя.
- Не користуйтеся пошкодженим виробом. Дотримуйтеся графіка технічного обслуговування. Виконуйте лише те обслуговування, для якого наведені інструкції в цьому посібнику. Все інше обслуговування

повинне виконуватися в авторизованому сервісному центрі.

- Цей посібник не включає всі ситуації, що можуть статися під час використання виробу. Будьте обережні та дотримуйтеся здорового глузду. Не експлуатуйте виріб та не виконуйте технічне обслуговування в разі, якщо ви не можете розібратися в поточній ситуації. Більш детальну інформацію можна дізнатися в експерта з продукції, вашого дилера, центрі обслуговування або в авторизованому сервісному центрі.
- Перед монтажем, зберіганням або технічним обслуговуванням необхідно виймати акумулятори.
- Не використовуйте виріб у разі зміни його початкових технічних характеристик. Не замінюйте деталі виробу без дозволу виробника. Використовуйте лише сертифіковані виробником деталі. Неправильне технічне обслуговування може призвести до травм або смерті.
- Не вмикайте виріб у приміщенні чи біля легкозаймистих матеріалів.
- Під час використання виробу двигун створює електромагнітне поле. Електромагнітне поле може пошкодити медичні імплантати. Перш ніж працювати з цим приладом, проконсультуйтеся з лікарем і виробником медичного імплантату.
- Не давайте використовувати прилад дітям. Не давайте використовувати прилад особам, що не ознайомилися з інструкціями.
- Завжди спостерігайте за особами з обмеженими фізичними чи розумовими можливостями, що використовують виріб. Біля виробу, що працює, повинна завжди знаходитися відповідальна доросла особа.
- Зачиняйте виріб у місці, куди не зможуть отримати доступ діти та особи без належної підготовки.
- З під виробу можуть викидатися предмети, що може призвести до травм. Для зменшення ризику травм або смерті дотримуйтеся правил техніки безпеки.
- Не відходьте далеко від працюючого виробу.
- У разі нещасного випадку відповідальність несе оператор.
- Перед використанням виробу переконайтеся, що його деталі не мають пошкоджень.
- Перед початком використання виробу переконайтеся, що ви перебуваєте на безпечній відстані від інших осіб або тварин.

Переконайтеся, що особа на прилеглий території знає, що ви збираєтеся використовувати виріб.

- Дотримуйтеся державного та місцевого законодавства. Норми законодавства можуть забороняти або обмежувати використання виробу в деяких умовах.

Захисні засоби на пристрої

- Переконайтеся, що технічне обслуговування виробу проводиться регулярно.
 - Строк служби виробу збільшується.
 - Небезпека виникнення нещасних випадків зменшується.
- Регулярний огляд, регулювання або ремонт виробу повинен проводитися авторизованим дилером або сервісним центром.
- Не використовуйте виріб з пошкодженням захисним спорядженням. У разі пошкодження виробу, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Захист руки

Захист руки не дає змоги торкнутися ніжів, що рухаються. Наприклад, це може статися в разі, якщо оператор відпустить передню ручку.

- Переконайтеся, що захист руки встановлено правильно.
- Перевірте захист руки на відсутність пошкоджень.

Кожух лез

- Перевірте кожух лез на відсутність пошкоджень і викривлень.
- Під час транспортування або зберігання виробу необхідно встановлювати кожух лез.

Правила техніки безпеки під час обслуговування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Неправильне технічне обслуговування може призвести до пошкоджень двигуна або травм.

Оператор виробу зобов'язаний виконувати роботи з необхідного технічного обслуговування, які вказані в посібнику користувача.

Перед технічним обслуговуванням необхідно виймати акумуляторний блок.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед використанням виробу уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

Перед початком роботи з виробом

- Перевірте виріб на предмет відсутності, пошкоджених, розхитаних або зношених деталей.
- Перевірте гайки, гвинти та болти.
- Перевірте правильність роботи курка.

- Перевірте правильність роботи кнопки живлення.

Установлення акумуляторного блока

(Мал. 15)

- Зрівняйте ребра акумуляторного блока з прорізами для кріплення в акумуляторного відсіку. Вставте акумуляторний блок у відсік і натисніть на нього до клацання.
- Щоб зняти акумуляторний блок, натисніть й утримуйте кнопку для виймання акумуляторної батареї, після чого витягніть його.

Запуск двигуна

1. Встановіть акумуляторний блок. Див. *Установлення акумуляторного блока на сторінці 249.*
2. Натисніть кнопку живлення й дочекайтеся, доки ввімкнеться індикатор.
3. Тримайте передню ручку лівою рукою, а задню – правою. Натисніть кнопку переднього елемента блокування.
4. Для початку роботи натисніть курок.
 - Для роботи на нижчій швидкості стискайте курок менше.
 - Для роботи на вищій швидкості стискайте курок більше.
5. Виріб готовий до роботи.

Зрізання живої огорожі

(Мал. 16)

- Під час зрізання боків переміщуйте виріб знизу вверху.
- Двигун повинен знаходитися якомога далі від живої огорожі.
- Тримайте виріб якомога ближче до тіла, щоб забезпечити найкращу рівновагу.
- Переконайтеся, що кінчик леза не торкається землі.
- Не виконуйте зрізання занадто швидко. Зрізати необхідно повільно й безперервно, доки не з'явиться якісний контур зрізу.

Змінення режиму потужності

Режим потужності виробу можна змінити під час його використання. Існує 2 режими роботи.

1. **Стандартний режим** – забезпечує збереження енергії та подовжує час роботи. Стандартний режим можна застосовувати для більшості задач.

Зверніть увагу: Під час запуску виріб встановлений у стандартний режим.

2. **Режим підвищення потужності** – у режимі збільшення потужності виріб працює на вищих обертах двигуна. Режим підвищення потужності використовує максимально доступну потужність

для виконання складних задач. Для запуску режиму підвищення потужності натисніть кнопку підвищення потужності й дочекайтеся ввімкнення індикатора. Для вимкнення режиму підвищення потужності натисніть кнопку підвищення потужності й дочекайтеся вимкнення індикатора.

Зверніть увагу: У разі відпускання курка під час використання виріб почне працювати в останньому ввімкненому режимі. Якщо виріб зупиняється автоматично або оператор натискає кнопку живлення, останній ввімкнений режим видаляється з пам'яті пристрою. Під час запуску виріб знову переходить у стандартний режим.

Вимірвач потужності

Вимірвач потужності відображує потужність, що використовує виріб під час роботи.

- Світлодіодні індикатори 4 й 5 означають найкращу продуктивність роботи та ефективність використання акумулятора.
- Світлодіодний індикатор 6 з правої сторони означає максимальну потужність і мінімальну ефективність використання акумулятора.

Світлодіодний індикатор рівня заряду акумулятора

Стан акумуляторного блока відображується, доки ви не натиснете курок. Коли ви відпустите курок, стан акумуляторного блока буде відображений ще раз.

Кількість ввімкнених світлодіодних індикаторів показує поточний рівень заряду акумуляторного блока.

Світлодіодні індикатори	Стан акумулятора
Горять усі зелені світлодіоди	Заряджений повністю (76–100 %)
Горять світлодіоди 1, 2 та 3	Акумуляторний блок заряджений на 75–51 %.
Горять світлодіоди 1 і 2	Акумуляторний блок заряджений на 50–26 %.
Горить світлодіод 1	Акумуляторний блок заряджений на 25–6 %.
Блимає світлодіод 1	Акумуляторний блок заряджений на 5–0 %.

Зверніть увагу: Якщо двигун зупиняється, а світлодіодний індикатор залишається ввімкненим, натисніть кнопку на акумуляторному блоці. Інформацію щодо можливих рішень можна знайти в *Коді помилок на сторінці 250.*

Зверніть увагу: Якщо акумуляторний блок буде повністю розряджений, двигун негайно зупиниться.

Зверніть увагу: Якщо під час інтенсивної експлуатації акумуляторний блок чи двигун стануть занадто гарячими, двигун зупиниться автоматично. Дайте

двигуну й акумуляторному блоку охолонути. Після цього виріб скидає налаштування.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед очищенням, ремонтуванням чи технічним обслуговуванням уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

- Перевірте виріб на предмет відсутніх, пошкоджених, розхитаних або зношених деталей.
- Перевірте виріб і переконайтеся, що рухомі деталі встановлені рівно й інструмент можна безпечно ввімкнути.
- Змащуйте леза, щоб запобігти корозії. Змащувальні матеріали не повинні бути отруєними чи небезпечними для людей, тварин або рослин. Переконайтеся, що змащувальний матеріал потрапляє в простір між верхніми й нижніми лезами.
- Установіть кожух лез.
- Зачиняйте виріб у місці, куди не зможуть отримати доступ діти та особи без належної підготовки.
- У разі пошкодження виробу, зверніться до авторизованого сервісного центру. Не користуйтеся пошкодженим виробом.

Щоденне технічне обслуговування

- Вийміть акумуляторний блок. Інформацію щодо належного технічного обслуговування можна знайти в інструкції з експлуатації акумуляторного блока.
- Перевірте гайки, гвинти та болти.
- Перевірте правильність роботи курка.
- Перевірте правильність роботи кнопки живлення.
- Прибирайте зовнішні забруднення за допомогою м'якої щітки чи сухої тканини. Забороняється використовувати воду, рідини для очищення й розчинники.
- Прибирайте забруднення вентиляційних отворів за допомогою м'якої щітки.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Несправність	Можливі несправності	Спосіб усунення
Виріб не запускається	Живлення відсутнє.	Подайте живлення. Див. <i>Запуск двигуна на сторінці 249.</i>
	Електричний контакт між виробом й акумуляторним блоком відсутній.	Установіть правильно акумуляторний блок. Див. <i>Установлення акумуляторного блока на сторінці 249.</i>
	Акумуляторний блок не заряджений.	Зарядіть акумуляторний блок. Див. інструкцію з експлуатації акумуляторного блока.
	Акумуляторний блок чи виріб занадто гарячі.	Перед запуском дайте акумуляторному блоку й виробу охолонути.
	Акумуляторний блок чи виріб занадто холодні.	Перед запуском дайте акумуляторному блоку й виробу прогрітись.
	Регулятор двигуна занадто гарячий.	Перед запуском дайте акумуляторному блоку й виробу охолонути протягом щонайменше 1 години.
Леза не рухаються	Леза заблоковано	Приберіть сторонні матеріали

Коди помилок

Коди помилок допомагають знаходити й усувати несправності акумуляторного блока й/або зарядного пристрою під час заряджання.

(Мал. 17)

Зверніть увагу: Щоб світлодіодні індикатори рівня заряду акумулятора були направлені в правильний

бік, дивіться на них так, щоб ребра акумулятора були направлені вгору.

Світлодіодний екран	Можливі несправності	Можливі способи усунення
Світлодіодний індикатор 1 горить червоним, а світлодіодний індикатор 4 горить зеленим, акумуляторний блок не заряджається або функціонує неправильно	Внутрішній запобіжник перегорів	Зверніться в авторизований сервісний центр.
Світлодіодний індикатор 1 горить червоним	Неправильна напруга елемента живлення	Зверніться в авторизований сервісний центр.
Світлодіодний індикатор 4 горить зеленим	Акумуляторний блок перезаряджений	Вийміть акумуляторний блок із зарядного пристрою та встановіть його у виріб. Почніть роботу з виробом. Зарядний пристрій може бути несправним. Зверніться в авторизований сервісний центр.
Світлодіодний індикатор 1 горить червоним, а світлодіодний індикатор 2 горить зеленим, акумуляторний блок не заряджається або функціонує неправильно	Несправність зарядного пристрою	Вийміть акумуляторний блок із виробу. Не заряджайте його. Акумуляторний блок пошкоджений і потребує заміни. Зверніться в авторизований сервісний центр.
Вмикається ЧЕРВОНИЙ світлодіодний індикатор, світлодіодний індикатор 2 горить зеленим і блимає під час заряджання або коли акумуляторний блок встановлено в зарядний пристрій	Внутрішня температура акумулятора занизька або зависока для заряджання	Перенесіть зарядний пристрій та акумуляторний блок у місце, де можна забезпечити внутрішню температуру акумуляторного блока в діапазоні від 5 до 45 °С.
Коли акумуляторний блок встановлено, блимає ЧЕРВОНИЙ світлодіодний індикатор, а світлодіодний індикатор 2 блимає зеленим.	Внутрішня температура акумулятора занизька або зависока	Внутрішня температура акумулятора має становити від -15 до 70 °С. Температура середовища в акумуляторному блоці занизька або зависока. <ul style="list-style-type: none"> • Якщо акумуляторний блок занадто холодний через навколишні умови, необхідно перемістити його й зарядний пристрій у тепле середовище. • Якщо акумуляторний блок занадто гарячий, особливо після експлуатації, приберіть його й зарядний пристрій подалі від теплого середовища.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	одиниця виміру	Li 58HT (BHT58VPR)
Характеристики двигуна		
Тип двигуна		Безщітковий
Напруга двигуна	В (пост. струму)	58

	одиниця виміру	Li 58HT (BHT58VPR)
Потужність двигуна	Вт	400
Характеристики акумулятора й зарядного пристрою		
Тип акумуляторного блока за замовчуванням		Li 582.6A
Тип зарядного пристрою за замовчуванням		Li 58V 2.5CGR
Дані щодо шуму й вібрації		
Еквівалентний рівень вібрації (ahv, eq) передньої ручки. Див. примітку 1.	м/с ²	2,865
Еквівалентний рівень вібрації (ahv, eq) задньої ручки. Див. примітку 1.	м/с ²	3,321
Рівень звукової потужності, гарантований (LWA). Див. примітку 2.	дБ(А)	95
Рівень звукової потужності, вимірний. Див. примітку 2.	дБ(А)	93
Рівень звукового тиску у вусі оператора. Див. примітку 3.	дБ(А)	82
Характеристики лез		
Швидкість леза (стандарт / підвищення потужності)	хв ¹	1400 / 1900
Довжина леза	см (дюймів)	55 (21.6)
Продуктивність різання	мм (дюймів)	19 (0,75)
Розміри виробу		
Вага (без акумулятора)	кг (фунтів)	3,66 (8,1)

Примітка 1. Представлені дані про еквівалентний рівень вібрації мають типову статистичну дисперсію (стандартне відхилення) в 1,5 м/с².

Примітка 2. Випромінювання шуму в середовище, виміряне як звукова потужність (LWA), відповідає директиві ЄС 2000/14/ЄС. Зазначений рівень звукової потужності для машини був вимірний з оригінальним різальним устаткуванням, що дає найвищий рівень. Різниця між гарантованим і

вимірюваним рівнем звукової потужності полягає в тому, що гарантована звукова потужність включає також дисперсію результатів вимірювання та відмінності між різними машинами тієї самої моделі відповідно до Директиви 2000/14/ЄС.

Примітка 3: Представлені дані для еквівалентного рівня звукового тиску для інструмента мають типову статистичну дисперсію (стандартне відхилення) в 3 дБ (А).

ЗМІСТ ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

Ми, Husqvarna AB, SE 561 82 м. Гускварна, Швеція, заявляємо під свою виключну відповідальність, що представлений виріб:

Опис	Ножиці для живої огорожі
Бренд	McCulloch®
Платформа / Тип / Модель	Платформа BHT58VPR, представлена модель Li 58HT

Опис	Ножиці для живої огорожі
Партія	Серійні номери за 2017 рік і пізніше

повністю відповідає наступним директивам і нормам ЄС:

Директива/норма	Опис
2006/42/EC	«Про механічне обладнання»
2014/30/EU	«Про електромагнітну сумісність»
2000/14/EC	«Про випромінювання шуму від обладнання, призначеного для використання надворі»
2011/65/EU	«Про використання небезпечних речовин»

Застосовуються наступні узгоджені стандарти й/або технічні специфікації: EN 60745-1, EN 60335-1, EN 60745-2-15, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2

Згідно з директивною 2000/14/EC, додаток V, заявлені шумові характеристики зазначені в розділі технічних даних цього посібника й у підписаній декларації відповідності EC.

Компанія TUV Rheinland виконала добровільну перевірку компанії Husqvarna AB та видала їй сертифікат відповідності нормам директиви Ради EC 2006/42/EC «Про машини та механізми».

Сертифікат, як зазначено в підписаній декларації відповідності EC, діє для всіх місць виробництва й країн-виробників, зазначених на виробі.

Ножиці для живої огорожі, що постачаються, відповідають зразкам, які пройшли перевірку.

Від імені компанії Husqvarna AB, SE-561 82 місто Гускварна (Huskvarna), ШВЕЦІЯ, 04.12.2017

Джон Томпсон, директор з питань виробництва та маркетингу,
відповідальний за технічну документацію



www.mcculloch.com



Original instructions
Оригинални инструкции
Originalna uputstva
Původní pokyny
Originale instruktioner
Originalanweisungen
Αρχικές οδηγίες
Instrucciones originales
Originaaljuhend
Alkuperäiset ohjeet
Instructions d'origine
Originalne upute
Eredeti útmutatás
Istruzioni originali

Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība
Originele instructies
Originale instruksjoner
Oryginalne instrukcje
Instrucções originais
Instrucțiuni inițiale
Оригинальные инструкции
Původné pokyny
Izvirna navodila
Originalna uputstva
Bruksanvisning i original
Orjinal talimatlar
Оригинальні інструкції